



RLM1956ME

ORIGINAL INSTRUCTIONS

- TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES
ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG
TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES
TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI
VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES
TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS
OVERSÆTTELSE AF DE ORIGINALE INSTRUKTIONER
ÖVERSÄTTNING AV DE URSPRUNGLIGA INSTRUKTIONERNA
ALKUPERÄISTEN OHJEIDEN SUOMENNOS
OVERSETTELSE AV DE ORIGINALE INSTRUKSJONENE
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
TŁUMACZENIE INSTRUKCJI ORYGINALNEJ
PŘEKLAD ORIGINÁLNÍCH POKYNŮ
AZ EREDETI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA
TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE
TULKOTS NO ORIGINĀLĀS INSTRUKCIJAS
ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS
ORIGINAALJUHENDI TÖLGE
PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA
PREVOD ORIGINALNIH NAVODIL
PREKLAD ORIGINÁLNYCH POKYNOV
ПРЕВОД ОТ ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ

- EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG





Important!	It is essential that you read the instructions in this manual before operating this machine.
Attention!	Il est indispensable que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant la mise en service de l'appareil.
Achtung!	Bitte lesen Sie unbedingt vor Inbetriebnahme die Hinweise dieser Bedienungsanleitung.
¡Atención!	Es imprescindible que lea las instrucciones de este manual antes de la puesta en servicio.
Attenzione!	Prima di procedere alla messa in funzione, è indispensabile leggere attentamente le istruzioni contenute nel manuale.
Let op!	Het is van essentieel belang dat u de instructies in deze gebruiksaanwijzing goed leest voordat u de machine gaat gebruiken.
Atenção!	É indispensável que leia as instruções deste manual antes de utilizar a máquina.
OBS!	Denne brugervejledning skal gennelæses inden maskinen tages i brug.
Observera!	Det är nödvändigt att läsa instruktionerna i denna bruksanvisning innan användning.
Huomio!	On ehdottoman välttämätöntä lukea tässä käyttöohjeessa annetut ohjeet ennen käyttöönottoa.
Advarsel!	Det er meget vigtigt at du leser denne brukerveiledningen før du tar maskinen i bruk.
Внимание!	Перед сборкой и запуском инструмента необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации.
Uwaga!	Przed przystąpieniem do użytkowania tego urządzenia, należy koniecznie zapoznać się z zaleceniami zawartymi w niniejszym podręczniku.
Dôležité upozornění!	Nepoužívejte tento přístroj dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.
Figyelem!	Feltétlenül fontos, hogy a jelen használati útmutatóban foglalt előírásokat az üzembe helyezés előtt elolvassa!
Atenție!	Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de operarea acestui aparat.
Uzmanību!	Svarīgi, lai jūs pirms mašīnas darbināšanas izlasītu instrukcijas šajā rokasgrāmatā.
Démesio!	Prieš pradėdami eksploatuoti šį prietaisą, svarbu, kad perskaitytumėte šiose instrukcijose pateiktus nurodymus.
Tähtis!	Enne trelli kasutamise hakkamist tuleb käesolevas juhendis esitatud juhised kindlasti läbi lugeda.
Upozorenje!	Neophodno je da pročitate ove upute prije uporabe ovog uređaja.
Pomembno!	Pred uporabo tega stroja, obvezno preberite navodila iz tega priročnika.
Dôležité!	Pre prácu s týmto zariadením je dôležité, aby ste si prečítali pokyny v tomto návode.
Важно!	От изключителна важност е да прочетете инструкциите в това ръководство, преди да боравите с тази машина.

Subject to technical modifications / Sous réserve de modifications techniques / Technische Änderungen vorbehalten / Bajo reserva de modificaciones técnicas / Con riserva di eventuali modifiche tecniche / Technische wijzigingen voorbehouden / Com reserva de modificações técnicas / Med forbehold for tekniske ændringer / Med förbehåll för tekniska ändringar / Tekniset muutokset varataan / Med forbehold om tekniske ændringer / могут быть внесены технические изменения / Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych / Změny technických údajů vyhrazeny / A módosítási jogát fenntartjuk / Sub rezerva modificărilor tehnice / Paturam tiesības mainīt tehniskos raksturlielumus / Pasiliekan teisę daryti techninius pakeitimus / Tehnilised muudatused võimalikud / Podloženo tehničkim promjenama / Tehnične spremembe dopuščene / Právo na technické zmeny je vyhradené / Подлежи на технически модификации



GENERAL SAFETY RULES

⚠ WARNING

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual.

⚠ WARNING

Do not attempt to operate this mower until you have read thoroughly and understood completely all instructions, safety rules, etc., contained in this manual. Failure to comply may result in accidents involving electric shock, fire, and/or serious personal injury.

PERSONAL SAFETY

- This lawn mower is capable of amputating hands and feet, and throwing objects. Failure to observe all safety instructions could result in serious injury or death.
- Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator.
- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating the lawn mower. Do not operate the mower while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A lapse in concentration while operating the machine may result in serious personal injury.
- Wear heavy, long trousers, long sleeves, boots, and gloves. Do not wear loose fitting clothing, short trousers, sandals, or go barefoot.
- Always wear safety glasses with side shields. Use face mask if operation is dusty.
- Always be sure of your footing. Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance.
- Walk, never run.
- Mow across the face of slopes, never up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Do not mow near drop-offs, ditches, excessively steep slopes, or embankments. Poor footing could cause a slip and fall accident.
- Plan your mowing pattern to avoid discharge of material toward roads, public pavements, bystanders and the like. Also, avoid discharging material against a wall or obstruction, which may cause the material to ricochet back toward the operator.

WORK AREA SAFETY

- Never mow while people, especially children, or pets are nearby.
- Always mow in the daylight or in good artificial light.
- Do not operate the machine in explosive atmospheres,

such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. The tool create sparks which may ignite the dust or fumes.

- Objects struck by the lawn mower blade can cause severe injuries to persons. Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all rocks, sticks, metal, wire, bones, toys, or other foreign objects.
- Do not operate the machine in wet grass or in the rain.
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the machine and the mowing activity. Never assume that children will remain where you last saw them.
- Keep children out of the mowing area and under the watchful care of a responsible adult other than the operator.
- Be alert and turn mower off if a child enters the area.
- Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the machine.
- Use extra care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may block your view.
- Keep work area clean.
- Keep work area well lit.
- Cluttered or dark areas invite accidents.

GARDEN TOOLS USE AND CARE

- Before using, always visually inspect to ensure blades, blade bolts, and cutter assembly are not worn or damaged.
- Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- Check all nuts, bolts, and screws at frequent intervals for proper tightness to be sure the equipment is in safe working condition.
- Replace worn or damaged parts.
- Do not force the product. It will do the job better and safer at the speed for which it was designed.
- Do not overload your mower. Mowing long thick grass may cause the motor speed to drop, or the power to cut out. When mowing in long thick grass a first cut with the cutting height set higher will help reduce the load. See adjusting the blade height.
- Stop the blade when crossing gravel surfaces.
- Do not pull the mower backward unless absolutely necessary. If you must back the machine away from a wall or obstruction, first look down and behind to avoid tripping or pulling the machine over your feet.
- Stop the blade(s) if the machine has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the machine to and from the area to be mowed.
- Never operate the machine with defective guards

or shields, or without safety devices, for example deflectors and/or grass collector, in place.

- Switch on the motor according to instructions and keep hands and feet away from cutting area. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Never pick up or carry a lawnmower while the engine is running.
- Avoid holes, ruts, bumps, rocks, property stakes, or other hidden objects. Uneven terrain could cause a slip and fall accident.
- When not in use, mower should be stored in a well-ventilated, dry, locked up place-out of the reach of children.
- Follow manufacturer's instructions for proper operation and installation of accessories. Only use accessories approved by the manufacturer.

SAFETY RULES FOR PETROL LAWN MOWERS

- Do not operate the engine in a confined space where dangerous carbon monoxide fumes can collect.
- Stop the engine if the lawnmower has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the lawnmower to and from the area to be mowed.
- Do not change the engine governor settings or over-speed the engine.
- Start the engine carefully according to instructions and with feet well away from the blade.
- Do not tilt the lawnmower when starting the engine.
- Do not start the engine when standing in front of the discharge chute.
- Stop the engine, disconnect the spark plug wire, and wait until the blade comes to a complete stop before removing the grass catcher (if supplied) or unclogging the discharge chute. The cutting blade continues to rotate for a few seconds after the engine is shut off. Never place any part of the body in the blade area until you are sure the blade has stopped rotating.
- Stop the engine and wait until the blade comes to a complete stop before cleaning the lawn mower, removing the grass catcher (if supplied), or unclogging the discharge guard.
- If the machine strikes a foreign object, follow these steps:
 - Stop the mower and disconnect the spark plug wire.
 - Thoroughly inspect the mower and grass catcher for any damage.
 - Repair any damage before restarting and continuing to operate the mower.
- If the mower should start to vibrate abnormally, stop the engine, disconnect the spark plug wire, and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of trouble. Check the condition of the blade, as an unevenly worn or damaged blade can cause abnormal vibration. Unevenly worn or damaged blades should be replaced immediately to avoid the risk of

serious injury.

- Allow engine to cool before storing in any enclosure.
- To reduce the risk of fire, keep the engine, muffler, and petrol storage area free of grass, leaves, and excessive grease.
- If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors.
- Disconnect the spark plug wire before making any adjustments, changing accessories, transporting, or storing the lawn mower. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the product accidentally.

SERVICE

- Service on the product must be performed by qualified repair personnel only. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury to the user, or damage to the machine.
- Use only identical replacement parts when servicing the product. Use of unauthorised parts may create a risk of serious injury to the user, or damage to the product.

NOTE: Only perform the tasks listed in this manual. For other service or repair, it should be done by a qualified person.

WARNING

If any parts are missing, do not operate the unit until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious personal injury.

Save this manual for future reference. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you lend someone this unit, lend them these instructions also.

SYMBOL

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

	Precautions that involve your safety.
	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.
	Keep all bystanders at least 15 m away.

	Keep all body parts and clothing clear of any belts or other moving parts.
	To avoid injury, stay away from moving parts at all times.
	Danger! Keep hands and feet away
	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage.
	To reduce the risk of injury or damage, avoid contact with any hot surface.
	Do not smoke and stay away from open flames and sparks when filling fuel tank or when handling fuel.
	Use unleaded petrol intended for motor vehicle use with an octane rating of 87 [(R + M)/2] or higher.
	Use SAE 30 or 10W30 API-SJ weight oil.
	Conforms to all regulatory standards in the country in the EU where the product is purchased.
	Conformance to technical regulations

INTENDED USE

This product is intended for domestic lawn mowing. The cutting blade should rotate approximately parallel to the ground over which it is being wheeled. All four wheels should touch the ground while mowing. It is a pedestrian controlled walk behind mower.

NOTE: The mower should never be operated with the wheels off the ground, it should not be pulled or ridden on. It should not be used to cut anything other than domestic grass lawns.

DESCRIPTION

See figure 1.

1. Primer bulb
2. Spark plug boot
3. Oil cap/dipstick
4. Fuel cap
5. Height adjustment lever
6. Handle knob
7. Starter grip
8. Power lever
9. Rope guide knob
10. Air filter

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.
- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- If any parts are damaged or missing, please call your Ryobi service centre for assistance.

⚠ WARNING

Do not use this product if any parts on the packing list are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

⚠ WARNING

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Using a product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING

Do not attempt to modify the product or create accessories not recommended for use with the product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

⚠ WARNING

Never attach or adjust any accessory while the mower is running. Failure to stop the engine may cause serious personal injury.

⚠ WARNING

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always disconnect the engine spark plug wire from the spark plug when assembling parts.

⚠ WARNING

Never operate the mower without the proper safety devices in place and working. Never operate the mower with damaged safety devices. Operation of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

INSTALLATION

See figure 2.

1. Place handles in correct operating position and tighten handle knobs to secure.
2. Loosen rope guide knob, place starter rope in guide on handle, then retighten knob to secure.

SETTING BLADE HEIGHT

See figure 2.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Before using the mower for the first time, adjust the cutting position to the height best suited for your lawn. The average lawn should be between 3 and 6 cm, depending on the season.

- To raise the blade height, grasp the height adjustment lever and move it toward the back of the mower.
- To lower the blade height, grasp the height adjustment lever and move it toward the front of the mower.

OPERATION

MOWING TIPS

- Make sure the lawn is clear of stones, sticks, wires, and other objects that could damage the lawn mower blades or engine. Such objects could be accidentally thrown by the mower in any direction and cause serious personal injury to the operator and others.
- For best performance, always cut off one-third or less of the total height of the grass.
- When cutting long grass, reduce walking speed to allow for more effective cutting and a proper discharge of the clippings.
- Do not cut wet grass, it will stick to the underside of the deck and prevent proper bagging or mulching of grass clippings.
- New or thick grass may require a higher cutting height.
- Clean the underside of the mower deck after each use to remove grass clippings, leaves, dirt, and any other accumulated debris.

SLOPE OPERATION TIPS

See figure 5.

- Slopes are a major factor related to slip and fall accidents that can result in severe injury. Operation on slopes requires extra caution. If you feel uneasy on a slope, do not mow it. For your safety, do not attempt to mow slopes greater than 15 degrees.
- Mow across the face of slopes, never up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Watch for holes, ruts, rocks, hidden objects, or bumps which can cause you to slip or trip. Tall grass can hide obstacles. Remove all objects such as rocks, tree limbs, etc., which could be tripped over or thrown by the blade.
- Always be sure of your footing. A slip and fall can cause

serious personal injury. If you feel you are losing your balance, release the power lever immediately.

- Do not mow near drop-offs, ditches, or embankments; you could lose your footing or balance.

FUEL AND REFUELLING

⚠ WARNING

Always handle petrol with care; it is highly flammable.

- Mix and store fuel in containers specifically designed for this purpose.
- Always refuel outdoors where there are no sparks and flames. Do not inhale fuel vapour. Do not smoke and stay away from open flames and sparks when filling fuel tank or when handling fuel.
- Do not let petrol or oil come in contact with your skin.
- Keep petrol and oil away from the eyes. If petrol or oil comes in contact with the eyes, wash them immediately with clean water. If irritation is still present, see a doctor immediately.
- Clean up spilled petrol immediately.

FILLING THE TANK

See figure 4.

⚠ WARNING

Always shut off engine before fuelling. Never remove the cap of the fuel tank or add petrol to a machine with a running or hot engine. Move at least 9 m (30 ft) from refuelling site before starting the engine. Do not smoke. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

⚠ WARNING

After fueling, never tilt the mower more than 25 degrees for this could result in fuel leakage and risk of fire, etc.

1. Clean surface around fuel cap to prevent contamination.
2. Loosen fuel cap slowly to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap. Rest the cap on a clean surface.
3. Carefully pour petrol into the tank. Avoid spillage.
4. Clean and inspect the gasket, then replace all fuel and container caps securely.
5. Wipe up any fuel spillage. Move 9 m away from refuelling site before starting engine.

NOTE: It is normal for smoke to be emitted from a new engine during and after first use.

ADDING/CHECKING ENGINE OIL

See figure 4.

Engine oil has a major influence on engine performance

and service life. For general, all-temperature use, SAE 10W-30 is recommended. Always use a 4-cycle motor oil that meets or exceeds the requirements for API service classification SJ.

NOTE: Non-detergent or 2-cycle engine oils will damage the engine and should not be used.

To add engine oil:

1. Be sure mower is level and area around oil cap/dipstick is clean.
2. Remove the cap and seal from oil bottle.
3. Unscrew the oil cap/dipstick and remove.
4. Slowly add oil. Fill to the "Full" line on dipstick. Do not overfill.

NOTE: When checking the oil level, seat the dipstick in the oil fill hole but do not screw in.

5. Reinstall the oil cap/dipstick and secure.

To check engine oil:

- Be sure mower is level and area around oil cap/dipstick is clean.
- Remove the oil cap/dipstick. Wipe clean and reseal in oil fill hole but do not screw in.
- Remove the oil cap/dipstick again and check oil level. Add oil as needed.

STARTING OR STOPPING THE MOWER

See figure 4.

⚠ WARNING

Never start or run the engine inside a closed or poorly ventilated area; breathing exhaust fumes can kill.

Starting the engine

1. Press the primer bulb 3 times.
NOTE: This step is not usually necessary when starting an engine that has already run for a few minutes.

2. Hold the power lever bar down against the handle.
3. Pull the starter grip until the engine starts. Release the starter cord slowly so the rope does not snap back.

NOTE: It may be necessary to repeat priming steps in cooler weather. In warmer weather, overpriming may cause flooding and engine will not start. If you do flood the engine, wait a few minutes before attempting to start and do not repeat priming steps.

Stopping the engine

Release the power lever and allow the engine to come to a stop.

MAINTENANCE

⚠ WARNING

Before performing any maintenance, stop the mower, allow the blade to come to a complete stop, and disconnect the spark plug wire from the spark plug. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

⚠ WARNING

When servicing, use only authorised replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

GENERAL MAINTENANCE

- Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.
- Periodically check all nuts and bolts for proper tightness to ensure safe operation of the mower.
- Remove any buildup of grass and leaves on or around the engine and engine cover. Wipe the mower clean with a dry cloth occasionally.

⚠ WARNING

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic which may result in serious personal injury.

LUBRICATION

All of the bearings in this product are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions. Therefore, no further bearing lubrication is required.

⚠ WARNING

Always protect hands by wearing heavy gloves and/or wrapping the cutting edges of the blade with rags and other material when performing blade maintenance. Contact with the blade could result in serious personal injury.

REPLACING THE CUTTING BLADE

See figure 6.

For best results, the mower blade must be kept sharp.

Replace a bent or damaged blade immediately.

WARNING

Only use replacement blades approved by the manufacturer of your mower. Using a blade not approved by the manufacturer of your mower is hazardous and could result in serious injury, damage your mower, and void your warranty.

WARNING

Drain the fuel first before tilting the mower to replace the blade.

1. Stop the engine and disconnect the spark plug wire. Allow blade to come to a complete stop.
2. Turn the mower on its side (carburetor facing up).
3. Wedge a block of wood between the blade and mower deck to prevent the blade from turning.
4. Using a 9/16-in. wrench or socket (not provided), loosen the blade bolt by turning the bolt in a counterclockwise direction as viewed from the bottom of the mower.
5. Remove the blade bolt, lock washer, flat washer, and blade.
6. Place the new blade on the shaft. Make sure it is installed with the curved ends pointing up toward the mower deck and not down toward the ground.
7. Replace the flat washer, lock washer, and blade bolt on the shaft. Finger tighten the bolt by turning in a clockwise direction as viewed from the bottom of the mower.

NOTE: Make certain all parts are replaced in the exact order in which they were removed.

8. Torque the blade bolt down using a torque wrench (not provided) to ensure the bolt is properly tightened.
9. The recommended torque for the blade bolt is 48–55 Nm (35–40 ft.lb.).

NOTE: We do not recommend sharpening the blade, but if you do, be sure the blade is balanced before reinstalling.

REPLACING THE WHEELS

See figure 10.

1. Stop the engine and disconnect the spark plug wire. Allow blade to come to a complete stop.
2. Remove the hub cap.
3. Remove the nut from the wheel axle, then remove the wheel.
4. Replace with new wheel and reinstall nut to secure.

CLEANING THE AIR FILTER

See figure 8.

For proper performance and long life, keep the air filter clean.

1. Remove the air filter cover by pushing down the latch while gently pulling out the cover.
2. Remove the air filter and clean it in warm soapy water.

Rinse and let dry completely.

3. Apply a light coat of engine oil to the air filter, then squeeze it out using an absorbent cloth or paper towel.
4. Reinstall the air filter into the air filter base.
5. Replace and secure the air filter cover.

NOTE: The filter should be replaced annually for best performance.

WARNING

A leaking fuel cap is a fire hazard and must be replaced immediately.

The fuel cap contains a non-serviceable filter and a check valve. A clogged fuel cap will cause poor engine performance. If performance improves when the fuel cap is loosened, check valve may be faulty or clogged. Replace fuel cap if required.

CHANGING THE ENGINE OIL

See figure 9.

Engine oil should be changed after every 25 hours of use. Change the oil while the engine oil is still warm, but not hot. This allows the oil to drain quickly and completely.

1. Remove the oil fill cap/dipstick.
2. Tip mower onto its side and allow oil to drain from the oil fill hole into an approved container.
3. Place mower upright and refill with oil.

NOTE: Used oil should be disposed of at an approved disposal site. See your local oil retailer for more information.

MAINTAINING THE SPARK PLUG

See figure 7.

The spark plug must be properly gapped and free of deposits in order to ensure proper engine operation. To check:

1. Remove spark plug boot.
2. Clean any dirt from around base of spark plug.
3. Remove spark plug using a 13/16 in. spark plug socket (not provided).
4. Inspect spark plug for damage, and clean with a wire brush before reinstalling. If insulator is cracked or chipped, spark plug should be replaced.
NOTE: If replacing, use the following recommended plugs are Torch E7RTC is NGK BPR6HS.
5. Measure plug gap. The correct gap is 0.028 – 0.031 in. To widen gap, if necessary, carefully bend the ground (top) electrode. To lessen gap, gently tap ground electrode on a hard surface.
6. Seat spark plug in position; thread in by hand to prevent cross-threading.
7. Tighten with wrench to compress washer. If spark plug is new, use 1/2 turn to compress washer appropriate amount. If reusing old spark plug, use 1/8 to 1/4 turn for proper washer compression.

NOTE: An improperly tightened spark plug will become

very hot and could damage the engine.

8. Reinstall spark plug boot.

STORING THE PRODUCT

When storing the mower for 30 days or more:

- If using fuel stabilizer, follow stabilizer manufacturer's directions to add stabilizer to petrol in fuel tank. Run engine at least 10 minutes after adding stabilizer to allow the stabilizer to reach the carburetor.

WARNING

Do not store the lawn mower with petrol in the tank inside a building where fumes may reach an open flame or spark.

- If not using fuel stabilizer, allow the engine to run until the mower is completely out of petrol.
- Once the engine has stopped, allow the blade to come to a complete stop and disconnect the spark plug wire.
- Turn mower on its side (with carburetor facing up) and clean grass clippings that have accumulated on the underside of the mower deck.
- Clean the underside of the mower deck.
- Wipe the mower clean with a dry cloth.
- Check all nuts, bolts, knobs, screws, fasteners, etc., for tightness.
- Inspect moving parts for damage, breakage, and wear. Have repairs made on any damaged or missing parts.
- Store the mower in a well-ventilated area that is clean, dry, and out of the reach of children.
- Do not store near corrosive materials such as fertilizer or rock salt.

To lower the handle before storing:

- Loosen the starter rope guide knob. Remove starter rope from guide and allow to retract into engine.
- Fully loosen the handle knobs on the sides of the handle and fold the upper handle down.
- Unscrew the lower handle lock nuts.
- Fold the lower handle forward, making sure not to bend or kink the control cables.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Handle not in correct position.	Handle positioned incorrectly.	Check to be sure that lower part of handle is pushed fully back and snapped into proper position.
	Handle knobs not tightened.	Tighten handle knobs.
Mower is not starting.	No spark.	Use spark tester to check for proper spark plug operation.
	No petrol.	Fill mower with petrol. If mower still does not start, contact a servicing dealer.
	Engine is flooded.	Wait 15 minutes, then try starting mower again. Do not prime before attempting to start.
	Starter rope pulls harder now than when new.	Contact a servicing dealer.
Mower is hard to push.	High grass, rear of mower housing and blade are dragging in heavy grass, or cutting height too low.	Raise the cutting height.
	Wheel assembly needs cleaning.	Clean wheel assembly.
Mower is vibrating at higher speed.	Blade is unbalanced.	Replace the blade.
	Bent motor shaft.	Stop the engine, disconnect the spark plug wire from the spark plug, and inspect for damage. Have it repaired by an authorised service center before restarting.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le mode d'emploi.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas d'utiliser cette tondeuse avant d'avoir bien lu et compris toutes les instructions, règles de sécurité, etc., contenues dans ce mode d'emploi. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner des accidents tels que décharge électrique, incendie et/ou graves blessures.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Cette tondeuse à gazon est capable d'amputer les mains et les pieds, ainsi que de projeter des objets. Le non respect de toutes les règles de sécurité est susceptible d'entraîner de graves blessures ou la mort.
- Ne laissez jamais les enfants ou les personnes non familiarisées avec le mode d'emploi utiliser cet appareil. Les lois locales peuvent imposer un âge minimum à l'opérateur.
- Restez vigilant, prenez garde à ce que vous faites et utilisez votre bon sens lors de l'utilisation de cette tondeuse. N'utilisez pas cette tondeuse lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de la machine suffit à provoquer de graves blessures.
- Portez des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants. Ne portez pas de vêtements amples, de pantalons courts ou de sandales, et ne travaillez pas pieds nus.
- Portez toujours des lunettes de sécurité avec protections latérales. Portez un masque anti poussières si l'opération est poussiéreuse.
- Gardez toujours un bon appui sur vos jambes. Gardez un bon appui et un bon équilibre. Ne travaillez pas en extension. Ne travaillez pas en extension, vous pourriez perdre l'équilibre.
- Marchez, ne courez jamais.
- Tondez transversalement par rapport à la pente, jamais en la remontant ou en la descendant. Redoublez de vigilance lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Ne tondez pas à proximité des à-pics, des fossés, des fortes pentes, ou des talus. Un mauvais appui sur le sol peut entraîner une glissade et une chute et causer un accident.
- Planifiez le cheminement de la tonte afin d'éviter que les résidus de coupe ne soient déversés à proximité des routes, trottoirs publics, passants et autres.

Évitez également l'éjection de matières vers les murs et obstacles, ce qui pourrait produire un ricochet renvoyant des objets vers l'opérateur.

ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

- Ne tondez jamais lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux, se trouvent à proximité.
- Tondez toujours en plein jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- N'utilisez pas la machine en atmosphère explosive, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. L'outil produit des étincelles susceptibles d'enflammer poussières et vapeurs.
- Les objets heurtés par la lame de la tondeuse peuvent causer de graves blessures. Vérifiez avec soin la zone où vous allez utiliser la machine, et retirez-en tous les cailloux, bâtons, objets métalliques, câbles, os, jouets et autres objets étrangers.
- N'utilisez pas la machine dans l'herbe mouillée ou sous la pluie.
- Gardez à l'esprit que l'opérateur est responsable des accidents qui arrivent aux autres personnes présentes dans sa propriété.
- De tragiques accidents peuvent se produire si l'opérateur n'est pas conscient de la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et par le déroulement de la tonte. Ne considérez jamais comme acquis qu'un enfant restera là où vous l'avez vu pour la dernière fois.
- Éloignez les enfants de la zone de tonte et faites en sorte qu'ils soient surveillés par une autre personne que l'opérateur.
- Soyez vigilant et arrêtez la tondeuse si un enfant pénètre dans la zone de tonte.
- Ne laissez jamais les enfants ou les personnes non familiarisées avec le mode d'emploi utiliser cet appareil.
- Soyez particulièrement vigilant à l'approche des angles morts, buissons, arbres, ou autres objets susceptibles de masquer la présence d'un enfant.
- Gardez la zone de travail propre.
- Gardez la zone de travail bien éclairée.
- Les espaces de travail sombres ou encombrés sont propices aux accidents.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS DE JARDIN

- Avant utilisation, vérifiez toujours visuellement que les lames, boulons de lame, et ensembles de coupe ne sont ni usés ni endommagés.
- Remplacez toujours les lames usées ou endommagées ainsi que les boulons dans leur ensemble pour conserver l'équilibrage.
- Vérifiez régulièrement le bon serrage des écrous, vis et boulons pour que la tondeuse soit toujours en bon état de fonctionnement.
- Remplacez les éléments usés ou endommagés.

- Ne faites pas forcer le produit. Elle effectuera un meilleur travail dans de meilleures conditions de sécurité si elle est utilisée à la vitesse pour laquelle elle a été conçue.
- Ne faites pas forcer votre tondeuse. La tonte d'herbe épaisse et grasse peut entraîner une chute du régime moteur, ou une coupure d'alimentation. Lorsque vous tondez de l'herbe haute et épaisse, une première passe à la plus grande hauteur de coupe permettra de réduire la charge de la tondeuse. Reportez-vous à Ajustement de la hauteur de lame.
- Arrêtez la lame lorsque vous traversez des surfaces recouvertes de graviers.
- Ne tirez sur la tondeuse pour la faire reculer que lorsque cela est absolument nécessaire. Si vous devez reculer la machine pour l'éloigner d'un mur ou d'un obstacle, regardez d'abord par terre et derrière vous pour éviter de trébucher ou de faire passer la machine sur vos pieds.
- Arrêtez la(les) lame(s) si la machine doit être soulevée pour son transport lors du passage sur des surfaces non herbeuses, et lorsque vous la transportez vers ou depuis la surface à tondre.
- N'utilisez jamais la machine si un de ses carter ou une des ses protections sont endommagés, ou dont les éléments de sécurité, tels que déflecteur et/ou panier de ramassage ne sont pas en place.
- Mettez le moteur en marche en respectant les instructions et gardez vos mains et vos pieds à distance de la zone de coupe. Restez en permanence à l'écart de la trappe d'éjection.
- Ne soulevez ni ne transportez jamais la tondeuse lorsque son moteur tourne.
- Évitez trous, racines, monticules, pierres et autres objets cachés. Un terrain accidenté peut provoquer une glissade et une chute entraînant un accident.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez la tondeuse en un lieu bien ventilé, sec, verrouillé et hors de portée des enfants.
- Suivez les recommandations du fabricant concernant l'utilisation et l'installation correcte des accessoires. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'inclinez pas la tondeuse lorsque vous la démarrez.
- Ne vous tenez pas en face de la trappe d'éjection lorsque vous démarrez la tondeuse.
- Arrêtez le moteur, débranchez l'antiparasite, et attendez l'arrêt complet de la lame avant de retirer le bac collecteur ou avant de débarrasser le conduit d'éjection. La lame continue de tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du moteur. N'introduisez aucune partie de votre corps au niveau de la lame avant de vous assurer qu'elle est totalement immobile.
- Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt total de la lame avant de nettoyer la tondeuse, de retirer le déflecteur d'herbe, ou de débarrasser le conduit d'éjection.
- Si la machine heurte un objet étranger, suivez ces étapes:
 - Arrêtez la tondeuse et débranchez l'antiparasite.
 - Vérifiez soigneusement que la tondeuse ou le bac de ramassage n'ont subi aucun dommage.
 - Réparez tout dommage avant de redémarrer la tondeuse et de reprendre la tonte.
- Si la tondeuse se met à vibrer de façon anormale, arrêtez-la, débranchez l'antiparasite, et recherchez la cause des vibrations. Les vibrations sont souvent le signe d'un problème. Vérifiez l'état de la lame, car si son usure est inégale ou si elle est endommagée, elle peut engendrer des vibrations anormales. Remplacez immédiatement toute lame abîmée ou usée de façon irrégulière afin d'éviter toute blessure grave.
- Laissez le moteur refroidir avant de ranger la tondeuse à l'intérieur.
- Pour réduire le risque d'incendie, évitez que le moteur, l'échappement, et la zone de stockage de l'essence soient encombrés de feuilles, d'herbe, et d'un excès de graisse.
- Si vous devez vidanger le réservoir d'essence, faites-le à l'extérieur.
- Débranchez l'antiparasite avant de procéder à tout réglage, changement d'accessoire, transport ou stockage. Cette précaution de sécurité réduit le risque de démarrage accidentel.

ENTRETIEN

- Les réparations ne doivent effectuées que par du personnel qualifié. Si l'entretien ou les réparations sont effectués par des personnes non qualifiées, il pourrait en résulter des blessures ou des dommages matériels.
- N'utilisez que des pièces détachées identiques pour réparer votre tondeuse. L'utilisation de pièces non agréées peut entraîner de graves blessures et des dommages matériels.

REMARQUE: N'effectuez que les tâches énumérées dans ce manuel. Toute autre opération de réparation ou d'entretien doit être effectuée par une personne qualifiée.

RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES TONDEUSES À GAZON THERMIQUES

- Ne faites pas tourner le moteur dans un lieu confiné où le monoxyde de carbone pourrait s'accumuler.
- Arrêtez le moteur si la tondeuse doit être inclinée pour traverser des surfaces non herbeuses, et lorsque vous la transportez vers ou depuis la surface à tondre.
- Ne changez pas les réglages du volet de régulation et ne poussez pas le moteur en surrégime.
- Démarrez le moteur avec précaution selon les instructions du mode d'emploi en éloignant vos pieds de la lame.

⚠ AVERTISSEMENT

Au cas où une pièce quelconque serait endommagée ou manquante, n'utilisez pas ce produit avant d'avoir remplacé cette pièce. Le non respect de cet avertissement peut entraîner de graves blessures.

Conservez ce manuel pour vous-y reporter dans le futur. Reportez-vous y fréquemment et servez-vous en pour apprendre aux autres utilisateurs éventuels comment utiliser la tondeuse. Si vous prêtez cet appareil à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions.

SYMBOLE

Certains des symboles ci-après sont susceptibles de figurer sur cet appareil. Etudiez-les et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre appareil dans de meilleures conditions de sécurité et de manière plus adéquate.

	Précautions impliquant votre sécurité.
	Afin de réduire les risques de blessures, il est indispensable de bien lire et de bien comprendre le présent manuel d'utilisation avant d'utiliser cet outil.
	Portez toujours des lunettes de sécurité ou un masque de protection lorsque vous utilisez cet outil.
	Éloignez les visiteurs d'au moins 15 m.
	Eloignez tout vêtement et toute partie du corps des courroies et autres parties mobiles.
	Afin d'éviter les blessures, tenez-vous en permanence à l'écart de toute partie mobile.
	Danger! Éloignez vos pieds et vos mains
	Les objets projetés peuvent faire ricochet et provoquer des blessures ou des dommages matériels.
	Pour réduire les risques de blessures ou de dommages, évitez tout contact avec les surfaces chaudes.
	Ne fumez pas et tenez-vous à l'écart de toute flamme nue et de toute source d'étincelles lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous manipulez de l'essence.



Utilisez de l'essence sans plomb destinée aux automobiles avec un indice d'octane de 87 ([R+M]/2) ou plus.



Utilisez de l'huile moteur API-SJ de viscosité SAE 30 ou 10W30.



Conforme à toutes les normes du pays de la Communauté Européenne où ce produit a été acheté.



Conformité aux normes techniques

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est destiné à la tonte du gazon par les particuliers. La lame de coupe doit tourner en position à peu près parallèle au sol sur lequel la tondeuse se déplace. L'ensemble des quatre roues doit toucher le sol au cours de la tonte. Cette tondeuse se contrôle en marchant derrière elle.

REMARQUE: La tondeuse ne doit jamais être utilisée avec ses roues décollées du sol, elle ne doit pas être tractée, et on ne doit pas monter dessus. Elle ne doit être utilisée que pour la tonte des pelouses de particuliers.

DESCRIPTION

Voir figure 1.

1. Pompe d'amorçage
2. Antiparasite
3. Bouchon d'Huile/Jauge
4. Bouchon d'essence
5. Levier de réglage de hauteur de coupe
6. Bouton de Guidon
7. Poignée du lanceur
8. Levier d'alimentation
9. Bouton de Guidage de la Cordelette du Lanceur
10. Filtre à Air

MONTAGE

DÉBALLAGE

Cet appareil doit être assemblé.

- Sortez délicatement le produit ainsi que tous ses accessoires de l'emballage. Assurez-vous que tous les éléments listés sont bien présents.
- Vérifiez le produit avec soin afin de vous assurer qu'il n'a pas été cassé ou endommagé durant le transport.
- Si une pièce quelconque est manquante ou abîmée, veuillez appeler le service clientèle Ryobi pour obtenir de l'aide.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas cet appareil si une des pièces présentes dans la liste y est déjà montée lorsque vous le déballez. Les pièces présentes sur la liste ne sont pas montées sur l'appareil par le fabricant et doivent l'être par l'utilisateur. L'utilisation d'un appareil qui aurait pu être mal monté est susceptible d'entraîner de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Si une quelconque pièce ou partie de cette tondeuse est manquante ou endommagée, ne l'utilisez pas avant d'avoir changé la pièce. L'utilisation d'un produit ayant des pièces manquantes ou abîmées peut entraîner de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de modifier cet appareil ou de fabriquer des accessoires non recommandés pour l'utilisation avec ce produit. Toute altération ou modification de ce type constitue un mésusage et peut entraîner des dangers susceptibles de provoquer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais monter ou régler des accessoires lorsque la tondeuse est en fonctionnement. Si vous n'arrêtez pas le moteur avant de telles opérations, il pourrait en résulter de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Afin d'éviter toute mise en route accidentelle, ce qui pourrait provoquer de graves blessures, débranchez toujours l'antiparasite de la bougie lors de l'assemblage de pièces sur la tondeuse.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner la tondeuse sans que ses dispositifs de sécurité soient en place et opérationnels. N'utilisez jamais de tondeuse dont les éléments de sécurité sont endommagés. L'utilisation d'une tondeuse dont des pièces sont manquantes ou endommagées peut entraîner de graves blessures.

INSTALLATION

Voir figure 2.

1. Placez le guidon en position d'utilisation correcte et verrouillez sa position en vissant leurs boutons de blocage.
2. Desserrez le bouton de guidage de la cordelette du lanceur, mettez la cordelette sur la poignée, puis

resserrez le bouton pour le verrouiller.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

Voir figure 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Avant de l'utiliser pour la première fois votre tondeuse, réglez la hauteur de coupe de façon optimale pour votre pelouse. La hauteur moyenne du gazon doit être de 3 à 6 cm, selon la saison.

- Pour augmenter la hauteur de coupe, saisissez le levier de réglage et déplacez-le vers l'arrière de la tondeuse.
- Pour diminuer la hauteur de coupe, saisissez le levier de réglage et déplacez-le vers l'avant de la tondeuse.

UTILISATION

CONSEILS DE TONTE

- Assurez-vous que la pelouse est exempte de pierres, bouts de bois, câbles et autres objets qui pourraient endommager la lame de la tondeuse ou le moteur. De tels objets pourraient être accidentellement projetés dans n'importe quelle direction et causer de graves blessures à l'opérateur ou à d'autres personnes.
- Pour de meilleures performances, coupez toujours un tiers ou moins de la hauteur totale de l'herbe.
- Lorsque vous tondez de l'herbe haute, réduisez votre vitesse de progression pour permettre une meilleure coupe et une éjection plus efficace de l'herbe.
- Ne tondez pas d'herbe mouillée, elle se collerait à l'intérieur du carter de lame et ne s'éjecterait pas correctement à travers la trappe d'éjection ou dans le bac de ramassage.
- L'herbe épaisse ou les nouvelles pousses peuvent nécessiter une hauteur de coupe plus importante.
- Nettoyez l'intérieur du carter de lame après chaque utilisation pour en retirer l'herbe coupée, les feuilles, la terre et tout débris agglutiné.

TONTE D'UN TERRAIN EN PENTE

Voir figure 5.

- Les terrains en pente sont source de glissades, de chutes, et d'accidents pouvant provoquer de graves blessures. La tonte d'un terrain pentu demande des précautions supplémentaires. Si vous ne vous sentez pas en confiance sur un terrain en pente, ne le tondez pas. Pour votre sécurité, ne tentez pas de tondre un terrain présentant une pente supérieure à 15 degrés.
- Tondez transversalement par rapport à la pente, jamais en la remontant ou en la descendant. Redoublez de vigilance lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Prenez garde aux trous, racines, pierres, objets cachés, ou buttes qui peuvent vous faire glisser ou trébucher. Les herbes hautes peuvent masquer les obstacles. Retirez tous les objets tels que pierres, branches, etc. qui pourraient vous faire trébucher ou être projetés par

la lame.

- Gardez toujours un bon appui sur vos jambes. Une glissade suivie d'une chute peut être la cause de graves blessures. Si vous sentez que vous perdez l'équilibre, relâchez immédiatement le levier d'alimentation.
- Ne tondez pas à proximité de contrebas, de caniveaux ou de digues. Vous pourriez perdre votre appui et votre équilibre.

CARBURANT ET REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

⚠ AVERTISSEMENT

Manipulez toujours l'essence avec précaution car elle est très inflammable.

- Mélangez et stockez le carburant dans des bidons spécifiquement prévus pour cet usage
- Procédez toujours au remplissage à l'extérieur. Ne inhalez pas les vapeurs de carburant. Ne fumez pas et tenez-vous à l'écart de toute flamme nue et de toute source d'étincelles lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous manipulez de l'essence.
- Ne laissez ni essence ni lubrifiant entrer en contact avec votre peau.
- Gardez l'essence et l'huile à l'écart de vos yeux. Si de l'essence ou de l'huile venait à entrer en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire. S'ils restent irrités, consultez immédiatement un médecin.
- Nettoyez immédiatement toute essence renversée.

REEMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

Voir figure 4.

⚠ AVERTISSEMENT

Arrêtez toujours le moteur avant de faire le plein. N'ajoutez jamais d'essence dans une tondeuse dont le moteur tourne ou est encore chaud. Éloignez-vous de 9 m au moins de l'endroit où vous avez rempli le réservoir avant de faire démarrer le moteur. Ne fumez pas. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir fait le plein, n'inclinez pas la tondeuse à plus de 25 degrés car vous risqueriez de renverser de l'essence et de provoquer un incendie, etc.

1. Nettoyez le réservoir autour du bouchon afin d'éviter toute contamination du carburant.
2. Dévissez lentement le bouchon du réservoir. Posez le bouchon sur une surface propre.
3. Versez l'essence dans le réservoir avec précaution. En évitant d'en répandre.
4. Nettoyez et vérifiez le joint, puis resserrez fermement le

bouchon du réservoir d'essence et le bouchon du bidon d'essence.

5. Essayez le carburant répandu. Éloignez-vous de 9 m de la zone de remplissage avant de démarrer le moteur.

REMARQUE: Il est normal que le moteur émette de la fumée pendant et après la première utilisation.

VÉRIFICATION/COMPLÉMENT DU NIVEAU D'HUILE

Voir figure 4.

L'huile moteur a une très grande influence sur les performances du moteur ainsi que sur sa durée de vie. Pour une utilisation générale sous toutes les températures ambiantes, il est recommandé d'utiliser de l'huile SAE 10W30. Utilisez toujours de l'huile pour moteurs 4-Temps atteignant ou dépassant les normes API de classe SJ.

REMARQUE: Une huile pour moteurs 2-Temps ou une huile nondétergente est susceptible d'endommager le moteur et ne doit pas être utilisée.

Ajout d'huile moteur.

1. Assurez-vous que la tondeuse est bien horizontale et que le pourtour du bouchon/jauge d'huile est propre.
2. Retirer le bouchon et l'opercule de la bouteille d'huile.
3. Dévissez le bouchon/jauge d'huile et retirez-le.
4. Ajoutez doucement de l'huile. Jusqu'au niveau de la ligne "Full" de la jauge. Ne dépassez pas le niveau maxi.

REMARQUE: Pour vérifier le niveau d'huile, posez le bouchon/ jauge sur son siège sans le visser.

5. Remettez le bouchon/jauge en place et vissez-le.

Vérification du niveau d'huile:

- Assurez-vous que la tondeuse est bien horizontale et que le pourtour du bouchon/jauge d'huile est propre.
- Retirez le bouchon/jauge d'huile. Nettoyez l'huile de la jauge et posez le bouchon sur son siège sans le visser.
- retirez à nouveau la jauge et lisez le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile si nécessaire.

DÉMARRAGE/ARRÊT DE LA TONDEUSE

Voir figure 4.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais démarrer ou faire tourner le moteur en un lieu fermé ou mal ventilé; l'inhalation de gaz d'échappement pouvant être mortelle.

Démarrage du moteur

1. Pressez la poire d'amorçage à 3 reprises.
REMARQUE: Cette étape est facultative si le moteur a déjà tourné pendant quelques minutes.
2. Maintenez le levier de puissance vers le bas en contact avec le guidon.
3. Tirez sur la poignée du lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre. Relâchez doucement le lanceur pour qu'il ne cogne pas.

REMARQUE: Il peut être nécessaire de répéter l'amorçage par temps très froid. Par temps chaud, un amorçage exagéré peut noyer le moteur qui ne démarrera pas. Si vous noyez le moteur, attendez quelques minutes avant de tenter à nouveau de le démarrer et ne répétez-pas l'opération d'amorçage.

Arrêt du moteur

Relâchez le levier de puissance et laissez le moteur s'arrêter.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

Avant toute opération d'entretien, arrêtez la tondeuse, attendez que la lame s'arrête complètement, puis débranchez l'antiparasite de la bougie. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

N'effectuez les réparations qu'en utilisant des pièces détachées agréées. L'utilisation de toute autre pièce peut être dangereuse et entraîner des dommages matériels.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

- Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les parties en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par un grand nombre de solvants du commerce. Utilisez des chiffons propres pour retirer la saleté, les poussières, l'huile, la graisse, etc.
- Vérifiez régulièrement le bon serrage des boulons et écrous pour assurer la sécurité d'utilisation de la tondeuse.
- Retirez tout agglutinement d'herbe et de feuilles sur et autour du moteur et de son capot. Nettoyez de temps en temps la tondeuse à l'aide d'un chiffon sec.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais du liquide de frein, de l'essence, des produits pétroliers, des huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les parties en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire les plastiques, ce qui pourrait entraîner de graves blessures.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de cette tondeuse sont déjà lubrifiés à l'aide d'une quantité de graisse suffisante pour toute sa durée de vie dans des conditions normales d'utilisation. Aucune autre lubrification des roulements n'est donc

nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Protégez-vous toujours les mains à l'aide de gants épais et/ou en enroulant les bords coupants de la lame dans des chiffons ou autres matériaux de protection lorsque vous entretenez la lame. Le contact avec la lame peut entraîner de graves blessures.

REMPLACEMENT DE LA LAME DE COUPE

Voir figure 6.

Pour de meilleurs résultats, la lame doit être toujours affûtée. Remplacez immédiatement toute lame tordue ou endommagée.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez que les lames de rechange recommandées par le fabricant de votre tondeuse. L'utilisation de toute autre lame est dangereuse et peut causer de graves blessures, endommager votre tondeuse, et entraîner l'annulation de votre garantie.

⚠ AVERTISSEMENT

Vidangez l'essence avant de basculer la tondeuse pour en remplacer la lame.

1. Arrêtez le moteur et débranchez l'antiparasite. Laissez la lame s'arrêter complètement.
2. Mettez la tondeuse sur le côté (carburateur vers le haut).
3. Coincez un bloc de bois entre la lame et son carter pour l'empêcher de tourner.
4. À l'aide d'une clé de 16 (non fournie), desserrez le boulon de la lame en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (quand vous regardez par le dessous du carter).
5. Retirez le boulon de la lame, la rondelle élastique, la rondelle plate, puis la lame.
6. Placez la lame neuve sur l'arbre d'entraînement. Assurez-vous qu'elle est orientée de façon que ses extrémités recourbées pointent vers le carter et non vers le sol.
7. Remettez en place la rondelle plate, la rondelle élastique, et le boulon sur l'arbre d'entraînement. Serrez le boulon à la main en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (quand vous regardez par le dessous du carter).

REMARQUE: Assurez-vous que toutes les pièces ont bien été remontées dans l'ordre inverse du démontage.

8. Serrez le boulon à l'aide d'une clé dynamométrique (non fournie) pour vous assurer de son bon serrage.
9. Le couple de serrage recommandé pour le boulon de la lame est de 48 – 55 Nm (35 - 40 ft.lb).

REMARQUE: Nous vous déconseillons d'affûter la

lame, mais si vous le faites, assurez-vous qu'elle est bien équilibrée après affutage.

REEMPLACEMENT DES ROUES

Voir figure 10.

1. Arrêtez le moteur et débranchez l'antiparasite. Laissez la lame s'arrêter complètement.
2. Retirez l'enjoliveur de roue.
3. Retirez l'écrou de l'axe de la roue, puis retirez la roue.
4. Mettez en place la nouvelle roue, puis remettez l'écrou en place et serrez-le.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Voir figure 8.

Pour de meilleures performances et une longue durée de vie, gardez le filtre à air propre.

1. Retirez le couvercle du filtre à air en appuyant doucement sur son loquet tout en tirant doucement sur le couvercle.
2. Retirez le filtre à air et nettoyez-le avec de l'eau tiède savonneuse. Rincez et laissez sécher complètement.
3. Appliquez une fine couche d'huile moteur sur le filtre à air, essorez-le à l'aide d'un chiffon absorbant ou d'une feuille d'essuie-tout.
4. Remettez le filtre à air en place sur son support.
5. Remettez en place le couvercle de filtre à air.

REMARQUE: Pour de meilleures performances, le filtre à air doit être changé tous les ans.

⚠ AVERTISSEMENT

Un bouchon d'essence qui fuit entraîne un risque d'incendie et doit être remplacé immédiatement.

Le bouchon d'essence comporte un filtre non remplaçable et un clapet anti-retour. Un filtre à essence bouché nuit aux performances du moteur. Si les performances s'améliorent quand le bouchon est desserré, vérifiez que la valve n'est pas endommagée et que le filtre n'est pas bouché. Remplacez le bouchon d'essence au besoin.

VIDANGE DE L'HUILE MOTEUR

Voir figure 9.

L'huile moteur doit être changée toutes les 25 heures d'utilisation. Changez l'huile quand le moteur est encore tiède, mais pas chaud. L'huile se vidangera ainsi complètement et plus rapidement.

1. Retirez le bouchon/jauge d'huile.
2. Basculez la tondeuse sur le côté et laissez l'huile s'écouler dans un récipient approprié.
3. Remettez la tondeuse à l'endroit et refaites le plein d'huile.

REMARQUE: L'huile de vidange doit être apportée à un centre de recyclage agréé. Contactez le magasin qui vous a vendu l'huile pour plus de renseignements.

ENTRETIEN DE LA BOUGIE

Voir figure 7.

La bougie doit être exempte de dépôts et l'écartement de ses électrodes doit être correct pour que le moteur fonctionne correctement. Pour vérifier la bougie:

1. Débranchez l'antiparasite.
2. Nettoyez le pourtour de la bougie.
3. Démontez la bougie à l'aide d'une clé à bougie de 20mm (non fournie).
4. Vérifiez que la bougie n'est pas endommagée, et nettoyez-la à l'aide d'une brosse métallique avant de la remonter. Si son isolant est fendu ou ébréché, remplacez-la.

REMARQUE: En cas de remplacement, il est recommandé d'utiliser une bougie Torch E7RTC ou NGK BPR6HS.

5. Mesurez l'écartement des électrodes. La valeur correcte est de 0.7mm à 0.8mm. Pour augmenter l'écartement, tordez délicatement l'électrode de masse (externe). Pour le diminuer, tapotez doucement l'électrode sur une surface dure.
6. Remettez la bougie en place; serrez-la à la main pour éviter de la visser de travers.
7. Serrez-la à l'aide de la clé à bougie pour comprimer son joint. Si la bougie est neuve, serrez-la d'un demi-tour pour comprimer correctement son joint. Si vous réutilisez une ancienne bougie, serrez-la d'1/8 à 1/4 de tour pour que son joint soit correctement comprimé.

REMARQUE: Une bougie mal serrée deviendra très chaude et pourra endommager le moteur.

8. Rebranchez l'antiparasite.

STOCKAGE DE L'APPAREIL

Si vous rangez la tondeuse pour 30 jours ou plus:

- Si vous utilisez un stabilisateur de carburant, suivez les indications de son fabricant pour le rajouter dans le réservoir d'essence. Faites tourner le moteur pendant au moins 10 mn après l'avoir ajouté pour lui permettre d'atteindre le carburateur.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas d'essence dans la tondeuse si vous devez l'entreposer en un lieu où les vapeurs d'essence pourraient entrer en contact avec une flamme nue ou une source d'étincelles.

- Si vous n'utilisez pas de stabilisateur de carburant, laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il n'y ait plus du tout d'essence.
- Une fois que le moteur s'arrête, laissez la lame s'arrêter complètement puis débranchez l'antiparasite.
- Mettez la tondeuse sur le côté (carburateur vers le haut) et retirez l'herbe agglutinée sous le carter de la lame.
- Nettoyez le dessous du carter de coupe.
- Nettoyez la tondeuse à l'aide d'un chiffon doux.

- Vérifiez le bon serrage de tous les écrous, tous les boulons, toutes les fixations, etc.
- Vérifiez qu'aucune partie mobile n'a été endommagée, cassée, ou usée. Faites réparer tous les éléments endommagés ou manquants.
- Remisez la tondeuse dans un endroit propre et bien ventilé, hors de portée des enfants.
- Ne la rangez-pas à proximité de produits corrosives tels que des engrais ou du sel de déneigement.

Pliage du guidon avant remisage:

- Dévissez le bouton de guidage de la cordelette du lanceur. Retirez la cordelette de son guide et laissez-la se rétracter dans le moteur.
- Desserrez complètement les boutons de chaque côté du guidon et pliez la partie haute du guidon vers le bas.
- Dévissez les écrous de la partie inférieure du guidon.
- Pliez la partie basse du guidon vers l'avant, en prenant garde de ne pas tordre les câbles des commandes.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le guidon n'est pas positionné correctement.	Guidon mal positionné.	Vérifiez que la partie inférieure du guidon est totalement poussée et verrouillée en bonne position.
	Boutons du guidon non serrés.	Resserrez les boutons du guidon.
La tondeuse ne démarre pas.	Pas d'étincelle.	Testez la bougie pour vérifier son bon fonctionnement.
	Pas d'essence.	Faites le plein d'essence. Si la tondeuse ne démarre toujours pas, contactez un service après-vente.
	Moteur noyé.	Attendez 15 minutes, puis tentez à nouveau de démarrer la tondeuse. Ne pressez pas la poire d'amorçage avant la nouvelle tentative.
	Le lanceur est plus difficile à tirer que lorsque la tondeuse était neuve.	Contactez un service après-vente.
La tondeuse est difficile à pousser.	Herbes hautes, arrière du carter de la tondeuse et lame agglutinés d'herbe, ou hauteur de coupe trop faible.	Augmentez la hauteur de coupe.
	Le mécanisme des roues doit être nettoyé.	Nettoyez le mécanisme d'entraînement.
La tondeuse vibre à haut régime.	La lame n'est pas équilibrée.	Remplacez la lame.
	L'arbre moteur est tordu.	Arrêtez le moteur, débranchez l'antiparasite de la bougie, puis vérifiez les dommages. Faites effectuer les réparations par un service après-vente agréé avant de vous resservir de la tondeuse.

ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN**⚠ WARNUNG**

Um das Risiko von Verletzungen zu minimieren, muss der Benutzer vor Inbetriebnahme des Geräts das Betriebshandbuch gründlich durchlesen und die Sicherheitsvorschriften verstehen und beachten.

⚠ WARNUNG

Um das Risiko von Verletzungen zu minimieren, muss der Benutzer vor Inbetriebnahme des Geräts das Betriebshandbuch gründlich durchlesen und die Sicherheitsvorschriften verstehen und beachten. Nichtbeachtung kann zu Unfällen durch Stromschläge, Feuer und/oder schwere Verletzungen führen.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Dieser Rasenmäher ist in der Lage Hände und Füße zu amputieren und Gegenstände zu schleudern. Sollten Sie diese Hinweise nicht einhalten, so kann dies schwere Personenschäden hervorrufen bis hin zum Tod.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät zu benutzen. Die lokale Gesetzgebung regelt das Mindestalter des Benutzers.
- Vorsicht, passen Sie auf was Sie genau tun und handeln Sie immer gemäß Ihrer Logik wenn Sie den Rasenmäher benutzen. Benutzen Sie das Gerät nicht wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Ein unkonzentrierter Moment während der Bedienung der Maschine kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie lange, schwere Hosen, Kleidung mit langen Ärmeln, Stiefel und Handschuhe. Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung, kurze Hosen, Sandalen und gehen Sie nicht barfuß.
- Tragen Sie eine Schutz- oder Sicherheitsbrille mit Seitenschutz. Benutzen Sie bei Staub eine Gesichtsmaske.
- Achten Sie immer auf sicheren Stand. Halten Sie immer das Gleichgewicht. Überarbeiten Sie sich nicht. Das könnte zu Gleichgewichtsverlust führen.
- Gehen sie immer, laufen sie nie.
- Mähen Sie immer quer und niemals von oben nach unten. Es könnte schwerer Schaden entstehen, wenn dies nicht eingehalten wird.
- Mähen Sie nicht in der Nähe von Abgründen, Gräben, sehr steilen Hängen oder Böschungen. Passen Sie bitte auf Sie könnten hinfallen.
- Planen Sie Ihr Mähmuster um den Auswurf von Material in die Richtung von Straßen, öffentliche Gehwege, Zuschauer und ähnlichem zu vermeiden. Vermeiden Sie ebenso das Material gegen eine

Wand auszuschütten, es könnte gegen den Benutzer geschleudert werden.

ARBEITSUMGEBUNG

- Mähen Sie niemals während sich Personen, besonders Kinder, oder Tiere in der Nähe befinden.
- Mähen Sie immer im Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung.
- Betreiben Sie die Maschine nicht in einer explosiven Atmosphäre, wie in der Umgebung von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Das Werkzeug erzeugt Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Objekte, welche in den Schneideelementen einklemmen können schwere Personenschäden. Untersuchen Sie den Bereich, in dem die Maschine verwendet werden soll, genau und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Metall, Draht, Knochen, Spielzeug oder andere fremde Objekte.
- Betreiben Sie die Maschine nicht in nassem Gras oder im Regen.
- Vergessen Sie nie, dass der Benutzer verantwortlich ist für Unfälle und Gefahren die an Eigentum Fremder oder an anderen Personen entstehen könnte.
- Es können schwere Unfälle entstehen, wenn der Benutzer die Anwesenheit der Kinder nicht beachtet. Kinder fühlen sich oft angezogen von der Maschine und der Aktivität. Nehmen Sie nicht an, dass Kinder sich dort aufhalten werden, wo Sie sie zuletzt gesehen haben.
- Halten Sie die Kinder entfernt von der Mähumgebung und unter Aufsicht eines Erwachsenen jemand anderes als den Benutzer.
- Seien Sie vorsichtig und schalten Sie die Rasenmäher aus, wenn sich ein Kind nähert.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät zu benutzen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich blinden Ecken, Sträuchern, Bäumen oder anderen Objekten nähern, die Ihre Sicht beeinträchtigen könnten.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber.
- Beleuchten Sie den Arbeitsbereich gut.
- Unordentliche oder dunkle Bereiche fordern Unfälle heraus.

BENUTZUNG UND PFLEGE VON GARTENWERKZEUGEN

- Vor der Benutzung inspizieren um sicherzustellen, dass die Messer, Messerbolzen und Messereinheit nicht abgenutzt oder beschädigt sind.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Messer und Bolzen als Satz um die Balance zu erhalten.
- Überprüfen Sie Bolzen, Muttern und Schrauben immer wieder ob alles fest angezogen wird so dass alles sicher ablaufen kann.

- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Betätigen Sie das Werkzeug nicht mit Gewalt. Er wird die Arbeit mit der Geschwindigkeit, für die es ausgelegt wurde, besser und sicherer erledigen.
- Überlasten Sie Ihren Mäher nicht. Das Mähen von langen, schweren Gras kann zu niedriger Motordrehzahl führen oder das der Motor ausschaltet. Stellen Sie die Schnitthöhe für einen ersten Schnitt in langem, schweren Gras höher um die Last zu verringern. Siehe Einstellen der Messerhöhe.
- Stoppen Sie das Messer, wenn Sie Kiesflächen überqueren.
- Ziehen Sie den Rasenmäher nie nach hinten, wenn nicht unbedingt notwendig. Wenn Sie die Maschine von einer Wand oder einem Hindernis fortziehen müssen, sehen Sie zuerst nach unten um zu vermeiden, dass Sie stolpern oder mit der Maschine über Ihre Füße fahren.
- Stoppen Sie das(die) Messer, wenn die Maschine zum Transport gekippt werden muss, anderen Untergrund als Gras überqueren und die Maschine zu und von dem zu mähenden Bereich transportieren.
- Benutzen Sie das Gerät niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder Abschirmungen, oder ohne Sicherheitsvorrichtungen, wie z.B. Abweisern und/oder Grasfängern.
- Schalten Sie den Motor gemäß der Anleitung an und halten Sie Hände und Füße von dem Schnittbereich fern. Halten Sie alle Bereiche sauber.
- Tragen Sie den Rasenmäher nie, wenn er eingeschaltet ist.
- Vermeiden Sie Löcher, Kurven, Steine oder sonstige versteckte Objekte. Unebenes Terrain birgt eine Rutschgefahr.
- Sollte der Rasenmäher nicht in Betrieb sein, dann wird empfohlen dieses Gerät in einem gut durchlüfteten, trockenen und abgeschlossenen Raum, für Kinder nicht zugänglich, zu lagern.
- Befolgen Sie alle Anweisungen des Herstellers zur Installation und zum sicheren Betrieb des Rasenmähers. Benutzen Sie nur geeignete und erlaubte Ersatzteile.

SICHERHEITSREGELN FÜR BENZINRASENMÄHER

- Arbeiten Sie mit dem Rasenmäher nicht in Räumen, wo sich gefährlicher Kohlenmonoxid Rauch ansammeln könnte.
- Stoppen Sie den Motor wenn der Rasenmäher geschwenkt werden muss um den Rasenmäher über gewisse Flächen, außer Gras, zu transportieren um ihn in den zu mähenden Bereich zu bringen.
- Ändern Sie die Höchstleistungen des Motors nicht und überdrehen Sie den Motor nicht.
- Starten Sie den Motor vorsichtig und halten Sie sich an alle Anweisungen und halten Sie sich weit weg vom Schneideelement.
- Schwenken Sie den Rasenmäher nicht wenn der Motor

eingeschaltet ist.

- Starten Sie den Motor nie, wenn Sie vor einem Grasabwurfschacht stehen sollten.
- Stoppen Sie den Motor, entfernen Sie das Zündkabel und warten Sie bis die Schneideelemente zum Stillstand gekommen sind bevor Sie den Grassauffangsack entleeren. Die Schneideelemente drehen sich noch einige Moment wenn Sie den Motor ausgeschaltet haben. Greifen Sie niemals in die Schneideelemente ein, wenn Sie sich nicht ganz sicher sind, dass der Drehvorgang beendet ist.
- Stoppen Sie den Motor und warten Sie bis alle Schneideelemente zum Stillstand gekommen sind bevor Sie den Rasenmäher reinigen, den Grassauffangsack entfernen oder den Schutzschacht lösen.
- Befolgen Sie folgende Schritte, wenn die Maschine auf einen Fremdkörper trifft:
 - Stoppen Sie den Rasenmäher und ziehen Sie den Zündkabel.
 - Untersuchen Sie den Rasenmäher und den Grassauffangsack nach möglichen Schäden.
 - Reparieren Sie den entstandenen Schaden bevor Sie den Rasenmäher wieder starten.
- Sollte der Rasenmäher anfangen zu vibrieren, stoppen Sie den Motor, demontieren Sie das Zündkabel und suchen Sie nach dem Grund. Vibration ist generell eine Anzeige für Schäden. Überprüfen Sie die Konditionen der Schneideelemente, da eine falsche Installation der Schneideelemente eine Vibration auslösen kann. Beschädigte Schneideelemente sollten bei Bedarf sofort ersetzt werden um das Risiko eines schweren Schadens zu vermeiden.
- Lassen Sie den Motor abkühlen bevor Sie den Rasenmäher lagern.
- Um das Risiko von Bränden zu minimieren sollten Sie den Motor, den Abgaser und den Kraftstofftank freihalten von Gras, Blättern und Abfall.
- Sollte der Tank entleert werden sollte dies im Außenbereich stattfinden.
- Demontieren Sie das Zündkabel bevor Sie jegliche Arbeiten und Anpassungen an Ersatzteilen durchführen, den Rasenmäher transportieren, oder den Rasenmäher lagern. Solche Sicherheitsmaßnahmen verringern Sie das Risiko jeglichen Personen- und Sachschaden.

SERVICE – REPARATUR

- Service und Wartung des Gerätes erfordert besonderen Schutz und Kenntnisstand. Es sollte nur durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden.
- Bei der Wartung sollten Sie nur Originalteile benutzen. Ersatzteile sollten durch einen autorisierten Servicetechniker ausgewechselt werden.

HINWEIS: Führen Sie nur die in dieser Bedienungsanleitung aufgelisteten Arbeiten durch. Andere Wartungsarbeiten oder Reparaturen sollten von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.

⚠️ WARNUNG

Benutzen Sie dieses Werkzeug nicht falls irgendwelche Teile beschädigt sind oder fehlen bis diese Teile ersetzt wurden. Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Lesen Sie sie regelmäßig nach und verwenden Sie sie zur Einweisung anderer Anwender. Sollten Sie dieses Gerät jemandem leihen, geben Sie dieser Person auch diese Anleitung.

SYMBOL

Einige der folgenden Symbole könnten mit diesem Produkt verwendet werden. Bitte schauen Sie sich diese an und machen Sie sich mit ihrer Bedeutung vertraut. Ein gutes Verständnis dieser Symbole erlaubt es Ihnen das Produkt besser und sicherer einzusetzen.

	Sicherheitsvorkehrungen, die sich auf ihre Sicherheit auswirken.
	Um das Risiko von Verletzungen zu minimieren, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen und verstehen bevor er dieses Produkt benutzt.
	Tragen Sie beim Betrieb dieses Produkts immer eine Schutzbrille oder eine Schutzbrille mit Seitenschutz und, einen Gesichtsvollschutz.
	Halten Sie alle Außenstehenden mindestens 15 Meter fern.
	Halten Sie alle Körperteile und Kleidungsstücke entfernt von allen Schneideelemente und beweglichen Elementen.
	Um Verletzungen und Schäden zu vermeiden sollten Sie sich nicht in der Nähe der Schneideelemente aufhalten.
	Gefahr! Halten Sie Hände und Füße fern
	Hochgeschleuderte Objekte können querschlagen und Verletzungen oder Sachbeschädigungen verursachen.
	Vermeiden Sie zur Verringerung des Verletzungs- oder Beschädigungsrisikos Kontakt mit heißen Oberflächen.
	Rauchen Sie nicht in der Nähe des Gerätes und halten Sie es entfernt von offener Flamme wenn Sie es befüllen.

	Verwenden Sie bleifreies Benzin für Autos mit einem Oktanindex von 87 ((R+M)/2) oder höher.
	Benutzen Sie SAE 30 oder 10W30 API-SJ Schmieröl.
	Konform zu allen Gesetzen, welche im EU Land gelten, in dem das Produkt eingekauft wurde.
	Konformität mit technischen Vorschriften

VORGESEHENE VERWENDUNG

Dieses Produkt ist zum Rasenmähen im häuslichen Bereich vorgesehen. Das Messer dreht sich ungefähr parallel zu dem Boden über den es sich bewegt. Alle vier Räder sollten beim Mähen den Boden berühren. Es ist ein Mäher der zu Fuß betrieben wird.

HINWEIS: Der Mäher sollte niemals mit den Rädern vom Boden betrieben werden, er sollte nicht gezogen oder darauf geritten werden. Er sollte nur zum Schneiden von Hausrasen benutzt werden.

BESCHREIBUNG

Siehe Abbildung 1.

1. Einspritzknopf
2. Zündkerzenauslöser
3. Öleinfülldeckel
4. Tankdeckel
5. Höheneinstellungshebel
6. Handgriff
7. Startergriff
8. Startbügel
9. Seilführungsgriff
10. Luftfilter

MONTAGE

AUSPACKEN

Dieses Produkt muss vor der ersten Benutzung zusammengebaut werden.

- Entfernen Sie vorsichtig das Produkt und alles Zubehör aus dem Karton. Prüfen Sie, ob alle Gegenstände, die in der Packliste aufgeführt sind, vorhanden sind.
- Untersuchen Sie das Produkt sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass während des Transports keine Beschädigungen aufgetreten sind.
- Sollten Teile beschädigt sein oder fehlen, wenden Sie sich bitte an den Ryobi-Kundendienst.

⚠ WARNUNG

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, falls auf der Packliste aufgeführte Teile bereits an Ihr Produkt montiert sind, wenn Sie es auspacken. Die Teile auf dieser Liste wurden nicht durch den Hersteller am Produkt vormontiert und müssen vom Kunden montiert werden. Die Verwendung eines Produkts, das nicht ordnungsgemäß montiert wurde, kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠ WARNUNG

Falls Teile fehlen oder beschädigt sind sollte das Gerät nicht in Betrieb genommen werden bevor alles korrekt ersetzt wurde. Die Verwendung eines Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠ WARNUNG

Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu verändern oder Zubehör zu erstellen, das für dieses Gerät nicht empfohlen ist. Sollten Sie während Wartungsarbeiten andere nicht geeignete Teile benutzen, so könnten dies schwere Personen- und Sachschäden mit sich bringen.

⚠ WARNUNG

Versuchen Sie niemals Zubehörteile zu montieren oder zu entfernen, wenn die Rasenmäher noch läuft. Sollten Sie die Rasenmäher nicht anhalten könnte dies schwere Personenschäden mit sich bringen.

⚠ WARNUNG

Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, sollten Sie in jedem Fall die Zündkerzen herausdrehen bevor Sie irgendwelche Zubehörteile montieren.

⚠ WARNUNG

Betreiben Sie den Mäher niemals ohne montierte und funktionierende Schutzvorrichtungen. Bedienen Sie die Rasenmäher nicht wenn irgendwelcher Sachschaden an den Sicherheitsmerkmalen der Maschine entstanden ist. Sollten Sie diese warnung nicht berücksichtigen, kann dies schwere Personenschaden hervorrufen.

MONTAGE

Siehe Abbildung 2.

1. Platzieren Sie die Griffe in die richtige Position und ziehen Sie diese fest an.
2. Lösen Sie vorsichtig den Anlasserdeckel und platzieren Sie den Anlasser in die richtige Position und ziehen Sie den Deckel fest an.

EINSTELLEN DER MESSERHÖHE

Siehe Abbildung 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Bevor Sie den Rasenmäher zum ersten Mal benutzen, stellen Sie bitten die Messerhöhe ein, die am besten zu Ihnen passt. Der durchschnittliche Rasen sollte zwischen 3 und 6 cm lang sein, abhängig von der Jahreszeit.

- Um die Messerhöhe zu erhöhen, betätigen Sie den Höhenregler und ziehen Sie ihn zum hinteren Teil des Rasenmähers.
- Um die Messerhöhe zu reduzieren, betätigen Sie den Höhenregler und ziehen Sie ihn zum vorderen Teil des Rasenmähers.

VERWENDUNG**TIPS ZUM RASENMÄHEN**

- Vergewissern Sie sich dass der Rasenmäher keine Steine, Halme, Kabel oder andere Objekte eingezogen hat, die die Schneideelemente oder den Motor beschädigen könnten. Diese Objekte könnten vom Rasenmäher zum Benutzen gewirbelt werden und schwere Personenschäden entstehen lassen.
- Um die beste Leistung zu gewährleisten sollten Sie höchstens ein Drittel der Grasshöhe mähen.
- Sollten Sie hohes Grass mähen, reduzieren Sie ihre Geschwindigkeit um das beste Arbeitsergebnis zu erhalten.
- Schneiden Sie kein nasses Grass, es könnte an der Unterseite des Rasenmähers stecken bleiben und großen Schaden anrichten.
- Neues oder schweres Gras kann eine größere Schnitthöhe erfordern.
- Säubern Sie die untere Seite des Rasenmähers nach jedem Gebrauch um Grassreste, Blätter, Schmutz und anderen Abfall aus dem Gerät zu entfernen.

BETRIEB BEI GEFÄLLE

Siehe Abbildung 5.

- Bei Gefällen besteht hohe Rutschgefahr, was schweren Personenschaden verursachen kann. Wenn Sie bei Gefällen Rasen mähen ist Vorsicht geboten. Wenn Sie sich bei einem Gefälle unsicher fühlen sollten Sie in keinem Fall Rasen mähen. Zu Ihrer Sicherheit sollten Sie bei Gefällen mit einem Winkel größer als 15° nicht Rasen mähen.
- Mähen Sie immer quer und niemals von oben nach unten. Es könnte schwerer Schaden entstehen, wenn dies nicht eingehalten wird.
- Passen Sie auf bei Löchern, Kurven, Steinen und versteckten Objekten oder Hügeln, sie bergen Rutschgefahr. Hohes Gras kann Hindernisse bergen. Entfernen Sie alle Objekte, wie zum Beispiel Steine und Äste, welche von den Schneideelementen in die Luft geworfen werden können.

- Achten Sie immer auf sicheren Stand. Ein Ausrutscher oder Fall kann schweren Personenschaden entstehen lassen. Lassen Sie den Startbügel sofort los, wenn Sie merken, dass Sie das Gleichgewicht verlieren.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Klippen, Gräben und Böschungen; Sie könnten Ihr Gleichgewicht verlieren.

KRAFTSTOFF UND AUFTANKEN

⚠ WARNUNG

Seien Sie immer besonders vorsichtig beim Befüllen; der Kraftstoff ist besonders entflammbar.

- Mischen und lagern Sie Kraftstoff in speziell für diesen Zweck vorgesehenen Behältern.
- Immer im Freien auftanken. Keine Kraftstoffdämpfe einatmen. Rauchen Sie nicht in der Nähe des Gerätes und halten Sie es entfernt von offener Flamme wenn Sie es befüllen.
- Lassen Sie Benzin oder Öl nicht in Kontakt mit Ihrer Haut geraten.
- Lassen Sie Benzin und Öl niemals in die Augen geraten. Falls die Augen in Kontakt mit Benzin oder Öl geraten sollten, waschen Sie sie sofort mit sauberem Wasser aus! Wenn die Reizung anhält, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Wischen Sie verschüttetes Benzin sofort auf.

AUFTANKEN

Siehe Abbildung 4.

⚠ WARNUNG

Schalten Sie vor dem Befüllen immer den Motor aus. Füllen Sie niemals Kraftstoff in ein Gerät mit laufendem oder heißem Motor. Zum Anlassen des Motors immer mindestens 9 m (30 ft) Abstand vom Ort des Auftankens halten. Nicht rauchen. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Personenschäden führen.

⚠ WARNUNG

Kippen Sie den Mäher nach dem Tanken niemals mehr als 25 Grad, denn dadurch kann Kraftstoff austreten und Feuergefahr entstehen.

1. Die Flächen um den Kraftstofftank-Deckel reinigen, um Kontamination zu vermeiden.
2. Den Deckel langsam lösen. Reinigen Sie den Tankverschluss.
3. Füllen Sie den Kraftstoff vorsichtig ein. Verschütten vermeiden.
4. Säubern Sie den Tankverschluss, befüllen Sie den Tank und setzen Sie den Tankverschluss auf und ziehen ihn fest.

5. Verschütteten Kraftstoff sofort aufwischen. Entfernen Sie sich 9 m von dem Ort der Betankung, bevor Sie den Motor starten.

HINWEIS: Nach dem ersten Gebrauch des Motorstritt immer etwas Rauch aus; das ist normal.

HINZUFÜGEN/PRÜFEN DES MOTORÖLS

Siehe Abbildung 4.

Das Motoröl hat einen besonderen Einfluss auf die Lebensdauer und die Arbeitsleistung des Motors. Wir empfehlen generell alle SAE 10W-30 Motorölartern. Benutzen Sie immer Motoröl für Viertaktmotor, welches den Bestimmungen der API Service Klassifikation SJ entspricht.

HINWEIS: Verwenden Sie weder Motoröl für Autos noch Zweitaktöl für Außenborder.

Um Motoröl hinzuzufügen:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Bereich rund um die Rasenmäher und den Öleinfülldeckel sauber ist.
2. Entfernen Sie Verschluss und Siegel von der Ölflasche.
3. Schrauben Sie den Öleinfülldeckel ab und entfernen Sie ihn.
4. Fügen Sie langsam Motoröl ein. Befüllen Sie bis zur Markierung "Voll" ein. Füllen Sie nie mehr ein.

HINWEIS: Wenn Sie nun den Motorölstand überprüfen wollen setzen Sie den Öleinfülldeckel in das Öleinfüllloch ein aber ziehen Sie ihn nicht fest.

5. Ziehen Sie den Öleinfülldeckel fest und sichern Sie ihn ab.

Um das Motoröl zu prüfen:

- Vergewissern Sie sich, dass der Bereich rund um die Rasenmäher und den Öleinfülldeckel sauber ist.
- Entfernen Sie den Öleinfülldeckel. Säubern Sie ihn setzen Sie den Öleinfülldeckel in das Öleinfüllloch ein aber ziehen Sie ihn nicht fest.
- Entfernen Sie den Öleinfülldeckel nochmals und überprüfen Sie den Motorölstand. Fügen Sie bei Bedarf Motoröl hinzu.

START/STOPP DES RASENMÄHERS

Siehe Abbildung 4.

⚠ WARNUNG

Starten Sie den Motor niemals in geschlossenen oder schlecht gelüfteten Räumen und lassen Sie ihn niemals darin laufen; das Einatmen von Abgasen kann tödlich sein.

MOTOR ANLASSEN

1. Drücken Sie die Einspritzpumpe 3 Mal.
HINWEIS: Dieser Schritt ist nicht immer notwendig, vor allem, wenn der Motor schon ein paar Minuten gelaufen ist.
2. Drücken Sie den Startbügel gegen den Griff.

- Den Startergriff ziehen bis der Motor anspringt. Lassen Sie das Anlasserseil langsam los, so dass es nicht nach hinten schnappt.

HINWEIS: Bei kaltem Wetter kann es vorkommen, dass diese Schritte wiederholt werden müssen. Bei warmem Wetter, kann die wiederholte Betätigung des Anlassers eine Überhitzung hervorrufen und der Motor wird nicht starten. Wenn Sie den Motor überfluten, warten Sie bitte eine Weile, bis Sie den Start noch mal versuchen, Versuchen Sie NICHT die Schritte sofort zu wiederholen.

MOTOR ABSTELLEN

Lassen Sie den Startbügel los und warten Sie bis der Motor anhält.

WARTUNG UND PFLEGE

⚠ WARNUNG

Bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, stoppen Sie den Rasenmäher und warten Sie bis die Schneideelemente zu vollständigem Stillstand gekommen sind, entfernen Sie das Zündkabel von der Zündkerze. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Personenschäden führen.

⚠ WARNUNG

Verwenden Sie für die Wartung nur autorisiert Ersatzteile. Die Benutzung ungeigneter Ersatzteile könnte schweren Sachschaden entstehen lassen.

GENERELLE WARTUNGSARBEITEN

- Vermeiden Sie beim Reinigen der Plastikteile den Einsatz von Lösungsmitteln. Die meisten Plastikteile können durch den Gebrauch der handelsüblichen Solventien beschädigt werden, was sich auch auf ihre Leistung auswirken kann. Verwenden Sie saubere Tücher um Verunreinigungen wie Staub, Öl, Schmierstoffe usw. zu entfernen.
- Überprüfen Sie immer wieder alle Schrauben und Bolzen auf ihre Festigkeit um eine sicherer Handhabung des Rasenmähers zu gewährleisten.
- Entfernen Sie Gras und Blätter rund um den Motor und die Motorabdeckung. Wischen Sie den Rasenmäher mit einem feuchten Tuch ab.

⚠ WARNUNG

Lassen Sie niemals Bremsflüssigkeiten, Benzine, Produkte auf Erdölbasis, Rostlöser usw. mit den Plastikteilen in Kontakt geraten. Chemikalien können Plastik beschädigen, aufweichen oder zerstören, was zu schweren Verletzungen führen kann.

SCHMIERÖL

Alle Elemente, welche Schmieröl benötigen, sind mit hochgradigem Schmieröl für leistungsstarke Ergebnisse ausgestattet. Daher brauchen Sie kein weiteres Schmieröl.

⚠ WARNUNG

Schützen Sie Ihre Hände immer mit dicken Handschuhen wenn Sie die Schneideelemente auswechseln müssen. Kontakt mit dem Messer könnte zu schweren Verletzungen führen.

AUSTAUSCH DER SCHNEIDEELEMENTE

Siehe Abbildung 6.

Um beste Arbeitsergebnisse zu erhalten, müssen die Schneideelemente immer scharf sein. Tauschen Sie stumpfe oder beschädigte Schneideelemente sofort aus.

⚠ WARNUNG

Benutzen Sie nur Schneidmesser, die vom Hersteller des Rasenmähers empfohlen wurden. Sollten Sie Schneidmesser benutzen, welche nicht empfohlen sind, ist dies gefährlich und kann schwere Personen- und Sachschäden entstehen lassen und Ihre Garantie ist ungültig.

⚠ WARNUNG

Entleeren Sie den Kraftstoff, bevor Sie den Mäher kippen und das Messer ersetzen.

- Schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab. Lassen Sie das Messer vollständig anhalten.
- Legen Sie den Rasenmäher auf die eine Seite (Vergaser nach oben).
- Stecken Sie ein Stück Holz zwischen dem Schneideblatt und dem Gehäuse um die Schneideelemente zu fixieren.
- Benutzen Sie einen 9/16-in. Mutternschlüssel (nicht beinhaltet) um die Schneidebolzen zu lösen indem Sie den Bolzen gegen den Uhrzeigersinn drehen mit Sicht vom Rasenmäherboden aus.
- Entfernen Sie den Schneidebolzen, den Federring, die Unterlegscheibe und das Schneidmesser.
- Stellen Sie das neue Schneidmesser in den Rahmen. Vergewissern Sie sich dass es richtig installiert ist mit den runden Enden zum Mähergehäuse hin und nicht zum Untergrund hin.
- Wechseln Sie den Federring, die Unterlegscheibe und das Schneidmesser aus. Ziehen Sie den Bolzen fest indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen mit Sicht vom Rasenmäherboden aus.

HINWEIS: Vergewissern Sie sich dass alle Teile in der Reihenfolge ausgetauscht wurden in der sie entfernt wurden.

8. Ziehen Sie den Schneidebolzen mit einem Drehmomentschlüssel fest (nicht beinhalten) um sicher zu stellen, dass er festsitzt.
9. Das richtige Drehmoment für den Schneidebolzen ist 48–55 Nm (35–40 ft.lb.).
HINWEIS: Wir empfehlen die Schneideelemente nicht zu schärfen sollten Sie dies trotzdem tun, vergewissern Sie sich dass das Gleichgewicht stimmt.

ERSETZEN DER RÄDER

Siehe Abbildung 10.

1. Schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab. Lassen Sie das Messer vollständig anhalten.
2. Entfernen Sie die Radkappe.
3. Entfernen Sie die Mutter von der Radachse und anschließend entfernen Sie die Räder.
4. Tauschen Sie die Räder mit neuen aus und installieren Sie die Muttern für Ihre Sicherheit.

LUFTFILTER REINIGEN

Siehe Abbildung 8.

Halten Sie für optimale Leistung und lange Lebensdauer den Luftfilter sauber.

1. Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung, indem Sie die Lasche nach unten drücken, während Sie die Abdeckung vorsichtig herausziehen.
2. Entfernen Sie den Luftfilter und reinigen Sie ihn mit warmem Seifenwasser. Lassen Sie es trocknen.
3. Schmieren Sie ein wenig Motoröl auf das Luftfilter und drücken es dann aus und trocknen es mit einem Tuch.
4. Installieren Sie den Luftfilter in den Luftfilterrahmen.
5. Wechseln Sie den Luftfilterdeckel aus.

HINWEIS: Das Filter sollte jährlich ausgetauscht werden.

⚠️ WARNUNG

Ein undichter Tankdeckel stellt eine Feuergefahr dar und muss unverzüglich ersetzt werden!

Der Tankdeckel enthält einen wartungsfreien Filter und ein Rückschlagventil. Ein verstopfter Filter kann eine schwache Motorleistung hervorrufen. Wenn die Leistung steigt wenn der Kraftstofftankdeckel locker ist überprüfen Sie bitte das Kontrollventil oder das Filter könnte verstopft sein. Ersetzen Sie falls erforderlich den Tankdeckel.

WECHSELN DES MOTORÖLS

Siehe Abbildung 9.

Das Motoröl sollte alle 25 Arbeitsstunden gewechselt werden. Wechseln Sie das Öl solange der Motor warm aber nicht heiß ist. Das Öl kann einfach und komplett auslaufen.

1. Entfernen Sie den Öleinfülldeckel.
2. Legen Sie den Rasenmäher auf eine Seite und lassen all das Öl in einen geeigneten Container auslaufen.
3. Stellen Sie den Rasenmäher aufrecht und füllen Öl ein.

HINWEIS: Gebrauchtes Öl sollte geeignet entsorgt werden. Wenden Sie sich an den Vertreiber des Motoröls für weitere Informationen.

WARTUNG DER ZÜNDKERZE

Siehe Abbildung 7.

Die Zündkerze muss richtig angepasst sein und keine Schmutzteile erhalten um eine optimale Arbeitsleistung zu erhalten. Zur Überprüfung:

1. Entfernen Sie den Zündkerzenanlasser.
2. Säubern Sie jegliche Schmutzteile rund um die Zündkerze.
3. Entfernen Sie die Zündkerze indem Sie einen Zündkerzenstecker 13/16 in. benutzen (nicht beinhalten).
4. Inspizieren Sie die Zündkerze nach möglichen Schäden und säubern Sie mit einer Bürste bevor Sie diese wieder einsetzen. Wenn der Isolator beschädigt sein sollte, sollte die Zündkerze ausgetauscht werden.

HINWEIS: Bei einem Ersatz werden die Zündkerzen Torch E7RTC und NGK BPR6HS empfohlen.

5. Messen Sie den Elektrodenabstand. Der korrekte Abstand ist .028-.031 in.

Um diesen Abstand zu vergrößern, binden Sie die obere Elektrode ab. Um diesen Abstand zu verkleinern, schlagen Sie sanft die obere Elektrode gegen eine harte Oberfläche.

6. Setzen Sie die Zündkerze in die richtige Position ein; Setzen Sie diese vorsichtig per Hand ein.
7. Ziehen Sie mit einem Mutternschlüssel fest um die Beilagscheibe fest zu machen. Sollte die Zündkerze neu sein, benutzen Sie bitte eine 1/2 Umdrehung um die Beilagscheibe richtig anzuziehen. Wenn Sie eine gebrauchte Zündkerze verwenden, benutzen Sie bitte eine 1/8 oder 1/4 Umdrehung um die Beilagscheibe richtig anzuziehen.

HINWEIS: Eine nicht richtig angezogene Zündkerze könnte heiß laufen und einen Motorschaden entstehen lassen.

8. Montieren Sie den Zündkabelanlasser wieder ein.

LAGERUNG DES PRODUKTS

Wenn Sie den Rasenmäher für mehr als 30 Tage einlagern:

- Sollten Sie einen Kraftstoffstabilisator benutzen, folgen Sie den Anweisungen des Herstellers für das Hinzufügen in den Kraftstofftank. Lassen Sie den Motor mindestens zehn Minuten laufen, füllen Sie dann den Stabilisator hinzu, sodass er zum Vergaser gelangen kann.

⚠️ WARNUNG

Lagern Sie den Rasenmäher mit Kraftstoff im Tank nicht in einem geschlossenen Gebäude, wo Kraftstoffdämpfe eine offene Flamme oder einen Funken erreichen könnten.

- Sollten Sie keinen Kraftstoffstabilisator benutzen, so lassen Sie den Motor laufen bis der gesamte Kraftstoff verbraucht ist.
- Sobald der Motor angehalten hat, warten Sie bis die Schneideelemente zum Stillstand gekommen sind und entfernen Sie das Zündkabel.
- Legen Sie den Rasenmäher auf die eine Seite (Vergaser nach oben) und entfernen Sie Grasreste, welche sich im unteren Mähergehäuse angesammelt haben.
- Reinigen Sie die Unterseite des Gehäuses.
- Wischen Sie den Rasenmäher mit einem trockenen Tuch ab.
- Überprüfen Sie alle Muttern, Bolzen, Griffe, Schrauben ob sie festsitzen.
- Überprüfen Sie die Schneideelemente auf Beschädigungen, Brüche und Verschleiß. Lassen Sie jeden Schaden sofort beheben.
- Lagern Sie den Rasenmäher in einem gut belüfteten, trockenen, sauberen Raum, weit entfernt von Kindern.
- Lagern Sie nicht in der Nähe von ätzenden Materialien, wie zum Beispiel Dünger oder Streusalz.

Um den Handgriff vor der Lagerung zu reduzieren:

- Lösen Sie den Startseilführungsgriff. Entfernen Sie das Starterseil von der Seilführung und lassen Sie es in den Motor einlaufen.
- Lösen Sie vollständig den Handgriff seitlich und falten Sie den oberen Handgriff nach unten.
- Lösen Sie die Verriegelungsschrauben des unteren Griffs.
- Legen Sie den niedrigen Handgriff nach vorne, achten Sie darauf keine Kontrollkabel einzuknicken.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche ursache	Lösung
Handgriff ist nicht in korrekter Position.	Handgriff nicht richtig installiert.	Vergewissern Sie sich, dass der untere Teil des Handgriffs richtig nach hinten gezogen wurde und in der richtigen Position ist.
	Handgriff nicht richtig festgezogen.	Ziehen Sie den Handgriff richtig an.
Mäher startet nicht.	Kein Funke.	Benutzen Sie einen Zündkerzentester um den Betrieb der Zündkerze zu testen.
	Kein Kraftstoff.	Befüllen Sie den Rasenmäher mit Kraftstoff. Sollte der Rasenmäher nicht funktionieren, wenden Sie sich an einen Techniker.
	Motor ist überflutet.	Warten Sie 15 Minuten und versuchen Sie den Motor erneut zu starten. Saugen Sie nicht vor dem Start ab.
	Anlasseil lässt sich schwieriger ziehen als bei Beginn.	Wenden Sie sich an einen Service-Händler.
Mäher ist schwer zu schieben.	Hohes Gras, dichtes Gras hat sich im Mähergehäuse und in den Schneideelementen festgesetzt, oder	Vergrößern Sie die Schnitthöhe.
	Die Räder müssen gereinigt werden.	Reinigen Sie die Räder.
Rasenmäher vibriert bei hoher Geschwindigkeit	Schneidemesser nicht im Gleichgewicht.	Ersetzen Sie das Messer.
	Gebogene Antriebswelle.	Stoppen Sie den Motor, entfernen Sie das Zündkabel von der Kerze und überprüfen Sie nach Schäden. Lassen Sie den Schaden von einem Techniker beheben, bevor Sie den Motor erneut starten.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operario antes de usar este producto.

⚠ ADVERTENCIA

No trate de utilizar este cortacésped hasta haber leído a fondo y entendido completamente todas las instrucciones, reglas de seguridad y otros contenidos en este manual. Si no las cumple correctamente puede provocar accidentes relacionados con descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

SEGURIDAD PERSONAL

- Este cortacésped puede amputar las manos y los pies, y lanzar objetos. El no cumplir con todas las instrucciones de seguridad podrá causar lesiones serias o la muerte.
- Nunca permita que niños o personas no familiarizadas con las instrucciones utilicen esta herramienta. Las regulaciones locales pueden restringir la edad del operario.
- Manténgase alerta y observe lo que está haciendo y use su sentido común al utilizar el cortacésped. No utilice el cortacésped cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un lapso en la concentración mientras utiliza la unidad puede resultar en lesiones personales graves.
- Use pantalones largos y resistentes, mangas largas, botas y guantes. No use ropa holgada, pantalones cortos, sandalias o vaya sin calzado al utilizar la herramienta.
- Siempre use gafas de seguridad con protectores laterales. Utilice una máscara para la cara si el ambiente de trabajo es polvoriento.
- Asegúrese siempre de que está en equilibrio, en una superficie estable. Mantenga su pisada firme y su equilibrio. No se extienda demasiado. Si lo hace, podrá perder el equilibrio.
- Camine, nunca corra.
- Siempre corte a través de las superficies de las cuestas, nunca de arriba hacia abajo. Tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección en las cuestas.
- No corte cerca de zonas en declive, zanjas, en pendientes pronunciadas, o en terraplenes. Una mala pisada podrá causar resbalones y accidentes de caídas.
- Planifique el patrón de corte para evitar la descarga de material hacia caminos, aceras públicas, espectadores, etc. También, evite descargar materiales contra una pared u obstrucciones que pueden causar que los

materiales reboten hacia el operario.

ZONA DE TRABAJO

- No corte mientras haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
- Corte siempre a la luz del día o con luz artificial suficiente.
- No utilice la máquina en entornos inflamables, como puede ser en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta puede crear chispas que pueden encender polvo o gases.
- Los objetos golpeados por la cuchilla del cortacésped pueden causar lesiones severas a las personas. Inspeccione cuidadosamente el área donde va a utilizarse la herramienta y retire todas las rocas, palos, metales, alambres, huesos, juguetes u otros objetos extraños.
- No utilice la máquina en hierba mojada o bajo la lluvia.
- Tenga presente que el operario o usuario es responsable de los accidentes o riesgos que le puedan ocurrir a otras personas o a su propiedad.
- Los accidentes trágicos pueden ocurrir si el operario no está alerta de la presencia de niños. A menudo, los niños sienten cierta atracción hacia la máquina y la actividad de corte. Nunca asuma que los niños permanecerán donde los vio por última vez.
- Mantenga a los niños lejos del área de corte y bajo la observación de un adulto responsable aparte del operario.
- Esté alerta y apague el cortacésped en caso de que un niño entre al área.
- Nunca permita que niños o personas no familiarizadas con las instrucciones utilicen esta herramienta.
- Tenga mucho cuidado cuando se acerque a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que puedan bloquear su vista hacia un niño.
- Mantenga el área de trabajo limpia.
- Mantenga limpia el área de trabajo.
- Las zonas oscuras o poco despejadas pueden provocar accidentes.

USO Y MANTENIMIENTO DE HERRAMIENTAS DE JARDINERÍA

- Antes de utilizarla, realice siempre una inspección visual para asegurarse de que las hojas, los pernos de las hojas y el conjunto de los elementos de corte no estén gastados o dañados.
- Reemplace las hojas y tornillos desgastados o dañados en grupos para preservar el equilibrio.
- Verifique a intervalos frecuentes si todas las tuercas, pernos y tornillos están apretados apropiadamente para asegurarse de que el equipo esté en buenas condiciones de trabajo.
- Sustituya las piezas dañadas o gastadas.
- No fuerce el producto. Realizará un trabajo mejor y más

seguro a la velocidad para la que ha sido diseñada.

- No sobrecargue su cortacésped. El corte de hierba larga y gruesa puede hacer que la velocidad del motor baje, o que la herramienta tenga menos potencia. Al cortar hierba gruesa y larga, un primer corte a una altura mayor ayudará a reducir la carga. Véase el ajuste de la altura de la hoja.
- Detenga la hoja cuando pase por superficies con grava.
- No hale hacia atrás el cortacésped a menos que sea completamente necesario. Si se ve obligado a alejar la herramienta de una pared u obstáculo, en primer lugar mire hacia abajo y hacia atrás para evitar tropezar o que la herramienta pase sobre sus pies.
- Detenga la(s) hoja(s) si tiene que inclinar la herramienta para transportarla al pasar por superficies que no sean de césped, y cuando transporte la herramienta hacia y desde el área que va a cortar.
- No utilice la máquina con protecciones defectuosas, o sin haber situado correctamente los dispositivos de seguridad, por ejemplo deflectores y/o recogedores de hierba.
- Encienda el motor según las instrucciones y mantenga las manos y los pies alejados del área de corte. Manténgase alejado de la apertura de descarga en todo momento.
- Nunca levante o transporte un cortacésped cuando el motor esté funcionando.
- Evite los agujeros, surcos, resaltos, rocas u otros objetos ocultos. El terreno desigual puede causar resbalones y accidentes de caídas.
- Cuando no se use el cortacésped, deberá guardarse en un área bien ventilada, seca, bloqueado y fuera del alcance de niños.
- Siga las instrucciones del fabricante del equipo para su utilización adecuada y la instalación de accesorios. Sólo utilice accesorios aprobados por el fabricante.

NORMAS DE SEGURIDAD PARA LOS CORTACÉSPED A GASOLINA

- No utilice el motor en un espacio confinado donde los peligrosos humos de monóxido de carbono puedan inhalarse.
- Detenga el motor si el cortacésped tiene que inclinarse para su transporte al cruzar superficies aparte de césped y al transportar el cortacésped hacia y desde el área a cortarse.
- No cambie las configuraciones del regulador ni acelere excesivamente el motor.
- Arranque el motor con cuidado de acuerdo a las instrucciones y con los pies bien alejados de la cuchilla.
- No incline el cortacésped al arrancar el motor.
- No arranque el motor al estar parado delante del conducto de descarga.
- Detenga el motor, desconecte el cable de la bujía y espere hasta que la cuchilla se haya detenido completamente antes de retirar el recolector de césped

o destapar el conducto de descarga. La cuchilla cortante continuará girando durante unos segundos después de haber apagado el motor. Nunca coloque ninguna parte de su cuerpo en el área de la cuchilla hasta asegurarse de que ha dejado de girar.

- Detenga el motor y espere hasta que la cuchilla se haya detenido completamente antes de limpiar el cortacésped, retirar el recolector de césped o destapar el protector de descarga.
- Si la máquina golpea un objeto extraño, siga estos pasos:
 - Detenga el cortacésped y desconecte el cable de la bujía.
 - Inspeccione a fondo el cortacésped y recolector de césped por si hay algún daño.
 - Repare cualquier daño antes de reiniciar y continuar utilizando el cortacésped.
- Si el cortacésped empezara a vibrar de forma anormal, detenga el motor, desconecte el cable de la bujía y verifique inmediatamente la causa. La vibración generalmente es una advertencia de problemas. Compruebe la condición de la cuchilla, ya que una cuchilla desgastada irregularmente o dañada puede causar una vibración anormal. Las cuchillas desgastadas irregularmente o dañadas deben reemplazarse inmediatamente para evitar el riesgo de lesiones serias.
- Permita que el motor se enfríe antes de guardarlo en cualquier envoltura.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor, silenciador y área de almacenaje de gasolina sin césped, hojas y grasa excesiva.
- Si el tanque de combustible tiene que drenarse, esto debe hacerse al aire libre.
- Desconecte el cable de la bujía antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios, transportar o guardar el cortacésped. Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar accidentalmente el producto.

MANTENIMIENTO

- La reparación del producto sólo debe realizarse por personal de reparación calificado. La reparación o mantenimiento realizado por personal no calificado podrá producir lesiones al usuario o dañar el producto.
- Sólo use piezas de reemplazo idénticas cuando repare el producto. El uso de piezas no autorizadas puede crear un riesgo de lesiones serias al usuario o dañar el producto.

OBSERVACIÓN: Sólo realice las tareas enumeradas en este manual. Para realizar otras tareas de servicio o reparación, una persona cualificada debería ser la encargada de realizarlas.

⚠ ADVERTENCIA

Si falta alguna pieza, no utilice esta unidad hasta que dichas piezas hayan sido reemplazadas. De otro modo, podría sufrir lesiones personales graves.

Guarde este manual para futuras referencias. Consúltelas frecuentemente y úselas para instruir a los demás que pueden utilizar este producto. Si presta la unidad a alguien, préstele también las instrucciones.

SÍMBOLO

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser usados en este producto. Obsérvelos y aprenda su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar el producto mejor y de una forma más segura.

	Precauciones para su seguridad.
	Para reducir el riesgo de heridas, lea atentamente y comprenda el presente manual de utilización antes de utilizar la herramienta.
	Póngase gafas de seguridad o una máscara de protección cuando utilice esta herramienta.
	Mantenga a todos los presentes al menos a 15 metros de distancia.
	Mantenga todas las partes del cuerpo y las ropas sin correas u otras piezas móviles.
	Para evitar lesiones, aléjese de las piezas móviles en todo momento.
	Peligro! Mantenga las manos y los pies alejados
	Los objetos lanzados pueden rebotar y causar lesiones personales o daños materiales.
	Para reducir el riesgo de lesiones o daños, evite el contacto con cualquier superficie caliente.
	No fume y apártese de las llamas expuestas y chispas al llenar el tanque de combustible o al manejar combustible.
	Utilice gasolina sin plomo para automóviles con un índice de octano de 87 ((R+M)/2) o superior.
	Use un aceite con peso SAE 30 o 10W30 API-SJ.



Conforme con todas las normas reguladoras en el país en la UE donde se compra el producto.



Conformidad con las normativas técnicas

USO PREVISTO

Este producto está diseñado para el corte doméstico de césped. La hoja debe girar aproximadamente paralela al suelo sobre el que está girando. Las cuatro ruedas deben tocar el suelo durante el corte de césped. Se trata de un cortacésped para uso peatonal y controlado desde la parte trasera.

OBSERVACIÓN: El cortacésped no debe ponerse en funcionamiento con las ruedas separadas del suelo, ni debe tirar de él ni subirse en él. No debe usarse para cortar otra cosa que no sea césped o hierba doméstica.

DESCRIPCIÓN

Ver figura 1.

1. Cebador
2. Bota de la bujía
3. Tapa y varilla de aceite
4. Tapa del depósito de combustible
5. Palanca de ajuste de altura
6. Perilla del mango
7. Tirador del arrancador
8. Palanca de arranque
9. Perilla para guiar la cuerda
10. Filtro de aire

MONTAJE**DESEMBALAJE**

Es necesario montar este producto.

- Retire con cuidado el producto y los accesorios de la caja. Asegúrese de que están incluidos todos los elementos que figuran en la lista del paquete de embalaje.
- Revise el producto con atención para asegurarse de que no se produjeron daños o roturas durante el transporte.
- Si cualquier pieza está dañada llame al centro de servicio autorizado Ryobi de su localidad.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice este producto si ya está montado en el producto algún elemento de la lista del paquete de embalaje cuando lo desembale. El fabricante no ha montado los elementos de esta lista en el producto y requieren de la instalación del cliente. Usar un producto que puede haber sido mal montado podría provocar graves daños personales.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de que se dañe o falte alguna pieza, no utilice este producto hasta que se hayan reemplazado las piezas. El uso de un producto al que le faltan piezas o cuyas piezas están dañadas, puede producir lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA

No intente modificar este producto o crear accesorios que no fueron recomendados para usar con este producto. Cualquier alteración o modificación se considerará como mal uso y podrá resultar en una condición peligrosa que conducirá a posibles lesiones personales serias.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca conecte o ajuste ningún accesorio mientras esté funcionando el cortacésped. El no detener el motor podrá causar lesiones personales serias.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el arranque accidental que puede causar lesiones personales serias, siempre desconecte el cable de la bujía del motor de la misma al ensamblar las piezas.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice nunca el cortacésped sin los dispositivos de seguridad adecuados en su lugar y en perfectas condiciones. Nunca use el cortacésped con dispositivos de seguridad dañados. La utilización de este producto con piezas dañadas o faltantes podrá causar lesiones personales serias.

INSTALACIÓN

Ver figura 2.

1. Coloque los mangos en la posición correcta de funcionamiento y apriete las perillas del mango para asegurarlo.
2. Suelte la perilla de guía de la cuerda, coloque la cuerda

del arrancador en la guía del mango, luego vuelva a apretar la perilla para asegurarlo.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LA CUCHILLA

Ver figura 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Antes de usar el cortacésped por primera vez, ajuste la posición del corte a la altura más adecuada para su cortacésped. La longitud promedio de césped debe estar entre 3 y 6 cm, dependiendo de la temporada.

- Para subir la altura de la cuchilla, agarre la palanca de ajuste de altura y muévela hacia atrás del cortacésped.
- Para bajar la altura de la cuchilla, agarre la palanca de ajuste de altura y muévela hacia delante del cortacésped.

UTILIZACIÓN**CONSEJOS PARA EL CORTACÉSPED**

- Asegúrese de que el cortacésped esté sin piedras, ramitas, cables y otros objetos que puedan dañar las hojas del cortacésped o motor. Tales objetos podrán arrojar accidentalmente por el cortacésped en cualquier dirección y causar lesiones personales serias al operario y a los demás.
- Para un mejor desempeño, siempre corte un tercio o menos de la altura total del césped.
- Al cortar césped alto, reduzca la velocidad de caminata para permitir un corte más efectivo y descargar apropiadamente los recortes.
- No corte césped mojado, se pegará a la parte inferior de la plataforma y evitará el embolsado apropiado o descarga de los recortes de césped.
- La hierba nueva o gruesa puede requerir una mayor altura de corte.
- Limpie la parte inferior de la plataforma del cortacésped después de cada uso para retirar los recortes de césped, hojas, suciedad y cualquier otro desecho acumulado.

MANEJO DE LAS CUESTAS

Ver figura 5.

- Las cuestas son un factor principal relacionado a los accidentes por resbalones y caídas que pueden causar lesiones severas. El manejo de equipo en cuestas requiere tener mucho cuidado. Si se siente inseguro en una cuesta, no use el cortacésped. Por su seguridad, no trate de cortar en cuestas mayores de 15 grados.
- Siempre corte a través de las superficies de las cuestas, nunca de arriba hacia abajo. Tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección en las cuestas.
- Observe si hay agujeros, surcos, piedras, objetos ocultos o resaltos que puedan hacerle resbalar o tropezar. El césped alto puede ocultar obstáculos. Retire todos los objetos tales como piedras, ramas de árboles y otros que podrían salir disparados o arrojados

por la cuchilla.

- Asegúrese siempre de que está en equilibrio, en una superficie estable. Un resbalón o caída puede causar lesiones personales serias. Si cree que va a perder el equilibrio, suelte la palanca de encendido de inmediato.
- No corte cerca de bajadas escarpadas, cunetas o terraplenes; podrá perder su pisada o equilibrio.

COMBUSTIBLE Y REPOSTAJE

⚠ ADVERTENCIA

Siempre maneje la gasolina con cuidado; es muy inflamable.

- Mezcle y almacene el combustible en contenedores específicamente diseñados para este propósito.
- Reposte siempre al aire libre. No inhale los vapores del combustible. No fume y apártese de las llamas expuestas y chispas al llenar el tanque de combustible o al manejar combustible.
- No permita que la gasolina o el aceite entren en contacto con la piel.
- Mantenga la gasolina y el petróleo alejados de los ojos. Si la gasolina o el petróleo entran en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia. Si persiste la irritación, acuda inmediatamente a un médico.
- Limpie los derrames de gasolina de inmediato.

LLENADO DEL DEPÓSITO

Ver figura 4.

⚠ ADVERTENCIA

Apague siempre el motor antes de llenarlo de combustible. No retirar la tapa del depósito de combustible ni añadir combustible a una máquina con el motor caliente o en marcha. Aléjese al menos 9 m (30 pies) del lugar de repostaje antes de arrancar el motor. No fume. No prestar atención a esta advertencia podría resultar en lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

Tras llenar de combustible, no inclinar el cortacésped más de 25 grados ya que esto podría resultar en pérdidas de combustible, riesgo de incendio, etc.

1. Limpie la superficie que rodea el tapón de combustible para evitar la contaminación.
2. Afloje lentamente el tapón. Deje la tapa sobre una superficie limpia.
3. Vierta cuidadosamente el combustible en el depósito. Evite derramar la mezcla.
4. Limpie e inspeccione la junta, luego sustituya todas las tapas del contenedor y del combustible de forma

segura.

5. Limpie con un trapo el combustible que se haya derramado. Aléjese 9 m (30 pies) del lugar de repostaje antes de arrancar el motor.

OBSERVACIÓN: Es normal que el motor emita humos durante y después del primer uso.

ADICIÓN Y VERIFICACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

Ver figura 4.

El aceite de motor tiene una influencia mayor en el desempeño del motor y su vida útil. En general, se recomienda usar un SAE 10W-30 para toda temperatura. Siempre use aceite de motor de 4 ciclos que cumpla o exceda los requisitos de clasificación del servicio de API SJ.

OBSERVACIÓN: Los aceites de motores de 2 ciclos o no detergentes dañarán el motor y no deben usarse.

Para agregar aceite de motor:

1. Asegúrese de que el cortacésped esté nivelado y que el área alrededor de la tapa o varilla de aceite estén limpios.
2. Retire la tapa y el sello de la botella de aceite.
3. Destornille la tapa o varilla de aceite y retírelos.
4. Agregue aceite despacio. Llène hasta la marca de "Full" en la varilla de aceite. No sobrellene.

OBSERVACIÓN: Al verificar el nivel de aceite, inserte la varilla en el agujero de llenado de aceite pero no la atornille.

5. Reinstale la tapa o varilla de aceite y asegúrela.

Para revisar el aceite de motor:

- Asegúrese de que el cortacésped esté nivelado y que el área alrededor de la tapa o varilla de aceite estén limpios.
- Retire la tapa o varilla de aceite. Limpie e inserte la varilla en el agujero de llenado de aceite pero no la atornille.
- Retire de nuevo la tapa o varilla de aceite y revise el nivel de aceite. Agregue aceite como sea necesario.

ARRANQUE Y DETENCIÓN DEL CORTACÉSPED

Ver figura 4.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca encienda o ponga el motor en funcionamiento en un área cerrada o poco ventilada; la inhalación de los gases de escape puede matar.

Arranque del motor

1. Pulse el cebador 3 veces.
OBSERVACIÓN: Este paso generalmente no es necesario al arrancar un motor que ya haya funcionado durante unos minutos.
2. Sostenga la barra de la palanca de potencia presionando hacia abajo contra el mango.
3. Tire de la palanca de arranque hasta que el motor

arranque. Suelte el cable del arrancador lentamente para que la cuerda no latiguee hacia atrás.

OBSERVACIÓN: Puede ser necesario repetir los pasos de llenado en climas más fríos. En climas más calientes, el sobrellenado puede causar inundaciones y que no arranque el motor. Si se inunda el motor, espere unos minutos antes de tratar de arrancarlo y no repita los pasos de llenado.

Parada del motor

Suelte la palanca de potencia y deje que el motor se detenga.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Antes de realizar cualquier mantenimiento, detenga el cortacésped, permita que la cuchilla se detenga completamente y desconecte el cable de la bujía de la misma. No prestar atención a esta advertencia podría resultar en lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice sólo piezas de recambio autorizadas en la herramienta. El uso de cualquier otra pieza puede crear un riesgo o causar daño al producto.

MANTENIMIENTO GENERAL

- Evite el uso de disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a daños de varios tipos de solventes comerciales y pueden dañarse por su uso. Use un paño limpio para limpiar la suciedad, polvo, aceite, grasa, etc. de la herramienta.
- Periódicamente verifique si todas las tuercas y pernos tienen el ajuste apropiado para garantizar el funcionamiento seguro del cortacésped.
- Retire cualquier acumulación de césped y hojas en o alrededor del motor y tapa del motor. Limpie el cortacésped de vez en cuando con un paño seco.

⚠ ADVERTENCIA

No permita en ningún momento que las piezas de plástico entren en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc. Los productos químicos pueden dañar, destruir o debilitar el plástico, lo que puede ocasionar graves daños personales.

LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes en este producto se lubrican con una cantidad suficiente de lubricante de alta calidad para la vida útil de la unidad bajo condiciones operativas normales. Por consiguiente, no se requiere más lubricación de los cojinetes.

⚠ ADVERTENCIA

Siempre proteja sus manos al usar guantes resistentes y/o al envolver los bordes cortantes de la cuchilla con trapos y otros materiales al realizar el mantenimiento de la cuchilla. Si entra en contacto con la hoja se pueden producir lesiones personales graves.

REEMPLAZO DE LA CUCHILLA CORTANTE

Ver figura 6.

Para obtener mejores resultados, la cuchilla del cortacésped debe mantenerse afilada. Reemplace inmediatamente una cuchilla que esté doblada o dañada.

⚠ ADVERTENCIA

Sólo utilice cuchillas de reemplazo aprobadas por el fabricante de su cortacésped. Usar una cuchilla no aprobada por el fabricante de su cortacésped es peligroso y podrá producir lesiones serias, daños a su equipo y anular su garantía.

⚠ ADVERTENCIA

Drene el combustible antes de inclinar el cortacésped para sustituir la cuchilla.

1. Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía. Deje que la hoja se detenga por completo.
2. Vire al cortacésped sobre su lado (carburador orientado hacia arriba).
3. Acúñe un bloque de madera entre la cuchilla y la plataforma del cortacésped para evitar que la cuchilla se devuelva.
4. Mediante una cuña o receptáculo de 9/16 de pulgada (no proporcionados), afloje la cuchilla al girar el perno en sentido antihorario como se ve desde la parte inferior del cortacésped.
5. Retire el perno de la cuchilla, la arandela de cierre, la arandela plana y la cuchilla.
6. Coloque la nueva cuchilla en el eje. Asegúrese de que se instale en los extremos con curvas que apunten hacia la plataforma del cortacésped y no hacia abajo y a la tierra.
7. Reemplace a la arandela plana, arandela de cierre y perno de la cuchilla en el eje. Apriete con los dedos el perno al girarlo en sentido antihorario como se ve desde la parte inferior del cortacésped.

OBSERVACIÓN: Asegúrese de que todas las piezas se reemplacen en un orden exacto así como se hayan

retirado.

- Ajuste el perno de la cuchilla mediante una llave con par de torsión (no proporcionada) para asegurarse de que el perno esté apretado apropiadamente.
- El par de torsión recomendado para el perno de la cuchilla es 48,55 Nm (35,40 pies/libras).

OBSERVACIÓN: No recomendamos afilar la cuchilla, pero si se hace, asegúrese de que la cuchilla esté balanceada antes de reinstalarla.

SUSTITUCIÓN DE LAS RUEDAS

Ver figura 10.

- Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía. Deje que la hoja se detenga por completo.
- Quite la tapa del cubo.
- Retire la tuerca del eje de la rueda, luego retire la rueda.
- Sustituya la rueda con una nueva y reinstale la tuerca para asegurarla.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Ver figura 8.

Para un mantenimiento adecuado y una larga duración, mantenga limpia la pantalla del filtro de aire.

- Retire la cubierta del filtro de aire empujando hacia abajo el pestillo mientras tira con cuidado de la cubierta.
- Retire el filtro de aire y límpielo con agua jabonosa calurosa. Enjuáguelo y permita que se seque completamente.
- Aplique una película delgada de aceite de motor al filtro de aire y luego estrújalo con un paño absorbente o un papel toalla.
- Reinstale el filtro de aire en la base del filtro de aire.
- Reemplace y asegure la tapa del filtro de aire.

OBSERVACIÓN: El filtro debe reemplazarse anualmente para su mejor desempeño.

⚠ ADVERTENCIA

Una tapa de combustible que presente fugas constituye un peligro de incendio y deberá ser reemplazada de inmediato.

La tapa del combustible contiene un filtro desechable y una válvula de retención. Una tapa de combustible tapada causará un pobre desempeño del motor. Si el desempeño mejora cuando se afloja la tapa de combustible, la válvula de revisión podrá estar defectuosa o tapada. Reemplace la tapa del combustible si es necesario.

CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR

Ver figura 9.

El aceite de motor debe cambiarse después de cada 25 horas de uso. Cambie el aceite de motor cuando todavía esté tibio pero no caliente. Esto permitirá que el aceite se drene rápida y completamente.

- Retire la tapa o varilla de llenado de aceite.

- Incline el cortacésped hacia un lado y permita que el aceite se drene del agujero de llenado de aceite en un recipiente adecuado.

- Coloque el cortacésped en posición vertical y llénelo con aceite.

OBSERVACIÓN: El aceite usado debe desecharse en un sitio de desperdicios aprobado. Consulte al revendedor para obtener más información.

MANTENIMIENTO DE LA BUJÍA

Ver figura 7.

La bujía debe estar debidamente abierta y sin depósitos para garantizar un funcionamiento apropiado del motor. Para revisar:

- Retire la bota de la bujía.
- Limpie cualquier suciedad que esté alrededor de la base de la bujía.
- Retire la bujía mediante un receptáculo para bujías de 13/16 de pulgada (no proporcionado).
- Inspeccione si la bujía tiene daños y límpiela con un cepillo de alambres antes de reinstalarla. Si el aislador está rajado o astillado, se deberá reemplazar la bujía.

OBSERVACIÓN: Si necesita reemplazar las bujías, se recomienda utilizar las siguientes: Torch E7RTC y NGK BPR6HS.

- Mida el espacio de la bujía. El espacio correcto es 0.028 a 0.031 pulgadas. Para ampliar el espacio, si es necesario, doble con cuidado el electrodo a tierra (superior). Para reducir el espacio, golpee suavemente el electrodo a tierra en una superficie dura.
- Asiente la bujía en posición; enrosque manualmente para evitar trasroscarla.
- Apriétela con una llave para comprimir la arandela. Si la bujía es nueva, dé 1/2 vuelta para comprimir la arandela apropiadamente. Si se vuelve a utilizar la bujía vieja, dé un giro de 1/8 a 1/4 para comprimir apropiadamente la arandela.
- OBSERVACIÓN:** Una bujía apretada inadecuadamente se calentará mucho y podrá dañar al motor.
- Reinstale la bota de la bujía.

ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

Al almacenar el cortacésped durante 30 días o más:

- Si se usa un estabilizador de combustible, siga las direcciones del fabricante del estabilizador para agregar el mismo a la gasolina en el tanque de combustible. Ponga a funcionar el motor al menos 10 minutos después de agregar el estabilizador a fin de que el estabilizador llegue al carburador.

⚠ ADVERTENCIA

No guarde el cortacésped con su tanque lleno de gasolina dentro de un edificio donde las fumarolas pueden encenderse por llamas expuestas o chispas.

- Si no se usa el estabilizador de combustible, permita que el motor funcione hasta que el cortacésped se haya quedado completamente sin gasolina.
- Cuando el motor se haya detenido, permita que la cuchilla se detenga completamente y desconecte el cable de la bujía.
- Vire el cortacésped hacia un lado (con el carburador orientado hacia arriba) y limpie los recortes de césped que se hayan acumulado en la parte inferior de la plataforma del cortacésped.
- Limpie la parte inferior de la plataforma del cortacésped.
- Limpie el cortacésped con un paño limpio con un paño seco.
- Verifique que todas las tuercas, pernos, perillas, tornillos, sujetadores y otros estén apretados.
- Inspeccione si las piezas móviles están dañadas, rotas y desgastadas. Haga que se reparen las piezas dañadas o faltantes.
- Guarde el cortacésped en un área bien ventilada que esté limpia, seca y fuera del alcance de los niños.
- No almacene el aparato cerca de materiales corrosivos tales como fertilizantes o rocas de sal.

Para bajar el mango antes de almacenar el aparato:

- Afloje la perilla de guía de la cuerda del arrancador. Retire la cuerda del arrancador de la guía y permita que se retracte en el motor.
- Suelte totalmente las perillas a los lados del mango y pliegue el mango superior hacia abajo.
- Afloje las tuercas de bloqueo del mango inferior.
- Pliegue el mango inferior hacia adelante, y asegúrese de que no se doblen o retuerzan los cables de control.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución
El mango no está en la posición correcta.	El mango se colocó incorrectamente.	Asegúrese de que la parte inferior del mango se empuje totalmente hacia atrás y que chasquee en la posición apropiada.
	Las perillas del mango no se apretaron.	Apriete las perillas del mango.
El cortacésped no arranca.	No hay bujía.	Utilice el probador de chispas para comprobar que funciona correctamente la bujía.
	No tiene gasolina.	Llene el cortacésped con gasolina. Si aún no arranca, comuníquese con el distribuidor de servicios.
	El motor está lleno de agua.	Espere 15 minutos, luego trate de arrancar el cortacésped otra vez. No llene antes de arrancar.
	La cuerda del arrancador tiene que halarse más fuerte que cuando es nuevo.	Comuníquese con un distribuidor de servicios.
El cortacésped es difícil de empujar.	Césped alto, la parte posterior de la envoltura y cuchilla del cortacésped están tapados de mucho césped o la altura del	Aumente la altura de corte.
	El ensamblaje de las ruedas necesita limpieza.	Limpie el ensamblaje de las ruedas.
El cortacésped vibra a una velocidad más alta.	La cuchilla no está balanceada.	Vuelva a colocar la hoja.
	El eje del motor está doblado.	Detenga el motor, desconecte el cable de la bujía de la misma y revise si hay daños. Haga que el equipo se repare por un centro de servicio autorizado antes de volverla a arrancar.

NORME DI SICUREZZA GENERALI**⚠ AVVERTENZA**

Per ridurre il rischio di incidenti, leggere attentamente e comprendere le istruzioni contenute nel presente manuale prima di mettere in funzione l'apparecchio.

⚠ AVVERTENZA

Leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni, le norme di sicurezza ecc. contenute nel presente manuale prima di mettere in funzione il tosaerba. La mancata osservanza delle seguenti regole potrà causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

SICUREZZA PERSONALE

- Questo tosaerba è in grado di amputare mani e piedi e di scagliare oggetti verso l'operatore. La mancata osservanza delle norme di sicurezza potrà causare gravi lesioni personali o morte.
- Tenere l'utensile lontano dalla portata dei bambini e di persone che non ne conoscono l'uso o le istruzioni di funzionamento. Leggi locali possono limitare l'età dell'operatore.
- Fare attenzione, osservare sempre la massima accortezza nelle operazioni che si stanno svolgendo e buon senso mentre si utilizza il tosaerba. Un momento di disattenzione potrà causare gravi lesioni personali. Una perdita di concentrazione mentre si utilizza la macchina potrà causare gravi lesioni alla persona.
- Indossare pantaloni pesanti e lunghi, maniche lunghe, stivali e guanti. Non indossare vestiti con parti svolazzanti, pantaloni corti, sandali, né camminare scalzi.
- Indossare sempre occhiali di sicurezza con visiere laterali. Utilizzare una mascherina per il volto in caso di polvere nell'ambiente in cui si opera.
- Mantenere sempre l'equilibrio. Mantenere sempre un appoggio saldo e l'equilibrio. Non protendersi. Protendersi potrà causare una perdita di equilibrio.
- Camminare, non correre mai.
- Operare un taglio obliquo sui pendii, non tagliare mai passando il tosaerba in su e in giù. Fare estrema attenzione quando si cambia direzione sui pendii.
- Non utilizzare l'utensile in zone scoscese, su fossi, pendii eccessivamente ripidi o argini. Una mancanza di equilibrio potrà provocare cadute o far scivolare.
- Programmare il percorso di taglio dell'erba per evitare di scaricare materiali su strade, marciapiedi pubblici, eventuali osservatori e simili. Evitare che materiali di scarico finiscano contro muri od ostacoli che potranno causare al materiale di rimbalzare verso l'operatore.

AMBIENTE DI LAVORO

- Non mettere mai in funzione l'utensile in presenza di persone, bambini o animali.
- Svolgere le operazioni di lavoro sempre alla luce del sole o con un'ottima illuminazione artificiale.
- Non mettere in funzione l'utensile in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. L'utensile crea scintille che potranno causare incendi a contatto con polvere o vapori.
- Gli oggetti rimasti incastrati nel tosaerba potranno causare gravi lesioni a persone. Ispezionare la zona dove si utilizza la macchina e rimuovere rocce, rami, pezzi di metallo, cavi, ossa, giocattoli o altri corpi estranei.
- Non mettere in funzione su erba bagnata o sotto la pioggia.
- Ricordare che l'operatore sarà responsabile di eventuali lesioni o danni a persone o cose.
- Si potranno verificare spiacevoli incidenti se si lasceranno avvicinare bambini alla zona di taglio. I bambini sono spesso attratti da questo utensile e dall'attività che esso può svolgere. Non presumere mai che i bambini rimangano nella posizione dove li si è lasciati.
- Tenere i bambini fuori del raggio d'azione e fare in modo che siano sotto la supervisione di un adulto responsabile.
- Fare attenzione e spegnere l'utensile se un bambino entra nel raggio di azione.
- Tenere l'utensile lontano dalla portata dei bambini e di persone che non ne conoscono l'uso o le istruzioni di funzionamento.
- Fare attenzione quando si opera dietro un angolo con visuale ristretta e quando ci si avvicina ad alberi o cespugli che limitino la visuale e non permettano di vedere dove si trovano i bambini.
- Tenere pulita l'area di lavoro.
- Mantenere l'area di lavoro ben illuminata.
- Aree di lavoro disordinate o non illuminate adeguatamente potranno causare incidenti.

UTILIZZO E MANUTENZIONE DEGLI UTENSILI DA GIARDINO

- Prima di utilizzare, controllare sempre assicurandosi che le lame, i bulloni delle lame e la taglierina non siano usurati né danneggiati.
- Sostituire le lame usurate o danneggiate e i bulloni tutti assieme per mantenere l'equilibrio.
- Controllare frequentemente dadi, bulloni e viti, verificando che siano stati assicurati correttamente per fare in modo che l'utensile garantisca condizioni di lavoro ottimali.
- Sostituire parti usurate o danneggiate.
- Non forzare il prodotto. L'utensile svolgerà un lavoro migliore e più sicuro se utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.

- Non sovraccaricare l'utensile. Tagliare fili d'erba lunghi potrà far rallentare la velocità del motore, oppure causerà interruzioni all'alimentazione. Quando si svolgono operazioni di taglio nell'erba lunga e spesso si consiglia prima di fare un taglio ad altezza superiore per ridurre il carico. Vedere il capitolo sulla regolazione dell'altezza lama.
- Arrestare la lama quando si attraversano superfici acciottolate.
- Non tirare il tosaerba indietro a meno che non sia assolutamente necessario. Prima di fare marcia indietro per evitare un muro o ostruzione d'altro genere, controllare bene il terreno per evitare di inciampare o di passarsi la macchina sui piedi.
- Arrestare la lama se la macchina deve essere inclinata per essere trasportata su superfici diverse da erba e quando si trasporta la macchina fino a e dall'area di lavoro.
- Non mettere mai in funzione l'utensile con schermi o paralame difettosi o senza dispositivi di sicurezza, come per esempio deflettori e/o raccogliherba.
- Avviare il motore seguendo le istruzioni e tenere mani e piedi lontani dall'area di taglio. Tenersi sempre lontani dalle aperture di scarico.
- Non alzare nè trasportare mai il tosaerba con il motore acceso.
- Evitare buchi, solchi, rocce o altri oggetti nascosti. Terreni irregolari possono provocare scivolate e cadute.
- Quando non si utilizza il tosaerba, riporlo in una zona ben ventilata, asciutta e lontano dalla portata dei bambini.
- Seguire le istruzioni della ditta produttrice per un corretto funzionamento e per l'installazione degli accessori. Utilizzare solo accessori approvati dalla stessa ditta.

NORME DI SICUREZZA PER TAGLIAERBA A BENZINA

- Non mettere in funzione la macchina in uno spazio ristretto nel quale si potrà essere esposti a pericolose esalazioni di monossido di carbonio.
- Fermare il motore se il tosaerba deve essere inclinato per essere trasportato per attraversare superfici diverse da superfici erbose e quando si trasporta il tosaerba verso e dall'area di lavoro.
- Non cambiare le impostazioni del motore nè sovraccaricare il motore.
- Avviare il motore seguendo le istruzioni e tenendo i piedi lontani dalle lame.
- Non inclinare il tosaerba quando si avvia il motore.
- Non avviare il motore posizionandosi davanti al tubo di scarico.
- Bloccare il motore, scollegare il filo della candela e attendere che le parti in movimento si fermino, prima di rimuovere il cestello raccogliherba o di rimuovere il materiale che ostruisce il condotto di scarico. Dopo che il motore è stato spento la lama continuerà a girare per alcuni secondi. Non avvicinarsi alla lama prima di

essersi assicurati che si sia fermata completamente.

- Bloccare il motore e attendere che si fermi completamente prima di pulire il tosaerba, rimuovere il cestello raccogliherba o sbloccare il condotto di scarico.
- Nel caso in cui la macchina colpisca un corpo estraneo, seguire queste fasi:
 - Bloccare il motore e scollegare il filo della candela.
 - Controllare che il tosaerba e il cestello raccogliherba non siano danneggiati.
 - Riparare eventuali danni prima di riavviare l'utensile e continuarlo ad adoperare.
- Se il tosaerba inizia a vibrare in modo inusuale, bloccare il motore, scollegare il filo della candela e controllare immediatamente quale sia la causa. Le vibrazioni sono in genere una spia del malfunzionamento della macchina. Controllare le condizioni delle lame, dal momento che una lama consumata in modo diseguale o danneggiata può causare vibrazioni. In tal caso sostituire le lame immediatamente per evitare di correre rischi di lesioni personali.
- Lasciare che il motore si raffreddi prima di riporre l'utensile.
- Per ridurre il rischio d'incendio, rimuovere eventuali erba, foglie e grasso dal motore, dalla marmitta e dalla zona d'immagazzinamento carburante.
- Rimuovere il carburante dal serbatoio in un luogo aperto.
- Scollegare il cavo della candela prima di apportare le eventuali regolazioni, cambiare gli accessori, spostare la macchina o riporre il tosaerba. Tali misure preventive di sicurezza ridurranno il rischio di mettere in funzione l'utensile accidentalmente.

MANUTENZIONE

- Far svolgere la dovuta manutenzione sul prodotto solo da personale autorizzato. Eventuale manutenzione svolta da personale non autorizzato potrà causare lesioni all'operatore o danneggiare il prodotto.
- Utilizzare solo parti di ricambio identiche quando si svolge la manutenzione sul prodotto. L'utilizzo di parti non autorizzate potrà causare lesioni all'operatore o danneggiare il prodotto.

NOTA: Utilizzare l'utensile solo per i lavori indicati nel presente manuale. Rivolgersi a un tecnico qualificato per altre operazioni di manutenzione o riparazione.

⚠ AVVERTENZA

Nel caso in cui alcune parti siano danneggiate non mettere in funzione fino a che le stesse non siano state sostituite. La mancata osservanza di queste regole potrà causare gravi lesioni personali.

Conservare il presente manuale per eventuali riferimenti futuri. Fare riferimento ad esse frequentemente e utilizzarle per istruire altre persone. Nel caso in cui l'unità venga prestata, prestare anche queste istruzioni.

SIMBOLO

Si potranno individuare alcuni dei seguenti simboli sul prodotto. Leggere i simboli e comprendere i loro significati. Una corretta interpretazione di questi simboli vi permetterà di mettere in funzione questo prodotto in modo migliore e più sicuro.

	Precauzioni sulla sicurezza.
	Per ridurre i rischi di lesioni, è indispensabile leggere attentamente e comprendere il presente manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio.
	Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre occhiali di sicurezza o una maschera di protezione.
	Tenere eventuali osservatori a 15 m di distanza.
	Tenere tutte le parti del corpo e i vestiti lontani da cinture e altre parti in movimento.
	Per evitare lesioni, tenersi sempre lontani da tutte le parti in movimento.
	Pericolo! Tenere mani e piedi lontani
	Gli oggetti scagliati potranno rimbalzare causando gravi lesioni personali o danni alla proprietà.
	Per ridurre il rischio di lesioni o danni, evitare il contatto con superfici surriscaldatesi.
	Non fumare e tenersi lontani da tutte le fiamme vive e scintille mentre si riempie il serbatoio di carburante o quando si manipola del carburante.
	Utilizzare benzina senza piombo per autovetture con numero di ottano almeno pari a 87 ((R+M)/2).
	Utilizzare olio SAE 30 o 10W30 API-SJ.
	Conforme a tutti gli standard nei paesi dell'Europa in cui questo utensile viene venduto.
	Conforme a norme tecniche

UTILIZZO RACCOMANDATO

Questo prodotto è indicato per tagliare l'erba di prati domestici. La lama di taglio dovrà ruotare parallelamente al terreno sulla quale viene attivata. Le quattro ruote dovranno tutte toccare il terreno durante le operazioni. Dietro il tosaerba vi sia una strada pedonale.

NOTA: Il tosaerba non deve essere messo in funzione con le ruote sollevate da terra, non deve essere tirato né cavalcato. Non utilizzare per tagliare materiali diversi da erba.

DESCRIZIONE

Vedere la figura 1.

1. Bulbo di innesco
2. Cappuccio candela
3. Tappo olio/Asta indicatrice livello olio
4. Tappo carburante
5. Leva regolazione altezza
6. Manopola manico
7. Manopola di avviamento
8. Leva alimentazione
9. Manopola di guida filo
10. Filtro dell'aria

MONTAGGIO**RIMUOVERE L'INVOLUCRO**

Questo prodotto deve essere montato.

- Rimuovere il prodotto e gli accessori dalla scatola facendo sempre attenzione. Assicurarsi che tutte le voci indicate nella lista siano incluse.
- Controllare attentamente il prodotto assicurandosi che nessuna parte si sia rotta o danneggiata durante il trasporto.
- Nel caso in cui alcune parti siano danneggiate o mancanti, chiamare il centro servizi Ryobi per ricevere assistenza.

AVVERTENZA

Non utilizzare il prodotto se una volta rimosso l'imballo alcune parti indicate nella Lista Parti risultino già montate. Le parti nella presente lista non sono montate sul prodotto dalla ditta produttrice e devono essere installate dall'operatore. Utilizzare un prodotto non montato correttamente potrà causare gravi lesioni personali.

AVVERTENZA

Nel caso in cui un componente manchi o sia danneggiato, non tentare di utilizzare l'apparecchio prima di averlo sostituito. L'utilizzo di un prodotto con parti danneggiate o mancanti potrà causare gravi lesioni personali.

AVVERTENZA

Non tentare di modificare questo utensile o di creare accessori non raccomandati per l'utilizzo con questo prodotto. Tali modifiche equivalgono a un utilizzo non consentito e possono causare situazioni pericolose in grado di provocare gravi lesioni fisiche.

⚠ AVVERTENZA

Non collegare né regolare alcun accessorio quando il tosaerba è in funzione. Se non si riuscirà a fermare il motore si potranno riportare gravi lesioni personali.

⚠ AVVERTENZA

Per prevenire l'eventuale avviamento accidentale che potrà causare serie lesioni personali, scollegare sempre il cavo della candela di accensione dalla candela quando si montano le parti.

⚠ AVVERTENZA

Non mettere in funzione il tosaerba senza i dispositivi di sicurezza correttamente inseriti e funzionanti. Non mettere mai in funzione il tosaerba con dispositivi di sicurezza danneggiati. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare gravi lesioni fisiche.

MONTAGGIO

Vedere la figura 2.

1. Posizionare i manici nella corretta posizione di funzionamento e assicurarne le manopole.
2. Allentare la manopola di guida filo, posizionare il cavo di avviamento nella guida situata sul manico, quindi assicurare di nuovo la manopola.

REGOLAZIONE ALTEZZA TAGLIO

Vedere la figura 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Prima di utilizzare il tosaerba per la prima volta regolare la posizione di taglio all'altezza che meglio si adatta alla zona di lavoro. L'altezza media dei fili d'erba di un prato dovrà essere compresa tra i 3 e i 6 cm, a seconda della stagione.

- Per alzare l'altezza della lama, spostare la leva di regolazione altezza verso la parte posteriore del tosaerba.
- Per abbassare l'altezza della lama, spostare la leva di regolazione altezza verso la parte anteriore del tosaerba.

UTILIZZO**CONSIGLI DI TAGLIO**

- Assicurarsi che sassi, rami, cavi ed altri oggetti che possono danneggiare le lame o il motore del tosaerba siano stati rimossi dall'area di lavoro. Tali oggetti potranno, entrando in contatto con le lame, rimbalzare colpendo l'operatore, causando gravi lesioni personali all'operatore e ad altri eventuali osservatori.
- Per prestazioni ottimali, tagliare sempre a un'altezza pari a un terzo o a meno dell'altezza totale dell'erba.
- Quando si taglia erba alta, ridurre la propria velocità per

permettere un taglio più efficace e una raccolta migliore degli scarti.

- Non tagliare l'erba bagnata, l'erba bagnata potrà ingolfare la parte inferiore della macchina rimanendo ad essa incollata invece di finire correttamente nel cestello o nello scarico.
- Erba nuova o spessa potrà aver bisogno di essere tagliata a un'altezza di taglio più alta.
- Pulire la parte interna della macchina dopo ogni utilizzo per rimuovere scarti d'erba, foglie, sporco ed altri materiali accumulatisi.

FUNZIONAMENTO SU PENDII

Vedere la figura 5.

- Lavorare sui pendii è una delle principali cause di incidenti che possono risultare in gravi lesioni personali. Lavorare su pendii richiede un'attenzione maggiore. Se non ci si sente a proprio agio nello svolgere tali operazioni, evitarle. Per la propria incolumità non tentare di lavorare su zone con una pendenza di oltre 15°.
- Operare un taglio obliquo sui pendii, non tagliare mai passando il tosaerba in su e in giù. Fare estrema attenzione quando si cambia direzione sui pendii.
- Evitare buchi, solchi, rocce, oggetti nascosti o irregolarità nel terreno che possono causare scivolate o cadute. L'erba alta può nascondere ostacoli. Rimuovere tutti gli oggetti come rocce, rami, ecc. che potrebbero incastrarsi tra le lame ed essere scagliati verso l'operatore.
- Mantenere sempre l'equilibrio. Si potranno riportare gravi lesioni personali scivolando e cadendo. Nel caso in cui si stia per perdere l'equilibrio, rilasciare la leva dell'alimentazione immediatamente.
- Non utilizzare il tosaerba nei pressi di pendii, solchi o vive; in caso contrario sarà facile perdere l'equilibrio.

CARBURANTE E RIFORNIMENTO**⚠ AVVERTENZA**

Manipolare sempre il carburante con cautela; si tratta di un prodotto altamente infiammabile.

- Mescolare e riporre il carburante in contenitori appositi.
- Riempire sempre il serbatoio all'aperto. Non inalare le esalazioni. Non fumare e tenersi lontani da tutte le fiamme vive e scintille mentre si riempie il serbatoio di carburante o quando si manipola del carburante.
- Fare in modo che benzina o olio non entrino in contatto con la pelle.
- Tenere benzina e olio lontani dagli occhi. Lavarsi immediatamente nel caso in cui benzina o olio entrino in contatto con gli occhi. Se l'irritazione persiste, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Rimuovere l'eventuale carburante versato immediatamente.

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO

Vedere la figura 4.

⚠ AVVERTENZA

Arrestare il motore prima di rifornirlo di carburante. Non rimuovere mai il coperchio del serbatoio carburante né aggiungere carburante a una macchina con un motore in funzione o con un motore caldo. Allontanarsi di almeno 9 m (30 ft) dalla stazione di rifornimento prima di avviare il motore. Non fumare. La mancata osservanza di queste avvertenze potrà causare gravi lesioni personali.

⚠ AVVERTENZA

Una volta ricaricato l'utensile di carburante, non inclinare il tagliaerba di oltre 25 gradi, dal momento che ciò potrebbe causare perdite di carburante con conseguenti rischi di incendio, ecc.

1. Pulire la superficie circostante il tappo del serbatoio per impedire contaminazioni.
2. Aprire lentamente il tappo del serbatoio. Poggiare il tappo su una superficie pulita.
3. Versare con cautela la miscela di carburante. Evitare versamenti.
4. Prima di riavvitare il tappo, pulire la guarnizione e assicurarsi che sia in buono stato.
5. Ripulire qualsiasi versamento. Spostarsi a 9 m (30 piedi) dalla zona di ricarica carburante prima di avviare il motore.

NOTA: durante e dopo il primo uso l'emissione di fumo da un motore nuovo è un fenomeno normale.

AGGIUNTA/CONTROLLO OLIO

Vedere la figura 4.

L'olio ha un ruolo importante nelle prestazioni del motore e nella durata dell'utensile. Per un utilizzo generale in ogni tipo di temperatura, utilizzare olio SAE 10W-30. Utilizzare sempre un olio per motori a 4 tempi equivalente o superiore a quello raccomandato dalle classificazioni API/SJ.

NOTA: Oli non detergenti o per motori a 2 tempi danneggeranno il motore e non dovranno essere utilizzati.

Per aggiungere olio:

1. Assicurarsi che il tosaerba sia posizionato su una superficie regolare e che l'area attorno al tappo olio/all'asta indicatrice del livello dell'olio sia pulita.
2. Rimuovere il tappo e la guarnizione della bottiglia dell'olio.
3. Svitare il tappo dell'olio/l'asta indicatrice del livello dell'olio e rimuoverli.
4. Aggiungere lentamente l'olio. Riempire fino alla linea "Full" (Pieno) sull'asta. Non riempire oltre.

NOTA: Quando si controlla il livello dell'olio, inserire l'asta nel serbatoio dell'olio, ma non avvitare.

5. Riposizionare il tappo dell'olio/l'asta e assicurare il tutto.

Per controllare il livello dell'olio nel motore:

- Assicurarsi che il tosaerba sia posizionato su una superficie regolare e che l'area attorno al tappo olio/all'asta indicatrice del livello dell'olio sia pulita.
- Rimuovere il tappo dell'olio/l'asta indicatrice. Pulirli e reinserirli nel foro dell'olio senza avvitarli.
- Rimuovere di nuovo il tappo dell'olio/l'asta indicatrice e controllare il livello dell'olio. Aggiungere olio se necessario.

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO

Vedere la figura 4.

⚠ AVVERTENZA

Non avviare il motore all'interno o in una zona poco ventilata; respirare fumi di scarico può uccidere.

Avviamento del motore

1. Premere la pompetta 3 volte.

NOTA: Questa fase non è di solito necessaria per avviare un motore che è già stato messo in funzione da alcuni minuti.

2. Tirare la barra dell'alimentazione in giù verso il manico.
3. Tirare la leva di avvio fino a che non si avvia il motore. Rilasciare la corda di avviamento lentamente in modo che la corda non scatti per ritornare al suo posto.

NOTA: In temperature basse potrà essere necessario ripetere le fasi di innesco. In temperature alte, ripetere le fasi di innesco potrà causare un ingolfamento con successivo blocco del motore. Se il motore si ingolfava attendere alcuni minuti prima di tentare di avviarlo, in questo caso non ripetere le fasi di innesco.

Arresto del motore

Rilasciare la leva dell'alimentazione e attendere che il motore si fermi.

MANUTENZIONE**⚠ AVVERTENZA**

Prima di svolgere le eventuali operazioni di manutenzione, arrestare il motore, attendere che la lama si fermi e scollegare il cavo della candela. La mancata osservanza di queste avvertenze potrà causare gravi lesioni personali.

⚠ AVVERTENZA

Durante le operazioni di manutenzione, utilizzare solo parti di ricambio autorizzate. Utilizzare parti di ricambio diverse potrà causare rischi o danneggiare il prodotto.

MANUTENZIONE GENERALE

- Evitare di utilizzare solventi quando si puliscono le parti in plastica. La maggior parte dei materiali plastici è soggetta a danni di vario tipo da solventi commerciali e può essere danneggiata dal contatto con gli stessi. Utilizzare un panno pulito per rimuovere tracce di sporco, polvere, olio, grasso ecc.
- Controllare periodicamente tutte le viti e i bulloni per assicurarsi il corretto funzionamento dell'utensile.
- Rimuovere rimasugli d'erba e foglie sul motore o attorno al motore e al coperchio. Pulire occasionalmente con un panno asciutto.

⚠ AVVERTENZA

Evitare che sostanze come sostanze per freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc. entrino in contatto con parti in plastica. Le sostanze chimiche potranno danneggiare, indebolire o distruggere la plastica, il che potrà risultare in gravi lesioni personali.

LUBRIFICAZIONE

Tutti i cuscinetti di questo utensile sono stati lubrificati con una quantità sufficiente di olio che garantisce una lunga durata all'apparecchio nelle normali condizioni d'uso. Non si necessita quindi di alcuna ulteriore lubrificazione.

⚠ AVVERTENZA

Proteggere sempre le mani indossando guanti da lavoro spessi e/o avvolgendo le punte delle lame in un panno o in un materiale di protezione quando si svolgono le operazioni di manutenzione sull'utensile. Il contatto con la lama potrà causare gravi lesioni personali.

SOSTITUZIONE DELLA LAMA DI TAGLIO

Vedere la figura 6.

Per ottenere i migliori risultati, la lama del tosaerba deve essere affilata. Sostituire una lama piegata o danneggiata immediatamente.

⚠ AVVERTENZA

Utilizzare solo le lame approvate dalla ditta produttrice. Utilizzare una lama non approvata è pericoloso e potrà causare gravi lesioni, danneggiare il tosaerba e invalidare la garanzia.

⚠ AVVERTENZA

Rimuovere tutto il carburante prima di inclinare il tagliaerba per sostituire la lama.

1. Arrestare il motore e scollegare il cavo della candela. Attendere che le lame si arrestino completamente.

2. Posizionare il tosaerba su un fianco (carburatore in alto).
3. Infilare quindi cunei di legno tra la lama e il piatto di taglio per evitare che la lama giri.
4. Con una chiave o brugola da 23-40 cm (9/16 in.) (non fornita), allentare il bullone della lama girandolo in senso antiorario rispetto alla parte inferiore del tosaerba.
5. Rimuovere il bullone della lama, la rondella di blocco, la rondella piatta e la lama.
6. Montare la nuova lama sull'albero. Assicurarsi che sia installata con le estremità ricurve verso il piatto di taglio e non verso il suolo.
7. Sostituire la rondella piatta, la rondella di blocco e il bullone della lama sull'asta. Stringere a mano il bullone girandolo in senso orario rispetto alla parte inferiore del tosaerba.

NOTA: Assicurarsi di sostituire tutte le parti nell'ordine esatto in cui sono state rimosse.

8. Girare il bullone della lama utilizzando una chiave assicurato correttamente.
9. La torsione raccomandata per il bullone della lama è di 48-55 Nm (35-40 ft.lb.).

NOTA: Si raccomanda di non affilare la lama, ma se la si affila, assicurarsi che sia ben bilanciata prima di installarla di nuovo.

SOSTITUZIONE DELLE RUOTE

Vedere la figura 10.

1. Arrestare il motore e scollegare il cavo della candela. Attendere che le lame si arrestino completamente.
2. Rimuovere il tappo del mozzo.
3. Rimuovere il dado dall'asse della ruota e quindi rimuovere la ruota.
4. Sostituire la vecchia ruota con una nuova e reinstallare il dado assicurandolo.

PULIZIA DEL FILTRO DELL'ARIA

Vedere la figura 8.

Per prestazioni corrette e per una durata più lunga, mantenere il filtro dell'aria pulito.

1. Rimuovere il filtro dell'aria premendo la linguetta mentre si estrae gentilmente il coperchio.
2. Rimuovere il filtro dell'aria e pulirlo con acqua e sapone. Risciacquare e lasciare asciugare completamente.
3. Passare un leggero strato di olio per motori sul filtro dell'aria e quindi asciugare con un panno assorbente o con della carta.
4. Riposizionare il filtro dell'aria nella base per il filtro.
5. Riposizionare e assicurare il coperchio del filtro dell'aria.

NOTA: Per prestazioni ottimali sostituire annualmente il filtro dell'aria.

⚠ AVVERTENZA

Un tappo del carburante che perde può rappresentare un rischio d'incendio e deve essere sostituito immediatamente.

Il tappo del carburante contiene un filtro non sostituibile e una valvola di controllo. Un filtro ostruito compromette il corretto funzionamento del motore. Se il motore funziona meglio quando il tappo del serbatoio è leggermente svitato, è possibile che la valvola di ritegno sia difettosa o che il filtro sia ostruito. Sostituire il tappo del carburante se necessario.

CAMBIO DELL'OLIO NEL MOTORE

Vedere la figura 9.

L'olio dovrebbe essere cambiato dopo 25 ore di funzionamento. Cambiare l'olio mentre è ancora caldo, ma non bollente. Ciò permetterà all'olio di asciugarsi velocemente e completamente.

1. Rimuovere il tappo del serbatoio/l'asta indicatrice del livello dell'olio.
2. Posizionare il tosaerba su un fianco e lasciare che l'olio scoli dal foro del serbatoio in un recipiente adatto a contenerlo.
3. Metterlo dritto e ricaricare con olio.

NOTA: Smaltire l'olio utilizzato presso un sito autorizzato a tali scopi. Informarsi presso il proprio rivenditore autorizzato per ulteriori informazioni.

MANUTENZIONE DELLA CANDELA

Vedere la figura 7.

La candela deve essere correttamente distanziata e pulita per garantire un corretto funzionamento. Per controllare:

1. Rimuovere il cappuccio della candela.
2. Rimuovere eventuali accumuli di sporco dalla base della candela.
3. Rimuovere la candela utilizzando una chiave a brugola per candela da 30-40 cm (13/16 in.) (non fornita).
4. Controllare la candela per individuare eventuali danni e pulire con una spazzola con punte di metallo prima di reinstallarla. Se l'isolatore presenta dei danni, la candela dovrà essere sostituita.

NOTA: Nel caso in cui siano necessarie delle sostituzioni, utilizzare le spine raccomandate Torch E7RTC e NGK BPR6HS.

5. Misurare la distanza della candela. La distanza corretta è di 6-8mm (.028-.031 in.).
Per aumentare la distanza, se necessario, piegare attentamente l'elettrodo di terra (superiore). Per diminuire la distanza dare dei leggeri colpetti su una superficie solida all'elettrodo di terra.
6. Posizionare la candela nella corretta posizione; filettare a mano per evitare che la filettatura venga incrociata.
7. Assicurare con una chiave per compromere la rondella. Se la candela è nuova, fare mezzo giro per comprimere la rondella. Se si sta riutilizzando una candela vecchia,

fare ¼ o 1/8 di giro per comprimere correttamente la candela.

NOTA: Una candela assicurata in modo non corretto potrà surriscaldarsi e danneggiare il motore.

8. Reinstallare il cappuccio della candela.

COME RIPORRE IL PRODOTTO**Per riporre l'utensile per oltre 30 giorni:**

- Se si utilizza uno stabilizzatore per il carburante, seguire le direzioni della ditta produttrice dello stabilizzatore per aggiungerlo al serbatoio del carburante. Far girare il motore per almeno 10 minuti dopo l'aggiunta dello stabilizzatore per permettere allo stesso di raggiungere il carburatore.

⚠ AVVERTENZA

Non riporre il tosaerba con il carburante nel serbatoio in un edificio nel quale esalazioni potranno raggiungere fiamme aperte o scintille.

- Se non si utilizza uno stabilizzatore per il carburante, lasciare che il motore giri fino a che il carburante non finisca.
- Quando il motore si ferma completamente, attendere che la lama smetta di girare e scollegare il cavo della candela.
- Poggiare il tosaerba su un fianco (carburatore rivolto in alto) e rimuovere l'erba tagliata accumulatasi sulla parte inferiore del piatto di taglio.
- Pulire la parte inferiore dell'elemento del tagliaerba.
- Pulire con un panno asciutto.
- Controllare che tutti i dadi, i bulloni, le manopole, le viti e i dispositivi di fissaggio siano stati assicurati.
- Controllare che le parti in movimento non abbiano riportato danni o segni di usura. Fare svolgere le dovute riparazioni sulle parti danneggiate o mancanti.
- Riporre l'utensile in una zona ben ventilata, pulita e asciutta, lontano dalla portata dei bambini.
- Non riporre accanto a materiali corrosivi come fertilizzanti e sali.

Per abbassare il manico prima di riporre l'utensile:

- Allentare la manopola di guida del cavo di avviamento. Rimuovere il cavo di avviamento dalla guida e lasciare che rientri nel motore.
- Allentare le manopole sui lati e ripiegare il manico superiore.
- Svitare i dadi di blocco del manico inferiore.
- Ripiegare il manico inferiore in avanti, facendo attenzione a non piegare o danneggiare i cavi di controllo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
Il manico non è nella posizione corretta.	Il manico è stato montato incorrettamente.	Controllare e assicurarsi che la parte inferiore del manico sia completamente spinta indietro e si trovi nella posizione corretta.
	La manopole del manico non sono state assicurate.	Assicurare le manopole dei manici.
Il tosaerba non si avvia.	Manca la candela.	Utilizzare un tester per candela per controllare il corretto funzionamento della candela.
	Niente carburante.	Riempire il tosaerba di carburante. Se il tosaerba non parte, contattare un centro di assistenza autorizzato.
	Motore ingolfato.	Attendere 15 minuti, quindi provare a far ripartire di nuovo il tosaerba. Non tirare la peretta d'innesco prima di tentare di mettere in moto il tosaerba.
	Si necessita di molta forza per tirare il cavo di avviamento.	Contattare un centro servizi autorizzato.
Il tosaerba è difficile da spingere.	Erba alta, sede posteriore del tosaerba e lame immerse nell'erba alta o altezza di taglio troppo bassa.	Alzare l'altezza di taglio.
	Il gruppo ruote deve essere pulito.	Pulire il gruppo ruote.
Il tosaerba vibra ad alta velocità.	Lama sbilanciata.	Sostituire la lama consumata in modo o danneggiata.
	Albero del motore piegato.	Arrestare il motore, scollegare il cavo della candela e controllare eventuali danni. Far riparare il tosaerba da un centro servizi autorizzato prima di utilizzare di nuovo l'utensile.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**⚠ WAARSCHUWING**

De gebruiker moet deze gebruiksaanwijzing lezen en begrijpen om het risico op verwondingen te beperken.

⚠ WAARSCHUWING

Probeer dit toestel niet te bedienen vooraleer u alle instructies, veiligheidsvoorschriften, enz., in deze gebruiksaanwijzing grondig heeft doorgelezen en volledig begrijpt. Wanneer u dit niet naleeft kan dit leiden tot ongevallen met elektrische schok, brand en/of ernstige letsels.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Deze grasmaaier kan handen en voeten amputeren en voorwerpen wegslingeren. Wanneer u deze voorschriften niet opvolgt, kan dit leiden tot ernstige verwondingen of de dood.
- Laat kinderen of mensen die niet vertrouwd zijn met de gebruiksaanwijzingen, de machine nooit gebruiken. De plaatselijke wetgeving kan beperkingen opleggen i.v.m. de leeftijd van de bediener.
- Blijf alert, kijk naar wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u de grasmaaier bedient. Bedien de grasmaaier niet wanneer u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicatie. Een klein moment van onoplettendheid terwijl u de machine gebruikt kan leiden tot ernstige letsels.
- Draag een zware, lange broek, lange mouwen, laarzen en handschoenen. Draag geen loszittende kledij, korte broeken, sandalen of stap niet blootsvoets.
- Draag altijd een veiligheidsbril met zijdelingse bescherming. Gebruik een stofmasker indien de bediening van het toestel veel stof veroorzaakt.
- Wees altijd zeker de manier waarop u staat. Bewaar steeds een stevige houvast en goed evenwicht. Overrek u niet. Rek u niet uit, waardoor u uw evenwicht kunt verliezen.
- Stap altijd, loop nooit.
- Maai dwars langs hellingen, nooit op en neer. Wees uiterst voorzichtig wanneer u op een helling van richting verandert.
- Maai niet langs ravijnen, dijken, steile hellingen of oevers. Een slechte houvast kan ertoe leiden dat u uitglijdt en valt.
- Plan uw maai patroon om te voorkomen dat materiaal in de richting van de weg, openbare voetpaden, omstanders; etc. wordt gegooid. Vermijd ook dat afval tegen een muur of hindernis terechtkomt, wat ervoor kan zorgen dat het materiaal naar de bediener wordt teruggeslingerd.

WERKOMGEVING

- Maai nooit wanneer zich mensen, in het bijzonder kinderen, of huisdieren in de buurt bevinden.
- Maai altijd bij daglicht of bij een goede kunstmatige verlichting.
- Gebruik de machine niet in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Het werktuig kan vonken veroorzaken die stof of gassen kunnen ontsteken.
- Voorwerpen die door het snijblad van de grasmaaier worden geraakt, kunnen ernstige verwondingen veroorzaken. Inspecteer de plaats waar de machine zal worden gebruikt grondig en verwijder alle stenen, stokken, metaal, draad, beenderen, speelgoed en andere vreemde voorwerpen.
- Gebruik de machine niet in vochtig gras of in de regen.
- Hou er rekening mee dat de bediener of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren t.o.v. anderen of hun eigendom.
- Tragische ongevallen kunnen gebeuren indien de bediener niet alert is op de aanwezigheid van kinderen. Kinderen worden door het toestel en de maaiactiviteiten vaak aangetrokken. Neem nooit aan dat kinderen zullen blijven waar u ze laatst zag.
- Hou kinderen uit het maai bereik en onder toezicht van een verantwoordelijke volwassene die niet de bediener is.
- Wees alert en schakel de maaier uit indien een kind het bereik binnenkomt.
- Laat kinderen of mensen die niet vertrouwd zijn met de gebruiksaanwijzingen, de machine nooit gebruiken.
- Wees extra voorzichtig wanneer u een blinde hoek, struikgewas, bomen of andere voorwerpen die uw zicht op een kind kunnen belemmeren, nadert.
- Houd de werkplek schoon.
- Houd de werkplaats goed verlicht.
- Vervuilde of donkere plekken nodigen uit tot ongevallen.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN TUINGEREEDSCHAP

- Voor u de machine gebruikt, moet u deze altijd visueel inspecteren om zeker te zijn dat maaibladen, maaibladbouten en het maai mechanisme niet zijn versleten of beschadigd.
- Vervang versleten of beschadigde maaibladen en moeren in paren om het evenwicht te bewaren.
- Controleer regelmatig of alle moeren, bouten en vijzen goed zijn vastgemaakt om zeker te zijn dat het toestel veilig kan worden gebruikt.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen.
- Forceer het product niet. Deze zal beter en veiliger werken aan de snelheid waarvoor ze werd ontworpen.
- Overlaad uw grasmaaier niet. Het maaien van lang, dik gras kan ertoe leiden dat de motorsnelheid daalt of de stroom wordt uitgeschakeld. Wanneer u in lang,

dik gras maait zal een eerste maaibeurt met een hoger ingestelde maaihogte helpen om de lading verder te verminderen. Zie maaibladhoogte afstellen.

- Stop het maaiblad wanneer u een grintoppervlak oversteekt.
- Trek de grasmaaier nooit achteruit tenzij echt noodzakelijk. Als u de machine achteruit moet wegsturen van een muur of obstructie, kijk dan eerst naar beneden en achter u om te voorkomen dat u struikelt en de machine over uw voeten trekt.
- Stop het maaiblad/de maaibladeren als de machine voor transportdoeleinden moet worden gekanteld om een oppervlak over te steken dat geen gras is en wanneer u de machine verplaatst van en naar de plaats die moet worden gemaaid.
- Gebruik de machine nooit wanneer beschermers of schilden defect zijn of zonder dat de veiligheidsvoorzieningen, bijvoorbeeld deflectoren en/of grasverzamelzakken, zijn geïnstalleerd.
- Schakel de motor aan in overeenstemming met de instructies en houd handen en voeten weg van het maaibereik. Hou de uitlaatopening altijd vrij.
- Til de grasmaaier nooit op of draag hem nooit terwijl de motor draait.
- Vermijd gaten, sporen, oneffenheden, stenen of andere verborgen voorwerpen. Een oneven terrein kan ervoor zorgen dat u wegglijdt en valt.
- Wanneer de grasmaaier niet wordt gebruikt, wordt hij best in een goed geventileerde, droge, afgesloten ruimte bewaard – buiten het bereik van kinderen.
- Volg de instructies van de fabrikant inzake goed gebruik en installatie van toebehoren. Gebruik alleen toebehoren die door de fabrikant werden goedgekeurd.

VEILIGHEIDSREGELS VOOR BENZINEAANGEDREVEN GRASMAAIMACHINES

- Bedien de motor niet in een kleine ruimte waar er gevaar bestaat voor de ophoping van koolstofmonoxide.
- Stop de motor indien de grasmaaier moet worden opgetild om het te verplaatsen, bij het oversteken van een oppervlakte dat geen gras is, en wanneer u de grasmaaier van en naar het maaibereik verplaatst.
- Wijzig de motorinstellingen niet en overdrijf de snelheid van de motor niet.
- Start de motor zorgvuldig volgens de instructies en hou u voeten van het snijblad weg.
- Kantel de grasmaaier niet wanneer u de motor start.
- Start de motor niet wanneer u voor de uitlaat staat.
- Leg de motor stil, ontkoppel de bougiekabel en wacht tot het snijblad volledig tot stilstand is gekomen vooraleer u de grasvanger verwijdt of de uitlaat vrijmaakt. Het snijblad blijft enkele seconden draaien nadat de motor werd stilgelegd. Plaats nooit een lichaamsdeel in het snijbladbereik tot u zeker bent dat het snijblad niet meer draait.
- Leg de motor stil en wacht tot het snijblad volledig tot

stilstand is gekomen vooraleer u de grasmaaier reinigt, de grasvanger verwijdt of de uitlaat vrijmaakt.

- Als de machine een vreemd voorwerp raakt, volgt u deze stappen:
 - Leg de grasmaaier stil en ontkoppel de bougiekabel.
 - Controleer de grasmaaier en grasvanger grondig op schade.
 - Herstel alle schade vooraleer u herstart en de grasmaaier verder gebruikt.
- Indien de grasmaaier abnormaal begint te trillen, legt u de motor stil, ontkoppelt u de bougiekabel en controleert u onmiddellijk wat de oorzaak kan zijn. Trillingen zijn over het algemeen een waarschuwing voor problemen. Controleer de staat van het snijblad aangezien een ongelijk versleten of beschadigd snijblad abnormaal trillen kan veroorzaken. Oneven versleten of beschadigde snijbladeren moeten onmiddellijk worden vervangen om het risico op ernstige verwondingen te vermijden.
- Laat de motor afkoelen voor u de grasmaaier in een gesloten ruimte opbergt.
- Hou de motor, uitlaat en benzineopslagruiimte vrij van gras, bladeren en overmatig vet om het brandgevaar te beperken.
- Indien de benzinetank moet worden leeggemaakt, moet dit buitenshuis gebeuren.
- Ontkoppel de bougiekabel vooraleer u het toestel afstelt, toebehoren wijzigt, vervoert of opbergt. Zulke preventieve maatregelen verkleinen het risico dat het toestel per ongeluk start.

ONDERHOUD

- Het onderhoud van het toestel mag enkel door erkend onderhoudspersoneel worden uitgevoerd. Service of onderhoud dat door niet-erkend personeel wordt uitgevoerd kan leiden tot verwondingen bij de bediener of schade aan het product.
- Gebruik uitsluitend identieke vervangonderdelen wanneer het product wordt onderhouden. Het gebruik van niet-erkende onderdelen kan het risico op ernstige verwondingen bij de gebruiker of schade aan het product veroorzaken.

OPMERKING: Voer uitsluitend de taken uit die in deze gebruiksaanwijzing worden opgelijst. Andere onderhoudswerken of reparaties moeten door een gekwalificeerd persoon worden uitgevoerd.

⚠ WAARSCHUWING

Als er onderdelen ontbreken, mag u de machine niet gebruiken tot het ontbrekend onderdeel werd vervangen. Wanneer u dit niet doet kan dit leiden tot ernstige letsels.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige referentie/. Raadpleeg ze regelmatig en gebruik ze om anderen die dit product mogelijks gebruiken, te instrueren.

Als u deze machine aan iemand uitleent, leen hem dan ook deze instructies mee uit.

SYMBOOL

Enkele van de volgende symbolen kunnen bij dit product worden gebruikt. Bestudeer deze en leer hun betekenis. Een juiste interpretatie van deze symbolen zal u toelaten het product op een betere en veiligere manier te gebruiken.

	Voorzorgsmaatregelen die betrekking hebben met onze veiligheid.
	Om gevaar voor lichamelijk letsel te verminderen dient u deze gebruikshandleiding absoluut goed door te lezen en te begrijpen voordat u het apparaat gaat gebruiken.
	Draag altijd een veiligheidsbril of beschermingsmasker als u dit apparaat gebruikt.
	Houd alle omstanders op een afstand van tenminste 15 m.
	Hou alle lichaamsdelen en kledingstukken weg van de riem of andere bewegende delen.
	Hou altijd afstand van de bewegende delen om verwondingen te voorkomen.
	Gevaar! Houd handen en voeten weg
	Weggeslingerde voorwerpen kunnen terugslaan en leiden tot verwondingen of materiële schade.
	Om het risico op verwondingen of schade te beperken, vermijdt u contact met een warm oppervlak.
	Verboden te roken en hou afstand van open vlammen en vonken wanneer u de brandstoftank vult of brandstof manipuleert.
	Gebruik loodvrije autobenzine met een octaangehalte van 87 (R+M)/2 of hoger.
	Gebruik SAE 30 of 10W30 API-SJ olie.
	Conform alle wettelijke normen in de EU-landen waar het product wordt verkocht.
	Overeenstemming met technische reglementen

VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Dit product is geschikt voor huishoudelijk grasmaaien. Het maaiblad moet ongeveer parallel draaien met de grond waarover het wordt gereden. Alle vier de wielen moeten bij het maaien contact maken met de grond. Achter de grasmaaier houdt u een wandeltempo aan.

OPMERKING: De grasmaaier mag nooit worden bediend met de wielen van de grond; er mag niet aan worden getrokken of erop gereden. Deze mag niet worden gebruikt om iets anders dan huishoudelijke gazons te maaien.

VERKLARING

Zie afbeelding 1.

1. Brandstofbalg
2. Bougiekap
3. Oliedop/Oliepeilmeter
4. Brandstofdop
5. Hoogteafstellingshendel
6. Hendelknop
7. Starthandgreep
8. Aan/uit-hendel
9. Trekstartgeleidkoord
10. Luchtfilter

MONTAGE

UITPAKKEN

Dit product vereist montage.

- Neem het product en de accessoires voorzichtig uit de doos. Zorg ervoor dat alle opgelijste items op de verpakingslijst zijn inbegrepen.
- Inspecteer het product nauwkeurig om zeker te zijn dat er geen defect is opgetreden of het geen schade heeft opgelopen tijdens het verzenden.
- Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met uw Ryobi onderhoudscentrum voor hulp.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik dit product niet als er onderdelen op de verpakingslijst al op uw product zijn gemonteerd wanneer u dit uitpakt. Onderdelen op deze lijst zijn door de fabrikant niet op het product gemonteerd en moeten door de klant worden geïnstalleerd. Het gebruik van een product dat onjuist is gemonteerd kan leiden tot ernstige letsels.

⚠ WAARSCHUWING

Als er onderdelen zijn beschadigd of ontbreken, gebruik dan het toestel niet vooraleer de onderdelen werden vervangen. Gebruik van dit product met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan leiden tot ernstige letsels.

⚠ WAARSCHUWING

Probeer het toestel niet aan te passen of toebehoren te creëren waarvan het gebruik in combinatie met dit toestel niet is aangewezen. Een dergelijke aanpassing of wijziging wordt als misbruik beschouwd en kan leiden tot gevaarlijke situaties die ernstige verwondingen kunnen veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING

Monteer of stel nooit een toebehoren af terwijl de grasmaaier draait. Indien u de motor niet stilt, kan dit ernstige letsels veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING

Om te voorkomen dat het toestel ongewild start en zo ernstige letsels veroorzaakt, dient u steeds de bougiekabel van de motor te ontkoppelen wanneer u onderdelen monteert.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik de maaier nooit wanneer de aangepaste veiligheidsvoorzieningen niet zijn geïnstalleerd en niet werken. Bedien de grasmaaier nooit met beschadigde veiligheidsvoorzieningen. Wanneer u het toestel met beschadigde of ontbrekende onderdelen gebruikt, kan dit mogelijks ernstige letsels veroorzaken.

INSTALLATIE

Zie afbeelding 2.

- Plaats de handvaten in de juiste bedieningspositie en maak de knoppen aan de handvaten vast.
- Maak de trekstartgeleidingsknop los, plaats de trekstartkabel in de geleider op het handvat en maak de knop opnieuw vast.

SNIJBLADHOOGTE INSTELLEN

Zie afbeelding 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Vooraleer u de maaier voor het eerst gebruikt, stelt u de maaipositie af volgens de hoogte die voor uw gazon het best geschikt is. O comprimento médio da relva deve estar entre 3 e 6 cm, segundo a estação.

- Om de snijbladhoogte te verhogen, neemt u de hoogteafstellingshendel en beweegt u die naar de achterkant van de grasmaaier.
- Om de snijbladhoogte te verminderen, neemt u de hoogteafstellingshendel en beweegt u die naar de voorkant van de grasmaaier.

BEDIENING**MAAITIPS**

- Zorg ervoor dat het gazon vrij is van stenen, stokken, draden en andere voorwerpen die de snijbladen of motor van de grasmaaier kunnen beschadigen. Zulke voorwerpen kunnen per ongeluk door de grasmaaier in gelijk welke richting worden opgeworpen en ernstige verwondingen bij de bediener en anderen veroorzaken.
- Maai altijd een derde of minder van de hoogte van het gras af voor beste prestaties.
- Wanneer u lang gras maait, stapt u best trager om efficiënter maaien toe te laten en ervoor te zorgen dat het afval goed wegraakt.
- Maai geen nat gras, het zal aan de onderkant van de behuizing blijven vasthangen en voorkomen dat het grasafval goed in de graszak terechtkomt of wordt uitgelaten.
- Bij nieuw of dik gras kan een hogere maaioogte nodig zijn.
- Reinig de onderkant van de behuizing na elk gebruik om grasafval, bladeren, vuil en andere opgehoopt puin te verwijderen.

BEDIENING OP HELLINGEN

Zie afbeelding 5.

- Hellingen zijn een belangrijke factor verbonden met wegglijden en vallen, wat kan leiden tot ernstige letsels. Werken op hellingen veronderstelt bijzondere voorzichtigheid. Indien u zich op een helling ongemakkelijk voelt, maai deze dan niet. Probeer voor uw eigen veiligheid geen hellingen te maaien van meer dan 15 graden.
- Maai dwars langs hellingen, nooit op en neer. Wees uiterst voorzichtig wanneer u op een helling van richting verandert.
- Kijk uit voor gaten, sporen, stenen, verborgen voorwerpen of obstakels die ervoor kunnen zorgen dat u struikelt of wegglijdt. Lang gras kan hindernissen verbergen. Verwijder alle voorwerpen, zoals stenen, takken, enz. waarover u kunt vallen of die door het snijblad kunnen worden weggeslingerd.
- Wees altijd zeker de manier waarop u staat. Wegglijden of vallen kan ernstige letsels veroorzaken. Als u voelt dat u het evenwicht verliest, laat u de aan/uit-handel onmiddellijk los.
- Maai niet in de buurt van afgronden, grachten of oevers; u kunt uw evenwicht of vaste ondergrond verliezen.

BRANDSTOF EN BIJTANKEN**⚠ WAARSCHUWING**

Ga altijd voorzichtig met brandstof om; het is uiterst ontvlambaar.

- Meng en bewaar de brandstof in containers die specifiek hiervoor zijn ontworpen.
- Altijd bijtanken in de openlucht. Gebruik geen brandstofdampen inademen. Verboden te roken en hou afstand van open vlammen en vonken wanneer u de brandstoftank vult of brandstof manipuleert.
- Vermijd dat olie of brandstof in contact komen met uw huid.
- Houd benzine en olie weg van de ogen. Als benzine of olie met de ogen in contact komt, wast u deze onmiddellijk met schoon water uit. Als de irritatie aanhoudt, onmiddellijk een dokter raadplegen.
- Maak gemorste brandstof onmiddellijk schoon.

DE TANK VULLEN

Zie afbeelding 4.

⚠ WAARSCHUWING

Schakel de motor altijd uit voor u met brandstof vult. Voeg nooit brandstof toe of verwijder nooit de brandstofdop terwijl de motor draait of warm heeft. Zorg voor een afstand van minimaal 9 meter (30 ft) tot de brandstoflocatie voordat u de motor start. Niet roken. Wanneer u deze waarschuwing niet in acht neemt, kan dit leiden tot ernstige letsels.

⚠ WAARSCHUWING

Depois de abastecer com combustível, nunca incline o cortador mais de 25 graus visto que tal pode causar fuga de combustível e risco de incêndio, etc.

1. Maak het gebied rond de brandstofdop schoon om vervuiling te voorkomen.
2. Draai de brandstofdop voorzichtig los. Leg de dop op een proper oppervlak.
3. Vul het reservoir voorzichtig met het brandstofmengsel. Voorkom dat u morst.
4. Controleer en reinig de zegelring en plaats dan alle brandstof- en containerdoppen terug.
5. Veeg eventueel gemorste brandstof weg. Ga op 9 m (30 voet) afstand van de brandstofvulplaats staan voor u de motor start.

OPMERKING: Tijdens en na het eerste gebruik van een nieuwe motor kan er rook worden uitgeblazen. Dit is normaal.

OLIE TOEVOEGEN/CONTROLLEREN

Zie afbeelding 4.

Motorolie heeft een grote invloed op de motorprestaties en het dienstleven van het toestel. Voor algemeen gebruik bij alle temperaturen, raden wij SAE 10W-30 aan. Gebruik altijd motorolie voor viertaktmotoren die aan de vereisten voor API-service classificatie SJ voldoet of overstijgt.

OPMERKING: Olie zonder detergent of tweekaktolie zal de motor beschadigen en mag niet worden gebruikt.

Motorolie toevoegen:

1. Zorg ervoor dat de grasmaaier vlak staat en het gebied rond de oliedop/oliepeilmeter proper is.
 2. Verwijder de dop en zegel van de olieflens.
 3. Draai de oliedop/oliepeilmeter los en verwijder deze.
 4. Voeg traag olie toe. Vul tot de 'vol'-lijn op de oliepeilmeter. Voeg niet teveel olie toe.
- OPMERKING:** Wanneer u het oliepeil controleert, stopt u de olietank in de olietank, maar schroeft u die niet vast.
5. Herbevestig de oliedop/oliepeilmeter en draai vast.

Motorolie controleren:

- Zorg ervoor dat de grasmaaier vlak staat en het gebied rond de oliedop/oliepeilmeter proper is.
- Verwijder de oliedop/oliepeilmeter. Wrijf schoon en stop de oliepeilmeter terug in de olietank, maar schroef niet vast.
- Verwijder de oliedop/oliepeilmeter opnieuw en controleer het olieniveau. Voeg, indien nodig, olie toe.

BRANDSTOFTANK VULLEN

Zie afbeelding 4.

⚠ WAARSCHUWING

Start of laat de motor nooit draaien in een gesloten of slecht geventileerde ruimte; het inademen van uitlaatgassen kan dodelijk zijn.

De motor starten

1. Druk 3 keer op de brandstofbalp.
- OPMERKING:** Deze stap is normaal gezien niet nodig wanneer u een motor start die al enkele minuten heeft gedraaid.
2. Houd de aan/uit-hendel tegen het handvat.
 3. Trek aan de startkoord tot de motor start. Laat het startkoord traag los zodat deze niet terugveert.
- OPMERKING:** Het kan nodig zijn om het pompen te herhalen bij kouder weer. Bij warmer weer kan teveel pompen ertoe leiden dat de motor verzuipt en niet start. Als u de motor verzuipt, wacht dan een paar minuten voor u probeert te starten en herhaal het pompen niet.

De motor stoppen

Laat de aan/uit-hendel los en laat de motor stilvallen.

ONDERHOUD

⚠ WAARSCHUWING

Stop de motor, laat het snijblad volledig stilvallen en ontkoppel de bougiekabel van de bougie vooraleer u onderhoudswerken wil uitvoeren. Wanneer u deze waarschuwing niet in acht neemt, kan dit leiden tot ernstige letsels.

⚠ WAARSCHUWING

Wanneer u onderhoud uitvoert mag u uitsluitend geautoriseerde vervangonderdelen gebruiken. Het gebruik van enige andere onderdelen kan gevaarlijk zijn of schade aan het toestel veroorzaken.

ALGEMEEN ONDERHOUD

- Vermijd het gebruik van oplosmiddelen wanneer u kunststof onderdelen schoonmaakt. De meeste soorten plastic zijn gevoelig voor schade, veroorzaakt door verschillende soorten commerciële oplosmiddelen en kunnen door hun gebruik worden beschadigd. Gebruik schone doeken om vuil, stof, olie, vet, etc. te verwijderen.
- Controleer regelmatig of alle moeren en bouten nog goed vast zitten om het veilig gebruik van de grasmaaier te verzekeren.
- Verwijder alle ophopingen van gras en bladeren op of rond de motor en de motorbehuizing. Wrijf de grasmaaier regelmatig met een droog doek schoon.

⚠ WAARSCHUWING

Laat op geen elk moment remvloeistoffen, benzine, producten op petroleumbasis, penetrerende oliën, etc. in contact komen met kunststof onderdelen. Chemicaliën kunnen kunststof beschadigen, verzwakken of vernietigen, wat kan leiden tot ernstige letsels.

SMERING

Alle lagers in dit toestel werden met voldoende smeermiddel van hoge kwaliteit gesmeerd, wat zou moeten volstaan voor de volledige levensduur van het toestel onder normale gebruiksomstandigheden. Aanvullende smering is dus niet nodig.

⚠ WAARSCHUWING

Bescherm altijd uw handen door veiligheidshandschoenen te dragen en/of de snijranden van het snijblad met doeken en ander materiaal in te pakken wanneer u onderhoudswerken aan het snijblad uitvoert. Contact met het maaiblad kan leiden tot ernstige letsels.

SNIJBLAD VERVANGEN

Zie afbeelding 6.

Het snijblad van de grasmaaier moet scherp worden gehouden voor de beste resultaten. Vervang een gebogen of beschadigd snijblad onmiddellijk.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik alleen vervangingssnijbladen die door de fabrikant van uw grasmaaier werden goedgekeurd. Wanneer u een snijblad gebruikt dat door de fabrikant van uw grasmaaier niet werd goedgekeurd, is dit gevaarlijk en kan dit leiden tot ernstige verwondingen, schade aan uw grasmaaier en het vervallen van de garantie.

⚠ WAARSCHUWING

Draineer de brandstof eerst uit de grasmaaimachine voor u de ze kantelt om het maaiblad te vervangen.

1. Stop de motor en ontkoppel de bougiekabel. Laat het maaiblad volledig tot stilstand komen.
2. Kantel de grasmaaier op zijn kant (met de carburator naar boven).
3. Stop een blok hout tussen het snijblad en de behuizing van de grasmaaier om te voorkomen dat het snijblad draait.
4. Maak de snijbladbout los met een 9/16 in. sleutel (niet meegeleverd) door de bout in tegenwijzerzin te draaien, gezien vanaf de onderkant van de grasmaaier.
5. Verwijder de snijbladbout, sluitring, platte sluitring en het snijblad.
6. Plaats een nieuw snijblad op de as. Zorg ervoor dat het met de gebogen uiteinden naar de bovenkant van de maaierbehuizing wordt bevestigd en niet naar de grond toe.
7. Herbevestig de platte sluitring, sluitring en snijbladbout op de as. Draai de snijbladbout met de vinger vast in wijzerzin, gezien vanaf de onderkant van de grasmaaier.
8. Koppel de snijbladbout naar beneden met een koppelsleutel (niet meegeleverd) om ervoor te zorgen dat de bout goed is vastgemaakt.
9. Het aangewezen koppel voor de snijbladbout is 48 – 55 Nm (35 – 40 ft.lb.).

OPMERKING: Zorg ervoor dat alle onderdelen in precies dezelfde volgorde worden teruggeplaatst als waarin ze werden verwijderd.

OPMERKING: We raden u niet aan om het snijblad te slijpen, maar indien u dit toch doet, zorg er dan voor dat het snijblad in evenwicht is voor u het herbevestigt.

WIELEN VERVANGEN

Zie afbeelding 10.

1. Stop de motor en ontkoppel de bougiekabel. Laat het maaiblad volledig tot stilstand komen.
2. Verwijder de velg.
3. Verwijder de moer van de wielas en verwijder dan het wiel.
4. Vervang het wiel en herbevestig de moer om vast te maken.

HET LUCHTFILTER REINIGEN

Zie afbeelding 8.

Houd de luchtfilter schoon voor een goed vermogen en lange levensduur

1. Verwijder het luchtfilterdeksel door de knipsluiting in te drukken terwijl u het deksel voorzichtig uittrekt.
2. Verwijder de luchtfilter en reinig in warm zeepwater. Spel en laat volledig drogen.
3. Wrijf de luchtfilter in met een dun laagje motorolie en wring dan uit met een absorberende doek of huishoudpapier.
4. Herbevestig de luchtfilter in de luchtfilterbasis.

- Plaats het deksel van de luchtfilter terug en maak vast.
OPMERKING: Voor de beste prestaties, moet de filter jaarlijks worden vervangen.

WAARSCHUWING

Een lekkende brandstofdop betekent een brandgevaar en moet onmiddellijk worden vervangen.

De brandstofdop bevat een onderhoudsvrije filter en controleklep. Een verstopte brandstoffilter veroorzaakt verminderde motorprestaties. Als de prestaties verbeteren wanneer de brandstofdop losgedraaid wordt, controleert u best of de klep niet defect is of de filter verstopt is. Plaats indien nodig de brandstofdop terug.

MOTOROLIE VERVANGEN

Zie afbeelding 9.

De motorolie moet elke 25 gebruiksuren worden vervangen. Vervang de olie terwijl de motorolie warm is, maar niet heet. Dit maakt het mogelijk dat de olie snel en volledig kan worden afgetapt.

- Verwijder de oliedop/oliepeilmeter.
- Kantel de grasmaaier op de zijkant en laat de olie uit het olietank weglopen in een goedgekeurde container.
- Zet de maaimachine recht en vul met olie.
OPMERKING: Gebruikte olie moet op een geschikte stortplaats worden weggegooid. Raadpleeg uw plaatselijke olieverkoper voor meer informatie.

BOUGIE ONDERHOUDEN

Zie afbeelding 7.

De bougie moet voldoende opening hebben en vrij zijn van vuil om ervoor te zorgen dat de motor goed werkt. Om dit te controleren:

- Verwijder de bougiekap.
- Reinig al het vuil rond de basis van de bougie.
- Verwijder de bougie met een 13/16 in. bougiesleutel (niet meegeleverd).
- Controleer de bougie op schade en reinig deze met een staalborstel voor u deze herbevestigt. Indien die isolatie is gebarsten of beschadigd, moet de bougie worden vervangen.
OPMERKING: Indien vervanging nodig is, raden wij het gebruik aan van plugs Torch E7RTC en NGK BPR6HS.
- Meet de bougieopening. De juiste opening is .028 - .031 in. Om de opening breder te maken, buigt u de aardingelektrode (bovenkant), indien nodig. Om de opening te verkleinen, tikt u de aardingelektrode voorzichtig op een hard oppervlak.
- Plaats de bougie in de voorziene opening; draad de bougie met de hand om te voorkomen dat hij scheef wordt ingedraaid.
- Maak vast met een sleutel om de sluitring dicht te drukken. Indien de bougie nieuw is, maak dan een halve draai om de sluitring voldoende vast te maken. Indien u een oude bougie opnieuw gebruikt, maak dan een 1/8 tot 1/4 draai voor voldoende druk op de sluitring.

OPMERKING: Een bougie die onvoldoende is vastgemaakt zal heel warm worden en kan de motor beschadigen.

- Herbevestig de bougiekap.

PRODUCT OPBERGEN

Wanneer u de grasmaaier 30 dagen of langer opbergt:

- Indien u een brandstofstabilisator gebruikt, volgt u de richtlijnen van de fabrikant van de stabilisator om stabilisator aan de brandstof in de tank toe te voegen. Laat de motor tenminste 10 minuten draaien nadat u stabilisator heeft toegevoegd om ervoor te zorgen dat de stabilisator de carburator bereikt.

WAARSCHUWING

Berg de grasmaaier niet op met benzine in de tank in een gebouw waar de gassen een open vlam of vonk kunnen bereiken.

- Indien u geen brandstofstabilisator gebruikt, laat de motor dan draaien tot de grasmaaier volledig zonder benzine valt.
- Eens de motor is gestopt, laat dan de snijbladen volledig tot stilstand komen en ontkoppel de bougiekabel.
- Kantel de grasmaaier op de zijkant (met carburator naar boven) en reinig grasafval dat zich aan de onderkant van de grasmaaierbehuizing heeft opgehoopt.
- Reinig de onderkant van het maaidek.
- Reinig de grasmaaier met een droge doek.
- Controleer of alle moeren, bouten, schroeven, binders, enz. stevig zijn vastgemaakt.
- Controleer de bewegende delen op schade, breuk en slijtage. Laat beschadigde of ontbrekende delen herstellen.
- Berg de grasmaaier op in een goed geventileerde ruimte die proper en droog is en buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar de grasmaaier niet nabij corrosieve producten, zoals meststof of mijnzout.

Om het handvat te verlagen voor het opbergen:

- Maak geleidingsknop van het trekstartkoord los. Verwijder het trekstartkoord van de geleider en laat deze in de motor terugtrekken.
- Maak de handvatknoppen volledig los aan de zijkanten van het handvat en plooi het bovenste handvat.
- Schroef de onderste handvatvergrendelmoeren uit.
- Plooi het handvat naar voor en zorg ervoor dat deze niet buigt of de besturingskabels draait.

PROBLEEMOPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Handvat niet in de juiste positie.	Handvat werd verkeerd geplaatst.	Controleer of het lagere deel van het handvat volledig is teruggeduwd en in de juiste positie is geklikt.
	Handvatknoppen niet vastgemaakt.	Maak de handvatknoppen stevig vast.
Grasmaaier start niet.	Geen vonken.	Gebruik de ontstekingstester om de goede werking van de bougie te controleren.
	Geen benzine.	Vul de grasmaaier met benzine. Neem contact op met een onderhoudsdealer indien de grasmaaier nog steeds niet start.
	Motor is verzopen.	Wacht 15 minuten en probeer dan de grasmaaier opnieuw te starten. Pomp niet voor u probeert te starten.
	Startkoord trekt nu harder dan wanneer nieuw.	Neem contact op met een onderhoudsdealer.
Grasmaaier kan moeilijk worden voortgeduwd.	Hoog gras, achterkant van de grasmaaier-behuizing en het snijblad slepen in hoog gras of de snijhoogte is te laag.	Verhoog de maaihoogte.
	Wielstel moet worden gereinigd.	Reinig het wielstel.
Motor trilt bij hogere snelheid.	Snijblad is niet in evenwicht.	Vervang het maaiblad.
	Gebogen motoras.	Leg de motor stil, ontkoppel de bougiekabel van de bougie en controleer op schade. Laat herstellingen door een erkende onderhoudsdienst uitvoeren vooraleer u herstart.

NORMAS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de ferimento, o utilizador deve ler e compreender o manual do utilizador.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não tente operar este corta-relva até ter lido atentamente e compreendido totalmente todas as instruções, normas de segurança, etc., que constam neste manual. Se não as cumprir correctamente, pode provocar acidentes envolvendo descargas eléctricas, incêndios e/ou danos corporais graves.

SEGURANÇA PESSOAL

- Este cortador de relva pode amputar as mãos e os pés e lançar objectos. Na eventualidade de não cumprir com todas as instruções de segurança, tal poderá causar graves lesões ou morte.
- Nunca permita que crianças ou pessoas que não estejam familiarizadas com estas instruções utilizem o aparelho. A legislação local pode restringir a idade do operador.
- Ao operar o corta-relva, permaneça alerta, tenha em atenção ao que está a fazer e use o bom senso. Não utilize o corta-relva quando se sentir cansado ou se encontrar sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Uma falta de concentração durante o funcionamento do cortador pode resultar em lesão corporal grave.
- Use calças compridas, mangas compridas, botas e luvas. Não use roupas largas, calções, sandálias ou ande descalço.
- Use sempre óculos de segurança com protectores laterais. Use uma máscara de rosto caso a operação seja poeirenta.
- Assegure-se sempre do seu equilíbrio. Mantenha-se bem apoiado e equilibrado. Não se aproxime em demasia. Tentar esticar-se demais pode provocar a perda de equilíbrio.
- Ande e nunca corra.
- Corte a relva transversalmente nas inclinações, nunca para cima e para baixo. Tenha extrema cautela ao mudar de direcção nas inclinações.
- Não corte perto de depressões, fossos, declives excessivamente acentuados ou represas. Um fraco equilíbrio pode causar um acidente em que escorrega e cai.
- Planeie os seus movimentos de forma a evitar a descarga de material na direcção de estradas, via pública, pessoas presentes e similares. Evite também descarregar o material contra uma parede ou uma obstrução, que possam fazer com que o material

ricochete para trás para o operador.

AMBIENTE DE TRABALHO

- Nunca corte com pessoas, especialmente crianças, ou animais estão por perto.
- Corte sempre a relva com luz natural ou com uma boa luz artificial.
- Não opere a máquina em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. A ferramenta pode criar fagulhas que podem incendiar o pó ou os gases.
- Os objectos atirados pela lâmina do corta relva podem causar graves lesões às pessoas. Inspeccione cuidadosamente a área onde o cortador vai ser utilizado e retire todas as rochas, paus, metais, fios, ossos, brinquedos ou outros objectos estranhos.
- Não trabalhe com o cortador em relva molhada ou sob chuva.
- Mantenha em mente que o operador ou o utilizador é responsável pelos acidentes ou perigos que ocorrem a outras pessoas ou à sua propriedade.
- Podem ocorrer acidentes trágicos caso o operador não esteja alerta em relação à presença de crianças. As crianças sentem-se frequentemente atraídas pela máquina e pela actividade de cortar relva. Nunca assuma que as crianças vão permanecer onde as viu por último.
- Mantenha as crianças afastadas da área de corte e sobre a vigilância atenta de um adulto responsável para além do operador.
- Esteja alerta e desligue o corta-relva se uma criança entrar na área.
- Nunca permita que crianças ou pessoas que não estejam familiarizadas com estas instruções utilizem o aparelho.
- Tenha cuidado extra ao aproximar-se de cantos cegos, arbustos, árvores, ou outros objectos que possam obstruir a sua visão de uma criança.
- Mantenha a área de trabalho limpa.
- Mantenha a área de trabalho adequadamente limpa.
- As áreas desordenadas ou escuras são um convite para acidentes.

UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DE FERRAMENTAS DE JARDIM

- Antes de a utilizar, realize sempre uma inspecção visual para assegurar-se de que as lâminas, os Pernos da lâmina e o conjunto cortador não estão gastos ou danificados.
- Substitua lâminas e parafusos desgastados em conjunto de modo a preservar o equilíbrio.
- Verifique todas as porcas, pregos e parafusos com intervalos frequentes para confirmar a tensão apropriada e se certificar que o equipamento está em condições seguras de funcionamento.

- Substitua as peças gastas ou danificadas.
- Não force o produto. Realizará um trabalho melhor e mais seguro à velocidade para a qual foi concebida.
- Não sobrecarregue o cortador de relva. O corte de relva comprida e densa pode provocar a queda da velocidade do motor ou o corte de potência. Ao cortar erva espessa e comprida, um primeiro corte à altura de corte máxima ajudará a reduzir a carga. Veja-se a definição da altura da folha.
- Pare a lâmina quando passar por superfícies com grilha.
- Não puxe o corta relva para trás a menos que absolutamente necessário. Se tiver de afastar o cortador de um muro ou obstrução, olhe primeiro para baixo e atrás para evitar de tropeçar ou puxar o cortador para os seus pés.
- Pare a(s) lâmina(s) se tiver de inclinar a máquina para transportá-la ao passar por superfícies que não sejam de relva e quando transportar a máquina para e da área a cortar.
- Não utilize a máquina com protecções defeituosas, ou sem ter colocado correctamente os dispositivos de segurança, por exemplo deflectores e/ou apanhadores de relva.
- Acenda o motor conforme as instruções e mantenha as mãos e os pés fora da área de corte. Mantenha sempre a abertura de descarga desobstruída.
- Nunca pegue ou levante o cortador de relva enquanto o motor se encontra em funcionamento.
- Evite furos, raízes, solavancos, pedras ou outros objectos escondidos. Um terreno desnivelado pode fazer com que escorregue e caia.
- Quando não está a ser utilizado, o corta-relva deve ser armazenado num local seco bem ventilado e fechado fora do alcance das crianças.
- Siga as instruções do fabricante para uma operação e instalação adequadas dos acessórios. Use apenas os acessórios aprovados pelo fabricante.

REGRAS DE SEGURANÇA PARA CORTADORES DE RELVA A GASOLINA

- Não opere o motor num espaço confinado onde se possam acumular as perigosas emissões de monóxido de carbono.
- Pare o motor, caso o cortador de relva tiver que ser inclinado para ser transportado ao atravessar superfícies que não sejam erva e ao transportar o cortador para e da área a ser cortada.
- Não altere as definições do regulador do motor nem ultrapasse a velocidade do motor.
- Ligue o motor cuidadosamente de acordo com as instruções e com os pés bem afastados da lâmina.
- Não incline o corta relva ao ligar o motor.
- Não ligue o motor quando se encontra em frente da rampa de descarga.

- Pare o motor, desligue a ficha e aguarde até que a lâmina pare completamente antes de remover o colectador de erva ou soltar a rampa de descarga. A lâmina de corte continua a girar durante alguns segundos após desligar o motor. Nunca coloque qualquer parte do corpo na área da lâmina até que tenha a certeza de que a lâmina parou de rodar.
- Pare o motor e aguarde até que a lâmina pare completamente antes de limpar o corta relva, remover o colectador de erva ou de soltar a rampa de descarga.
- Se o cortador bater num objecto estranho, siga estes passos:
 - Pare o corta-relva e desconecte o cabo da vela.
 - Inspeccione exaustivamente o corta relva e o colectador de erva para verificar se existe algum dano.
 - Repare qualquer dano antes de retomar e continuar a operação do corta relva.
- Se o corta relva começar a vibrar de forma anormal, pare o motor, desligue a ficha e verifique de imediato a causa. A vibração é geralmente um aviso de problema. Verifique a condição da lâmina, dado que uma lâmina desigualmente gasta ou danificada pode causar vibração anormal. As lâminas desigualmente gastas ou danificadas devem ser substituídas imediatamente para evitar o risco de lesão grave.
- Deixe que o motor arrefeça antes de o guardar em qualquer espaço.
- Para reduzir o risco de fogo, mantenha o motor, o silenciador e a área de armazenamento da gasolina livre de erva, folhas e excesso de lubrificante.
- Caso o depósito de gasolina tenha que ser drenado, este deve ser feito ao ar livre.
- Desligue a ficha antes de realizar quaisquer ajustes, mudar acessórios, transporte ou guardar o corta relva. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque acidental do produto.

MANUTENÇÃO

- A assistência neste aparelho deve ser realizada apenas por pessoal de reparação qualificado. A assistência ou manutenção realizadas por pessoal não qualificado poderão provocar lesões para o utilizador ou danos para o aparelho.
- Use apenas peças de substituição originais ao reparar o aparelho. O uso de peças não autorizadas pode criar um risco de lesão grave para o utilizador ou danos para o aparelho.

NOTA: Realize apenas as tarefas indicadas neste manual. Qualquer outro tipo de assistência ou reparação, deverá ser feito por uma pessoa qualificada.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se qualquer peça estiver em falta, não utilize a unidade até a peça em falta ser recolocada. O incumprimento desta indicação pode causar possíveis lesões pessoais graves.

Guarde este manual para consultas futuras. Consulte-as frequentemente e utilize-as para informar outros que possam usar este aparelho. Caso empreste esta unidade a alguém, empresta também estas instruções.

SÍMBOLO

Alguns dos seguintes símbolos podem ser usados neste produto. Observe-os e aprenda o seu significado. Uma correcta interpretação destes símbolos permitir-lhe-á utilizar melhor o produto e de uma forma mais segura.

	Precauções para a sua segurança.
	Para reduzir os riscos de ferimentos, é indispensável que leia e compreenda bem este manual de utilização antes de utilizar esta ferramenta.
	Use sempre óculos de segurança ou uma máscara de protecção quando utilizar a ferramenta.
	Mantenha todos os espectadores a pelo menos 15 m de distância.
	Mantenha todas as partes do corpo e roupas sem cintos ou outras peças móveis.
	Para evitar lesões, afaste-se sempre das peças móveis.
	Perigo! Mantenha as mãos e pés afastados
	Os objectos projectados podem fazer ricochete e causar lesões pessoais ou danos materiais.
	Para reduzir o risco de ferimentos ou danos, evite o contacto com qualquer superfície quente.
	Não fume e mantenha-se afastado de chamas abertas e faíscas ao encher o depósito de combustível ou ao manusear o combustível.
	Utilize gasolina sem chumbo destinada aos veículos com um índice de octanas de 87 ((R+M)/2) ou superior.
	Use óleo de peso SAE 30 ou 10W30 API-SJ.
	Cumpra com todas as normas reguladoras no país na UE em que o produto é comprado.
	Conformidade com as normas técnicas

USO PREVISTO

Este produto foi concebido para o corte doméstico de relva. A lâmina deve girar aproximadamente paralela ao solo sobre o qual está a girar. As quatro rodas devem tocar o chão, enquanto estiver a cortar. É um cortador de relva com comando pedestre traseiro.

NOTA: O cortador de relva não deve ser colocado em funcionamento com as rodas separadas do solo, não deve ser puxado nem se deve colocar em cima dele. Só deve ser usada para cortar relvado de jardins.

DESCRIÇÃO

Ver figura 1.

1. Balão de detonação
2. Manga da Vela de Ignição
3. Tampa/Vareta do Óleo
4. Tampa do Combustível
5. Alavanca reguladora da altura
6. Manípulo da Pega
7. Manípulo do dispositivo de arranque
8. Alavanca de arranque
9. Manípulo de Condução da Corda
10. Filtro de ar

MONTAGEM

DESEMBALAGEM

Este produto requer montagem.

- Remova cuidadosamente o produto e quaisquer acessórios da caixa. Assegure-se de que todos os elementos referidos na lista da embalagem estão incluídos.
- Inspeccione o produto cuidadosamente para se certificar que não houve quebra ou danos durante o transporte.
- Caso falte alguma peça ou alguma peça esteja danificada, por favor contacte o seu centro de serviço Ryobi para ter assistência.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não use este produto caso alguma das peças na Lista da embalagem já se encontre montada no seu produto ao desembalar. As peças nesta lista não são montadas no produto pelo fabricante e requerem a instalação por parte do cliente. O uso de um aparelho que tenha sido montado de forma inadequada poderá causar lesões pessoais graves.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se qualquer peça estiver danificada ou em falta, não utilize este produto até as peças serem repostas. O uso de um produto com peças em falta ou cujas peças estejam danificadas, pode produzir lesões pessoais graves.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não tente modificar este produto ou criar acessórios não recomendados para o uso com este produto. Quaisquer destas alterações ou modificações representam um uso indevido e pode resultar em condições perigosas ocasionando eventuais ferimentos graves pessoais.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca coloque ou ajuste qualquer acessório enquanto o corta-relva estiver em funcionamento. O facto de não parar o motor pode causar graves lesões pessoais.

⚠ ADVERTÊNCIA

Para impedir um arranque accidental que poderia causar graves lesões pessoais, desligue sempre o cabo da vela de ignição do motor da ficha ao montar as peças.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca utilize a máquina de cortar relva sem os adequados dispositivos de segurança colocados e em perfeitas condições. Nunca opere o corta relva com dispositivos de segurança danificados. A operação deste aparelho com peças danificadas ou em falta poderia conduzir a graves lesões pessoais.

INSTALAÇÃO

Ver figura 2.

1. Coloque as pegas na posição de operação correcta e aperte os manípulos da pega para fixar.
2. Desaperte o manípulo de condução da corda, coloque a corda de arranque na pega e em seguida aperte o manípulo para fixar.
- 3.

DEFINIR A ALTURA DA LÂMINA

Ver figura 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Antes de usar o corta relva pela primeira vez, ajuste a posição de corte à altura que melhor se adequa ao seu relvado. Het gemiddelde gazon moet tussen de 3 en 6 cm hoog zijn, afhankelijk van het seizoen.

- Para subir a altura da lâmina, agarre a alavanca de ajuste da altura e desloque-a para a parte traseira do corta relva.
- Para baixar a altura da lâmina, agarre a alavanca de ajuste da altura e desloque-a para a parte dianteira do corta relva.

UTILIZAÇÃO**DICAS PARA CORTAR A RELVA**

- Certifique-se que o relvado está livre de pedras, paus, fios e outros objectos que possam danificar as lâminas do corta relva ou o motor. Esses objectos poderiam ser acidentalmente atirados pelo corta relva em qualquer direcção e causar graves lesões pessoais ao operador e a outros.
- Para um melhor desempenho, corte sempre um terço ou menos da altura total da relva.
- Ao cortar relva longa, reduza a velocidade de passo para permitir um corte mais eficaz e uma descarga apropriada das aparas.
- Não corte relva molhada, irá colar-se ao lado inferior da plataforma e impedirá o ensaque ou descarga apropriada das aparas de relva.
- A relva nova ou densa pode requerer uma altura de corte superior.
- Limpe o lado inferior da plataforma do corta relva depois de cada utilização para remover aparas, folhas, sujidade e quaisquer outros detritos acumulados.

OPERAÇÃO EM DECLIVES

Ver figura 5.

- As inclinações são um dos principais factores que podem causar acidentes que se escorrega e cai e que podem resultar em lesões graves. A operação em inclinações requer um cuidado extra. Se não se sentir equilibrado numa inclinação, não a corte. Para sua segurança, não tente cortar relva em inclinações com mais de 15 graus.
- Corte a relva transversalmente nas inclinações, nunca para cima e para baixo. Tenha extrema cautela ao mudar de direcção nas inclinações.
- Tenha cuidado com os buracos, raízes, objectos escondidos ou solavancos que podem fazer com que escorregue ou tropece. A relva alta pode esconder obstáculos. Remova todos os objectos tais como pedras, ramos de árvore, etc. nos quais poderia tropeçar ou serem atirados pela lâmina.
- Assegure-se sempre do seu equilíbrio. Escorregar e

cair pode causar graves lesões pessoais. Se sentir está a perder o seu equilíbrio, solte a alavanca de alimentação imediatamente.

- Não corte perto de declives, valas ou aterros; poderia perder o seu apoio ou equilíbrio.

ABASTECIMENTO E REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

⚠ ADVERTÊNCIA

Manuseie sempre o combustível com cuidado; é altamente inflamável.

- Misture e armazene o combustível em contentores especificamente concebidos para essa finalidade.
- Reabasteça sempre ao ar livre. Não inale os vapores do combustível. Não fume e mantenha-se afastado de chamas abertas e faíscas ao encher o depósito de combustível ou ao manusear o combustível.
- Não deixe a gasolina ou o óleo entrarem em contacto com a pele.
- Mantenha a gasolina e o óleo afastados dos olhos. Se a gasolina ou o óleo entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água limpa. Se os olhos continuarem irritados, consulte um médico imediatamente.
- Limpe o combustível derramado de imediato.

ENCHIMENTO DO DEPÓSITO

Ver figura 4.

⚠ ADVERTÊNCIA

Apague sempre o motor antes de o encher de combustível. Nunca retire o tampão do depósito de combustível ou adicione gasolina a uma máquina com um motor em funcionamento ou quente. Afaste-se no mínimo 9 m (30 ft.) do local de reabastecimento antes colocar o motor em funcionamento. Não fume. A inobservância deste aviso pode resultar em graves ferimentos pessoais.

⚠ ADVERTÊNCIA

Na het vullen met brandstof mag u de gasmaaimachine nooit meer dan 25 graden kantelen aangezien dit kan leiden tot brandstoflekken, brandgevaar, etc.

1. Limpe a superfície à volta do tampão do depósito de combustível para evitar a contaminação.
2. Desaperte o tampão do depósito de combustível lentamente. Pouse o tampão numa superfície limpa.
3. Verta cuidadosamente o combustível para o depósito. Evite derramar combustível.
4. Limpe e inspecione a junta e a seguir volte a colocar todas as tampas do depósito e do contentor firmemente.

5. Limpe eventuais derrames de combustível. Afaste-se 9 m (30 pés) do local de abastecimento antes de ligar o motor.

NOTA: A emissão de fumo por um novo motor durante e após a primeira utilização é normal.

ACRESCENTAR/VERIFICAR O ÓLEO DO MOTOR

Ver figura 4.

O óleo do motor tem uma grande influência no desempenho do motor e na vida útil do equipamento. De modo geral, para um uso em todas as temperaturas, recomenda-se o SAE 10W-30. Use sempre um óleo de motor de 4 ciclos que cumpra ou exceda os requisitos para a classificação SJ do serviço API.

NOTA: Óleos de motor não detergentes ou de 2 ciclos irão danificar o motor e não devem ser utilizados.

Para adicionar o óleo de motor:

1. Certifique-se que o corta relva está nivelado e que a área à volta da tampa/vareta do óleo está limpa.
2. Retire a tampa e o selo da embalagem de óleo.
3. Desaperte o tampão/vareta do óleo e retire-os.
4. Adicione lentamente o óleo. Encha até à linha "Full" (cheio) na vareta. Não encha em demasia.

NOTA: Ao verificar o nível de óleo, enfie a vareta no furo de enchimento do óleo mas não o aparafuse.

5. Volte a colocar o tampão/vareta do óleo e fixe.

Para verificar o óleo de motor:

- Certifique-se que o corta relva está nivelado e que a área à volta da tampa/vareta do óleo está limpa.
- Retire o tampão/vareta do óleo. Limpe e volte a instalar no furo de enchimento do óleo mas não o aparafuse.
- Retire o tampão/vareta do óleo novamente e verifique o nível de óleo. Adicione óleo conforme necessário.

ABASTECER O DEPÓSITO

Ver figura 4.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca ligue ou coloque o motor a trabalhar numa área fechada ou pouco ventilada; a inalação dos gases de escape pode matar.

Arranque do motor

1. Pressione o cartucho principal 3 vezes.

NOTA: Esta etapa não é geralmente necessária ao iniciar um motor que já tenha funcionado durante alguns minutos.

2. Mantenha a barra da alavanca de potência para baixo contra o punho.
3. Puxe a pega de arranque até que o motor arranque. Liberte a corda de arranque lentamente para que a corda não bata para trás.

NOTA: Pode ser necessário repetir etapas de escorva num tempo mais fresco. Num tempo mais morno, o

excesso de escorva pode causar o afogamento e o motor não arrancará. Se afogar o motor, espere alguns minutos antes de tentar o arranque e não repita os passos de escorva.

Paragem do motor

Solte a alavanca de potência e deixe que o motor pare.

MANUTENÇÃO

⚠ ADVERTÊNCIA

Antes de realizar qualquer manutenção, pare o corta relva, deixe que a lâmina pare completamente e desligue a vela de ignição da ficha. A inobservância deste aviso pode resultar em graves ferimentos pessoais.

⚠ ADVERTÊNCIA

Ao realizar serviços de manutenção, use apenas peças de substituição autorizadas. O uso de quaisquer outras peças pode criar perigo ou causar danos ao aparelho.

MANUTENÇÃO GERAL

- Evite usar solventes ao limpar as peças de plástico. A maioria dos plásticos é susceptível de sofrer danos de vários tipos de solventes comerciais e podem ser danificados pelo seu uso. Use panos limpos para remover a sujidade, a poeira, o óleo, a gordura, etc.
- Verifique periodicamente todas as porcas e parafusos para assegurar a tensão adequada e garantir um funcionamento seguro do corta relva.
- Remova qualquer acumulação de erva ou folhas sobre ou à volta do motor e da respectiva tampa. Limpe o corta relva com um pano seco ocasionalmente.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca, em qualquer momento, deixe que fluidos de travagem, gasolina, produtos petrolíferos, óleos de perfuração, etc., entrem em contacto com as peças de plástico. Os produtos químicos podem danificar, enfraquecer ou destruir o plástico, o que pode resultar em ferimentos graves.

LUBRIFICAÇÃO

Todos os rolamentos deste produto estão lubrificados com um montante suficiente de lubrificante de elevado nível, de acordo com a duração de vida da unidade em condições normais de funcionamento. Logo, não é necessária mais lubrificação para as engrenagens.

⚠ ADVERTÊNCIA

Proteja sempre as mãos usando luvas pesadas e/ou envolvendo as extremidades cortantes da lâmina com panos e outro material ao realizar a manutenção das lâminas. O contacto com a lâmina pode resultar em graves danos corporais.

SUBSTITUIR A LÂMINA DE CORTE

Ver figura 6.

Para melhores resultados, a lâmina do corta relva deve ser mantida afiada. Substitua uma lâmina curvada ou danificada de imediato.

⚠ ADVERTÊNCIA

Use apenas as lâminas de substituição aprovadas pelo fabricante do seu corta relva. Usar uma lâmina não aprovada pelo fabricante do seu corta relva é perigoso e poderia conduzir a ferimentos graves, danificar o seu corta relva e invalidar a sua garantia.

⚠ ADVERTÊNCIA

Drene primeiro o combustível antes de inclinar o cortador para substituir a lâmina.

1. Pare o motor e desligue o cabo da vela. Deixe a lâmina parar completamente.
2. Rode o corta relva pelo seu lado (com o carburador para cima).
3. Fixe um bloco de madeira entre a lâmina e a plataforma do corta relva para impedir que a lâmina gire.
4. Usando uma chave ou tomada de 9/16 polegadas (não fornecida), desaperte o parafuso da lâmina girando o parafuso no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio conforme visto da parte inferior do corta relva.
5. Remova o parafuso da lâmina, a arruela de bloqueio, a arruela lisa e a lâmina.
6. Coloque a lâmina nova no eixo. Certifique-se que está instalada com as extremidades curvadas a apontarem para cima para a plataforma do corta relva e não para baixo para o solo.
7. Volte a colocar a arruela lisa, a arruela de bloqueio e o parafuso da lâmina no eixo. Aperte o parafuso com o dedo virando-o na direcção dos ponteiros do relógio conforme visto da parte inferior do corta relva.
8. Torça o parafuso da lâmina para baixo usando uma chave dinamométrica (não fornecida) para garantir que o parafuso é apertado correctamente.
9. A torção recomendada para o parafuso da lâmina é de 48-55 Nm.

NOTA: Não recomendamos que afie a lâmina, mas se o fizer, certifique-se que a lâmina está equilibrada antes de a reinstalar.

SUBSTITUIR AS RODAS

Ver figura 10.

1. Pare o motor e desligue o cabo da vela. Deixe a lâmina parar completamente.
2. Remover o tampão de roda.
3. Remova a porca do eixo da roda e a seguir remova a roda.
4. Substitua com a roda nova e reinstale a porca para a fixar.

LIMPEZA DO FILTRO DE AR

Ver figura 8.

Para um adequado desempenho e longa duração, mantenha o filtro de ar limpo.

1. Retire a cobertura do filtro de ar empurrando para baixo a lingueta com o polegar enquanto puxa com cuidado pela cobertura.
2. Remova o filtro de ar e limpe-o em água morna com sabão. Enxágüe e deixe secar completamente.
3. Aplique uma fina camada de óleo do motor no filtro de ar e a seguir esprema-o usando um pano absorvente ou uma toalha de papel.
4. Reinstale o filtro de ar para dentro do suporte próprio.
5. Volte a colocar e fixe a tampa do filtro de ar.

NOTA: O filtro deve ser substituído anualmente para um melhor desempenho.

⚠ ADVERTÊNCIA

Um tampão do combustível com fuga é um perigo de fogo e deve ser substituído imediatamente.

O tampão do combustível contém um filtro não reparável e uma válvula de verificação. Uma tampa de combustível obstruída causará um fraco desempenho do motor. Se o desempenho melhora quando o tampão do combustível está desapertado, a válvula de verificação poderá ter algum defeito ou estar obstruída. Substitua o tampão do combustível, se necessário.

MUDAR O ÓLEO DO MOTOR

Ver figura 9.

O óleo do motor deve ser mudado após cada 25 horas de uso. Mude o óleo quando o óleo de motor ainda estiver morno, mas não quente. Isto permite que o óleo drene rápida e completamente.

1. Remova o tampão/vareta de enchimento do óleo.
2. Vire o corta relva para o seu lado e deixe que o óleo seja drenado do buraco de enchimento de óleo para um recipiente aprovado.
3. Colocar o cortador na vertical e reabastecer com óleo.
NOTA: O óleo usado deve ser eliminado num local de eliminação aprovado. Consulte o seu revendedor de óleo local para mais informações.

MANUTENÇÃO DA VELA DE IGNIÇÃO

Ver figura 7.

A vela de ignição deve estar adequadamente entalhada e livre de depósitos de modo a garantir um funcionamento adequado do motor. Para verificar:

1. Remova o carregador da vela de ignição.
2. Limpe qualquer sujidade que exista à volta da vela de ignição.
3. Remova a vela de ignição usando uma entrada da vela de ignição de 13/16 pol. (não fornecida).
4. Inspeccione a vela de ignição para danos e limpe com uma escova de arame antes de a reinstalar. Se o isolador estiver rachado ou lascado, a vela de ignição deve ser substituída.

NOTA: Caso substitua as velas, recomenda-se que utilize Torch E7RTC e NGK BPR6HS.

5. Meça a abertura da vela. A abertura correcta é de .028 a .031 polegadas.
Para alargar a abertura, se necessário, dobre com cuidado o eléctrodo (superior) de terra. Para diminuir a abertura, bata delicadamente o eléctrodo de terra numa superfície dura.
6. Assente a vela de ignição na posição; enrosque para dentro à mão para impedir cruzamentos.
7. Aperte com a chave para comprimir a arruela. Se a vela de ignição é nova, use 1/2 volta para comprimir a arruela na quantidade apropriada. Se reutilizar uma vela de ignição antiga, use 1/8 a 1/4 de volta para uma compressão apropriada da arruela.
NOTA: Uma vela de ignição apertada de forma desadequada irá aquecer muito, o que poderá danificar o motor.
8. Reinstale o carregador da vela de ignição.

ARMAZENAR O APARELHO

Ao guardar o corta relva durante 30 dias ou mais:

- Se utilizar o estabilizador de combustível, siga as instruções do fabricante do estabilizador para adicionar o estabilizador à gasolina no depósito de combustível. Deixe o motor a funcionar durante pelo menos 10 minutos após ter adicionado o estabilizador para permitir que o estabilizador alcance o carburador.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não guarde o corta relva de relva com gasolina no depósito dentro de um edifício onde as emissões possam alcançar uma chama ou acender.

- Se não utilizar o estabilizador de combustível, deixe que o motor funcione até que o corta relva fique completamente sem gasolina.
- Assim que o motor tiver parado, deixe que a lâmina pare totalmente e desligue a ficha da vela de ignição.
- Vire o corta relva pelo seu lado (com o carburador para cima) e limpe as aparas de relva que se tenham acumulado na parte inferior da plataforma do corta relva.
- Limpar a parte inferior da plataforma do cortador.

- Limpe o corta relva com um pano seco.
- Verifique todas as porcas, parafusos, manípulos, pregos, fixadores, etc., para confirmar se estão apertados.
- Inspeccione as peças móveis para verificar se existem danos, quebras e desgaste. Leve para reparação quaisquer peças danificadas ou em falta.
- Guarde o corta relva numa área bem ventilada que seja limpa, seca e fora do alcance das crianças.
- Não guarde o aparelho perto de materiais corrosivos tais como fertilizante ou sal.

Para baixar a pega antes de guardar:

- Desaperte o manípulo de guia da corda de arranque. Retire a corda de arranque da guia e deixe que se recolha para o motor.
- Desaperte totalmente os manípulos da pega nos lados do manípulo e dobre a pega superior para baixo.
- Desaperte as porcas de bloqueio da pega inferior.
- Dobre a pega inferior para a frente, certificando-se para não dobrar ou torcer os cabos de controlo.

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
Pega não está na posição correcta.	Pega posicionada incorrectamente.	Verifique para se certificar de que a parte inferior da pega está totalmente empurrada para trás e encaixada na posição certa.
	Os manípulos da pega não estão apertados.	Aperte os manípulos da pega.
O cortador de relva não arranca.	Não há faísca.	Use o verificador de ignição para confirmar o funcionamento adequado da vela de ignição.
	Sem gasolina.	Encha o corta relva com gasolina. Se o corta relva ainda assim não arrancar, contacte um agente de assistência.
	O motor é inundado.	Espere 15 minutos e a seguir tente ligar o corta relva outra vez. Não escorve antes de tentar iniciar.
	A corda de arranque puxa agora mais forte do que quando era nova.	Contacte um agente de assistência.
O cortador de relva é difícil de empurrar.	Relva alta, parte traseira da estrutura do corta relva e lâmina a arrastarem em relva pesada ou a cortar a uma altura demasiado baixa.	Eleve a altura de corte.
	O conjunto da roda precisa ser limpo.	Limpe o conjunto da roda.
O corta relva está a vibrar a uma velocidade superior.	A lâmina está desequilibrada.	Volte a colocar a lâmina.
	Eixo do motor amolgado.	Pare o motor, retire a vela de ignição da ficha e verifique se existem danos. Leve o aparelho para ser reparado num centro de assistência autorizado antes de reiniciar.

GENERELLE SIKKERHEDSREGLER

⚠ ADVARSEL

For at mindske risikoen for uheld, så bør brugeren læse og forstå denne brugermanual.

⚠ ADVARSEL

Forsøg ikke at anvende denne græsslåmaskine før du ordentligt har læst og forstået alle instruktionerne, sikkerhedsregler, osv., i denne manual. Manglende overholdelse af denne instruks kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

PERSONLIG SIKKERHED

- Denne plæneklipper er i stand til at amputere hænder og fødder samt udslynge genstande. Følges alle sikkerhedsinstruktioner ikke, så kan det have alvorlige skader, eller i værste fald døden, til følge.
- Lad aldrig børn eller personer uden kendskab til brugsanvisningen bruge maskinen. Lokale love kan have indflydelse på den tilladte brugerage.
- Anvend sund fornuft når du anvender græsslåmaskinen. Anvend ikke græsslåmaskinen hvis du er træt eller under indflydelse fra stoffer, alkohol eller medicin. Et kort koncentrationssvigt, mens man betjener maskinen, kan medføre alvorlige personskader.
- Bær kraftige, lange bukser, lange ærmer, støvler og handsker. Undlad at bære løstsiddende tøj, korte bukser, sandaler eller gå barfodet.
- Vær altid sikkerhedsbriller med sidebeskyttelse. Anvend ansigtsmaske hvis det udførte arbejde støver meget.
- Sørg altid for at have godt fodfæste. Hold et godt fodfæste og balance. Overstræk ikke. Overstrækning kan føre til tab af balancen.
- Gå, løb aldrig.
- Slå græsset på tværs af bakker, aldrig op og ned. Udvis stor forsigtighed når græsslåmaskinen vendes på bakker.
- Brug ikke plæneklipperen nær skrænter, grøfter, meget stejle skåninger eller diger. Dårligt fodfæste kan føre til tab af balance og faldulykker.
- Planlæg dit klippemønster for at undgå udkastning af materiale på veje, offentlige fortove, tilskuere og lign. Undgå også at skyde slæde materialer på mod mure og andre genstande som kan rikochere tilbage mod brugeren.

ARBEJDSOMGIVELSER

- Brug aldrig plæneklipperen, når der er personer, især børn, eller dyr i nærheden.
- Klip kun græs i dagslys eller i god kunstig belysning.

- Brug ikke maskinen i eksplosive omgivelser som fx i nærheden af brandbar væske, gas eller støv. Værktøjet udløser gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Genstande som sætter sig fast i græsslåmaskinens skæreblade kan føre til alvorlige skader. Inspicér omhyggeligt det område, hvor maskinen skal anvendes, og fjern alle sten, pinde, metaldele, ledninger, ben, legetøj eller andre fremmedlegemer.
- Brug ikke maskinen på fugtige, våde steder eller i regnvejr.
- Husk det er brugeren selv der er ansvarlig for ulykker eller farer andre folk bliver udsat for.
- Tragiske yheld kan forekomme hvis brugeren ikke er klar over tilstedeværelsen af børn. Børn tiltrækkes ofte af græsslåmaskinen og dens udførte arbejde. Tag det aldrig for givet, at børn bliver stående det sted du sidst så dem.
- Hold børn væk fra arbejdsområdet og hold dem under nært opsyn af en voksen; en voksen der ikke selv er bruger af græsslåmaskinen.
- Vær opmærksom og sluk altid for græsslåmaskinen hvis et barn bevæger sig ind i arbejdsområdet.
- Lad aldrig børn eller personer uden kendskab til brugsanvisningen bruge maskinen.
- Udvis ekstra forsigtighed når de nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller andre ting der kan blokere udsynet.
- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt.
- Arbejdsområdet skal være godt oplyst.
- Rodede eller mørke områder inviterer til ulykker.

BRUG OG PLEJE AF HAVEVÆRKTØJ

- Inden ibrugtagning skal man altid visuelt kontrollere, at knive, knivbolte og klippemodul ikke er slidte eller beskadigede.
- Udskift altid slidte eller beskadigede knive og skruer sætvis, så balancen opretholdes.
- Tjek ofte alle møtrikker, bolte og skruer om de sidder godt fast og sørg for at græsslåmaskinen fungerer ordentligt.
- Udskift slidte eller beskadige dele.
- Undlad at tvinge produktet. Produktet klarer opgaven bedre og sikrer med den hastighed, det er beregnet til.
- Overbelast ikke plæneklipperen. Klipping af langt tykt græs kan reducere motorhastigheden eller frakoble strømforsyningen. Når der klippes i langt, tyk græs, er det en god ide først at klippe med en højere klippehøjde for at reducere belastningen. Se Justering af knivhøjden.
- Stop kniven under passage af grusarealer.
- Hiv ikke græsslåmaskinen baglæns med mindre det er strengt nødvendigt. Hvis maskinen skal bakkes bort fra en væg eller forhindring, skal man først se ned og bagud, så man ikke risikerer at snuble eller trække

maskinen hen over foderne.

- Stop kniven, hvis maskinen skal vippe i forbindelse med transport hen over arealer forskellig fra græs, og når maskinen transporteres til og fra det område, de skal klippes.
- Maskinen må aldrig anvendes med defekte skærme eller skjolde, eller uden påmonteret sikkerhedsudstyr, fx preplader og/eller græssamler.
- Start motoren som foreskrevet, og hold hænder og fødder på afstand af klippeområdet. Hold også altid væk fra udtømningsområdet.
- Løft aldrig græsslåmaskinen mens motoren er tændt.
- Undgå huller, riller, buler, sten eller lignende. Ujævnt terræn kan føre til tab af balance og faldulykker.
- Når græsslåmaskinen ikke anvendes, så bør den opbevares et ventileret, tørt og aflåst sted – uden adgang for børn.
- Følg producentens instruktioner omkring korrekt anvendelse og installation af tilbehør. Anvend kun tilbehør godkendt af producenten.

SIKKERHEDSREGLER FOR BENZINPLÆNEKLIPPERE

- Anvend ikke græsslåmaskinen i aflukkede omgivelser hvor farlig kulilte damp kan samles.
- Stop motoren på græsslåmaskinen hvis den skal løftes over overflader andet end græs og når den transporteres fra et sted til et andet.
- Forsøg ikke at ændre indstillingerne eller hastigheden på motoren.
- Start motoren forsigtigt og efter instruktionerne og med foderne i god afstand fra skærebladene.
- Vend ikke græsslåmaskinen mens motoren startes.
- Start ikke motoren mens du står foran udstødningen.
- Stop motoren, sluk for motoren, og vent til skærebladene er stoppet fuldstændigt før genstanden fjernes fra græsbeholderen eller udtømningshullet. Skærebladene forsætter med at rotere et par sekunder efter motoren er slukket. Placer aldrig nogen dele af kroppen i skæreområdet før du er sikker på, at skærebladet er stoppet med at rotere.
- Stop motoren og vent til skærebladet er stoppet fuldstændigt med at rotere før græsslåmaskinen rengøres, græsbeholderen fjernes, eller genstande der har sat sig fast fjernes.
- Hvis maskinen rammer et fremmedlegeme, gør man som følger:
 - Stop græsslåmaskinen og sluk motoren.
 - Inspicer græsslåmaskinen og græsbeholderen grundigt for skader.
 - Reparer skader før græsslåmaskinen genstartes og anvendes igen.
- Hvis græsslåmaskinen måtte begynde at vibrere unormalt, så stop motoren og tjek øjeblikkeligt efter hvad årsagen måtte være. Voldsom vibration er som regel en advarsel. Tjek skærebladene eftersom slidte

eller beskadigede skæreblade kan skabe unormal vibration. Uens slidte eller beskadigede skæreblade bør øjeblikkeligt udskiftes for at undgå risiko for alvorlige skader.

- Lad motoren køle ned før græsslåmaskinen stilles væk i aflukkede omgivelser.
- For at mindske risikoen for brand, så hold motoren, lyd-potten og brændstoftanken fri for græs, blade og skidt.
- Hvis brændstoftanken ønskes tømt fuldstændigt, så skal dette gøres udendørs.
- Frakobl tændrørsledningen før der foretages nogen indstillinger, skiftes tilbehør, græsslåmaskinen transporteres eller opbevares. Sådanne præventive forholdsregler mindsker risikoen for utilsigtet at starte græsslåmaskinen.

VEDLIGEHOLDELSE

- Service på græsslåmaskinen bør udelukkende udføres af en kvalificeret person. Service og vedligeholdelse udført af ukvalificerede personer kan føre til skader på brugeren eller på selv græsslåmaskinen.
- Anvend udelukkende identiske reservedele når græsslåmaskinen repareres. Anvendelse af uautoriserede reservedele kan føre til risiko for alvorlige skader på brugeren eller på selv græsslåmaskinen.

BEMÆRK: Udfør kun de arbejdsopgaver, de er oplyst i denne brugsanvisning. Alt andet service- eller reparationsarbejde skal udføres af en kvalificeret tekniker.

⚠ ADVARSEL

Hvis der mangler dele, må dette produkt ikke anvendes, før de manglende dele er blevet erstattet. Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre alvorlige personskader.

Gem denne brugsanvisning for fremtidig brug. Referer ofte til instruktionerne så du let kan instruere andre i brugen af græsslåmaskinen. Hvis man låner dette produkt ud, skal denne brugsanvisning følge med.

SYMBOL

Nogle af nedenstående symboler kan være brugt i forbindelse med dette produkt. Læs dem grundigt, og lær deres betydning. Korrekt fortolkning af disse symboler bidrager til bedre og mere sikker betjening af produktet.

	Forholdsregler af hensyn til din sikkerhed.
	For at mindske risikoen for uheld, så skal brugeren læse og forstå denne brugsanvisning, inden produktet tages i brug.

	Bær altid sikkerhedsbriller med sideskjolde og fuld ansigtsmaske under arbejdet med dette produkt.
	Alle tilskuere skal være mindst 15 m væk.
	Hold alle krops- og tøjdele væk fra bæltet og andre bevægende dele.
	For at undgå skader, så hold altid kropsdele væk fra de bevægende dele.
	Fare! Hold hænder og fødder på afstand
	Udslyngede objekter kan rikochettere og medføre person- eller tingsskader.
	For at begrænse risikoen for (person) skader skal man undgå kontakt med enhver varm overflade.
	Ryg ikke og hold god afstand til åbne flammer og gnister når brændstoftanken fyldes.
	Brug blyfri benzin til personvogne med et oktantal på 87 ((R+M)/2) eller derover.
	Anvend SAE 30 eller 10W30 API-SJ vægtolie.
	Overholder alle sikkerhedsstandarder i de EU lande hvor produktet kan købes.
	Overensstemmelse med tekniske forskrifter

TILTÆNKT ANVENDELSESFORMÅL

Dette produkt er beregnet til klipning af private plæner. Klippekniven bør rotere omtrent parallelt med den jordoverflade, den køres hen over. Alle fire hjul skal røre ved plænen under klipningen. Plæneklipperen styres af en bagved-gående person.

BEMÆRK: Plæneklipperen må aldrig anvendes, uden at hjulene rører jorden; det er forbudt at trække den eller ride på den. Den bør ikke bruges til at klippe andet en private græsplæner.

BESKRIVELSE

Se figur 1.

1. Startgreb
2. Tændrør
3. Olielåg/Pejlestok
4. Brændstofdæksel
5. Højdeindstillingsstang
6. Håndtag
7. Lyddæmper
8. Gashåndtag

9. Rebhåndtag
10. Luftfilter

MONTERING

UDPAKNING

Dette produkt skal samles.

- Tag forsigtigt produktet og alt tilbehøret ud af boksen. Kontrollér, at alle delene på paklisten er indeholdt i leveringen.
- Inspicér produktet omhyggeligt for evt. brud eller skader opstået under transporten.
- I tilfælde af beskadigede eller manglende dele kontaktes Ryobi-servicecenter for assistance.

⚠ ADVARSEL

Produktet må ikke tages i brug, hvis nogen af delene på paklisten allerede er monteret på produktet ved udpakningen. Delene på denne liste er ikke formonteret på produktet af producenten og skal monteres af kunden selv. Bug af et produkt, der evt. er samlet forkert, kan medføre alvorlig personskaade.

⚠ ADVARSEL

Hvis dele enten er beskadiget eller mangler, så anvend ikke produktet før disse dele er udskiftet. Brug af et produkt med beskadigede eller manglende dele kan medføre alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL

Forsøg ikke at modificere denne enhed eller at anvende tilbehør som ikke er beregnet til denne enhed. Sådanne ændringer eller modificeringer betegnes som værende misbrug og kan føre til farlige situationer og potetielt alvorlige personlige skader.

⚠ ADVARSEL

Hverken installer eller foretag ændringer på tilbehør mens græsslåmaskinen kører. Stoppes motoren ikke kan det føre til alvorlige personlige skader.

⚠ ADVARSEL

For at undgå utilsigtet start af enheden, som kan føre til alvorlige personlige skader, så frakobl altid tændrørledningen fra tændrøret mens produktet samles.

⚠ ADVARSEL

Brug kun plæneklipperen, når alt sikkerhedsudstyr er monteret og funktionsdygtigt. Anvend aldrig græsslåmaskinen med beskadigede sikkerhedsdele. Anvendelse af denne enhed med beskadigede eller manglende dele kan føre til alvorlige personlige skader.

INSTALLATION

Se figur 2.

1. Placer håndtag i korrekt anvendelsesposition og stram håndtagene for at fastgøre.
2. Løsn rebet med håndtaget og placer startrebet i holderen på håndtaget og stram herefter for at fastgøre.

INDSTIL HØJDEN PÅ SKÆREBLADET

Se figur 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Før græsslåmaskinen anvendes for første gang, så indstil skærepositionen til den højde der passer bedst til din græsplæne. Den gennemsnitlige græslængden ska vara mellan 3 cm och 6 cm beroende på årstid.

- For at hæve skærebladet, så tag fat i højdeindstillingsstangen og før det mod bagenden af græsslåmaskinen.
- For at sænke skærebladet, så tag fat i højdeindstillingsstangen og før det mod forenden af græsslåmaskinen.

VEKSELSTRØM

TIPS TIL GRÆSSLÅNING

- Sørg for at græsplænen er fri for sten, grene, ledninger og andre genstande som kan beskadige skærebladene eller motoren på græsslåmaskinen. Sådanne genstande kan blive skudt væk fra græsslåmaskinen i en vilkårlig retning og forårsage alvorlige personlige skader på brugeren og andre personer.
- For den bedste ydeevne, så skær kun en tredjedel eller mindre af den totale højde på græsset.
- Når langt græs klippes, så gå langsommere frem med græsslåmaskinen, så græsset kan klippes mere effektivt.
- Forsøg ikke at klippe vådt græs, vådt græs sætter sig fast på undersiden af græsslåmaskinen og forhindrer således græsset at komme ned i græsbeholderen.
- Nyt eller tykt græs kan nødvendiggøre en højere klippehøjde.
- Rengør undersiden af græsslåmaskinen efter hver anvendelse og fjern græsstykker, blade og andet opsamlet skidt.

ANVENDELSE PÅ BAKKER

Se figur 5.

- Bakker er en væsentlig faktor relateret til snubleog

faldulykker som kan føre til alvorlige ulykker. Anvendelse på bakker kræver ekstra forsigtighed. Hvis du føler dig usikker i at slå græs på bakker, så bør du ikke anvende græsslåmaskinen dertil. For din egen sikkerheds skyld, så anvend ikke græsslåmaskinen på bakker stejlere end 15 grader.

- Slå græsset på tværs af bakker, aldrig op og ned. Udvis stor forsigtighed når græsslåmaskinen vendes på bakker.
- Hold øje med huller, riller, sten, buler, eller andre ting, som kan få dig til at snuble eller falde. Højt græs kan genne genstande. Fjern alle ting såsom sten, træstykker osv., som enten kan faldes over eller blive skudt væk fra græsslåmaskinen.
- Sørg altid for at have godt fodfæste. Faldes eller snubles der kan det føre til alvorlige personlige skader. Hvis man føler, man kommer ud af balance, skal man straks slippe gashåndtaget.
- Slå ikke græs nær volde, afgrunde eller lignende; du kan let tabe balancen.

BRÆNDSTOF OG OPTANKNING

⚠ ADVARSEL

Vær altid forsigtig når brændstof behandles; det er yderst brandfarligt.

- Brændstof skal blandes og opbevares i beholdere, der specifikt er beregnet til dette formål.
- Tank altid motorsaven op udendørs. Undgå at indånde benzindampe. Ryg ikke og hold god afstand til åbne flammer og gnister når brændstoftanken fyldes.
- Undgå, at benzin eller olie kommer i berøring med huden.
- Undgå at få benzin og olie i øjnene. Hvis benzin eller olie kommer i kontakt med øjnene, skal man omgående skylle med rent vand. Hvis der stadig er irritation, søg da læge omgående.
- Spildt benzin skal opsamles med det samme.

OPTANKNING

Se figur 4.

⚠ ADVARSEL

Sluk altid motoren inden tankning. Forsøg aldrig at fjerne låget på brændstoftanken eller påfylde brændstof på en maskine med kørende eller varm motor. Start ikke motorsaven på mindre end 9 meters (30 ft.) afstand af stedet, hvor den blev tanket op. Ingen rygning. Manglende overholdelse af denne advarsel kan medføre alvorlig personskaade.

⚠ ADVARSEL

Efter påfyldning av bränsle får inte gräsklipparen lutas mer än 25 grader eftersom annars kan bränsle läcka ut och det finns risk för eldsvåda etc.

1. Gør rent omkring dækslet, så der ikke kommer urenheder i tanken.
2. Løsn dækslet langsomt. Placer låget på en ren overflade.
3. Hæld forsigtigt brændstof i tanken. Undgå at spilde benzin.
4. Rengør og inspicer tætningen og påfyld herefter brændstof og sæt låget på ordentligt igen.
5. Alt evt. benzinspild skal optørres. Flyt enheden 9 m bort fra tankningsstedet, inden motoren startes.

BEMÆRK: Det er normalt, at en motor ryger under og efter første gangs brug.

PÅFYLD/TJEK MOTOROLIE

Se figur 4.

Motorolie har stor indflydelse på ydeevnen af motoren og produktets levetid. Til generel anvendelse, under alle temperaturer, så anbefales SAE 10W-30. Anvend altid 4-taks motorolie der møder, eller overskrider, kravene for API serviceklassificering SJ.

BEMÆRK: Non-detergent eller 2-taks motorolie beskædiger motoren og bør ikke anvendes.

For at påfylde olie:

1. Sørg for at græsslåmaskinen står på en vandret overflade at området omkring olielåget/pejlestokken er rent.
2. Aftag låget og forseglingen fra oliebeholderen.
3. Skru olielåget/pejlestokken af brændstoftanken og fjern.
4. Påfyld langsomt olie. Fyld op til "Full" mærket på pejlestokken. Overfyld aldrig.

BEMÆRK: Når olieniveauet tjekkes, så sæt pejlestokken ned i hullet uden at skrue denne fast.

5. Skru olielåget/pejlestokken fast igen.

For at tjekke motorolie:

- Sørg for at græsslåmaskinen står på en vandret overflade at området omkring olielåget/pejlestokken er rent.
- Fjern olielåget/pejlestokken. Tør ren og sæt tilbage i hullet, dog uden at skrue fast.
- Fjern olielåget/pejlestokken igen for at tjekke olieniveauet. Påfyld olie som det er nødvendigt.

START/STOP GRÆSSLÅMASKINEN

Se figur 4.

⚠ ADVARSEL

Motoren må aldrig startes eller køres i lukkede eller dårligt ventilerede områder; indånding af udstødningsrøg kan være dødelig.

Start af motoren

1. Pres spædebollen ind 3 gange.
BEMÆRK: Dette punkt er normalt ikke nødvendigt når en motor der allerede har kørt nogen gange skal startes.
2. Hold gashåndtaget ind mod håndtaget.
3. Træk i starthåndtaget, til motoren starter. Før langsomt startrebet tilbage så det ikke svirper hurtigt ned.
BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at trykke på tændsatsen gentagne gange i koldt vejr. Under lunere vejrforhold kan dette føre til at motoren "drukner" og dermed ikke kan starte. Hvis du "drukner" motoren, så vent et par minutter før det forsøges at starte den igen og gentag ikke tryk på tændsatsen.

Standstning af motoren

Slip gashåndtaget, og vent til maskinen er standset.

VEDLIGEHOLDELSE**⚠ ADVARSEL**

Før nogen form for vedligeholdelse foretages, så stop græsslåmaskinen og lad dens skæreblade komme til et fuldstændig stop. Frakob herefter tændrørsledningen fra tændrøret. Manglende overholdelse af denne advarsel kan medføre alvorlig personskaade.

⚠ ADVARSEL

I forbindelse med servicearbejde må der kun bruges godkendte reservedele. Anvendelse af andre dele kan føre til fare eller beskadigelse af produktet.

GENEREL VEDLIGEHOLDELSE

- Undgå brug af opløsningsmidler til rengøring af plastdele. De fleste typer plastic kan tage skade ved brug af forskellige opløsemidler. Snavs, støv, olie, fedt, mv., fjernes med rene klude.
- Tjek regelmæssigt om møtrikker og bolte sidder fast for at sikre korrekt anvendelse af græsslåmaskinen.
- Fjern al græs og alle blade på eller omkring motoren og motorcoveret. Tør ind i mellem græsslåmaskinen ren med en blød klud.

⚠ ADVARSEL

Sørg for, at bremsevæske, benzin, petroleumsbaserede produkter, penetreringsolie, mv., aldrig kommer i kontakt med plastdele. Kemikalier kan beskadige, blødgøre eller ødelægge plast, hvilket kan medføre alvorlig personskade.

SMØRELSE

Alle lejer på dette produkt er smurt med tilstrækkelig højkvalitets olie, der under normale forhold holder i hele produktets levetid. Således behøver produktet ikke smøres yderligere.

⚠ ADVARSEL

Beskyt altid hænderne ved at bære kraftige handsker og/eller føre beskyttende materialer rundt om skærebladene når de vedligeholdes. Kontakt med kniven kan medføre alvorlige personskader.

UDSKIFT SKÆREBLADET

Se figur 6.

For at opnå de bedste resultater, så skal græsslåmaskinens skæreblade holdes skarpe. Udskift øjeblikkeligt bøjede eller beskadigede skæreblade.

⚠ ADVARSEL

Anvend kun skæreblade til græsslåmaskinen der er godkendt af producenten. Anvendes et skæreblad der ikke er godkendt af producenten er farligt og kan føre til alvorlige personlige skader, beskadigelse af græsslåmaskinen og annullering af garantien.

⚠ ADVARSEL

Aftap først brændstoffet, inden plæneklipperen vippes i forbindelse med udskiftning af kniven.

1. Stop motoren, og afbryd tændrørskablet. Vent, til kniven er helt stoppet.
2. Vend græsslåmaskinen om på siden (med karburatoren pegende opad).
3. Placer et stykke træ mellem skærebladet og græsslåmaskinen for at forhindre skærebladet i at rotere.
4. Anvend en 9/16-tommer skruenøgle (ikke inkluderet) til at løsne boltene på skærebladet imod urets retning set fra undersiden af græsslåmaskinen.
5. Fjern boltene fra skærebladet, låsespændeskive, flad spændeskive og skæreblad.
6. Placer et nyt skæreblad på skaffet. Sørg for at det er installeret med den bøjede ende pegende op mod græsslåmaskinen og ikke ned mod jorden.
7. Sæt flad spændeskive, låsespændeskive og bolt tilbage på skaffet. Stram boltene med fingrene i urets

retning, set fra undersiden af græsslåmaskinen.

BEMÆRK: Sørg for at alle dele sættes tilbage i nøjagtig samme rækkefølge som de blev taget af.

8. Drej boltene på skærebladet ned med en skruenøgle (ikke inkluderet) for at sikre, at boltene sidder ordentligt fast.
9. Vi anbefaler en drejningskraft på boltene på 48-55 Nm (35-40 ft.lb).

BEMÆRK: Vi anbefaler ikke at slibe skærebladet, men hvis dette udføres, så sørg for at skærebladet er slebet ens over det hele før det sættes i græsslåmaskinen igen.

UDSKIFTNING AF HJUL

Se figur 10.

1. Stop motoren, og afbryd tændrørskablet. Vent, til kniven er helt stoppet.
2. Fjern navkapslen.
3. Fjern møtrikken fra hjulakslen og fjern herefter hjulet.
4. Sæt et nyt hjul på og sæt møtrikken tilbage på plads.

RENSNING AF LUFTFILTER

Se figur 8.

For korrekt ydelse og lang levetid skal luftfiltret holdes rent.

1. Fjern luftfilterskærmen ved at presse låsemekanismen ned og samtidigt trække ud i skærmen.
2. Fjern luftfilteret og rengør det med varmt sæbevand. Skyl af og lad det tørre fuldstændigt.
3. Tilføj en smule motorolie på luftfilteret og rens det herefter af med en klud eller en papirserviet.
4. Sæt luftfilteret tilbage på plads i luftfilterholderen.
5. Sæt luftfiltercoveret tilbage på plads og fastgør.

BEMÆRK: Filteret bør udskiftes årligt for at opnå de bedste resultater.

⚠ ADVARSEL

Et utæt brændstofdæksel udgør en brandrisiko og skal omgående udskiftes.

I brændstofdækslet findes et ikke-servicerbart filter og en kontrolventil. Et tilstoppet brændstofdæksel fører til ringe ydeevne på motoren. Hvis ydeevnen forbedres når brændstofdækslet løsnes, så kan stopventilen være beskadiget eller tilstoppet. Udskift brændstofdækslet efter behov.

SKIFT AF MOTOROLIE

Se figur 9.

Motorolien bør skiftes hver 25. times brug. Skift olien mens motorolien er stadig lun, men ikke varm. Dette gør at olien hurtigt og ordentligt kommer ind i enheden.

1. Fjern oliefilterlåg/pejlestok.
2. Vend græsslåmaskinen på siden og lad olien flyde ud af oliehuset og ned i en godkendt beholder.
3. Stil plæneklipperen på højkant, og påfyld olie.

BEMÆRK: Brugt olie skal bortskaffes ved en godkendt genbrugsstation. Spørg din lokale olieforhandler til råds om yderligere informationer.

VEDLIGEHOLDELSE AF TÆNDRØRET

Se figur 7.

Der skal være god plads rundt om tændingsrøret for at sikre, at motoren fungerer ordentligt. For at tjekke:

1. Fjern tændingsrør.
2. Rengør skidt væk rundt omkring tændingsrøret.
3. Fjern tændingsrør med en 13/16 in. tændingsrørfatning (ikke inkluderet)
4. Inspicer tændingsrør efter eventuelle skader og rengør med en børste før den installeres igen. Hvis den på nogen vis er beskadiget, så skal den udskiftes.
BEMÆRK: Evt. udskiftning skal ske med følgende anbefalede tændrør Torch E7RTC og NGK BPR6HS.
5. Mål aftanden. Den korrekte afstand er 0,028- 0,031 tommer.
For at gøre afstanden større, hvis nødvendigt, så bøj forsigtigt jordelektroden (top). For at mindske afstanden så slå blødt jordelektroden mod en hård overflade.
6. Placer tændingsrøret på plads; sæt fast med hånden og sørg for at undgå at ledningerne krydser hinanden.
7. Stram med skruenøgle for at trykke spændeskive. Hvis tændingsrøret er nyt, så anvend 1/2 omdrejning for at trykke spændeskiven tilstrækkeligt. Anvendes et gammelt tændingsrør, så anvend 1/8 to 1/4 omdrejning til at trykke spændeskive tilstrækkeligt.
BEMÆRK: Et forkert spændt tændingsrør bliver meget varmt og kan beskadige motoren.
8. Installer tændingsrøret igen.

OPBEVARING AF PRODUKTET

Når græsslåmaskinen opbevares i 30 dage eller længere:

- Hvis en brændstofstabilisator anvendes, så følg producentens instruktioner og tilføj stabilisator til brændstoffet i tanken. Lad motoren køre i mindst 10 minutter før stabilisator tilføjes så det kan komme ned i karburatoren.

⚠ ADVARSEL

Opbevar ikke græsslåmaskinen med brændstof i tanken inde i en bygning hvor dampe kan komme i kontakt med åbne flammer eller gnister.

- Hvis brændstofstabilisatoren anvendes, så lad motoren køre indtil den løber fuldstændig tør for brændstof.
- Når motoren er stoppet, så lad skærebladet komme til et fuldstændigt stop og tændingsrøret frakobles.
- Vend græsslåmaskinen om på siden (med karburatoren pegende op) og rengør græsstykker der måtte have opsamlet sig på undersiden af græsslåmaskinen.
- Rengør undersiden af plæneklipperskjoldet.
- Tør græsslåmaskinen af med en tør klud.
- Tjek alle møtrikker, bolte, skruer, skruesikring, osv. om de sidder ordentligt fast.

- Inspicer de bevægende dele efter skader, slid og slitage. Beskadigede eller manglende dele skal udskiftes.
- Opbevar græsslåmaskinen i velventilerede, rene og tørre omgivelser, uden adgang for børn.
- Opbevar ikke græsslåmaskinen nær ætsende materialer såsom gødning eller vejsalt.

For at sænke håndtage før opbevaring:

- Løsn holderen til startrebet. Fjern startrebet og før det langsomt ned mod motoren.
- Løsn holderne på begge sider af håndtaget og fold hele det øvre håndtag ned.
- Løsn låsemøtrikkerne på det nederste håndtag.
- Fold det nedre håndtag frem og sørg for ikke at bøje eller knække kontrolkablerne.

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG

FEJLFINDER

Problem	Mulig årsag	Løsning
Håndtag ikke i korrekt position.	Håndtag ikke placeret korrekt.	Tjek at den nedre del af håndtaget er skubbet helt tilbage og har sat sig ordentligt fast.
	Håndtag ikke strammet ordentligt.	Stram håndtagene sammen.
Plæneklipperen vil ikke starte.	Ingen gnist i tændrøret.	Anvend tændingstesteren til at tjekke om tændingsrøret fungerer ordentligt.
	Ingen brændstof.	Fyld græsslåmaskinen med brændstof. Hvis græsslåmaskinen stadig ikke starter, så kontakt din forhandler.
	Motoren er "druknet".	Vent 15 minutter og forsøg herefter at starte græsslåmaskinen igen. Forsøg ikke at forberede før græsslåmaskinen forsøges startet.
	Startrebet er tungt at hive i.	Kontakt din forhandler.
Plæneklipper er svær at skubbe.	Højt græs, bagdelen af græsslåmaskinen og skærebladet sætter sig fast i højt græs, eller skærehøjden er for lav.	Sæt klippehøjden højere op.
	Hjulene skal rengøres.	Rengør hjulene.
Græsslåmaskinen vibrerer ved høj hastighed.	Skærebladet er ikke stabilt.	Montér atter kniven.
	Bøjet motorskaft.	Stop motoren, frakobl tændingsrørledningen fra tændingsrør og inspicer efter skader. Få græsslåmaskinen repareret af et autoriseret servicecenter før den forsøges genstartet

**GENERELLA SÄKERHETSFORESKRIFTER****⚠ VARNING**

För att minska risken för skador måste användaren läsa, och förstå användningsmanualen.

⚠ VARNING

Försök inte att använda denna gräsklippare innan du noggrant har läst igenom, och förstått, alla instruktioner, säkerhetsregler, etc., som står i denna manual. Om du inte följer alla instruktion kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador.

PERSONLIG SÄKERHET

- Denna gräsklippare kan klippa av händer och fötter samt slunga iväg objekt. Att inte följa alla säkerhetsinstruktioner kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall.
- Låt aldrig barn eller personer som inte har läst dessa anvisningar använda maskinen. Lokala regler kan åldersbegränsa användningen av gräsklipparen.
- Var vaksam, tänk på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder gräsklipparen. Använd inte gräsklipparen om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet vid användningen av maskinen kan leda till allvarliga personskador.
- Bär kraftiga långbyxor, en långärmad tröja, skor och handskar. Ha inte på dig löst åtsittande kläder, korta byxor, sandaler och gå inte barfota.
- Bär alltid säkerhetsglasögon med sidoglas. Använd en ansiktsmask om användningen är dammig.
- Var försiktig med balansen när du klipper. Bibehåll ett bra fotfäste och bra balans. Sträck dig inte. Att sträcka sig kan resultera i balansförlust.
- Gå. Spring aldrig.
- Klipp längst med slutningar, aldrig uppåt eller nedåt. Var extremt försiktig när du byter riktning i en slutning.
- Klipp inte nära slutningar, diken, branter eller vallar. Dåligt fotfäste kan resultera i halkningsolyckor.
- Planera ditt klippmönster så att du undviker att material kastas ut mot gator, trottoarer, personer som befinner sig i närheten och så vidare. Undvik också att kasta ut material mot väggar eller hinder som kan få materialet att studsas tillbaka mot användare.

ARBETSMILJÖ

- Klipp aldrig när människor, framför allt barn, eller djur befinner sig i närheten.
- Arbeta endast i dagsljus eller under tillräckligt god belysning.
- Använd inte maskinen i explosiva atmosfärer, till

exempel i närheten av brännbara vätskor, brännbara gaser eller damm. Verktyget skapar gnistor som kan antända damm och ångor.

- Föremål som träffas av gräsklipparbladet kan orsaka allvarlig skada. Inspektera noggrant arbetsområdet där maskinen ska användas och ta bort alla stenar, pinnar, metallföremål, strängar, ben, leksaker eller andra främmande föremål.
- Använd inte maskinen om gräset är blött eller om det regnar.
- Kom ihåg att användaren är ansvarig för olyckor och faror som uppstår för andra människor och deras egendom.
- Tragiska olyckor kan ske om användaren inte är uppmärksam på om barn är i närheten. Barn är ofta nyfikna på maskinen och gräsklippningen. Anta aldrig att barn kommer att vara kvar där du senast såg dem.
- Håll barn borta från klippningsområdet och be en ansvarfull vuxen att se efter dem.
- Var uppmärksam och stäng av gräsklipparen om ett barn närmar sig.
- Låt aldrig barn eller personer som inte har läst dessa anvisningar använda maskinen.
- Var extra försiktig när du närmar dig hörn, buskar, träd eller andra föremål som kan göra att du inte ser ett barn.
- Håll arbetsområdet rent.
- Håll arbetsområdet väl upplyst.
- Oordnade och mörka områden inbjuder till olyckor.

ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV TRÄDGÅRDS-VERKTYG

- Undersök alltid maskinen visuellt innan du använder den för att försäkra dig om att knivar, knivbultarna och klippanordningen inte är utslitna eller skadade.
- Byt ut utslitna eller skadade knivar och bultar i par för att bibehålla balansen.
- För att vara säker på att maskinen är säker att använda, kontrollera alla muttrar, bultar och skruvar regelbundet för att säkerställa att de är åtdragna ordentligt.
- Byt ut slitna eller skadade delar.
- Tvinga inte produkten. Verktyget fungerar bäst och mest effektivt om du jobbar i den takt som det är avsett för.
- Överbelasta inte gräsklipparen. Om du klipper långt och tjockt gräs kan motorhastigheten sjunka eller så kan motorn stanna helt. Om du ska klippa väldigt högt gräs så underlättar det om du först klipper med en högre klipphöjd, det minskar belastningen på enheten. Se instruktionerna under "Justera knivhöjden".
- Stoppa kniven när du kör över en grusgång eller liknande.
- Dra inte gräsklipparen baklänges om det inte är absolut nödvändigt. Om du måste backa med maskinen bort från en vägg eller något annat hinder, titta först ner och bakom dig för att förhindra att du snubblar eller kör över



dina egna fötter med maskinen.

- Stoppa kniven/knivarna om maskinen måste lutas för transport när du går över ytor som inte är gräsbeklädda och när du transporterar maskinen till och från den plats som ska klippas.
- Använd aldrig maskinen med defekta skydd eller utan säkerhetsanordningar, som utkastare och/eller gräsuppsamlare, på plats.
- Slå på motorn enligt anvisningarna och håll händer och fötter borta från klippområdet. Håll alltid undan från utkastöppningen.
- Lyft aldrig upp, eller bär, gräsklipparen när motorn är igång.
- Undvik hål, hjulspår, gupp, stenar och andra dolda föremål. Ojämn terräng kan orsaka halkolyckor.
- Gräsklipparen ska, när den inte används, förvaras i ett välventilerat, torrt och låst område utom räckhåll för barn.
- Följ tillverkarens instruktioner för korrekt användning och montering av tillbehör. Använd endast tillbehör som är godkända av tillverkaren.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BENSINDRIVNA GRÄSKLIPPARE

- Ha inte motorn igång i ett instängt område där farliga kolmonoxidångor kan ansamlas.
- Stanna motorn om gräsklipparen måste lutas för transport, när du korsar annat underlag än gräs och vid transport av gräsklipparen till och från det område som ska klippas.
- Ändra inte motorns regulator och övervarva inte motorn.
- Starta motorn enligt instruktionerna och med fötterna på stort avstånd från bladet.
- Luta inte gräsklipparen när du startar motorn.
- Starta inte motorn när du står framför utkastluckan.
- Stanna motorn, koppla bort tändkabeln och vänta tills bladet har stannat innan du tar bort gräsuppsamlaren eller innan du rensar utkastningshålet. Klippningsbladet fortsätter att rotera under några sekunder efter att motorn har stängts av. Placera aldrig någon del av din kropp i bladområdet innan du är helt säker på att bladen har slutat att rotera.
- Stanna motorn och vänta tills bladen stannar helt innan du rengör gräsklipparen, tar bort gräsuppsamlaren eller rensar utkastningsskyddet.
- Om du kör på ett främmande föremål med maskinen, följ dessa instruktioner:
 - Stanna gräsklipparen och koppla bort tändkabeln.
 - Inspektera noggrant klipparen och gräsuppsamlaren för att se om några skador finns.
 - Reparera eventuella skador innan du startar, och fortsätter att använda, gräsklipparen.
- Stanna motorn, koppla bort tändkabeln och sök omedelbart efter anledningar om gräsklippare plötsligt börjar vibrera mer än normalt. Kontrollera skicket på

bladet. Ett ojämnt slitet, eller skadad, blad kan orsaka onormala vibrationer. Ojämnt slitna, eller skadade, blad ska bytas ut omedelbart för att undvika risk för allvarlig olycka.

- Låt motorn svalna innan förvaring.
- För att minska brandrisken, håll motorn, ljuddämparen och bensinförvaringsområdet fritt från gräs, löv och onödigt fett.
- Om bränsletanken måste tömmas så ska det ske utomhus.
- Koppla bort tändkabeln innan du utför några justeringar, byter tillbehör, transporterar eller förvarar gräsklipparen. Sådana förebyggande åtgärder minskar risken att produkten startar oavsiktligt.

UNDERHÅLL

- Service på produkten får endast utföras av kvalificerad reparationspersonal. Service eller underhåll som utförs av okvalificerade personer kan resultera i skada på användaren eller produkten.
- Använd endast identiska utbytesdelar vid service av den här produkten. Användning av icke godkända delar kan orsaka risk för allvarlig skada på användaren eller produkten.

ANMÄRKNING: Använd endast enheten i de syften som listas i den här användarhandboken. Andra typer av service eller reparationer måste utföras av en kvalificerad tekniker.

⚠ VARNING

Om någon del saknas får du inte använda enheten förrän den del som saknas har satts fast på plats. Om du inte följer dessa anvisningar finns det risk för allvarliga personskador.

Spara den här manualen för framtida referens. Läs igenom dem regelbundet och använd dem för att instruera andra om hur man använder den här produkten. Om du lånar ut den här enheten, låna även ut instruktionerna.

SYMBOL

Några av dessa symboler kan användas till denna produkt. Studera dem noggrant och lär dig dess betydelse. Korrekt tolkning av dessa symboler gör användning av produkten säkrare och bättre.

	Förebyggande åtgärder som berör din säkerhet.
	För att minska risken för skador måste användaren läsa, och förstå användningsmanualen innan han eller hon använder produkten.

	Bär alltid säkerhetsglasögon eller skyddsglasögon med sidoglas och ett skyddsvisir när du använder den här produkten.
	Håll alla närvarande på minst 15 meters avstånd.
	Håll alla kroppsdelar och alla kläder borta från bälten och andra rörliga delar.
	För att undvika skada, håll dig alltid borta från rörliga delar.
	Fara! Håll undan händer och fötter
	Föremål som kastas iväg kan studsas och leda till personskada eller skada på egendom.
	För att minska risken för skador ska kontakt med varma ytor undvikas.
	Rök inte och håll dig borta från öppna lågor och gnistor när du fyller bränsletanken eller när du hanterar bränsle.
	Använd blyfri bensin avsedd för bilar med ett oktantal på 87 ((R+M)/2) eller mer.
	Använd SAE 30- eller 10W30 API-SJ-olja.
	Följer alla regleringsstandarder i det EU-land där produkten köps.
	Överensstämmelse med de tekniska regleringarna

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Denna produkt är avsedd för klippning av villaträdgårdar. Klippkniven bör rotera mer eller mindre parallellt mot den yta som ska klippas. Alla fyra hjul måste vara i marken när du klipper. Det är en traditionell gräsklippare som styrs av en användare som skjuter den framför sig.

ANMÄRKNING: Klipparen får aldrig köras om alla hjul inte är i marken och man får inte leka med eller åka på den. Den får endast användas för att klippa villagräsmattor, inte i något annat syfte.

BESKRIVNING

Se bild 1.

1. Startgrepp
2. Tändstiftskydd
3. Oljelock/måtticka
4. Tanklock
5. Höjdjusteringsspak
6. Handtagsvred

7. Ljuddämpare
8. Strömspak
9. Snörhållare
10. Luftfilter

MONTERING

UPPACKNING

Den här produkten kräver montering.

- Ta försiktigt ur produkten och tillbehören ur kartongen. Kontrollera att alla föremål som står med på packsedeln finns med.
- Undersök produkten noggrant och se till att inga skador har uppstått under frakten.
- Ring Ryobis servicecenter för hjälp om några delar är skadade eller saknas.

⚠ VARNING

Använd inte maskinen om någon del på packsedeln redan är monterad på maskinen när du plockar upp den ur förpackningen. Delarna på denna lista monteras inte av fabriken och kräver användarmontering. Om du använder en produkt som kan ha monterats felaktigt kan det resultera i allvarliga personskador.

⚠ VARNING

Om några delar är skadade eller saknas, använd inte denna produkt innan delarna har bytts ut. Användning av en produkt med skadade eller saknade delar kan leda till allvarliga personskador.

⚠ VARNING

Försök inte att modifiera denna produkt eller skapa tillbehör till den som inte är rekommenderade för denna produkt. Sådana modifikationer anses som felanvändning och det kan resultera i en farlig situation som kan leda till allvarlig personskada.

⚠ VARNING

Montera, eller justera, aldrig ett tillbehör när gräsklipparen är igång. Att inte stanna motorn kan orsaka allvarlig personskada.

⚠ VARNING

För att undvika oavsiktligt start som kan leda till allvarliga personskador, ta alltid bort tändkabeln vid montering av delar.

⚠ VARNING

Använd aldrig gräsklipparen förrän lämpliga säkerhetsanordningar har installerats och är i fungerande skick. Använd aldrig gräsklipparen med skadade säkerhetsanordningar. Användning av denna produkt med skadade eller saknade delar kan resultera i allvarig personskada.

INSTALLATION

Se bild 2.

1. Placera handtagen i korrekt användningsposition och dra åt handtagsvreden.
2. Lossa snörhållarens vred, placera startsnöret i hållaren på handtaget och dra åt vredet.

STÄLL IN BLADHÖJD

Se bild 3.

Vid leverans är hjulen på gräsklipparen inställda i en låg klippningsposition. Justera klippningspositionen till en som bäst passar din gräsmatta innan första användningen. Den genomsnittliga plänegræshøjde bør være mellem 3 og 6 cm, afhængig af årstiden.

- Greppa höjjusteringsspaken och flytta den mot bakre delen av gräsklipparen för att höja bladhöjden.
- Greppa höjjusteringsspaken och flytta den mot den främre delen av gräsklipparen för att sänka bladhöjden.

ANVÄNDNING**GRÄSKLIPPNINGSTIPS**

- Kontrollera att gräsmattan är fri från stenar, pinnar, ståltråd och andra föremål som kan skada gräsklipparbladen eller motorn. Sådana föremål kan oavsiktligt kastas iväg av gräsklipparen i vilken riktning som helst och orsaka allvarig personskada på användaren eller andra.
- För bästa prestanda, klipp alltid av maximalt 1/3 av gräsets totala höjd.
- Minska gånghastigheten vid klippning av långt gräs för att öka klippningsprestandan och för att få ordentlig utkast av gräset.
- Klipp inte blött gräs, det kommer att fastna på undersidan av gräsklipparen och förhindra ordentlig uppsamling eller utkastning av gräset.
- Nytt eller tjockt gräs kan kräva att man använder en högre klipphöjd.
- Rengör undersidan av gräsklipparen efter varje användning för att ta bort gräsrester, löv, smuts och annat ansamlat skräp.

SLUTTINGSANVÄNDNING

Se bild 5.

- Slutningar är en stor bidragande orsak vid halkolyckor och kan resultera i allvarig skada. Användning i

slutningar kräver extra försiktighet. Klipp inte en slutning om du känner dig osäker. För din säkerhets skull, försök inte att klippa slutningar med en vinkel överstigande 15 grader.

- Klipp längst med slutningar, aldrig uppåt eller nedåt. Var extremt försiktig när du byter riktning i en slutning.
- Var uppmärksam på hål, hjulspår, dolda föremål och ojämnheter som kan få dig att halka eller ramla. Högt gräs kan dölja hinder. Ta bort alla föremål, såsom stenar, trädgrenar, etc. som du kan snubbla på eller som kan kastas iväg av bladet.
- Var försiktig med balansen när du klipper. En halkolycka kan orsaka allvarig skada. Om du känner att du håller på att förlora balansen släpper du strömspaken omedelbart.
- Klipp inte i närheten av stup, diken eller vallar. Du kan tappa fötterna eller balansen.

BRÄNSLE OCH TANKNING**⚠ VARNING**

Hantera alltid bensen med försiktighet. Det är väldigt brännbart.

- Blanda och förvara bränsle i behållare som är speciellt avsedda för detta ändamål.
- Tanka alltid utomhus. Undvik att andas in bränsleångor. Rök inte och håll dig borta från öppna lågor och gnistor när du fyller bränsletanken eller när du hanterar bränsle.
- Låt inte bensen eller olja komma i kontakt med din hud.
- Håll bensen och olja borta från ögonen. Tvätta omedelbart ögonen med rent vatten om bensen eller olja kommer i kontakt med dem. Sök omedelbart läkare, om irritation kvarstår.
- Städa bort spillt bränsle omedelbart.

TANKNING

Se bild 4.

⚠ VARNING

Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle. Ta aldrig bort bränslelocket, eller tanka, en maskin som har motorn igång, eller som har en varm motor. Förflytta dig minst 9 meter (30 fot) bort från tankningsstället innan motorn startas. Rökning förbjuden. Att inte följa denna säkerhetsvarning kan leda till allvarig kroppsskada.

⚠ VARNING

Efter tankning må pläneklipperen aldrig vipas mere end 25 grader, da der ellers er fare for udsivning af brændstof og evt. brandfare mv.

1. Rengör ytan runt bränslelocket för att förhindra förorening.

2. Lossa bränslelocket långsamt. Lägg locket på en ren yta.
3. Håll försiktigt i bensen i tanken. Undvik spill.
4. Rengör och inspektera packningen. Sätt sedan tillbaka alla bränsle- och behållarlocket ordentligt.
5. Torka upp eventuellt bränslespill. Förflytta dig 9 m (30ft) bort från påfyllningsstället innan motorn startas.

ANMÄRKNING: Det är normalt att motorn ryker under och efter första användningen.

FYLLA PÅ/KONTROLLERA MOTOROLJA

Se bild 4.

Motorolja har en stor inverkan på motorprestandan och livstiden. För generell användning, vid alla temperaturer, rekommenderas SAE 10W-30. Använd alltid en motorolja för 4-taktsmotorer som uppfyller, eller överträffar, kraven för API-serviceklassifikationen SJ.

ANMÄRKNING: Icke-rengörande olja, eller motorolja avsedd för 2-taktsmotorer, kommer att skada motorn och ska inte användas.

Fylla på motorolja:

1. Kontrollera att gräsklipparen är plan och att området runt oljelocket/mätstickan är rent.
2. Ta bort locket och förseglingen på oljeflaskan.
3. Skruva bort oljelocket/mätstickan och ta bort.
4. Fyll långsamt på olja. Fyll till "Full"-sträcket på mätstickan. Överfyll inte.

ANMÄRKNING: Vid kontroll av oljenivå, placera mätstickan i oljehålet, men skruva inte fast den.

5. Sätt tillbaka oljelocket/mätstickan igen och kontrollera oljenivån.

Kontrollera motoroljan:

- Kontrollera att gräsklipparen är plan och att området runt oljelocket/mätstickan är rent.
- Ta bort oljelocket/mätstickan. Torka rent och sätt tillbaka i oljehålet, men skruva inte i den.
- Ta bort oljelocket/mätstickan igen och kontrollera oljenivån. Fyll på olja om det behövs.

STARTA/STANNA GRÄSKLIPPAREN

Se bild 4.

⚠ VARNING

Starta och kör aldrig motorn i ett tillstängt eller dåligt ventilerat utrymme; inandning av ångor kan döda.

Starta motorn

1. Tryck på primerknappen 3 gånger.
ANMÄRKNING: Detta steg är oftast inte nödvändigt vid start av en motor som redan har körts i några minuter.
2. Håll ner säkerhetsspaken mot handtaget.
3. Dra i startsnöret tills motorn startar. Släpp tillbaka snöret långsamt så att repet inte rycks tillbaka.
ANMÄRKNING: Det kan vara nödvändigt att repetera

primerstegen i kallt väder. I varmare väder kan överanvändning av primer-knappen orsaka flödning av motorn och den kommer inte att starta. Om du flödar motorn, vänta i några minuter innan du försöker att starta den igen och upprepa inte primer-stegen.

Stanna motorn

Släpp upp säkerhetsspaken och låt motorn stanna helt.

UNDERHÅLL

⚠ VARNING

Stanna gräsklipparen, låt bladen stanna helt och koppla bort tändkabeln innan du utför något underhåll. Att inte följa denna säkerhetsvarning kan leda till allvarlig kroppsskada.

⚠ VARNING

Vid service ska endast auktoriserade reservdelar användas. Användning av andra delar kan skapa en fara eller orsaka produktskada.

GENERELLT UNDERHÅLL

- Undvik att använda lösningsmedel vid rengöring av plastdelar. De flesta plasterna är mottagliga för skador från olika varianter av kommersiella lösningsmedel och kan skadas om sådana används. Använd en ren och torr trasa för att avlägsna smuts, damm, olja, fett, osv.
- Kontrollera regelbundet alla muttrar och bultar så att de är ordentligt åtdragna för att säkerställa säker användning av gräsklipparen.
- Ta bort ansamlingar av gräs och löv på och runt om motorn och motorskyddet. Torka rent gräsklipparen med en torr trasa då och då.

⚠ VARNING

Låt aldrig bromsvätska, bensen, bensinbaserade produkter, penetrerande oljor, etc., komma i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada, försvaga eller förstöra plastdelarna och det kan leda till allvarliga personskador.

SMÖRJNING

Alla lager i denna produkt är smörjda med en tillräcklig mängd högkvalitativ smörjmedel för att räcka hela dess livstid under normala användningsförhållanden. Därför krävs ingen extra lagersmörjning.

⚠ VARNING

Skydda alltid händerna genom att använda kraftiga handskar och/eller genom att linda in de vassa delarna av bladet med en trasa och andra material vid bladunderhåll. Om du kommer i kontakt med kniven när den är i rörelse kan du bli allvarligt skadad.

BYTA UT KLIPPNINGSBLADET

Se bild 6.

För bästa resultat måste gräsklipparbladet hållas vasst. Byt ut ett böjt eller skadad blad omedelbart.

⚠ VARNING

Använd endast utbytesblad som har blivit godkända av tillverkaren av din gräsklippare. Användning av ett icke godkänt blad innebär en fara och kan resultera i allvarlig skada på dig och din gräsklippare och det ogiltigförklarar din garanti.

⚠ VARNING

Töm ut bränslet innan gräsklipparen lutas vid utbyte av bladet.

1. Stanna motorn och koppla ur tändkabeln. Låt kniven stanna helt.
2. Lägg gräsklipparen på dess sida (förgasaren riktad uppåt).
3. Tryck in en träbit mellan bladet och gräsklippardäcket för att förhindra att bladen rör sig.
4. Använd en 9/16-tums skiftnyckel eller hylsa (inte inkluderad) för att lossa bladbulten genom att vrida bulten motsols (sett från undersidan av gräsklipparen).
5. Ta bort bladbulten, läsbrickan, den platta brickan och bladet.
6. Placera det nya bladet på axeln. Kontrollera att det är monterat med de svängda delarna riktade uppåt mot gräsklippardäcket och inte nedåt mot marken.
7. Sätt tillbaka den platta brickan, läsbricka och bladbulten på axeln. Dra åt bulten medsols med fingrarna (sett från undersidan av gräsklipparen).

ANMÄRKNING: Kontrollera att alla delar sätts tillbaka på exakt samma sätt som dem togs bort på.

8. Dra åt bladbulten genom att använda en momentdragare (inte inkluderad) för att försäkra dig om att bulten är ordentligt åtdragen.
9. Det rekommenderade åtdragningsmomentet för bladbulten är 48-55 Nm.

ANMÄRKNING: Vi rekommenderar inte att du slipar bladet. Men om du gör det, kontrollera att det är balanserat innan du sätter tillbaka det.

BYTA UT HJULEN

Se bild 10.

1. Stanna motorn och koppla ur tändkabeln. Låt kniven

stanna helt.

2. Ta bort locket.
3. Ta bort muttern från hjulaxeln och ta sedan bort hjulet.
4. Byt ut det mot ett nytt hjul och sätt tillbaka muttern för att fästa det.

RENGÖRING AV LUFTFILTRET

Se bild 8.

För bra arbete och lång livslängd skall luftfiltret hållas rent.

1. Ta bort luftfiltret genom att trycka ned regeln medan du samtidigt drar ut skyddet.
2. Ta bort luftfiltret och rengör det i varmt såpvatten. Skölj ur och låt det torka ordentligt.
3. Lägg på ett tunt lager motorolja på luftfiltret och tryck sedan ut det med ett uppsugande tyg eller en pappersduk.
4. Sätt tillbaka luftfiltret i luftfilterbasen.
5. Sätt tillbaka, och dra åt, luftfilterkåpan.

ANMÄRKNING: Filter ska bytas ut årligen för bästa prestanda.

⚠ VARNING

Ett läckande bränslelock utgör en brandfara och måste bytas ut omedelbart.

Tanklocket innehåller ett fixerat filter och en säkerhetsventil. Ett igensatt bränslefilter orsakar dålig motoreffekt. Om effekten blir bättre när bränslelocket lossas, så kan backventilen vara trasig, eller så är filtret igensatt. Byt ut tanklocket om det behövs.

BYTA MOTOROLJAN

Se bild 9.

Motoroljan ska bytas ut var 25:e användningstimme. Byt olja medan motorn fortfarande är varm, men inte het. Detta gör att oljan kan tömmas ut fortare och mer fullständigt.

1. Ta bort oljelocket/mätstickan.
2. Lägg gräsklipparen på dess sida och låt oljan rinna ut från påfyllningshålet in i en godkänd behållare.
3. Placera gräsklipparen upprätt och fyll på olja.

ANMÄRKNING: Använd olja ska kastas på en lämplig återvinningsstation. Besök din lokala återförsäljare för mer information.

UNDERHÅLL AV TÄNDSTIFT

Se bild 7.

Tändstiftet måste ha korrekt gnistgap och vara rent för att säkerställa korrekt motorfunktion. För att kontrollera:

1. Ta bort tändstiftsskyddet.
2. Ta bort smuts runt basen på tändstiftet.
3. Ta bort tändstiftet genom att använda en 13/16-tums tändstiftshylsa (inte inkluderad).
4. Kontrollera så att tändstiftet inte har några skador och rengör det med en stålborste innan du sätter tillbaka det. Om isolatorn är spräckt eller kantstött så ska tändstiftet bytas ut.

ANMÄRKNING: Använd följande rekommenderade utbyteständsstift om tändstiftet behöver bytas: Torch E7RTC eller NGK BPR6HS. Mät gnistgapet.

5. Det korrekta gnistgapet är 71 – 78 mm. För att öka gapet, om nödvändigt, bänd försiktigt den översta elektroden.

För att minska gapet, stöt försiktigt den nedre elektroden mot en hård yta. Montera tändstiftet i korrekt position.

6. Gånga i det för hand för att förhindra korsdragning.
7. Dra åt med skiftnyckel för att trycka ihop brickan. Om tändstiftet är nytt, använd ett halvt varv för att trycka ihop brickan lämpligt mycket. Om du återanvänder ett gammalt tändstift, använd 1/8- till 1/4-dels varv för korrekt brickkompression.

ANMÄRKNING: Ett felaktigt åtdraget tändstift blir väldigt varmt och kan skada motorn.

8. Sätt tillbaka tändstiftsskyddet.

FÖRVARA PRODUKTEN

Vid förvaring i 30 dagar eller längre:

- Om du använder en bränslestabilisator, följ tillverkarens instruktioner för att tillsätta bränslestabilisatorn till bränsletanken. Kör motorn minst 10 minuter efter tillsats av bränslestabilisatorn för att låta den nå förgasaren.

⚠ VARNING

Förvara inte gräsklipparen med bensin i tanken inuti en byggnad där ångor kan nå en öppen låga eller en gnista.

- Om du inte använder en bränslestabilisator, låt motorn köra tills gräsklipparen är helt tom på bensin.
- När motorn har stannat, låt bladen stanna helt och koppla bort tändkabeln.
- Lägg gräsklipparen på dess sida (med förgasaren riktad uppåt) och rengör gräsrester som har ansamlats på undersidan av gräsklippardäcket.
- Rengöra undersidan av gräsklipparen.
- Torka rent gräsklipparen med en torr trasa.
- Kontrollera alla muttrar, bultar, vred, skruvar, fästanordningar, etc. så att de är åtdragna ordentligt.
- Kontrollera rörliga delar så att de inte har några skador eller förslitningar. Låt eventuella skadade delar repareras och byt ut saknade delar.
- Förvara gräsklipparen i ett välventilerat område som är rent, torrt och utom räckhåll för barn.
- Förvara inte i närheten av frätande material, såsom gödningsmedel eller saltsten.

Sänka handtaget innan förvaring:

- Lossa snörhållarvredet. Ta bort startsnöret från hållaren och låt det dras in i motorn.
- Lossa helt handtagsvreden på sidorna på handtaget och vik ned det övre handtaget.
- Skruva loss nedre handtags låsmuttrar.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Handtaget är inte i korrekt position.	Handtaget är felaktigt positionerat.	Kontrollera att den nedre delen av handtaget är helt bakåtryckt och har knäppt fast i rätt position.
	Handtagsvreden är inte åtdragna.	Dra åt handtagsvreden.
Klipparen startar inte.	Ingen gnista.	Använd en gnisttestare för att se om tändstiftet fungerar som det ska.
	Ingen bensen.	Fyll gräsklipparen med bensen. Om den fortfarande inte startar, kontakta ett servicecenter.
	Motorn är flödad.	Vänta i 15 minuter och försök sedan att starta gräsklipparen igen. Använd inte primer-knappen innan du försöker att starta.
	Startsnöret är trögare att dra i nu än när gräsklipparen var ny.	Kontakta ett servicecenter.
Klipparen är trög att skjuta på.	Högt gräs, bakre delen av gräsklipparhuset och bladet dras i högt gräs, eller klippningshöjden är för låg.	Höj klipphöjden.
	Hjulen behöver rengöras.	Rengör hjulen.
Gräsklipparen vibrerar vid högre hastigheter.	Bladet är obalanserat.	Byt ut kniven.
	Böjd motoraxel.	Stanna motorn, koppla bort tändkabeln och kontrollera om det finns några skador. Låt den repareras av ett auktoriserat servicecenter innan du startar den igen.

YLEISET TURVALLISUUSÄÄNNÖT

⚠ VAROITUS

Välttääksesi loukkaantumiset, lue ja pyri ymmärtämään tämän käyttäjän käsikirjan sisältö.

⚠ VAROITUS

Älä käytä ruohonleikkuria ennenkuin olet lukenut ja sisäistänyt kaikki tässä käyttäjän käsikirjassa olevat ohjeet, turvallisuutta koskevat säännöt jne. Ohjeiden laiminlyönti voi johtaa onnettomuuksiin, kuten sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

- Ruohonleikkuri on riittävän voimakas pystyäkseen amputoimaan käden tai jalan ja sinkoamaan kappaleita. Turvaohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja tai kuoleman.
- Älä anna lasten tai käyttöohjeita tuntemattomien ihmisten käyttää laitetta. Paikalliset säädökset saattavat asettaa rajoituksia käyttäjän iälle.
- Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä ruohoa leikatessasi. Älä leikkaa ruohoa, jos olet väsynyt tai alkoholin, huumausaineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Tarkkaamattomuus laitetta käytettäessä saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- Käytä paksuja pitkiä housuja, pitkähiihaista paitaa, saappaita ja hansikkaita. Älä käytä löysiä vaatteita, shortseja tai sandaaleja tai kulje paljasjaloin.
- Käytä aina sivusuojilla varustettuja suojalaseja. Käytä suojanaamaria, jos työntekosi on pölyistä.
- Seiso aina tukevasti. Pidä vakaa tasapaino. Älä kurkota liian pitkälle. Liian pitkälle kurkotta minen saattaa johtaa tasapainon menettämiseen.
- Kävele, älä koskaan juokse.
- Leikkaa ruoho rinteissä poikittain eikä koskaan ylös alas. Ole erityisen varovainen vaihtaessasi suuntaa rinteessä.
- Älä leikkaa ruohoa jyrkänteiden, ojien, hyvin jyrkkien rinteiden tai töyräiden lähellä. Jos saatta huonon jalansijan, voit liukastua, kaatua ja loukkaantua.
- Suunnittele leikkujärjestys siten, että materiaalia ei purkaudu tielle, päällysteelle, sivullisten päälle jne. Vältä myös poistoainesta sinkoutumasta seinää tai muita esteitä vasten, sillä se saattaa singota takaisin päällesi.

TYÖYMPÄRISTÖ

- Älä koskaan leikkaa ruohoa, jos lähistöllä on ihmisiä, erityisesti lapsia, tai lemmikkejä.
- Leikkaa ruoho aina päivänvalossa tai hyvässä

keinovalossa.

- Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa paikoissa, kuten helposti syttyvien nesteiden tai kaasujen tai polyn läheisyydessä. Työkalu kipinöi, mikä saattaa sytyttää polyn tai höyryt.
- Osat, kuten ruohonleikkurin terä, voivat aiheuttaa vakavia vammoja. Tarkista huolella alue, jolla laitetta käytetään, ja poista kaikki kivet, tikut, metallikappaleet, johdot, luut, lelut ja muut vierasesineet.
- Älä käytä laitetta mässä ruohossa tai sateessa.
- Muista, että ruohonleikkurin käyttö on vastuunalainen vahingoista ja vaaroista, jotka hän aiheuttaa muille ihmisille ja heidän omaisuuksilleen.
- Traagisia onnettomuuksia voi sattua, jos käyttäjä ei huomioi lasten paikallaoloa. Lapset ovat usein kiinnosuneita ruohonleikkurista ja ruohon leikkaamisesta. Älä koskaan oletta, että lapset ovat edelleen siellä, missä näit heidät viimeksi.
- Pidä lapset leikkuualueen ulkopuolella toisen aikuisen valvottavana.
- Ole valppaana ja sammuta ruohonleikkuri, jos lapsi tulee leikkuualueelle.
- Älä anna lasten tai käyttöohjeita tuntemattomien ihmisten käyttää laitetta.
- Ole erityisen varovainen lähestyessäsi nurkkauksia, pensaita, puita ja muita esteitä, joiden takana saattaa olla lapsi.
- Pidä työalue siistinä.
- Pidä työalue valoisana.
- Epäjärjestyksessä olevat ja pimeät alueet myötävaikuttavat onnettomuuksiin.

PUUTARHATYÖKALUN KÄYTTÖ JA HOITO

- Tarkista laite aina ennen käyttöä silmämääräisesti terien, terän pulttien ja leikkuuosan kulumisen ja vaurioiden varalta.
- Vaihda kuluneet tai vioittuneet terät ja pultit sarjoina säilyttääksesi tasapainon.
- Varmista aina, että ruuvit ja mutterit ovat tiukasti kiinni, jotta leikkuri olisi aina turvallinen ja käyttövalmis.
- Tarkasta usaein ruohon keräyssäkin tila ja mahdollinen kuluminen ja vaurioituminen.
- Vaihda kuluneet ja vahingoittuneet osat.
- Älä pakota tuotetta. Se hoitaa työt paremmin ja turvallisemmin sillä vauhdilla, jota varten se on suunniteltu.
- Älä ylikuormita ruohonleikkuria. Pitkän, paksun ruohon leikkaaminen voi hidastaa moottorin nopeutta tai saada sen sammumaan. Kun leikkaat pitkää, paksua ruohoa, voit vähentää kuormitusta leikkaamalla ensin korkeammalla leikkukorkeudella. Viittaa terän korkeuden säätöön.
- Pysäytä terä, kun ylität sorapintoja.
- Vedä ruohonleikkuria taaksepäin ainoastaan, jos se on

aivan välttämätöntä. Jos laitetta on peruutettava seinän tai esteen luota, katso ensin alas ja taaksesi, jotta et kompastu tai vedä laitetta jaloillesi.

- Pysäytä terä(t), jos laitetta on kallistettava ylitettäessä muita kuin ruohopintoja tai ennen kuin kuljetat laitetta leikkausalueelle tai sieltä takaisin.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos suoja tai suojukset ovat epäkunnossa tai ilman suojalaitteita, kuten ohjauslevyjä ja/tai ruohonkerääjää.
- Sammuta moottori ohjeiden mukaisesti ja pidä kädet ja jalat poissa leikkuualueelta. Pidä ruohonkeruuaukko aina vapaana.
- Älä koskaan kannu ruohonleikkuria silloin, kun se on käynnissä.
- Vältä koloja, uria, möykkyjä, kiviä ja muita piilossa olevia esteitä. Epätasaisessa maastossa voit liukastua, kaatua ja loukkaantua.
- Kun leikkuri ei ole käytössä, se tulee säilyttää hyvin ilmastoidussa, kuivassa ja lukitussa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- Noudata valmistajan käyttöohjeita ja lisäosien asentamista koskevia ohjeita. Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä lisäosia.

BENSIINIKÄYTTÖISTEN RUOHONLEIKKUREIDEN TURVALLISUUSÄÄNNÖT

- Älä käytä ruohonleikkuria suljetussa tilassa, jossa on hiilimonoksidi kaasujen kertymisen vaara.
- Sammuta moottori, jos ruohonleikkuri on kallistuneena ylittäessäsä ruohottomia alueita ja silloin kun sitä kuljetetaan leikattavalle alueelle ja sieltä pois.
- Älä muuntele moottorin säätöjä, äläkä käytä moottoria ylinopeudella.
- Älä kallista ruohonleikkuria sitä käynnistäessäsi.
- Älä käynnistä moottoria silloin, kun seisot ruohonkeruuaukon edessä.
- Sammuta moottori, irrota sytytystulpan johto ja odota kunnes terä on täysin pysähtynyt, ennen kuin poistat ruohon keräyssäkin tai puhdistat ruohonkeruuaukon. Leikkuuterä pyörii muutaman sekunnin ajan vielä moottorin sammuttamisen jälkeen. Älä koskaan mene terän lähelle muutakuin vasta silloin, kun olet varma, että se ei enää pyöri.
- Sammuta moottori ja odota kunnes terä on täysin pysähtynyt, ennen kuin puhdistat ruohonleikkurin, poistat ruohon keräyssäkin tai puhdistat ruohonkeruusuojan.
- Jos laite osuu vierasesineeseen, noudata seuraavia vaiheita:
 - Sammuta ruohonleikkuri ja irrota sytytintulpan johto.
 - Tutki tarkasti, ovatko ruohonleikkuri ja ruohon keräyssäkki vaurioituneet.
 - Huolla mahdolliset vauriot ennen uudelleen käyttöä.
- Jos ruohonleikkuri alkaa oudosti täristä, sammuta moottori, irrota sytytystulpan johto ja tutki heti tärinän

syy. Tärinä on yleensä varoitus ongelmasta. Tarkista terän kunto, koska epätasaisesti kulunut – tai vioittunut terä saattaa aiheuttaa outoa tärinää. Epätasaisesti kuluneet – ja vioittuneet terät tulee vaihtaa uusiin viiveettä, jotta välttyään vakavien vammojen vaaralta.

- Anna moottorin jäähtyä ennen ruohonleikkurin siirtämistä mihin tahansa tilaan.
- Tulipalovaaran vähentämiseksi poista ruohonjätteet, lehdet ja ylimääräinen rasva moottorin, vaimentimen ja bensiinivaraston läheisyydestä.
- Tyhjennä bensiinitankki aina ulkona.
- Irrota sytytystulpan johto ennen kuin teet muutoksia, vaihdat lisäosia tai kuljetat tai varastoit leikkurin. Kyseiset ennaltaehkäisevät turvatoimenpiteet vähentävät vaaraa leikkurin käynnistymisestä vahingossa.

HUOLTO

- Ainoastaan pätevien huoltohenkilöiden tulee huoltaa ruohonleikkuri. Epäpätevien henkilöiden huoltoja korjaustoimet voivat johtaa leikkurin käyttäjään kohdistuviin vakaviin vammoihin tai leikkurin vioittumiseen.
- Käytä vaihdossa yksinomaan alkuperäisiä varaosia. Hyväksymättömien osien käyttö voi johtaa leikkurin käyttäjään kohdistuviin vakaviin vammoihin tai leikkurin vioittumiseen.

HUOMAUTUS: Suorita ainoastaan tässä käsikirjassa luetellut toimet. Muut huollot ja korjaukset tulee jättää pätevän asentajan suorittavaksi.

VAROITUS

Jos jokin osa puuttuu, älä käytä laitetta ennen kuin osa on vaihdettu. Muutoin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

Säilytä tämä käsikirja tulevaa käyttöä varten. Pidä ne aina saatavilla ja neuvo muita ruohonleikkurin käyttäjiä lukemaan ne. Jos lainaat laitteen, lainaa mukana myös ohjeet.

SYMBOLI

Laitteessa saattaa olla joitakin seuraavista symboleista. Tutustu niihin ja opi niiden merkitys. Kun ymmärrät ne oikein, osaat käyttää tuotetta paremmin ja turvallisemmin.

	Käyttäjän turvallisuutta koskeva varoitus.
	Onnettomuusvaarojen vähentämiseksi tämän käsikirjan sisältö on ehdottomasti luettava ja ymmärrettävä ennen työkalun käyttöä.

	Käytä aina suojalaseja tai kasvonsuojusta, kun työskentelet tämän työkalun kanssa.
	Pidä kaikki sivulliset vähintään 15 m:n päässä.
	Pidä kaikki ruumiinosat ja vaatteet turvallisen matkan päässä ketjuista ja muista liikkuvista osista.
	Loukkaantumisen välttämiseksi, pysy aina turvallisen matkan päässä liikkuvista osista.
	Vaara! Pidä kädet ja jalat kaukana
	Sinkoutuneet esineet voivat kimmoa ja aiheuttaa vamman tai vaurion.
	Vähennä loukkaantumisen ja rikkoutumisen riskiä olemalla koskettamatta mitään kuumaa pintaa.
	Älä tupakoi tai täytä polttoainetankkia tai käsittele polttoainetta lähellä avotulta tai kipinöitä.
	Käytä lyijytöntä autoille tarkoitettua, vähintään 87 ([R+M]/2) oktaanin bensiiniä.
	Käytä SAE 30 tai 10W30 API-SJ öljyä.
	On ostomaassa kaikkien EU-säädösten mukainen.
	Teknisten sää'dösten noudattaminen

KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä tuote on tarkoitettu kotinurmikon leikkuuseen. Leikkuuterän on pyörittävä suunnilleen sen alla olevan maanpinnan suuntaisesti. Jokaisen neljän pyörän tulee koskettaa maata ruohoa leikattaessa. Tämä on kävelevän käyttäjän takaa ohjattava ruohonleikkuri.

HUOMAUTUS: Ruohonleikkuria ei saa koskaan käyttää pyörät irti maasta, sitä ei saa vetää eikä sen päällä saa ajaa. Sitä ei tule käyttämään minkään muun kuin kodin nurmikon leikkaamiseen.

KUVAUS

Katso kuvaa 1.

1. Käynnistyskahva
2. Sytytystulpan kansi
3. Öljysäiliön korkki / öljytikku
4. Polttoainesäiliön korkki
5. Korkeudensäätövipu
6. Kahvan ruuvi
7. Äänenvaimennin
8. Kaasuvipu

9. Johto-ohjaimen ruuvi
10. Ilmansuodatin

KOKOONPANO

PAKKAUKSEN PURKAMINEN

Tämä laite on koottava.

- Ota tuote ja lisälaitteet varoen ulos laatikosta. Tarkista, että laatikko sisältää kaikki pakkauslistan osat.
- Tarkista tuote huolella ja varmista, että se ei ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Jos jokin osa on vioittunut tai puuttuu, soita Ryobin asiakaspalveluun ja pyydä apua.

VAROITUS

Älä käytä laitetta, jos jokin pakkauslistan osista on jo asennettu laitteeseen pakkausta purettaessa. Valmistaja ei asenna listan osia tuotteeseen, vaan käyttäjän on hoidettava niiden asennus. Jos laite kootaan virheellisesti, sen käyttö voi johtaa vakaviin vammoihin.

VAROITUS

Jos osia puuttuu, älä käytä työkalua ennen, kuin olet hankkinut puuttuvan osan. Jos tuotetta käytetään osan puuttuessa tai ollessa viallisia, käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.

VAROITUS

Älä yritä tehdä muutoksia työkaluun tai liittää siihen lisävarusteita, joita ei suositella käytettäväksi tämän tuotteen kanssa. Jokainen sellainen muutos tai korjaus on väärinkäyttöä ja voi johtaa vaarallisiin, vakaviin loukkaantumisiin johtaviin tilanteisiin.

VAROITUS

Älä koskaan lisää tai poista lisäosia leikkuriin sen ollessa käynnissä. Jos moottoria ei sammuteta, seurauksena saattaa olla vakava loukkaantuminen.

VAROITUS

Raivaussahan käynnistyminen vahingossa voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen. Vältä vahinkoja irrottamalla moottorin sytytintulpan johto sytytintulpasta leikkuria kootessasi.

VAROITUS

Älä koskaan käytä ruohonleikkuria ilman, että asianmukaiset suojalaitteet ovat paikoillaan ja toimivat. Älä koskaan käytä leikkuria, jos turvalaitteet ovat viallisia. Tämän tuotteen käyttö silloin, kun osat ovat viallisia tai niitä puuttuu, voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.

ASENNUS

Katso kuvaa 2.

1. Aseta kahvat oikeaan työskentelyasentoon ja kiristä kahvojen nupit.
2. Löysää johto-ohjaimen ruuvi, aseta käynnistimen johto kahvan ohjaimen ja kiristä ruuvi.

TERÄN KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN

Katso kuvaa 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Säädä leikkuukorkeus nurmikolle parhaiten sopivaksi ennen ensimmäistä käyttökertaa. Den gjennomsnittlige plenen skal klippes til mellom 3 og 6 cm, avhengig av årstid.

- Nosta terää siirtämällä korkeudensäätövipua leikkurin takaosaa kohti.
- Laske terää siirtämällä korkeudensäätövipua leikkurin etuosaa kohti.

KÄYTTÖ**LEIKKUUVINKKEJÄ**

- Poista kaikki esteet kuten kivet, kepit, metallilangat ja muut esineet, jotka saattavat vahingoittaa leikkurin teriä tai moottoria. Tämän kaltaiset esteet saattavat vahingossa sinkoutua leikkurista mihin tahansa suuntaan ja aiheuttaa leikkurin käyttäjän ja muiden henkilöiden vakaviin loukkaantumisiin.
- Parhaan tuloksen saat leikkaamalla kolmasosan tai sitä vähemmän ruohon kokonaiskorkeudesta.
- Pitkää ruohoa leikatessasi, kulje hitaammin ja tehosta näin leikkuuta ja ruohon poistumista leikkurista.
- Älä leikkaa märkää ruohoa, se tarkkuu leikkurin pohjaan ja estää ruohon saantia säkkiin ja poistumista leikkurista.
- Uusi tai paksu ruoho voi edellyttää suurempaa leikkuukorkeutta.
- Puhdista leikkurin pohjasta ruoho, lehdet, lika ja kaikki muu sinne kertynyt jokaisen käyttökerran jälkeen.

RINTEESSÄ TOIMIMINEN

Katso kuvaa 5.

- Rinteet ovat merkittävä syy tasapainon menettämiseen ja kaatumiseen, joka saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen. Rinteessä toimiminen vaatii erityistä varovaisuutta. Jos sinua huolestuttaa rinteessä, älä leikkaa sitä. Oman turvallisuutesi vuoksi, älä yritä

leikata rinteitä, joiden kaltevuussuhde on yli 15 astetta.

- Leikkaa ruoho rinteissä poikittain eikä koskaan ylös alas. Ole erityisen varovainen vaihtaessasi suuntaa rinteessä.
- Vältä koloja, uria, kiviä, piilossa olevia esteitä ja möykkyjä, joihin saatat kompastua. Korkeassa nurmikossa saattaa olla piilossa esteitä. Poista kaikki esteet kuten kivet, kepit, ja muut esineet, joihin saatat kompastua tai jotka voivat sinkoutua terästä.
- Seiso aina tukevasti. Kompastuminen ja kaatuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen. Jos tunnet menettäväsi tasapainon, vapauta kaasuvipu välittömästi.
- Älä leikkaa ruohoa jyrkenteiden, oijen tai pengerten vierestä, jossa saatat menettää jalansijan tai tasapainosi.

POLTTOAINE JA POLTTOAINEEN LISÄÄMINEN**VAROITUS**

Käsittele bensiiniä aina suurta varovaisuutta noudattaen; polttoaine on erittäin tulenarkaa.

- Sekoita ja säilytä polttoainetta astioissa, jotka on erityisesti suunniteltu siihen.
- Lisää polttoainetta aina ulkona. Älä hengitä polttoaineen höyryjä. Älä tupakoi tai täytä polttoainetankkia tai käsittele polttoainetta lähellä avotulta tai kipinöitä.
- Älä päästä bensiiniä tai öljyä ihollesi.
- Älä päästä bensiiniä tai öljyä silmiisi. Jos bensiiniä tai öljyä joutuu silmiin, pese ne välittömästi puhtaalla vedellä. Jos ärsytystä jatkuu, käänny välittömästi lääkärin puoleen.
- Siivoa valunut bensiini välittömästi.

SÄILIÖN TÄYTTÄMINEN

Katso kuvaa 4.

VAROITUS

Sammuta moottori aina ennen tankkausta. Älä koskaan poista polttoainesäiliön korkkia ja täytä säiliötä silloin, kun moottori on käynnissä tai kuuma. Siirry vähintään 9 metrin (30 jalkaa) päähän polttoaineen lisäyspaikasta ennen kuin käynnistät moottorin. Älä tupakoi. Muutoin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

VAROITUS

Etter drivstoffylling, ikke tipp gressklipperen mer enn 25 grader idet dette kan føre til drivstofflekkasjer og risiko for brann, etc.

1. Puhdista polttoainesäiliön tulpan ympärillä oleva pinta saastumisen estämiseksi.
2. Irrota polttoainesäiliön tulppa hitaasti. Aseta korkki

puhtaalle alustalle.

3. Kaada polttoaine varovasti säiliöön. Vältä läikyttämistä.
4. Puhdista tiiviste ja laita bensiini- ja säiliökorokit hyvin kiinni.
5. Pyyhi pois läikynyt polttoaine. Siirry 9 metrin (30 jalan) päähän täyttöpaikasta ennen moottorin käynnistämistä.

HUOMAUTUS: On normaalia, että moottorista tulee savua sen ensimmäisen käytön aikana ja sen jälkeen.

MOOTTORIÖLJYN LISÄÄMINEN/TARKISTAMINEN

Katso kuvaa 4.

Öljy vaikuttaa suuresti moottorin toimintaan ja käyttöikään. Yleiseen, eri lämpötiloissa tapahtuvaan käyttöön suositellaan SAE 10W-30 öljyä. Käytä aina 4-tahti moottoriöljyä, joka kattaa tai ylittää API SJ huoltoluokitusvaatimukset.

HUOMAUTUS: Puhdistamattomat ja 2-tahti -öljyt vioittavat moottoria ja niitä ei tule käyttää.

Moottoriöljyn lisääminen:

1. Varmista, että ruohonleikkuri on tasaiselle alustalla ja että korkin/tikun ympärillä oleva alue on puhdas.
2. Irrota öljypullon korkki ja tiiviste.
3. Avaa öljysäiliön korkki ja poista öljytikku.
4. Lisää öljyä hitaasti. Täytä öljytikun "täynnä"-viivaan saakka. Älä lisää liikaa öljyä.

HUOMAUTUS: Tarkistaessasi öljyn määrää, laita öljytikku säiliöön, mutta älä kierrä sitä kiinni.

5. Laita öljysäiliön korkki / öljytikku takaisin paikoilleen ja sulje hyvin.

Moottoriöljyn lisääminen:

- Varmista, että ruohonleikkuri on tasaiselle alustalla ja että korkin/tikun ympärillä oleva alue on puhdas.
- Poista öljysäiliön korkki / öljytikku. Pyyhi puhtaaksi ja laita öljytikku säiliöön, mutta älä kierrä sitä kiinni.
- Poista öljysäiliön korkki / öljytikku ja tarkista öljyn taso. Lisää öljyä tarvittava määrä.

RUOHONLEIKKURIN KÄYNNISTÄMINEN/SAMMUTUS

Katso kuvaa 4.

VAROITUS

Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria suljetussa tai huonosti tuuletetussa tilassa; pakokaasujen hengittäminen voi tappaa.

Moottorin käynnistäminen

1. Paina pumppauspalloa 3 kertaa.

HUOMAUTUS: Näin ei yleensä tarvitse tehdä silloin, kun käynnistetään moottoria, joka on jo ollut käynnissä muutaman minuutin ajan.

2. Pitele kaasuvipu painettuna alas kädensijaa vasten.
3. Nykäise käynnistimen kahvasta siten, että moottori käynnistyy. Päästä hitaasti irti käynnistimestä, jotta naru ei kelaudu äkisti.

HUOMAUTUS: Kylmällä ilmalla joutuu ehkä ryypyttämään uudelleen. Lämpimällä ilmalla liiallinen ryypytys saattaa tukehduttaa moottorin ja se ei lähde käyntiin. Mikäli moottori tukehtuu, odota hetki ennenkuin yrittät käynnistää sen uudelleen ilman ryypyttämistä.

Moottorin pysäyttäminen

Vapauta kaasuvipu ja anna moottorin pysähtyä.

HUOLTO

VAROITUS

Ennen leikkuri huoltamista, sammuta leikkuri, odota kunnes terä on täysin pysähtynyt ja irrota sytytystulpan johto sytytystulpasta. Muutoin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

VAROITUS

Tuotteen huollossa tulee käyttää ainoastaan valtuutettuja varaosia. Muunlaisten varaosien käyttö voi osoittautua vaaralliseksi ja vaurioittaa tuotetta.

YLEISHUOLTO

- Älä puhdista muoviosia liuottimilla. Suurin osa muoveista ei siedä markkinoilla olevia määrättyjä liuotteita, jotka vahingoittavat niitä. Poista lika, pöly, öljy, rasva tms. puhtailla rievuilla.
- Varmista aina, että ruuvit ja mutterit ovat tiukasti kiinni, jotta leikkuri olisi aina turvallinen ja käyttövalmis.
- Poista kerääntynyt ruoho ja lehdet moottorin ja moottorin suojan päältä. Pyyhi leikkuri silloin tällöin puhtaaksi kuivalla rätillä.

VAROITUS

Älä koskaan päästä jarrunesteitä, bensiiniä, öljytuotteita, läpäiseviä öljyjä tms. kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vioittaa, heikentää ja tuhota muovia, mikä saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

VOITELU

Kaikki tämän tuotteen laakerit on voideltu siten, että niitä ei tarvitse voidella uudelleen koko tuotteen käyttöajan aikana, mikäli tuotetta käytetään normaaliolosuhteissa. Täten käyttäjän ei tarvitse huolehtia laakereiden voitelemisesta.

VAROITUS

Käytä suojakäsineitä ja/tai kääri terän ympärille kangasta huoltaessasi terää. Terän koskettaminen voi aiheuttaa vakavan vamman.

LEIKKUUTERÄN VAIHTAMINEN

Katso kuvaa 6.

Terä tulee pitää terävänä, jotta lopputulos on paras mahdollinen. Vaihda vääntynyt tai vahingoittunut terä viiveittä.

VAROITUS

Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä vaihtoteriä ruohonleikkurissasi. Sellaisten terien käyttö, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, on vaarallista ja saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen, vaurioittaa leikkuria ja mitätöidä takuun.

VAROITUS

Tyhjennä polttoainesäiliön ennen ruohonleikkurin kallistamista terän vaihtamiseksi.

1. Pysäytä moottori ja irrota sytytystulpan kaapeli. Anna terän pysähtyä täysin.
2. Käännä leikkuri kyljelleen (kaasutin ylöspäin).
3. Työnnä puupala terän ja leikkurin väliin siten, että terä ei pääse pyörimään.
4. Irrota terän ruuvi 9/16" jakoavaimella tai hylsillä (ei leikkurin mukana) kääntämällä ruuvia vastapäivään leikkurin pohjan suunnasta katsottaessa.
5. Irrota terän ruuvi, lukitusaluslevy, aluslevy ja terä.
6. Aseta uusi terä akseliin. Varmista, että olet asentanut sen siten, että kaarevat päät ovat leikkuri eikä maata kohti.
7. Aseta aluslevy, lukitusaluslevy ja terän ruuvi takaisin akseliin. Kiinnitä ruuvi kääntämällä sitä käsivoimin myötäpäivään leikkurin pohjan suunnasta katsottaessa.
- HUOMAUTUS:** Varmista, että kaikki osat ovat samassa järjestyksessä kuin alunperin.
8. Kiristä ruuvi momenttiavaimella (ei sisälly tuotteeseen) ja varmista, että se on tiukasti kiinni.
9. Terän ruuville suositellaan 48–55 Nm (35–40 ft.lb.) momenttia.
- HUOMAUTUS:** Emme suosittele terän teroittamista. Jos teroitat terän, varmista että se on tasapainossa ennen kuin asennat sen uudelleen.

RENKAIDEN ASENTAMINEN

Katso kuvaa 10.

1. Pysäytä moottori ja irrota sytytystulpan kaapeli. Anna terän pysähtyä täysin.
2. Irrota pölykapseli.
3. Irrota ruuvi pyörän akselistä ja irrota pyörä.
4. Laita uusi pyörä paikoilleen ja kiristä ruuvi paikoilleen.

ILMANSUODATTIMEN PUHDISTAMINEN

Katso kuvaa 8.

Jotta laite toimisi asianmukaisesti ja mahdollisimman kauan, pidä ilmansuodatin puhtaana.

1. Irrota ilmansuodattimen suoja painamalla salpaa

samalla, kun vedät suojan irti.

2. Poista ilmansuodatin ja pese se lämpimässä saippuavedessä. Huuhtelee ja anna täysin kuivua.
3. Laita ilmansuodattimen päälle ohut kerros moottoriöljyä ja poista sitä sen jälkeen imukykyisellä kankaalla tai paperilla.
4. Asenna ilmansuodatin takaisin paikalleen.
5. Asenna ja kiinnitä ilmansuodattimen kotelo takaisin paikalleen.

HUOMAUTUS: Ilmansuodatin tulisi vaihtaa kerran vuodessa toimiakseen mahdollisimman tehokkaasti.

VAROITUS

Vuotava polttoainesäiliön korkki merkitsee tulipalon vaaraa, ja se on vaihdettava välittömästi.

Polttoainesäiliön korkissa on huoltovapaa suodatin ja sulkuventtiili. Likainen korkki vaikuttaa haitallisesti moottorin toimintaan. Jos moottori toimii paremmin, kun polttoainesäiliön korkkia on löysätty, on mahdollista että takaiskuventtiili on viallinen tai likainen. Asenna polttoainesäiliön korkki tarvittaessa.

MOOTTORIÖLJYN VAIHTAMINEN

Katso kuvaa 9.

Moottoriöljy tulisi vaihtaa jokaisen 25 käyttötunnin välein. Vaihda öljy silloin, kun käytössä oleva öljy on vielä lämmintä, muttei kuumaa. Näin kaikki öljy valuu nopeasti pois.

1. Poista öljysäiliön korkki / öljytikku.
2. Käännä leikkuri kyljelleen, niin että öljy valuu täyttöaukosta määräykset täyttävään astiaan.
3. Aseta ruohonleikkuri pystyyn ja täytä öljy.
- HUOMAUTUS:** Käytetty öljy tulee hävittää säädösten mukaisesti. Lisätietoja saat lähimmästä öljyä myyvistä liikkeistä.

TYTYTUSTULPAN HUOLTO

Katso kuvaa 7.

Sytytystulpan kipinäväli tulee säätää oikein ja sytytystulppien tulee olla puhtaat, jotta moottori toimisi hyvin. Tarkista:

1. Poista sytytystulpan kansi.
2. Puhdista sytytystulppa.
3. Poista sytytystulppa 13/16" hylsillä (ei sisälly tuotteeseen).
4. Tarkista sytytystulpan kunto ja puhdista teräsharjalla ennen uudelleenasettamista. Jos eriste on repeytynyt tai siitä puuttuu pala, sytytystulppa tulee vaihtaa uuteen.
- HUOMAUTUS:** Jos vaihdat sytytystulpat, suosittelemme käyttämään mallia Torch E7RTC tai NGK BPR6HS.
5. Mittaa kipinäväli. Oikea väli on 0,7 – 0,8mm. Levennä väliä tarvittaessa taivuttamalla maadoituselektrodia varovasti. Pienennä väliä napauttamalla varovasti maadoituselektrodia kovaa

pintaa vasten.

6. Aseta sytytystulppa paikoilleen. Pujota käsin välttääksesi oikosulkua.
7. Kiristä jakoavaimelle, niin että levy puristuu. Jos sytytystulppa on uusi, käännä puolimpyrän verran, niin että levy puristuu tarvittavan määrän. Jos sytytystulppa on vanha, käännä 1/8 – 1/4 -ympyrän verran, niin että levy puristuu tarvittavan määrän.
HUOMAUTUS: Huonosti kiristetty sytytystulppa kuumenee ja saattaa vaurioittaa moottoria.
8. Asenna sytytystulpan kansi uudelleen.

TUOTTEEN VARASTOINTI

Kun varastoit ruohonleikkurin tasan tai yli 30 päivän ajaksi:

- Jos käytät polttoaineen lisäainetta, noudata lisäainevalmistajan ohjeita lisätessäsi ainetta polttoainesäiliössä olevaan bensiiniin. Käytä moottoria vähintään 10 minuuttia aineen lisäämisen jälkeen, jotta lisäaine pääsee kosketukseen kaasuttimen kanssa.

VAROITUS

Älä varastoi ruohonleikkuria, jonka säiliössä on bensiiniä, rakennuksiin, jossa hyöryt saattavat joutua kosketukseen avotulen tai kipinöiden kanssa.

- Jos et käytä polttoainetta, älä sammuta moottoria ennen kuin bensiini on loppu leikkurista.
- Moottorin sammuttua odota kunnes terä on täysin pysähtynyt ja irrota sytytystulpan johto.
- Käännä leikkuri kyljelleen (kaasutin ylöspäin) ja puhdista leikkurin pohja sinne kerääntyneestä ruhosta.
- Puhdista ruohonleikkurin rungon alapuoli.
- Pyyhi leikkuri puhtaaksi kuivalla rätillä.
- Varmista, että ruuvit, mutterit, kiinnikkeet ym. Ovat tiukasti kiinni.
- Tarkista liikkuvien osien kunto. Huolla vioittuneet osat ja korvaa puuttuvat osat uusilla.
- Varastoi ruohonleikkuri hyvin ilmastoituun, puhtaaseen ja kuivaan tilaan, pois lasten ulottuvilta.
- Älä varastoi leikkuria syövyttävien aineiden, kuten lannoiteiden ja vuorisuolojen, lähelle.

Kahvan laskeminen ennen varastointia:

- Löysää johto-ohjaimen ruuvi. Poista käynnistysjohto ohjaimesta ja anna kelaautua moottorin.
- Löysää kahvan ruuvit molemmilta puolilta ja käännä ylempi kahva alas.
- Ruuvaa alakahvan lukkomutterit irti.
- Taivuta alempi kahva eteenpäin. Varmista, ettet taivuta tai kierrä ohjainkaapeleita.

VIANHAKU

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kahva ei ole oikeassa paikassa.	Kahva on asennettu virheellisesti.	Varmista, että kahvan alaosa on työnnetty mahdollisimman pitkälle taaksepäin ja että se on napsahtanut paikoilleen.
	Kahvan ruuveja ei olla kiristetty.	Kiristä kahvan ruuvit.
Ruohonleikkuri ei käynnisty.	Ei kipinää.	Tarkista testauslaitteella, toimivatko sytytystulpat oikein.
	Ei bensiiniä.	Laita leikkurin polttoainesäiliöön bensiiniä. Mikäli leikkuri ei edelleenkään käynnisty, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.
	Moottori on tukehtunut.	Odota 15 minuuttia ja yritä käynnistää leikkuri uudelleen. Älä ryypytä ennen käynnistysyritystä.
	Käynnistysjohdossa on nyt kovempi veto kuin uutena.	Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.
Ruohonleikkuria on vaikea työntää.	Ruoho on pitkää, leikkuri ja terä laahautuvat paksua ruohoa leikatessa tai leikkuukorkeus on liian matala.	Nosta leikkuukorkeutta.
	Pyörät kaipaavat puhdistamista.	Puhdista pyörät.
Ruohonleikkuri tärisee korkeimmilla nopeuksilla.	Terä ei ole tasapainossa.	Vaihda terä.
	Taipunut moottorin akseli.	Sammuta moottori, irrota sytytintulpan johto sytytystulpasta ja tutki viat. Korjauta pätevässä huoltoliikkeessä ennen kuin käynnistät leikkurin uudelleen.

GENERELLE SIKKERHETSREGLER

⚠ ADVARSEL

For å minke faren for personskade, er det viktig at du leser og forstår anvisningene i denne bruksanvisningen.

⚠ ADVARSEL

Du må ikke ta i bruk denne gressklipperen før du har lest nøye gjennom og forstått alle sikkerhetsadvarsler og anvisninger osv. i denne bruksanvisningen. Å ikke følge dette kan føre til ulykker som elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

PERSONLIG SIKKERHET

- Gressklipperen er i stand til å amputere ben og armer og kan kaste opp gjenstander. Dersom sikkerhetsanvisningene ikke følges, kan det ha alvorlige personskader eller døden til følge.
- Ikke tillat at barn eller personer som ikke er kjent med brukermanualen bruker maskinen. Lokale forskrifter kan begrense en alder av operatøren.
- Vær oppmerksom, se hva du driver med og bruk sunn fornuft når du bruker gressklipperen. Ikke bruk et slikt verktøy dersom du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Tap av konsentrasjon når maskinen brukes kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk kraftige langbukser, langermet skjorte, støvler og hansker. Ikke bruk løstsittende klær, kortbukser, sandaler eller gå barfot når du bruker gressklipperen.
- Bruk alltid vernebriller med sideskjermer. Bruk ansiktsmaske ved støv.
- Sørg alltid for godt fotfeste. Ha god fotfeste og ballanse til enhver tid. Ikke len deg for langt. Hvis du lener deg for langt, kan du miste balansen.
- Gå, du må aldri løpe mens du arbeider med maskinen.
- Klipp gresset på tvers av skråninger, aldri opp og ned. Vær meget forsiktig når du skifter retning i en skråning.
- Ikke klipp gress i nærheten av fallmuligheter, grøfter, kraftige helninger eller jordvoller. Dårlig fotfeste kan føre til at du sklir og faller.
- Planlegg klipperuten din slik at du unngår at avklippet gress kastes ut på veier, offentlige fortau, tilskuere og lignende. Unngå å sprute kutt mot en vegg eller annet for dette kan føre til at gjenstander spretter tilbake mot operatøren.

ARBEIDSGIVELSER

- Bruk aldri gressklipperen når andre – spesielt barn eller dyr – er i nærheten.
- Klipp alltid gress i dagslys eller i godt kunstlys.
- Ikke bruk elektrisk verktøy i eksplosive atmosfærer, der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.

Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.

- Gjenstander som blir truffet av kuttebladene kan føre til alvorlig personskade. Inspiser grundig området der gressklipperen skal brukes og fjern alle steiner, pinner, metallbiter, stråltråd, bein, leker og andre fremmedlegemer.
- Ikke bruk verktøyet i fuktige og våte omgivelser eller når det regner.
- Husk at operatøren eller brukeren er ansvarlig for uhell og farer som andre personer og deres eiendom får påført.
- Tragiske uhell kan oppstå dersom operatøren ikke er oppmerksom på barn i nærheten. Barn tiltrekkes ofte av slikt redskap og gressklipping. Du må aldri gå ut i fra at barn forblir på det stedet der du så dem sist.
- Hold barn unna området som klippes under tilsyn av en annen voksen person som ikke betjener gressklipperen.
- Vær oppmerksom på barn som kommer nær klipperen og skru klipperen av i slike tilfeller.
- Ikke tillat at barn eller personer som ikke er kjent med brukermanualen bruker maskinen.
- Vær spesielt oppmerksom på blindsoner, busker, trær eller andre ting som kan blokkere sikten i forhold til barn.
- Hold arbeidsområdet rent.
- Hold arbeidsområdet godt opplyst.
- Uryddige og dårlig opplyste områder fører lett til ulykker.

HAVEVERKTØY - BRUK OG STELL

- Før gressklipperen tas i bruk må det foretas en visuell inspeksjon for å fastslå at kniv, knivbolt og klippesett ikke er slitt eller skadet.
- Skift slitte og/eller skadede kniver og bolter i sett for å ivareta balansen.
- Kontroller all mutter, bolter og skruer med jevne mellomrom at de er skrudd fast for å sikre at utstyret er i driftssikker stand.
- Kontroller for slitte og ødelagte deler.
- Ikke press maskinen. Den vil gjøre jobben bedre og tryggere med den hastigheten den er konstruert for.
- Ikke overbelast gressklipperen. Klipping av langt og tykt gress kan føre til at motorhastigheten synker eller at strømtilførselen avbrytes. Når det klippes høyt og tykt gress vil heving av klippehøyden for det første klippet redusere belastningen på gressklipperen. Se justering av knivhøyden.
- Stopp kniven når du krysser et gruslagt område.
- Ikke dra klipperen bakover utenom hvis det absolutt er nødvendig. Hvis du må rygge klipperen ut fra en vegg eller en hindring, se ned og bak deg for å unngå å snuble og dernest trekke klipperen over føttene dine.
- Stopp kniven dersom gressklipperen må vippes opp ved kryssing av områder utenfor gressplen, og når

gressklipperen skal transporteres til og fra et område som skal klippes.

- Ikke bruk maskinen med defekte beskyttelser eller skjold, eller uten at sikkerhetsinnretninger, for eksempel avvisere og/eller oppsamlingspose for gress, er på plass.
- Slå på motoren i henhold til instruksjonene og hold hender og føtter vekke fra klippeområdet. Hold deg alltid unna utladingsåpningen.
- Du må aldri løfte eller bære en gressklipper mens motoren går.
- Unngå hull, hjulspor, humper, steiner og andre skjulte gjenstander. Ujevnt underlag kan føre til at man skli og fallulykker.
- Når gressklipperen ikke er i bruk, skal den lagres på et godt ventilert, tørt og avlåst sted – utenfor barns rekkevidde.
- Følg produsentens anvisninger for riktig bruk og installasjon av tilbehør. Bruk kun tilbehør som har blitt godkjent av produsenten.

SIKKERHETSREGLER FOR BENSINDREVET GRESSKLIPPER

- Ikke start klipperen på et rom der karbonmonoksidgasser kan samles.
- Stans motoren dersom gressklipperen må bikkles for å komme fra gress over på andre overflater og når du skal transportere gressklipperen fra og til en plen.
- Du må ikke endre noe på motorens turtallsregulator eller kjøre motoren for raskt.
- Start motoren forsiktig i henhold til anvisningene føttene godt unna kuttebladene.
- Ikke bikk på gressklipperen når du starter motoren.
- Ikke start motore n dersom du står foran utladingsåpningen.
- Stans motoren, plugg ut tennpluggledningen og vent inntil bladene har stanset helt før du fjerner gressoppsamleren eller fjerner det som sitter fast i utladingsåpningen. Kutteren fortsetter å rotere noen sekunder etter at motoren er slått av. Du må aldri stille deg nær eller sette fingre el. lignende i bladene inntil du er sikker på at de har stanset helt.
- Stans motoren og vent inntil bladene har stanset helt før du rengjør gressklipperen, fjerner gressoppsamleren eller fjerner det som sitter fast i utladingsåpningen.
- Følg disse trinnene dersom klipperen treffer et fremmedlegeme:
 - Stans klipperen og dra ut tennpluggledningen.
 - Kontroller klipperen og gressoppsamleren nøye for skader.
 - Reparer ev. skader før du starter gressklipperen og fortsetter med arbeidet.
- Dersom gressklipperen begynner å vibrere unormalt, stans motoren, dra ut tennpluggledningen og sjekk omgående om du finner årsaken. Vibrasjon er vanligvis

et varseltegn for at noe er galt. Kontroller kuttebladets tilstand, om det er slitt skakt eller skadet. Ujevnt slitte og defekte blader skal skiftes omgående for å unngå fare for alvorlig personskade.

- La motoren kjøle ned før du rydder klipperen unna i et lukket rom.
- For å redusere faren for brann, hold lagringsplassen for motoren, dempere og drivstoff fri for gras, løv og unødvendig smøring.
- Dersom drivstofftanken må tømmes, så gjøres det utendørs.
- Plugg ut tennpluggledningen før du gjør justeringer, skifter tilbehør, transporterer eller lagrer gressklipperen. Slike forholdsregler reduserer risikoen for utilsiktet start.

VEDLIKEHOLD

- Service skal utføres av et kvalifisert serviceverksted. Service og vedlikehold som utføres av ukvalifiserte personer kan føre til personskade eller feil på produktet.
- Bruk kun identiske reservedeler når service utføres. Bruk av deler som ikke er originale kan føre til personskade eller feil på produktet.

MERK: Foreta bare de oppgavene som er nevnt i denne manualen. Annet vedlikehold eller reparasjoner må overlates til kvalifiserte personer.

⚠ ADVARSEL

Dersom noen del er skadet eller mangler, vennligst ikke bruk produktet før delene er erstattet. Å unnlate å gjøre det kan føre til alvorlig personskade.

Ta vare på denne manualen for fremtidige referanser. Les dem regelmessig og bruk for å instruere andre brukere. Hvis du låner noen gressklipperen la dem også få låne instruksjonene.

SYMBOL

Noen av følgende symboler kan bli brukt i tilknytning til dette produktet. Vennligst studer dem og lær hva de betyr. Korrekt tolkning av disse symbolene vil gjøre det mulig å betjene produktet bedre og tryggere.

	Forholdsregler som gjelder din sikkerhet.
	For å redusere faren for personskade må brukeren ha lest og forstått bruksanvisningen før produktet tas i bruk.
	Anvend alltid beskyttelsesbriller med sidevern og - om nødvendig - en full ansiktsmaske når du bruker dette verktøyet.

	Hold andre mennesker på minst 15 meters avstand.
	Hold hender og føtter osv. samt klær unna belter og andre bevegelige deler.
	For å unngå personskade, hold deg til enhver tid unna bevegelige deler.
	Fare! Hold hender og føtter på avstand
	Objekter som kastes ut kan rikosjettere og resultere i skade på person eller eiendom.
	For å redusere faren for skade på person, unngå kontakt med enhver varm overflate.
	Det er forbudt å røyke og hold deg unna åpne flammer og gnist når du fyller eller håndterer drivstoff.
	Bruk blyfri bensin til biler med et oktantal på 87 ((R+M)/2) eller mer.
	Bruk SAE 30 eller 10W30 API-SJ olje.
	Er i samsvar med alle regulerende standarder i EU-landet der produktet er kjøpt.
	Samsvarer med tekniske forskrifter

TILTENKT BRUK

Dette produktet er ment for klipping av plener i private haver. Kniven skal rotere tilnærmedesvis parallelt med underlaget den kjøres over. Alle fire hjul skal ha kontakt med underlaget ved klipping. Det er en fotgjengers marsjhastighet bak gressklipperen.

MERK: Gressklipperen må aldri brukes med hjulene hevet over bakken, den må ikke trekkes eller bli ridd på. Den skal ikke brukes til annet enn å klippe plener i private hager.

BESKRIVELSE

Se fig. 1.

1. Starthåndtak
2. Tennplugg
3. Oljedeksel/ peilestav
4. Løkk til drivstofftank
5. Høydeinnstiller
6. Håndtakknott
7. Lyddemper
8. Driftsbøylen
9. Kabelføring
10. Luftfilter

MONTERING

OPPAKKING

Dette produktet krever montering.

- Ta forsiktig produktet og eventuelt annet utstyr ut av esken. Påse at alt som er ført opp på pakklisen befinner seg i esken.
- Inspiser innholdet grundig og påse at det ikke har oppstått skader under transporten.
- Hvis noen del er skadet eller mangler, vennligst kontakt Ryobi Kundeservice for hjelp.

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk produktet dersom noen del på Pakklisen allerede er montert når du pakker opp produktet. Deler på denne listen er ikke montert på produktet ved fabrikk og krever montering av kunden. Bruk av et produkt som ikke er korrekt montert kan føre til alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

Om noen deler er skadet eller mangler ikke bruk dette produktet før det er reparert eller erstattet. Bruk av dette produktet med skadete eller manglende deler kan føre til alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

Ikke forsøk å modifisere dette produktet eller Alle slike forandringer eller modifikasjoner er feil. Hvilken som helst forandring eller modifikasjon eller feilaktig bruk kan resultere i farlige forhold som leder til mulig alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

Tilbehør skal aldri settes på eller justeres mens gressklipperen er på. Dersom motoren ikke stansen kan det resultere i alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

For å hindre utilsiktet start som kan føre til alvorlig personskade, skal ledningen til tennpluggen alltid kobles fra tennpluggen når deler monteres.

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri gressklipperen uten korrekt sikkerhetsutstyr i orden og på plass. Bruk aldri klipperen dersom sikkerhetsenheter er defekte. Dersom produktet brukes med defekte eller manglende deler kan det føre til alvorlige personskader.

INSTALLASJON

Se fig. 2.

1. Sett håndtak i riktig driftsposisjon og fest knottene for å sikre.
2. Løsne på knotten kabelholderen, sett starterkabelen inn i holderen på håndtaket og stram knotten igjen.

STILLE BLADHØYDEN

Se fig. 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Før du tar i bruk gressklipperen for første dag, bør du justere kuttehøyden slik at den passer dine behov. Tavallisen nurmen tulee olla 3-6 cm pitkää, vuodenajasta riippuen.

- For å øke blad høyden, ta justeringsspaken og flytt den mot gressklipperens bakdel.
- For å senke blad høyden, ta justeringsspaken og flytt den mot gressklipperens front.

BETJENING

GRESSKLIPPINGSRÅD

- Kontroller at plenen er fri for gjenstander som steiner, pinner, ledninger og annet som kan skade kuttebladene på gressklipperen. Slike gjenstander kan bli slengt opp fra klipperen i enhver retning og forårsake alvorlige personskader på både operatør og tilskuere.
- For å oppnå beste resultat, kutt alltid en tredjedel eller mindre av den totale gress høyden.
- Når du kutter høyt gress, senk hastigheten på gange for å få en mer effektiv klipping og riktig utslipp av klippet gress.
- Ikke klipp vått gress, det vil feste seg til undersiden av lokket og hindre at gresset samles opp i bagen eller sprutes ut riktig.
- Nytt eller tykt gress kan kreve større klippehøyde.
- Undersiden på gressklipperen skal rengjøres etter hvert bruk for å fjerne gresskutt, blader, smuss og annet som har samlet seg.

BRUK PÅ SKRÅNING

Se fig. 5.

- I skråninger er hovedproblemet at man lett kan miste fotfeste der fallulykker kan føre til alvorlige personskader. Ved bruk i skråninger må man være spesielt oppmerksom. Dersom du føler deg utrygg i en skråning, bør du ikke gjøre gressklippingen der. For din egen sikkerhet, ikke prøv å klippe gress på skråninger med en helling større enn 15 grader.
- Klipp gresset på tvers av skråninger, aldri opp og ned. Vær meget forsiktig når du skifter retning i en skråning.
- Se opp for hull, hjulspor, humper, steiner og andre skjulte gjenstander som kan føre til snubling og fall. Fjern alle gjenstander som steiner, trær, grener osv. som du kan snuble i eller som bladene kan slenge opp i luften.

- Sørg alltid for godt fotfeste. Fallulykker kan føre til alvorlige personskader. Slipp driftsbøylen umiddelbart dersom du føler at du er i ferd med å tape balansen.
- Du må ikke klippe gresset nær stup, grøfter eller vannkanter, du kan miste balansen eller fotfeste.

BRENNSTOFF OG FYLING

⚠ ADVARSEL

Drivstoff skal alltid håndteres med forsiktighet. Det er meget lett antennelig.

- Drivstoff blandes og oppbevares kun i beholdere som er ment for slikt bruk.
- Fylling av brennstoff må alltid foregå utendørs. Du må ikke inhalere brennstoffdampene. Det er forbudt å røyke og hold deg unna åpne flammer og gnist når du fyller eller håndterer drivstoff.
- Ikke la bensin eller olje få kontakt med huden din.
- Hold bensin og olje vekke fra øynene. Hvis bensin eller olje kommer i kontakt med øynene, vask dem umiddelbart i rikelige mengder rennende vann. Hvis øynene fremdeles er irritert, må du øyeblikkelig oppsøke en lege.
- Tørk opp sølt bensin umiddelbart.

FYLLE TANKEN

Se fig. 4.

⚠ ADVARSEL

Slå alltid av motoren før fylling av drivstoff. Du må aldri fjerne dekselet på tanken eller fylle på drivstoff dersom motoren går eller fortsatt er varm. Fjern deg minst 9 meter (30 fot) fra det stedet der du fylte brennstoff før du starter motoren. Du må ikke røyke. Å ikke følge denne advarselen kan føre til alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

Älä koskaan kallista ruohonleikkuria tankkauksen jälkeen yli 25 astetta, sillä muutoin siitä voi vuotaa polttoainetta, mikä aiheuttaa tulipalon vaaran jne.

1. Rengjør overflaten rundt tanklokket for å unngå rusk i brennstoffet.
2. Løsne tanklokket forsiktig. Sett dekselet på et rent underlag.
3. Hell forsiktig drivstoff i tanken. Unngå søl.
4. Rens og kontroller pakningen, sett deretter på alle deksler igjen og skru fast.
5. Tørk opp alt brennstoff søl. Flytt 9 m vekk fra påfyllingsstedet for drivstoff før motoren startes.

MERK: Det er normalt at det kommer røyk fra motoren under og etter første gangs bruk.

FYLLE PÅ OG KONTROLLERE MOTOROLJEN

Se fig. 4.

Motoroljen har mye å si på motorens ytelse og serviceliv. Generelt sett, anbefales bruk av SAE 10W-30 olje. Bruk alltid en 4-syklus motorolje som er i samsvar med eller bedre en krav i API service klassifisering SJ.

MERK: Ikke bruk 2-syklus oljer eller olje uten tilsetningsmidler, for disse kan skade motoren.

For å fylle på motorolje:

1. Kontroller at klipperen står plant og at området rundt lokket / peilestaven er rent.
2. Fjern kapselen og forseglingen fra oljeflasken.
3. Skru av lokket / peilestaven og fjern.
4. Hell forsiktig i olje. Fyll til "Full" markeringen på peilestaven. Ikke overfyll.

MERK: Når du sjekker oljenivået, sett peilestaven i oljefyllingshullet men ikke skru inn.

5. Sett på plass igjen lokket / peilestaven og skru fast.

For å sjekke motoroljen:

- Kontroller at klipperen står plant og at området rundt lokket / peilestaven er rent.
- Skru av lokket / peilestaven. Tørk ren og sett inn igjen men ikke skru fast.
- Ta ut lokket / peilestaven igjen og sjekk oljenivået. Tilsett olje ved behov.

STARTE/STANSE KLIPPEREN

Se fig. 4.

⚠ ADVARSEL

Ikke start eller kjør motoren i rom uten god ventilasjon; innånding av eksosgasser kan drepe.

Starte motoren

1. Trykk på primerballongen 3 ganger.

MERK: Dette trinnet er vanligvis ikke nødvendig dersom motoren allerede har gått i noen minutter kort tid forut.

2. Hold gasspakstangen ned mot håndtaket.
3. Dra starterhåndtaket inntil motoren starter. Slipp startkabelen sakte tilbake slik at kabelen ikke slår som en pisk.

MERK: Det kan hende at primer-trinnet må gjentas noen ganger i kaldt vær. I varmere vær kan for mye trykking på primerknappen føre til for mye drivstoff og motoren vil ikke starte. Dersom dette skjer, vent i noen minutter før du prøver å starte og du må ikke trykke flere ganger på primerknappen.

Stoppe motoren

Slipp gass-spaken og la motoren stoppe.

VEDLIKEHOLD

⚠ ADVARSEL

Før alt vedlikeholdsarbeid skal gressklipperen stanses og tennpluggens ledning dras ut fra tennpluggen. Å ikke følge denne advarselen kan føre til alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

Bruk kun originale reservedeler tilsvarende dem som skiftes ved service- og vedlikeholdsarbeider. Bruk av deler som ikke er originale kan føre til personskade eller feil på produktet.

GENERELT VEDLIKEHOLD

- Unngå bruk av løsemidler når du rengjør plastdelene. De fleste plastikkstoffene vil bli skadet dersom forskjellige tilgjengelige løsemiddel brukes på gressklipperen. Bruk rene kluter til å fjerne skitt, støv, olje og fett, etc.
- Kontroller all mutter, bolter og skruer med jevne mellomrom at de er skrudd fast for å sikre at klipperen er i driftssikker stand.
- Fjern alt gress og moterblader som samler seg på gressklipperen og motordেকেlet. Tørk over klipperen av og til med en tør klut.

⚠ ADVARSEL

Ikke på noe tidspunkt må du la bremsevæske, bensin, petroleumbaserte produkter, rustopløsende oljer og lignende komme i kontakt med plastdelene. Kjemikaliene kan skade, svekke eller ødelegge plast, som i sin tur kan føre til alvorlig personskade.

SMØRING

Alle lager i dette produktet er smurt med tilstrekkelig mengde finere smøring for å holde livslengden ved normalt bruk. Derfor er det ikke behov for ytterligere smøring av lager.

⚠ ADVARSEL

Beskytt alltid hendene ved å bruke arbeidshansker og / eller rull filler rund kuttebladets kanter når vedlikehold utføres. Kontakt med kniven kan føre til alvorlig personskade.

SKIFTE KUTTEBLADET

Se fig. 6.

For å oppnå de beste resultat, må kuttebladet holdes skarpt. Skift bøyd eller defekte blader omgående.

⚠ ADVARSEL

Bruk kun reserveblader som har blitt godkjent av produsenten for din gressklipper. Dersom blader som ikke har blitt godkjent av produsenten brukes, er dette farlig og kan føre til alvorlig personskade, skader på din klipper og annullere garantien.

⚠ ADVARSEL

Tøm ut drivstoffet før du tipper opp gressklipperen for å erstatte kniven.

1. Stopp motoren og trekk ut tennpluggkabelen. Sørg for at kniven har stoppet helt.
2. Bikk gressklipperen over på siden (med karburatoren oppover).
3. Klem et trestykke mellom bladet og gressklipperdekselet for å hindre at bladet snurrer rundt.
4. Bruk en 9/16 tommer nøkkel eller pipenøkkel (ikke inkludert), løsne på bladets bolt ved å skru bolten mot klokken når man ser fra bunnen av gressklipperen.
5. Ta av bolten, låseskiven, den flate skiven og bladet.
6. Sett et nytt blad på akselen. Kontroller at bladet er satt på med de buede endene oppover mot gressklipperens deksel og ikke ned mot bakken.
7. Sett den flate skiven, låseskiven og bladets bolt på akselen. Skru fast bolten med fingrene ved å skru med klokken sett fra bunnen av gressklipperen.
MERK: Vi anbefaler ikke at du sliper bladene, men dersom du gjør det, må bladet avbalanseres før du setter det tilbake på plass.
8. Skru fast bolten ved hjelp av en momentnøkkel (ikke inkludert) for å sikre at bolten sitter godt.
9. Anbefalt moment for denne bolten som holder kuttebladet er 48-55 Nm.
MERK: Vi anbefaler ikke å slippe kniven, men hvis du gjør det, vær sikker på at kniven er i balanse før den reinstallerer.

SETT TILBAKE HJULENE

Se fig. 10.

1. Stopp motoren og trekk ut tennpluggkabelen. Sørg for at kniven har stoppet helt.
2. Fjern navkoppen.
3. Ta av mutteren på hjulakselen og ta av hjulet.
4. Sett på et nytt hjul og installer mutteren for å sikre hjulet.

REINGJØRE LUFTFILTERET

Se fig. 8.

For tilfredsstillende ytelser og lang levetid, hold luftfilteret rent.

1. Fjern luftfilterdekslet ved å skyve ned sperrehaken mens du forsiktig trekker ut dekslet.
2. Fjern luftfilteret og rengjør i varmt såpevann. Skyll og la det tørke helt.

3. Påfør luftfilteret et tynt lag med motorolje, press dette deretter ut med en sugende klut eller tørkepapir.
4. Sett luftfilteret på plass i holderen.
5. Sett på og lukk godt dekslet over luftfilteret.

MERK: Filteret bør skiftes en gang i året for best ytelse.

⚠ ADVARSEL

Et tanklokk som lekker representerer brannfare og må skiftes umiddelbart.

Tanklokket inneholder et ikke utskiftbart filter og en kontrollventil. Et tett bensinfilter fører til dårlig motoreffekt. Dersom effekten forbedres når bensinlokket løsnes kan sikkerhetsventilen være defekt eller filteret tett. Erstatt om nødvendig tanklokket.

SKIFTE AV MOTOROLJE

Se fig. 9.

Motoroljen bør skiftes etter 25 timer drift. Skift oljen mens motoroljen fortsatt er lunken men ikke varm. Slik er det lettere å drenere oljen raskt og helt.

1. Ta av oljedekslet / peilestaven.
2. Tipp gressklipperen på siden og la oljen renne ut fra oljefilteret og inn i en godkjent beholder.
3. Plasser gressklipperen stående og etterfyll olje.
MERK: Brukt olje skal leveres på godkjent oppsamlingssted. Ta kontakt med din lokale forhandler for mer informasjon.

VEDLIKEHOLD AV TENNPLUGGEN

Se fig. 7.

Tennpluggen må ha riktig avstand og være fri for smuss for å sikre riktig motordrift. For inspeksjon:

1. Fjern tennpluggen beskyttelse.
2. Rens eventuelt smuss rundt tennpluggen.
3. Ta ut tennpluggen ved hjelp av en 13/16 tommer tennpluggholder (ikke inkludert).
4. Sjekk at tennpluggen ikke er skadet og rens med en stålborste før du setter den tilbake. Dersom isolasjonen har sprekker eller er skadet, skal tennpluggen skiftes ut.
MERK: Ved utskifting er følgende anbefalte tennplugger Torch E7RTC og NGK BPR6HS.
5. Mål tennpluggens avstand. Riktig avstand er 0,07 cm – 0,08 cm.
For å øke mellomrommet, bøy forsiktig jordelektroden (øverst). For å minke avstanden, bank lett på jordelektroden på et hardt underlag.
6. Sett tilbake tennpluggen, skru inn for hånd for å unngå feil i gjengene.
7. Skru fast med nøkkel for å presse sammen skiven. Dersom tennpluggen er ny, bruk ½ omdreining for å presse sammen skiven tilsvarende. Dersom du gjenbruker den gamle tennpluggen, bruk 1/8 til ¼ omdreining for riktig skivekompresjon.
MERK: En feil strammet tennplugg vil bli meget varm og kan skade motoren.

8. Sett på plass beskyttelsen over tennpluggen.

LAGRING AV PRODUKTET

Når du lagrer gressklipperen lenger enn 30 dager:

- Hvis du bruker drivstoffstabilisator, følg anvisningene til produsenten av stabilisatoren for å tilsette stabilisator til drivstoffet i tanken. LA motoren kjøre i minst 10 minutter etter at du har tilsatt stabilisatoren for at stabilisatoren også når karburatoren.

ADVARSEL

Gressklipperen må ikke lagres med drivstoff i tanken inne i en bygning dersom gasser kan nå en åpen flamme eller en gnist.

- Dersom du ikke bruker drivstoffstabilisator, la motoren gå inntil gressklipperen er helt tom for drivstoff.
- Når motoren har stanset, la bladene snurre til full stans og koble fra tennpluggledningen.
- Snu gressklipperen på siden (med karburatoren opp) og fjern gress som har samlet seg på undersiden av gressklipperens deksel.
- Rengjør undersiden av gressklipperdekslet.
- Tørk gressklipperen med en tør klut.
- Sjekk alle mutter, bolter, skruer, fester osv. at de er godt skrudd fast.
- Sjekk bevegelige deler om de er skadet, brukket og slitt. Gi klipperen til reparasjon ved skadde og manglende deler.
- Gressklipperen lagres på et godt ventilert sted som er rent, tørt og utenfor barns rekkevidde.
- Gressklipperen må ikke stå nær korrosive materialer som gjødsel eller saltstein.

For å senke håndtaket før lagring:

- Løsne på starterkabelens knott. Fjern starterkabelen fra føringen og la den trekke inn i motoren.
- Løsne helt å håndtaksknottene på sidene av håndtaket og legg øverste håndtak ned.
- Skru av det nedre håndtakets låsemutter.
- Dytt nedre håndtak forover, pass på at du ikke klemmer inn noen av styringsledningene.

FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Løsning
Håndtak i feil posisjon.	Håndtakk montert feil.	Kontroller om nedre del av håndtaket er dyttet helt bakover og har klikket seg inn i riktig posisjon.
	Håndtakets knotter ikke skrudd fast godt nok.	Skru fast håndtakknottet.
Gressklipperen starter ikke.	Ingen gnist.	Bruk gnisttester for å kontrollere at tennpluggen er i drift.
	Ingen drivstoff.	Fyll gressklipperen med drivstoff. Hvis klipperen fortsatt ikke starter, ta kontakt med serviceforhandleren.
	Motoren fått for mye drivstoff.	Vent i 15 minutter og forsøk å starte klipperen igjen. Ikke trykk på primeren før du prøver å starte på nytt.
	Startersnor er hardere nå enn da den var ny.	Ta kontakt med serviceforhandleren.
Gressklipperen er tung å skyve.	Høyt gress, klipperens bakdel og blad drar seg i tungt gress eller kuttehøyde for lav.	Hev klippehøyden.
	Hjulenhet må rengjøres.	Rengjør hjulenhet.
Klipperen vibrerer ved høy hastighet.	Bladet er ute av balanse.	Erstatt kniven.
	Motoraksel bøyd.	Stans motoren, koble tennpluggledningen fra tennpluggen og sjekk for skader. Lever hos et autorisert verksted for reparasjon før restart.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**⚠ ОСТОРОЖНО**

Чтобы уменьшать риск ущерба, пользователь должен читать и понимать руководство оператора.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не пытайтесь использовать эту косилку, пока Вы не читали полностью и поняли полностью все инструкции, правила безопасности, и т.д., содержащиеся в этом руководстве. Несоблюдение данных инструкций может привести к несчастным случаям, включая поражение электрическим током, возгорание и тяжкие телесные повреждения.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Ненадлежащее использование газонокосилки может привести к ампутации рук и ног, газонокосилка также может разбрасывать различные предметы, падающие под нее. Отказ соблюдать все инструкции безопасности, может кончиться серьезным ущербом или смертью.
- Не допускайте к работе с данным устройством детей и лиц, незнакомых с инструкциями по использованию устройства. Местные инструкции могут ограничить возраст оператора.
- Будьте внимательны, смотрите, что Вы делаете, и используете здравый смысл при действии косилки лужайки. Не используйте косилку, в то время как утомлены или под влиянием наркотиков, алкоголя, или лечения. Недостаточная внимательность во время работы с устройством может привести к получению серьезной травмы.
- Надевайте длинные плотные брюки, одежду с длинными рукавами, ботинки и перчатки. Не надевайте свободную одежду, короткие брюки, сандалии и не работайте босиком.
- Всегда надевать небьющиеся очки с щитами стороны. Использовать маску лица, если действие пыльно.
- Сохраняйте устойчивость во время работы. Держать устойчивую опору и баланс. Не перенапрягать. Перенапряжение может кончиться потерей баланса.
- Передвигайтесь шагом, не бегайте.
- Не косить поперек наклонов, никогда вверх и вниз. Осуществлять чрезвычайное предостережение при изменении направления на склонах.
- Не производите стрижку вблизи обрывов, рвов, необычайно крутых откосов и насыпей. Бедная опора может причинять несчастный случай промаха и падения.
- Составьте схему стрижки, чтобы избежать выброса

материала на дороги, тротуары, на посторонних лиц и т. п. Также, избежите освобождать материал против стены или преграды, которая может заставляя материал бить рикошетом назад к оператору.

БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- Не работайте с устройством, если рядом находятся посторонние лица, особенно дети, а также домашние животные.
- Производите стрижку только днем или при хорошем искусственном освещении.
- Не используйте изделия с аккумуляторным питанием во взрывоопасной среде, например, при наличии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В устройстве могут образовываться искры, что может привести к воспламенению пыли или газа.
- Объекты, пораженные лезвием косилки лужайки, могут причинять серьезные повреждения людям. Тщательно осмотрите участок, где предполагается использовать газонокосилку, и уберите все камни, палки, металлические части, проволоку, кости, игрушки и другие посторонние предметы.
- Не работайте с устройством во влажной траве или под дождем.
- Иметь в виду, что оператор или пользователь ответственны за несчастные случаи или опасности, встречающиеся другим людям или их собственности.
- Трагические несчастные случаи могут происходить, если оператор - не внимателен к присутствию детей. Детей часто привлекает машина и скашивающая деятельность. Никогда не предполагать, что дети останутся, там, где вы видели их.
- Держать детей вне области скаса и под осторожной заботой ответственного взрослого, не оператора.
- Быть внимательным и выключать косилку, если ребенок входит в область.
- Не допускайте к работе с данным устройством детей и лиц, незнакомых с инструкциями по использованию устройства.
- Использовать дополнительную осторожность при приближении к не просматриваемым поворотам, кустам, деревьям, или другим объектам, которые могут скрыть ребенка от вашего взгляда.
- Поддерживайте чистоту на рабочем участке.
- Работайте при хорошем освещении.
- Загромождение или плохое освещение рабочей зоны может привести к несчастным случаям.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ САДОВОГО ИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- Перед работой всегда проверяйте инструмент на наличие износа или повреждений режущего лезвия, болтов для его крепления полотна и режущего узла.

- Замените изношенные или поврежденные режущие лезвия и болты в комплекте, чтобы обеспечить балансировку.
- Проверить все болты, задвижки, и винты, через короткие интервалы, на надлежащую плотность, чтобы убедиться, что оборудование находится в безопасном, рабочем состоянии.
- Заменяйте изношенные или поврежденные детали.
- Не прикладывайте чрезмерных усилий при работе с данным инструментом. Лучше и безопаснее выполнить работу на той скорости, на которую устройство рассчитано.
- Не допускайте перегрузок при работе газонокосилки. При стрижке длинной густой травы частота вращения двигателя может упасть или может прекратиться подача энергии. При первой стрижке длинной густой травы следует установить более высокое значение высоты стрижки, что поможет снизить нагрузку. См. настройку высоты режущего лезвия.
- При пересечении участков, покрытых гравием, остановите режущее лезвие.
- Не тянуть косилку назад, если абсолютно необходимо. Если вам потребуется отодвинуть устройство от стены или иного ограждения, сначала посмотрите под ноги и назад, чтобы не повредить себе ноги при его перемещении.
- Остановите режущее лезвие, если необходимо наклонить устройство для его транспортировки, при пересечении участков без травяного покрытия, а также при транспортировке устройства на место стрижки и обратно.
- Никогда не пользуйтесь инструментом в случае повреждения защитных приспособлений или без установленных щитков или других защитных устройств, например, без отражателей и/или контейнера для травы.
- Включите двигатель в соответствии с инструкциями и не допускайте попадания рук и ног в зону стрижки. Держите свободным разгрузку, открывающейся всегда.
- Никогда не поднимать, или носить газонокосилку, в то время, как двигатель бежит.
- Избегать отверстий, колеи, ударов, камней, или других скрытых объектов. Неровный ландшафт может причинять несчастный случай промаха и падения.
- Когда не в использовании, косилка должна быть сохранена в хорошо-проветренном, сухом, запортом месте - вне досягаемости детей.
- Следовать за инструкциями изготовителя для надлежащего действия и установки принадлежностей. Только используйте принадлежности, одобренные изготовителем.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ГАЗОКОСИЛКИ

- Не использовать двигатель в ограниченном месте, где опасные пары монооксида углерода могут собираться.
- Остановить двигатель, если газонокосилка должна быть наклонена для транспортирования при пересечения, поверхностей других, чем трава, и при транспортировке газонокосилки к и от области, которая должна быть скошена.
- Не изменять регулирующие установки двигателя, или превышать скорость двигателя.
- Запускать двигатель тщательно, согласно инструкциям и с ногами достаточно далеко от лезвия.
- Не наклонять газонокосилку при старте двигателя.
- Не начать двигатель, когда стоите перед разгрузочным желобом.
- Остановить двигатель, разъединить провод штепселя искры, и ждать, пока лезвие полностью не остановится перед удалением уловителя травы или прочистки горки разгрузки. Сокращающее лезвие продолжает вращаться в течение нескольких секунд после того, как двигатель отключен. Никогда не размещать никакую часть тела в области лезвия, пока Вы не уверены, что лезвие прекратило вращаться.
- Остановить двигатель, и ждать, пока лезвие полностью не остановится перед чисткой косилки лужайки, удалением уловителя травы, или прочистки охраны разгрузки.
- Если устройство столкнулось с посторонним предметом, выполните следующие действия:
 - Остановить косилку, и разъединить провод штепселя искры.
 - Полностью осмотреть косилку и уловитель травы для любого повреждения.
 - Если косилка начала вибрировать неправильно, остановить двигатель, разъединить провод штепселя искры, и проверить немедленно причину.
- Если косилка начала вибрировать неправильно, остановить двигатель, разъединить провод штепселя искры, и проверить немедленно причину. Проверить состояние лезвия, поскольку неравно изношенное или поврежденное лезвие, может причинять неправильную вибрацию. Проверить состояние лезвия, поскольку неравно изношенное или поврежденное лезвие, может причинять неправильную вибрацию. Неравно изношенные или поврежденные лезвия должны быть заменены немедленно, чтобы избежать риска серьезного ущерба.
- Позволить двигателю охлаждаться перед хранением в любом вложении.
- Чтобы уменьшать риск пожара, держать двигатель, муфлер, и область хранения бензина, свободной от

травы, листьев, и чрезмерного жира.

- Если топливный бак должен быть высушен, это должно быть сделано на открытом воздухе.
- Разъединить провод штепселя искры перед созданием любого урегулирования, замены принадлежностей, транспортировки, или хранения косилки лужайки. Такие профилактические меры по обеспечению безопасности, уменьшают риск старта изделия случайно.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Обслуживание изделия должно быть выполнено квалифицированным персоналом ремонта только. Обслуживание или наладка, выполненная дисквалифицированным персоналом, могут кончатся ущербом пользователю или повреждать изделие.
- Использовать только идентичные сменные части при обслуживании изделия. Использование неправомочных частей может создавать риск серьезного ущерба пользователю, или повреждать изделие.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполняйте только рабочие операции, перечисленные в данном руководстве. Для выполнения других видов обслуживания и ремонта необходимо привлечь квалифицированного специалиста.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если какие-либо детали отсутствуют, не пользуйтесь устройством до установки этих деталей. Невыполнение данного требования может привести к получению серьезной травмы.

Сохраните данное руководство для последующего использования. Обращаться к ним, часто и использовать их, чтобы инструктировать других, кто может использовать это изделие. Если вы временно передаете кому-либо данное устройство, передайте вместе с ним и данные инструкции.

СИМВОЛ

На данном инструменте могут присутствовать некоторые из следующих обозначений. Изучите их и запомните, что они означают. Правильное понимание данных обозначений позволит вам лучше и безопаснее пользоваться данным устройством.

	Предупреждения, обеспечивающие вашу безопасность.
	Во избежание телесных повреждений пользователь должен внимательно ознакомиться и запомнить указания данного руководства до использования инструмента.

	При работе с данным инструментом надевайте защитные очки или защитные очки с боковыми щитками, а также защитную маску на все лицо.
	Не подпускайте посторонних лиц ближе чем на 15 метров.
	Держите все части тела и одежду свободными от любых поясов или других перемещающихся частей.
	Чтобы избежать ущерба, оставайтесь далеко от перемещающихся частей всегда.
	Опасно! Держите руки и ноги на расстоянии
	Отбрасываемые предметы могут отколотиться и привести к травме или повреждению имущества.
	Во избежание телесного повреждения или повреждения оборудования, не допускайте касания с нагретой поверхностью.
	Не курить и оставаться далеко от открытого огня и искр, при заполнении топливного бака или при обработке топлива.
	Пользуйтесь автомобильным неэтилированным бензином с октановым числом 87 ((R+M)/2) или выше.
	Используйте SAE 30 или 10W30 API-SJ весом масла.
	Соответствует всем регулирующим стандартам в странах ЕС, где изделие куплено.
	Соответствие техническому регламенту

НАЗНАЧЕНИЕ

Данное устройство предназначено для стрижки газонов в бытовых условиях. Режущее лезвие должно вращаться примерно параллельно поверхности, по которой перемещается газонокосилка. Во время стрижки все четыре колеса должны касаться земли. Следование за работающей газонокосилкой требует особого внимания от оператора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не допускайте отрыва колес газонокосилки от земли во время работы, ее также не следует дергать и использовать для катания. Устройство можно использовать исключительно для стрижки газонов в бытовых условиях.

ОПИСАНИЕ

См. рис. 1.

1. Ручка запуска
2. Искровой Штепсельный Ботинок
3. Масляная Крышка/Измерительный стержень
4. Крышка топливного бака
5. Рычаг регулирования высоты
6. Кнопка Ручки
7. Глушитель
8. Рычаг управления стартером
9. Руководящий Вербкой Набалдашник
10. Воздушный Фильтр

СБОРКА

РАСПАКОВЫВАНИЕ

Данное устройство требует сборки.

- Осторожно извлеките устройство и все приспособления из коробки. Проверьте наличие всех деталей, перечисленных в упаковочном листе.
- Внимательно осмотрите устройство на наличие дефектов или повреждений, возникших при транспортировке.
- Если какая-либо деталь повреждена или отсутствует, обратитесь в службу работы с клиентами компании Ryobi за помощью.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не пользуйтесь устройством, если при его распаковке обнаружится, что какие-либо детали из упаковочного листа уже смонтированы на устройстве. Детали из данного списка не монтируются на устройстве изготовителем, они должны устанавливаться покупателем. Использование неправильно собранного устройства может привести к серьезной травме.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если любые части повреждены, или отсутствуют не использовать это изделие, пока части не заменены. Использование устройства с поврежденными деталями или без установки таких деталей может привести к получению тяжелых травм.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не пытайтесь изменять это изделие или создавать принадлежности, не рекомендуемые для использования с этим изделием. Любое такое изменение или модификация - неправильное употребление и могут кончаться опасным состоянием, ведущим к возможному серьезному персональному ущербу.

⚠ ОСТОРОЖНО

Никогда не приложить, или приспособить любую насадку, в то время как косилка бежит. Отказ останавливать двигатель, может причинить серьезный персональный ущерб.

⚠ ОСТОРОЖНО

Чтобы предотвратить случайный старт, который может причинять серьезный персональный ущерб, всегда, разъединить провод штепселя искры двигателя от штепселя искры при сборке частей.

⚠ ОСТОРОЖНО

Никогда не работайте с газонокосилкой без установленных и исправных устройствах защиты. Никогда не используйте косилку с поврежденными устройствами безопасности. Действие этого изделия с поврежденными или отсутствующими частями может кончаться серьезным персональным ущербом.

УСТАНОВКА

См. рис. 2.

1. Расположить ручки в правильном операционном положении и сжать набалдашники ручки, чтобы гарантировать.
2. Ослабить руководящий набалдашник веревки, расположить веревку стартера в направляющую на ручке, затем повторно сожмите набалдашник, чтобы гарантировать.

УРЕГУЛИРОВАНИЕ ВЫСОТЫ ЛЕЗВИЯ

См. рис. 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Перед использованием косилки впервые, регулировать сокращающее положение к высоте, лучше всего удовлетворенной для вашей лужайки. Průměrný trávník má mít 3 až 6 cm, v závislosti na ročním období.

- Чтобы поднимать высоту лезвия, схватить рычаг регулирования высоты, и переместить его к задней части косилки.
- Чтобы понизить высоту лезвия, схватить рычаг регулирования высоты, и переместить его к фронту косилки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

СКОС ВЕРХУШЕК

- Удостоверьтесь, что лужайка свободна от камней, палок, провода, и других объектов, которые могут повреждать лезвия косилки лужайки или двигатель. Такие объекты могут быть случайно брошены косилкой в любом направлении и причинить

серьезный персональный ущерб оператору и другим.

- Для лучшего выполнения, всегда отрезают треть или меньшее количество полной высоты травы.
- При сокращении длинной травы, уменьшить скорость, чтобы учесть более эффективное сокращение и надлежащую разгрузку отсека.
- Не сократить влажную траву, она будет придерживаться нижней стороны палубы, и предотвращать надлежащее помещение в мешки или разгрузку травы отсека.
- Для стрижки свежей или густой травы может потребоваться увеличение высоты стрижки.
- Чистить нижнюю сторону палубы косилки после каждого использования, чтобы удалить траву отсека, листья, грязь, и любые другие накопленные развалины.

НАКЛОННОЕ ДЕЙСТВИЕ

См. рис. 5.

- Наклоны - главный фактор, приводящий к промахам и падению, которые могут кончатся серьезным ущербом. Действие на склонах требует дополнительного предостережения. Если Вы чувствуете себя неловко на склоне, не косите. Для вашей безопасности, не пытайтесь косить склоны больше чем 15 градусов.
- Не косить поперек склонов, никогда вверх и вниз. Осуществлять чрезвычайное предостережение при изменении направления на склонах.
- Осмотреть на наличие отверстий, колеи, камней, скрытых объектов, или ударов, которые могут заставить Вас скользить или спотыкаться. Высокая трава может скрывать препятствия. Удалить все объекты типа камней, ветвей дерева, и т.д., который могут быть захвачены, закончены или брошены лезвием.
- Сохраняйте устойчивость во время работы. Промах и падение могут причинять серьезный персональный ущерб. Если вы чувствуете, что теряете равновесие, сразу же отпустите рычаг управления стартером.
- Не косить около выбоин, канав, или бережных; Вы можете терять вашу опору или баланс.

ТОПЛИВО И ЗАПРАВКА БАКА

⚠ ОСТОРОЖНО

Всегда обращаться с бензином с осторожностью; это высоко огнеопасно.

- Смешивайте и храните топливо в канистрах, предназначенных для этой цели.
- Заправляйте бак всегда на улице. Не дышите испарениями топлива. Не курить и оставаться далеко от открытого огня и искр, при заполнении

топливного бака или при обработке топлива.

- Избегайте попадания бензина или масла на кожу.
- Оберегайте глаза от попадания в них бензина и масла. Если бензин или масло попали в глаза, сразу же промойте их чистой водой. Если раздражение после этого не прошло, немедленно обратитесь к врачу.
- Сразу же вытирайте пролитый бензин.

ЗАПРАВКА БАКА

См. рис. 4.

⚠ ОСТОРОЖНО

Всегда глушите двигатель перед заправкой. Никогда не удалять кепку топливного бака, или добавить бензин к машине с управлением или горячим двигателем. После заправки бака отойдите не менее чем на 9 метров от места заправки, прежде чем запускать мотор. Не курить. Пренебрежение данным предупреждением может привести к тяжкому телесному повреждению.

⚠ ОСТОРОЖНО

Po doplnění paliva nikdy sekačku nenakláníjte o více jak 25 stupňů, protože by to mohlo mít za následek únik paliva a nebezpečí požáru, atd.

1. Во избежание засорения топлива протрите бак вокруг крышки.
2. Медленно отвинтите крышку бака. Оставить крышку на чистой поверхности.
3. Тщательно лейте бензин в резервуар. Старайтесь не проливать ее.
4. Чистить и осматривать прокладку, затем затянуть все топливные и контейнерные крышки надежно.
5. Вытирайте разлившееся горючее. Перед запуском двигателя переместитесь на 9 метров от места заправки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время и после первого использования мотор может дымить.

ДОБАВЛЕНИЕ / ПРОВЕРКА СМАЗКИ ДВИГАТЕЛЯ

См. рис. 4.

Машинное масло имеет главное влияние на машинное выполнение и жизнь обслуживания. Для главного, все - температурного использования, SAE 10W-30 рекомендуется. Всегда используйте моторное масло с 4 циклами, которое выполняет или превышает требования API для классификации обслуживания SJ.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не-моющее средство или машинные масла с 2 циклами повреждают двигатель и не должны использоваться.

Добавка машинного масла:

1. Убедитесь, что уровень косилки, и область вокруг колпачка/шупа чиста.

2. Снимите крышку и уплотнение с бутылки масла.
3. Отвинтить колпачок/щуп масла, и удалить.
4. Медленно добавить масло. Заполнить на «Полную» линию на щупе. Не переполни.

ПРИМЕЧАНИЕ: При проверке нефтяного уровня, поместитесь в масло заполняющее отверстие, но не вворачивают.

5. Повторно установить колпачок/щуп и обезопасить.

Проверить машинное масло:

- Убедитесь, что уровень косилки, и область вокруг колпачка/щупа чиста.
- Удалить колпачок/щуп. Вытирать начисто, и переместить в отверстие заполнения маслом, но не закручивать.
- Удалить колпачок/щуп масла, снова и проверить уровень масла. Добавить масло, если необходимо.

СТАРТ/ОСТАНОВКА КОСИЛКИ

См. рис. 4.

⚠ ОСТОРОЖНО

Никогда не запускайте и не используйте работающий двигатель в закрытом или плохо проветриваемом месте; вдыхание выхлопных газов может привести к летальному исходу.

Запуск мотора

1. Нажмите 3 раз кнопку подсоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот шаг не всегда необходим при старте двигателя, который уже запускался на несколько минут.

2. Удерживайте рычаг управления стартером прижатом к рукоятке.
3. Дергайте за ручку стартера, пока двигатель не запустится. Выпустить шнур стартера медленно, так что веревка не хватает назад.

ПРИМЕЧАНИЕ: может быть необходимо, повторить шаги воспламенения при холодной погоде. При более теплой погоде, перекачка может причинять наводнение, и двигатель не будет начинаться. Если вы затопляете двигатель, ждать, несколько минут перед попыткой начинать и не повторять шаги воспламенения.

Остановка мотора

Отпустите рычаг управления стартером и дайте двигателю остановиться.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ОСТОРОЖНО

Перед выполнением любого обслуживания, остановить косилку, позволить лезвию прибывать в полную остановку, и разъединить провод штепселя искры от штепселя искры. Пренебрежение данным предупреждением может привести к тяжкому телесному повреждению.

⚠ ОСТОРОЖНО

При проведении технического обслуживания используйте только рекомендованные запчасти. Использование любых других частей может создавать опасность или причинять повреждение изделия.

ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- При очистке пластмассовых деталей не допускается использовать растворители. Большинство пластмасс восприимчиво, чтобы повредиться от различных типов коммерческих растворителей и может быть повреждено их использованием. Для очистки от грязи, пыли, масла, смазки и т.п. используйте протирочную тряпку.
- Периодически проверять все болты и задвижки для надлежащей плотности, чтобы гарантировать безопасное действие косилки.
- Удалить любое наращивание травы и листьев на или вокруг машины и машинного покрытия. Вытирать косилку, чистой и сухой тканью иногда.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не допускайте взаимодействия тормозных жидкостей, бензина, нефтепродуктов, пропиточных масел и т.п. с пластмассовыми деталями. Химикаты могут повредить, ослабить или разрушить пластмассу, что может привести к тяжким телесным повреждениям.

СМАЗЫВАНИЕ

Все отношения в этом изделии - смазаны с достаточным количеством смазки высшего качества для жизни единицы под нормальными эксплуатационными режимами. Поэтому, никакая дальнейшая смазка отношения, не требуется.

⚠ ОСТОРОЖНО

Всегда защитите руки, надевая тяжелые перчатки и-или обертывая лезвия тряпками и другим материалом при выполнении обслуживания лезвия. В результате контакта с режущим лезвием можно получить серьезную травму.

ЗАМЕНА СОКРАЩАЮЩЕГО ЛЕЗВИЯ

См. рис. 6.

Для лучших результатов, лезвие косилки должно сохраняться острым. Заменить согнутое или поврежденное лезвие немедленно.

⚠ ОСТОРОЖНО

Только лезвия замены использования, одобренные изготовителем вашей косилки. Использование лезвия, не одобренного изготовителем вашей косилки опасно, и может кончатся серьезным ущербом, повреждать вашу косилку, и опустошить вашу гарантию.

⚠ ОСТОРОЖНО

Перед наклонением газонокосилки для замены режущего полотна слейте топливо из топливного бака.

1. Остановите двигатель и снимите провод свечи зажигания. Дождитесь полного останова режущего лезвия.
2. Повернуть косилку на ее сторону (карбюратором вверх).
3. Втиснуть блок древесины между лезвием и палубой косилки, чтобы предотвратить лезвие от превращения.
4. Использование 9/16-дюймовые ключ или гнездо (не обеспеченное), ослабить задвижку лезвия, поворачивая задвижку против часовой стрелки от основания косилки.
5. Удалить задвижку лезвия, захватить мойщик, плоский мойщик, и лезвие.
6. Разместить новое лезвие в вал. Удостоверьтесь, что оно установлено с изогнутыми концами, указывающими на палубу косилки, а не вниз к основанию.
7. Заменить плоский мойщик, захватить мойщик, и задвижку лезвия на вале. Пальцем сжать задвижку, поворачивая по часовой стрелке от основания косилки.
ПРИМЕЧАНИЕ: Поставить все части, которые заменены в точном порядке, в котором они были удалены.
8. Вращать задвижку лезвия вниз, используя вращающий ключ (не обеспеченный) чтобы гарантировать, что задвижка должным образом

сжата.

9. Рекомендуемый вращающий ключ для задвижки лезвия - 48-55 Нм (35- 40 фт.пл.).

ПРИМЕЧАНИЕ: Мы не рекомендуем обострять лезвие, но если Вы делаете это, убедитесь, что лезвие сбалансировано перед монтажом.

ЗАМЕНА КОЛЕС

См. рис. 10.

1. Остановите двигатель и снимите провод свечи зажигания. Дождитесь полного останова режущего лезвия.
2. Снимите колпачок ступицы.
3. Удалить болт от оси колеса, затем удалить колесо.
4. Заменить новым колесом, и повторно установить болт, затянуть.

ЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

См. рис. 8.

Для нормальной работы и повышения срока службы воздушный фильтр должен содержаться в чистоте.

1. Снимите крышку воздушного фильтра, нажав на защелку и осторожно вытягивая крышку.
2. Удалить воздушный фильтр, и чистить его в теплой мыльной воде. Полоскать и позволить высохнуть полностью.
3. Применить легкое пальто машинного масла на воздушный фильтр, затем сжать его из использования ткани абсорбента или бумажного полотенца.
4. Повторно установить воздушный фильтр в воздушную основу фильтра.
5. Заменить, и гарантировать воздушное покрытие фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ: фильтр должен быть заменен ежегодно для лучшего выполнения.

⚠ ОСТОРОЖНО

Протекающая крышка топливного бака пожароопасна и должна быть заменена исправной немедленно.

В крышке топливного бака имеется несменяемый фильтр и обратный клапан. Забитая топливная кепка причинит бедное машинное выполнение. Если выполнение улучшается, когда топливная кепка ослаблена, проверить клапан, может быть дефектен или забит. При необходимости замените крышку топливного бака.

ЗАМЕНА МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ

См. рис. 9.

Масло двигателя, должно быть, заменено после каждых 25 часов использования. Заменить масло, в то время как машинное масло все еще теплое, но не горячее. Это позволит маслу иссушиться быстро и полностью.

1. Удалить заполняющую маслом крышку/шуп.
2. Положить косилку на ее сторону и позволить маслу

вытечь из отверстия в одобренный контейнер.

3. Установите травкосилку прямо и залейте масло.

ПРИМЕЧАНИЕ: Использованным маслом нужно распорядиться на одобренном участке распоряжения. Посетить вашего местного розничного продавца масла для большего количества информации.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

См. рис. 7.

Штепсель искры должен быть должным образом расположен и свободен от депозитов, чтобы гарантировать надлежащее машинное действие. Проверять:

1. Удалить ботинок штепселя искры.
2. Чистить любую грязь вокруг основы штепселя искры.
3. Удалить штепсель искры, используя 13/16 дюймовое гнездо зажигания штепселя (не обеспечено).
4. Осмотреть штепсель искры для повреждения, и чистить с проводной щеткой перед монтажом. Если изолятор взломан или надколот, штепсель искры должен быть заменен.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для замены рекомендуются следующие свечи зажигания: Torch E7RTC и NGK BPR6HS.

5. Измерение промежутка штепселя. Правильный промежуток .028 - .031 дюймов. Расширить промежуток, если необходимо, тщательно сгибают основной (верхний) электрод. Уменьшить промежуток, мягко вывеляют основной электрод на твердой поверхности.
6. Поместить свечу зажигания на место; вставить нить в ручную, чтобы предотвратить пересечение.
7. Напрячь с ключом, чтобы сжать мойщик. Если штепсель искры новый, повернуть 1/2, чтобы сжать мойщик соответствующе. При многократном использовании старого штепселя искры, используйте от 1/8 до 1/4 поворота для надлежащего сжатия мойщика.

ПРИМЕЧАНИЕ: ненадлежащим образом сжатый штепсель искры станет очень горячим и может повредить двигатель.

8. Повторно установить ботинок штепселя искры.

ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА

При хранении косилки в течение 30 дней или больше:

- При использовании топливного стабилизатора, следуйте за руководствами изготовителя стабилизатора, чтобы добавить стабилизатор к бензину в топливном баке. Управлять двигателем, по крайней мере, 10 минут после добавления стабилизатора, чтобы позволить стабилизатору, достигнуть карбюратора.

▲ ОСТОРОЖНО

Не хранить косилку лужайки с бензином в резервуаре внутри здания, где пары могут достигать открытого пламени или искры.

- При не использовании топливного стабилизатора, позволить двигателю бежать, пока косилка полностью не использует бензин.
- Как только двигатель остановился, позволить лезвию прибыть в полную остановку и разъединить провод штепселя искры.
- Повернуть косилку на сторону (карбюратором вверх) и чистить отсечения травы, которые накопились на нижней стороне палубы косилки.
- Очистите днище основания травкосилки.
- Вытереть косилку, чистой, сухой тканью.
- Проверить все болты, задвижки, набалдашники, винты, застежки, и т.д., для плотности.
- Осмотреть перемещающиеся части на повреждения, поломки, и износ. Ремонтировать любые повреждения или отсутствующие части.
- Хранить косилку в хорошо проветренной области, которая является чистой, сухой, и вне досягаемости детей.
- Не хранить около коррозионных материалов типа удобрений, или каменной соли.

Понизить ручку перед хранением:

- Ослабить набалдашник направляющей веревки стартера. Удалить веревку стартера от направляющей, и позволить втянуться в двигатель.
- Полностью ослабить набалдашники ручки на сторонах ручки, и сверните верхнюю ручку вниз.
- Отверните контргайки нижней ручки.
- Свернуть более низкую ручку вперед, убеждаясь, чтобы не согнуть или запутать кабели управления.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможные причины	Решение
Ручка не в правильном положении.	Ручка, помещена неправильно.	Проверить, чтобы убедиться, что более низкая часть ручки выдвинута полностью назад и зафиксирована в надлежащем положении.
	Набалдашники Ручки не сжаты.	Зажать набалдашники ручки.
Газонокосилка не запускается.	Нет искры.	Использовать испытатель искры, чтобы проверить для надлежащего действия свечи запала.
	Нет бензина.	Заполнить косилку бензином. Если косилка все еще не начинается, войдите в контакт с дилером обслуживания.
	Двигатель затоплен.	Ждите 15 минут, затем попробуйте запустить косилку снова. Делайте не накачивать, перед попыткой запуска.
	Веревка Стартера тянется тяжелее, чем когда новая.	Войдите в контакт с дилером обслуживания.
Газонокосилка с трудом перемещается при толкании.	Высокая трава, тыл размещения косилки и лезвия, притягивающего тяжелую траву, или высота среза слишком низкие.	Увеличьте высоту стрижки.
	Собрание Колеса нуждается в чистке.	Чистить собрание колеса.
Косилка, вибрирует на более высокой скорости.	Лезвие неуравновешенно.	Замените режущее лезвие.
	Согнут моторный вал.	Остановить двигатель, разъединить провод штепселя искры от штепселя искры, и осмотреть для повреждения. Восстановить в уполномоченном центре обслуживания перед стартом.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**⚠ OSTRZEŻENIE**

Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć podręcznik obsługi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno rozpoczynać pracy, jeżeli nie zapoznano się dokładnie i z pełnym zrozumieniem ze wszystkimi instrukcjami i zasadami bezpieczeństwa podanymi w tym podręczniku. W przeciwnym razie może dojść do wypadku obejmującego porażenie prądem, pożar oraz/ lub poważne obrażenia ciała.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Niewłaściwe użycie tej kosiarki grozi amputacją rąk i nóg, a ponadto kosiarka może wyrzucać spod siebie różne przedmioty. Nieprzestrzeganie wszelkich zasad bezpieczeństwa grozi poważnym zranieniem lub śmiercią.
- Nie wolno zezwalać ani dzieciom, ani osobom dorosłym nie zaznajomionym z tym podręcznikiem na obsługę tego urządzenia. Przepisy lokalne mogą ograniczać dopuszczalny wiek operatora.
- Zachowywać skupienie, uważnie obserwować wykonywane czynności, stosować zasady zdrowego rozsądku podczas obsługi urządzenia. Nie wolno używać kosiarki będąc zmęczonym, pod wpływem leków, alkoholu lub środków odurzających. Utrata koncentracji podczas pracy urządzenia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Założyć grube, długie spodnie, koszulę/bluzę z długim rękawem, wysokie buty i rękawice. Nie nosić luźnego ubrania, krótkich spodenek, sandałów oraz nie chodzić boszo.
- Podczas pracy należy mieć założone okulary ochronne z osłonami bocznymi. W przypadku dużego zapylenia zakładać maskę na twarz.
- Zawsze zwracać uwagę na zachowanie bezpiecznej odległości stóp od urządzenia. Stać stabilnie, zachowując równowagę. Nie sięgać zbyt daleko. Sięganie zbyt daleko grozi utratą równowagi.
- Podczas pracy należy chodzić, nie wolno biegać.
- Pochyłe tereny należy kosić wzdłuż zbocza, nigdy do góry i w dół. Zachować szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku jazdy na pochyłym terenie.
- Nie kosić w pobliżu spadków, rowów, zbyt stromych zboczy lub nabrzeży. Brak pewnego oparcia dla stóp grozi poślizgiem i upadkiem.
- Zaplanować trasę koszenia w taki sposób, aby uniknąć wyrzucania materiału na drogi i chodniki publiczne, osoby postronne itd. Należy również unikać wyrzucania materiału w kierunku ściany lub przeszkody, która

może spowodować jego odbicie rykoszetem w kierunku operatora.

OTOCZENIE ROBOCZE

- Nie wolno kosić trawy, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie, a w szczególności dzieci lub zwierzęta.
- Trawę zawsze kosić w świetle dziennym lub przy dobrym sztucznym oświetleniu.
- Nie używać urządzenia w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów i pyłów. Narzędzie wytwarza iskry, co może spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Obiekty uderzone przez tarczę tnącą mogą być przyczyną poważnego zranienia osób. Dokładnie sprawdzić obszar, na którym będzie używane urządzenie i usunąć wszystkie kamienie, gałęzie, przewody, kości, zabawki i inne przedmioty obcego pochodzenia.
- Nie używać narzędzia na mokrej trawie lub podczas deszczu.
- Należy pamiętać, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za spowodowanie wypadku lub zagrożenia bezpieczeństwa osób i mienia.
- Może dojść do tragicznego wypadku, jeśli operator nie zauważa obecności dzieci. Kosiarka i proces koszenia często przyciąga uwagę dzieci. Nie wolno nigdy zakładać, że dzieci pozostają tam, gdzie je ostatnio widziano.
- Dzieci należy trzymać z dala od obszaru roboczego i pod nadzorem odpowiedzialnej osoby dorosłej, innej niż operator.
- Zachować ostrożność i wyłączyć kosiarkę w przypadku zauważenia obecności dziecka.
- Nie wolno zezwalać ani dzieciom, ani osobom dorosłym nie zaznajomionym z tym podręcznikiem na obsługę tego urządzenia.
- Zachować szczególną ostrożność zbliżając się do narożników, krzewów, drzew lub innych obiektów, które mogą przeszkodzić w zauważeniu dziecka.
- Miejsce pracy utrzymywać w czystości.
- Miejsce pracy musi być dobrze oświetlone.
- Obszary zaśmieczone lub niewystarczająco oświetlone mogą być przyczyną wypadku.

UŻYTKOWANIE I OBSŁUGA SPRZĘTU OGRODOWEGO

- Przed użyciem zawsze sprawdzić wizualnie, czy ostrza, śruby ostrza oraz zespół tnący nie są zużyte lub uszkodzone.
- Wymienić zużyte lub uszkodzone całe zestawy ostrzy i śrub, aby zachować wyważenie.
- Systematycznie sprawdzać, czy wszystkie nakrętki, wkręty i śruby są dobrze dokręcone, aby upewnić się, że kosiarka jest w bezpiecznym stanie.
- Wymieniać elementy zużyte lub uszkodzone.
- Nie przeciążać urządzenia. Urządzenie będzie

najwydajniejsze i najbezpieczniejsze w obsłudze, jeśli będzie używane zgodnie z zamierzonymi parametrami pracy.

- Nie przeciągać kosiarki. Koszenie długiej i grubej trawy może powodować spadek obrotów silnika lub odcięcie zasilania. Kosząc wysoką, grubą trawę można wykonać pierwsze koszenie z nieco wyżej ustawioną wysokością koszenia, aby zmniejszyć obciążenie kosiarki. Zobacz regulację wysokości ostrza.
- Przed przejechaniem przez podłoże żwirowe zatrzymać ostrze.
- Nie wolno ciągnąć kosiarki do tyłu, jeżeli nie jest to absolutnie konieczne. Jeżeli trzeba odsunąć urządzenie do tyłu od ściany lub przeszkody, należy najpierw spojrzeć w dół i do tyłu, aby uniknąć przewrócenia lub najeżdżania urządzeniem na swoje stopy.
- Zatrzymać ostrze (lub ostrza), jeżeli urządzenia musi być przechylone do transportu, podczas przejeżdżania przez podłoża nietrawiaste oraz podczas transportu kosiarki do i z obszaru koszenia.
- Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub pokrywami lub bez elementów zabezpieczających lub bez pojemnika na odpady.
- Włączyć silnik zgodnie z instrukcją i trzymać ręce i nogi z daleka od obszaru koszenia. Należy cały czas trzymać się z dala od otworów wyrzutowych.
- Nie wolno podnosić ani przenosić kosiarki przy uruchomionym silniku.
- Unikać dziur, korzeni, skał, wyrzuteń terenu i innych ukrytych w trawie obiektów. Nierówny teren grozi poślizgiem i upadkiem.
- Nieużywaną kosiarkę należy przechowywać w dobrze wentylowanym, suchym, zamkniętym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
- Przestrzegać instrukcji producenta dotyczących prawidłowej obsługi i instalacji przystawek. Należy stosować wyłącznie przystawki zatwierdzone przez producenta.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA KOSIAREK SPALINOWYCH

- Nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętym pomieszczeniu, w którym mogłyby gromadzić się trujące opary tlenku węgla.
- Zatrzymać pracę silnika jeśli zachodzi konieczność przechylenia kosiarki, np. w celu przejeżdżania kosiarką przez nawierzchnię inną niż trawa i podczas transportu kosiarki w miejsce pracy i z powrotem.
- Nie wolno zmieniać ustawień rozrządu silnika ani przekraczać dopuszczalną prędkość obrotową.
- Silnik należy uruchamiać ostrożnie, zgodnie z instrukcją i trzymając stopy z dala od tarczy tnącej.
- Nie przechylać kosiarki podczas uruchamiania silnika.
- Nie uruchamiać silnika stojąc przed otworem wyrzutowym.
- Przed zdjęciem pojemnika na trawę lub rozpoczęciem

czyszczenia otworu wyrzutu materiału, należy wyłączyć silnik, odczekać, aż wszystkie ruchome części maszyny zostaną zatrzymane, odłączyć przewód świecy. Tarcza tnąca będzie wirować jeszcze przez kilka sekund po wyłączeniu silnika. Nie wolno zbliżać żadnej części ciała w okolicy tarczy, zanim nie mamy całkowitej pewności, że tarcza została zatrzymana.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia kosiarki, zdjęciem pojemnika na trawę lub rozpoczęciem czyszczenia otworu wyrzutu materiału, należy wyłączyć silnik, odczekać, aż tarcza tnąca całkowicie się zatrzyma.
- Jeżeli urządzenie uderzy w ciało obce, wykonać następujące czynności:
 - Zatrzymać pracę silnika i odłączyć przewód świecy zapłonowej.
 - Dokładnie sprawdzić kosiarkę i pojemnik na trawę na występowanie ewentualnych uszkodzeń.
 - Naprawić wszelkie uszkodzenia przed ponownym uruchomieniem i rozpoczęciem koszenia.
- Jeśli kosiarka zacznie nietypowo wibrować, zatrzymać silnik, odłączyć przewód świecy zapłonowej, sprawdzić niezwłocznie przyczynę. Wibracje to generalnie objaw usterki. Należy sprawdzić stan tarczy tnącej, nierównomiernie zużyta lub uszkodzona tarcza może powodować nietypowe wibracje. Nierównomiernie zużyta lub uszkodzona tarcza należy niezwłocznie wymienić, aby uniknąć ryzyka poważnego zranienia.
- Przed przechowaniem w pomieszczeniu zamkniętym odczekać, aż silnik ostygnie.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy trzymać silnik, tłumik i zbiornik paliwa w stanie wolnym od trawy, liści i namiaru smaru.
- Jeśli zachodzi potrzeba spuszczenia paliwa ze zbiornika, należy to zrobić na zewnątrz pomieszczeń.
- Odłączyć świecę zapłonową przed przystąpieniem do regulacji, zmiany przystawek, transportu lub przechowywania kosiarki. Zapobiegnie to ryzyku przypadkowego uruchomienia urządzenia.

KONSERWACJA

- Kosiarkę powinien naprawiać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy. Dokonanie naprawy lub konserwacji przez osobę niewykwalifikowaną grozi zranieniem użytkownika i uszkodzeniem urządzenia.
- Podczas napraw używać wyłącznie identycznych części zamiennych. Stosowanie nieoryginalnych zamienników stwarza zagrożenie poważnym zranieniem użytkownika i uszkodzeniem urządzenia.

OBJAŚNIENIE: Wykonywać wyłącznie zadania znajdujące się w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie naprawy i czynności konserwacyjne muszą być wykonywane przez osobę wykwalifikowaną.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeżeli brakuje części, nie używać urządzenia do czasu, gdy brakujące części zostaną uzupełnione i umieszczone we właściwych miejscach. W przeciwnym razie może dojść do poważnych obrażeń ciała.

Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi do użytku w przyszłości. Należy do niego wracać systematycznie i używać go do instruowania innych osób, które mogą obsługiwać kosiarkę. W przypadku pożyczenia urządzenia innej osobie, dołączyć do niego także niniejszą instrukcję.

SYMBOL

Na urządzeniu mogą znajdować się omówione poniżej symbole. Należy się z nimi zapoznać i zapamiętać ich znaczenie. Poprawne zrozumienie tych symboli pozwoli lepiej i bezpieczniej obsługiwać urządzenie.

	Zasady dotyczące bezpieczeństwa operatora.
	Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć podręcznik obsługi przed przystąpieniem do użytkowania tego urządzenia.
	Podczas obsługi tego urządzenia należy zakładać gogle ochronne lub okulary ochronne z osłonami bocznymi i jeśli to niezbędne, pełną osłonę twarzy.
	Trzymać osoby postronne w odległości przynajmniej 15 m od miejsca pracy.
	Trzymać wszystkie części ciała i odzież z dala od pasów napędowych i ruchomych części maszyny.
	Aby uniknąć zranienia, należy trzymać się z dala od ruchomych elementów maszyny.
	Niebezpieczeństwo! Trzymać dłonie i stopy z daleka
	Wyrzucony przedmiot może się odbić i trafić kogoś rykoszetem, co grozi poważnym zranieniem lub stratami materialnymi.
	Aby zmniejszyć ryzyko zranienia lub uszkodzenia, należy unikać kontaktu z gorącymi powierzchniami.
	Nie wolno palić tytoniu ani zbliżać się do źródeł otwartego ognia i isker podczas tankowania lub przenoszenia paliwa.

	Stosować benzynę bezołowiową do pojazdów samochodowych o liczbie oktanowej 87 (R + M)/2 lub wyższej.
	Stosować olej SAE 30 lub 10W30 API-SJ.
	Urządzenie spełnia wszystkie normy obowiązujące w kraju Unii Europejskiej, w którym urządzenie zostało zakupione.
	Zgodność z normami technicznymi

PRZEZNACZENIE

Urządzenie jest przeznaczone tylko i wyłącznie do koszenia trawy na przydomowych trawnikach. Ostrze tnące powinno obracać się mniej więcej równoległe do podłoża, nad którym przejeżdża. Podczas koszenia trawy wszystkie cztery koła muszą dotykać podłoża. Jest to krok pieszego za kosiarką.

OBJAŚNIENIE: Nie wolno używać kosiarki, gdy koła nie są na ziemi; nie wolno także ciągnąć kosiarki i jeździć na niej. Należy go używać tylko i wyłącznie do koszenia trawy na przydomowych trawnikach.

OPIS

Zobacz rysunek 1.

1. Uchwyt rozrusznika
2. Osłona świecy zapłonowej
3. Korek oleju/bagnet
4. Korek paliwa
5. Dźwignia regulacji wysokości
6. Pokrętko uchwytu
7. Tłumik
8. Dźwignia zasilania
9. Pokrętko przewodnicy linki
10. Filtr powietrza

MONTAŻ**ROZPAKOWYWANIE**

Urządzenie wymaga złożenia.

- Wyjąć ostrożnie produkt i akcesoria z opakowania. Sprawdzić, czy opakowanie zawiera wszystkie wyszczególnione elementy.
- Sprawdzić dokładnie, czy produkt nie został uszkodzony podczas transportu.
- Jeżeli części są uszkodzone lub brakuje części, należy skontaktować się z centrum serwisowym Ryobi, aby uzyskać pomoc.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie używać tego produktu, jeżeli po rozpakowaniu chociaż jedna część znajdująca się na liście dostarczonego wyposażenia została już zamontowana w produkcie. Części znajdujące się na tej liście nie zostały zamontowane w urządzeniu przez producenta i wymagają ich zainstalowania przez użytkownika. Użycie urządzenia, które zostało nieprawidłowo złożone może spowodować poważne obrażenia ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku uszkodzenia lub braku dowolnego podzespołu urządzenia, nie wolno go używać aż do wymiany podzespołu. Używanie urządzenia z uszkodzonymi lub brakującymi częściami może być przyczyną poważnych obrażeń ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie należy modyfikować narzędzia lub korzystać z akcesoriów, które nie są przeznaczone dla tego urządzenia. Dokonanie zmian konstrukcyjnych lub modyfikacji jest postępowaniem niezgodnym z przeznaczeniem i może być przyczyną wystąpienia niebezpiecznych warunków grożących poważnymi obrażeniami.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno regulować ani dołączać żadnych przystawek podczas pracy kosiarki. Niezatrzymanie silnika grozi poważnym zranieniem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, które mogłoby spowodować poważne zranienie, należy zawsze odłączać przewód świecy zapłonowej podczas montażu podzespołów.

⚠ OSTRZEŻENIE

Kosiarka może być używana wyłącznie z zamontowanymi i sprawnymi zabezpieczeniami. Nie wolno używać kosiarki, jeśli jakiegokolwiek elementy zabezpieczające są uszkodzone. Obsługa urządzenia z uszkodzonymi lub brakującymi elementami grozi poważnym zranieniem.

MONTAŻ

Zobacz rysunek 2.

1. Uchwyty ustawić w prawidłowym położeniu roboczym i dokręcić pokrętki uchwytów, aby je zabezpieczyć.
2. Poluzować pokrętko prowadnicy linki, założyć linkę rozrusznika na prowadnicę na uchwycie, następnie

dokręcić pokrętko zabezpieczając linkę.

REGULACJA WYSOKOŚCI TARCZY TNĄCEJ

Zobacz rysunek 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Przed pierwszym użyciem kosiarki należy wyregulować wysokość koszenia, dopasowując ją do konkretnego trawnika. Înălțimea medie a gazonului trebuie să fie între 3 și 6 cm, în funcție de sezon.

- Aby zwiększyć wysokość tarczy tnącej, pochwycić dźwignię regulacji wysokości i przesunąć ją do tyłu kosiarki.
- Aby obniżyć wysokość tarczy tnącej, pochwycić dźwignię regulacji wysokości i przesunąć ją do przodu kosiarki.

SPOSÓB UŻYCIA**WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KOSZENIA**

- Należy upewnić się, że trawnik jest wolny od kamieni, patyków, drutów i innych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić tarczę tnącą kosiarki lub silnik. Takie przedmioty mogą być przypadkowo wyrzucone przez kosiarkę w dowolnym kierunku i spowodować poważne zranienie operatora lub innych osób.
- Najlepszą wydajność uzyskuje się ścinając maksymalnie jedną trzecią wysokości trawy.
- Podczas koszenia wysokiej trawy, należy zmniejszyć prędkość przesuwu co pozwoli zwiększyć efektywność koszenia i zapewni prawidłowe wyrzucanie skoszonej trawy.
- Nie kosić mokrej trawy, będzie się ona przyklejać od spodu kosiarki i uniemożliwi prawidłowe gromadzenie w pojemniku lub wyrzucanie ściętej trawy.
- Świeża lub gruba trawa może wymagać ustawienia wyższej wysokości koszenia.
- Po każdym użyciu należy czyścić spód podwozia, usuwając pozostałości trawy, liści, brud i inne zanieczyszczenia.

PRACA NA ZBOCZU

Zobacz rysunek 5.

- Praca na zboczu to jedna z głównych przyczyn poślizgnięć i upadków, które mogą zakończyć się poważnym zranieniem. Praca na zboczu wymaga zachowania szczególnej ostrożności. Jeśli operator czuje się niepewnie, nie powinien kosić zbocza. Dla własnego bezpieczeństwa nie należy kosić zbocza o nachyleniu większym niż 15 stopni.
- Pochyle tereny należy kosić wzdłuż zbocza, nigdy do góry i w dół. Zachować szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku jazdy na pochylonym terenie.
- Uważać na dziury, skały, ukryte przedmioty, które mogą spowodować poślizgnięcie się lub wywrócenie. Wysoka trawa może ukrywać przeszkody. Należy usunąć z trawnika wszystkie przedmioty takie jak

skały, kamienie, gałęzie drzew itp., o które można się przewrócić lub które może uderzyć tarcza tnąca.

- Zawsze zwracać uwagę na zachowanie bezpiecznej odległości stóp od urządzenia. Poślizgnięcie się i upadek grozi poważnymi obrażeniami. W przypadku zbliżającej się utraty równowagi należy natychmiast puścić dzwignię zasilania.
- Nie wolno kosić w pobliżu skarp, uskoków, nasypów itp. Groziłoby to utratą równowagi.

PALIWO I TANKOWANIE

⚠ OSTRZEŻENIE

Zachować ostrożność podczas czynności związanych z paliwem – jest ono wysoce łatwopalne.

- Paliwo należy mieszać i przechowywać w pojemnikach specjalnie do tego celu przeznaczonych.
- Zawsze napełniajcie zbiornik na zewnątrz i nie wdychać oparów paliwa. Nie wolno palić tytoniu ani zbliżać się do źródeł otwartego ognia i iskieł podczas tankowania lub przenoszenia paliwa.
- Nie dopuścić do kontaktu benzyny lub oleju ze skórą.
- Trzymać benzynę i olej z dala od oczu. W przypadku kontaktu benzyny lub oleju z oczami, należy je niezwłocznie przepłukać dużą ilością czystej wody. Jeżeli po przemyciu oczy są nadal podrażnione, skonsultujcie się niezwłocznie z lekarzem.
- Rozlane paliwo należy niezwłocznie usuwać.

TANKOWANIE

Zobacz rysunek 4.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do tankowania należy bezwzględnie wyłączyć silnik. Nie wolno odkręcać korka zbiornika paliwa ani dolewać benzyny, gdy silnik pracuje lub jest gorący. Przed uruchomieniem silnika należy odsunąć się na odległość co najmniej 9 m od miejsca, w którym tankowaliście. Palenie zabronione. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnych obrażeń.

⚠ OSTRZEŻENIE

După alimentare, nu înclinați niciodată mașina de tuns mai mult de 25 de grade, altfel pot să apară scurgeri de combustibil și risc de incendiu etc.

1. Aby niedopuszczyć do zanieczyszczenia paliwa, należy oczyścić powierzchnię zbiornika wokół korka wlewu paliwa.
2. Powoli poluzować korek wlewu paliwa. Odłożyć korek na czystą powierzchnię.

3. Ostrożnie wlać paliwo do zbiornika. Unikając rozlania jej.
4. Oczyszczyć i sprawdzić stan techniczny uszczelki, następnie założyć w bezpieczny sposób korki zbiornika i pojemnika na paliwo.
5. Wytrzeć natychmiast rozchlapane paliwo. Przed uruchomieniem silnika należy oddalić się od miejsca uzupełniania paliwa na 9 m (30 stóp).

OBJAŚNIENIE: Jest rzeczą normalną, że silnik wydziela dym podczas i po pierwszym użyciu.

UZUPEŁNIANIE/KONTROLA POZIOMU OLEJU

Zobacz rysunek 4.

Olej silnikowy ma podstawowy wpływ na wydajność silnika i jego żywotność. Do ogólnego zastosowania w szerokim zakresie temperatur zaleca się stosować olej klasy SAE 10W-30. Należy stosować wyłącznie oleje do silników czterosuwowych spełniające lub przekraczające wymogi API klasy SJ.

OBJAŚNIENIE: Oleje przeznaczone do silników dwusuwowych spowodują uszkodzenie silnika i nie wolno ich używać.

Aby uzupełnić poziom oleju:

1. Upewnić się, że kosiarka stoi na równej powierzchni a obszar wokół korka/bagnetu oleju jest czysty.
2. Zdjąć korek i uszczelkę z butelki na olej.
3. Odkręcić korek/bagnet oleju i odłożyć.
4. Powoli dolać oleju. Olej powinien sięgać linii „Full” na bagnecie. Nie wlewać zbyt dużej ilości oleju.

OBJAŚNIENIE: Sprawdzając poziom oleju, bagnet należy umieścić całkowicie w otworze wlewu, jednak nie należy go wkręcać.

5. Założyć korek/bagnet oleju i dokręcić.

Aby sprawdzić poziom oleju:

- Upewnić się, że kosiarka stoi na równej powierzchni a obszar wokół korka/bagnetu oleju jest czysty.
- Zdjąć korek/bagnet oleju. Wytrzeć bagnet do czysta i umieścić w otworze wlewu oleju, nie dokręcając go.
- Wyjąć korek/bagnet oleju ponownie i sprawdzić poziom oleju. Dodać oleju w razie potrzeby.

URUCHAMIANIE/ZATRZYMYWANIE KOSIARKI

Zobacz rysunek 4.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętych ani słabo wentylowanych pomieszczeniach; wdychanie spalin zagraża życiu.

Uruchamianie silnika

1. Naciśnij pompkę ręczną paliwa 3 razy.

OBJAŚNIENIE: Ten krok jest zbędny w przypadku uruchamiania silnika, który wcześniej pracował już przez kilka minut.

2. Przytrzymać drążek dźwigni zasilania dociśnięty w dół do uchwytu.
3. Pociągnij za uchwyt rozrusznika tak, aby uruchomić silnik. Zwolnić powoli linkę rozrusznika tak, aby nie uderzyła wracając na swoje miejsce.
OBJAŚNIENIE: W niskich temperaturach kroki te być może trzeba będzie powtórzyć. W wyższych temperaturach, nadmierne napompowanie paliwa grozi zalaniem silnika, którego nie da się uruchomić. W przypadku zalania silnika należy odczekać kilka minut przed kolejną próbą uruchomienia i nie powtarzać kroków pompowania paliwa.

Zatrzymanie silnika

Zwolnić dźwignię zasilania i odczekać, aż silnik się zatrzyma.

KONSERWACJA

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy zatrzymać kosiarkę, odczekać, aż tarcza tnąca zatrzyma się całkowicie i odłączyć przewód od świecy zapłonowej. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnych obrażeń.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas konserwacji i naprawy używać wyłącznie autoryzowanych części zamiennych. Stosowanie zamienników innych firm może stwarzać zagrożenie dla zdrowia użytkownika lub uszkodzić urządzenie.

OGÓLNE ZASADY KONSERWACJI URZĄDZENIA

- Unikać stosowania rozpuszczalników do czyszczenia plastikowych części. Większość plastików jest wrażliwa na rozmaite rozpuszczalniki dostępne w handlu i może ulec uszkodzeniu przez ich stosowanie. Do usuwania brudu, kurzu, oleju, smaru itp. należy używać czystej szmatki.
- Należy systematycznie sprawdzać dokręcenie wszystkich nakrętek i śrub, aby zapewnić bezpieczną pracę kosiarki.
- Usuwać wszelkie nagromadzenie trawy i liści z okolic silnika i jego pokryw. Okresowo przecierać kosiarkę do czysta za pomocą suchej szmatki.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno dopuścić do kontaktu plastikowych części z płynem hamulcowym, benzyną, produktami ropopochodnymi, olejami penetrującymi itp. Substancje chemiczne mogą uszkodzić, osłabić lub zniszczyć tworzywo sztuczne, co może spowodować poważne obrażenia ciała.

SMAROWANIE

Wszystkie łożyska urządzenia zostały nasmarowane odpowiednią ilością smaru o wysokiej jakości, który powinien zapewnić odpowiednie smarowanie tych części przez okres żywotności urządzenia. Dlatego też nie ma potrzeby dodatkowego smarowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

W celu wykonania czynności konserwacyjnych związanych z tarczą tnącą, należy zawsze chronić dłonie zakładając grube rękawice ochronne i owijając tarczę tnącą odpowiednim materiałem. Kontakt z ostrzem może powodować poważne obrażenia ciała.

WYMIANA TARCZY TNĄCEJ

Zobacz rysunek 6.

Aby osiągnąć najlepsze efekty koszenia, tarcza musi być ostra. W przypadku wygięcia lub uszkodzenia tarczy, należy ją niezwłocznie wymienić.

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy używać wyłącznie oryginalnych zamienników posiadających aprobatę producenta kosiarki. Użycie tarczy tnącej nie posiadającej aprobaty producenta jest niebezpieczne i grozi poważnym zranieniem, uszkodzeniem kosiarki i powoduje zerwanie umowy gwarancyjnej.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed wymianą elementu tnącego należy spuścić paliwo.

1. Zatrzymać pracę silnika i odłączyć przewód świecy zapłonowej. Poczekać, aż ostrze całkowicie się zatrzyma.
2. Położyć kosiarkę na boku (gaźnikiem do góry).
3. Wstawić klin drewniany między tarczę a podwozie kosiarki, aby zapobiec obracaniu się tarczy.
4. Za pomocą klucza 9/16 cala (nie dostarczany) poluzować śrubę tarczy obracając ją w lewo, patrząc od dołu kosiarki.
5. Wyjąć śrubę mocującą tarczę, podkładkę oporową, podkładkę płaską i tarczę.
6. Założyć na wał nową tarczę. Upewnić się, że tarcza jest

założona zakrzywionymi końcami w kierunku podwozia kosiarki, nie zaś w kierunku ziemi.

7. Założyć na wał podkładkę płaską, podkładkę oporową i śrubę mocującą tarczę. Ręcznie dokręcić śrubę obracając ją w prawo, patrząc w kierunku podwozia kosiarki.

OBJAŚNIENIE: Wszystkie elementy muszą być założone dokładnie w podanej kolejności, odwrotnej do kolejności ich demontażu.

8. Dokręcić śrubę za pomocą klucza dynamometrycznego (nie dostarczany), upewniając się, że jest ona prawidłowo dokręcona.
9. Zalecany moment dokręcenia śruby mocującej tarczę to 48-55 Nm (35-10 ft.lb.).

OBJAŚNIENIE: Nie zaleca się ostrzenia tarczy, jednak jeśli to konieczne, przed założeniem należy upewnić się, że tarcza jest dobrze wyważona.

WYMIANA KÓŁ

Zobacz rysunek 10.

1. Zatrzymać pracę silnika i odłączyć przewód świecy zapłonowej. Poczekać, aż ostrze całkowicie się zatrzyma.
2. Zdjąć zaślepkę piasty.
3. Odkręcić nakrętkę z osi koła, zdjąć koło.
4. Założyć nowe koło i nakręcić nakrętkę, dobrze ją dokręcając.

CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA

Zobacz rysunek 8.

Aby zachować odpowiednie parametry urządzenia i przedłużyć jego żywotność, należy utrzymywać filtr powietrza w czystości.

1. Zdjąć pokrywę filtra powietrza naciskając zatrzask i delikatnie pociągając za pokrywę.
2. Wyjąć filtr powietrza i przemyć go ciepłą wodą z mydłem. Wyplukać i odczekać, aż całkowicie wyschnie.
3. Nałożyć cienką warstwę oleju silnikowego, następnie zetrzeć olej za pomocą ściereczki lub ręcznika papierowego.
4. Założyć z powrotem filtr powietrza.
5. Założyć i zabezpieczyć pokrywę filtra powietrza.

OBJAŚNIENIE: Filtr należy wymieniać co roku, aby zapewnić najlepszą wydajność kosiarki.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieszczelny korek wlewu paliwa stanowi zagrożenie pożarem i musi być niezwłocznie wymieniony.

Korek paliwa zawiera jednorazowy filtr i zawór zwrotny. Zatkany filtr korka paliwa obniża osiągi silnika. Jeśli praca silnika ulega poprawie po poluzowaniu korka, może to oznaczać uszkodzenie zaworu zwrotnego lub jego zatkanie. W razie potrzeby, wymienić korek paliwa.

WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO

Zobacz rysunek 9.

Olej silnikowy należy wymieniać co każde 25 godzin użytkowania. Olej należy wymieniać, gdy jest jeszcze ciepły, jednak nie gorący. Dzięki temu olej wypłynie szybciej i całkowicie.

1. Zdjąć korek/bagnet oleju.
2. Położyć kosiarkę na boku i odczekać, aż olej spłynie przez otwór wlewu do odpowiedniego pojemnika.
3. Ustawić kosiarkę pionowo i uzupełnić olej.

OBJAŚNIENIE: Zużyty olej należy usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Więcej informacji na ten temat udzieli lokalny dostawca oleju.

KONSERWACJA ŚWIECY ZAPŁONOWEJ

Zobacz rysunek 7.

Świeca zapłonowa musi mieć odpowiedni odstęp elektrody i musi być wolna od nagaru, zapewni to prawidłową pracę silnika. Aby sprawdzić stan świecy:

1. Zdjąć osłonę świecy zapłonowej.
2. Oczyszczyć podstawę świecy z nagromadzonych zanieczyszczeń.
3. Wykręcić świecę za pomocą klucza do świec 13/16 cala (nie dostarczany).
4. Sprawdzić, czy świeca nie jest uszkodzona, oczyścić ją szczotką drucianą przed założeniem. Jeśli izolator jest pęknięty lub poszczerbiony, świecę należy wymienić.

OBJAŚNIENIE: W przypadku wymiany świecy należy użyć zalecanych świec Torch E7RTC i NGK BPR6HS.

5. Zmierzyć odstęp elektrody. Prawidłowy odstęp to 0,028-0,031 cala.

Aby zwiększyć odstęp, należy delikatnie odgiąć elektrodę masy (górną). Aby zmniejszyć odstęp, należy delikatnie postukać elektrodą o twardą powierzchnię.

6. Włożyć świecę w gniazdo, wkręcić ręcznie, dbając o dobre wpasowanie w gwint.
7. Dokręcić kluczem tak, aby ścisnąć podkładkę. W przypadku nowych świec potrzebne będzie około 1/2 obrotu, aby ścisnąć podkładkę. W przypadku świecy używanej, należy zastosować 1/8 do 1/4 obrotu.

OBJAŚNIENIE: Niewłaściwie dokręcona świeca będzie się bardzo nagrzewać i może uszkodzić silnik.

8. Założyć osłonę świecy zapłonowej.

PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

W razie przechowywania kosiarki przez 30 lub więcej dni:

- Jeśli zastosowano stabilizator paliwa, przestrzegać instrukcji producenta stabilizatora odnośnie jego dozowania do paliwa w zbiorniku. Uruchomić silnik na przynajmniej 10 minut po dodaniu stabilizatora, aby dotarł on do gaźnika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie należy przechowywać kosiarki z paliwem w zbiorniku wewnątrz budynku, w którym opary benzyny mogą wejść w kontakt z otwartym płomieniem lub iskrami.

- Jeśli stabilizator paliwa nie jest stosowany, należy odczekać, aż silnik zużyje całe paliwo.
- Po zatrzymaniu silnika należy odczekać, aż tarcza całkowicie się zatrzyma i odłączyć przewód świecy zapłonowej.
- Położyć kosiarkę na boku (gaźnikiem do góry) i usunąć pozostałości trawy, które nagromadziły się pod kosiarką.
- Czyszczenie spodu podwozia kosiarki.
- Przetrzeć kosiarkę do czysta za pomocą suchej szmatki.
- Sprawdzić wszystkie nakrętki, śruby, pokrętła, elementy mocujące, czy są dobrze zamocowane.
- Sprawdzić, czy elementy ruchome nie są uszkodzone, pęknięte lub zużyte. Elementy zużyte lub brakujące oddać do naprawy, założyć.
- Kosiarkę należy przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, suchym, czystym, poza zasięgiem dzieci.
- Nie należy przechowywać w pobliżu materiałów korodotwórczych, takich jak nawozy sztuczne lub sól do posypywania chodników.

Aby opuścić dźwignię przed odstawieniem kosiarki do przechowania

- Poluzować pokrętło prowadnicy linki rozrusznika. Zdjąć linkę z prowadnicy i pozwolić jej wsunąć się w korpus silnika.
- Całkowicie poluzować pokrętła po obydwu stronach uchwytu i złożyć w dół górną część uchwytu.
- Wykręcić dolne przeciwnakrętki uchwytu.
- Złożyć dolną część uchwytu do przodu, upewniając się, że przewody sterowania nie zostały zagięte lub załamane.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Uchwyt nie znajduje się w prawidłowym położeniu.	Niewłaściwie ustawiony uchwyt.	Upewnić się, że dolna część uchwyty jest wepchnięta całkowicie wstecz i zatrzaśnięta we właściwej pozycji.
	Pokrętła uchwyty nie są dokręcone.	Dokręcić pokrętła uchwyty.
Kosiarka nie uruchamia się.	Brak iskry.	Za pomocą testera sprawdzić działanie świecy zapłonowej.
	Brak benzyny.	Zatankować kosiarkę. Jeśli kosiarka nadal się nie uruchamia, należy skontaktować się z serwisem.
	Silnik jest zalany.	Odczekać 15 minut, spróbować uruchomić kosiarkę ponownie. Nie pompować paliwa przed próbą uruchomienia silnika.
	Trudniej ciągnąć linkę rozrusznika.	Skontaktować się z przedstawicielem serwisu.
Kosiarkę trudno pchać.	Wysoka trawa, tył kosiarki i tarcza tnąca ciągnie ciężką trawę, zbyt mała wysokość cięcia.	Zwiększyć wysokość koszenia.
	Zespół kół wymaga czyszczenia.	Oczyszczyć zespół kół.
Kosiarka wpada w wibrację przy większej prędkości.	Tarcza tnąca nie jest wyważona.	Wymienić ostrze.
	Zagięty wał silnika.	Zatrzymać silnik, odłączyć przewód od świecy zapłonowej, sprawdzić, czy nie ma uszkodzeń. Przed ponownym uruchomieniem oddać do naprawy w autoryzowanym serwisie.

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pro snížení nebezpečí poranění musí uživatel před použitím tohoto výrobku přečíst a pochopit návod k použití.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte se sekačku trávy obsluhovat dříve, než si přečtete a osvojíte si pokyny, bezpečnostní upozornění, atd., uvedená v tomto návodu. Pochybení tak může způsobit vznik požáru, úraz elektřinou a/nebo vážné osobní poranění.

OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Sekačka trávy je schopná amputovat ruce i nohy a odmrštovat předměty. Pochybení při dodržování všech bezpečnostních pokynů tak může způsobit úraz nebo usmrcení.
- Nenechte děti nebo osoby neseznámené s těmito pokyny pracovat se strojem. Místní předpisy mohou omezovat dobu obsluhy.
- Buďte ve střehu, hlídejte, co děláte a používejte zdravý rozum při provozu tohoto výrobku. Nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilky nepozornosti při práci s tímto výrobkem může zapříčinit vážná osobní poranění.
- Noste silné kalhoty, dlouhé rukávy, boty a rukavice. Nenoste volný oděv, kratasy, sandály nebo nechodte bosí.
- Vždy noste bezpečnostní brýle s postranními štítky. Používejte respirátor, pokud pracujete v prachu.
- Vždy zabezpečte své pevné postavení. Udržujte bezpečné postavení a rovnováhu. Nepřečnujte se. Přeceňování může způsobit ztrátu rovnováhy.
- Chodte, nikdy neběhejte.
- Na strmých svazích sečte po vrstevnicích, nikdy ve směru nahoru a dolů. Je třeba opatrnosti, když měníte směr na svahu.
- Nesečte v blízkosti srázů, prudkých svahů, příkopů nebo hrází. Nedostatečné postavení může způsobit uklouznutí a pád.
- Naplánujte si model sečení pro zabránění vysypávání materiálu směrem k silnici, veřejným chodníkům, okolostojícím, atd. Také zabraňte vylétávání materiálu pro zdem nebo překážkám, které mohou způsobit, že se materiál může odrazit zpět na obsluhu.

PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

- Nikdy nesečte se strojem, když jsou v blízkosti osoby, obzvláště děti nebo domácí zvířata.
- Používejte sekačku ve dne nebo v dobrém umělém osvětlení.

- Nepracujte s tímto strojem ve výbušných prostředích, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Nástroj vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Předměty vymrštěné nožem sekačky mohou způsobit vážná poranění osob. Řádně prohleďte oblast, kde se má nástroj používat a odstraňte všechny kameny, kůly, kovy dráty, kosti, hračky a cizí předměty.
- Nepoužívejte stroj v dešti nebo ve vlhké trávě.
- Uživatel nebo obsluha tohoto zahradnického nástroje je zodpovědná za nehody nebo nebezpečí způsobená na jiné osobě nebo jejich majetku.
- Mohou nastat tragické nehody, pokud není obsluha upozorněna na přítomnost dětí. Děti jsou strojem a sekáním často zaujaty. Nikdy nespolehejte na to, že děti zůstanou tam, kde jste je naposledy viděli.
- Udržujte děti mimo oblast sečení a pod dohledem zodpovědného dospělého, který zároveň neobsluhuje sekačku.
- Buďte opatrní a po vstupu dítěte do oblasti sekání sekačku vypněte.
- Nenechte děti nebo osoby neseznámené s těmito pokyny pracovat se strojem.
- Buďte velmi pozorní, když se přibližujete do zarostlých rohů, keřů, stromů nebo jiných objektů, které vám mohou zablokovat výhled na dítě.
- Udržujte pracoviště čisté.
- Mějte pracoviště dobře osvětleno.
- Zatarasené nebo tmavé oblasti vedou k nehodám.

POUŽITÍ A PÉČE O ZAHRADNÍ NÁSTROJE

- Před každým použitím vizuálně zkontrolujte nůžky, že nože, šrouby nože a stříhací sestava nejsou opotřebovány nebo poškozeny.
- Vyměňujte opotřebované nebo poškozené nože a šrouby, abyste zachovali rovnováhu.
- Zkontrolujte všechny šrouby, matice v častých intervalech na řádné utažení, aby se zajistilo, že zařízení bude pracovat v bezpečných pracovních podmínkách.
- Opotřebované a vadné díly vyměňte.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu na nástroj. Nástroj bude svou práci provádět lépe a bezpečněji při určeném přísunu materiálu, pro který byl navržen.
- Nepřetěžujte svou sekačku. Sekání dlouhé silné trávy může způsobit pokles rychlosti motoru nebo výkonu pro sekání. Když sečete vysokou silnou travu, sečte nejprve při vyšším nastavení výšky sečení, což pomáhá snížit zatížení. Viz seřízení výšky nože.
- Zastavte nůž, když přejíždíte kamenité plochy.
- Nikdy netahejte za sekačku směrem dozadu, pokud to není nutné. Pokud musíte couvat se sekačkou, vždy se nejprve podívejte dolů a za sebe, zabráníte upadnutí nebo najetí sekačky na vaše nohy.

- Zastavte nůž (nože), abyste sekačku naklopili pro převoz přes plochy jiné než pro sečení a když ji přepravujete z místa na další místo sečení.
- Nikdy neprovazujte přístroj s poškozenými chrániči nebo štíty nebo bez bezpečnostních zařízení, například chráničů a/nebo sběrných vaků trávy.
- Zapněte motor v souladu s pokyny a udržujte ruce a nohy mimo oblast sečení. Vždy udržujte výstupní otvory čisté.
- Nikdy nepřevracíte ani neseřizujete sekačku, pokud je motor v chodu.
- Vyhýbejte se díram, vyjetým kolejím, vyvýšeninám, kamenům nebo jiným skrytým předmětům. Nerovný terén může způsobit uklouznutí a pád.
- Nástroj vždy po použití skladujte na suchém, dobře větraném a uzamčeném místě mimo dosah dětí.
- Dodržujte pokyny výrobce pro řádnou obsluhu a instalaci příslušenství. Používejte pouze příslušenství schválené výrobcem.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO BENZÍNOVOU SEKAČKU TRÁVY

- Nepracujte v prostorách, kde se může z motoru kumulovat nebezpečný oxid uhelnatý.
- Zastavte motor, abyste ji naklonili pro převoz přes plochy jiné než pro sečení a když ji přepravujete z místa na místo.
- Neměňte nastavení regulátoru motoru nebo nepřetáčejte motor.
- Motor spouštějte dle pokynů a s nohama mimo oblast nožů.
- Nenaklánějte sekačku, když ji zapínáte.
- Nestartujte motor, když stojíte před výsypným žlabem.
- Zastavte motor, odpojte zapalovací kabel a počkejte, až se nože zcela zastaví před odejmutím lapače trávy nebo odblokováním výsypného žlabu. Řezací nůž ještě rotuje i několik vteřin po vypnutí motoru. Nikdy neumísťujte žádné části těla do oblasti pro nože, dokud se zcela nezastaví.
- Zastavte motor a počkejte, až se nůž zcela zastaví před čištěním sekačky, odejmutím lapače trávy nebo vyčištěním strážce vyprázdnění.
- Pokud sekačka narazí na nějaký předmět, držte se následujícího:
 - Zastavte sekačku a odpojte zapalovací kabel.
 - Sekačku a lapač trávy řádně prohlédněte na jakékoliv poškození.
 - Škody opravte před restartem a pokračujte v sečení.
- Pokud začne sekačka nenormálně vibrovat, zastavte motor, odpojte kabel zapalování a ihned zjistěte příčinu. Vibrace jsou obecně známkou potíží. Zkontrolujte stav nože, protože nerovnoměrné opotřebení nebo poškození nůž mohou způsobit vibrace. Nerovnoměrné opotřebení nebo poškození nůž se musí ihned vyměnit pro zabránění nebezpečnému poranění.

- Před uskladněním v obalu nechte motor vychladnout.
- Pro snížení nebezpečí požáru udržujte motor, výfuk a oblast uchovávání paliva bez trávy, listí a nadměrné mastnoty.
- Pokud se musí nádrž pro palivo vypustit, provádějte pouze ve venkovních prostorách.
- Odpojte kabel zapalování dříve, než provedete jakákoliv nastavení, výměnu příslušenství, přepravu nebo než sekačku uložíte. Také bezpečnostní preventivní opatření snižují riziko náhodného spuštění.

ÚDRŽBA

- Nářadí musí být opravováno pouze odborným opravářem s příslušnou technickou kvalifikací. Neodborná údržba nebo opravy prováděné svépomocí mohou být příčinou úrazu nebo poškození nářadí.
- Při údržbě používejte pouze originální náhradní díly shodné s původními. Použití nedovolených dílů může způsobit nebezpečí úrazu nebo poranění uživatele nebo poškození výrobku.

POZNÁMKA: Provádějte pouze úkoly uvedené v tomto návodu. Ostatní servis a opravy musí vždy provádět kvalifikovaná osoba.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud některé díly chybí nebo jsou viditelně poškozeny, nepracujte s nástrojem, dokud se součásti nevymění. Pochybení tak může způsobit případné vážné osobní poranění.

Uschovejte si tyto pokyny pro budoucí nahlédnutí. Přečtěte si pokyny uvedené v části o používání nářadí, ve které jsou uvedeny informace o používání nástroje. Pokud půjčujete tento přístroj, půjčujte také tento návod.

SYMBOL

Některé z následujících symbolů mohou být použity na tomto výrobku. Prostudujte si je prosím a naučte se jejich význam. Řádný výklad těchto symbolů vám umožní s tímto výrobkem pracovat lépe a bezpečněji.

	Opatření, která zajišťují vaši bezpečnost.
	Pro snížení nebezpečí poranění musí uživatel před použitím tohoto nástroje přečíst a pochopit návod k použití.
	Vždy noste ochranné nebo bezpečnostní brýle a postranní štítky a ochranný štít, když pracujete s tímto výrobkem.
	Okolostojící osoby udržujte ve vzdálenosti alespoň 15 m.

	Udržujte všechny části těla a oděv mimo pásy a pohyblivé součásti.
	Pro zabránění poranění stůjte vždy mimo pohyblivé součásti.
	Nebezpečí! Udržujte ruce a nohy mimo stroj
	Vymrštěné předměty se mohou odrazit, může to způsobit poranění nebo poničení majetku.
	Pro snížení nebezpečí poranění nebo poškození se vyhněte kontaktu s jakoukoliv horkou plochou.
	Nekuřte a stůjte mimo zdroj otevřeného ohně a jisker když plníte nádrž pro palivo nebo při manipulaci s benzínem.
	Používejte pouze bezolovnatý benzin pro motorová vozidla s oktanovým číslem 87 (IR + MJ/2) nebo více.
	Používejte olej SAE 30 nebo 10W30 API-SJ.
	Vyhovuje všem regulačním standardům v zemi v EU, kde byl výrobek zakoupen.
	Podléhá technickým nařízením

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tento výrobek je určen jen pro domácí sečení trávy. Sekací nůž se musí otáčet víceméně rovnoběžně s plochou země, po které se jede. Všechna čtyři kola se musí během sečení dotýkat země. To je kontrolovaná chůze chodce za sekačkou.

POZNÁMKA: Sekačka se nesmí používat, pokud nejsou kolečka na zemi, nesmí se na ni tlačit ani na ní jezdit. Nesmí se používat pro jiné účely než sečení trávníků v domácím prostředí.

POPIS

Viz obrázek 1.

1. Rukojeť startovacího kabelu (hnací část spouštěče)
2. Startovací zapalovací svíčka
3. Víko nádrže oleje/měrka
4. Víko nádrže
5. Páka seřízení výšky
6. Knoflík rukojeti
7. Tlumič
8. Páka napájení
9. Lanko vodičného knoflíku
10. Vzduchový filtr

MONTÁŽ

VYBALENÍ

Tento výrobek vyžaduje složení.

- Vyndejte výrobek a veškeré příslušenství z krabice. Ujistěte se, že jsou přibaleny všechny položky uvedené v seznamu součástí.
- Pečlivě výrobek prohlédněte, zda není dopravou rozbít nebo poškozen.
- Pokud nějaké předměty chybí nebo jsou viditelně poškozeny, kontaktujte ihned autorizovanou servisní opravnu Ryobi.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte tento výrobek, pokud jsou již některé díly ze Seznamu obsahu balení namontovány na váš výrobek, když jej vybalujete. Díly na seznamu nejsou namontovány na výrobek výrobcem a musí je nainstalovat zákazník. Použití výrobku, který může být nesprávně smontován, může způsobit vážné poranění osob.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud nějaké předměty chybí nebo jsou viditelně poškozeny, nepracujte s tímto výrobkem, dokud se součásti nevymění. Obsluha výrobku s poškozenými nebo chybějícími částmi může způsobit vážné zranění.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nepokoušejte se tento výrobek upravovat nebo vyrábět příslušenství, které nejsou doporučeny k tomuto výrobku. Jakékoliv úpravy nebo přestavby je nesprávné zacházení mohou mít za následek nebezpečné podmínky vedoucí k vážným osobním poraněním.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nikdy neseřizujte ani nepřipojujte doplňky, když sekačka funguje. Pochybení s nezastaveným motorem tak může způsobit vážný úraz.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili náhodnému zapnutí, které může způsobit vážné poranění osob, vždy odpojujte zapalovací kabel motoru, když součásti skládáte.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Sekačku nikdy nepoužívejte, pokud nejsou upevněna a funkční ochranná zařízení. Sekačku nikdy nepoužívejte, pokud jsou poškozena ochranná zařízení. Obsluha tohoto výrobku s poškozenými nebo chybějícími částmi může způsobit vážné zranění.

INSTALACE

Viz obrázek 2.

1. Umístěte rukojeti do správné provozní polohy a utáhněte knoflík rukojeti pro zajištění.
2. Uvolněte lanko vodičového knoflíku, umístěte startovací lanko do vodička na rukojeti, pak knoflík znovu dotáhněte pro zajištění.

SEŘÍZENÍ VÝŠKY NOŽE

Viz obrázek 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Před prvním použitím sekačky nastavte sekací polohu na výšku nejvhodnější pro váš trávník. Šrednia wysokość trawnika powinna wynosić od 3 do 6 cm, w zależności od poru roku.

- Pro zvednutí výšky nože uchopte páku seřízení výšky a posuňte ji směrem k zadní části sekačky.
- Pro snížení výšky nože uchopte páku seřízení výšky a posuňte ji směrem k přední části sekačky.

POUŽITÍ

TIPY K SEČENÍ

- Ujistěte se, že je trávník bez kamenů, dříví, drátů a jiných předmětů, které by mohly poškodit nůž sekačky nebo motor. Takové předměty mohou být vyhozeny sekačkou v jakémkoliv směru a mohou způsobit vážná poranění obsluhy nebo jiným.
- Pro nejlepší výkon vždy posekejte třetinu nebo méně výšky trávy.
- Když sečete vysokou travu, snižte rychlost chůze pro zefektivnění sečení a správné vysypávání odřezků.
- Nesekejte mokrou travu, ta se lepí na spodní stranu dna a brání správnému shromažďování nebo vysypávání odřezků trávy.
- Mladá nebo silná tráva vyžaduje vyšší výšku sečení.
- Čistěte spodní stranu dna sekačky po každém použití, abyste odstranily zbytky trávy, listů, nečistot a nasbíraných zbytků.

OBSLUHA NA SVAHU

Viz obrázek 5.

- Svahy jsou hlavním faktorem souvisejícím s uklouznutím a pádem, který může mít za následek vážné poranění. Obsluha na svazích vyžaduje zvláštní opatření. Pokud se na svazích cítíte nejistě, nesečte. Pro vaši bezpečnost se nepokoušejte séct na svazích

větších než 15 stupňů.

- Na strmých svazích sečte po vrstevnicích, nikdy ve směru nahoru a dolů. Je třeba opatrnosti, když měníte směr na svahu.
- Vyhledávejte otvory, vyjeté koleje, kameny, skryté předměty nebo vyvýšeniny, které mohou způsobit zakopnutí nebo uklouznutí. Vysoká tráva může skrývat překážky. Odstraňte všechny předměty, například kameny, větve, atd., které se mohou vymrštit od sekacího nože.
- Vždy zabezpečte své pevné postavení. Uklouznutí a pád může mít za následek těžké ublížení na zdraví. Pokud cítíte nejistotu v rovnováze, okamžitě uvolněte páku napájení.
- Nesečte v blízkosti prudkých svahů, příkopů nebo hrází; mohly byste ztratit pevné postavení a rovnováhu.

PALIVO A PLNĚNÍ NÁDRŽE

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vždy zacházejte s palivem s opatrností, je velmi hořlavé.

- Palivo míchejte a skladujte v nádobách určených pro tento účel.
- Palivovou nádrž plňte vždy venku. Nevdechujte benzínové výpary. Nekuřte a stůjte mimo zdroj otevřeného ohně a jisker když plníte nádrž pro palivo nebo při manipulaci s benzínem.
- Nenechejte kůži přijít do kontaktu s benzínem nebo olejem.
- Udržujte palivo a olej mimo oči. Dojde-li ke kontaktu oleje či benzínu s očima, vypláchněte ihned čistou vodou. Pokud je oční sliznice podrážděná, vyhledejte okamžitě lékaře.
- Rozlité palivo ihned otřete.

PLNĚNÍ PALIVOVÉ NÁDRŽE

Viz obrázek 4.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před doplněním paliva vypněte motor. Nikdy nesundávejte víko palivové nádrže nebo palivo nikdy nedoplňujte do běžícího stroje nebo horkého motoru. Než spustíte motor, postavte se nejméně 9 metrů od místa, kde jste nalávali benzin do nádrže. Nekuřte. Pochybení tak může způsobit vážné osobní poranění.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Po zatankowaniu nie wolno przeczylać kosiarki o więcej niż 25 stopni, w przeciwnym wypadku może dojść do wycieku paliwa, pożaru lub innego zagrożenia.

1. Vyčistěte nádrž kolem uzávěru, aby nedošlo ke

kontaminaci paliva.

2. Pomalu odšroubujte uzávěr palivové nádrže. Víko umísťte na čistou plochu.
3. Opatrně nalijte palivo do nádrže. Dávejte pozor, abyste palivo nerozlili.
4. Vyčistěte a prohlédněte těsnění, pak bezpečně nasadte všechna víka pro nádrže a nádoby pro palivo.
5. Pečlivě utřete vylitý benzin. Přesuňte se o 9 m (30 stop) od místa doplnění před spuštěním motoru.

POZNÁMKA: Při prvním používání a bezprostředně po použití je zcela normálním jevem, že se z motoru kouří.

DOLITÍ/KONTROLA MOTOROVÉHO OLEJE

Viz obrázek 4.

Motorový olej má významný vliv na výkon motoru a životnost. Všeobecně, použití při všech teplotách, je doporučen SAE 10W-30. Vždy používejte motorový olej pro 4-dobé motory které dosahují nebo přesahují požadavky API třídy SJ.

POZNÁMKA: Oleje bez detergentů nebo pro 2-dobé motory poškozuji motor a nesmí se používat.

Přidávání motorového oleje:

1. Ujistěte se, že je sekačka v rovině a oblast okolo víka/ měrky je čistá.
2. Sundejte víko a těsnění z lahve s olejem.
3. Odšroubujte víko k nádrži oleje a sundejte.
4. Opatrně dolijte olej. Naplňte k lince „Full“ (plno) na měrce. Nepřeplňujte.

POZNÁMKA: Pokud kontrolujete hladinu oleje, nasuňte měrku do plnicího otvoru pro olej, ale nezašroubujte ji.

5. Našroubujte víko k nádrži oleje a zajistěte.

Kontrola motorového oleje.

- Ujistěte se, že je sekačka v rovině a oblast okolo víka/ měrky je čistá.
- Sejměte víko k nádrži oleje/měrku. Utřete a zasuňte do plnicího otvoru pro olej, ale nezašroubujte ji.
- Sejměte víko k nádrži oleje/měrku a zkontrolujte hladinu oleje. Olej dolijte dle potřeb.

STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ SEKAČKY

Viz obrázek 4.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nikdy motor nespouštějte ani nepoužívejte v uzavřených nebo málo větraných místnostech; vdechování zplodin může usmrtit.

Spuštění motoru

1. Stiskněte 3-krát hlavičku startéru.
POZNÁMKA: Tento není obvykle nutný, když startujete motoru, který již několik minut běžel.
2. Podržte tyč páky výkonu dole u rukojeti.
3. Tahejte za rukojeť spouštěče, až se spustí. Opatrně

startovací lanko uvolněte, takže se nevymrští.

POZNÁMKA: Může být nezbytné opakovat startovací kroky v chladnějším počasí. V teplejším počasí může nadbytečné startování způsobit přesytení a motor nenastartuje. Pokud motor přesyťte, počkejte několik minut před dalším startováním a neopakujte startovací kroky.

Zastavení motoru

Uvolněte páku výkonu obsluhy a nechejte motor zastavit.

ÚDRŽBA

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před prováděním údržby zastavte sekačku, nechejte nůž zcela zastavit a odpojte zapalovací kabel od zapalovací svíčky. Pochybení tak může způsobit vážné osobní poranění.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud opravujete, používejte pouze předepsané náhradní díly. Použití jakýchkoliv jiných součástí může vytvořit nebezpečí nebo příčinu poškození výrobku.

OBECNÁ ÚDRŽBA

- Vyhnete se používání rozpouštědel, když čistíte plastové díly. Mnoho plastů je citlivých na poškození různými typy komerčních rozpouštědel a mohou být jimi poškozeny. Používejte čisté utěrky pro odstranění nečistot, prachu, oleje, mastnoty, atd.
- Často kontrolujte všechny matice a šrouby na správné utažení, zajistí se tak bezpečný provoz sekačky.
- Odstraňujte veškeré nánosy trávy a listů na nebo okolo motoru a krytu motoru. Sekačku občas utírejte suchou utěrkou.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nikdy nenechte přijít brzdové kapaliny, petrolej, výrobky založené na petroleji, pronikavé oleje, atd. do kontaktu s plastovými součástmi. Chemikálie mohou poškodit, oslabit nebo zničit plast, což může mít za následek vážná poranění osob.

MAZÁNÍ

Veškerá ložiska nářadí byla výrobcem namazána dostatečným množstvím vysoce účinného maziva, které stačí na celou dobu životnosti nářadí při normálních podmínkách používání. Žádné další mazání ložisek není nutné.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vždy ochraňujte své ruce nošením rukavic a/nebo obalujte ostří nože hadry a jinými materiály, když provádíte údržbu nože. Kontakt s nožem může způsobit vážné osobní poranění.

VÝMĚNA SEKAČÍHO NOŽE

Viz obrázek 6.

Pro nejlepší výsledky udržujte nůž sekačky ostrý. Poškozený nebo opotřebovaný nůž okamžitě vyměňte.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze náhradní nože schválené výrobcem vaší sekačky. Používání výrobcem neschváleného nože je nebezpečné a může způsobit vážné poranění a zrušit záruku.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před otočením sekačky vylijte palivo, pak teprve vyměňte nůž.

1. Zastavte motor a odpojte zapalovací kabel. Nechejte nůž zcela zastavit.
2. Otočte sekačku na její bok (karburátorem nahoru).
3. Dřevěný klín vložte mezi nůž a dno sekačky pro zabránění otáčení nože.
4. Pomocí klíče 9/16 palce (0,56 cm) nebo dutinky (nedodaná) uvolněte šroub nože otáčením šroubu proti směru hodinových ručiček.
5. Sundejte šroub nože, pojistnou podložku, podložku a nůž.
6. Vložte na hřídel nový nůž. Ujistěte se, že je nainstalován tvarovanými konci ukazujícími nahoru směrem ke dnu sekačky a ne dolů k zemi.
7. Vraťte šroub nože, pojistnou podložku, podložku na hřídel. Šroub utáhněte prsty otáčením ve směru hodinových ručiček.

POZNÁMKA: Zajistěte, že budou všechny součásti vráceny na původní místo v přesném pořadí, v kterém se demontovaly.

8. Utáhněte šroub nože pomocí momentového klíče (nedodán), aby se zajistilo, že bude šroub správně utažen.
9. Doporučený moment pro šroub je 48-55 Nm (35-40 ft.lb.).

POZNÁMKA: Nedoporučujeme nůž brousit, stane-li se toto, zajistěte rovnovážnost nože před opětovnou montáží.

VYMĚŇTE KOLA

Viz obrázek 10.

1. Zastavte motor a odpojte zapalovací kabel. Nechejte nůž zcela zastavit.
2. Sundejte kryt náboje kola.

3. Sundejte kolo z osy kola, pak sundejte kolo.
4. Nasuňte nové kolo a znovu zajistěte maticí.

ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÉHO FILTRU

Viz obrázek 8.

Pro správný výkon a dlouhou životnost, udržujte filtr vzduchu čistý.

1. Sundejte kryt filtru vzduchu zatlačením západky, přitom jemně táhněte za kryt.
2. sundejte vzduchový filtr a vyčistěte jej v teplé vodě se saponátem. Opláchněte a řádně vysušte.
3. Aplikujte lehký film motorového oleje na vzduchový filtr, pak jej odstraňte pomocí absorpční utěrky nebo papírového ručníku.
4. Znovu vložte vzduchový filtr do základny filtru vzduchu.
5. Vraťte a zajistěte kryt filtru.

POZNÁMKA: Pro nejlepší výkon je třeba filtr měnit ročně.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Netěsné víko nádrže je místo s nebezpečím požáru a musí se ihned vyměnit.

Víko nádrže obsahuje bezúdržbový filtr a kontrolní ventil. Zanesené víko palivové nádrže může způsobit slabý výkon motoru. Pokud se výkon zvýší, když se kryt nádrže uvolní, může se kontrolní ventil poškodit nebo zanést. Dle potřeby vyměňte víko nádrže.

VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE

Viz obrázek 9.

Motorový olej vyměňujte po každých 25 hodinách používání. Olej vyměňujte, když je ještě trochu teplý, ale ne horký. To umožní snadné a kompletní vyliití oleje.

1. Sejměte víko k nádrži oleje/měrku.
2. Nahněte sekačku na bok a nechejte olej vytéci do vhodné nádoby.
3. Sekačku umístěte vzpřímeně a doplňte olej.

POZNÁMKA: Použitý olej se musí likvidovat na určených likvidačních místech. Pro více informací viz váš místní prodejce olejů.

ÚDRŽBA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Viz obrázek 7.

Zapalovací svíčka musí být u elektrod nezkratována a bez usazenin za účelem zajištění správné funkce motoru. Kontrola:

1. Vyměňte kryt zapalovací svíčky.
2. Vyčistěte veškeré nečistoty okolo základny zapalovací svíčky.
3. Zapalovací svíčku vyndejte pomocí nástrčného klíče pro zapalovací svíčky 13/16 palce (2 cm) (nepřibalen).
4. Zkontrolujte zapalovací svíčku na poškození a vyčistěte před opětovnou instalací ocelovým kartáčem. Pokud je izolátor zlomen nebo prasklý, musí se zapalovací svíčka vyměnit.

POZNÁMKA: Při výměně používejte doporučené zapalovací svíčky Torch E7RTC a NGK BPR6HS.

5. Změřte vzdálenost elektrod svíčky. Správná vzdálenost je 0,071 až 0,078 (0,28-0,31 palce).

Pro rozšíření mezery, je-li nutné, opatrně ohněte zemnicí (horní) elektrodu. Pro zmenšení vzdálenosti opatrně poklepejte na zemnicí (horní) elektrodu na tvrdé ploše.

6. Utěsněte zapalovací svíčku ve své poloze; ručně našroubujte, předejdete stržení závitů.
7. Přitáhněte pomocí klíče pro stlačení podložky. Je-li svíčka nová, použijte 1/2 otáčky pro stlačení podložky vhodnou silou. Je-li použita znovu stará svíčka, použijte 1/8 až otáčky pro stlačení podložky vhodnou silou.

POZNÁMKA: Nesprávně utažená zapalovací svíčka se bude zahřívat a může poškodit motor.

8. Namontujte kryt zapalovací svíčky.

SKLADOVÁNÍ PRODUKTU

Ukládání sekačky na 30 dní a déle:

- Pokud používáte palivový stabilizátor, držte se pokynů výrobce stabilizátoru pro jeho přidávání do nádrže s palivem. Spusťte motor na alespoň 10 minut po přidání stabilizátoru aby mohl dosáhnout karburátoru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Neukládejte sekačku s palivem v nádrži, začnou se zde hromadit výpary z benzínu a při styku s ohněm nebo jiskrami by mohlo dojít k výbuchu.

- Pokud nepoužíváte palivový stabilizátor, nechejte motor běžet, dokud se nespotřebuje veškeré palivo.
- Jakmile se motor zastaví, nechejte nůž zcela zastavit a odpojte zapalovací kabel od zapalovací svíčky.
- Otočte sekačku na její bok (karburátorem nahoru) a vyčistěte nánosy trávy, nalepené na spodní straně dna sekačky.
- Vyčistěte spodní stranu sekačky trávy.
- Sekačku utírejte suchou utěrkou.
- Zkontrolujte všechny matice, šrouby, knoflíky, upínadla, atd. na utažení.
- Zkontrolujte pohyblivé součásti na poškození, porušení a opotřebení. V případě poškození nebo chybějících částí zařídte nápravu.
- Ukládejte nečinnou sekačku v krytých, dobře větraných prostorách, v suchu a nesmí být přístupná dětem.
- Neskladujte v blízkosti korozivních materiálů, například soli a hnojiv.

Snížení rukojeti před uložením:

- Povolte vodící knoflík startovací šňůry. Sundejte startovací šňůru z vodítka a nechejte zajed do motoru.
- zcela uvolněte knoflíky rukojeti po bocích rukojeti a ohněte horní rukojeť dolů.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Rukojeť není ve správné poloze.	Rukojeť správně umístěte.	Zkontrolujte zajištění spodní části rukojeti, že je zcela zasunuta zpět a zaklesnuta ve správné poloze.
	Knoflíky rukojeti neutaženy.	Utáhněte knoflíky rukojeti.
Sekačka není nastartována.	Chybí jiskření.	Použijte měřič jisker pro kontrolu správné funkce zapalovací svíčky.
	Bez benzínu.	Naplňte sekačku palivem. Pokud sekačka stále nespustí, kontaktujte servisního obchodníka.
	Motor je zahlcen.	Počkejte 15 minut před dalším spuštěním. Nepoužívejte sytič před startováním.
	Za startovací lanko se obtížněji tahá, než u nového.	Kontaktujte zákaznický servis.
Sekačka se obtížněji tlačí.	Vysoká tráva, zadní část krytu sekačky a nůž uvízly v těžké trávě nebo je výška sečení příliš nízká.	Zvětšete sekací výšku.
	Montáž kol potřebuje vyčistit.	Vyčistěte kola.
Sekačka při vysoké rychlosti vibruje.	Nůž nevyvážen.	Vyměňte nůž.
	Hřídel motoru ohnuta.	Zastavte motor, odpojte zapalovací kabel ze zapalovací svíčky a zjistěte poškození. Před opětovným spuštěním nechejte opravit pověřeným servisním centrem.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A sérülések kockázatának csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia és meg kell értenie a kezelői kézikönyv tartalmát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne próbálja használni a fűnyírót addig, amíg alaposan el nem olvasta, és meg nem értette teljesen a kezelői kézikönyvben található összes utasítást, biztonsági előírást, stb. Ennek figyelmen kívül hagyása olyan baleseteket eredményezhet, amelyek áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhatnak.

SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- A fűnyíró levághatja a kezét és a lábát, valamint tárgyakat vethet ki. Az összes biztonsági utasítás figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált eredményezhet.
- Ne hagyja, hogy gyerekek vagy a gép használatát nem ismerő felnőttek használják a gépet. A helyi előírások korlátozhatják a kezelő életkorát.
- A fűnyíró használatakor legyen mindig éber, figyeljen arra, amit csinál és használja a józan eszét. Ne működtesse a fűnyírót, ha fáradt, ha alkohol, gyógyszer vagy tudatmódosító szerek hatása alatt áll. Ha a gép használata közben nem figyel oda arra, amit csinál, az súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- Viseljen vastag anyagból készült hosszú nadrágot, hosszú ujjú ruhadarabokat, csizmát és kesztyűt. Ne vegyen fel laza ruhát, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb.
- Mindig viseljen oldalellenzővel rendelkező védősisakot. Poros műveletek végzésekor viseljen arcmaszkot.
- Mindig biztosan álljon. Stabilan álljon és vegyen fel megfelelő egyensúlyt. Ne hajoljon ki túlságosan. A túlzott kihajlás egyensúlyvesztést eredményezhet.
- Gyalogoljon, ne fusson.
- A leejtőkön keresztbe nyírron, soha ne felfelé és lefelé haladva. A leejtőn való irányváltás közben legyen különösen óvatos.
- Ne nyírron mélyedések, árkok, túlzottan meredek lejtők vagy töltések közelében. A nem stabil tartás csúszási vagy esési balesetet okozhat.
- Tervezze meg a nyírás útvonalát, hogy elkerülje a levágott anyag tárgyak utak, járdák, nézelődők és hasonló felé történő kiürítését. Szintén kerülje el, hogy a kiürített anyag falakra vagy akadályokra kerüljön, ahonnan visszapatthanat a kezelő felé.

MUNKATERÜLET

- Soha ne nyírja a fűvet, ha emberek - különösen gyerekek - vagy háziállatok vannak a közelben.
- Mindig nappal vagy jó mesterséges megvilágítás mellett nyírja le a fűvet.
- A gépet ne működtesse robbanásveszélyes környezetben, például robbanásveszélyes folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében. A gépben szikrák keletkeznek, amik begyűjthetik a port vagy a gőzöket.
- A fűnyíró kése által eltalált tárgyak súlyos személyi sérüléseket okozhatnak. Alaposan vizsgálja át a területet, ahol a gépet használni szeretné, és távolítsa el minden követ, fadarabot, fémdarabot, drótot, csontot, játékokat vagy más idegen tárgyat.
- Ne használja a gépet vizes fűben vagy esőben.
- Jegyezze meg, hogy a kezelő vagy a felhasználó felelős a más embereknek vagy tulajdonuknak okozott veszélyekért vagy balesetekért.
- Tragikus balesetek fordulhatnak elő, ha a kezelő nem veszi észre a gyerekek jelenlétét. A gyerekeknek figyelmeztelje a gépet és a fűnyírót. Ne feltételezze azt, hogy a gyerekek ugyanott maradnak, ahol utoljára látta őket.
- Tartsa távol a gyerekeket a fűnyírási területtől, az értük felelős felnőtt vagy másik személy látható felügyelete alatt.
- Figyeljen oda és állítsa le a motort, ha egy gyerek lép be a területre.
- Ne hagyja, hogy gyerekek vagy a gép használatát nem ismerő felnőttek használják a gépet.
- Különösen figyeljen akkor, amikor nem belátható sarkok, bozótok, fák vagy más tárgyak közelébe ér, mert ezek miatt nem láthatja a gyereket.
- Tartsa tisztán a munkaterületet.
- Jól világítsa meg a munkaterületet.
- A rendetlen vagy sötét munkaterületek balesetekhez vezethetnek.

KERTI GÉPEK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- Használat előtt mindig vizsgálja át vizuálisan a szerszámat, és ellenőrizze, hogy a kések, a kések csavarjai valamint a vágószerszervény nincsenek elhasználódva és nem sérültek meg.
- Az egyensúly megtartása érdekében az elhasznált vagy sérült késeket és csavarokat teljes készletben cserélje ki.
- Gyakori időközönként ellenőrizze a csavaranyák, csavarok és fejescsavarok megfelelő meghúzását, hogy a gép biztonságos üzemi állapotban legyen.
- Cserélje ki az elhasznált vagy sérült alkatrészeket.
- Ne erőltesse a terméket. A gép jobban teljesít és biztonságosabban dolgozik olyan sebesség használatkor, amilyenre azt tervezték.
- Ne terhelje túl a fűnyírót. Hosszú, sűrű fű vágása

a motor fordulatszámának csökkenését vagy az áramellátás megszakítását okozhatja. Hosszú, vastag fű nyírásakor egy nagyobb magasságban végzett első vágás segít csökkenteni gép terhelését. Lásd a kés magasságának beállításával foglalkozó részt.

- Kavicsos felületeken való áthaladáskor állítsa le a fűnyírót.
- Ne húzza vissza a fűnyírót, hacsak nem elkerülhetetlen. Ha vissza kell húznia a gépet egy faltól vagy akadálytól, először nézzen le és maga mögé, nehogy elessen vagy a lábaira húzza a gépet.
- Állítsa le a kés(eke)t, ha a gépet a szállításhoz meg kell dönteni a nem füves területeken, valamint amikor a nyírní kívánt területre szállítja vagy onnan elviszi a gépet.
- Soha ne működtesse a gépet hibás védőburkolatokkal vagy védőlemezekkel, illetve biztonsági berendezések, például felhelyezett terelőlemez és/vagy fűgyűjtő nélkül.
- Az utasításoknak megfelelően indítsa be a motort, a kezét és a lábát tartsa távol a vágási területtől. A kiürítő nyílás legyen mindig akadálymentes.
- Ne emelje fel és ne szállítsa a fűnyírót működő motorral.
- Kerülje a lyukakat, keréknyomokat, köveket és más rejtett tárgyakat. Az egyenetlen talaj csúszási vagy esési balesetet okozhat.
- Használaton kívül a fűnyírót jól szellőző, száraz helyen kell tárolni - gyerekektől elzárva.
- A tartozékok megfelelő összeszereléséhez és használatához kövesse a gyártó utasításait. Csak a gyártó által engedélyezett tartozékokat használja.

A BENZINES FŰNYÍRÓKRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- Ne működtesse a motort olyan zárt területen, ahol veszélyes szén-monoxid gázok gyűlhetnek össze.
- Állítsa le a motort, ha a fűnyírót a nem fűvön való szállításhoz meg kell dönteni, valamint amikor a nyírándó területre szállítja vagy onnan elviszi a gépet.
- Ne változtassa meg a motor fordulatszám-beállításait és ne hajtja túl a motort.
- Az utasításoknak megfelelően és a késtől távol tartott lábbal indítsa be a motort.
- Ne döntse meg a fűnyírót a motor indításakor.
- Ne indítsa be a motort, amikor az üritőcsúszda előtt áll.
- Állítsa le a motort, vegye le a gyújtásvetéseket, és várja meg, amíg a kés teljesen megáll, mielőtt eltávolítja a fűgyűjtőt vagy kitisztítja az üritőcsúszdát. A motor leállítása után a vágókés még néhány másodpercig forog. Ne tegye semelyik testrészét a kés körüli területre addig, amíg meg nem győződött arról, hogy a kés megállt.
- Állítsa le a motort és várjon, amíg a kés teljesen megáll, mielőtt kitisztítja a fűnyírót, eltávolítja a fűgyűjtőt vagy kitisztítja az üritő védőburkolatát.

- Ha a gép idegen tárggyal ütközik, kövesse a következő lépéseket:

- Állítsa le a fűnyírót és vegye le a gyújtáskábelt.
- Sérülést keresve alaposan vizsgálja át a fűnyírót és a fűgyűjtőt.
- A fűnyíró újraindítása és a használatának folytatása előtt javítsa meg az esetleges sérüléseket.

- Ha a fűnyíró elkezd szokatlanul rezegni, állítsa le a motort, vegye le a gyújtáskábelt és ellenőrizze az okot. A rezgés általában hibára utaló jel. Ellenőrizze a kés állapotát, hiszen az egyenetlenül elhasználódott, vagy sérült kés is okozhat szokatlan rezgést. Az egyenetlenül elhasználódott vagy sérült késeket azonnal ki kell cserélni, a súlyos sérülések elkerüléséért.
- Hagyja lehűlni a motort, mielőtt zárt helyiségben tárolná.
- A tűzveszély csökkentése érdekében a motort, a kipufogót és a benzintartály körüli területet tartsa fű-, levél- és kenőzsír mentesen.
- Az üzemanyagtartály kiürítését a szabadban kell elvégezni.
- A fűnyíró bármilyen beállítása, tartozékcseréje, szállítása vagy tárolás előtt vegye le a gyújtáskábelt. Az ilyen megelőző biztonsági óvintézkedések csökkentik a termék véletlen bekapcsolódásának kockázatát.

KARBANTARTÁS

- A termék szervizelését csak szakképzett szervizszakemberrel szabad elvégezni. A nem szakképzett szakember által végzett szervizelés vagy karbantartás a kezelő súlyos sérülését vagy a termék károsodását eredményezheti.
- A termék szervizelésekor csak azonos cserealkatrészeket használjon. Nem engedélyezett alkatrészek használata a felhasználó személyi sérülését vagy a termék károsodását okozhatja.

MEGJEGYZÉS: Csak a kézikönyvben felsorolt feladatokat végezze vele. Az egyéb javítás vagy szervizelést képzett szakemberrel kell elvégezni.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ha bármilyen alkatrész hiányzik, addig ne működtesse a gépet, amíg nem pótolta azt. Ha nem így tesz, súlyos személyi sérülés lehet az eredmény.

Őrizze meg a kézikönyvet, hátha a jövőben szüksége lehet rá. Időnként olvassa el és használja olyanok betanítására, akik használhatják a terméket. Ha kölcsönadja valakinek a gépet, adja hozzá a használati utasítást is.

SZIMBÓLUM

A következő szimbólumok némelyike szerepelhet a terméken. Tanulmányozza ezeket és tanulja meg a jelentésüket. Ezen szimbólumok megfelelő értelmezése lehetővé teszi a termék jobb és biztonságosabb használatát.

	Övintézkedések a biztonsága érdekében.
	A sérülések kockázatának csökkentése érdekében a felhasználónak a termék használata előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a kezelői kézikönyv tartalmát.
	A termék használatakor mindig vegyen fel védőszemüveget, védősisakot oldalellenzőkkel és egy a teljes arcot takaró sisakot.
	A nézelődő személyek legyenek legalább 15 méteres távolságban.
	A testrészein és a ruházatán ne legyenek szíjak, vagy bármilyen mozgó darab.
	A sérülés elkerülése érdekében mindig álljon távol a mozgó alkatrészekről.
	Veszély! Tartsa távol a kezét és a lábát
	A kivetett tárgyak visszapatannak és személyi sérülést, vagy anyagi kárt okozhatnak
	A sérülés vagy károsodás kockázatának elkerülése érdekében kerülje a forró felületekkel való érintkezést.
	Ne dohányozzon és álljon távol a nyílt lángoktól és szikráktól az üzemanyagtartály feltöltésekor vagy az üzemanyag kezelésekor.
	Használjon 87-es ([R + MJ/2) vagy ennél magasabb oktánszámú ólommentes motorbenzint.
	SAE 30 vagy 10W30 API-SJ súlyú olajat használjon.
	Megfelel azon EU ország minden előírásának, amelyben a terméket vásárolták.
	Megfelelőség a műszaki előírásoknak

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

A termék kizárólag otthoni fűnyírásra alkalmas. A vágókésnek nagyjából párhuzamosan kell forognia a talajfelszínnel, amelyen tolja a fűnyírót. Fűnyírás közben mind a négy keréknek érintkeznie kell a talajjal. A fűnyíró mögött gyalogló tempóban kell haladni.

MEGJEGYZÉS: A fűnyírót tilos használni, ha a kerekek nincsenek a talajon, és tilos húzni vagy ráülni. Az otthoni pázsiton kívül semmi más nyírására vagy vágására nem használható.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

Lásd 1. ábrát.

1. Berántó-zsinór fogantyúja
2. Gyújtógyertya védőhüvelye
3. Olajsapka/mérőpálca
4. Üzemanyagtartály fedele
5. Magasságállító kar
6. Fogantyú gomb
7. Kipufogódob
8. Teljesítményszabályozó kar
9. Kötélvezető gomb
10. Légszűrő

ÖSSZESZERELÉS

KICSOMAGOLÁS

A termék összeszerelést igényel.

- Óvatosan vegye ki a terméket és a kiegészítőket a dobozból. Ellenőrizze, hogy a rakjegyzékben szereplő összes tétel megvan.
- Figyelmesen vizsgálja át a terméket, és bizonyosodjon meg róla, hogy a szállítás során nem tört el és nem sérült meg semmi.
- Ha bármelyik alkatrész megsérült vagy hiányzik, segítségért hívja a Ryobi szervizközpontot.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne használja ezt a terméket, ha kicsomagolásakor a rakjegyzékben szereplő valamelyik alkatrész már fel van szerelve a termékre. A jegyzékben szereplő alkatrészeket a gyártó nem szerelte a termékre, azok a vásárló általi összeszerelést igényelnek. A nem megfelelően összeszerelt termék használata komoly személyi sérüléshez vezethet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha bármilyen alkatrész megsérült vagy hiányzik, addig ne működtesse a terméket, amíg nem pótolta azokat. A termék sérült vagy hiányzó alkatrésszel való használata súlyos személyi sérüléshez vezethet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne próbálja módosítani a terméket vagy olyan kiegészítőket előállítani, amelyeknek a termékkel való használata nem javasolt. Az ilyen módosítás vagy megváltoztatás helytelen használatnak minősül és veszélyes körülményeket eredményezhet, amelyek komoly személyi sérüléshez vezethetnek.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne szereljen fel és ne állítson be tartozékokat működő fűnyíró mellett. A motor leállításra súlyos személyi sérüléshez vezethet.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Az esetleg súlyos sérüléseket is eredményező véletlen beindítás elkerülése érdekében az alkatrészek összeszerelésekor mindig csatlakoztassa le a kábelt a gyújtógyertyáról.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Tilos a fűnyírót úgy működtetni, ha a biztonsági berendezések nincsenek felszerelve vagy nem működnek. Ne használja a fűnyírót sérült biztonsági eszközökkel. A termék sérült vagy hiányzó alkatrészsel való használata komoly személyi sérüléshez vezethet.

FELSZERELÉS

Lásd 2. ábrát.

1. A fogantyúkat állítsa működési állásba, és húzza meg a fogantyú gombjait a rögzítéséhez.
2. Lazítsa meg a kötélvezető gombot, az indítókötelt tegye a fogantyún lévő vezetőbe, majd húzza meg újra a gombot a rögzítéséhez.

A KÉS MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Lásd 3. ábrát.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. A fűnyíró első használata előtt a gyepek megfelelően állítsa be a vágási pozíciót. Средняя высота газона должна составлять от 3 до 6 см, в зависимости от времени года.

- A késmagasság növeléséhez fogja meg a magasságállító kart, és tolja a fűnyíró hátulja felé.
- A késmagasság csökkentéséhez fogja meg a magasságállító kart, és tolja a fűnyíró eleje felé.

HASZNÁLAT**FŰNYÍRÁSI TIPP**

- Ügyeljen rá, hogy a gyepek mentes legyen kövektől, fadaraboktól, vezetékektől és más tárgyaktól, amik károsíthatják a fűnyíró késeit vagy a motort. Az ilyen tárgyakat a fűnyíró várakozásánál bármelyik irányba kivetheti, és ezzel súlyos személyi sérülést okozhat a kezelőnek vagy más személyeknek.
- A legjobb teljesítmény érdekében mindig a fű teljes magasságának csak az egyharmadát vagy kevesebbet vágjon.
- Magas fű vágásakor csökkentse a haladási sebességet, hogy sokkal hatékonyabban tudjon vágni és levágott

fű kiürítse megfelelő legyen.

- Ne vágjon nedves fűvet, rátapad a burkolat alá, és akadályozza a levágott fű zsákba továbbítását vagy kiürítését.
- Friss vagy magas fű esetében nagyobb vágásmagasság beállítására lehet szükség.
- Minden használat után tisztítsa meg a fűnyíró burkolatának alját, hogy eltávolítsa a fűnyesedéket, leveleket, koszt és más összegyűlt lerakódást.

HASZNÁLAT LEJTŐN

Lásd 5. ábrát.

- A lejtők komoly személyi sérüléssel járó csúszással és eséssel kapcsolatos balesetek fő okozói. A lejtőkön való használat különleges figyelmet igényel. Ha nem érzi magabiztosnak magát a lejtőn, ne nyírja azt. A biztonsága érdekében ne próbáljon 15 foknál meredekebb lejtőkön fűvet nyírni.
- A lejtőkön keresztbe nyírjon, soha ne felfelé és lefelé haladva. A lejtőn való irányváltás közben legyen különösen óvatos.
- Figyeljen oda a lyukakra, keréknyomokra, kövekre, rejtett tárgyakra vagy hirtelen emelkedőkre, amelyek az elcsúszását vagy elesését okozhatják. A magas fű elrejtetheti az akadályokat. Távolítsa el az összes tárgyat, úgymint a köveket, fákat, ágakat, stb., amelyeket a kés átfordíthat vagy kivethet.
- Mindig biztosan álljon. A csúszás és esés súlyos személyi sérüléseket okozhat. Ha úgy érzi, hogy elveszíti az egyensúlyát, azonnal engedje el a teljesítményszabályozó kart.
- Ne nyírjon mélyedések, árkok vagy töltések közelében; elvesztheti az egyensúlyát vagy stabil testtartását.

ÜZEMANYAG ÉS A TARTÁLY FELTÖLTÉSE**▲ FIGYELMEZTETÉS**

Mindig körültekintően kezelje a benzint; nagyon gyúlékony.

- Keverje össze és erre a célra szolgáló tartályokban tárolja az üzemanyagot.
- Mindig a szabadban végezze az üzemanyag feltöltését. Soha ne lélegezze be a benzingőzt. Ne dohányozzon és álljon távol a nyílt lángoktól és szikráktól az üzemanyagtartály feltöltésekor vagy az üzemanyag kezelésekor.
- A benzin és az olaj ne érintkezzen a bőrével.
- A benzin és az olaj ne kerüljön a szemébe. Ha a benzin vagy az olaj szembe kerül, azonnal mossa ki tiszta vízzel. Ha az irritáció továbbra is fennáll, forduljon azonnal orvoshoz.
- A kifolyt benzint azonnal takarítsa fel.

A TARTÁLY FELTÖLTÉSE

Lásd 4. ábrát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az üzemanyag betöltése előtt mindig állítsa le a motort. Ne vegye le az üzemanyagtartály fedelét, és ne töltsön benzint a gépbe, ha működik vagy forró a motor. Távolodjon el legalább 9 m-re attól a helytől, ahol a gépet az üzemanyaggal feltöltötte a motor beindítása előtt. Tilos a dohányzás. Ezen figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérülést eredményezhet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

После заправки не наклоняйте газонокосилку больше, чем на 25 градусов, так как это может привести к протечке топлива и опасности возгорания и другим последствиям.

1. Törölje le a tartályt a benzinsapka körül, ily módon az üzemanyag nem szennyeződik be.
2. Lassan csavarja le az üzemanyag tartály sapkáját. Tisztítsa felületre tegye az üzemanyagtartály fedelét.
3. Óvatosan töltsen be a benzint a tartályba. Hogy ne folyjon mellé.
4. Tisztítsa meg és vizsgálja át a tömítőgyűrűt, majd tegye vissza az üzemanyagtartály és a benzineskanna fedelét.
5. Törölje le a kifolyt benzint. Menjen 9 m (30 láb) távolságra az újratöltés helyétől a motor beindítása előtt.

MEGJEGYZÉS: Ha az első használat során (esetleg a későbbiekben is) füst távozik a motorból, ez normális jelenség.

A MOTOROLAJ BETÖLTÉSE/ELLENŐRZÉSE

Lásd 4. ábrát.

A motorolajnak jelentős hatása van a motor teljesítményére és élettartamára. Általában minden hőmérsékleten használatos SAE 10W-30 olaj használata javasolt. Mindig 4-ütemű motorokba való olajat használjon, ami megfelel, vagy túllépi az API SJ besorolás előírásainak.

MEGJEGYZÉS: A nem detergens hatású, vagy 2-ütemű motorokba való olaj károsítja a motort, ezért nem szabad használni.

A motorolaj hozzáadása:

1. Ügyeljen rá, hogy a fűnyíró vízszintesen legyen, és az olajsapka/mérőpálca körüli terület tiszta.
2. Vegye le az olajflakon kupakját és a zárógyűrűjét.
3. Csavarja le az olajsapkát/mérőpalcát és vegye ki.
4. Lassan öntsön be az olajat. A mérőpalcán látható „Full” („Tele”) jelzésig öntsön be olajat. Ne töltse túl.
- MEGJEGYZÉS:** Az olajszint ellenőrzésekor a mérőpalcát helyezze az olajbetöltő nyílásba, de ne csavarja be.
5. Csavarja vissza az olajsapkát/mérőpalcát, és húzza meg.

A motorolaj ellenőrzése:

- Ügyeljen rá, hogy a fűnyíró vízszintesen legyen, és az olajsapka/mérőpálca körüli terület tiszta.
- Távolítsa el az olajsapkát/mérőpalcát. Törölje tisztára és tegye vissza az olajbetöltő nyílásba, de ne csavarja be.
- Húzza ki újra az olajsapkát/mérőpalcát és ellenőrizze az olajszintet. Szükség esetén töltsön be olajat.

A FŰNYÍRÓ BEINDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA

Lásd 4. ábrát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Zárt vagy rosszul szellőző helyiségben soha ne indítsa be vagy járassa a motort; a kipufogógázok belégzése életveszélyes lehet.

A motor beindítása

1. Nyomja meg az adagolószivattyú gombját 3-szer.
MEGJEGYZÉS: Erre a lépésre általában nincs szükség, ha olyankor indítja be a motort, amikor előtte már néhány percig járt.
2. Nyomja le és tartsa a fogantyúhoz nyomva a teljesítményszabályozó kart.
3. Húzza az indítófogantyút addig, amíg a motor be nem indul. Lassan engedje el az indítókötelet, hogy a kötél ne ugorjon vissza.
MEGJEGYZÉS: Hidegebb időben esetleg meg kell ismételni a befecskendezési műveletet. Melegebb időben a túlzott fecskendezés lefulladás okozhat, és a motor nem indul be. Ha lefúlasztotta a motort, várjon néhány másodpercet az újbóli beindítási próbálkozás előtt, és ne ismételje meg a befecskendezési műveletet.

A motor leállítása

Engedje fel a teljesítmény-szabályozó kart, és hagyja leállni a motort.

KARBANTARTÁS

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Bármilyen karbantartási művelet végezte előtt állítsa le a fűnyíró, hagyja teljesen leállni a kést, és vegye le a gyújtáskábel a gyújtógyertyáról. Ezen figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérülést eredményezhet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Szervizeléskor csak engedélyezett cserealkatrészeket használjon. Bármilyen más alkatrész használata veszélyt vagy a termék károsodását okozhatja.

ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

- A műanyag részek tisztításakor tartózkodjon a tisztítószeres használatától. A legtöbb műanyag érzékeny a különböző típusú kereskedelmi oldószerekre és azok használata esetén károsodhat. Egy tiszta ruhát használjon a kosz, por, olaj, kenőzsír, stb. eltávolítására.
- A fűnyíró biztonságos használata érdekében rendszeresen vizsgálja át az összes csavar és csavaranya megfelelő meghúzását.
- A motorról és a motor burkolatról, valamint azok környezetéből távolítsa el a lerakódott fűvet és levelet. Esetenként száraz ruhával törölje le a fűnyírót.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A műanyag részek semmilyen körülmények között nem érintkezhetnek fékolajjal, benzinnel, petróleum alapú termékekkel, beszívódó olajokkal stb. A vegyszerek károsíthatják, gyengíthetik vagy tönkretelhetik a műanyagot, ami súlyos személyi sérülést eredményezhet.

KENÉS

A termékekben lévő összes csapágó a gép teljes élettartamára elegendő kenőanyaggal van feltöltve, normál körülmények közötti használat esetén. Ezért nem igényel további csapágókenést.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A kés karbantartásakor mindig védje a kezét nehéz igénybevételhez tervezett kesztyűvel, és/ vagy a kés vágóéleinek ronggyal és más anyaggal való körbetekerésével. A késsel való érintkezés súlyos személyi sérülést eredményezhet.

A VÁGÓKÉS CSERÉJE

Lásd 6. ábrát.

A legjobb eredmény érdekében a fűnyíró kését élesen kell tartani. A görbe vagy sérült kés azonnal cserélje ki.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Csak a fűnyíró gyártója által engedélyezett cserekecsket használjon. Egy a fűnyíró gyártója által nem engedélyezett kés használata veszélyes, és súlyos sérülést, a fűnyíró károsodását és a jótállás elvesztését eredményezheti.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ha a nyírót a kés cseréjéhez meg szeretné dönteni, előbb engedje le az üzemanyagot.

1. Állítsa le a motort és vegye le a gyújtáskábelt. Hagyja teljesen megállni a kést.
2. A fűnyírót fordítsa az oldalára (a karburátorral felfelé).
3. Ékeljen egy fadarabot a kés és a fűnyíró burkolata közé, hogy megelőzze a kés elfordulását.
4. Egy 9/16-in. kulcs vagy dugókulcs (nem tartozék) segítségével lazítsa meg a kés csavarját a csavarnak az óramutató járásával ellentétes irányba való elforgatásával, ahogy a fűnyíró alján is látható.
5. Távolítsa el a kés csavarját, a biztosítógyűrűt, az alátétet és a kést.
6. Helyezzen egy új kést a tengelyre. Ellenőrizze, hogy a felhelyezett kés görbített végei a fűnyíró burkolata felé néznek, és nem a talaj felé.
7. Helyezze vissza az alátétet, a biztosítógyűrűt és a kés csavarját a tengelyre. Kézzel húzza be a csavart az óramutató járásának irányába, ahogy a fűnyíró alján is látható.

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen rá, hogy az összes alkatrész az eltávolításának megfelelő sorrendben helyezze vissza.

8. Egy nyomatékulccsal (nem tartozék) húzza meg a kés csavarját, hogy biztosítsa a csavar megfelelő meghúzását.
9. A kés csavarjának ajánlott meghúzási nyomatéka 48–55 Nm (35–40 ft.lb.).

MEGJEGYZÉS: Nem javasoljuk a kés élezését, de ha mégis megélezi a kést, visszahelyezés előtt ellenőrizze a kiegyensúlyozását.

A KEREKEK CSERÉJE

Lásd 10. ábrát.

1. Állítsa le a motort és vegye le a gyújtáskábelt. Hagyja teljesen megállni a kést.
2. Távolítsa el a kerékagy fedelét.
3. Csavarja le a csavaranyát a kerék tengelyéről, majd vegye le a kereket.
4. Helyezze fel az új kereket, és a rögzítéshez csavarja vissza a csavaranyát.

A LÉGSZŰRŐ TISZTÍTÁSA

Lásd 8. ábrát.

A megfelelő teljesítmény és a hosszú élettartam érdekében tartsa tisztán a légszűrőt.

1. Távolítsa el a légszűrő fedelét úgy, hogy lenyomja a rögzítőt, és óvatosan kihúzza a fedelet.
2. Vegye ki a légszűrőt, és meleg szappanos vízben tisztítsa ki. Öblítse le és hagyja teljesen megszáradni.
3. Vonja be vékony réteg morolajjal a légszűrőt, majd egy jó nedvszívó rongy vagy papírtöröl segítségével nyomkodja ki a felesleges olajat.
4. Helyezze vissza a légszűrőt a légszűrő alapzatába.
5. Helyezze vissza és rögzítse a légszűrő fedelét.

MEGJEGYZÉS: A legjobb teljesítmény érdekében évente cserélje ki a légszűrőt.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A szivárgó üzemanyagtartály-fedél tűzveszélyes és azonnal ki kell cserélni.

Az üzemanyagtartály fedele egy nem javítható szűrőt és egy visszacsapó szelepet tartalmaz. Az eltömődött üzemanyagtartály fedél gyenge motorteljesítményt eredményez. Ha az üzemanyagtartály fedelének meglazításakor a teljesítmény javul, akkor a visszacsapószelep hibás lehet vagy a eltömődött. Szükség esetén cserélje ki az üzemanyagtartály fedelét.

A MOTOROLAJ CSERÉJE

Lásd 9. ábrá.

A motorolajat minden 25 üzemóra után le kell cserélni. A motorolajat meleg, de nem forró állapotban cserélje le. Ez lehetővé teszi az olaj teljes és gyors kifolyását.

1. Távolítsa el az olajbeöntő sapkát/mérőpalcát.
2. A fűnyíró fordítsa az oldalára, és egy megfelelő edénybe hagyja kifolyni az olajat az olajbeöntő nyílásból.
3. Állítsa függőlegesen a fűnyíró, és tölts fel olajjal.

MEGJEGYZÉS: Az elhasznált olajat egy arra szolgáló hulladékmegsemmisítő helyre kell vinni. További információért kérdezze a helyi olajforgalmazót.

A GYÚJTÓGYERTYA KARBANTARTÁSA

Lásd 7. ábrá.

A megfelelő motorműködéshez a gyújtógyertyának megfelelően hézaggal kell rendelkeznie, és lerakódásmentesnek kell lennie. Ellenőrzés:

1. Távolítsa el a gyújtógyertya védőhüvelyt.
2. Távolítsa el az esetleges szennyeződéseket a gyújtógyertya alapja körül.
3. Távolítsa el a gyújtógyertyát egy 13/16 in. gyertyakulcs (nem tartozék) segítségével.
4. Sérülést keresve vizsgálja át a gyújtógyertyát, és visszahelyezés előtt egy drótkéfével tisztítsa meg. Ha a szigetelés megrepedt vagy szilánkosodott, a gyújtógyertyát ki kell cserélni.

MEGJEGYZÉS: Csere esetén a javasolt gyertyák a Torch E7RTC és NGK BPR6HS típusok.

5. Mérje meg az elektródtávolságot. A megfelelő hézag 0,7-0,8 mm (.028-.031 in.) kell legyen. A hézag megnöveléséhez óvatosan hajlítsa meg a földelő (felső) elektródát. A kisebb hézaghoz óvatosan üsse a földelő elektródát egy kemény felülethez.
6. Helyezze vissza a gyújtógyertyát; a félrecsavarás elkerüléséhez előbb kézzel tekerje be.
7. Az alátét összenyomásához húzza be a kulccsal. Ha új a gyújtógyertya, 1/2 fordulat nyomja össze megfelelőre az alátétet. Ha régi gyújtógyertyát helyez vissza, 1/8 - 1/4 fordulatot végezzen az alátét megfelelő összenyomáshoz.

MEGJEGYZÉS: Egy nem megfelelően meghúzott gyújtógyertya nagyon forróvá válhat és károsíthatja a

motort.

8. Helyezze vissza a gyújtógyertya védőhüvelyt.

A TERMÉK TÁROLÁSA**A fűnyíró tárolása 30 napig vagy hosszabb ideig:**

- Üzemanyag stabilizáló használata esetén kövesse a stabilizáló üzemanyagtartályban lévő üzemanyaghoz való hozzáadásakor kövesse a stabilizátor gyártójának utasításait. A stabilizáló hozzáadása után legalább 10 percig járassa a motort, hogy a stabilizáló elérje a karburátort.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne tárolja a fűnyíró üzemanyaggal a tartályban olyan épületben, ahol a gőzök nyílt lánggal vagy szikrával érintkezhetnek.

- Ha nem használ üzemanyag stabilizátort, addig hagyja működni a motort amíg el nem fogy az üzemanyag.
- Ha a motor megáll, hagyja teljesen megállni a kést és vegye le a gyújtáskábelt.
- A fűnyíró fordítsa az oldalára (karburátorral felfelé) és tisztítsa meg a fűnyíró burkolatának alján összegyűlt fűnyesedéktől.
- Tisztítsa meg a fűnyíró burkolatának alját.
- Egy száraz ruhával törölje le a fűnyíró.
- Ellenőrizze az összes csavar, csavaranya, fejescsavar, rögzítő, stb. meghúzását.
- A mozgó alkatrészeket vizsgálja át sérülést, törést és elhasználódást keresve. A sérült vagy hiányzó alkatrészeket cseréltesse ki.
- A fűnyíró jól szellőző, tiszta, száraz, és gyerekektől elzárt helyen tárolja.
- Ne tárolja korrodáló anyagok közelében, mint például műtrágyák vagy kőso.

A fogantyú leengedése tárolás előtt:

- Lazítsa meg az indítókötél-vezető gombot. Távolítsa el az indítókötelt a vezetőlől és hagyja visszahúzódní a motorba.
- Teljesen engedje meg a fogantyú gombokat a fogantyú mindkét oldalán, és hajtás le a felső fogantyút.
- Csavarja ki az alsó fogantyú rögzítőanyáit.
- Hajtás előre az alsó fogantyút úgy, hogy ne csípje be és ne hajlítsa meg a vezérlő kábeleket.

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A fogantyú nincs megfelelő pozícióban.	A fogantyú pozíciója nem megfelelő.	Ellenőrizze, hogy a fogantyú alsó részét teljesen hátratólta-e és bekattant a megfelelő pozícióba.
	A fogantyú gombok nincsenek meghúzva.	Húzza meg a fogantyú gombokat.
A fűnyíró nem indul be.	Nincs szikra.	Egy gyújtógyertya tesztter segítségével ellenőrizze a gyújtógyertya működését.
	Nincs üzemanyag.	A fűnyírót töltsse fel üzemanyaggal. Ha a fűnyíró így sem indul be, lépjen kapcsolatba egy szervizképvisellel.
	A motor lefulladt.	Várjon 15 percet, majd próbálja újra beindítani a fűnyírót. A beindítás megpróbálása előtt ne szívassa meg.
	Az indítókötelet nehezebb meghúzni most, mint amikor még új volt.	Lépjen kapcsolatba egy szervizképvisellel.
A fűnyírót nehéz tolni.	Maga fű, a fűnyíróház hátulja és a kés beleragad a nehéz fűbe vagy a vágási magasság túl alacsony.	Növelje a vágásmagasságot.
	A kerék szerelékét ki kell tisztítani.	Tisztítsa meg a kerékszerelékét.
A fűnyíró nagy fordulatszámon vibrál.	Kiegyensúlyozatlan kés.	Helyezze fel a kést.
	Görbe motortengely.	Állítsa le a motort, a gyújtógyertyáról vegye le a gyújtáskábelt és vizsgálja át sérülést keresve. Újraindítás előtt egy hivatalos szervizben javíttassa meg.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

⚠️ AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul vătămării, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de utilizare.

⚠️ AVERTISMENT

Nu încercați să operați mașina de tuns gazon până când nu ați citit pe deplin și ați înțeles complet toate instrucțiunile, regulile de siguranță, etc. conținute în acest manual. Nerespectarea poate cauza accidente care implică electrocutarea, incendiul, și / sau vătămări corporale grave.

SIGURANȚĂ PERSONALĂ

- Această mașină de tuns iarba poate amputa mâinile și picioarele și poate proiecta obiecte. Neobservarea tuturor instrucțiunilor de siguranță poate cauza vătămare gravă sau deces.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze dispozitivul. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului.
- Fiți alert, observați ceea ce faceți, și folosiți simț practic atunci când operați mașina de tuns gazon. Nu operați mașina dacă sunteți obosit sau sub influența medicamentelor, a alcoolului sau a drogurilor. Un moment de neatenție în timpul operării mașinii poate cauza vătămarea personală gravă.
- Purtați pantaloni groși, lungi, mâneci lungi, cizme și mănuși. Nu purtați haine largi, pantaloni scurți, sandale sau nu mergeți desculț.
- Purtați mereu ochelari de protecție cu apărători laterale. Folosiți o mască de față dacă operațiunea implică și praf.
- Trebuie să stați întotdeauna într-o poziție stabilă. Mențineți sprijin ferm pe picioare și echilibru. Do not overreach. Aplecarea excesivă poate cauza pierderea echilibrului.
- Mergeți. Nu alergați niciodată.
- Tundeți de-a latul pantei, niciodată sus și în jos. Acordați atenție maximă atunci când schimbați direcția pe pantă.
- Nu cosiți lângă denivelări, șanțuri, pante excesiv de abrupte sau diguri. Echilibrul fragil pe picioare poate cauza alunecarea sau căderea.
- Planificați-vă modelul de tundere pentru a evita evacuarea de material pe șosele, trotuare publice, trecători etc. De asemenea evitați descărcarea materialului împotriva zidului sau a unui obstacol întrucât ar putea cauza materialul să ricoșeze înapoi spre operator.

MEDIUL DE LUCRU

- Nu utilizați niciodată mașina de tuns în timp ce în apropiere se află persoane, în special copii sau animale de companie.
- Tundeți întotdeauna iarba în timpul zilei sau în lumină artificială bună.
- Nu operați mașina în atmosfere explozive, precum în prezența lichidelor, gazelor sau a prafului inflamabil. Unealta creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- Obiectele prinse de lama mașinii de tuns gazon pot cauza vătămări grave persoanelor. Inspectați foarte bine zona în care va fi utilizată mașina și îndepărtați toate pietrele, crengile, metalul, sârma, oasele, jucăriile sau alte obiecte străine.
- Nu operați mașina în iarba udă sau în ploaie.
- Rețineți că operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele ce pot avea loc asupra altor persoane sau proprietății lor.
- Se pot întâmpla accidente tragice dacă operatorul nu este atent la prezența copiilor. Copiii de obicei sunt atrași de aparat și de activitatea de tundere a acestuia. Nu presupuneți niciodată că copiii vor rămâne acolo unde i-ați văzut ultima oară.
- Țineți copii în afara zonei de tundere și sub atenția unui adult responsabil, altul decât operatorul.
- Fiți atent și opriți mașina de tuns dacă copii intră în zonă.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze dispozitivul.
- Folosiți atenție suplimentară atunci când vă apropiați de colțuri ascunse, tufișuri, copaci sau alte obiecte ce ar putea împiedica observarea dvs a unui copil.
- Păstrați zona de lucru curată.
- Păstrați spațiul de lucru bine luminat.
- Zonele dezordonate și întunecate prezintă pericol de accidente.

FOLOSIREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR DE GRĂDINĂ

- Înainte de utilizare, inspectați vizual pentru a vă asigura că lamele, șuruburile lamei și ansamblul cuțitului nu sunt uzate sau deteriorate.
- Înclocuiți lamele și șuruburile uzate sau deteriorate în seturi pentru a menține echilibrul.
- Verificați toate piulițele, șuruburile la intervale frecvente de timp ca să fie corespunzător strânse pentru a vă asigura că echipamentul este în stare de lucru în siguranță.
- Înclocuiți piesele uzate sau avariate.
- Nu forțați produsul. Aceasta va funcționa mai bine și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectată.
- Nu suprasolicitați mașina de tuns. Tunderea ierbii

dese și lungi poate cauza scăderea turajului motor sau reducerea puterii de tăiere. Atunci când tundeți iarbă deasă și lungă, o primă tăiere cu înălțimea setată mai mare va ajuta la reducerea sarcinii. Consultați ajustarea înălțimii lamei.

- Opriti lama la trecerea pe suprafețe cu pietriș.
- Nu trageți înapoi mașina de tuns gazon decât dacă e absolut necesar. Dacă trebuie să vă deplasați înapoi cu mașina pentru a evita un perete sau un obstacol, în primul rând uitați-vă în jos și în spate pentru a evita împiedicarea sau trecerea cu mașina peste picioarele dvs.
- Opriti lama(ele) în cazul în care mașina trebuie să fie înclinată pentru transport la traversarea altor suprafețe decât iarbă și când transportați mașina în și din zona care urmează să fie tunsă.
- Nu folosiți niciodată mașina cu apărători sau protecții defecte sau fără dispozitive de siguranță, de exemplu, deflectoare și / sau colectoare de iarbă, montate.
- Porniți motor în conformitate cu instrucțiunile și țineți mâinile și picioarele la distanță de zona de tăiere. Mențineți libere deschizăturile de golire tot timpul.
- Nu ridicați și nu purtați niciodată mașina de tuns gazon în timp ce motorul funcționează.
- Evitați găurile, fâgașele, pietrele sau alte obiecte ascunse. Nerenul nenivelat poate cauza alunecare sau cădere.
- Atunci când nu se folosește, mașina de tuns trebuie păstrată într-un loc bine ventilat, uscat și încuiat, ferită de accesul copiilor la ea.
- Urmați instrucțiunile producătorului pentru o funcționare corespunzătoare și pentru instalarea accesoriilor. Folosiți doar accesorii aprobate de producător.

REGULI DE SIGURANȚĂ PENTRU MAȘINILE DE TUNS GAZONUL

- Nu operați motorul în spațiu închis unde se poate acumula fum periculos de monoxid de carbon.
- Opriti motorul dacă mașina de tuns gazon trebuie să fie înclinată pentru transportarea când treceți pe suprafețe altele decât iarbă și când o transportați la și din zona care urmează să fie tunsă.
- Nu schimbați setările regulatorului de motor sau să suprasolicitați motorul.
- Porniți motorul cu atenție conform instrucțiunilor și cu picioarele aflate departe de lamă.
- Nu înclinați mașina de tuns gazon când porniți motorul.
- Nu porniți motorul când stați în fața jgheabului de golire.
- Opriti motorul, deconectați fișa bujiei și așteptați până când lama se oprește complet înainte de a elibera dispozitivul de colectare a ierbii sau desfundarea jgheabului de golire. Lama tăietoare continuă să se rotească pentru câteva secunde după ce motorul a fost oprit. Nu așezați niciodată nicio parte a corpului în zona lamei, până când nu sunteți sigur că lama s-a oprit.
- Opriti motorul și așteptați până când lama se

oprește complet înainte de a curăța mașina de tuns, îndepărtarea dispozitivului de colectare a ierbii sau desfundarea jgheabului de golire.

- Dacă mașina lovește un obiect străin, urmați acești pași:
 - Opriti mașina de tuns și deconectați fișa bujiei.
 - Inspectați complet mașina și dispozitivul de colectare a ierbii de orice defecțiune.
 - Reparați orice stricăciune înainte de repomirea și continuarea operării cu mașina de tuns.
- Dacă mașina de tuns începe să vibreze anormal, opriți motorul, deconectați fișa bujiei și verificați imediat cauza. Vibrația în general avertizează asupra unei probleme. Verificați starea lamei, căci o lamă uzată neuniform sau una defectă poate cauza vibrație anormală. Lamele uzate neuniform sau deteriorate trebuie schimbate imediat pentru a evita riscul unei vătămări serioase.
- Lăsați motorul să se răcească înainte de depozitarea în orice spațiu închis.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, mențineți motorul, toba de eșapament și benzina libere de iarbă, frunze sau grăsimi excesivă.
- Dacă rezervorul de combustibil trebuie golit, acest lucru trebuie făcut doar în aer liber.
- Deconectați fișa bujiei înainte de a face orice reglări, înainte de schimbarea accesoriilor, transportare sau depozitare. Asemenea măsuri preventive reduc riscul pornirii accidentale a produsului.

ÎNȚREȚINERE

- Service-ul produsului trebuie să fie făcut doar de către personal calificat. Service-ul sau întreținerea efectuat de personal necalificat poate duce la vătămarea utilizatorului sau deteriorarea produsului.
- Folosiți doar piese de schimb identice atunci când efectuați service-ul produsului. Folosirea de piese neautorizate poate crea riscul de vătămare gravă a utilizatorului sau poate deteriora produsul.

OBSERVAȚIE: Efectuați doar sarcinile prezentate în acest manual. Alte lucrări de service sau reparații trebuie să fie efectuate de către o persoană calificată.

⚠ AVERTISMENT

If any parts are missing, do not operate the unit until the missing parts are replaced. În caz contrar, pot rezulta vătămări corporale grave.

Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare. Referiți-vă la ele frecvent și folosiți-le pentru a instrui alte persoane care ar putea folosi acest produs. Dacă împrumutați această unitate, împrumutați, de asemenea, aceste instrucțiuni.

SIMBOL

Unele dintre următoarele simboluri pot fi folosite pe acest produs. Vă rugăm să le studiați și să le rețineți sensul. Interpretarea corectă a acestor simboluri vă va permite să operați produsul mai bine și mai în siguranță.

	Precauții referitoare la siguranța dumneavoastră.
	Pentru a reduce riscul vătămării, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de utilizare înainte să utilizeze acest produs.
	Purtați întotdeauna ochelari de protecție cu apărători laterale și o mască de protecție integrală când utilizați acest produs.
	Țineți trecătorii la o distanță de cel puțin 15 m.
	Țineți toate părțile corpului și hainele ferite de orice curele sau alte piese în mișcare.
	Pentru evitarea vătămării stați deoparte mereu de piesele în mișcare.
	Pericol! Țineți mâinile și picioarele la distanță
	Obiectele aruncate pot ricoșa și conduce la vătămări personale sau la deteriorarea proprietății.
	Pentru a reduce riscul de vătămare sau de daune, evitați contactul cu orice suprafață fierbinte.
	Nu fumați și stați deoparte de flăcări deschise și scântei atunci când umpleți rezervorul de combustibil sau când manipulați combustibilul.
	Utilizați benzină fără plumb destinată automobilelor cu o cifră octanică de 87 ([R+M]/2) sau mai mare.
	Folosiți ulei de motor SAE 30 sau 10W30 API-SJ.
	Acest aparat este conform cu ansamblul normelor reglementare din țara din UE în care a fost cumpărat.
	Conformitate cu reglementările tehnice

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Acest produs este destinat exclusiv tunderii gazonului. Lama de tăiere trebuie să se rotească aproximativ paralel cu solul peste care se rotește. Toate cele patru roți trebuie să atingă solul în timpul tunderii ierbii. Aceasta este o mașină de tuns iarba manuală.

OBSERVAȚIE: Mașina de tuns nu trebuie să fie utilizată cu roțile ridicate de pe sol, aceasta nu trebuie să fie trasă și nu

trebuie să vă urcați pe ea. Aceasta nu trebuie să fie folosită pentru a tunde nimic altceva decât peluzele cu gazon.

DESCRIERE

A se vedea figura 1.

1. Mănerul demarorului
2. Fișă bujie
3. Capac Ulei/Jojă
4. Capacul de alimentare cu carburant
5. Manetă de reglare a înălțimii
6. Măner buton rotativ
7. Eșapament
8. Nivel putere
9. Buton rotativ de ghidare a corzii
10. Filtru de aer

MONTARE

DEZAMBALAREA

Acest produs necesită asamblare.

- Îndepărtați cu grijă produsul și orice accesorii din cutie. Asigurați-vă că toate elementele enumerate în lista de ambalare sunt incluse.
- Inspectați produsul cu atenție pentru a vă asigura că nici o spargere sau defecțiune nu a survenit în timpul transportului.
- În cazul în care orice piesele sunt deteriorate sau lipsesc, vă rugăm să sunați la centrul de service Ryobi pentru asistență.

⚠ AVERTISMENT

Nu utilizați acest produs în cazul în care orice piese de pe lista de expediere sunt deja asamblate la produsul dvs. când îl despaquetați. Piesele de pe această listă nu sunt asamblate la produs de către producător și necesită instalarea de către client. Utilizarea unui produs asamblat greșit ar putea duce la vătămări corporale grave.

⚠ AVERTISMENT

Dacă orice piesă este deteriorată sau lipsă nu operați acest produs până când piesele nu sunt înlocuite. Utilizarea unui produs cu piese deteriorate sau lipsă ar putea duce la vătămări corporale grave.

⚠ AVERTISMENT

Nu încercați să modificați acest produs sau să creați accesorii nerecomandate pentru folosirea cu acest produs. Orice transformare sau modificare înseamnă întrebuințare abuzivă și poate rezulta în condiții periculoase ce pot duce la vătămare personală gravă.

⚠️ AVERTISMENT

Nu atașați sau ajustați niciodată niciun accesoriu cât timp mașina de tuns gazon funcționează. Neoprirea motorului poate cauza vătămare personală gravă.

⚠️ AVERTISMENT

Pentru a preveni pomirea accidentală ce ar putea cauza vătămare personală gravă, întotdeauna deconectați fișa bujiei de bujie atunci când asamblați piesele.

⚠️ AVERTISMENT

Nu utilizați mașina de tuns iarba fără dispozitivele de siguranță adecvate montate și în stare de funcționare. Nu operați niciodată mașina cu dispozitivele de siguranță deteriorate. Neurmarea acestei avertizări poate rezulta în vătămare personală gravă.

INSTALARE

A se vedea figura 2.

1. Așezați mânerul în poziția de operare corectă și strângeți butoanele rotative ale mânerelor.
2. Slăbiți butonul rotativ de ghidare a corzii, așezați coarda de pornire pe ghidajul de pe mâner, apoi restrângeți butonul rotativ.

REGLAREA ÎNĂLȚIMII LAMEI

A se vedea figura 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Înainte de folosirea mașinii pentru prima oară, reglați poziția de tundere la înălțimea optimă. Az átlagos pázsit évszaktól függően 3 - 6 cm magas kell legyen.

- Pentru a ridica înălțimea lamei, apucați maneta de ajustare a înălțimii și mutați-o înainte spre spatele mașinii de tuns.
- Pentru a micșora înălțimea lamei, apucați maneta de ajustare a înălțimii și mutați-o înainte înspre partea din față a mașinii de tuns.

UTILIZARE**SFATURI DE TUNDERE**

- Asigurați-vă că gazonul este liber de pietre, bețe, fire și alte obiecte ce ar putea deteriora lamele mașinii de tuns gazon sau motorul. Astfel de obiecte pot fi accidental aruncate de mașina de tuns în orice direcție și pot cauza vătămare personală gravă operatorului sau altor persoane.
- Pentru cele mai bune rezultate, tundeți întotdeauna o treime sau mai puțin din înălțimea totală a ierbii.
- Atunci când tăiați iarba înaltă, reduceți viteza de înaintare pentru a permite o tăiere mai bună și o golire

corespunzătoare a ierbii tăiate.

- Nu tăiați iarba udă, se va lipi de partea de jos a mașinii și va împiedica încărcarea sau golirea corespunzătoare a ierbii tăiate.
- Iarba nouă sau deasă poate necesita o înălțime mai mare de tăiere.
- Curățați partea de dedesubt a punții mașinii de tuns după fiecare folosire, pentru a îndepărta iarba tăiată, frunzele, mizeria sau orice resturi acumulate.

OPERAREA PE PANTĂ

A se vedea figura 5.

- Pantele sunt un factor major legat de alunecare și alte accidente prin cădere și pot cauza vătămare serioasă. Operarea pe pante, necesită atenție suplimentară. Dacă simțiți că nu e ușor să operați pe pantă nu operați. Pentru siguranța dvs, nu încercați să tundeți pe pante mai mari de 15 grade.
- Tundeți de-a latul pantei, niciodată sus și în jos. Acordați atenție maximă atunci când schimbați direcția pe pantă.
- Fiți atent la găuri, brazde, pietre, obiecte ascunse sau dâlme ce vă pot cauza alunecarea sau derapajul. Iarba înaltă poate ascunde obstacole. Îndepărtați toate obiectele precum pietrele, buștenii de copac etc ce ar putea să alunece înspre dvs sau să fie aruncate de lamă.
- Trebuie să stați întotdeauna într-o poziție stabilă. O alunecare și cădere pot provoca accidente grave cu caracter personal. Dacă simțiți că vă pierdeți echilibrul, eliberați maneta de alimentare electrică imediat.
- Nu tundeți lângă pante, șanțuri sau diguri; puteți pierde sprijinul pe picioare sau echilibrul.

CARBURANTUL ȘI UMLEREA REZERVORULUI**⚠️ AVERTISMENT**

Întotdeauna manipulați combustibilul cu atenție; este foarte inflamabil.

- Amestecați și păstrați combustibilul în recipiente concepute special pentru acest scop.
- Efectuați întotdeauna umplerea în aer liber. Nu inhalați vaporii de carburant. Nu fumați și stați deoparte de flăcări deschise și scântei atunci când umpleți rezervorul de combustibil sau când manipulați combustibilul.
- Nu lăsați combustibilul sau uleiul să intre în contact cu pielea.
- Nu apropiați benzina și uleiul de ochi. Dacă benzina sau uleiul intră în contact cu ochii, spălați imediat cu apă proaspătă. Dacă ochii rămân iritați, consultați imediat un medic.
- Curățați imediat tot combustibilul vărsat.

UMLEREA REZERVORULUI

A se vedea figura 4.

⚠️ AVERTISMENT

Opriti întotdeauna motorul înainte de alimentare. Nu îndepărtați niciodată capacul de la rezervor și nu adăugați benzină în mașină în timp ce funcționează sau are motorul fierbinte. Îndepărtați-vă la cel puțin 9 m de locul în care ați umplut rezervorul înainte de a porni motorul. Nu fumați. Nerespectarea acestei avertizări poate provoca vătămări corporale grave.

⚠️ AVERTISMENT

Az üzemanyag betöltése után tilos a nyíró 25 foknál jobban megdönteni, mert az üzemanyag-szivárgáshoz vezethet és tűzveszélyes stb. lehet.

1. Curățați rezervorul în jurul bușonului pentru a evita orice contaminare a carburantului.
2. Deșurubați încet bușonul rezervorului. Așezați capacul pe o suprafață curată.
3. Cu atenție turnați benzina în rezervor. Evitând vărsarea acestuia.
4. Curățați și inspectați garnitura, apoi repuneți tot combustibilul și capacul recipientului la loc în siguranță.
5. Ștergeți carburantul vărsat. Îndepărtați-vă 9 m (30 ft) de zona de alimentare înainte de a porni motorul.

OBSERVAȚIE: Este normal ca motorul să emită fum în timpul și după prima utilizare.

ADĂUGAREA/VERIFICAREA ULEIULUI DE MOTOR

A se vedea figura 4.

Uleiul de motor are o influență majoră asupra performanței motorului și a duratei de utilizare. Pentru utilizare generală pentru toate temperaturile este recomandat uleiul SAE10W-30. Folosiți întotdeauna un ulei pentru motor în 4 timpi care îndeplinește sau depășește cerințele pentru funcționarea API în cadrul clasificării SJ.

OBSERVAȚIE: Uleiurile non-detergent sau cele pentru motoare în 2 timpi vor deteriora motorul și nu trebuie folosite.

Pentru a adăuga ulei de motor:

1. Asigurați-vă că mașina de tuns gazon este pe un plan drept și că zona din jurul capacului de ulei/fojei este curată.
2. Îndepărtați capacul și etanșați împotriva pătrunderii uleiului din sticlă.
3. Deșurubați capacul de ulei/foja și îndepărtați-le.
4. Ușor adăugați ulei. Umpleți până la linia „Plin” a joiei. Nu umpleți peste linie.

OBSERVAȚIE: Atunci când verificați nivelul uleiului, așezați joja în gaură de umplere a uleiului dar nu înșurubați.

5. Reinstalați capacul de ulei/foja și strângeți.

Pentru a verifica nivelul de ulei:

- Asigurați-vă că mașina de tuns gazon este pe un plan drept și că zona din jurul capacului de ulei/fojei este curată.

- Îndepărtați capacul de ulei/foja. Ștergeți și reasezați în gaura de umplere cu ulei dar nu înșurubați.
- Îndepărtați din nou capacul de ulei/foja și verificați nivelul de ulei. Adăugați ulei cât e necesar.

PORNIREA/OPRIREA MAȘINII DE TUNS GAZON

A se vedea figura 4.

⚠️ AVERTISMENT

Nu porniți sau lăsați motorul să funcționeze în interiorul unei zone închise sau slab ventilate; respirarea gazelor de eșapament poate cauza moartea.

Pornirea motorului

1. Apăsăți pompa de amorsare de 3 ori.
OBSERVAȚIE: Acest pas nu este în mod normal necesar atunci când se pornește un motor ce a funcționat în prealabil câteva minute.
2. Apăsăți maneta de alimentare în jos pe mâner.
3. Trageți mânerul starterului până când motorul pornește. Eliberați coarda de pornire ușor pentru ca coarda să nu plesnească.

OBSERVAȚIE: Ar putea fi necesar să repetați pașii de pornire pe vreme rece. Pe vreme caldă, repornirea excesivă ar putea cauza inundarea motorului și nepornirea lui. Dacă inundați motorul, așteptați câteva minute înainte de a încerca din nou pornirea nu repetați pașii de pornire.

Oprirea motorului

Eliberați maneta de alimentare și lăsați motorul să se oprească.

ÎNȚREȚINEREA**⚠️ AVERTISMENT**

Înainte de efectuarea oricărei întrețineri, opriți mașina, lăsați lama să se oprească complet și deconectați fișa bujiei de la bujie. Nerespectarea acestei avertizări poate provoca vătămări corporale grave.

⚠️ AVERTISMENT

În timpul lucrărilor de service, utilizați doar piese de schimb autorizate. Folosirea oricăror altor piese poate crea pericol sau cauza deteriorarea produsului.

ÎNȚREȚINERE GENERALĂ

- Evitați să folosiți solvenți pentru curățarea pieselor din plastic. Majoritatea pieselor din plastic sunt susceptibile să se deterioreze de la tipurile diferite de solvenți comerciali și pot fi deteriorate. Utilizați cârpe curate

pentru a îndepărta praful, uleiul, vaselina etc.

- Verificați periodic toate șuruburile și piulițele dacă sunt strânse corespunzător pentru a asigura o operare în siguranță a mașinii de tuns.
- Îndepărtați iarba crescută sau frunzele de pe și din jurul motorului și a capacului motorului. Ștergeți mașina uneori cu o cârpă uscată.

⚠️ AVERTISMENT

Nu lăsați deloc lichidul de frână, benzina, produsele pe bază de petrol, uleiurile penetrante etc., să intre în contact cu piesele din plastic. Produsele chimice pot deteriora, slăbi sau distruge plasticul, ceea ce poate cauza vătămări grave.

LUBRIFIEREA

Toți rulmenții din acest produs sunt lubrifiați cu o cantitate suficientă de lubrifiant de calitate înaltă pentru durata de funcționare a produsului în condiții de folosire normale. De aceea, nu e necesară lubrifiere suplimentară.

⚠️ AVERTISMENT

Protejați-vă mereu mâinile purtând mănuși și/ sau înveliți marginile de tăiere a lamei cu resturi de hârtie sau alte materiale atunci când efectuați întreținerea lamei. Contactul cu lama poate cauza vătămări corporale grave.

ÎNLOCUIREA LAMEI DE TĂIERE

A se vedea figura 6.

Pentru cele mai bune rezultate, lama mașinii de tuns trebuie menținută ascuțită. Înlocuiți lama îndoită sau deteriorată imediat.

⚠️ AVERTISMENT

Folosiți doar lame de schimb aprobate de producător pentru mașina dvs de tuns gazon. Folosirea unei lame neaprobate de către producător este periculoasă și poate cauza vătămare gravă, deteriorare a mașinii de tuns și anulează garanția.

⚠️ AVERTISMENT

Înainte de a înclina mașina de tuns pentru a înlocui lama, goliți mai întâi combustibilul.

1. Opriti motorul și deconectați fișa bujiei. Lăsați lama să se oprească complet.
2. Întoarceți mașina pe o parte (cu carburatorul înspre dvs).
3. Fixați o pană de lemn între lamă și puntea mașinii pentru a preveni învârtirea lamei.
4. Folosind o cheie de 9/16 inci sau cheie tubulară (nefurnizată) slăbiți șurubul lamei învârtind șurubul în sens invers acelor

de ceasornic așa cum se vede la la baza mașinii.

5. Îndepărtați șurubul lamei, șaiba de blocare, șaiba plată și lama.
6. Așezați noua lamă pe ax. Asigurați-vă că este instalată cu marginile curbate îndreptate spre puntea mașinii și nu înspre sol.
7. Repuneți la loc pe ax șaiba plată, șaiba de blocare și șurubul lamei. Strângeți cu mâna șurubul rotind în direcția acelor de ceasornic așa cum se vede dinspre baza mașinii.
- OBSERVAȚIE:** Asigurați-vă că toate piesele sunt puse la loc exact în ordinea cum au fost îndepărtate.
8. Strângeți șurubul lamei folosind o cheie (nefurnizată) pentru a vă asigura că șurubul este strâns corespunzător.
9. Forța de strângere a șurubului lamei este de 48 – 55 Nm (35-40 ft.lb.).

OBSERVAȚIE: Nu recomandăm ascuțirea lamei, dar dacă o ascuțiți, asigurați-vă că lama este echilibrată înainte de reinstalare.

ÎNLOCUIREA ROȚILOR

A se vedea figura 10.

1. Opriti motorul și deconectați fișa bujiei. Lăsați lama să se oprească complet.
2. Scoateți capacul butucului.
3. Deșurubați piulița de la axul roții, apoi îndepărtați roata.
4. Înlocuiți cu roata nouă și reînșurubați piulița pentru a fixa roata.

CURĂȚAREA FILTRULUI DE AER

A se vedea figura 8.

Pentru funcționarea corespunzătoare și o viață mai lungă, păstrați curățenia filtrului de aer.

1. Îndepărtați capacul filtrului de aer apăsând în jos elementul de blocare în timp ce trageți ușor capacul.
2. Scoateți filtrul de aer și curățați-l în apă cu săpun. Clătiți să lăsați să se usuce complet.
3. Aplicați un strat ușor de ulei de motor pe filtrul de aer, apoi stoarceți folosind o cârpă absorbantă sau șervețel de hârtie.
4. Reinstalați filtrul de aer în suportul filtrului de aer.
5. Reașezați și strângeți capacul filtrului de aer.

OBSERVAȚIE: Filtrul trebuie înlocuit anual pentru a obține cele mai bune rezultate.

⚠️ AVERTISMENT

Capacul de alimentare cu combustibil care prezintă scurgeri este un pericol de incendiu și trebuie înlocuit imediat.

Capacul de alimentare cu carburant conține un filtru care nu necesită service și o supapă de reținere. Un capac înfundat va cauza o funcționare slabă a motorului. Dacă funcționarea se îmbunătățește când capacul de combustibil este slăbit, verificați supapa de control căci ar putea fidefectă sau înfundată. Înlocuiți capacul de alimentare cu carburant.

SCHIMBAREA ULEIULUI DE MOTOR

A se vedea figura 9.

Uleiul de motor trebuie schimbat la fiecare 25 de ore de folosire. Schimbați uleiul câtă vreme motorul e cald încă, nu fierbinte. Acest lucru permite uleiului să se scurgă rapid și complet.

1. Îndepărtați capacul de umplere cu ulei/foja.
2. Aplecați mașina de tuns pe o parte și lăsați uleiul să se scurgă din gaura de umplere a uleiului într-un recipient aprobat.
3. Plasați mașina de tuns gazonul în poziție verticală și umpleți cu ulei.

OBSERVAȚIE: Uleiul folosit trebuie eliminat într-un loc aprobat pentru eliminare. Consultați vânzătorul dvs pentru mai multe informații.

ÎNȚREȚINEREA BUJIEI

A se vedea figura 7.

Bujia trebuie să aiba distanța între electrod corespunzătoare și trebuie să fie liberă de depuneri pentru a asigura o funcționare corectă a motorului. Pentru a verifica:

1. Îndepărtați fișa bujiei.
2. Curățați orice mizerie din jurul bazei bujiei.
3. Îndepărtați bujia folosind o cheie de bujie de 13/16 inci (nefurnizată).
4. Inspectați de defecte bujia, și curățați-o cu o perie de sârmă înainte de a o reinstala. Dacă izolația este crăpată sau ciobită, bujia trebuie înlocuită.
5. Măsurați spațiul bujiei. Distanța corectă este de .028-.031 inci.

Pentru a lărgi distanța, dacă e necesar, îndoiți vârful electrodului pe o suprafață dură. Pentru a reduce distanța, loviți ușor electrodul de împământare pe o suprafață dură.

6. Așezați bujia în poziție, înșurubați cu mâna pentru a preveni înfiletarea încrucișată.
7. Strângeți cu o cheie pentru a strânge șaiba. Dacă bujia este nouă, folosiți jumătate de rotire pentru a strânge șaiba corespunzător. Dacă refoleșiți o bujie, rotiți 1/8 sau 1/4 pentru o strângere corespunzătoare.

OBSERVAȚIE: O bujie necorespunzător strânsă va deveni foarte fierbinte și ar putea dauna motorului.

8. Reinstalați fișa bujiei.

DEPOZITAREA PRODUSULUI

Atunci când depozitați mașina pentru 30 de zile sau mai mult:

- Dacă folosiți un stabilizator de combustibil, urmați instrucțiunile producătorului stabilizatorului pentru a adăuga stabilizatorul la benzina din rezervor. Lăsați motorul să funcționeze cel puțin 10 minute după adăugarea stabilizatorului pentru a îi permite acestuia să ajungă la carburator.

⚠ AVERTISMENT

Nu depozitați mașina de tuns gazon cu benzina în rezervor înăuntrul unei clădiri unde vaporii ar putea ajunge la o flacără deschisă sau scântei.

- Dacă nu folosiți un stabilizator, lăsați motorul să funcționeze până când mașina de tuns gazonul rămâne complet fără benzină.
- Odată ce motorul s-a oprit lăsați lama să se oprească complet și deconectați fișa bujiei.
- Întoarceți mașina pe o parte (cu carburatorul înspre dvs, nu spre sol) și curățați iarba tăiată ce s-a strâns sub puntea mașinii.
- Curățați partea de sub masa de tăiere.
- Ștergeți mașina cu o cârpă uscată.
- Verificați ca toate piulițele, șuruburile, butoanele rotative, încuietorile să fie strânse sau fixe.
- Inspectați părțile în mișcare dacă sunt deteriorate, defecte sau uzate. Reparați sau schimbați orice piesă deteriorată.
- Depozitați mașina de tuns gazonul într-o zonă bine ventilată, curată, uscată și în afara razei copiilor.
- Nu depozitați lângă materiale corozive ca fertilizatoare sau sare brută.

Pentru a coborî mânerul înainte de depozitare:

- Slăbiți ghidajul butonului rotativ a corzii de pornire. Îndepărtați coarda de pornire din ghidaj și lăsați-o să se retragă în motor.
- Slăbiți complet butonul rotativ al mânerului pe părțile laterale ale mânerului și pliați mânerul superior.
- Deșurubați piulițele de blocare a mânerului inferior.
- Pliați înainte mânerul inferior, asigurându-vă că nu îndoiți sau înnotați cablurile de control.

REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Mâner în poziție Incorectă.	Mâner incorect poziționat.	Verificați ca partea inferioară a mânerului este împinsă total înapoi și fixată în poziția corectă.
	Butonul rotativ al mânerului nu este strâns.	Strângeți butonul rotativ al mânerului.
Mașina de tuns nu pornește.	Nu există scânteie la bujie.	Folosiți un tester de scânteie pentru a verifica funcționarea corectă a bujiei.
	Nu are benzină.	Umpleți mașina cu benzină. Dacă nu pornește contactați un service.
	Motorul este inundat.	Așteptați 15 minute, apoi încercați să porniți din nou mașina. Nu amorsați înainte de a încerca să o porniți.
	Coarda de pornire se trage mai greu acum decât când a fost nouă.	Contactați un service.
Mașina de tuns este greu de împins.	Iarbă înaltă, carcasa din spate a mașinii sau lama se târăște în iarba grea, ori înălțimea lamei de tăiere prea joasă.	Ridicați înălțimea de tăiere.
	Ansamblul roții necesită curățare.	Curățați ansamblul roții.
Mașina vibrează la viteză mai mare	Lama nu e echilibrată.	Înlocuiți lama.
	Ax motor îndoit.	Oprii motorul, deconectați fișa bujiei de la bujie, inspectați de orice defecțiune. Duceți la reparat la un centru service autorizat înainte repomirii.

VISPĀRĒJIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

⚠ BRĪDINĀJUMS

Priekš pradēdami naudoti šī produkta, atidzīai perskaitykite šī vartotoja instrukcijā ir grieztai laikītkitēs saugumo reikalavīmu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nebandykite naudoti šia žoliapjovę tol, kol pilnai ir atidzīai neperskaitytę ir neįsitikinotę, kad supratotę šiose instrukcijose išdęstytas saugos taisyklę ir kt. Noteikumu neįvęrošana var izraisīt nelaimę gadījumus saistībā ar elektrisko triecienu, ugunsgręku un/vai smagiem ievainojumiem.

PERSONISKĀ DROŠĪBA

- Šis zālāja zāles plāvējs spēj nocirst rokas un kājas un izsviest priekšmetus. Nesilaikant visų saugos taisyklių galima rimtai susižeisti ar net žūti.
- Nelaujiet šio iekārtu lietot bērniem vai cilvēkiem, kuri nav izlasījuši šīs instrukcijas. Vietos īstatymai gali apriboti īrengimo operatoriaus amžīu.
- Būkite budrūs ir stebēkite, kā darotē, bei sāmoningai naudokite žoliapjovę. Nenaudokite īrankio jei esatę pavargę, paveikti kvaišalų, alkoholio ar vaistų. Neuzmanība darbā ar ierīci var izraisīt smagus ievainojumus.
- Nēsājiet biezās garās bikses, garās piedurknes, zābakus un cimdus. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu, īsas bikses, sandales un nestaiģājiet basām kājām.
- Visadā dēvēkite apsauginius akinius su šonine apsauga. Dēvēkite veido kaukē, jei tēktų dirbti ten, kur īssiskiria dulkęs.
- Vienmēr saglabājiet stabilu stāvokli. Visadā tvirtai stovēkite ir īslaikykite pusiausvyrā. Nepersitempkite. Persitempę galite prarasti pusiausvyrā.
- Ejiet, nekādā gadījumā neskrīniet.
- Pjaukite skersai šlaitų, niekadā nepjaukite aukštyn ir žemyn. Būkite itin atsargūs ant šlaitų keisdami kryptį.
- Nepļaujiet krauju, tranšeju, pārmērīgi stāvu nogāžu vai dambju tuvumā. Galitę paslysti ir pargriūti.
- Plānojiēt pļaušanas zīmėjumu, lai izvairītos no materiālu izkraušanas pret ceļu, sabiedriskajām ietvēm, blakusstāvētājīem u.tml. Taip pat stenkitēs, kad medžiagos neatsitrenktų ī sienā ar kliūtį, nes jos gali atšokti ar atsitrenkti ī operatori.

DARBA VIETA

- Nepļaujiet, ja blakus atrodas cilvēki, īpaši bērni vai mājdzīvnieki.
- Vienmēr pļaujiet tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā.

- Nedarbiniet ierīci sprādzienbīstamā vidē, piemēram, degošu šķidrums, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Ierīce rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai gāzes.
- Nuo žoliapjovės geležčių atsitrengę objektai gali sunkiai sužaloti žmones. Rūpīgi pārbaidiet vietu, kur lietosiet ierīci un aizvāciet visus akmeņus, žaģarus, metālu, vadus, kaulus, rotaļlietas vai citus svešķermeņus.
- Nedarbiniet ierīci mitrā zālē vai lietus laikā.
- Turēkite omenyje, kad operatorius arba vartotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus arba kitiems asmenims ar jų turtui sukeltą pavojų.
- Operatoriui nežinant, kad šalia yra vaikai, gali įvykti nelaimingi atsitikimai. Vaikams visadā šis īrengimas bei pats pjovimo procesas yra įdomus. Niekada nemanykite, kad vaikai īšliks toje pačioje vietoje, kur juos pirmiau matęte.
- Laikykite vaikus kuo toliau nuo pjovimo zonos bei užtikrinkite, kad uos prižiūri kitas suaugęs žmogus.
- Būkite budrūs ir išjunkite žoliapjovę, jei ī pjovimo teritorijā įeina vaikas.
- Nelaujiet šio iekārtu lietot bērniem vai cilvēkiem, kuri nav izlasījuši šīs instrukcijas.
- Priartējē prie aklīnų kampų, krūmų, medžių arba kitų objektų, už kurių gali būti vaikų, būkite itin atsargūs.
- Darba vietai jābūt tīrai.
- Darba vietai jābūt labi apgaismotai.
- Pārlīvētas un tumšās vietas izraisa negadījumus.

DĀRZA KOPŠANAS IERĪCU LIETOŠANA UN APRŪPE

- Pirms lietošanas vienmēr apskatiet, vai asmeņi, asmeņu skrūves un griezēja mezģls nav izdilis vai bojāts.
- Nomainiet izdilušos vai bojātos asmeņus un skrūves, lai saglabātu simetriju.
- Dažnai tikrinkite visas veržles, varžtus ir sraigtus, ar jie tvirtai laikosi ir ar īranga yra saugios darbo būklēs stovyje.
- Nomainiet nodilušās vai bojātās daļas.
- Nepielietojiet spēku, izmantojot ražojumu. Tas darbu darīs labāk un drošāk ar ātrumu, kādam tas ticis īzstrādāts.
- Nepārslogojiēt zāles pļaujamāšīnu. Garas un biezās zāles pļaušana var izraisīt motora ātruma samazināšanas vai barošanas atslēģšanas. Pļaujot garu un biezu zāli, pirmo vālu pļaušanas īestatišana augstāk palīdzēs samazināt slodzi. Skatieties asmens augstuma regulēšanu.
- Apturiet asmeni, kad šķērsojat grantētas virsmas.
- Be reikalo netraukite žoliapjovės atgal. Ja ierīce ir jāvirza atpakaļ no sienas vai šķēršļa, vispirms paskatieties uz leju un aiz sevis, lai nepakluptu vai neuzvilktu ierīci uz kājām.
- Apturiet asmeni (-ņus), ja ierīce jānoliec pārvietošanai

pār citu materiālu virsmām, izņemot zāli, un pārvietojot ierīci uz plaušanas zonu un atpakaļ.

- Nekad nelietojiet iekārtu, ja ir bojāti aizsargi vai pārsegi vai drošības ierīces, piemēram, deflektori un/vai zāles savācējs, neatrodas vietā.
- Iedarbiniet motoru saskaņā ar norādījumiem un neturiet rokas un kājas asmeņu un griešanas zonas tuvumā. Visada laikykitēs saugaus atstumo nuo išmetimo angos.
- Nekelkite ir neneškite žoliapjovės veikiant varikliui.
- Venkite skylių, provėžų, iškilimų, akmenų ar kitų paslėptų objektų. Nelygioje teritorijoje galima paslysti ir išgriūti.
- Nenaudojamas įrankis turi būti saugomas gerai vėdinamoje, sausoje. užrakintoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykitės gamintojo rekomendacijų dėl žoliapjovės priedų tinkamo naudojimo ir montavimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintus priedus.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI AR BENZĪNU DARBINĀMIEM ZĀLES PLĀVĒJIEM

- Nedarbiniet dzinēju slēgtā telpā, kur var uzkrāties bīstami tvana gāzes dūmi.
- Apturiet dzinēju, ja zāles plāvējs ir jāsasver transportēšanai, šķērsojot citas virsmas, izņemot zāli, un transportējot zāles plāvēju uz plaujamo teritoriju vai no tās.
- Nemainiet motora apgriezienu regulatora iestatījumus un nedarbiniet motoru ar pārāk augstiem apgriezieniem.
- Iedarbiniet motoru uzmanīgi atbilstoši ražotāja instrukcijām; kājām šajā laikā jāatrodas pietiekamā attālumā no asmens.
- Iedarbinot dzinēju, nesasveriet zāles plāvēju.
- Nejunkite variklio stovėdami prieš išmetimo lataką.
- Apturiet dzinēju, atvienojiet aizdedzes sveces vadu un pagaidiet, līdz asmens pilnīgi apstājas, pirms noņemt zāles savācēju vai iztīrīt izlādes tekni. Griešanas galviņa turpina rotēt vēl dažas sekundes pēc dzinēja izslēgšanas. Nekad nevienu ķermeņa daļu nelieciet asmens zonā, pirms neesat pārliecinājies, ka asmens vairs negriežas.
- Apturiet dzinēju un pagaidiet, līdz asmens pilnīgi apstājas, pirms tīrīt zāles plāvēju, noņemt zāles savācēju vai iztīrīt izlādes tekni.
- Ja ierīce atsis pret svešķermeni, jāveic šādas darbības:
 - Apturiet plāvēju un atvienojiet aizdedzes sveces vadu.
 - Uzmanīgi pārbaudiet, vai plāvējam un zāles savācējam nav bojājumu.
 - Prieš vēl ijjungiant žoliapjovę ir pradėdant darbą pašalinkite pažeidimus.
- Ja plāvējam sākas nenormāla vibrācija, apturiet dzinēju, atvienojiet aizdedzes sveces vadu un

nekavējoties meklējiet cēloni. Paprastai vibrācija yra iespējamas. Pārbaudiet asmens stāvokli, jo nevienmērīgi nodilis vai bojāts asmens var izraisīt anomālu vibrāciju. Nevienmērīgi nodiluši vai bojāti asmeņi ir jānomaina nekavējoties, lai izvairītos no nopietnas traumas riska.

- Pirms uzglabāšanas slēgtā vietā ļaujiet dzinējam atdzist.
- Lai mazinātu aizdegšanās risku, motora, klusinātāja un benzīna glabāšanas vietās nedrīkst būt zāles un lapu vai uzkrāties pārāk daudz smērvielas.
- Ja degvielas tvertne jāiztukšo, tas jā dara ārā.
- Pirms veikt regulēšanu, mainīt piederumus, transportēt vai uzglabāt zāles plāvēju, atvienojiet aizdedzes sveci. Veicot šādus profilaktiskus drošības pasākumus, samazinās produkta nejaušas ieslēgšanās risks.

APKOPE

- Šī žoliapjovę remontuoti turi tik kvalifikuotas remonto darbus atliekantis personalas. Jei tokius darbus atlieka nekvalifikuoti darbuotojai, tai gali baigtis sužalojimai ir (arba) sugadinti prietaisą.
- Keisdami dalis naudokite tik tokias pačias dalis. Netinkamų atsarginių dalių naudojimas gali sukelti pavojaus riziką arba sugadinti produktą.

PIEZĪME: Veiciet tikai rokasgrāmatā minētos uzdevumus. Cita veida apkope vai remonts jāveic kvalificētai personai.

A BRĪDINĀJUMS

Ja kāda detaļa trūkst, nedarbiniet ierīci, kamēr trūkstošā detaļa nav uzstādīta. Noteikumu neievērošana var izraisīt smagus ievainojumus.

Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uziņai. Dēl saugaus darbo išsaugokite šias instrukcijas ir pastoviai jas peržiūrėkite bei apmokykite kitus. Ja aizdodāt kādam šo ierīci, tad aizdodiet arī instrukciju.

SIMBOLS

Daži no turpmāk minētajiem simboliem var tikt lietoti uz šī izstrādājuma. Lūdzu, izpētiet tos un apgūstiet to nozīmi. Pareiza šo simbolu interpretācija ļaus jums lietot izstrādājumu drošāk un labāk.

	Piesardzības pasākumi, kas attiecas uz jūsu drošību.
	Lai samazinātu ievainojumu risku, lietotājam ir jāizlasa un jāizprot operatora rokasgrāmata pirms šī izstrādājuma lietošanas.
	Vienmēr valkājiet aizsargbrilles ar sānu aizsargiem un visas sejas aizsargu šī produkta lietošanas laikā.

	Neļaujiet skatītājiem atrasties tuvāk par 15 m.
	Siksnām un citām kustīgajām daļām netuviniet ne ķermeņa daļas, ne apģērbu.
	Lai izvairītos no traumām, nekad netuvojieties kustīgajām daļām.
	Bīstami! Turiet rokas un kājas tālāk
	Sviesti priekšmeti var atlēkt un izraisīt savainojumus vai īpašuma bojājumus.
	Lai samazinātu ievainojuma vai bojājuma risku, nepieļaujiet pieskaršanos jebkurai karstai virsmai.
	Uzpildot degvielas tvertni vai rīkojoties ar degvielu, nesmēķējiet un netuviniet atklātu liesmu un dzirksteles.
	Izmantojiet automašīnām paredzētu bezsvina benzīnu ar 87 ((R+M)/2) vai lielāku oktānskaitli.
	Izmantojiet SAE 30 vai 10W30 API-SJ svāra eļļu.
	Atbilst visiem normatīvajiem standartiem, kas ir spēkā izstrādājuma iegādes ES valstī.
	Atbilstība tehniskiem noteikumiem

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Šis izstrādājums ir paredzēts mājas zālāja plaušanai. Grieztājasmeņim jāgriežas apmēram paralēli zemei, virs kuras tas tiek pārvietots. Plaušanas laikā visiem četriem riteniem jāpieskaras zemei. Tā ir kājāmgājēja gaita aiz zāles plāvēja.

PIEZĪME: Zāles plāvēju nedrīkst darbināt, ja riteni neatrodas uz zemes, to nevajadzētu vilkt vai vīzināties uz tā. To nevajadzētu lietot citu materiālu griešanai kā tikai mājas zālienam.

APRAKSTS

Skatiet 1. attēlu.

1. Palaides rokturis
2. Aizdedzes sveces nodalījums
3. Eļļas tvertnes vāciņš/mērstenis
4. Degvielas tvertnes vāciņš
5. Aukšājo lygio regulatori
6. Roktura poga
7. Klusinātājs
8. Jaudas svira
9. Auklas vadotnes poga=
10. Gaisa filtrs

MONTĀŽA

IZSAIŅOŠANA

Šis izstrādājums ir jāsamontē.

- Uzmanīgi izņemiet izstrādājumu un piederumus no kastēs. Pārlecieties, ka visi sarakstā norādītie priekšmeti ir kastē.
- Uzmanīgi pārbaudiet, vai izstrādājumam nav piegādes laikā radušos bojājumu vai defektu.
- Ja kāda detaļa ir bojāta vai trūkst, lūdziet palīdzību, zvanot Ryobi apkopes centram.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nelietojiet izstrādājumu, ja jebkura no sarakstā minētajām detaļām jau ir uzmontēta izstrādājumam, kad jūs to izsaņemat. Šajā sarakstā minētās detaļas ražotājs nav uzstādījis uz izstrādājuma, tās klientam jāuzstāda pašam. Izmantojiet izstrādājumu, kas var būt nepareizi samontēts, var izraisīt smagus ievainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nenaudokite prietaiso, ja trūkst detaļu ar jos ir apgādātos tol, kol jos nebus pakeistos. Izstrādājuma ar bojātām vai trūkstošām detaļām lietošana var izraisīt smagus ievainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nemēģiniet pārveidot šo izstrādājumu vai izveidot piederumus, kas nav ieteikti lietošanai ar šo izstrādājumu. Bandymas jas keisti ar modifikuoti laikoma netinkamu naudojimu, galinčiu sukelti pavojingą situaciją ir jus rimtai sužeisti.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nevienu piederumu nepievienojiet un neregulējiet plāvēja darbības laikā. Ja dzinējs netiek apturēts, var gūt nopietnas traumas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai izvairītos no nejausas iedarbināšanas, kas var izraisīt nopietnas traumas, veicot daļu montāžu, vienmēr atvienojiet motora aizdedzes sveču vadu no aizdedzes sveces.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nedarbiniet plaušmašīnu bez uzstādītām un darba kārtībā esošām atbilstošajām drošības ierīcēm. Niekada nedirbiete žoliapjove su sugadintomis apsaugos priemonėmis. Naudojamies prietaisu esant ne visoms ar apgādintoms detalėms, galite rimtai susižeisti.

UZSTĀDĪŠANA

Skatiet 2. attēlu.

1. Rokturus novietojiet pareizā darba pozīcijā un stingri pievelciet roktura pogas.
2. Atļaidiet auklas vadotnes pogu, startera auklu ielieciet vadotnē uz roktura, pēc tam pogu atkal pievelciet.

GELEŽTĒS AUKŠČIO NUSTATYMAS

Skatiet 3. attēlu.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Prieš pirmā kartā naudojant žoliapjovę sureguliuokite pjovimo padėtį pagal jums tinkamiausią pievos aukštį. Povprečna višina trave naj bo med 3 in 6 cm, odvisno od sezone.

- Norēdami geležtes pakelti, suspauskite aukščio reguliatorių ir patraukite jį į žoliapjovės galą.
- Norēdami nuleisti geležtes, suspauskite aukščio reguliatorių ir patraukite jį į žoliapjovės priekį.

EKSPLUATĀCIJA

PJOVIMO PATARIMAI

- Pārliecinieties, vai uz zālāja nav akmeņu, koku, vadu un citu priekšmetu, kas varētu sabojāt zāles plāvēja asmeņus vai dzinēju. Tokius objektus žoliapjovē gali atsitiktinai uzkabinti ir mesti ī bet kuriā pusē bei sukelti rimtus sužalojumus operatoriui ir kitiems asmenims.
- Lai nodrošinātu pēc iespējas labākus rezultātus, vienmēr nogrieziet trešdaļu vai mazāk no zāles kopējā augstuma.
- Pjaudami aukštā žolē sumažinkite ģjimo greitī. Taip pjovimas bus efektyvesnis ir geriau išsivalys nuopjovos.
- Nepjaukite šlapios žolės, ji įstrigs apatinėje dugno dalyje ir neleis tinkamai surinkti žolės arba išsivalyti nuo nuopjovų.
- Jaunai vai biezai žalei var būt nepieciešams lielāks plaušanas augstums.
- Po kiekvieno naudojimo išvalykite žoliapjovės dugno apačią nuo žolės likučių, lapų, purvo ir kitų susikaupusių liekanų.

DARBAS ANT ŠLAITO

Skatiet 5. attēlu.

- Šlaitai yra pagrindinis veiksny, kai galima paslysti ir nukristi ir kuris gali baigtis sunkiais sužalojimais. Dirbant ant šlaitų reikia būti itin atsargiems. Jei būdami ant šlaito jūs jaučiatės suvaržyti, ten žolės nepjaukite. Jūsų pačių saugumui nebandykite pjauti ant didesnio nei 15 laipsnių šlaito.
- Pjaukite skersai šlaitų, niekada nepjaukite aukštyn ir žemyn. Būkite itin atsargūs ant šlaitų keisdami kryptį.
- Saugokitės duobių, provėžų, akmenų, paslėptų objektų ar nelygumų, kur galite paslysti ar pargriūti. Aukšta žolė gali kliūtis paslėpti. Pašalinkite visus objektus (akmenis, medžių šakas ir t. t.) už kurių galėtumėte suklypti ar kuriuos geležtės užkabinti ir išmesti.

- Vienmēr saglabājiēt stabilitu stāvokli. Paslydus ir nukritus galima rimtai susīzāloti. Ja jūs sākat zaudēt līdzsvaru, tad nekavējiēties atļaidiet jaudas svīru.
- Nepjaukite žolės prie staigių nuolydžių, griovių ar krantinių. Galite paslysti ar prarasti pusiausvyrą.

DEGVIELA UN TĀS IEPILDĪŠANA TVERTNĒ

▲ BRĪDINĀJUMS

Ar benzīnu vienmēr rīkojēties uzmanīgi, jo tas ir ļoti ugunsnedrošs.

- Degvielu sajauciet un turiet tvertnēs, kas īpaši paredzētas šim mērķim.
- Uzpildīšanu noteikti veiciet zem klājas debess. Nevajadzētu centēties neieelpot degvielas izgarojumus. Uzpildot degvielas tvertni vai rīkojēties ar degvielu, nesmēķējiēt un netuviniēt atklātu liesmu un dzirksteles.
- Neļāujiēt benzīnam vai eļļai nonākt saskarē ar ādu.
- Sargiet acis no benzīna un eļļas. Ja benzīns vai eļļa nokļūst acīs, nekavējiēties izskalojiēt tās ar tīru ūdeni. Ja joprojām jūtat kairinājumu tajās, nekavējiēties grieziēties pie ārsta!
- Nekavējiēties savāciet izšļakstījušos benzīnu.

TVERTNES UZPILDĪŠANA

Skatiet 4. attēlu.

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms uzpildes vienmēr izslēdziet dzinēju. Nekad nenoņēmiēt degvielas tvertnes vāciņu un neļējiēt benzīnu mašinā, kura darbojas vai kurai ir karsts dzinējs. Pirms iedarbināt dzinēju, pārvietojiēties vismaz 9 metrus prom no vietas, kur uzpildījāt degvielas tvertni. Nesmēķējiēt. Šī brīdinājuma neievērošanas rezultātā var rasties nopietni savainojumi.

▲ BRĪDINĀJUMS

Po dolīvanju gorīva kosilnice nikoli ne nagnite za več kot 25 stopinj, saj lahko to povzroči uhajanje gorīva in tveganje požara itd.

1. Noslauciet tvertnes daļu ap vāciņu, lai novērstu to, ka degvielā iekļūst sārņi.
2. Mierīgi noskrūvējiēt tvertnes vāciņu. Noliēciēt vāciņu uz tīras virsmas.
3. Uzmanīgi iēlejiēt benzīnu tvertnē. Lai nenolīst garām.
4. Notīriet un pārbaudiēt paplāksni, pēc tam stingri uzliēciēt visus degvielas un tvertnes vāciņus.
5. Izlījusi vai izšļakstījusies degviela ir uzreiz jānoslauka. Pirms dzinēja palaišanas atkāpiēties 9 m (30 pēdas) no uzpildes vietas.

PIEZĪME: Nav jāuzskata par novirzi tas, ka pirmajā

lietošanas reizē (arī pēc tam) no dzinēja izdalās nedaudz dūmu.

DZINĒJA EĻĻAS PAPILDINĀŠANA/PĀRBAUDE

Skatiet 4. attēlu.

Dzinēja eļļa ievērojami ietekmē dzinēja veiktspēju un kalpošanas laiku. Vispārējai izmantošanai dažādās temperatūrās ieteicams izmantot SAE 10W-30. Vienmēr izmantojiet četrtaktu motoreļļu, kas atbilst API apkopes klasifikācijas SJ prasībām vai tās pārsniedz.

PIEZĪME: Motoreļļas, kas nav detergentas, vai divtaktu motoreļļas sabojās dzinēju, tāpēc tās nedrīkst izmantot.

Lai pielietu dzinēja eļļu:

1. Pārliecinieties, vai plāvējs ir līmenī un zona ap eļļas vāciņu/mērstieni ir tīra.
2. Noņemiet eļļas pudeles vāciņu un blīvi.
3. Atskrūvējiet un noņemiet eļļas vāciņu/mērstieni.
4. Lēnām pielejiet eļļu. Uzpildiet līdz mērstieņa līnijai "Pilns". Neuzpildiet pārāk daudz.

PIEZĪME: Pārbaudot eļļas līmeni, mērstieni ievietojiet eļļas uzpildes atverē, bet neieskrūvējiet.

5. Uzlieciet eļļas vāciņu/mērstieni un nostipriniet.

Lai pārbaudītu dzinēja eļļu:

- Pārliecinieties, vai plāvējs ir līmenī un zona ap eļļas vāciņu/mērstieni ir tīra.
- Noņemiet eļļas vāciņu/mērstieni. Noslaukiet un atkal ievietojiet eļļas uzpildes atverē, bet neieskrūvējiet.
- Atkal noņemiet eļļas vāciņu/mērstieni un pārbaudiet eļļas līmeni. Pielejiet eļļu pēc nepieciešamības.

ŽOLIAPJOVĒS JUNGIMAS/ŠJUNGIMAS

Skatiet 4. attēlu.

BRĪDINĀJUMS

Nekad nedarbiniet dzinēju slēgtās vai nepietiekami vēdinātās vietās; izplūdes gāzu ieelpošana var izraisīt nāvi.

Dzinēja iedarbināšana

1. Nospiediet degvielas pumpīti 3 reizes.
PIEZĪME: Šī darbība parasti nav nepieciešama, iedarbinot dzinēju, kas jau ir darbojies dažas minūtes.
2. Turiet jaudas sviras stieni uz leju pret rokturi.
3. Pavelciet palaišanas rokturi līdz dzinējs sāk darboties. Lēnām atlaidiet startera auklu, lai aukla neatlēktu atpakaļ.
PIEZĪME: Aukstākā laikā, iespējams, jāatkārto uzpildes darbības. Siltākā laikā pārmerīga uzpildīšana var izraisīt pārplūdi, līdz ar to dzinējs neiedarbosies. Dzinēja applūdināšanas gadījumā pagaidiet dažas minūtes un tikai pēc tam mēģiniet iedarbināt, kā arī neatkārtojiet uzpildīšanas darbības.

Dzinēja apturēšana

Atlaidiet jaudas sviru un ļaujiet dzinējam apstāties.

APKOPE

BRĪDINĀJUMS

Pirms veikt apkopi, apturiet plāvēju, ļaujiet asmenim pilnīgi apstāties un aizdedzes sveces vadu atvienojiet no aizdedzes sveces. Šī brīdinājuma neievērošanas rezultātā var rasties nopietni savainojumi.

BRĪDINĀJUMS

Veicot apkopi, izmantojiet tikai licencētas rezerves daļas. Kitu detaļu lietojuma gali sukelti pavoju ar sugadinti prietaisa.

BENDRA PRIEŽIŪRA

- Tīrot plastmasas detaļas, nelietojiet šķīdinātājus. Komerציניai tirpikļai lengvai pažeidžia daugelį plastikinių daļu paviršių ir gali jas apgadinti. Lietojiet tīru audumu, lai notīrītu netīrumus, putekļus, smērvielas u.c.
- Uztīrīnāt saugu žoliapjovēs darbu pastoviai tikrinkite visas varžes ir varžtus, ar jие tinkamai suveržti.
- Noņemiet visu uzkrājušos zāli un lapas no dzinēja un dzinēja pārsega un ap tiem. Retkarčiais švariai nuvalykite sausu skuduru.

BRĪDINĀJUMS

Neļaujiet bremžu šķīdumam, benzīnam, naftas produktiem, smērvielām u.c. saskarties ar plastmasas detaļām. Ķīmiskās vielas var sabojāt, pavājināt vai iznīcināt plastmasu, izraisot smagu personas ievainojumu.

TEPIMAS

Kad jrankis ilgai veiktu normalioms darbo sąlygoms, visi šio jrankio guoliai tepami užpilant pakankamą kiekį aukštos kokybės tepalo. Todėl daugiau jo tepti neberekės.

BRĪDINĀJUMS

Visada saugokite rankas. Taisydami geležtes dėvėkite storas pirštines ir/ar apvyniokite pjovimo geležtės kraštų skudurais ir kita medžiaga. Saskašanās ar asmeni var izraisīt smagus ievainojumus.

PJOVIMO GELEŽTĒS PAKEITIMAS

Skatiet 6. attēlu.

Lai iegūtu vislabākos rezultātus, plāvēja asmenim ir

pastāvīgi jābūt asam. Nekavējoties nomainiet asmeni, ja tas ir saliekts vai bojāts.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Izmantojiet tikai plāvēja ražotāja apstiprinātus rezerves asmeņus. Plāvēja ražotāja neapstiprināta asmens izmantošana ir bīstama un var izraisīt nopietnu traumu, plāvēja bojājumus un garantijas anulēšanu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms savvērt plāvēju vai nomainīt asmeni, izlaidiet degvielu.

1. Izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces vadu. Ļaujiet asmenim pilnīgi apstāties.
2. Pagrieziet plāvēju uz sāna (ar karburatoru uz augšu).
3. Izsprauskite medžio gabalā tarp geležtės ir žoliapjovės dugno, kad geležtė neužsīvēstų.
4. Ar 9/16 collu uzgriežņu atslēgu vai uzmavu (nav iekļauta komplektā) atskrūvējiet lāpstiņas skrūvi, pagriežot to pulksteņrādītāju kustības virzienā, skatoties no plāvēja apakšas.
5. Noņemiet asmens skrūvi, bloķēšanas paplāksnei, plakano paplāksni un asmeni.
6. Ant veleno uždēkite naują geležtę. Įsitinkinkite, kad ji įstatyta išlenktais kraštais į žoliapjovės dugno viršų, o ne į jo apačią.
7. Uzlieciet plakano paplāksni, bloķēšanas paplāksni un asmens skrūvi uz ass. Ar pirkstiem pievelciet skrūvi, griežot pulksteņrādītāju kustības virzienā, skatoties no plāvēja apakšas.
PIEZĪME: įsitinkinkite, kad visos dalys uždētos ta seka, kaip buvo nuimtos.
8. Pievelciet asmens skrūvi uz leju, izmantojot uzgriežņu atslēgu (nav iekļauta komplektā), lai nodrošinātu, ka skrūve ir pareizi pievilkta.
9. Asmens skrūves ieteicamais griezes moments ir 48–55 Nm (35–40 ft.lb.).
PIEZĪME: Mēs neiesakām asināt asmeni, tomēr, ja jūs to darāt, pārliecinieties, vai pirms atkārtotas uzstādīšanas asmens ir sabalansēts.

RITENŅU NOMAIŅA

Skatiet 10. attēlu.

1. Izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces vadu. Ļaujiet asmenim pilnīgi apstāties.
2. Noņemiet centrmezglā vāciņu.
3. Noņemiet uzgriezni no riteņa ass, pēc tam noņemiet riteņi.
4. Uzlieciet tā vietā jaunu riteņi un uzlieciet uzgriezni, lai to pievilkto.

GAISA FILTRA TĪRĪŠANA

Skatiet 8. attēlu.

Lai trimmeris saglabātu atbilstošu veiktspēju un ilgi kalpotu, nepieļaujiet gaisa filtra aizsērējumu.

1. Noņemiet gaisa filtra pārsegu, spiežot fiksatoru uz leju un vienlaikus izvelkot pārsegu.
2. Noņemiet gaisa filtru un notīriet to siltā ziepjūdenī. Noskalojiet un ļaujiet pilnīgi nožūt.
3. Uzklājiet nedaudz motoreļļas uz gaisa filtra, pēc tam to izspiediet, izmantojot absorbējošu drānu vai papīra dvieļi.
4. Uzstādiet gaisa filtru tā pamatnē.
5. Uzlieciet un nostipriniet gaisa filtra pārsegu.

PIEZĪME: Lai nodrošinātu labākos rezultātus, filtrs jāmaina katru gadu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja degvielas vāciņā rodas noplūde, pastāv aizdegšanās risks, tāpēc tas nekavējoties jānomaina.

Degvielas tvertnes vāciņš satur neizturīgu filtru un pretvārstu. Nosprostots degvielas vāciņš izraisīs sliktu motora sniegumu. Ja sniegums uzlabojas, kad degvielas tvertnes vāciņš tiek palaists vaļīgāk, var būt bojāts vai nosprostojušs vārsts. Nomainiet degvielas tvertnes vāciņu, ja nepieciešams.

DZINĒJA EĻĻAS NOMAIŅA

Skatiet 9. attēlu.

Motoreļļu vajadzētu mainīt ik pēc 25 lietošanas stundām. Nomainiet motoreļļu, kamēr tā vēl ir silta, bet ne karsta. Tādējādi eļļa var nožūt ātri un pilnīgi.

1. Noņemiet eļļas uzpildes vāciņu/mērstieni.
2. Sasveriet plāvēju uz sāniem un ļaujiet eļļai no eļļas uzpildes atveres ieplūst apstiprinātā tvertnē.
3. Novietojiet plaujmašīnu stāvus un uzpildiet ar eļļu.
PIEZĪME: Izlietotā eļļa ir jālikvidē apstiprinātā likvidācijas vietā. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar vietējo eļļas mazumtirgotāju.

AIZDEDES SVESCES TEHNISKĀ AKPOPE

Skatiet 7. attēlu.

Aizdedzes svecei ir nepieciešama pareiza atstarpe, un uz tās nedrīkst būt nogulsnes, lai nodrošinātu pareizu dzinēja darbību. Pārbaude:

1. Noņemiet aizdedzes sveces pārsegu.
2. Notīriet visus nefrūmus ap aizdedzes sveces pamatni.
3. Noņemiet aizdedzes sveci, izmantojot 13/16 collu aizdedzes sveces uzmavu (nav iekļauta komplektā).
4. Pārbaudiet, vai aizdedzes svecei nav bojājumu, un pirms uzstādīšanas notīriet to ar stiepli suku. Ja izolators ir ieplaisājies vai sašķēlies, aizdedzes svece jānomaina.
PIEZĪME: Nomaīņas gadījumā ieteicamie spraudņi ir Torch E7RTC NGK BPR6HS.

5. Izmēriet spraudņa atstarpī. Pareizā atstarpe ir 0,028–0,031 colla.

Lai pēc nepieciešamības palielinātu atstarpī, uzmanīgi salieciet pamata (augšējo) elektrodu. Lai atstarpī samazinātu, viegli uzsitiet pamata elektrodu pa cietu

virsmu.

6. Aizdedzes sveci ielieciet vietā; ieskrūvējiet to ar roku, lai nepieļautu šķērsu skrūvēšanu.
7. Pievelciet ar uzgriežņu atslēgu, lai saspiestu paplāksni. Ja aizdedzes svece ir jauna, pagrieziet par 1/2 apgriezienu, lai pienācīgi saspiestu paplāksni. Atkārtoti izmantojot vecu aizdedzes sveci, pagrieziet par 1/8–1/4 apgriezienu, lai pareizi saspiestu paplāksni.
PIEZĪME: Nepareizi pievilktā aizdedzes svece ļoti sakarst un var sabojāt dzinēju.
8. Uzlieciet aizdedzes sveces pārsegu.

IZSTRĀDĀJUMA UZGLABĀŠANA

Ja plāvējs tiek uzglabāts vismaz 30 dienas:

- Ja izmantojat degvielas stabilizētāju, ievērojiet stabilizētāja ražotāja norādījumus par stabilizētāja pievienošanu benzīnam degvielas tvertnē. Pēc stabilizētāja pievienošanas darbiniet dzinēju vismaz 10 minūtes, lai stabilizētājs sasniegtu karburatoru.

BRĪDINĀJUMS

Neuzglabāiet zāles plāvēju, kura tvertnē ir benzīns, telpas iekšpusē, kur garaiņu var sasniegt atklātu liesmu vai dzirksteli.

- Ja neizmantojat degvielas stabilizētāju, ļaujiet dzinējam darboties, līdz plāvējā vairs nav degvielas.
- Pēc dzinēja apturēšanas ļaujiet asmenim pilnīgi apstāties un atvienojiet aizdedzes sveces vadu.
- Pagrieziet plāvēju uz sāniem (ar karburatoru uz augšu) un notīriet zāles atgriezumus, kas uzkrājušies plāvēja platformas apakšpusē.
- Notīriet plaujmašīnas pamatnes apakšu.
- Noslaukiet plāvēju ar sausu drānu.
- Patikrinkīte, ar visos veržlēs, varžtai, rankenos, sraigai, sklāšcīai ir t. t. yra užveržti.
- Patikrinkīte, ar judančios dalys nesugadintos, nesugedusios ir nesusedėjęsios. Ar atliktas remontas bet sugadintas ar trūkstamų dalių.
- Plāvēju uzglabāiet labi vēdināmā, tīrā, sausā un bērniem nepieejamā vietā.
- Nelaikīkite žoliapjovės prie ēdančių medžiagų (trąšų ar akmens druskos).

Prieš sandėliavimą nuleisti rankenas:

- Atlaidiet startera auklas vadotnes pogu. Noņemiet startera auklu no vadotnes un ļaujiet tai ievilkties dzinējā.
- Pilnai atlaisvinkite rankenų kotus abiejose pusėse ir nulenkite viršutinę rankeną.
- Atskrūvējiet apakšējos roktura kontruzgriežņus.
- Apakšējo rokturi nolieciet uz leju tā, lai nesalocītu un nesamezglotu vadības kabelus.

GEDIMŲ NUSTATYMAS

Gedimas	Galima priežastis	Sprendimas
Rokturis nav pareizā pozīcijā.	Nepareizi novietots rokturis.	Pārbaudiet, vai roktura apakšējā daļa ir atbīdīta atpakaļ līdz galam un iespiesta pareizā pozīcijā.
	Roktura pogas nav pievilktas.	Užveržkite rankenos kotus.
Zāles plāvēju nevar iedarbināt.	Nav dzirksteles.	Izmantojiet dzirksteļu testerī, lai pārbaudītu pareizu aizdedzes sveces darbību.
	Nav benzīna.	Uzpildiet plāvēju ar degvielu. Ja plāvējs neiedarbojas, sazinieties ar apkopes dīleri.
	Dzinējs ir appludināts.	Pagaidiet 15 minūtes, pēc tam mēģiniet atkal iedarbināt plāvēju. Neuzpildiet pirms iedarbināšanas mēģinājuma.
	Startera aukla tagad ir grūtāk pavelkama nekā tad, kad tā bija jauna.	Sazinieties ar servisa pārstāvi.
Zāles plāvēju ir grūti stumt.	Aukšta žolē, uzkālinē žoliapjovēs korpuso dalis ir geležtē īsvelia ī tankiā žolē arba pjovimo aukštis per žemas.	Palieliniet griešanas augstumu.
	Riteņu montāžai nepieciešama tīrīšana.	Notīriet riteņu montāžu.
Esant dideliam greičiui žoliapjovē vibruoja.	Nelīdzsvarots asmens.	Nomainiet asmeni.
	Saliekta motora ass.	Apturiet dzinēju, atvienojiet aizdedzes sveces vadu no aizdedzes sveces un pārbaudiet, vai nav bojājumu. Prieš naujā paleidimā atiduokite taisyti ī īgaliotā aptarnavimo centrā.

BENDROS SAUGOS TAISYKLĖS**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Prieš pradėdami naudoti šį produktą, atidžiai perskaitykite šią vartotojo instrukciją ir griežtai laikykitės saugumo reikalavimų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nebandykite naudotis šia žoliapjove tol, kol pilnai ir atidžiai neperskaitėte ir neįsitikinote, kad supratote šiose instrukcijose išdėstytas saugos taisykles ir kt. Nesilaikant taisyklių gali įvykti nelaimingas atsitikimas, susijęs su elektros smūgiu, gaisru ir (ar) sunkiais sužeidimais.

ASMENINĖ SAUGA

- Žoliapjovė gali nupjauti rankas, kojas bei sviesti objektus. Nesilaikant visų saugos taisyklių galima rimtai susižeisti ar net žūti.
- Niekada neleiskite naudotis šiuo įrankiu vaikams ar asmenims, nesusipažinusiems su šiomis instrukcijomis. Vietos įstatymai gali apriboti įrengimo operatoriaus amžių.
- Būkite budrūs ir stebėkite, ką darote, bei sąmoningai naudokite žoliapjovę. Nenaudokite įrankio jei esate pavargę, paveikti kvaišalų, alkoholio ar vaistų. Neatidžiai elgdami su šiuo prietaisu galite sunkiai susižeisti.
- Dėvėkite ilgus kelnes, drabužius ilgomis rankovėmis, avėkite ilgus batus ir mūvėkite pirštines. Nedėvėkite laisvų neapgludusių drabužių, trumpų kelnų, neavėkite sandalų ar basomis kojomis.
- Visada dėvėkite apsauginius akinius su šonine apsauga. Dėvėkite veido kaukę, jei tektų dirbti ten, kur išsiskiria dulkės.
- Visada atkreipkite dėmesį į stabilią stovėseną. Visada tvirtai stovėkite ir išlaikykite pusiausvyrą. Nepersitempkite. Persitempę galite prarasti pusiausvyrą.
- Visada eikite, niekada nebėkite.
- Pjaukite skersai šlaitų, niekada nepjaukite aukštyn ir žemyn. Būkite itin atsargūs ant šlaitų keisdami kryptį.
- Nepjaukite šalia itin nuožolinių vietų, griovių, labai stačiose pašlaitėse arba prie pylimų. Galite paslysti ir pargriūti.
- Planuokite pjovimo eigą taip, kad nupjauta žolė nebūtų sviedžiama ant kelių, viešųjų takų, šalia esančių asmenų ir pan. Taip pat stenkitės, kad medžiagos neatsitrenktų į sieną ar kliūtį, nes jos gali atšokti ir atsitrenkti į operatorių.

DARBO APLINKA

- Niekada nepjaukite žolės šalia esant kitiems asmenims, o ypač vaikams ar gyvūnams.
- Visada dirbkite tik dienos šviesoje ar esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- Nenaudokite prietaiso, jei šalia yra degios ir sprogti galinčios medžiagos (skysčiai, dujos ar dulkės). Prietaisas kibirkščiuoja ir gali uždegti dulkes arba garus.
- Nuo žoliapjovės geležčių atsitrenkę objektai gali sunkiai sužaloti žmones. Gerai patikrinkite tą vietą, kurią pjausite žoliapjove bei pašalinkite visus akmenis, pagalius, metalo gabalus, laidus, kaulus, žaislus ir kitus pašalinius objektus.
- Nenaudokite įrankio ant šlapios žolės bei lietuje.
- Turėkite omenyje, kad operatorius arba vartotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus arba kitiems asmenims ar jų turtui sukeltą pavojų.
- Operatoriui nežinant, kad šalia yra vaikai, gali įvykti nelaimingi atsitikimai. Vaikams visada šis įrengimas bei pats pjovimo procesas yra įdomus. Niekada nemanykite, kad vaikai išliks toje pačioje vietoje, kur juos pirmiau matėte.
- Laikykite vaikus kuo toliau nuo pjovimo zonos bei užtikrinkite, kad uos prižiūri kitas suaugęs žmogus.
- Būkite budrūs ir išjunkite žoliapjovę, jei į pjovimo teritoriją įeina vaikas.
- Niekada neleiskite naudotis šiuo įrankiu vaikams ar asmenims, nesusipažinusiems su šiomis instrukcijomis.
- Priartėję prie aklinių kampų, krūmų, medžių arba kitų objektų, už kurių gali būti vaikų, būkite itin atsargūs.
- Darbo vieta turi būti švari.
- Darbo vieta turi būti gerai apšviesta.
- Nelaimingi atsitikimai įvyksta netvarkingose ar tamsiose vietose.

SODO ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš pradėdami naudoti įrankį, visada vizualiai patikrinkite geležtes, jų varžtus ir pjoviklio korpusą dėl nusidėvėjimo.
- Siekiant išlaikyti įrankio pusiausvyrą, nusidėvėjusias ar pažeistas geležtes ir varžtus pakeiskite.
- Dažnai tikrinkite visas veržles, varžtus ir sraigtus, ar jie tvirtai laikosi ir ar įranga yra saugios darbo būklės stovyje.
- Nusidėvėjusias ar apgadintas detales pakeiskite.
- Nenaudokite per didelės jėgos. Prietaisą naudodami pagal pagamintą tinkamą greitį, darbą atlikite geriau ir saugiau.
- Žoliapjovės neperkraudite. Pjaunant ilgą tankią žolę variklio greitis gali sulėtėti arba elektros energijos tiekimas gali nutrūkti. Pjaunant ilgą ir tankią žolę, pirmajam pjovimui pjovimo aukštį nustatykite didesnę; tokiu būdu sumažinsite apkrovą. Žr. „geležtes aukščio

nustatymo“ skyrelį.

- Stumdami žoliapjavę per žvyrą ar asfaltą, prietaisą išjunkite, kad geležtės sustotų.
- Be reikalo netraukite žoliapjavės atgal. Jei būtina prietaisą statyti ne prie sienos ar išvengiant kliūčių, pirmiausia patikrinkite po prietaisu ir už jo, kad už jo neužkliūtumėte ir jo neužsiverstumėte ant kojų.
- Išjunkite žoliapjavę ir sustabdykite geležtės, kai prietaisą reikia pakelti į kitą vietą ir stumiant per kitus paviršius, o ne žolę, bei perkeliant prietaisą į pjaunamą plotą ar nuo jo.
- Niekada nenaudokite šio įrankio, jei pažeisti jo apsauginiai gaubtai ar skydeliai, nenaudokite be apsauginių įtaisų, pvz. be kreiptuvų ir (ar) žolės surinkimo dėžės.
- Variklį užveskite pagal nurodymus bei laikykite rankas ir kojas toliau nuo pjovimo zonos. Visada laikykitės saugaus atstumo nuo išmetimo angos.
- Nekelkite ir neneškite žoliapjavės veikiant varikliui.
- Venkite skylių, provėžų, iškilimų, akmenų ar kitų paslėptų objektų. Nelygioje teritorijoje galima paslysti ir išgrūti.
- Nenaudojamas įrankis turi būti saugomas gerai vėdinamoje, sausoje, užrakintoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykitės gamintojo rekomendacijų dėl žoliapjavės priedų tinkamo naudojimo ir montavimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintus priedus.

BENZININĖS ŽOLIAPJAVĖS SAUGOS TAISYKLĖS

- Negalima jungti variklio uždaroje erdvėje, kur gali rinktis pavojingi anglies monoksido dūmai.
- Išjunkite variklį, jei žoliapjavę reikia pakreipti transportavimo metu kertant kitą paviršių ar perkelti į kitą žolės pjovimo vietą.
- Nekeiskite variklio regulatoriaus nustatymų bei nedidinkite variklio greičio.
- Atsargiai pagal instrukcijas įjunkite variklį. Stovėkite toliau nuo geležčių.
- Įjungdami variklį žoliapjavės nepakreipkite.
- Neįjunkite variklio stovėdami prieš išmetimo lataką.
- Prieš nuimdami žolės gaudytuvą ar išvalant išmetimo lataką išjunkite variklį, atjunkite uždegimo žvakės laidą ir palaukite, kol geležtė visiškai sustos. Išjungus žoliapjavės variklį, pjovimo galvutė dar kelias sekundes sukasi. Niekada nelieskite geležtės tol, kol nesate įsitikinę, jog ji nebesisuka.
- Prieš išvalant žoliapjavę, nuimant žolės gaudytuvą ar išvalant išmetimo lataką būtina išjungti variklį ir palaukti, kol geležtė visiškai sustos.
- Jei žoliapjavę atsitrenkia į pašalinį objektą, atlikite šiuos veiksmus:
 - Išjunkite žoliapjavę ir atjunkite uždegimo žvakės laidą.
 - Atidžiai patikrinkite, ar žoliapjavę ir žolės gaudytuvus

nėra pažeisti.

- Prieš vėl įjungiant žoliapjavę ir pradėdant darbą pašalinkite pažeidimus.
- Jei žoliapjavę pradeda nenormaliai vibruoti, išjunkite variklį, atjunkite uždegimo žvakės laidą ir nedelsiant patikrinkite, kodėl taip įvyko. Paprastai vibracija yra įspėjimas. Patikrinkite geležtės būklę, kadangi nenormalią vibraciją gali sukelti nelygiai susidėvėjusios ar sugadintos geležtės. Kad būtų išvengta sunkių sužeidimų, nelygiai susidėvėjusias ar sugadintas geležtes reikia iš karto pakeisti.
- Prieš padėdant žoliapjavę į uždara patalpą, leiskite varikliui atvėsti.
- Siekiant sumažinti gaisro pavojų, saugokite, kad variklyje, duslintuve ir benzino bake nebūtų žolės, lapų ir per daug tepalo.
- Degalų baką išpilkite lauke.
- Norėdami žoliapjavę sureguliuoti, pakeisti detales, transportuoti ar sandėliuoti, pirmiausia atjunkite elektros laidą. Tokios saugumo priemonės apsaugos nuo netyčinio užsivedimo.

TECHNINIS APTARNAVIMAS

- Šią žoliapjavę remontuoti turi tik kvalifikuotas remonto darbus atliekantis personalas. Jei tokius darbus atlieka nequalifikuoti darbuotojai, tai gali baigtis sužalojimais ir (arba) sugadinti prietaisą.
- Keisdami dalis naudokite tik tokias pačias dalis. Netinkamų atsarginių dalių naudojimas gali sukelti pavojaus riziką arba sugadinti produktą.

PASTABA: Atlikite tik tuos darbus, kurie nurodyti šioje instrukcijoje. Dėl kitos priežiūros ar remonto kreipkitės į kvalifikuotą meistrą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei trūksta detalių, įrankio nenaudokite tol, kol jos nebus pakeistos. Priešingu atveju, galite sunkiai susižeisti.

Išsaugokite šią vartotojo instrukciją vėlesniam pasinaudojimui. Dėl saugaus darbo išsaugokite šias instrukcijas ir pastoviai jas peržiūrėkite bei apmokykite kitus. Jei skolinatė šį prietaisą kitam asmeniui, kartu pridėkite ir šias instrukcijas.

SIMBOLIAI

Ant šio prietaiso gali būti matomi šie ženklai. Prašome juos išnagrinėti ir susipažinti su jų reikšme. Tinkamai supratę šiuos ženklus, galėsite geriau ir saugiau naudotis šiuo prietaisu.



Su jūsų saugumu susiję įspėjimai.

	Prieš pradėdami naudoti šį gaminį perskaitykite ir supraskite šią vartotojo instrukciją, kad sumažintumėte sužeidimų pavojų.
	Dirbdami su šiuo prietaisu visada dėvėkite apsauginius akinius arba akinius su šonine apsauga ir kaukę, dengiančią visą veidą.
	Visi aplinkiniai žmonės turi būti bent 15 m atstumu.
	Laikykitės toliau nuo dirželių ar kitų judančių dalių.
	Norėdami išvengti pavojaus visada stovėkite atokiau nuo judančių dalių.
	Pavojus! Rankas ir kojas laikykite kuo toliau nuo prietaiso
	Nusviesti objektai gali atsitrinti ir sužeisti, ar padaryti žalos turtui.
	Siekiant išvengti sužeidimų arba turto sugadinimų, neprisilieskite prie karštų paviršių.
	Pildydami baką arba naudodami degalus laikykitės toliau nuo atviros liepsnos ir kibirkščių.
	Naudokite benzina be švino, skirtą automobiliams, su oktaniniu skaičiumi 87 ((R+M)/2) arba didesniu.
	Naudokite SAE 30 arba 10W30 API-SJ masės alyvą.
	Tose ES šalyse, kur produktas pirktas, jis atitinka visus norminius šalies standartus.
	Techninių reikalavimų atitikimas

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Šis produktas yra skirtas pjauti žolę aplink namus. Pjovimo geležtė turi sukelti apytiksliai lygiagrečiai žemei, virš kurios ji stumiama. Pjaunant žolę visi keturi ratukai turi liesti žemę. Už žoliapjovės yra pėsčiųjų reguliuojamas eismas.

PASTABA: Žoliapjovės niekada negalima naudoti, kai ratukai yra pakelti nuo žemės, jos negalima traukti ar ant jos sėdėti. Šį prietaisą galima naudoti tik pjauti žolę aplink namus, o ne kitose vietose.

PAVAIZDAVIMAS

Žr. 1 pav.

1. Starterio rankena
2. Uždegimo žvakės gaubtas
3. Alyvos dangtis/lygio matuoklis

4. Kuro dangtelis
5. Aukščio lygio reguliatorius
6. Rankenėlės mygtukas
7. Duslintuvas
8. Užvedimo rankenėlė
9. Virvės kreipiamoji rankena
10. Oro filtras

SURINKIMAS

IŠPAKAVIMAS

Šį produktą būtina sumontuoti.

- Atsargiai išimkite įrankį ir jo priedus iš dėžės. Įsitikinkite, kad pakuotėje yra visos sąraše pažymėtos detalės.
- Gerai patikrinkite prietaisą, ar pervežimo metu prietaisas nebuvo apgadinintas ar sulaužytas.
- Jei trūksta detalių ar jos pažeistos, pagalbos kreipkitės į artimiausią „Ryobi“ aptarnavimo centrą.

⚠ IŠPĖJIMAS

Nenaudokite šio įrankio, jei nors viena detalė iš pakuotės sąrašo jau yra pritvirtinta prie produkto, kai jį išpakuojate. Šiame sąraše nurodytos detalės nėra pritvirtintos prie įrankio gamykloje bei jas turi sumontuoti vartotojas. Naudodamiesi netinkamai iš anksto sumontuotu prietaisu galite sunkiai susižeisti.

⚠ IŠPĖJIMAS

Nenaudokite prietaiso, jei trūksta detalių ar jos yra apgadinotos tol, kol jos nebus pakeistos. Naudodamiesi prietaisu esant ne visoms ar apgadintoms detalėms, galite sunkiai susižeisti.

⚠ IŠPĖJIMAS

Nebandykite prietaiso modifikuoti ar kurti priedų, kurie nėra rekomenduojami naudoti su šiuo produktu. Bandymas jas keisti ar modifikuoti laikoma netinkamu naudojimu, galinčiu sukelti pavojingą situaciją ir jus rimtai sužeisti.

⚠ IŠPĖJIMAS

Kai žoliapjovė įjungta, niekada nebandykite prijungti ar reguliuoti jokių priedų. Variklio neišjungus, galima rimtai susižeisti.

⚠ IŠPĖJIMAS

Keisdami atsargines dalis, visada atjunkite variklio uždegimo žvakės laidą. Taip išvengsite atsitiktinio variklio įsijungimo bei rimtų asmeninių sužalojimų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Žoliapjovės niekada nenaudokite be pritvirtintų atitinkamų bei veikiančių saugos įtaisų. Niekada nedirbkite žoliapjove su sugadintomis apsaugos priemonėmis. Naudodamiesi prietaisu esant ne visoms ar apgadintoms detalėms, galite rimtai susižeisti.

MONTAVIMAS

Žr. 2 pav.

1. Uždėkite rankenėles į tinkamą valdymo padėtį ir saugiai užveržkite rankenos kotus.
2. Atlaisvinkite virvės kreipiamąją rankenėlę, kreiptuve ant rankenos uždėkite paleidimo virvę, paskui iš naujo suveržkite rankenėlę.

GELEŽTĖS AUKŠČIO NUSTATYMAS

Žr. 3 pav.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Prieš pirmą kartą naudojant žoliapjovę sureguliuokite pjovimo padėtį pagal jums tinkamiausią pievos aukštį. Muro keskmine kėrgus peab olema 3 kuni 6 cm, sōltuvalt hoogast.

- Norėdami geležtės pakelti, suspauskite aukščio reguliatorių ir patraukite jį į žoliapjovės galą.
- Norėdami nuleisti geležtės, suspauskite aukščio reguliatorių ir patraukite jį į žoliapjovės priekį.

EKSPLOATAVIMAS**PJOVIMO PATARIMAI**

- Įsitinkinkite, kad pievoje nėra akmenų, pagalių, laidų ir kitų objektų, kurie galėtų sugadinti žoliapjovės geležtės ar variklį. Tokius objektus žoliapjovė gali atsitiktinai užkabinti ir mesti į bet kurią pusę bei sukelti rimtus sužalojimus operatoriui ir kitiems asmenims.
- Kad geriau atliktumėte pjovimo darbus visada pjaukite žolės trečdalį ar mažiau nei per visą žolės aukštį.
- Pjaudami aukštą žolę sumažinkite ėjimo greitį. Taip pjovimas bus efektyvesnis ir geriau išsivalys nuopjovos.
- Nepjaukite šlapios žolės, ji įstrigs apatinėje dugno dalyje ir neleis tinkamai surinkti žolės arba išsivalyti nuo nuopjovų.
- Pjaunant naują ar tankią žolę pjovimo aukštį gali reikėti nustatyti didesni.
- Po kiekvieno naudojimo išvalykite žoliapjovės dugno apačią nuo žolės likučių, lapų, purvo ir kitų susikaupusių liekanų.

DARBAS ANT ŠLAITO

Žr. 5 pav.

- Šlaitai yra pagrindinis veiksnys, kai galima paslysti ir nukristi ir kuris gali baigtis sunkiais sužalojimais. Dirbant ant šlaitų reikia būti itin atsargiems. Jei būdami ant šlaito jūs jaučiatės suvaržyti, ten žolės nepjaukite.

Jūsų pačių saugumui nebandykite pjauti ant didesnio nei 15 laipsnių šlaito.

- Pjaukite skersai šlaitų, niekada nepjaukite aukštyn ir žemyn. Būkite itin atsargūs ant šlaitų keisdami kryptį.
- Saugokitės duobių, provėžų, akmenų, paslėptų objektų ar nelygumų, kur galite paslysti ar pargriūti. Aukšta žolė gali kliūti paslėpti. Pašalinkite visus objektus (akmenis, medžių šakas ir t. t.) už kurių galėtumėte suklypti ar kuriuos geležtės užkabintų ir išmestų.
- Visada atkreipkite dėmesį į stabilią stovėseną. Paslydus ir nukritus galima rimtai susižaloti. Jei jaučiate, kad prarasite pusiausvyrą, nedelsiant atleiskite maitinimo tiekimo rankenėlę.
- Nepjaukite žolės prie staigių nuolydžių, griovių ar krantinių. Galite paslysti ar prarasti pusiausvyrą.

DEGALAI IR BAKO PRIPILDYMAS**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Visada atsargiai elkitės su degalais – jie gali lengvai užsidegti.

- Maišykite ir laikykite degalus induose, specialiai pritaikytuose degalų saugojimui.
- Visuomet imkitės bako pripildymu lauke ir. Venkite neįkvėpkite degalų garų. Pildydami baką arba naudodami degalus laikykitės toliau nuo atviros liepsnos ir kibirkščių.
- Saugokitės, kad benzino ar tepalų nepatektų ant odos.
- Tarp benzino, tepalų ir jūsų akių išlaikykite atstumą. Jei benzino ar tepalų pateko į akis, nedelsdami praplaukite jas švariu vandeniu. Jei jose lieka dirginimas, tai nedelsdami pasitarkite su gydytoju.
- Išpiltą benzina nedelsdami išvalykite.

BAKO PRIPILDYMAS

Žr. 4 pav.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pildydami baką kuru, visada išjunkite variklį. Niekada nenuimkite degalų dangčio ir nepilkite degalų į mašiną, kai veikia variklis ar kai jis dar karštas. Prieš įjungdami variklį, pasitraukite bent 9 m atstumu nuo tos vietos, kur jūs pripildėte baką degalų. Nerūkyti. Nepaisydami šių įspėjimų, galite sunkiai susižeisti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nakon punjenja, nikada ne nagingite kosilicu više od 25 stupnjeva jer to može dovesti do istjecanja goriva i opasnosti od požara i dr.

1. Išvalykite degalų baką aplink dangtelį bet kokiam degalų užteršimui išvengti.
2. Lėtai atsukite bako dangtelį. Uždėkite dangtį ant

švaraus paviršiaus.

3. Atsargiai pilkite benzina į baką. Vengdami jo išsiliejimo.
4. Išvalykite ir patikrinkite tarpiklį. Po to vėl atsargiai supilkite degalus ir uždekite konteinerio dangtį.
5. Nušluostykite išsiliejusius degalus. Prieš užvesdami variklį, pasitraukite 9 m nuo tos vietos, kur į įrangą pylėte degalus.

PASTABA: Yra normalu, kad variklis išskiria šiek tiek dūmų pirmo naudojimo metu.

MAŠININĖS ALYVOS PAPILDYMAS/TIKRINIMAS

Žr. 4 pav.

Alyva turi pagrindinę įtaką variklio darbui ir veikimo laikui. Bendrai rekomenduojamas visų temperatūrų SAE 10W-30 naudojimas. Visada naudokite 4 ciklų mašininę alyvą, kuri atitinka ar viršija API aptarnavimo SJ klasifikacijos reikalavimus.

PASTABA: ne valymo priemonė ar 2 ciklų mašininė alyva sugadins variklį, todėl jų negalima naudoti.

Papildyti mašinine alyva:

1. Įsitikinkite, kad mašina stovi tiesiai, o aplink dangtį/lygio matuoklį esantis plotas yra švarus.
2. Nuo tepalo talpos nuimkite dangtelį ir tarpiklį.
3. Atsukite alyvos dangtį/lygio matuoklį ir jį nuimkite.
4. Lėtai pripildykite alyvą. Pilkite iki lygio matuoklio žymės „Pilnas“. Nepilkite per daug.

PASTABA: Tikrinami alyvos lygį įstatykite lygio matuoklį į alyvos pylimo angą, bet neįsukite.

5. Iš naujo uždekite dangtį/lygio matuoklį ir užspauskite.

Patikrinti mašininę alyvą:

- Įsitikinkite, kad mašina stovi tiesiai, o aplink dangtį/lygio matuoklį esantis plotas yra švarus.
- Nuimkite alyvos dangtį/lygio matuoklį. Švariai nuvalykite ir vėl įstatykite į alyvos pildymo angą, bet neįsukite.
- Vėl nuimkite alyvos dangtį/lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Jei būtina, papildykite alyvą.

ŽOLIAPJOVĖS ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS

Žr. 4 pav.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada neužveskite variklio ir neleiskite varikliui dirbti uždaroje ar prastai vėdinamoje patalpoje, nes kvėpavimas išmetimo dūmais gali būti mirtingas.

Variklio įjungimas

1. Paspauskite užvedimo lemputę 3 kartų.
PASTABA: Jei variklis jau veikė kelias minutes, šio veiksmo atlikti nereikia.
2. Užvedimo rankenėlę nuspauskite žemyn prie rankenos.
3. TRAUKITE rankinį starterį tol, kol variklis užsiveda. Lėtai atleiskite užvedimo laidą taip, kad virvė nepasitrauktų atgal.
PASTABA: Gali tecti pradinis žingsnis atlikti

šaltesnėje aplinkoje. Esant šiltesniam orui dėl per didelio pompavimo variklis gali pratekėti ir neužsivesti. Jei variklis prateka, prieš bandydami užvesti kelias minutes palaukite ir pompavimo žingsnių nekartokite.

Variklio išjungimas

Atleiskite užvedimo rankenėlę ir palaukite, kol variklis nustos sukstis.

PRIEŽIŪRA

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami bet kokius priežiūros darbus, visada išjunkite variklį, palaukite, kol ašmenys visiškai nustos sukstis ir atjunkite uždegimo žvakės kištuką nuo uždegimo žvakės. Nepaisydami šių įspėjimų, galite sunkiai susižeisti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sugedusias detales keiskite tik įgaliotomis atsarginėmis detalėmis. Kitų detalių naudojimas gali sukelti pavojų ar sugadinti prietaisą.

BENDRA PRIEŽIŪRA

- Valydami plastikines detales, nenaudokite tirpiklių. Komeriniai tirpikliai lengvai pažeidžia daugelį plastikinių dalių paviršių ir gali jas apgadinti. Valydami purvą, dulkes, tepalus, alyvas ir t. t., naudokite švarias šluostes.
- Užtikrinant saugų žoliapjovės darbą pastoviai tikrinkite visas varžles ir varžtus, ar jie tinkamai suveržti.
- Pašalinkite susikaupusią žolę ar lapus ant variklio ir dangčio ar aplink. Retkarčiais švariai nuvalykite sausu skuduru.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neleiskite stabdžių skysčiams, benzinui, naftos produktams, persisunkiantiems tepalams ir kt. susiliesti su plastikinėmis dalimis. Chemikalai gali jas pažeisti, susilpninti arba sunaikinti, taip sukeldami sunkių sužeidimų pavojų.

TEPIMAS

Kad įrankis ilgai veiktų normalioms darbo sąlygoms, visi šio įrankio guoliai tepami užpilant pakankamą kiekį aukštos kokybės tepalo. Todėl daugiau jo tepti nebereikės.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Visada saugokite rankas. Taisydami geležtės dėvėkite storas pirštines ir/ar apvyniokite pjovimo geležtės kraštus skudurais ir kita medžiaga. Prisilietę prie geležtės galite sunkiai susižeisti.

PJOVIMO GELEŽTĖS PAKEITIMAS

Žr. 6 pav.

Norėdami pasiekti geresnę pjovimo kokybę visada išgalaskite geležtę. Sulankstyta ar sugadinta geležtę iš karto pakeiskite.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudokite tik žoliapjovės gamintojų patvirtintas atsargines geležtes. Naudoti jūsų žoliapjovės gamintojo nerekomenduojamas geležtės yra pavojinga ir gali baigtis sunkiais sužalojimais, sugadinti jūsų žoliapjovę ir panaikinti garantiją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pirmiausia kurą išpilkite, tik po to kelkite žoliapjovę geležtei pakeisti.

1. Išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Palaukite, kol geležtė visiškai nustos suktis.
2. Apsukite žoliapjovę (karbiuratorius viršuje).
3. Išsprauskite medžio gabalą tarp geležtės ir žoliapjovės dugno, kad geležtė neužsivestų.
4. Naudodami 9/16 colių veržliaraktį ar patroną (netiekiamas) atlaisvinkite geležtės varžtą sukdamį jį laikrodžio rodyklės kryptimi pažiūrėjus nuo žoliapjovės apačios.
5. Nuimkite geležtės varžtą, kaiščio tarpiklį, plokščią tarpiklį ir geležtę.
6. Ant veleno uždėkite naują geležtę. Įsitinkinkite, kad ji įstatyta išlenktais kraštais į žoliapjovės dugno viršų, o ne į jo apačią.
7. Vėl ant veleno uždėkite plokščią tarpiklį, kaiščio tarpiklį ir geležtės varžtą. Pirštai užsukite varžtą sukdamį jį laikrodžio kryptimi nuo žoliapjovės apačios.

PASTABA: įsitinkinkite, kad visos dalys uždėtos ta seka, kaip buvo nuimtos.

8. Sukite geležtės varžtą žemyn naudodami sukimo veržliaraktį (netiekiamas) ir įsitinkinkite, kad varžtas tinkamai užveržtas.
9. Rekomenduojama geležtės varžto sąsūka yra 48-55 Nm (35–40 ft.lb.).

PASTABA: nerekomenduojame galasti geležtės, bet jei išgalandote, prieš ją įstatant atgal, įsitinkinkite, kad ji subalansuota.

RATUKŲ KEITIMAS

Žr. 10 pav.

1. Išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą.

Palaukite, kol geležtė visiškai nustos suktis.

2. Nuimkite dangtelį.
3. Nuimkite veržlę nuo variklio ašies, o po to ir patį ratą.
4. Pakeiskite nauju ratu ir vėl saugiai uždėkite veržlę.

ORO FILTRO VALYMAS

Žr. 8 pav.

Kad oro filtras tinkamai veiktų ir jį galėtumėte ilgai naudoti, filtras turi būti švarus.

1. Oro filtro dangtelį nuimkite, spausdami fiksatorių atsargiai žemyn ir tuo pačiu metu atsargiai dangtelį patraukdami.
2. Nuimkite oro filtrą ir išplaukite jį šiltu muiluotu vandeniu. Praskalaukite ir leiskite pilnai išdžiūti.
3. Ant oro filtro užpilkite ploną mašininės alyvos sluoksnį, paskui suspauskite jį naudodami sugeriantį audeklą ar popierinį rankšluostį.
4. Iš naujo įstatykite oro filtrą į pagrindą.
5. Vėl uždėkite ir sutvirtinkite oro filtro dangtį.

PASTABA: Norint pasiekti efektyvių rezultatų filtra reikia keisti kasmet.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jeigu kuro dangtelis pralaidus, gali kilti gaisro pavojus, todėl dangtelį būtina nedelsiant pakeisti.

Kuro dangtelyje yra įmontuotas neremontuojamas filtras ir vožtuvas. Užsikimšęs kuro dangtis įtakos blogą variklio darbą. Jei atlaisvinus kuro dangtį darbas pagerėja, kontrolinis vožtuvas gali būti su defektais ar užsikimšęs. Jei būtina, kuro bako dangtelį pakeiskite nauju.

VARIKLIO ALYVOS KEITIMAS

Žr. 9 pav.

Mašininę alyvą reikia keisti kas 25 valandas po naudojimo. Keiskite alyvą, kai variklis dar šiltas, bet ne karštas. Taip alyva greičiau visiškai ištekės.

1. Nuimkite alyvos dangtį/lygio matuoklį.
2. Paverskite žoliapjovę ant šono ir leiskite alyvai ištekėti iš alyvos užpildymo angos į tinkamą tarą.
3. Žoliapjovę pastatykite vertikaliaje padėtyje ir pripildykite alyvos.

PASTABA: panaudotą alyvą reikia pašalinti patvirtintoje atliekų šalinimo teritorijoje. Dėl daugiau informacijos kreipkitės į savo alyvos pardavėją.

UŽDEGIMO ŽVAKĖS PRIEŽIŪRA

Žr. 7 pav.

Užtikrinant deramą variklio darbą uždegimo žvakė turi būti tinkamai įstatyta ir neapsinešusi nuosėdomis. Norėdami patikrinti:

1. Nuimkite uždegimo žvakės gaubtą.
2. Nuvalykite nuo uždegimo žvakės pagrindą susirinkusį purvą.
3. Išimkite uždegimo žvakę naudodami 13/16 colių patroną (netiekiamas).

4. Patikrinkite, ar uždegimo žvakė nesugadinta, ir prieš vėl ją įstatant, nuvalykite ją vieliniu šepečiu. Jei izoliacinė medžiaga sutrūkusi ar atplyšusi, uždegimo žvakę reikia pakeisti.

PASTABA: Jei keičiate uždegimo žvakes, rekomenduojame naudoti „Torch E7RTC“ ir „NGK BPR6HS“ žvakes.

5. Išmatuokite lizdo tarpą. Tinkamas tarpas yra 0.28 – 0.31 colis.
Jei būtina praplėsti tarpą, atsargiai nulenkite apatinį (viršutinį) elektrodą. Norėdami sumažinti tarpą, atsargiai pritaisykite apatinį elektrodą prie tvirto paviršiaus.
6. Įstatykite uždegimo žvakę atgal, įsukite ją ranka taip, kad nesikryžiuotų.
7. Suveržkite veržliarakčiu, kad susispaustų tarpiklis. Jei uždegimo žvakė nauja, kad tarpiklis tinkamai susispaustų naudokite 1/2 pasukimo. Jei naudojate tą pačią, atlikite nuo 1/8 iki 1/4 pasukimų, kad tarpiklis tinkamai susispaustų.
- PASTABA:** netinkamai suveržta uždegimo žvakė įkails ir gali sugadinti variklį.
8. Vėl uždekite uždegimo žvakės gaubtą.

PRIETAISO SAUGOJIMAS

Žoliapjovės laikymas 30 ar daugiau dienų:

- Jei naudojamas kuro stabilizatorius, juo pildydami degalų baką laikykitės stabilizatoriaus gamintojo rekomendacijų. Papildę leiskite varikliui padirbti mažiausiai 10 minučių, kad stabilizatorius pasiektų karbiuratorių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nelaikykite žoliapjovės su pilnu baku pastato viduje, kur dūmai gali pagauti atvirą liepsną ar kibirkščiuoti.

- Jei stabilizatorius nenaudojamas, leiskite varikliui padirbti tol, kol žoliapjovėje visiškai nebeliks degalų.
- Išjungus variklį geležtės turi pilnai sustoti. Atjunkite uždegimo žvakės laidą.
- Apverskite žoliapjovę ant šono (karbiuratoriumi į viršų) ir išvalykite ant dugno susikaupusią žolę.
- Išvalykite žoliapjovės korpuso apačią.
- Švariai nuvalykite žoliapjovę sausu skuduru.
- Patikrinkite, ar visos veržlės, varžtai, rankenos, sraigčiai, sklėsčiai ir t. t. yra užveržti.
- Patikrinkite, ar judančios dalys nesugadintos, nesugedusios ir nesusidėvėjusios. Ar atliktas remontas bet sugadintas ar trūkstamų dalių.
- Nenaudojamas įrankis turi būti saugomas gerai vėdinamoje, sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nelaikykite žoliapjovės prie edančių medžiagų (trąšų ar akmens druskos).

Prieš sandėliavimą nuleisti rankenas:

- Atlaisvinkite paleidimo virvės kreipiamąjį kotą. Nuimkite jį nuo kreiptuvo ir leiskite įsitraukti į variklį.
- Pilnai atlaisvinkite rankenų kotus abiejose pusėse ir nulenkite viršutinę rankeną.
- Išsukite apatinės rankenos fiksavimo veržlės.
- Palenkite apatinę rankeną pirmyn prieš tai įsitikinę, kad valdymo kabeliai nėra sulenkti ar susinarpioję.

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG

GEDIMŲ NUSTATYMAS

Gedimas	Galima priežastis	Sprendimas
Rankena neteisingoje padėtyje.	Rankena uždėta neteisingai.	Patikrinkite, ar apatinė rankenos dalis yra pilnai nuspausta atgal bei tinkamai įstatyta.
	Rankenos kotai nesuveržti.	Užveržkite rankenos kotus.
Žoliapjovė neužsiveda.	Nėra kibirkšties.	Norėdami patikrinti tinkamą užvedimo žvakės darbą naudokite kibirkšties tikrintuvą.
	Nėra benzino.	Pripilkite benzino. Jei žoliapjovė vis dar neužsiveda, susisiekite su aptarnavimo agentu.
	Variklis patvinęs.	Palaukite 15 minučių, tada vėl pabandykite užvesti žoliapjovę. Prieš bandydami užvesti, neužpompukite.
	Užvedimo virvė traukiasi sunkiau, nei nauja.	Susisiekite su aptarnavimo agentu.
Žoliapjovę sunku stumti.	Aukšta žolė, užpakalinė žoliapjovės korpuso dalis ir geležtė įsivelia į tankią žolę arba pjovimo aukštis per žemas.	Padidinkite pjovimo aukštį.
	Reikia išvalyti ratus.	Išvalykite ratus.
Esant dideliame greičiui žoliapjovė vibruoja.	Geležtė nesubalansuota.	Pakeiskite geležtę.
	Sulinkęs variklio velenas.	Išjunkite variklį, atjunkite žvakės laidą iš uždegimo lizdo bei patikrinkite, ar nėra sugadinimų. Prieš naują paleidimą atiduokite taisyti į įgaliotą aptarnavimo centrą.

ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD**⚠ HOIATUS**

Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja lugema ja mõistma kasutusjuhendit.

⚠ HOIATUS

Ärge üritage töötada selle muruniidukiga enne, kui olete põhjalikult lugenud ja täielikult mõistnud kõiki selles kasutusjuhendis sisalduvaid juhendeid, ohutusreegleid jne. Juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse.

ISIKUKAITSE

- Muruniiduk on võimeline maha lõikama kää, jala ja esemeid eemale paiskama. Kõikide ohutusjuhiste mittetäitmine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.
- Ärge laske seadet kasutada lastel või inimestel, kes ei ole käesoleva juhendiga tutvunud. Kohalikud regulatsioonid võivad seada kasutaja vanusele piiranguid.
- Muruniidukit kasutades püsige valvel, jälgige, mida te teete, ning kasutage kainet mõistust. Ärge kasutage muruniidukit, kui olete väsinud või mõnuainete, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanu hajumine muruniiduki kasutamise ajal võib põhjustada raske kehavigastuse.
- Kandke tugevast riidest pikki pükse, käistega särki, saapaid ja kindaid. Ärge kandke lõtvu riideid, lühikesi pükse või sandaale ega olge töötamisel paljajalu.
- Kandke alati küljekaitsetega kaitseprille. Kui töötamine on tolmune, kasutage näomaski.
- Tagage endale kindel jalgealune. Hoidke kindlat jalgade asendit ja tasakaalu. Ärge kummardage. Kummardamine võib põhjustada tasakaalu kadumist.
- Töötamisel kõndige, ärge kunagi jookse.
- Niitke kallakutel olevat muru risti, mitte kunagi ülesalla suunaliselt. Olge ülimalt ettevaatlik, kui muudate kallakul olles suunda.
- Ärge püüdke niita järsakute ja kraavide serval või suurel kaldel ja teetammidel. Halb jalgade asend võib põhjustada libisemist ja kukkumist.
- Tehke endale muruniitmise skeem, et vältida materjalide viskumist teele, üldkasutatavatele kõnniteedele, kõrvalseisjatele ja mujale. Samuti vältige lõigatud materjali lendamist vastu seina ja takistusi, mis võib põhjustada materjali riko ettimist tagasi kasutaja suunas.

TÖÖKOHT

- Ärge kunagi kasutage muruniidukit, kui läheduses on teisi inimesi, eriti lapsi või lemmikloomi.

- Kasutage muruniidukit ainult päeavalguses või hästi valgustatud kohas.
- Ärge kasutage muruniidukit plahvatusohtlikes keskkondades, näiteks kergestiüttivate vedelike ja gaaside läheduses ega tolmuses kohas. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurd süüdata.
- Muruniiduki tera poolt loodud objektid võivad põhjustada isikutele mitmeid vigastusi. Kontrollige muruniiduki kasutamise ala hoolikalt üle ja eemaldage kõik kivid, vaiad, metallesemed, traat, kondid, manguasjad ning muud esemed.
- Ärge kasutage muruniidukit niiskes või märjas kohas ega vihma.
- Pidage meeles, et operaator või kasutaja on vastutav õnnetuste või ohuolukordade eest, mis võivad puudutada teisi inimesi või nende vara.
- Traagilised õnnetused võivad juhtuda, kui kasutaja ei märka laste kohalolekut. Lastele meeldib väga tihti masin ja niitmine. Ärge eeldage kunagi, et lapsed püsivad seal, kus te neid viimati nägite.
- Hoidke lapsed niitmispiirkonnast eemal ning mõne muu täiskasvanu, mitte kasutaja, valvsa pilgu all.
- Püsige valvel ja lülitage muruniiduk välja, kui laps siseneb niitmispiirkonda.
- Ärge laske seadet kasutada lastel või inimestel, kes ei ole käesoleva juhendiga tutvunud.
- Olge eriti hoolas, kui läheneate pimedatele nurkadele, põõsastele, puudele või muudele objektidele, mis võivad varjata teid lapsi nägemast.
- Hoidke töökoht puhas.
- Hoidke töökoht hästi valgustatud.
- Korrastamata ja pimedas kohas töötamisel võivad juhtuda õnnetused.

AIATÖÖRIISTA KASUTAMINE JA KORRASHOID

- Enne kasutamist kontrollige välise vaatluse teel, et lõiketerad, lõiketerade poldid ega kinnitid pole kulunud või vigastatud.
- Ärakulunud ja vigastatud lõiketerad ning poldid tuleb asendada komplektis, et säilitada tasakaalustatus.
- Kontrollige kõiki mutreid, polte ja kruvisid sagedaste intervallidega õige pinguloleku suhtes, et veenduda seadme ohutus töökorras olemises.
- Asendage kulunud või vigastatud osad.
- Ärge kasutage töötamisel liigset jõudu. Õigesti valitud tööriist töötab paremini ja ohutumalt selles võimsuspiirkonnas, milleks on see ette nähtud.
- Ärge koormake muruniidukit üle. Pika tiheda rohu niitmisel võib mootori kiirus langeda või lülitub välja. Kõrge muru niitmisel tuleb koormuse alandamiseks niitmiskõrgus seada kõrgemale. Vaadake lõiketera kõrguse reguleerimise juhiseid.
- Kruusastel pindadel liikumisel seisake lõiketera.

- Ärge tõmmake muruniidukit tahapoole, kui selleks pole vältimatut vajadust. Kui peate muruniiduki seinast või takistusest eemale tagurdama, siis vaadake esmalt alla ja taha, et vältida ümberminekut või tõmbamist üle jala.
- Muudel pindadel kui murul liikumisel tuleb muruniidukit kallutada ning muruniiduki teisaldamisel murule või sealt eemaldamisel, seisake lõiketera.
- Ärge kasutage seadet, mille kaitsed või katted on vigastatud või kui see on ilma kaitseseadisteta, näiteks ilma suunajate ja/või rohukogurita.
- Lülitage mootor sisse vastavalt juhiste ja hoidke käed ning jalad niitmiskohast eemal. Hoidke alati puisteavast eemale.
- Ärge ialgi tõstke üles ega kandke töötava mootoriga muruniidukit.
- Vältige auke, vagusid, konarusi, kive ja muid varjatud objekte. Ebatasane pinnas võib põhjustada libisemist ja kukkumist.
- Kui ei kasutata, tuleks muruniidukit hoida hästiventileeritavas, kuivas, lukustatud kohas - lastele kättesaamatult.
- Lisaseadmete õigeks kasutamiseks ja paigaldamiseks järgige tootja juhiseid. Kasutage ainult tootja poolt lubatud lisaseadmeid.

BENSIINIMOOTORIGA MURUNIIDUKI KASUTAMISE OHUTUSJUHISED

- Ärge käidake mootorit kinnises kohas, kus on oht, et ohtlik vingukaas võib koguneda.
- Peatage mootor, kui muruniidukit peab muude pindade ületamiseks, kui muru, kallutama või kui transpordite muruniidukit niitmiskohta ja sealt ära.
- Ärge muutke mootori regulaatorseadistusi ega ületage mootori kiirust.
- Käivitage mootor ettevaatlikult vastavalt juhistele ning hoidke jalad terast piisavalt kaugel.
- Ärge kallutage mootori käivitamise ajal muruniidukit.
- Ärge käivitage mootorit, kui seisate puisteava ees.
- Peatage mootor, ühendage lahti süüteküünla juhe ja oodake kuni tera seiskub täielikult enne, kui eemaldate murukoguja või puhastate puisteava. Lõiketera pöörleb veel mõned sekundid peale mootori välja lülitamist. Ärge asetage ühtegi kehaosa tera piirkonda enne, kui olete veendunud, et tera on pöörmise lõpetanud.
- Peatage mootor ja oodake kuni tera seiskub täielikult enne, kui eemaldate murukoguja või puhastate puisteava.
- Kui muruniiduk põrkub millegi vastu, siis tehke järgmised toimingud:
 - Peatage muruniiduk ja ühendage lahti süüteküünla juhe.
 - Uurige põhjalikult muruniidukit ja murukogujat kahjustuste suhtes.
 - Enne uuesti käivitamist või muruniiduki kasutamise jätkamist parandage kõik kahjustused.

- Kui muruniiduk peaks hakkama ebatavaliselt vibreerima, peatage mootor, ühendage lahti süüteküünla juhe ja selgitage kohe välja põhjus. Vibratsioon hoiatab tavaliselt mõne vea eest. Kontrollige tera seisukorda, sest ebatavalist vibreerimist võib põhjustada ebaühtlaselt kulunud või kahjustunud tera. Ebatavaliselt kulunud või kahjustunud terad tuleb kohe sealt asendada, et vältida tõsisema vigastuse ohtu.
- Laske mootoril jahtuda, enne kui hoistate seda mõne katte all.
- Süttimisohu vähendamiseks hoidke mootor, väljalasketoru ja bensiini hoiupiirkond murust, lehtedest ja liigest määrest puhtana.
- Kui kütusepaaki tuleb tühjendada, peab seda tegema välitingimustes.
- Enne muruniiduki ühegi reguleerimistöö tegemist, lisaseadmete vahetamist, transporti või houstumist ühendage lahti süüteküünla juhe. Sellised ennetavad ettevaatusabinõud vähendavad toote soovimatu käivitumise riski.

TEENINDAMINE

- Toote hooldustöid peaks teostama ainult kvalifitseeritud remondipersonal. Hooldus- ja korrahooldmise tööd, mida on teostanud kvalifitseerimata personal, võivad põhjustada vigastusi kasutajale või kahjustusi tootele.
- Kui hooldate toodet kasutage ainult identseid varuosid. Heakskiituda varuosade kasutamine võib tekitada kasutajale tõsise vigastusohu või kahjustada toodet.

MÄRKUS. Tehke ainult need toimingud, mida on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis. Muid hooldustöid või remonti tohivad teha vaid kvalifitseeritud töötajad.

⚠ HOIATUS

Kui mõni osa puudub, siis ärge hakake muruniidukit enne kasutama, kui puuduvad osad on paigaldatud. Muidu võite saada raske kehavigastuse.

Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks alles. Vaadake neid sageli ning kasutage neid teiste selle toote kasutajate juhendamiseks. Kui seadme välja laenutate, siis andke käesolev juhend kaasa.

SÜMBOL

Sellel tootel võidakse kasutada mõnda järgmistest sümbolitest. Palun vaadake need üle ja tehke nende tähendus endale selgeks. Nendest sümbolitest arusaamine aitab seadet paremini ja ohutumalt kasutada.

	Teie ohutust tagavad ettevaatusabinõud.
	Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja enne seadme kasutamist kasutusjuhendi läbi lugema ja endale selgeks tegema.

	Kandke alati silmamaski või kaitseprille, mis kaitsevad töötamisel silmi ka külgedelt ja kogu nägu katvat kaitsemaski.
	Hoidke kõik kõrvalseisjad vähemalt 15 m kaugusel.
	Hoidke kõik kehaosad ja riided eemal rihmadest ja muudest liikuvatest osadest.
	Vigastuse vältimiseks püsige kogu aeg eemal liikuvatest osadest.
	Oht! Hoidke käed ja jalad töötamise ajal eemal
	Lenduvad objektid võivad rikošetina pörkuda ja põhjustada tõsiseid vigastusi või varakahju.
	Kehavigastuse ja põletuse ohu vältimiseks vältige kokkupuudet kuuma pinnaga.
	Ärge suitsetage ja hoidke eemale lahtistest leekidest ning sädemetest, kui tangite või käsitate kütust.
	Kasutage pliivaba mootorsõidukite bensiini oktaanarvuga 87 ([R+M]/2) või enam.
	Kasutage SAE 30 või 10W30 API-SJ õli.
	Vastab kõikidele EL riigi standarditele, kus toode on ostetud.
	Vastavus tehnilistele eeskirjadele

OTSTARBEKOHANE KASUTAMINE

Muruniiduk on ette nähtud muru niitmiseks vaid koduaias. Lõiketera peab pöörlema niidetava muru pinnaga ligikaudu paralleelselt. Liikumise ajal peavad kõik neli ratast olema maapinnal. See on tagantpoolt jalgsijuhitav muruniiduk.

MÄRKUS. Muruniidukit ei tohi kunagi nii kasutada, et rattad on maapinna kohal, seda ei tohi lükata ega sellele ei tohi peale astuda. Seda ei tohi kasutada muudeks lõikamistöödeks kui muru niitmiseks.

KIRJELDUS

Vaata joonist 1.

1. Starteri käepide
2. Süüteküünla otsik
3. Õlikork/mõõtevarras
4. Kütusepaagi kork
5. Kõrguse reguleerimishoob
6. Käepideme mutter
7. Summuti

8. Lülitushoob
9. Nöörijuhiku mutter
10. Õhufilter

KOKKUPANEK

LAHTIPAKKIMINE

Seade on vaja enne kasutamist kokku panna.

- Võtke seade ja tarvikud ettevaatlikult karbist välja. Veenduge, et kõik pakkelehel loetletud osad on olemas.
- Uurige seadet põhjalikult, et veenduda tarne ajal tekkida võinud mõrade või kahjustuste puudumises.
- Kui mõni seadme osa on vigastatud või puudub, palun helistada abi saamiseks Ryobi klienditoe telefonile.

⚠ HOIATUS

Ärge hakake seadet enne kasutama kui kõik pakkelehel loetletud osad on lahtipakkimisel ühendatud. Pakkelehel loetletud osad ei ole tootja poolt koostatud ja see tuleb teha kasutajal. Valesti kokkupandud seadme kasutamine võib põhjustada raske kehavigastuse.

⚠ HOIATUS

Kui mõni osa on kahjustunud või puudu, ärge kasutage seda seadet enne, kui vastav osa on asendatud. Vigastatud või puuduvate osadega muruniiduki kasutamine võib põhjustada raske kehavigastuse.

⚠ HOIATUS

Ärge üritage seda seadet ümber ehitada ega luua lisaseadmeid, mida pole soovitatud selle tootega koos kasutada. Iga selline muutmine või ümberehitus on väärkasutamine ja võib põhjustada ohtliku olukorra ja viia võimaliku tõsise vigastuseni.

⚠ HOIATUS

Ärge kunagi lisage ega reguleerige lisaseadet, kui muruniiduk töötab. Mootori töölejätmise võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

⚠ HOIATUS

Soovimatu käivitumise, mis võib kaasa tuua tõsiseid vigastusi, ennetamiseks eemaldage alati osade kokkupanekul mootori süüteküünla juhe süüteküünlalt.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage muruniidukit ilma, et nõuetekohased ohutusseadised on oma kohtadel ja korras. Ärge kasutage muruniidukit kahjustunud ohutusseadmetega. Selle toote kasutamine kahjustatud või kadunud osaga võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

PAIGALDAMINE

Vaata joonist 2.

1. Asetage käepidemed õigesse tööasendisse ja kinnitage käepideme kruvid.
2. Vabastage nõorijuhiku mutter, asetage käivitusnõör käepidemel olevasse juhikusse ja kinnitage mutter.

TERA KÕRGUSE SEADISTAMINE

Vaata joonist 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Enne niiduki esmakordset kasutamist, reguleerige kõrguspaigutus teie murule paremini sobivaks. Muru keskmine kõrgus peab olema 3 kuni 6 cm, sõltuvalt hooajast.

- Tera kõrguse tõstmiseks võtke kinni kõrguse reguleerimishoovast ja liigutage seda niiduki tagaosa suunas.
- Tera kõrguse langetamiseks, võtke kinni kõrguse reguleerimishoovast ja liigutage seda niiduki esiosa suunas.

KASUTAMINE**NÕUANDED NIITMISEKS**

- Veenduge, et murus ei ole kive, tokke, juhtmeid ja muid esemeid, mis võivad kahjustada muruniiduki tera või mootorit. Need esemed võivad paiskuda muruniiduki alt igas suunas välja ja põhjustada kasutajale ning teistele tõsiseid kehavigastusi.
- Parima jõudluse saavutamiseks niitke muru alati korraga ühe kolmandiku või väiksema kogukõrgusega.
- Kui niidate pikka muru, vähendage jalutuskirust, et niide oleks efektiivsem ja peenmassi puistamine ühtlasem.
- Ärge niitke märga muru, see kleepub korpuse põhja külge ja välistab muru peenmassi korraliku kogumise või puistamise.
- Uus või tihed rohi võib nõuda kõrgemat lõikekõrgust.
- Pärast igakordset kasutamist puhastage niiduki korpus, eemaldage sellelt murujäätmek, lehed, mustus ja kõik muu kogunenud prügi.

KASUTAMINE KALLAKUL

Vaata joonist 5.

- Kallakud on peamine libisemist ja kukkumist põhjustav faktor, mis võib põhjustada erinevaid vigastusi. Töötamine kallakutel nõuab erilist tähelepanu. Kui

tunnete, et kallakul on raske, ärge niitke sealt. Teie ohutuse huvides on mitte proovida niita kallakuid, mille kalle on üle 15 kraadi.

- Niitke kallakutel olevat muru risti, mitte kunagi ülesalla suunaliselt. Olge ülimalt ettevaatlik, kui muudate kallakul olles suunda.
- Jälgige auke, rööpaid, kive, peidetud esemeid või mättaid, mis võivad põhjustada teie libisemist või komistamist. Kõrge rohi võib peita takistusi. Eemaldage kõik esemed, nagu kivid, puu oksad jne, mis võivad viskuda üles või saada tera poolt lennutatud.
- Tagage endale kindel jalgealune. Libisemine ja kukkumine võib põhjustada erinevaid kehavigastusi. Kui teile tundub, et kaotate tasakaalu, siis laske lülitushoob kohe lahti.
- Ärge niitke muru järsakute, kraavide või vallide läheduses; teil võib kaduda jalgealune või tasakaal.

KÜTUS JA TANKIMINE**⚠ HOIATUS**

Käsitsege bensiini alati ettevaatlikkusega; see on väga tuleohtlik.

- Segage ja hoidke kütust ainult selleks spetsiaalselt ettenähtud nõudes.
- Täitke paaki välitingimustes, eemal sädemetest ja lahtisest tulest. Ärge hingake sisse bensiiniauru. Ärge suitsetage ja hoidke eemale lahtistest leekidest ning sädemetest, kui tangite või käsitsete kütust.
- Ärge laske bensiini ja õli sattuda nahale.
- Hoidke bensiini ja õli nii, et need ei satuks silma. Kui bensiin või õli satub silma, peske silmi kohe puhta veega. Kui silmade ärritus ei lakka, pöörduge kohe arsti poole.
- Pühkige kogu mahavalgunud bensiin kohe ära.

TANKIMINE

Vaata joonist 4.

⚠ HOIATUS

Enne tankimist lülitage mootor alati välja. Ärge eemaldage kunagi paagilt korki ega lisage masinasse bensiini töötava või kuuma mootori korral. Enne mootori käivitamist liikuge vähemalt 9 meetri kaugusele tankimiskohast. Ärge suitsetage. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi.

⚠ HOIATUS

Pärast tankimist ärge kallutage muruniidukit üle 25 kraadi, see võib tingida kütuse väljavoolamise ja tulekahju jne.

1. Saastumise vältimiseks puhastage paagi korgi ümbrus.

- Keerake kork aeglaselt lahti, et alandada rõhku ja vältida kütuse mahavoolamist. Asetage kork puhtale pinnale.
- Valage ettevaatlikult bensiin kütusepaaki. Vältige mahaloksumist.
- Puhastage ja kontrollige tihendit, seejärel asetage kindlalt tagasi kütusepaagi kui ka mahuti korgid.
- Pühkige ära mahavoolanud kütus. Enne mootori käivitamist minge tankimiskohast 9 m (30 jala) kaugusele.

MÄRKUS. Uue mootori puhul on suitsu eraldumine normaalne

MOOTORIÕLI LISAMINE/KONTROLLIMINE

Vaata joonist 4.

Mootoriõlil on suur tähtsus mootori suutlikkuses ja elueas. Üldiselt on soovitatav kõikidel temperatuuridel kasutada SAE 10W-30 õli. Kasutage alati 4-tsüklilise mootori õli, mis vastab API hooldusklassifikatsioonile SJ nõuetele või ületan neid.

MÄRKUS. Mitte detergentõlid või 2-tsüklilise mootori õlid kahjustavad mootorit ja neid ei tohiks kasutada.

Mootoriõli lisamiseks:

- Veenduge, et muruniiduk oleks tasane ning õlikorgi/mõõtevarda ümbrus oleks puhas.
- Eemaldage õlinõu kork ja tihend.
- Keerake lahti õlikork/mõõtevarras ja eemaldage see.
- Lisage aeglaselt õli. Täitke kuni mõõtevarda tähistuseni "Full" (Täis). Ära täida üle.

MÄRKUS. Kui kontrollid õlitaset, asetage mõõtevarras õli täiteauku, aga ärge kerige seda sisse.

- Paigaldage tagasi lahti õlikork/mõõtevarras ja kinnitage see.

Mootoriõli kontrollimiseks:

- Veenduge, et muruniiduk oleks tasane ning õlikorgi/mõõtevarda ümbrus oleks puhas.
- Eemaldage õlikork/mõõtevarras. Pühkige puhtaks ja asetage see õli täiteauku, aga ärge keerake peale.
- Eemaldage õlikork/mõõtevarras ja kontrollige õlitaset. Vajadusel lisage õli.

MURUNIIDUKI KÄIVITAMINE/SEISKAMINE

Vaata joonist 4.

⚠ HOIATUS

Ärge käivitage ega käitage mootorit suletud või halvasti ventileeritud kohas, sest heitgaasid võivad olla surmavad.

Mootori käivitamine

- Suruge etteandekuplile 3 korda.
MÄRKUS. See samm ei ole tavaliselt vajalik, kui käivitatakse mootorit, mis on juba mõned minutid töötanud.
- Hoidke käiguhooba all, vastu muruniiduki käepidet.
- Tõmmake starteri käepidemest kuni mootor käivitub. Vabastage aeglaselt käivitusnõör nii, et nõör ei saa

tagasi hüpata.

MÄRKUS. Külma ilmaga võib olla vajalik esimeste sammude kordamine. Sooja ilmaga võib liigne etteanne põhjustada üleujutamise ja mootor ei lähe käima. Kui te ujutasite mootori üle, oodake mõned sekundid enne, kui üritate käivitada, ärge korra pumpamist.

Mootori seiskamine

Vabastage käiguhoob ja laske mootoril seiskuda.

HOOLDUS

⚠ HOIATUS

Enne mistahes hooldustööde tegemist, seisake muruniiduk, laske teral täielikult seiskuda ja eemaldage süüteküünlalt juhe. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi.

⚠ HOIATUS

Kasutage teenindamisel ainult täpselt sobivaid varuosi. Muude osade kasutamine võib luua ohuolukorra või põhjustada toote kahjustumist.

ÜLDINE HOOLDUS

- Vältige plastosade puhastamisel lahustite kasutamist. Enamik plastikuid on erinevat tüüpi poes müüdavate lahuste kahjustuste suhtes altid ja võivad saada neid kasutades kahjustatud. Mustusest, tolmust, õlist, määrdest jne puhastamiseks kasutage puhast riidelappi.
- Kontrollige perioodiliselt, kas kõik mutrid ja poldid on korralikult kinni, et tagada niiduki ohutu kasutamine.
- Eemaldage kõik kogunenud muru ja lehed mootorilt või selle ümbrusest ja mootori kattelt. Pühkige muruniidukit aegajalt kuiva riidetükiga.

⚠ HOIATUS

Ärge laske plastosadel mitte mingil juhul sattuda kokkupuutesse auto pidurivedeliku, bensiini, bensiinipõhiste toodete, immutusõlidega või muude samalaadsete vedelikega. Kemikaalid võivad plaste rikkuda, nõrgendada või neile hävitavalt mõjuda, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

MÄÄRIMINE

Kõiki selle seadme laagreid on määratud küllaldase koguse kõrge vastupidavusega määrdega kogu seadme elueaks normaalsel töötingimustel. Seetõttu ei ole täiendav laageri määrimine vajalik.

⚠ HOIATUS

Tera hooldustöid teostades kaitske oma käsi, kandes alati tugevaid kindaid ja/või mähkige tera lõikeservad kaltsu ja muu materjali sisse. Kokkupuutumisel lõiketeraga võite saada raske kehavigastuse.

LÕIKETERA VAHETAMINE

Vaata joonist 6.

Parima tulemuse saamiseks tuleb lõiketera hoida teravana. Asendage koheselt paindunud või kahjustunud tera.

⚠ HOIATUS

Kasutage ainult teie muruniiduki tootja poolt heakskiidetud tagavaraterasid. Tootja poolt heaks kiitmata terade kasutamine teie muruniidukil on ohtlik ja võib põhjustada tõsiseid vigastusi, kahjustada teie muruniidukit ja tühistab garantii.

⚠ HOIATUS

Enne lõiketera asendamist valage kütus esmalt välja.

ÕHUFILTRI PUHASTAMINE

Vaata joonist 8.

Maksimaalse tootluse ja tööea saavutamiseks hoidke õhufilter puhas.

1. Õhufiltri kaane eemaldamiseks vajutades alla fiksaatorkeel ja tõmmake kaant kergelt.
2. Eemaldage õhufilter ja puhastage seda sooja seebiveega. Loputage ja laske täielikult kuivada.
3. Kange õhufiltrile natukene mootoriõli, seejärel pigistage see välja, kasutades imavat kaltsu või paberkäterätti.
4. Paigaldage õhufilter filtri korpusesse.
5. Pange tagasi ja kinnitage filtri kaas.

MÄRKUS. Parema toimimise tagamiseks, tuleb filtrit kord aastas vahetada.

⚠ HOIATUS

Lekkiv kütusepaagi kork on tuleohtlik ja see tuleb kohe asendada.

Kütusepaagi korgis on mittehooldatav filter ja klapp. Ummistunud kütusekork põhjustab madalat mootori võimsust. Kui võimsus paraneb kütusekorgi avamisega, võib kontrollklapp olla vigane või ummistunud. Pange kork oma kohale tagasi ja keerake käega kinni.

1. Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti. Laske lõiketeral täielikult seiskuda.
2. Pöörake muruniiduk küljele (karburaator ülevalpool).
3. Tera pööremise vältimiseks kiiluge tükk puitu tera ja niiduki korpuse vahele.
4. 9/16 tollise võtme või otsmutrivõtme (ei ole kaasas) abil vabastage polt, pöörates seda vastupäeva, nagu on näidatud niiduki põhjal.
5. Eemaldage tera polt, lukustusseib, lameseib ja tera.
6. Asetage uus tera võllile. Veenduge, et paigaldasite selle kumerad otsad niiduki korpuse suunas, mitte allapoole maapinna suunas.
7. Pange võllile tagasi lameseib, lukustusseib ja tera polt. Pingutage polti sõrmedega päripäeva pöörates, nagu on näidatud niiduki põhjal.

MÄRKUS. Veenduge, et panite kõik osad tagasi täpselt samas järjekorras, milles need eemaldasite.

8. Pingutage tera polti kasutades väändejõuvõtit (ei ole kaasas), tagamaks, et polt on korralikult kinnitatud.
9. Soovitav väändejõud tera poldile on 48–55 Nm.

MÄRKUS. Me ei soovita tera teritada, aga kui te seda teete, veenduge, et tera on enne tagasipanekut tasakaalustatud.

ASENDAGE RATTAD

Vaata joonist 10.

1. Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti. Laske lõiketeral täielikult seiskuda.
2. Võtke rummukapsel maha.
3. Eemaldage ratta teljelt mutter ja seejärel võtke ära ratas.
4. Asendage uue rattaga ja keerake mutter tagasi.

MOOTORIÕLI VAHETAMINE

Vaata joonist 9.

Mootoriõli peaks vahetama iga 25 töötunni järel. Vahetage õli, kui mootoriõli on endiselt soe, aga mitte kuum. See võimaldab õli kiirelt ja täielikult eemaldada.

1. Eemaldage õlikork/mõõtevarras.
2. Kallutage muruniiduk küljele ja võimaldage õlil voolata õli täiteaugust sobivasse anumasse.
3. Pange muruniiduk püsti ja täitke õliga.

MÄRKUS. Kasutatud õli tuleb ümber töödelda selleks sobivas kohas. Küsige lisainfot oma kohalikult õli jaemüüjalt.

SÜÜTEKÜÜNLA HOOLDAMINE

Vaata joonist 7.

Mootori sobivaks töötamiseks peab süüteküünal peab olema õige vahega ning tahmast puhas. Kontrollimiseks:

1. Eemaldage süüteküünla otsik.
2. Puhastage süüteküünla pesa ümbruses olev mustus.
3. Eemaldage süüteküünal kasutades 13/16 tollist süüteküünla võtit (pole kaasas).
4. Kontrollige süüteküünalt kahjustuste suhtes ja puhastage terasharja enne tagasi paigaldamist. Kui isolatsioon on mõranenud või täketega, tuleks süüteküünal asendada.

MÄRKUS. Asendamisel soovitatakse kasutada küünalt Torch E7RTC või NGK BPR6HS.

5. Mõõtke elektroodide vahet. Õige vahe on 0,71 mm – 0,78 mm.
Vahe suurendamiseks, kui vajalik, väänake ettevaatlikult külgelektroodi (pealmist). Vahe vähendamiseks

koputage elektroodi õrnalt vastu kõva pinda.

6. Asetage süüteküünal oma kohale, keerake ülekeeramise ennetamiseks käega.
7. Kinnitage võtmega, et tihendada seibi. Kui süüteküünal on uus, kasutage seibi tihendamiseks piisaval hulgal 1/2 pööret. Kui kasutate vana süüteküünalt, kasutage seibi õigeks tihendamiseks 1/8 kuni 1/4 pööret.
MÄRKUS. Ebapiisavalt kinnitatud süüteküünal muutub väga kuumaks ning võib kahjustada mootorit.
8. Paigaldage tagasi süüteküünla otsik.

SEADME HOIUSTAMINE

Kui ladustate muruniidukit 30 päeva või kauem:

- Kütusestabilisaatori kasutamise korral järgige stabilisaatori tootja antud juhiseid stabilisaatori lisamiseks paagis olevale bensiinile. Käidake mootorit vähemalt 10 minutit peale stabilisaatori lisamist, et võimaldada stabilisaatori pääsemist karburaatorisse.

⚠ HOIATUS

Ärge hoidke muruniidukit täidetud kütusepaagiga hoones, kus aurud võivad ulatuda lahtise leegi või sädemeni.

- Kui kütusestabilisaatorit ei kasutata, võimaldage mootoril töötada kuni muruniidukil saab täielikult bensiin otsa.
- Kui mootor on peatunud, lubage teral täielikult seiskuda ning ühendage lahti süüteküünla juhe.
- Keerake muruniiduk küljele (karburaator üleval) ning puhastage lõigatud murust, mis on kogunenud muruniiduki korpuse alla.
- Puhastage muruniiduki korpus altpoolt.
- Pühkige muruniiduk puhtaks kuiva riidega.
- Kontrollige kõiki mutreid, polte, nuppe, kruvisid, kinnitusi jne pinguloleku suhtes.
- Kontrollige liikuvaid osi kahjustuste, purunemise ja kulumise suhtes. Laske remontida kõik kahjustunud või kadunud osad.
- Hoidke muruniidukit hästiventileeritavad piirkonnas, mis oleks puhas, kuiv ning lastele kättesaamatu.
- Ärge hoidke korrodeerivate materjalide nagu väetiste või kivisoola läheduses.

Käepideme langetamiseks enne ladustamist:

- Vabastage käivitusnööri juhiku mutter. Eemaldage käivitusnõör juhikust ja kaske sellel tõmbuda mootorisse.
- Avage täielikult käepideme külgedel olevad käepideme mutrid ja murdke ülemine käepide alla.
- Keerake alumise käepideme lukustusmutrid lahti.
- Kallutage alumine käepide ettepoole, jälgides samas, et te ei väänaks ega keeraks sõlme juhtimiskaableid.

RIKKEOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Käepide ei ole õiges asendis.	Käepide valesti asetatud.	Veenduge, et käepideme alumine osa oleks täielikult tagasi tõmmatud ja kinnitatud õigesse asendisse.
	Käepideme mutrid ei ole kinnitatud.	Kinnitage käepideme mutrid.
Muruniiduk ei käivitu.	Süüde puudub.	Kasutage süüteküünla kontrollimiseks sädemetestrit.
	Bensiin otsas.	Lisage bensiini. Kui muruniiduk ikka ei käivitu, võtke ühendust hooldajaga.
	Mootor on üleujutatud.	Oodake 15 minutit, seejärel proovige muruniidukit uuesti käivitada. Ärge kasutage enne käivitamise alustamist kütusepumpa.
	Käivitusnööri tõmbamine on uuenä raskem.	Kontaktteeruge hooldusega.
Muruniidukit on raske edasi lükata.	Kõrge muru, muruniiduki korpuse tagaosa ja tera vedamine tihedas murus või liiga madal lõikekõrgus.	Suurendage lõikekõrgust.
	Rattakomplekt vajab puhastamist.	Puhastage rattakomplekt.
Muruniiduk vibreerib suuremal kiirusel.	Tasakaalustamata tera.	Asendage lõiketera.
	Väändunud mootori võll.	Peatage mootor, ühendage lahti süüteküünla juhe süüteküünlalt ja kontrollige kahjustuste suhtes. Laske enne uuesti käivitamist remontida volitatud teeninduskeskuses.

OPĆA SIGURNOSNA PRAVILA

⚠ UPOZORENJE

Da se smanji rizik od povreda, rukovatelj mora pročitati i shvatiti ove upute.

⚠ UPOZORENJE

Ne pokušajte koristiti ovu kosilicu dok u cijelosti ne pročitate i ne shvatite sve upute, pravila o sigurnosti, itd., koja se nalaze ovdje. Nepridržavanje može dovesti do nesreća koje uključuju strujni udar, požar i/ili ozbiljne osobne ozljede.

OSOBA SIGURNOST

- Kosilica može odrezati ruke i stopala i odbaciti predmete. Propust da se pridržavate svih uputa o sigurnosti može imati za posljedicu ozbiljne osobne povrede ili smrt.
- Nikada nemojte dopustiti korištenje ovog uređaja djeci ili osobama koje nisu upoznate s ovim uputama. Moguće je da lokalni propisi propisuju starosnu dob rukovatelja.
- Budite na oprezu, pazite što radite i uključite opći osjećaj kada radite kosilicom. Ne rukujte kosilicom kada ste pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Gubitak koncentracije tijekom rada uređaja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.
- Nosite hlače s dugim nogavicama, košulje dugih rukava, čizme, rukavice i naočale. Nemojte nositi široku odjeću, kratke hlače, sandale ili hodati bosonogi.
- Uvijek nosite zaštitne naočale sa bočnim štitnicima. Koristite masku ukoliko radite u prašini.
- Uvijek imajte čvrsto uporište. Zauzmite čvrst stav i ravnotežu. Ne sežite preko određene granice. Sezanje preko određene granice može imati za posljedicu gubitak ravnoteže.
- Hodajte, nemojte trčati.
- Na padini kosite poprijeko, nikada gore-dolje. Posebnu pozornost obratite kada mijenjate smjer na kosini.
- Nemojte kositi pored kosina, jaraka, previše stepenastih kosina ili nasipa. Loša obuća može izazvati klizanje ili pad.
- Planirajte svoje kretanje košenjem kako biste izbjegli izbacivanje materijala na ulicu, javni pločnik, promatrače i slično. Također, izbjegavajte izbacivanje pokošene trave na zidove i zaklone od kojih se materijal može odbiti i pogoditi rukovatelja.

RADNA OKOLINA

- Nikada ne kosite dok su u blizini ljudi, osobito djeca ili kućni ljubimci.
- Radite samo po danjem svijetlu ili pri dobroj umjetnoj rasvjeti.

- Nemojte rukovati uređajem u eksplozivnim atmosferama u kojima su prisutne zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Uređaj stvara iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- Predmeti koje udari kosilica mogu osobama nanijeti ozbiljne povrede. Temeljito provjerite područje gdje će se uređaj koristiti i uklonite svo kamenje, štapove, metal, žicu, kosti, igračke ili druge strane predmete.
- Nemojte raditi s uređajem u mokroj travi ili na kiši.
- Imajte na umu da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nezgode ili opasnosti koje nastanu drugim osobama ili njihovoj imovini.
- Tragične nezgode se mogu dogoditi ukoliko rukovatelj nije svjestan prisutnosti djece. Djecu čestu privuče stroj i posao košenja. Nikada ne pretpostavite da će djeca ostanati tamo gdje ste ih posljednji put vidjeli.
- Neka djeca budu izvan prostora koji se kosi i neka budu pod budnim okom odrasle osobe koja ne rukuje kosilicom.
- Budite spremni ugasiti kosilicu ukoliko se dijete približi.
- Nikada nemojte dopustiti korištenje ovog uređaja djeci ili osobama koje nisu upoznate s ovim uputama.
- Posvetite posebnu pozornost kada se približavate mrtvom kutu, grmlju, drveću i drugim objektima koji vam zaklanjaju vidik prema djeci.
- Održavajte radno područje čistim.
- Držite radni prostor dobro osvijetljen.
- Zatrpani i neosvijetljeni radni prostori izazivaju nezgode.

KORIŠTENJE I BRIGA O VRTNIM ALATIMA

- Prije korištenja, uvijek vizualno provjerite uređaj kako biste osigurali da oštrice, svornjaci oštrica i sklop rezača nisu istrošeni ili oštećeni.
- Kako biste održali ravnotežu zamijenite istrošene ili oštećene oštrice i svornjake u sklopovima.
- Često provjeravajte sve matice i zavrtnje da li su dobro pritegnuti kako biste bili sigurni da je kosilica u sigurnom radnom stanju.
- Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove
- Nemojte proizvod koristiti iznad njegovih mogućnosti. Uređaj će bolje i sigurnije raditi na brzini za koju je konstruiran.
- Nemojte preopterećivati kosilicu. Košenje duge debele trave može dovesti do pada brzine motora ili nestanka napajanja. Prilikom košenja duge debele trave, prvi rez s višom postavkom visine rezanja pomaže smanjiti opterećenje. Pogledajte podešavanje visine oštrice.
- Zaustavite oštricu kad prelazite preko šljunčanih površina.
- Ne vucite kosilicu unatrag ukoliko baš nije neophodno. Ako se morate s uređajem maknuti unazad od zida ili prepreke, najprije pogledajte dolje i iza kako biste izbjegli saplitanje ili povlačenje uređaja preko stopala.
- Zaustavite oštricu(-e) ako se uređaj mora nagnuti radi

transporta kod prelaska površina koje nisu travnate i kad transportirate uređaj do i od područja košenja.

- Nikada nemojte raditi s uređajem s oštećenim pokrovima ili štitnicima, ili bez sigurnosnih uređaja, npr. postavljenog deflektora i/ili kutije za travu.
- Uključite motor prema uputama i držite ruke i stopala dalje od područja rezanja. Neka je otvor za pražnjenje uvijek slobodan.
- Nikada ne podižite niti nosite kosilicu dok moto radi.
- Izbjegavajte rupe, kolotrage, ispuščenja, kamenje i druge prikrivene predmeta. Neravan teren može uzrokovati klizanje i pad.
- Kada se ne koristi kosilicu treba čuvati na dobro prozračnom, suhom mjestu, zaključanu i izvan dohvata djece.
- Pridržavajte se proizvođačkih uputa za pravilan rad i montiranje pribora. Koristite samo pribor koji je odobrio proizvođač.

SIGURNOSNA PRAVILA ZA KOSILICU NA BEZIN

- Neka motor ne radi u zatvorenom prostoru gdje se pare ugljičnog monoksida mogu nakupiti.
- Ugasite motor ako se kosilica treba nakositi za prijelaz preko površina bez trave i kada se kosilica prenosi na i sa prostora koji se treba kositi.
- Ne mijenjajte postavke motora niti prekomjerno ubrzavajte motor.
- Pažljivo pokrećite motor prema uputama i sa stopalima dalje od noža.
- Ne naginjte kosilicu prilikom paljenja motora.
- Na palite motor ako stojite ispred otvora za pražnjenje.
- Ugasite motor, skinite kabl sa svjeće i sačekajte dok se nož u potpunosti ne zaustavi prije skidanja skupljača trave ili otčepljenja izlaznog otvora. Nož za košenje se okreće nekoliko trenutaka pošto se motor ugasi. Nikada ne stavljate bilo koji dio tijela blizu noževa dok niste sigurni da se nož prestao okretati.
- Ugasite motor i sačekajte dok se nož sasvim ne zaustavi prije čišćenja kosilice, skidanja skupljača trave ili otčepljivanja izlaznog otvora.
- Ako uređaj udari u strani predmet, slijedite ove korake:
 - Zaustavite motor i skinite kabl sa svjeće.
 - Detaljno pregledajte kosilicu i sakupljač trave da nisu oštećeni.
 - Otklonite oštećenje prije ponovnog pokretanja i nastavka rada kosilicom.
- Ukoliko se kosilica počne nenormalno tresti, ugasi motor, skinite kabl sa svjeće i odmah provjerite razlog. Vibracije su obično upozorenje na neki problem. Provjerite stanje noža, jer neravnomjerno istrošen ili oštećen nož može izazvati nenormalne vibracije. Neravnomjerno istrošen ili oštećen nož treba odmah zamijeniti kako bi se izbjegle moguće ozbiljne povrede.
- Sačekajte da se motor ohladi prije ostavljanja kosilice u zatvoreni prostor.

- Motor, auspuh i spremnik goriva treba da su bez trave, lišća i prekomjerne zamašćenosti kako bi se smanjio rizik od požara.
- Ukoliko treba isprazniti spremnik za gorivo, to treba obaviti vani.
- Skinite kabl sa svjeće prije bilo kakvog podešavanja, mijenjanja pribora, prijevoza ili čuvanja kosilice. Ta preventivna sigurnosna mjera umanjuje rizik od nehotičnog pokretanja uređaja.

ODRŽAVANJE

- Servis na ovom uređaju obavlja samo kvalificirano osoblje. Ukoliko servis ili održavanje obavlja nekvalificirana osoba to može imati za posljedicu povredu korisnika i/ili oštećenje uređaja.
- Prilikom servisiranja koristiti originalne zamjenske dijelove. Korištenje dijelova koji nisu odobreni može dovesti do ozbiljnih povreda korisnika ili oštećenja proizvoda.

NAPOMENA: Izvodite samo zadatke koji su navedeni u ovom priručniku. Druge servise ili popravke, treba izvršiti kvalificirana osoba.

⚠ UPOZORENJE

Ako neki od dijelova nedostaju nemojte raditi s ovim uređajem sve dok se dijelovi ne zamijene. Nepoštivanje ove upute može dovesti do mogućih ozbiljnih osobnih ozljeda.

Spremite ovaj priručnik za buduće potrebe. Često ih čitajte i koristite za obuku drugih koji bi mogli koristiti ovaj proizvod. Ako nekome posudite ovaj uređaj, posudite mu isto tako i ove upute.

SIMBOL

Neki od sljedećih simbola mogu se koristiti na ovom uređaju. Molimo vas da ih proučite i naučite njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola omogućit će vam da s uređajem radite bolje i sigurnije.

	Mjere opreza koje uključuju vašu sigurnost.
	Kako bi se smanjila opasnost od ozljeda, prije korištenja ovog proizvoda korisnik mora pročitati i shvatiti ove upute za korištenje.
	Prilikom rada s ovim proizvodom uvijek nosite zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima i štitnik cijelog lica.
	Držite sve promatrače na udaljenosti od najmanje 15 m.

	Čuvajte dijelove tijela i odjeću dalje od remenja ili drugih pokretnih dijelova.
	Da se izbjegnu povrede uvijek se držite dalje od pokretnih dijelova.
	Opasnost! Držite ruke i noge dalje
	Odbačeni predmeti mogu se odbiti i dovesti do osobne ozljede ili oštećenja imovine.
	Za smanjenje opasnosti od ozljeda ili oštećenja izbjegavajte kontakt s bilo kojom vrućom površinom.
	Ne pušite i budite dalje od otvorenog plamena ili iskre kada puniti spremnik gorivom ili kada rukujete gorivom.
	Rabite bezolovni benzin namijenjen automobilima s oznakom oktana od 87 ((R+M)/2) ili većom.
	Koristite ulje SAE 30 ili 10W30 API-SJ.
	Odgovara svim važećim standardima u zemljama EU gdje se proizvod prodaje.
	Sukladno tehničkim propisima

NAMJENA

Ovaj uređaj namijenjen je za rezanje travnjaka u domaćinstvu. Oštrica za rezanje treba se rotirati približno paralelno na tlo iznad kojeg se vozi. Sva četiri kotača dodiruju zemlju prilikom pomicanja. To je kontrolirano pješačenje iz kosilice.

NAPOMENA: Kosilica nikad ne smije raditi s kotačima podignutim od tla, na smije se povlačiti ili sjediti na njoj. Ne bi se smjelo koristiti za rezanje ničega osim travnjaka u domaćinstvu.

OPIS

Pogledajte sliku 1.

1. Drška startera
2. Oklop svjećice
3. Poklopac ulja/šipka za mjerenje razine ulja
4. Čep za gorivo
5. Ručica za podešavanje visine
6. Drška
7. Prigušivač
8. Poluga za pogon
9. Gumb vodicica konopa
10. Zračni filter

POSTAVLJANJE

RASPAKIRAVANJE

Ovaj uređaj potrebno je sastaviti.

- Pažljivo izvadite alat i sav dodatni pribor iz kutije. Provjerite jesu li sve stavke navedene na popisu pakiranja uključene.
- Pažljivo provjerite uređaj kako biste bili sigurni da tijekom isporuke nije došlo do puknuća ili oštećenja.
- Ako su neki od dijelova oštećeni ili nedostaju, molimo vas da se za pomoć obratite servisnom centru tvrtke Ryobi.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte koristiti uređaj ako su neki dijelovi na Popisu pakiranja već sastavljeni na vaš uređaj kada ste ga raspakirali. Dijelove na ovom popisu na uređaj nije sastavio proizvođač i potrebno je da ih sastavi korisnik. Rad s uređajem koji je prethodno možda nepravilno sastavljen može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

Ukoliko je bilo koji dio oštećen ili nedostaje ne koristite ovaj proizvod sve dok se ti dijelovi ne nadomjeste. Korištenje uređaja s dijelovima koji su oštećeni ili nedostaju može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

Ne pokušavajte mijenjati ovaj proizvod niti izabrati pribor koji se ne preporuča za uporabu s ovim proizvodom. Svaka takva izmjena ili preinaka je pogrešno korištenje i može imati za posljedicu ozbiljne osobne povrede.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne postavljajte niti podešavajte pribor dok je kosilica u radu. Ukoliko ne zaustavite motor možete izazvati ozbiljne osobne povrede.

⚠ UPOZORENJE

Da bi se izbjeglo nehotično pokretanje koje može izazvati opasne osobne povrede uvijek skinite kabl sa svjećice kada sastavljate dijelove.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne radite s kosilicom bez pravilno postavljenih i funkcionalnih sigurnosnih uređaja. Nikada ne koristite kosilicu s oštećenim sigurnosnim uređajima. Rad ovog proizvoda s oštećenim ili nedostajućim dijelom može imati za posljedicu ozbiljne osobne povrede.

MONTAŽA*Pogledajte sliku 2.*

1. Stavite drške u pravilan radni položaj i dobro pritegnite gumb.
2. Opustite gumb vodilice konopa, stavite konop u vodilicu drške, a zatim dobro pritegnite gumb.

PODEŠAVANJE VISINE NOŽA*Pogledajte sliku 3.*

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Prije uporabe kosilice po prvi put, podesite visinu košenja na najbolju visinu koja odgovara vašem travnjaku. Vidutinio dydžio žolė turi būti nuo 3 iki 6 cm aukščio, priklausomai pagal metų laiką.

- Da se podigne visina noža uzmite polugu za reguliranje visine i povucite je prema stražnjem dijelu kosilice.
- Da se spusti visina noža uzmite polugu za reguliranje visine i povucite je prema prednjem dijelu kosilice.

UPORABA**SAVJETI ZA KOŠENJE**

- Provjerite da na travnjaku nema kamenja, štapova, žice ni drugih predmeta koji bi mogli oštetiti nož kosilice ili motor. Te predmete može odbaciti kosilica u bilo kom smjeru i nanijeti ozbiljne osobne povrede rukovatelju i drugima.
- Za najbolje radne karakteristike, uvijek kosite jednu trećinu ili manje od ukupne visine trave.
- Kada kosite visoku travu, smanjite brzinu kretanja kako bi košenje bilo učinkovitije i pravilno izbacivanje pokošene trave.
- Ne kosite mokru travu, lijepit će se na donjoj strani kosilice i onemogućit će pravilno spremanje u vreću ili izbacivanje pokošene trave.
- Nova ili debela trava mogu zahtijevati višu visinu rezanja.
- Očistite donji dio kosilice nakon svake uporabe kako biste uklonili dijelove trave, lišće, prljavštinu i sve druge nagomilane nanose.

RAD NA KOSINI*Pogledajte sliku 5.*

- Kosine su najvažniji čimbenik u svezi s nezgodama izazvanim klizanjem i padom što može imati za posljedicu ozbiljne povrede. Rad na kosini iziskuje posebnu pozornost. Ukoliko se nelagodno osjećate na kosini, nemojte tamo kositi. Za vašu sigurnost ne pokušavajte kositi na kosinama iznad 15 stupnjeva.
- Na padini kosite poprijeko, nikada gore-dolje. Posebnu pozornost obratite kada mijenjate smjer na kosini.
- Vodite računa o rupama, kolotrazima, kamenju, skrivenim predmetima ili ispučenjima koja mogu izazvati klizanje ili spoticanje. Visoka trava može sakriti takve zapreke. Uklonite sve predmete kao što je kamenje, grane drveta itd., na koje se možete spotaći ili

koje nož može odbaciti.

- Uvijek imajte čvrsto uporište. Klizanje i pad mogu nanijeti ozbiljne osobne povrede. Ako osjećate da gubite ravnotežu, odmah otpustite polugu za pogon.
- Ne kosite blizu usjeka, kanala niti nasipa; možete izgubiti oslonac ili ravnotežu.

GORIVO I DOPUNJAVANJE SPREMNIKA**⚠ UPOZORENJE**

Uvijek pažljivo rukujte s gorivom; ono je jako zapaljivo.

- Izmiješajte i skladištite gorivo u spremnicima posebno namijenjenima za tu svrhu.
- Izbjegavajte svaki dodir benzina i ulja s očima. Nemojte udisati isparavanja goriva. Ne pušite i budite dalje od otvorenog plamena ili iskre kada puniti spremnik gorivom ili kada rukujete gorivom.
- Nemojte dopustiti da benzin ili ulje dođu u kontakt s vašom kožom.
- Držite benzin i ulje dalje od očiju. Ako benzin ili ulje dođe u kontakt s vašim očima, odmah ih isperite s čistom vodom. Ako je iritacija još uvijek prisutna, odmah konzultirajte liječnika.
- Odmah obrišite proliveno gorivo.

PUNJENJE SPREMNIKA ZA GORIVO*Pogledajte sliku 4.***⚠ UPOZORENJE**

Prije punjenja uvijek ugasite motor. Nikada ne skidajte poklopac spremnika za gorivo niti dosipajte gorivo dok radi motor. Udaljite se najmanje 9 m od mjesta gdje ste punili spremnik gorivom prije no što pokrenete motor. Nemojte pušiti. Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

Pripildę kuro, žoliapjoves niekada nekelkite daugiau nei 25 laipsnių kampų, nes kuras gali ištėkėti bei sukelti gaisrą ar pan.

1. Očistite spremnik oko čepa da se gorivo ni na koji način ne bi onečistilo.
2. Polako odvijte čep spremnika za gorivo. Ostavite poklopac na čisto mjesto.
3. Pažljivo sipajte mješavinu goriva u spremnik. Da se ne bi razlijevalo.
4. Očistite i pregledajte brtvu, zatim vratite poklopce na spremnik goriva i kontejner.
5. Obrišite razliveno gorivo. Pomaknite se 9 m (30 stopa) dalje od mjesta punjenja prije pokretanja motora.

NAPOMENA: Normalno je da se iz motora ispušta dim

tijekom i nakon prve uporabe.

DOSIPANJE/PROVJERA ULJA U MOTORU

Pogledajte sliku 4.

Motorno ulje ima suštinski utjecaj na radne karakteristike motora i vijek trajanja. Uglavnom, za sve vremenske uvjete, preporučuje se SAE 10W-30. Uvijek koristite ulje za četverotaktne motore koje ispunjava ili prevazilazi klasifikaciju kvaliteta Američkog instituta za benzin.

NAPOMENA: Ulja bez deterdženta ili ulja za dvotaktne motore mogu oštetiti motor i ne treba ih koristiti.

Sipanje ulja u motor:

1. Kosilica treba da je na ravnom i da je prostor oko poklopca/mjerača ulja čist.
2. Uklonite poklopac i brtvu s boce sa uljem.
3. Odvrnite poklopac/mjerač ulja i sklonite ustranu.
4. Ulje sipajte polako. Napunite do „Full“ (Pun) na mjeraču ulja. Nemojte prepuniti.

NAPOMENA: Kada provjeravate razinu ulja, postavite mjerač u otvor za ulje, ali ga nemojte zavnuti.

5. Vratite poklopac/mjerač ulja i pritegnite.

Provjera ulja u motoru:

- Kosilica treba da je na ravnom i da je prostor oko poklopca/mjerača ulja čist.
- Skinite poklopac/mjerač ulja. Obrišite mjerač i vratite ga u otvor za ulje ali ga nemojte zavnuti.
- Izvadite poklopac/mjerač ulja i provjerite razinu ulja. Dospite ulje ako je potrebno.

POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE KOSILICE

Pogledajte sliku 4.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne pokrećite ili pogonite motor u zatvorenom ili slabo ventiliranom području; udisanje ispušnih plinova može usmrtniti.

Pokretanje motora

1. Pritisnite pumpicu za gorivo 3 puta.

NAPOMENA: Ovaj korak obično nije neophodan kada se pokreće motor koji je već radio nekoliko minuta.

2. Držite polugu za pogon dolje prema ručki.
3. Povucite ručku za pokretanje dok se motor ne pokrene. Polako popuštajte konop startera da se konop ne vraća naglom kretnjom.

NAPOMENA: Možda bude potrebno ponoviti ubrizgavanje goriva po hladnom vremenu. Kod toplog vremena ubrizgavanje više goriva može zagušiti i motor se neće upaliti. Ukoliko se motor zaguši sačekajte nekoliko minuta prije novog pokušaja paljenja i ne ponavljajte ubrizgavanje.

Zaustavljanje motora

Otpustite polugu za pogon i omogućite motoru da se zaustavi.

ODRŽAVANJE

⚠ UPOZORENJE

Prije vršenja bilo kakvog održavanja, zaustavite kosilicu, sačekajte da se nož zaustavi i skinite kabl sa svjećice. Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

Prilikom servisiranja koristite samo odobrene zamjenske dijelove. Uporaba bilo kojeg drugog dijela može izazvati opasnost ili oštećenje proizvoda.

OPĆE ODRŽAVANJE

- Prilikom čišćenja plastičnih dijelova izbjegavajte koristiti kemijska sredstva. Većina plastičnih dijelova osjetljiva je na oštećenje različitim vrstama komercijalnih vrsta otapala i mogu se oštetiti njihovom uporabom. Za uklanjanje prljavštine, prašine, ulja, masnoće itd., koristite čistu krpu.
- Povremeno provjerite sve matice i zavrtnje da su pritegnuti kako biste osigurali siguran rad kosilice.
- Uklonite svaku naslagu trave i lišća na ili oko motora i poklopca motora. Povremeno obrišite kosilicu čistom suhom krpom.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne dopustite kontakt plastičnih dijelova s tekućinom za kočnice, benzinom, proizvodima na bazi petroleja, sredstvima za odmašćivanje, idr. Kemikalije mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku što može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

PODMAZIVANJE

Svi ležaji u ovom proizvodu su podmazani dovoljnom količinom visokokvalitetne masti za čitav radni vijek uređaja za rad pod normalnim radnim uvjetima. Stoga, nikakvo dalje podmazivanje nije potrebno.

⚠ UPOZORENJE

Zaštitite ruke debelim rukavicama i/ili umotajte sječiva noža krpama ili drugim materijalom kada vršite održavanje noža. Dodir s oštrocima može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

ZAMJENA NOŽA

Pogledajte sliku 6.

Za postizanje najboljih rezultata nož mora biti oštar. Odmah zamijenite iskrivljen ili oštećen nož.

⚠ UPOZORENJE

Koristite samo zamjenski nož koji je odobrio proizvođač kosilice. Korištenje noža koji nije odobrio proizvođač vaše kosilice je opasno i može nanijeti ozbiljne povrede, oštećenje kosilice ili gubitak garancije.

⚠ UPOZORENJE

Za zamjenu oštrice prije naginjanja kosilice prvo ispustite gorivo.

1. Zaustavite motor i odspojite kabel svjeće. Omogućite oštrici da se potpuno zaustavi.
2. Okrenite kosilicu na stranu (karburator gore).
3. Stavite drveni klin između noža i oklopa kosilice kako biste spriječili okretanje noža.
4. Pomoću ključa 9/16 inča ili nasadnog ključa (koji nije isporučen) odvrtite maticu na nožu okrećući maticu u smjeru suprotno kazaljka na satu gledano s donje strane kosilice.
5. Skinite maticu noža, blokirajuću podlošku, ravnu podlošku i nož.
6. Postavite novi nož na osovinu. Provjerite da li ste postavili nož tako da su zakrivljeni krajevi okrenuti nagore, prema kosilici, a ne nadolje prema tlu.
7. Vratite na osovinu ravnu podlošku, blokirajuću podlošku i maticu. Rukom pritegnite maticu okrećući je u smjeru kazaljki na satu gledano s donje strane kosilice.

NAPOMENA: Provjerite da su svi dijelovi složeni odgovarajućim redoslijedom kako su i skidani.

8. Moment ključem (nije isporučen) dotežite maticu noža kako biste bili sigurni da je matica ispravno pritegnuta.
9. Preporučuje se obrtni momenat za maticu noža od 48-55 Nm (35-40 stopa/funta).

NAPOMENA: Mi ne preporučamo oštrenje noža, ali ako to radite, provjerite da je nož uravnotežen prije montiranja.

ZAMJENA KOTAČA

Pogledajte sliku 10.

1. Zaustavite motor i odspojite kabel svjeće. Omogućite oštrici da se potpuno zaustavi.
2. Uklonite poklopac glavčine.
3. Odvrtite maticu sa osovine kotača, a zatim skinite kotač.
4. Stavite novi kotač i vratite maticu da se kotač osigura.

ČIŠĆENJE ZRAČNOGA FILTRA

Pogledajte sliku 8.

Za pravilan rad i dugotrajnost, držite čistim filter za zrak.

1. Uklonite poklopac filtra zraka tako da pritisnete prema

- dolje azsnu dok lagano povlačite polopac prema van.
 2. Skinite zračni filter i operite ga u toploj sapunici. Ocijedite i ostavite da se osuši.
 3. Nanesite tanak sloj motornog ulja na zračni filter, zatim ga iscijedite koristeći krpu koja dobro upija ili papirni ubrus.
 4. Vratite zračni filter na njegovo mjesto.
 5. Vratite i pritegnite poklopac zračnog filtra.
- NAPOMENA:** Filter bi trebalo mijenjati godišnje za najbolje performance.

⚠ UPOZORENJE

Čep za gorivo na koji istječe gorivo je opasnost od požara i mora se odmah zamijeniti.

Čep za gorivo sadrži filter koji se ne servisira i zaporni ventil. Začepljen filter za gorivo će prouzročiti slab rad motora. Ukoliko se rad popravi kada se poklopac goriva opusti, provjerite da li je ventil ispravan i da filter nije začepjen. Po potrebi zamijenite čep za gorivo.

PROMJENA MOTORNOG ULJA

Pogledajte sliku 9.

Ulje u motoru treba zamijeniti nakon 25 sati rada. Zamijenite ulje dok je motor još topao, ali ne vruć. Na ovaj način se ulje ispusti brzo i u cijelosti.

1. Skinite poklopac/mjerač ulja.
2. Okrenite kosilicu na stranu i pustite da ulje iscuri kroz otvor za punjenje u odgovarajući kontejner.
3. Postavite kosilicu uspravno i dopunite s uljem.

NAPOMENA: Istrošeno ulje treba odložiti na za to odobreno mjesto. Provjerite kod vašeg mjesnog prodavača ulja za više pojedinosti.

ODRŽAVANJE SVJEĆICE

Pogledajte sliku 7.

Svjećica mora imati ispravan razmak između elektroda i bez ikakvih naslaga kako bi se osigurao ispravan rad motora. Za provjeru:

1. Skinite kapicu sa svjećice.
 2. Očistite ako ima prljavštine oko osnove svjećice.
 3. Odvrtite svjećicu pomoću nasadnog ključa od 13/16 inča (nije isporučen).
 4. Pregledajte svjećicu da nije oštećena i očistite je žičanom četkom prije ponovnog vraćanja. Ako je izolator naprsnuo ili je okrnjen, svjećica se mora zamijeniti.
- NAPOMENA:** Asendamisel soovitatakse kasutada kühnalt Torch E7RTC või NGK BPR6HS.
5. Izmjerite razmak između elektroda. Ispravan razmak je 0,028 do 0,031 inča.
- Ako je neophodno povećati razmak, pažljivo ispravite uzemljenje (gornju elektrodu). Da se smanji razmak, nježno udarite elektrodu uzemljenje o tvrdu površinu.
6. Vratite svjećicu na njeno mjesto, navijte je rukom kako biste izbjegli preskakanje navoja.
 7. Pritegnite ključem da se stisne podloška. Ako je

svjećica nova potrebno vam je 1/2 okreta da stisnete podlošku. Ako koristite staru svjećicu, treba vam 1/8 do 1/4 okreta da stisnete podlošku.

NAPOMENA: Nepropisno stegnuta svjećica će se pregrijavati i može oštetiti motor.

8. Vratite kapicu na svjećicu.

SKLADIŠTENJE PROIZVODA

Kada se ne namjerava koristiti 30 ili više dana:

- Ako koristite stabilizator goriva, slijedite upute proizvođača stabilizatora goriva prilikom dodavanja stabilizatora u benzin u spremniku. Pustite motor da radi najmanje 10 minuta nakon dodavanja stabilizatora kako bi stabilizator ušao u karburator.

UPOZORENJE

Ne čuvajte kosilicu s gorivom u spremniku u zgradi gdje pare mogu doći u dodir s otvorenim plamenom ili iskom.

- Ako ne koristite stabilizator, neka motor radi dok ne potroši sav benzin.
- Kada se motor sam ugasi pustite da se nož zaustavi i onda skinite kabl sa svjećice.
- Okrenite kosilicu na stranu (sa karburatorom nagore) i očistite komadiće trave koji su se nakupili na donjoj strani oklopa kosilice.
- Očistite donju stranu kosilice.
- Obrišite kosilicu čistom suhom krpom.
- Provjerite sve matice, zavrtnje, gumbe, spone itd.
- Pregledajte pokretne dijelove da nisu oštećeni, slomljeni ili pohabani. Obavite opravku svakog oštećenog dijela i zamjenu nedostajućih dijelova.
- Kosilicu čuvajte u dobro prozračnom prostoru koji je čist, suh i izvan dohvata djece.
- Ne čuvajte kosilicu u blizini korozivnih tvari kao što su vještačka đubriva ili kamena sol.

Da se spusti drška prije skladištenja:

- Opustite gumb vodilicu konopa za startovanje. Uklonite konop za startovanje s vodilice pustite neka se uvuče u motor.
- Sasvim odvrnite gumbe drške sa strana drške i preklopite gornju dršku nadolje.
- Odvrnite matice za blokiranje donje ručke.
- Presavijte donju dršku naprijed s tim da ne savijete niti lomite upravljačke kablove.

OTKLANJANJE SMETNJI

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Drška nije u ispravnom položaju.	Drška postavljena nepropisno.	Provjerite da li je donji dio drške gurnut sasvim unatrag i ubačena u ispravan položaj.
	Gumbi drške nisu pritegnuti.	Pritegnite gumb drške.
Kosilica se ne pokreće.	Nema iskre.	Uzmite tester za svjećicu da ustanovite da li je svjećica ispravna.
	Nema goriva.	Napunite kosilicu gorivom. Ukoliko kosilica ne pali, kontaktirajte servisera.
	Motor presaugovan.	Sačekajte 15 minuta, a zatim ponovo pokušajte upaliti. Ne ubrizgavajte gorivo prije paljenja.
	Konop startera teže se vuče nego kad je bio nov.	Kontaktirajte servisera.
Kosilica se teško gura.	Visoka trava, zadnji dio kućišta i nož vuku se po gustoj travi ili visina šišanja preniska.	Podignite visinu rezanja.
	Treba očistiti komplet kotača.	Očistite komplet kotače.
Kosilica vibrira pri većoj brzini.	Nož nije izbalansiran.	Zamijenite oštricu.
	Iskrivljena osovinu motora.	Zaustavite motor i skinite kabl sa svjećice i pregledajte oštećenje. Neka ovaj kvar opravi ovlaštenu servisni centar prije pokretanja.

SPLOŠNA VARNOSTNA PRAVILA**⚠ OPOZORILO**

Za zmanjšanje nevarnosti poškodb si preberite in osvojite vsebino navodil.

⚠ OPOZORILO

Ne poskušate upravljati te kosilnice, dokler niste v celoti prebrali in razumeli vseh navodil, varnostnih napotkov, ipd., v tem priročniku. Neupoštevanje tega lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

OSEBNA VARNOST

- Kosilnica lahko v zrak meče predmete, z njo pa si lahko odrežete tudi roke in stopala. Neupoštevanje vseh varnostnih navodil se lahko konča z resnimi poškodbami ali smrtjo.
- Naprave nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe, ki niso seznanjene z navodili za uporabo. Lokalni predpisi se morda nanašajo tudi na minimalno starost upravitelja.
- Bodite pozorni, glejte kaj delate, in uporabite zdrav razum, ko uporabljate kosilnice. Ne uporabljajte je, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Padeč koncentracije pri uporabi naprave lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- Nosite trdne, dolge hlače, dolge rokave, čevlje in rokavice. Ne nosite ohlapnih oblačil, kratkih hlač, natikačev in ne hodite bos.
- Vedno nosite zaščitna očala s stransko zaščito. Če je območje prašno, uporabljajte dihalno zaščito.
- Vedno stojite trdno. Pazite na ravnotežje in ne pretiravajte. Nesihajte prilič daleko. Pretiravanje lahko povzroči izgubo ravnotežja.
- Vedno hodite, nikoli ne tecite.
- Vedno kosite prečno po pobočjih, nikoli gor in dol. Pri menjavanju smeri na pobočjih bodite še posebej previdni.
- Ne kosite v bližini pečin, jarkov, izredno strmih pobočij ali nabrežij. Slaba obutev lahko povzroči zdrs in nesrečo.
- Načrtujte pot košnje, da se izognete izmetu materiala proti cestam, javnim pločnikom, prisotnim in podobnemu. Prav tako se izognite izpihovanju materiala v stene ali ovire, saj se slednji lahko odbije nazaj v upravitelja.

DELOVNO OBMOČJE

- Ne kosite, če so v bližini ljudje, zlasti otroci, ali pa domače živali.
- Kosite le podnevi ali pri dobri umetni svetlobi.

- Naprave ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, npr. v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Orodje proizvaja iskre, zaradi katerih se lahko prah ali hlapi vnamejo.
- Objekti, ki jih zadane rezilo kosilnice, lahko povzročijo resne poškodbe. Temeljito preglejte delovno površino in odstranite vse kamne, palice, kovino, žice, kosti, igrače ali druge predmete.
- Naprave ne uporabljajte na mokri travi ali na dežju.
- Pomnite, da je upravitelj oz. uporabnik odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki se pripetijo ostalim ljudem ali njihovi lastnini.
- Če upravitelj ni pozoren na prisotnost otrok, se lahko pripetijo tragične nesreče. Otroke stroj in košnja pogosto zanimata. Nikoli ne domnevajte, da bo otrok ostal tam, kjer ste ga zadnjič videli.
- Otroke imejte izven območja košnje in pod budnim očesom odgovorne odrasle osebe, ki ne upravlja s kosilnico.
- Bodite pozorni in izključite kosilnico, če otrok vstopi v območje košnje.
- Naprave nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe, ki niso seznanjene z navodili za uporabo.
- Ko se približujete mrtvim kotom, grmovju, drevesom ali ostalim predmetom, ki bi lahko ovirali vaš pogled na otroka, bodite še posebej pozorni.
- Delovno območje naj bo vedno čisto.
- Delovno območje naj bo vedno dobro osvetljeno.
- V neurejenih in temnih območjih se rade zgodijo nesreče.

UPORABA IN NEGA VRTNEGA ORODJA

- Pred vsako uporabo jo preglejte in se prepričajte, da rezila, vijaki rezila in sestavni deli rezalnika niso obrabljeni ali poškodovani.
- Obrabljena ali poškodovana rezila in vijake zamenjajte v kompletih, da ohranite uravnoveženost naprave.
- Pogosto preverjajte, ali so vse matice in vijaki dobro priti in tako zagotovite varno delovno stanje opreme.
- Obrabljene in poškodovane dele redno menjajte.
- Izdelka ne preobremenjujte. Nalogo bo opravila bolje in varneje pri hitrosti, za katero je bila zasnovana.
- Kosilnice ne preobremenjujte. Košnja dolge goste trave lahko zmanjša hitrost motorja ali pa lahko ustavi delovanje. Pri košnji dolge goste trave prva košnja z višjo nastavljenostjo višine rezanja zmanjša breme. Glejte nastavljanje višine rezila.
- Pri košnji prek peščenih površin rezilo ustavite.
- Ne vlecite kosilnice vzvratno, če ni to neizogibno potrebno. Če morate napravo odmakniti od zidu ali ovire, se najprej ozrite navzdol in nazaj, da se ne spotaknete ali si naprave ne povlecete čez stopala.
- Rezilo ustavite, če je treba napravo pri prekanju površin, ki niso travnate, nagniti za prevoz, in če

napravo prevažate na in iz območja, kjer kosite.

- Naprave nikoli ne uporabljajte, če so poškodovana varovala ali zaščite, ali če varnostne naprave, na primer deflektorji in/ali zbiralnik za travo, niso nameščene.
- Motor vklopite po navodilih, roke in noge pa imejte proč od predela rezanja. Ne približujte se odprtini za praznjenje.
- Nikoli ne dvigajte ali prenašajte kosilnice, medtem ko motor deluje.
- Izogibajte se luknjam, brazdam, izboklinam, kamnom ali ostalim skritim predmetom. Zaradi neravnega terena vam lahko spodrsne in lahko se poškodujete.
- Kadar kosilnica ni v uporabi, jo hranite v dobro prezračenem, suhem in zaklenjenem prostoru, izven doseg otrok.
- Za pravilno namestitev in delovanje dodatne opreme glejte navodila proizvajalca. Uporabljajte samo dodatno opremo, ki je odobrena s strani proizvajalca.

VARNOSTNA PRAVILA ZA BENCINSKE KOSILNICE

- Ne zaganjajte motorja v zaprtih prostorih, kjer se lahko nakopiči nevaren dim ogljikovega monoksida.
- Zaustavite motor, če morate kosilnico nagniti zaradi prenosa preko površin, ki niso travnate, in kadar prenašate kosilnico iz in na področje, kjer boste kosili.
- Ne spreminjajte parametrov motorja in ga ne navijajte.
- Motor zaženite previdno in skladno z navodili ter z nogami dovolj daleč proč od rezil.
- Ne nagibajte kosilnice med zaganjanjem.
- Ne zaganjajte motorja, ko stojite pred odprtino za praznjenje.
- Pred odstranitvijo lovilnika trave ali odmašitvijo odprtine za praznjenje zaustavite motor, odklopite vžigalno svečko in počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi. Rezilo se po zaustavitvi motorja še nekaj sekund vrti. Nikoli se ne približujte rezilu s katerim koli delom telesa, dokler niste prepričani, da se je ustavilo.
- Pred čiščenjem kosilnice, odstranjevanjem lovilnika trave ali odmašitvijo odprtine za praznjenje zaustavite motor in počakajte, da se rezilo neha vrteti.
- Če naprava zadene ob trd predmet, sledite tem korakom:
 - Zaustavite kosilnico in snemite kapico vžigalne svečke.
 - Temeljito preglejte kosilnico in lovilnik trave za morebitne poškodbe.
 - Pred ponovnim zagonom in nadaljevanjem uporabe popravite kakršno koli škodo.
- Če kosilnica začne neobičajno vibrirati, zaustavite motor, snemite kapico vžigalne svečke in takoj preverite vzrok. Vibracije so ponavadi znanilec težav. Preverite stanje rezila, saj neenakomerno obrabljeno ali poškodovano rezilo lahko povzroči neobičajne vibracije. Takšna rezila takoj zamenjajte in tako preprečite tveganje resnih poškodb.

- Pred shranjevanjem v zaprtem prostoru počakajte, da se motor ohladi.
- Za zmanjšanje nevarnosti požara naj bodo motor, dušilec in posoda za gorivo prosti trave, listja in pretirane masti.
- Če morate izprazniti posodo za gorivo, to storite zunaj.
- Pred opravljanjem kakršnih koli sprememb, menjavo dodatne opreme, prevažanjem ali shranjevanjem kosilnice snemite kapico vžigalne svečke. Servisi ali vzdrževanje, ki jih opravlja neizurjena oseba, lahko povzroči poškodbe uporabnika ali poškodovanost izdelka.

SERVISIRANJE

- Servis izdelka mora opraviti usposobljena oseba. Nepooblaščen poseganje se lahko odrazi v poškodbah uporabnika ali izdelka.
- Uporabljajte samo identične nadomestne dele, ko servisirate izdelek. Uporaba neustreznih delov povzroči tveganje za resne poškodbe uporabnika ali poškodovanost izdelka.

OPOMBA: Izvajajte samo opravila, naštet v tem priročniku. Druge servisne storitve in popravila naj izvede pooblaščen oseba.

⚠ OPOZORILO

Če deli manjkajo, enote ne uporabljajte, dokler delov ne zamenjate. Neupoštevanje tega nasveta lahko povzroči hude telesne poškodbe.

Ta priročnik shranite za nadaljnjo referenco. Pogosto jih pregledujte in jih uporabljajte za učenje ostalih, ki bodo uporabljali ta izdelek. Če komu to enoto posodite, priložite zraven tudi ta navodila.

SIMBOL

Na izdelku so lahko uporabljeni naslednji simboli. Prosimo, preučite jih in se naučite njihovih pomenov. Pravilno razumevanje sporočila teh simbolov vam omogoča boljše in varnejše uporabljanje naprave.

	Ukrepi za večjo varnost.
	Za zmanjšanje nevarnosti poškodb si preberite in osvojite vsebino navodil, preden izdelek uporabite.
	Vedno nosite zaščitna očala s stransko zaščito ter zaščito za obraz, ko upravljate s tem proizvodom.
	Prisotni naj bodo oddaljeni vsaj 15 m.

	Vse dele telesa in oblačila držite proč od kakršnih koli jermenov ali ostalih gibljivih delov.
	V izogib poškodbam se vedno izogibajte gibljivim delom.
	Nevarnost! Ne vtikajte rok ali nog
	Vrženi predmeti lahko odletijo proč od naprave in povzročijo telesne ali materialne poškodbe.
	Da zmanjšate tveganje poškodb ali škode, preprečite stik z vročo površino.
	Med točenjem goriva ali v bližini goriva ne kadite ter se izogibajte odprtim plamenom in iskram.
	Uporabljajte neosvinčen bencin, namenjen za motorna vozila, z oktanskim številom 87 ((R+M)/2) ali višje.
	Uporabljajte SAE 30 ali 10W30 API-SJ olje.
	Skladno z vsemi veljavnimi standardi v državi Evropske unije, kjer je bil izdelek kupljen.
	Skladnost s tehničnimi predpisi

NAMEN UPORABE

Izdelek je namenjen domači košnji trave. Rezilo naj kroži nekako vzporedno s tlemi, nad katerimi se obrača. Med košnjo se morajo vsa štiri kolesa dotikati tal. Za kosilnico je pot, primerna za pešce.

OPOMBA: Kosilnice nikoli ne uporabljajte z dvignjenimi kolesi, je ne vlecite in se ne vozite na njej. Z njim kosite samo domače trate.

OPIS

Glejte sliko 1.

1. Ročica zaganjalnika
2. Kapica vžigalne svečke
3. Pokrovček/merilna paličica olja
4. Pokrov za bencin
5. Ročica za prilagoditev višine
6. Gumb ročaja
7. Glušnik
8. Vzvod za vklop/izklop
9. Gumb vodila vrvice
10. Zračni filter

MONTAŽA

ODPAKIRANJE

Izdelek je treba sestaviti.

- Izdelek previdno odstranite iz škatle skupaj z njegovimi dodatki. Preverite, ali so priloženi vsi deli, navedeni na pakirnem seznamu.
- Izdelek temeljito preglejte in se prepričajte, da se med prevozom ni poškodoval ali zlomil.
- Če so katerikoli deli poškodovani ali manjkajo, pokličite servisni center Ryobi.

⚠ OPOZORILO

Izdelka ne uporabljajte, če med razpakiranjem opazite, da je kakršen koli del s pakirnega seznama že sestavljen. Deli na tem seznamu na izdelek niso nameščeni s strani proizvajalca in jih mora namestiti uporabnik. Zaradi uporabe izdelka, ki je neustrezno sestavljen, lahko pride do hudih telesnih poškodb.

⚠ OPOZORILO

Če so deli poškodovani ali manjkajo, izdelka ne uporabljajte, dokler deli niso zamenjani. Če ta izdelek uporabljate s poškodovanimi ali manjkajočimi deli, se lahko resno poškodujete.

⚠ OPOZORILO

Ne skušajte spreminjati izdelka ali ustvarjati priključke, katerih uporabe na tem izdelku ne priporočamo. Vsako tako spreminjanje je zloraba in lahko privede do tveganj, ta pa do hudih osebnih poškodb.

⚠ OPOZORILO

Nikoli ne nameščajte, odstranjujte ali prilagajajte priključka medtem, ko se pogonska glava vrti. Če se motor ne zaustavi, lahko pride do resnih poškodb.

⚠ OPOZORILO

Za preprečitev neželenega zagona, ki lahko povzroči resne telesne poškodbe, pri sestavljanju delov vedno najprej odklopite kabel vžigalne svečke in odstranite baterijo.

⚠ OPOZORILO

Kosilnice nikoli ne uporabljajte brez nameščenih ustreznih zaščitnih naprav, ki delujejo. Nikoli ne uporabljajte kosilnice s poškodovanimi varnostnimi napravami. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudih osebnih poškodb.

NAMESTITEV

Glejte sliko 2.

1. Postavite ročaje v pravi položaj za uporabo in privijte gumb ročaja.
2. Zrahljajte gumb vodila vrvice, položite zaganjalno vrvice v vodilo na ročaju in ponovno privijte gumb.

NASTAVLJANJE VIŠINE REZILA

Glejte sliko 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Pred prvo uporabo kosilnice nastavite položaj rezila tako, da kar najbolje ustreza vaši travi. Vidljem maurinam jābūt starp 3 un 6 cm aukstajos mēnešos un starp 51 mm un 70 mm siltajos mēnešos.

- Za dvig višine rezila primite ročico za prilagajanje višine in jo premaknite proti zadnjemu delu kosilnice.
- Za spust višine rezila primite ročico za prilagajanje višine in jo premaknite proti sprednjemu delu kosilnice.

DELOVANJE**NAMIGI ZA KOŠNJO**

- Prepričajte se, da na travi ni kamnov, palic, žic in ostalih predmetov, ki bi lahko poškodovali rezila ali motor kosilnice. Take predmete lahko kosilnica izvrže v katero koli smer, s tem pa lahko upravitelju in ostalim povzroči resne telesne poškodbe.
- Za najboljše rezultate odrežite eno tretjino ali manj skupne višine trave.
- Kadar kosite dolgo travo, hodite počasneje in s tem dovolite učinkovitejšo košnjo in ustrezen izmet odrezkov.
- Ne kosite mokre trave, slednja se prime na spodnjo stran kosilnice in prepreči pravilno izstopanje odrezkov.
- Za košenje nove ali goste trave boste morda morali zvišati višino rezanja.
- Po vsaki uporabi spodnjo stran kosilnice očistite odrezkov, listov, umazanije in ostalih nakopičenih snovi.

UPORABA NA POBOČJIH

Glejte sliko 5.

- Pobočja so pomembna predvsem zaradi tega, ker vam na njih lahko spodrsne, zaradi česar se lahko hudo poškodujete. Uporaba na pobočjih zahteva še posebno previdnost. Če se na pobočjih ne počutite dobro, jih ne kosite. Zaradi vaše varnosti ne poskušajte kositi pobočij, ki imajo naklon, večji od 15 stopinj.
- Vedno kosite prečno po pobočjih, nikoli gor in dol. Pri menjavanju smeri na pobočjih bodite še posebej previdni.
- Bodite pozorni na luknje, brazde, kamenje, skrite predmete ali izbokline, zaradi katerih vam lahko spodrsne oz. se lahko spotaknete. Visoka trava lahko skriva predmete. Odstranite vse predmete, kot so kamni, veje ipd., ob katere se lahko spotaknete oz.

katere lahko rezilo nevarno izvrže.

- Vedno stojite trdno. Zdrs in padec lahko povzroči hude telesne poškodbe. Če vam zmanjkuje ravnotežja, takoj spustite vzvod za vklop/izklop.
- Ne pomikajte se poleg prepadov, jarkov ali strmih pobočij; lahko izgubite ravnotežje.

GORIVO IN POLNJENJE**⚠ OPOZORILO**

Z bencinom vedno ravnajte previdno; je zelo vnetljiva tekočina.

- Gorivo mešajte in hranite v posodah, ki so zasnovane posebej za ta namen.
- Gorivo vedno dolivajte zunaj, tam kjer ni iskrenja ali plamena. Ne vdihavajte hlapov goriva. Med točenjem goriva ali v bližini goriva ne kadite ter se izogibajte odprtim plamenom in iskram.
- Ne pustite, da bi bencin ali olje prišla v stik s kožo.
- Pazite, da bencin ne pride v stik z očmi. Če bencin pride v stik z očmi, prizadeto mesto temeljito izperite s čisto vodo. Če še vedno občutite draženje oči, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Razliit bencin takoj počistite.

POLNJENJE POSODE ZA GORIVO

Glejte sliko 4.

⚠ OPOZORILO

Pred točenjem goriva vedno ugasnite motor. Nikoli ne odstranjujte pokrovčka rezervoarja ali dolivajte bencina, medtem ko motor obratuje ali je še vroč. Preden zaženete motor, se umaknite vsaj 9 m proč od mesta polnjenja. Ne kadite. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudih osebnih poškodb.

⚠ OPOZORILO

Pēc degvielas uzpildes nekādā gadījumā nesagāziet plāvēju vairāk par 25 grādiem, jo tas var izraisīt, piemēram, degvielas noplūdi un aizdegšanās risku.

1. Očistite površino okrog pokrovčka za gorivo, da preprečite onesnaženje.
2. Počasi zrahljajte pokrovček za gorivo, da sprostite pritisk in da preprečite uhajanje goriva okrog pokrovčka. Pokrovček postavite na čisto površino, ko ga snamete.
3. Previdno nalijte bencin v rezervoar. Pazite, da ne prelije.
4. Preglejte in očistite tesnilo, nato pa ponovno namestite vse pokrovčke, ki ste jih sneli.
5. Obrišite morebitno razlito gorivo. Preden motor zaženete, se odmaknite najmanj 9 m (30 ft) stran od območja točenja goriva.

OPOMBA: Normalno je, če med prvo uporabo in po njej uhaja dim iz novega motorja.

DOLIVANJE/PREVERJANJE MOTORNEGA OLJA

Glejte sliko 4.

Motorno olja ima velik vpliv na zmogljivost in življenjsko dobo motorja. Za splošno uporabo v večini temperaturnih razmer priporočamo olje 10W-30. Vedno uporabljajte motorna olja za 4-taktne motorje, ki dosegajo ali presegajo zahteve API servisne klasifikacije SJ.

OPOMBA: Ne uporabljajte ne-detergentnih olj ali olj za dvotaktne motorje, saj bodo ta poškodovale motor.

Dolivanje olja:

1. Prepričajte se, da je kosilnica naravnost in da je območje okoli pokrovčka/merilne paličice za olje čisto.
2. Odstranite pokrovček in tesnilo s priložene steklenice olja.
3. Odvijte in odstranite pokrovček/merilno paličico za olje.
4. Počasi dolijte olje. Dolijte, dokler olje ne doseže oznake "Full" na merilni paličici. Ne nalijte preveč olja.

OPOMBA: Ko preverjate nivo olja, vstavite merilno paličico, vendar je ne privijte.

5. Ponovno namestite pokrovček/merilno paličico za olje.

Preverjanje nivoja motornega olja:

- Prepričajte se, da je kosilnica naravnost in da je območje okoli pokrovčka/merilne paličice za olje čisto.
- Odstranite pokrovček/merilno paličico. Jo obrišite in ponovno vstavite, vendar je ne privijte.
- Ponovno jo odstranite in preverite nivo. Po potrebi dolijte olje.

ZAGON /ZAUSTAVITEV KOSILNICE

Glejte sliko 4.

⚠ OPOZORILO

Naprave nikoli ne zaganjajte v zaprtih ali slabo zračenih prostorih; vdihavanje izpušnih plinov je lahko smrtonosno.

Zagon motorja

1. 3-krat pritisnite črpalni mehurček.
- OPOMBA:** Ta korak navadno ni potreben, kadar zaganjate motor, ki je nekaj minut že obratoval.
2. Vzvod za vklop/izklop držite dol proti ročaju.
3. Zagonski ročaj povlecite tolikokrat, da se motor zažene. Vrvico spustite počasi, sicer bo udarila nazaj.
- OPOMBA:** V hladnejšem vremenu bo morda potrebno ponoviti postopek zagona. V toplejšem vremenu lahko pretiravanje s tem postopkom (oz. s pritiskanjem na kapico) zalije motor in slednji se ne bo zagnal. Če slučajno zalijete motor, počakajte nekaj minut pred ponovnim poskusom zagona in ne pritiskajte kapice za gorivo.

Zaustavitev motorja

Vzvod za vklop/izklop spustite in pustite motorju, da se ustavi.

VZDRŽEVANJE

⚠ OPOZORILO

Pred izvajanjem vzdrževalnih del vedno zaustavite kosilnico, počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi ter snemite kapico z vžigalne svečke. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudih osebnih poškodb.

⚠ OPOZORILO

Pri servisiranju uporabljajte le odobrene nadomestne dele. Uporaba drugih delov lahko povzroči nevarnost ali škodo na izdelku.

SPLOŠNO VZDRŽEVANJE

- Pri čiščenju plastičnih delov se izogibajte topilom. Večina plastičnih delov je zelo dovzetna za poškodbe s strani različnih vrst raztopil. Za odstranjevanje prahu, umazanije, olja, masti itd. uporabite čiste krpe.
- Redno preverjajte privitost matic in vijakov ter tako zagotovite varno uporabo kosilnice.
- Odstranite morebitno nakopičeno travo in listje na ali okoli motorja oz. motornega pokrova. Občasno obrišite kosilnice s suho krpo. Ne uporabljajte vode.

⚠ OPOZORILO

Zavorna tekočina, gorivo, izdelki na osnovi nafte, prodirajoče olje ipd. nikoli ne smejo priti v stik s plastičnimi deli. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo, oslabijo ali uničijo, kar lahko povzroči hude telesne poškodbe.

MAZANJE

Vsi ležaji v tem izdelku so podmazani z zadostno količino visokokakovostnega maziva, ki ob normalnih delovnih pogojih zdrži celotno življenjsko obdobje izdelka. Zato dodatno mazanje ni potrebno.

⚠ OPOZORILO

Kadar izvajate vzdrževalna dela na rezilu, si vedno roke zaščitite z močnimi rokavicami, lahko pa robove rezil prekrijete s krpo oz. podobnim materialom. Če se dotaknete rezila, lahko to povzroči hude telesne poškodbe.

MENJAVA REZILA

Glejte sliko 6.

Za najboljše rezultate morate rezilo ohranjati nabrušeno. Skrhano ali ukrivljeno rezilo nemudoma zamenjajte.

⚠ OPOZORILO

Uporabljajte samo nadomestna rezila, ki jih odobrava proizvajalec kosilnice. Uporaba rezila, ki ni odobreno s strani proizvajalca kosilnice, je nevarna in se lahko konča z resnimi telesnimi poškodbami, poškodovanostjo kosilnice in izničenjem garancije.

⚠ OPOZORILO

Preden kosilnico nagnete, da bi zamenjali rezilo, izpraznite rezervoar za gorivo.

1. Zaustavite motor in odklopite kabel vžigalne svečke. Naj se rezilo popolnoma ustavi.
2. Obrnite kosilnico na stran (uplinjač naj gleda navzgor).
3. Postavite kos lesa med rezilo in pokrovom kosilnice ter tako preprečite, da bi se rezilo vrtilo.
4. Z uporabo ključa velikosti 9/16" (ni priložen) ovijte vijak rezila tako, da ga obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca, če gledate od spodaj.
5. Odstranite vijak, vzmetno podložko, ploščato podložko in rezilo.
6. Namestite novo rezilo na držalo. Prepričajte se, da ste ga namestili tako, da ukrivljena konca rezila gledata navzgor proti pokrovu, in ne proti tlom.
7. Ponovno namestite ploščato podložko, vzmetno podložko in vijak na držalo. S prsti privijte vijak tako, da ga obračate v smeri urinega kazalca, če gledate kosilnico od spodaj.
8. **OPOMBA:** Prepričajte se, da ste vse dele namestili v obratnem vrstnem redu, kot ste jih odstranili.
9. Vijak rezila zavrtite navzdol z navornim ključem (ni priložen) in poskrbite, da je vijak ustrezno privit.
10. Priporočen navor za vijak rezila je 48–55 Nm (35–40 ft.lb.).

OPOMBA: Brušenja rezila ne priporočamo, vendar če ga že brusite, se pred namestitvijo prepričajte, da je uravnoteženo.

MENJAVA KOLES

Glejte sliko 10.

1. Zaustavite motor in odklopite kabel vžigalne svečke. Naj se rezilo popolnoma ustavi.
2. Odstranite kolesni pokrov.
3. Odstranite matico z osi in odstranite kolo.
4. Nadomestite kolo z novim in ponovno namestite matico.

ČIŠČENJE ZRAČNEGA FILTRA

Glejte sliko 8.

Za pravilno in dolgo delovanje naj bo mrežica zračnega filtra vedno čista.

1. Odstranite pokrov zračnega filtra, tako da ga pritisnete navzdol in nežno izvlačete.
 2. Odstranite zračni filter in ga očistite v topli milnati vodi. Splaknite in počakajte, da se popolnoma posuši.
 3. Na filter nanesite tanek nanos motornega olja, nato pa ga iztisnite z vpojno krpo ali papirnato brisačo.
 4. Filter namestite nazaj v ohišje.
 5. Ponovno namestite in pričvrstite pokrov zračnega filtra.
- OPOMBA:** Filter za najboljše rezultate enkrat letno zamenjajte.

⚠ OPOZORILO

Pokrovček goriva, ki ne tesni, predstavlja nevarnost za požar in ga morate takoj zamenjati.

Pokrovček za gorivo ima filter za enkratno uporabo in ventil za preverjanje. Zamašen pokrovček za gorivo bo povzročil slabe zmogljivosti motorja. Če se zmogljivosti izboljšajo, ko malo odvijete pokrovček, je lahko varnostni ventil pokvarjen ali zamašen. Če je treba, pokrovček za gorivo namestite nazaj.

MENJAVA MOTORNEGA OLJA

Glejte sliko 9.

Motorno olje menjajte vsakih 25 ur uporabe. Olje menjajte, ko je slednje še toplo, vendar ne vroče. To omogoča hiter in popoln iztek olja.

1. Odstranite pokrovček/merilno paličico za olje.
2. Prekucnite kosilnico na stran in počakajte, da olje izteče v za to namenjeno posodo.
3. Kosilnico postavite v pokončni položaj in dolijte olje.

OPOMBA: Uporabljen olje zavrzite na odobrenem odlagalnem mestu. Za več informacij vprašajte lokalnega prodajalca olja.

VZDRŽEVANJE VŽIGALNE SVEČKE

Glejte sliko 7.

Vžigalne svečke morajo imeti za pravilno delovanje motorja ustrezen razmik in biti brez oblog. Preverjanje:

1. Snemite kapico vžigalne svečke.
 2. Očistite morebitno umazanijo okoli baze vžigalne svečke.
 3. Odstranite vžigalno svečko s pomočjo ključa za svečke velikosti 13/16" (ni priložen).
 4. Preverite vžigalno svečko za morebitne poškodbe in jo očistite z žičnato ščetko, preden jo ponovno namestite. Če je izolacija počena ali odkrušena, je potrebno svečko zamenjati.
 5. **OPOMBA:** Pri menjavi so priporočeni vtikači Torch E7RTC in NGK BPR6HS.
 6. Izmerite razmik med elektrodama. Pravilen razmik je 0,71 – 0,79 mm.
- Za povečanje razmika previdno ukrojevite zgornjo elektrodo. Za zmanjšanje razmika previdno in nežno udarite z zgornjo elektrodo ob trdo površino.
6. Ponovno namestite vžigalno svečko. Namestite jo z

roko in bodite previdni, da ne poškodujete navoja.

7. Privijte s ključem, da stisnete podložko. Če je svečka nova, privijte 1/2 obrata za ustrezen stisk podložke. Če svečka ni nova, privijte 1/8 do 1/4 obrata za ustrezen stisk.

OPOMBA: Nepravilno privita svečka se bo zelo segrevala in lahko poškoduje motor.

8. Ponovno namestite kapico vžigalne svečke.

SHRANJEVANJE IZDELKA

Kadar kosilnico shranjujete za 30 dni ali več:

- Če uporabljate stabilizator goriva, sledite navodilom proizvajalca stabilizatorja in ga dodajte med bencin v rezervoar. Motor naj vsaj 10 minut po dodajanju stabilizatorja obratuje, da stabilizator pride do uplinjača.

⚠ OPOZORILO

Ne shranjujte kosilnice z bencinom v rezervoarju v stavbi, kjer bi hlapi lahko dosegli iskro ali odprt ogenj.

- Če ne uporabljate stabilizatorja goriva, naj motor teče toliko časa, da mu zmanjka goriva.
- Ko se motor zaustavi, počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi, nato pa snemite kapico vžigalne svečke.
- Prekucnite kosilnico na stran (uplinjač naj gleda navzgor) in odstranite odrezke trave, ki so se nabrali na spodnji strani.
- Očistite spodnjo stran pokrova kosilnice.
- Obrišite kosilnico s suho krpo.
- Preverite čvrstost vseh matic, vijakov, gumbov, sponk, ipd.
- Preglejte gibljive dele za morebitne poškodbe, razpoke in obrabljenost. Kakršne koli poškodovane ali manjkajoče dele dajte na popravilo.
- Kosilnico hranite v dobro prezračenem prostoru, ki je čisto, suho in izven dosega otrok.
- Ne shranjujte v bližini korozivnih snovi, kot so gnojila ali kamena sol.

Spuščanje ročaja pred shranjevanjem:

- Odvijte gumb vodila zagonske vrvice. Odstranite zagonsko vrvico z vodila in pustite, da se vrne k motorju.
- Popolnoma odvijte gumbke krmila na obeh straneh in zložite zgornji del krmila.
- Odvijte zaklepne matice na spodnjem ročaju.
- Zložite spodnji del krmila naprej in pazite, da ne ukrivite ali priščipnete krmilnih pletenic.

ODPRAVLJANJE NAPAK

Problem	Možen vzrok	Rešitev
Krmilo ni v pravilnem položaju.	Krmilo ni pravilno nameščeno.	Preverite, ali je spodnji del krmila potisnjen do konca nazaj in zaskočen v ustreznem položaju.
	Gumbi krmila niso priviti.	Privijte gumbke krmila.
Kosilnica se ne zažene.	Ni iskrenja.	S preizkuševalcem isker preverite pravilno delovanje svečke.
	Ni bencina.	Dolijte bencin. Če se kosilnica še vedno ne zažene, kontaktirajte servisnega tehnika.
	Motor je zalit.	Počakajte 15 minut, nato pa zopet poskusite zagnati kosilnico. Pred ponovnim zagonom ne uporabljajte kapice za gorivo.
	Zagonsko vrstico je težje povleči, kot takrat, ko je bila nova.	Kontaktirajte serviserja.
Kosilnico je težko potiskati.	Visoka trava, zadnji del ohišja in rezila se vleče po težki travi, ali pa je višina košnje prenizka.	Dvignite višino košnje.
	Kolo je potrebno očistiti.	Očistite kolo.
Kosilnica vibrira pri višji hitrosti.	Rezilo je neuravnoteženo.	Zamenjajte rezilo.
	Motorna gred je ukrivljena.	Zaustavite motor, snemite kapico vžigalne svečke in preverite za poškodbe. Pred ponovnim zagonom naj napako popravi pooblaščen serviser.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ**⚠ VAROVANIE**

Pre zníženie nebezpečenstva poranenia musí užívateľ pred použitím tohto výrobku prečítať a pochopiť návod na obsluhu.

⚠ VAROVANIE

Nikdy sa nesnažte obsluhovať kosačku skôr, ako si vymršťovať predmety. Pochybenie pri dodržiavaní bezpečnostných pokynov tak môže spôsobiť vážny úraz alebo usmrtenie.

OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Táto kosačka trávy dokáže amputovať ruky a nohy a vymršťovať predmety. Pochybenie pri dodržiavaní bezpečnostných pokynov tak môže spôsobiť vážny úraz alebo usmrtenie.
- Nástroj nikdy nedovoľte používať deťom alebo osobám neoboznámeným s návodom na použitie. Miestne platné predpisy môžu obmedzovať dobu použitia kosačky.
- Buďte opatrní, dávajte pozor na to, čo robíte, a pri práci používajte zdravý rozum. Stroj nikdy nepoužívajte, ak ste unavení, pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Po oddelení akumulátora od kosačky zapojte konektor nabíjačky do zásuvky na akumulátore.
- Noste hrubé a dlhé nohavice, dlhé rukávy, topánky a rukavice. Nenoste voľné pohodlné oblečenie, krátke nohavice, sandále ani nepracujte bosí.
- Vždy noste bezpečnostné okuliare s bočným ochranným štítom. Ak pracujete v prašnom prostredí, noste nasadený respirátor.
- Vždy majte pevnú oporu nôh. Udržujte bezpečný postoj a rovnováhu. Neprečunujte sa. Preceňovanie sa môže spôsobiť stratu rovnováhy.
- Chodte krokom, nikdy nebežte.
- Na strmých svahoch koste po vrstevniciach, nikdy nie hore a dolu svahom. Ak meníte smer, buďte veľmi opatrní.
- Nekoste v blízkosti prudkých svahov, priekop, veľmi strmých svahov alebo násypov. Nedostatočne stabilný postoj môže byť príčinou uklznutia a pádu.
- Naplánujte si postup kosenia, aby ste nemuseli vyprázdňovať materiál na cesty, verejné chodníky, k okolostojacim osobám a pod. Tiež zabráňte vyvrhávaniu materiálu proti stenám alebo prekážkam, ktoré môžu spôsobiť, že sa materiál môže odraziť naspäť smerom k obsluhu.

PRACOVNÝ PRIESTOR

- Nikdy nekoste, keď sa v blízkosti nachádzajú iné osoby, najmä deti alebo domáce zvieratá.
- Vždy koste za denného svetla a lebo pri dostatočnom umelom osvetlení.
- Nepracujte so zariadením vo výbušných atmosférach, napríklad v blízkosti zápalných tekutín, plynov alebo prachu. Zariadenie vytvára iskry, ktoré môžu podpáliť takýto prach alebo výpary.
- Predmety vymrštené nožom kosačky môžu spôsobiť veľmi vážne poranenia osôb. Dôkladne skontrolujte priestor, kde sa má zariadenie používať a odstráňte všetky kamene, paličky, kov, drôty, kosti, hračky a iné cudzie predmety.
- Nepracujte so zariadením na mokrej tráve alebo v daždi.
- Užívateľ alebo obsluha stroja sú zodpovední za nehody alebo škody na majetku a za nebezpečenstvo vzniknuté pri prevádzke stroja.
- Tragické nehody môžu nastať ak nie je obsluha upozomená na prítomnosť detí. Deti sú často zaujaté strojom a kosením. Nikdy sa nespoliehajte na to, že deti ostanú tam, kde ste ich naposledy videli.
- Deti udržujte v bezpečnej vzdialenosti od oblasti kosenia pod dohľadom zodpovedného dospelého, ktorý neobsluhuje kosačku.
- Buďte opatrní, a okamžite vypnite kosačku, ak do oblasti kosenia vstúpi dieťa.
- Nástroj nikdy nedovoľte používať deťom alebo osobám neoboznámeným s návodom na použitie.
- Buďte veľmi opatrní a pozorní, ak sa približujete do zarastených rohov, ku kríkom, stromom alebo k iným objektom, ktoré vám môžu zablokovat výhľad na deti.
- Pracovisko udržiavajte v čistote.
- Dbajte, aby bolo pracovisko dobre osvetlené.
- Prepchané alebo tmavé miesta zvyšujú pravdepodobnosť nehôd.

POUŽÍVANIE ZÁHRADNÝCH NÁSTROJOV A STAROSTLIVOSŤ O NE

- Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či ostria, maticové skrutky ostria a strihacia jednotka nie sú opotrebované alebo poškodené.
- Opotrebované alebo poškodené ostria a maticové skrutky vymieňajte v súpravách, aby sa zachovalo vyváženie.
- Skontrolujte všetky skrutky, matice v častých intervaloch či sú riadne utiahnuté, aby sa zaistila bezpečná prevádzka stroja.
- Opotrebené alebo poškodené časti vymeňte.
- Na nástroj nevyvíjajte silu. Svoju úlohu splní lepšie a bezpečnejšie, keď s ním budete pracovať pri rýchlosti, pre ktorú je určený.
- Kosačku nepreťažujte. Kosenie dlhej hustej trávy môže

spôsobiť pokles otáčok motora a prerušenie napájania. Pri kosení v dlhej a hustej trávě najskôr koste s vyššie nastavenou reznou výškou, znížite tak zaťaženie kosačky. Pozrite časť popisujúcu nastavenie výšky ostria.

- Keď prechádzate povrchy so štrkom, zastavte ostrie.
- Nikdy neťahajte kosačku smerom dozadu, ak to nie je nevyhnutné. Ak musíte odtrhnúť zariadenie od steny alebo prekážky, najskôr sa pozrite dole a za seba, aby nedošlo k prevráteniu alebo potiahnutiu zariadenie po vašich nohách.
- Zastavte ostria, ak je potrebné zariadenie nakloniť pri prechode cez iné ako trávnaté povrchy a pri prevoze zariadenia na miesto kosenia a z neho.
- S nástrojom nikdy nepracujte, keď má poškodené vodiace listy alebo kryty alebo nemá nasadené bezpečnostné zariadenia, napríklad odchyľovače alebo zbierač trávy.
- Podľa pokynov zapnite motor a nedávajte ruky ani nohy do blízkosti rezného priestoru. Výstupné otvory musia byť vždy čisté.
- Kosačku nikdy neprevracajte ani nenastavujte, ak je motor v prevádzke.
- Vyhýbajte sa dierám, vyjazdeným kofajám, vyvýšeninám, kameňom, alebo iným skrytým predmetom. Nerovný terén môže byť príčinou poklznutia a pádu.
- Stroj po použití uskladnite na suchom, dobre vetranom a uzamknutom mieste mimo dosahu detí.
- Dodržujte pokyny výrobcu pre riadnu obsluhu a prevádzku a inštaláciu príslušenstva. Používajte výhradne príslušenstvo schválené výrobcom.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ PRE BENZÍNOVÉ KOSAČKY

- Nepracujte v priestoroch, kde môže dôjsť k nahromadeniu nebezpečného oxidu uhoľnatého.
- Ak potrebujete premiestniť kosačku z jedného miesta kosenia na druhé, vždy najprv zastavte motor.
- Nemeňte nastavenie regulátora motora a nepretáčajte motor.
- Motor štartujte podľa pokynov s nohami mimo oblasť nožov.
- Nenakláňajte kosačku pri štartovaní.
- Neštartujte motor, ak stojíte pred vyvrhávacím otvorom.
- Skôr ako odnimate zachytávač trávy alebo odblokujete výsypný žľab, zastavte motor, odpojte VN kábel zo sviečky a počkajte, kým sa nože celkom nezastavia. Sekací nôž sa otáča ešte niekoľko sekúnd po vypnutí motora. Nikdy neumiestňujte žiadne časti tela do oblasti sekacieho noža, až kým sa celkom nezastaví.
- Vypnite motor a počkajte, kým sa nôž celkom nezastaví skôr ako začnete čistiť kosačku, pred vybraním zberného koša alebo čistením krytu.
- Ak zariadenie narazí na cudzí predmet, postupujte

nasledovne:

- Vypnite motor a vytiahnite VN kábel zo sviečky.
- Riadne prehladnite celú kosačku a zberný kôš, či nie sú poškodené.
- Všetky poškodenia najskôr odstráňte/nechajte opraviť v autorizovanom servise skôr, ako znova naštartujete kosačku.
- Ak kosačka začala nezvykne vibrovať, okamžite vypnite motor , odpojte VN kábel zo sviečky a zistite príčinu. Vibrácie sú všeobecne znakom problémov. Skontrolujte stav noža, pretože jeho nerovnomerné opotrebovanie môže byť príčinou vibrácií. Nerovnomerné opotrebovanie alebo poškodený nôž sa musia okamžite nechať vymeniť pre zabránenie nebezpečnému poraneniu.
- Pred uskladnením v obale nechajte motor najprv úplne vychladnúť.
- Aby sa znížilo riziko požiaru, je potrebné udržiavať v čistote motor, výfuk a oblasť okolo palivovej nádrže, odstráňte z týchto miest trávu, listie a nadmerné mastnoty.
- Ak je potrebné vyprázdniť palivovú nádrž, robte tak iba vonku.
- Skôr ako začnete prevádzať akékoľvek nastavovania, výmenu príslušenstva, prepravu alebo uskladnenie kosačky, vypnite motor a vytiahnite VN kábel zo sviečky. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia kosačky.

OPRAVY

- Stroj smie byť opravovaný iba v autorizovanom servise. Neodborná údržba alebo opravy môžu byť príčinou úrazu alebo vážneho poškodenia stroja.
- Pri údržbe používajte iba originálne náhradné diely zhodné s pôvodnými. Použitie nedovolených dielov môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu alebo poranenia užívateľa alebo poškodenie stroja.

POZNÁMKA: Vykonávajte len úlohy uvedené v tomto návode. Iný servis alebo opravu musí vykonať kvalifikovaný pracovník.

VAROVANIE

Ak niektoré diely chýbajú, nepracujte so zariadením, kým chýbajúce diely nenahradíte. V opačnom prípade môže dôjsť k prípadnému závažnému osobnému poraneniu.

Tento návod si odložte pre budúce použitie. Dôkladne si prečítajte pokyny uvedené v časti informácie o používaní stroja. Ak niekomu zariadenie požičiate, priložte k nemu aj tento návod.

ZNAČKY

Na tomto zariadení môžu byť použité niektoré z nasledujúcich symbolov. Preštudujte si ich a naučte sa ich význam. Nesprávna interpretácia týchto symbolov vám umožní pracovať so zariadením lepšie a bezpečnejšie.

	Predbežné opatrenia týkajúce sa vašej bezpečnosti.
	Na zníženie nebezpečenstva poranenia si musí užívateľ pred použitím tohto produktu prečítať a pochopiť návod na obsluhu.
	Pri práci s týmto produktom vždy používajte ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s bočnými chráničmi a kompletný chránič na tvár.
	Všetci okolostojace osoby musia byť vo vzdialenosti minimálne 15 m.
	Udržujte všetky časti tela a odev mimo pohyblivých súčastí stroja.
	Pre zabránenie poraneniu stojte vždy mimo pohyblivé diely.
	Nebezpečenstvo! Nedávajte ruky a nohy do blízkosti
	Vymrštené predmety môžu odskočiť a spôsobiť osobné poranenie alebo poškodenie majetku.
	Na zníženie rizika poranenia alebo poškodenia sa vyhýbajte kontaktu s horúcim povrchom.
	Nefajčite a stojte mimo zdroja otvoreného ohňa a iskier ak plníte palivovú nádrž alebo pri manipulácii s benzínom.
	Používajte len bezolovnatý benzín pre motorové vozidlá s oktanovým číslom 87 [(R + M)/2] a viac.
	Používajte olej SAE 30 alebo 10W30 API-SJ.
	Vyhovuje všetkým regulačným štandardom v krajinách EU, kde bol výrobok zakúpený.
	Súlad s technickými smernicami

ÚČEL POUŽITIA

Tento produkt je určený na domáce kosenie trávnikov. Rezné ostrie by sa malo otáčať približne rovnobežne so zemou, nad ktorou sa pohybuje. Pri kosení sa musia všetky štyri kolesá dotýkať zeme. Je to chodcom riadená chôdza za kosačkou.

POZNÁMKA: Kosačka sa nikdy nesmie používať s kolieskami mimo zeme, ale sa musí ťahať alebo viesť. Nesmie sa používať na strihanie iných ako domácich trávnikov.

OPIS

Pozrite si obrázok 1.

1. Rukoväť štartéra
2. Štartovacia zapalovacia sviečka
3. Viečko olejovej nádrže / mierka
4. Palivové viečko
5. Páka nastavenia výšky
6. Gombík rukoväte
7. Tlmič
8. Páčka výkonu
9. Lanko vodiaceho gombíka
10. Vzduchový filter

MONTÁŽ

ROZBALOVANIE

Tento produkt vyžaduje montáž.

- Opatrne vyberte zariadenie a všetko príslušenstvo z balenia. Skontrolujte, či sa v balení nachádzajú všetky položky uvedené v zásielkovom zozname.
- Dôkladne skontrolujte zariadenie, či počas prepravy nedošlo k žiadnemu porušeniu alebo poškodeniu.
- V prípade, že sú niektoré diely poškodené alebo chýbajú, požiadajte o pomoc servis zákazníkom spoločnosti Ryobi.

VAROVANIE

Nepoužívajte tento produkt, ak sú nejaké diely zo zásielkového zoznamu už namontované na produkte pri rozbalení. Diely v tomto zozname nie sú namontované na zariadení výrobcom a vyžadujú inštaláciu zákazníkom. Používanie produktu, ktorý mohol byť nesprávne zmontovaný, môže zapríčiniť vážne osobné poranenie.

VAROVANIE

Ak nejaké predmety chýbajú alebo sú viditeľne poškodené, nepracujte s týmto strojom, kým sa súčasti nevymenia. Pri používaní produktu s poškodenými alebo chýbajúcimi dielmi by mohlo dôjsť k vážnemu osobnému poraneniu.

VAROVANIE

Nepokúšajte sa modifikovať produkt, alebo vytvoriť príslušenstvo, ktoré nie je odporúčené pre použitie s týmto produktom. Akékoľvek úpravy alebo prestavby môžu mať za následok nebezpečné podmienky vedúce k vážnym osobným poraneniam.

VAROVANIE

Nikdy nenastavujte ani nepripájajte doplnky ak je kosačka v prevádzke. Pochybenie s nezastaveným motorom môže zapríčiniť vážny úraz.

VAROVANIE

Aby ste zabránili náhodnému zapnutiu stroja, ktoré môže zapríčiniť vážne poranenia, vždy odpojte VN kábel zo sviečky, ak pracujete na stroji.

VAROVANIE

Nikdy nepracujte s kosačkou, pokiaľ nemá nasadené a funkčné príslušné bezpečnostné zariadenia. Kosačku nikdy nepoužívajte, ak sú ochranné prvky a zariadenia poškodené. Obsluha stroja s chýbajúcimi alebo vadnými súčiastkami môže spôsobiť vážne poranenia.

INŠTALÁCIA

Pozrite si obrázok 2.

1. Umiestnite rukoväť do správnej prevádzkovej polohy a utiahnite gombík rukoväť pre zaistenie.
2. Uvoľnite lanko vodiaceho gombíku, umiestnite štartovacie lanko do vodička na rukoväti, potom gombík znova zatiahnite pre správne zaistenie.

NASTAVENIE VÝŠKY NOŽA

Pozrite si obrázok 3.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Pred prvým použitím kosačky nastavte sekáciu polohu na výšku ktorá je najvhodnejšia pre váš trávnik. Priemerný trávnik by mal mať 3 až 6 cm, podľa ročného obdobia.

- Pre zdvihnutie výšky noža uchopte páku nastavenia výšky a posuňte ju smerom k zadnej časti kosačky.
- Pre zníženie výšky noža uchopte páčku nastavenia výšky a posuňte ju smerom k prednej časti kosačky.

PREVÁDZKA**TIPY NA KOSENIE**

- Uistite sa, že je trávnik bez kameňov, dreva, drôtov a iných predmetov, ktoré by mohli poškodiť nôž kosačky alebo motor. Takéto predmety môžu byť vymrštené kosačkou ktorýmkoľvek smerom a môžu spôsobiť vážne poranenia obsluhu alebo okolostojacim osobám, alebo môžu spôsobiť materiálne škody.
- Najlepší výkon dosiahnete ak kosíte menej ako tretinu výšky trávy.
- Ak kosíte vysokú trávu, znížte rýchlosť chôdze pre zefektívnenie kosenia a správne vysypávanie odrezkov.
- Nekoste mokrú trávu, tá sa lepí na spodnú stranu dna a bráni správne zberaniu alebo vysypávaniu odrezkov

trávy.

- Nová alebo hustá tráva môže vyžadovať vyššiu reznú výšku.
- Po každom použití vyčistíte spodnú stranu dna kosačky aby ste odstránili zvyšky trávy, lístia, nečistôt a nazbieraných zvyškov.

OBSLUHA NA SVAHU

Pozrite si obrázok 5.

- Svahy sú hlavným faktorom pri poklznutiach a pádoch, ktoré môžu mať za následok veľmi vážne poranenia. Obsluha na svahoch si vyžaduje zvýšenú opatnosť. Ak sa na svahu cítite neisto, nekoste tam. Nikdy sa nesnažte kosť na svahoch so sklonom väčším ako 15 stupňov.
- Na strmých svahoch koste po vrstevniciach, nikdy nie hore a dolu svahom. Ak meníte smer, buďte veľmi opatrní.
- Vyhľadávajte otvory, vyjazdené koľaje, kamene, skryté predmety alebo vyvýšeniny, ktoré môžu spôsobiť zakopnutie alebo poklznutie a vyhnete sa im. Vysoká tráva môže skrývať prekážky. Odstráňte všetky predmety, napríklad kamene, konáre apod., ktoré môžu byť vymrštené sekacím nožom.
- Vždy majte pevnú oporu nôh. Ukľznutie a pád môžu mať za následok ťažké ublíženie na zdraví. Ak cítite, že strácate rovnováhu, ihneď uvoľnite páčku výkonu.
- Nikdy nekoste v blízkosti prudkých svahov, priekop alebo hrádzi, mohli by ste stratiť pevný postoj a rovnováhu.

PALIVO A PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE**VAROVANIE**

Vždy zaobchádzajte s palivom opatrne, pretože je veľmi horľavé.

- Palivo miešajte a skladujte v nádobách špeciálne určených na tento účel.
- Palivo dolievajte vždy vonku, v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov iskrenia a otvoreného ohňa. Nevychytajte výpary paliva. Nefajčite a stojte mimo zdroja otvoreného ohňa a iskieľ ak plníte palivovú nádrž alebo pri manipulácii s benzínom.
- Dbajte na to, aby benzín alebo olej neprišiel do kontaktu s vašou pokožkou.
- Benzín a olej nedávajte do blízkosti očí. Ak sa benzín alebo olej dostanú do kontaktu s očami, ihneď ich omyte čistou vodou. Ak je očná sliznica podráždená, ihneď vyhľadajte lekára.
- Vyliaty benzín hneď vyčistite.

PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE

Pozrite si obrázok 4.

VAROVANIE

Pred doplnením paliva vždy vypnite motor. Nikdy nedemontujte viečko nádrže ak je motor v prevádzke, ani ak je motor ešte horúci. Pred spustením motora sa postavte do vzdialenosti minimálne 9 m od miesta, kde ste nalievali palivo do nádrže. Nefajčite. Pri nerešpektovaní tejto výstrahy by mohlo dôjsť k vážnemu poraneniu osôb.

VAROVANIE

Po doplnení paliva nikdy nenakláňajte kosačku viac ako 25 stupňov, inak by mohlo dôjsť k úniku paliva a riziku vzniku požiaru a pod.

1. Vyčistite povrch okolo uzáveru, aby nedošlo ku kontaminácii paliva.
2. Pomaly odskrutkujte uzáver palivovej nádrže, aby došlo k uvoľneniu tlaku a aby sa palivo nerozlialo okolo uzáveru. Viečko umiestnite na čistú plochu.
3. Opatrne nalejte palivo do nádrže. Dávajte pozor, aby ste palivo nerozliali.
4. Vyčistite a prehliadnite tesnenie, potom naspäť namontujte viečko nádrže a uzatvorte nádobu s palivom.
5. Akýkoľvek rozliaty benzín ihneď utrite. Pred spustením motora sa presuňte 9 m (30 stôp) od miesta na doplnenie paliva.

POZNÁMKA: Pri prvom použití náradia je úplne normálne, že sa z nového motora dymí.

DOLIATIE/KONTROLA MOTOROVÉHO OLEJA

Pozrite si obrázok 4.

Motorový olej má významný vplyv na výkon motora a životnosť. Všeobecne platí pre použitie pri všetkých teplotách typ oleja SAE 10W30. Vždy používajte motorový olej pre 4-taktné motory, ktorý dosahuje alebo má lepšie parametre ako API trieda SJ..

POZNÁMKA: Oleje bez detergentov alebo pre 2-taktné motory poškodzujú motor a nesmú sa preto používať.

Pridanie motorového oleja

1. Uistite sa, že je kosačka na rovine a oblasť okolo mierky je čistá.
2. Odstráňte kryt a t snenie z olejovej fľaše.
3. Odskrutkujte viečko k nádrži oleja a snímte ho.
4. Opatrne dolejte olej. Naplňte až k ryske FULL (plné) na mierke. Neprepĺňajte.

POZNÁMKA: Ak kontrolujete hladinu oleja, nasuňte mierku do plniaceho otvoru pre olej, ale nezaskrutkujte ju.

5. Naskrutkujte viečko nádrže oleja a zaistite ho.

Kontrola motorového oleja

- Uistite sa, že je kosačka na rovine a oblasť okolo mierky je čistá.
- Snímte viečko nádrže/mierku. Utrite dočista a znova nasadte na plniaci otvor oleja, ale nezaskrutkujte.

- Znova nasadte olejové viečko / odmerku a skontrolujte hladinu oleja. Olej dolejte podľa potrieb.

ŠTARTOVANIE A ZASTAVENIE KOSAČKY

Pozrite si obrázok 4.

VAROVANIE

Nikdy neštartujte ani nespúšťajte motor v uzavretom alebo nedostatočnej vetranom priestore – pri nadýchaní výfukových plynov hrozí usmrtenie.

Štartovanie motora

1. Stlačte primárnu banku 3-krát.

POZNÁMKA: Ak štartujete motor, ktorý už niekoľko minút bežal, toto nie je potrebné.

2. Podržte páčku výkonu dole oproti rukoväti.
3. Poťahujte rukoväť štartéra, kým sa motor nespustí. Lanko opatrne uvoľňujte aby sa nevymrštilo.

POZNÁMKA: V chladnom počasí môže byť nutné štartovacie kroky opakovať. V teplejšom počasí môže dôjsť k prehlietiu motora a motor nenašartuje. Ak dôjde k prehlietiu motora, pred ďalším štartovaním počkajte niekoľko minút a neopakujte štartovacie kroky.

Zastavenie motora

Uvoľnite páčku výkonu a počkajte, kým sa motor úplne nezastaví.

ÚDRŽBA**VAROVANIE**

Pred prevádzaním údržby zastavte kosačku, nechajte celkom zastaviť nôž a odpojte VN kábel zo sviečky. Pri nerešpektovaní tejto výstrahy by mohlo dôjsť k vážnemu poraneniu osôb.

VAROVANIE

Pri servise používajte len autorizované náhradné diely. Použitie iných ako originálnych dielov môže spôsobiť poškodenie výrobku alebo byť príčinou nebezpečenstva.

VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA

- Pri čistení plastových dielov nepoužívajte rozpúšťadlá. Veľa plastov je citlivých na poškodenie rôznymi typmi komerčných rozpúšťadiel a môžu byť nimi poškodené. Na odstránenie špiny, prachu, oleja, maziva a pod. použite čisté tkaniny.
- Pravidelne a často kontrolujte všetky matice a skrutky na ich správne utiahnutie, zaistí sa tak bezpečná prevádzka kosačky.
- Odstraňujte všetky nánosy trávy a lístia na a okolo motora a krytu motora. Občas kosačku vyutierajte

suchou utierkou.

VAROVANIE

Dbajte na to, aby do kontaktu s plastovými dielmi nikdy neprišli do kontaktu brzdové kvapaliny, benzín, ropné produkty, prenikavé oleje a pod. Chemikálie môžu poškodiť, oslabiť či zničiť plast, čo môže spôsobiť závažné osobné poranenie.

MAZANIE

Všetky ložiská náradia boli výrobcom namazané dostatočným množstvom vysokoúčinného maziva, ktoré vystačí na celú dobu životnosti kosačky pri normálnych podmienkach používania. Žiadne ďalšie mazanie ložísk nie je potrebné.

VAROVANIE

Vždy chráňte svoje ruky nosením rukavíc a/alebo obaľujte ostrie noža handrami a inými materiálmi, ak prevádzkate údržbu noža. Pri kontakte s ostrím by mohlo dôjsť k závažnému poraneniu osôb.

VÝMENA SEKACIEHO NŮŽA

Pozrite si obrázok 6.

Aby ste dosiahli najlepšie výsledky kosenia, musí byť sekací nůž stále ostrý. Poškodený alebo opotrebovaný nůž okamžite vymeňte.

VAROVANIE

Používajte iba náhradné nože schválené výrobcom kosačky. Používanie neschváleného noža je nebezpečné a môže spôsobiť vážne poranenia a byť dôvodom na zrušenie záruky.

VAROVANIE

Predtým, ako nakloníte kosačku pri vymieňaní ostria, najskôr vypustíte palivo.

1. Zastavte nástroj a odpojte vodič zapalovacej sviečky. Počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví.
2. Otočte kosačku na bok karburátorom smerom hore.
3. Medzi nůž a dno kosačky vložte drevený klin aby ste zabránili otáčaniu noža.
4. Pomocou 9/16" kľúča alebo objímky (nie je súčasťou dodávky) uvoľnite maticovú skrutku ostria jej otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek pri pohľade zospodu kosačky.
5. Snímte skrutku noža, poistnú podložku, podložku a nůž.
6. Na hriadeľ nasadte nový nůž. Uistite sa že je nainštalovaný tvarovými koncami ukazujúcimi smerom hore k dnu kosačky a nie dolu k zemi.
7. Namontujte naspäť skrutku noža, poistnú podložku a podložku na hriadeľ. Skrutku utiahnite prstami otáčaním

v smere hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Uistite sa, že ste namontovali späť všetky súčiastky v tom poradí, v akom boli namontované pri demontáži.

8. Uťahnite skrutku noža pomocou momentového kľúča (nie je súčasťou dodávky), aby ste zaistili správne utiahnutie.
9. Doporučený moment je 48-55Nm.

POZNÁMKA: Nedoporučujeme nůž brúsiť, pretože sa tým poruší rovnovážnosť noža.

VÝMENA KOLIES

Pozrite si obrázok 10.

1. Zastavte nástroj a odpojte vodič zapalovacej sviečky. Počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví.
2. Odstráňte kryt náboja kolesa.
3. Odmontujte poistnú maticu a dajte dolu koleso z osky.
4. Nasuňte nové koleso a znova zaistite maticou.

ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA

Pozrite si obrázok 8.

Ak chcete dosiahnuť správny výkon a dlhú životnosť zariadenia, udržiavajte vzduchový filter v čistote.

1. Odstráňte vzduchový filter – tlačte západku nadol a súčasne ťahajte kryt smerom von.
2. Vyberte vzduchový filter a vyčistite ho v teplej vode so saponátom. Opláchnite a riadne vysušte.
3. Na filter aplikujte ľahký film motorového oleja, zvyšný olej odstráňte pomocou absorpčnej utierky alebo papierového uteráka.
4. Znova vložte filter do základne filtra vzduchu.
5. Vráťte a zaistite kryt filtra.

POZNÁMKA: Pre zabezpečenie správneho výkonu je potrebné filter meniť raz ročne.

VAROVANIE

Presakujúce palivové viečko predstavuje riziko požiaru a musí sa okamžite vymeniť.

Palivové viečko obsahuje bezúdržbový filter a spätnú klapku. Zanesené viečko nádrže môže byť príčinou slabého výkonu motora. Ak sa výkon zvýši pri otvorení viečka nádrže, je poškodený alebo zanesený kontrolný ventil. Podľa potreby vymeňte palivové viečko.

VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA

Pozrite si obrázok 9.

Motorový olej vymieňajte po každých 25 hodinách používania. Olej vymieňajte keď je ešte trochu teplý, ale nie horúci. To umožní ľahké a kompletne vyliatie oleja.

1. Snímte viečko nádrže oleja/mierku.
2. Nahnite kosačku na bok a nechajte vytečť starý olej do vhodnej nádoby.
3. Obráťte kosačku vertikálne a doplňte olej.

POZNÁMKA: Použitý motorový olej sa musí zlikvidovať na určených zberných miestach. Viac informácií vám poskytne váš predajca oleja.

ÚDRŽBA ZAPAĽOVACEJ SVIEČKY

Pozrite si obrázok 7.

Zapaľovacia sviečka nesmie mať skratované elektródy a musí byť čistá bez usadenín aby bola zaručená správna funkcia motora. Kontrola:

1. Vyberte kryt zapaľovacej sviečky.
2. Odstráňte všetky nečistoty z okolia zapaľovacej sviečky.
3. Pomocou nástrčkového kľúča demontujte zapaľovaciu sviečku (2cm – nie je súčasťou dodávky).
4. Skontrolujte či nie je sviečka poškodená, očistite ju drôtenou kefou. Ak je izolátor zlomený alebo prasknutý, musí sa sviečka vymeniť.

POZNÁMKA: Pri výmene použite nasledujúce odporúčané zástrčky: Torch E7RTC a NGK BPR6HS.

5. Zmerajte vzdialenosť elektród sviečky. Správna vzdialenosť je 0,071 až 0,078 cm.
Pre rozšírenie opatrne vyhnite hornú zemniacu elektródu. Pre zmenšenie vzdialenosti opatrne poklepte elektródou o tvrdý povrch.
6. Ručne namontujte sviečku na miesto, aby ste nestrhli závit.
7. Pomocou kľúča sviečku utiahnite. Ak je sviečka nová, utiahnite o 1/2 otáčky. AK je sviečka stará, utiahnite o 1/8 otáčky vhodnou silou.

POZNÁMKA: Nesprávne utiahnutá sviečka sa bude prehrievať a môže poškodiť motor.

8. Namontujte kryt zapaľovacej sviečky.

alebo chýbajúcich častí zariadenia nápravu.

- Kosačku uskladnite na suchom dobre vetranom mieste, mimo dosahu detí.
- Kosačku neskladujte v blízkosti korozívnych materiálov ako sú soli a hnojivá.

Zníženie rukoväte pred uložením

- Povoľte vodiaci gombík štartovacieho lanka. Snímte štartovacie lanko a nechajte ho navinúť do motora.
- Celkom uvoľnite gombíky rukovätí po bokoch rukoväte a ohnite hornú časť rukoväte dole.
- Odskrutkujte poistné matice spodnej rukoväte.
- Ohnite spodnú rukoväť smerom vpred, zaistite aby sa neohýbala alebo nezamotala do kabeláže.

SKLADOVANIE PRODUKTU

Uloženie kosačky na dlhšie ako 30 dní:

- Ak používate palivový stabilizátor, držte sa pokynov výrobcu stabilizátora pre jeho pridávanie do nádrže s palivom. Spustite motor aspoň na 10 minút po pridaní stabilizátora, aby sa dostal do karburátora.

VAROVANIE

Neukladajte kosačku s palivom v nádrži, začnú sa tam hromadiť výpary benzínu a pri styku s ohňom alebo iskrami by mohlo dôjsť k výbuchu.

- Ak nepoužívate palivový stabilizátor, nechajte motor bežať až kým nespotrebuje všetko palivo.
- Akonáhle sa motor zastaví, nechajte nôž celkom zastaviť a odpojte VN kábel zo sviečky.
- Otočte kosačku na jej bok (karburátorom nahor) a vyčistite nánosy trávy, nalepené na spodnej strane dna kosačky.
- Vyčistite spodok paluby kosačky.
- Kosačku utierajte suchou utierkou.
- Skontrolujte všetky matice, skrutky, gombíky, upínadlá atď. Na ich správne utiahnutie.
- Skontrolujte všetky pohyblivé časti, či nie sú poškodené, porušené alebo opotrebované. V prípade poškodenia

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná příčina	Riešenie
Rukoväť nie je v správnej polohe.	Umiestnite rukoväť do správnej polohy.	Skontrolujte zaistenie spodnej časti, že je celkom zasunutá naspäť a zakliesnená v správnej polohe.
	Gombíky rukoväte nie sú utiahnuté.	Utiahnite gombíky rukoväte.
Kosačka sa nenaštartuje.	Žiadna iskra.	Použite merač iskier pre kontrolu správnej funkcie sviečky.
	Bez benzínu.	Naplňte kosačku palivom. Ak kosačka stále neštartuje, kontaktujte autorizovaný servis.
	Motor je prehriaty.	Počkajte 15 minút pred ďalším pokusom o štartovanie. Pri štartovaní nepoužívajte sýtič.
	Za štartovacie lanko sa ťahá ťažšie ako pri novej kosačke.	Kontaktujte servis.
Kosačka sa ťažko tlačí.	Vysoká tráva, zadná časť krytu kosačky a nôž uviazli v ťažkej tráve alebo je výška kosenia príliš nízka	Zdvihnite reznú výšku.
	Montáž kolies je potrebné vyčistiť.	Vyčistite kolesovú jednotku.
Kosačka pri vysokej rýchlosti vibruje	Nevyvážený nôž.	Znova nasadte ostrie.
	Ohnutý hriadeľ motora.	Zastavte motor, odpojte VN kábel zo sviečky a zistite poškodenie. Pred opätovným spustením nechajte opraviť v autorizovanom servise.

ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се намали опасността от наранявания, потребителят трябва да прочете и да разбере ръководството за оператора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не започвайте да използвате тази косачка, преди да сте прочели старателно и да се разбрали напълно всички инструкции, правила за безопасност и т.н., които са изложени в това ръководство. Несъобразяването с това предупреждение може да предизвика трудови злополуки, включително токов удар, пожар и/или сериозни физически наранявания.

ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- Косачката за трева е способна да ампутира крайници, както и да отхвърля предмети. Съблюдавайте всички инструкции за безопасност. В противен случай може да се стигне до сериозни физически наранявания или смърт.
- Не позволявайте на деца или на лица, непознати с инструкциите да използват машината. Местните наредби могат да налагат ограничения за възрастта на оператора.
- Бъдете бдителни, внимавайте какво правите и проявявайте благоразумие, когато боравите с косачката. Не използвайте тази машина, ако сте уморени или под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Миг невнимание при работа с машината може да доведе до сериозно физическо нараняване.
- Носете здрави дълги панталони, дълги ръкави, ботуши и ръкавици. Не носете широки дрехи, шорти, сандали и не ходете боси.
- Винаги по време на работа носете защитни очила със странични екрани. Ако при косенето се отделя прах, носете и маска за лице.
- Винаги стъпвайте внимателно и стабилно. Заемайте стабилна позиция и пазете баланс. Не се протягайте, за да работите на трудно достижими места. Протегането може да доведе до загуба на равновесие.
- Вървете, никога не тичайте, когато косите.
- Косете наклонените повърхности напред, никога нагоре и надолу. Бъдете особено бдителни при смяна на посоката на наклона.
- Не косете до насипи, канавки, прекалено стръмни повърхности или диги. Нестабилността по време на работа може да доведе до подхлъзване и падане.
- Планирайте пътя на косене, за да избегнете

изхвърляне на материал срещу пътища, обществени тротоари, странични наблюдатели и други подобни. Избягвайте също и изхвърлянето на материал срещу стени или препятствия, в които той може да рикошира към вас.

БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНАТА ЗОНА

- Никога не косете, докато наблизо има хора, особено деца или домашни любимци.
- Винаги косете само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление.
- Не работете с машината в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до леснозапалими течности, газове или прахообразни материали. По време на работа инструментът произвежда искри, които могат да възпламенят прах или пари.
- Предмети, изхвърлени от косачката, могат да причинят сериозни наранявания. Проверете внимателно зоната, където ще се използва машината, и отстранете всички камъни, пръчки, метални предмети, кабели, кости, играчки или други чужди предмети.
- Не работете с машината върху влажна трева или при дъжд.
- Трябва да знаете, че операторът или потребителят е отговорен за причиняването на злополуки или щети на други лица или имущество.
- Операторът трябва да е винаги нащрек в присъствието на деца, за да се избегнат трагични инциденти. Децата обикновено са любопитни към машините и към процеса на косене. Не мислете, че децата ще стоят дълго на мястото, където сте ги видели за последно.
- Операторът не може да се грижи за деца, докато борави с машината. Те трябва да бъдат под опеката на друг възрастен, който да е отговорен за тях и да внимава да не навлизат в зоната на косене.
- Бъдете нащрек и ако дете навлезе в зоната, незабавно изключете косачката.
- Не позволявайте на деца или на лица, непознати с инструкциите да използват машината.
- Бъдете особено бдителни, когато косите в близост до ъгли, храсти, дървета или други предмети, които могат да ви попречат да забележите приближаващо дете.
- Поддържайте работната зона чиста.
- Поддържайте работната зона добре осветена.
- Безпорядъкът или тъмнината в работното пространство са предпоставка за злополуки.

ИЗПОЛЗВАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ НА ГРАДИНСКИ ИНСТРУМЕНТИ

- Оглеждайте инструмента всеки път преди употреба, за да се уверите, че остриетата, болтовете им и режещия механизъм не са износени или повредени.

- Заменете износените или повредените остриета и болтове заедно, за да запазите баланса.
 - Периодично проверявайте дали всички гайки, болтове и винтове са правилно затегнати, за да сте сигурни, че оборудването е в изправност.
 - Заменяйте износените или повредени части.
 - Не насилвайте продукта. Той ще свърши работата по-добре и по-безопасно в зададения от производителя диапазон на натоварване.
 - Не претоварвайте косачката. Косенето на дълги и дебели стръкове трева може да причини спадане на скоростта на двигателя или до отпадане на захранването. При косене на дълга и дебела трева ще се намали натоварването, ако се извърши предварително подрязване с по-висока настройка на височината. Вижте раздела за регулиране на височината на острието.
 - Спрете острието, когато преминавате над какъклести повърхности.
 - Не дърпайте назад косачката, освен ако не е абсолютно неизбежно. Ако трябва да върнете машината в обратна посока, за да избегнете стена или препятствие, първо се огледайте надолу и назад, за да избегнете спъване или дръпване на машината над краката си.
 - Спрете острието (остриетата), ако се налага да наклоните машината, за да я закарате на мястото, което ще косите или ако ще я прекарвате през места, различни от тревни площи.
 - Никога не ползвайте уреда с повредени защити или странични екрани или без защитни устройства, например без монтирани отклонители или колектори за трева.
 - Включете двигателя според указанията и дръжте ръцете и краката си далеч от зоната на рязане. Винаги стойте далеч от улея за изхвърляне.
 - Никога не вдигайте и не носете косачката, докато двигателят ѝ е в ход.
 - Избягвайте дупки, бразди, издутини, камъни или други скрити предмети. Неравният терен може да доведе до подхлъзване и падане.
 - Когато не се използва, косачката трябва да се съхранява на сухо, проветриво място и да е заключена, за да не могат да я достигат деца.
 - Следвайте инструкциите на производителя за правилна работа с косачката и монтаж на принадлежности. Използвайте само одобрени от производителя аксесоари.
- ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БЕНЗИНОВИ КОСАЧКИ**
- Не пускайте двигателя в затворени помещения, където може да се натрупа опасен въглероден оксид.
 - Ако се налага да наклоните косачката, за да я закарате на мястото, което ще косите или ако ще я прекарвате през места, различни от тревни площи, спирате двигателя.
 - Не променяйте фабрично регулираните настройки на двигателя и не го претоварвайте.
 - Стартирайте двигателя внимателно и според инструкциите. Пазете краката си далеч от острието.
 - Не накланяйте косачката, когато стартирате двигателя.
 - Не стартирайте двигателя, докато сте пред улея за изхвърляне на трева.
 - Преди да изваждате колектора на трева или да отпушвате улея за изпразване, спрете двигателя, разкачете проводника на свещта и изчакайте острието да спре напълно. След изключването на двигателя острието продължава да се върти още няколко секунди по инерция. Никога не поставяйте част от тялото си в зоната на острието, преди да сте се уверили, че то е спряло да се върти.
 - Преди да почистите косачката, да изваждате колектора на трева или да отпушвате улея за изпразване, спрете двигателя, разкачете проводника на свещта и изчакайте острието да спре напълно.
 - Ако машината се удари в чужд предмет, следвайте тези стъпки:
 - Спрете косачката и разкачете проводника на запалителната свещ.
 - Щателно огледайте косачката и колектора на трева за повреди.
 - Ако има повредени части, поправете ги, преди да стартирате отново косачката и да продължите работата си с нея.
 - Ако косачката започне да вибрира повече от нормално, незабавно спрете двигателя, разкачете проводника на свещта и потърсете причината за това. В повечето случаи вибрациите са сигнал за повреда. Проверете състоянието на острието, тъй като неравномерното износване или повреда в острието може да повиши нивото на вибрацията. Ако това е причината, незабавно заменете острието, за да избегнете евентуални сериозни наранявания.
 - Изчакайте двигателят да се охлади, преди да приберете машината за съхранение в затворено помещение.
 - За да намалите опасността от пожар, поддържайте двигателя, заглушителя и мястото, където съхранявате бензин, чисти от трева, шума и прекомерно количество смазка.
 - Ако се налага да източвате горивния резервоар, правете го само на открито.
 - Винаги разкачвайте проводника на свещта, преди да правите каквито и да било настройки, да сменяте принадлежности, да транспортирате или да прибирате косачката за съхранение. Подобни предпазни мерки намаляват опасността от случайно стартиране на машината.

СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

- Само квалифициран сервизен техник може да ремонтира този продукт. Сервизни действия или поддръжка, извършени от неквалифицирано лице, може да доведе до нараняване на потребителя или до повреда в продукта.
- При сервизно обслужване използвайте само идентични резервни части. Използването на неодобрени от производителя резервни части може да доведе до сериозни физически наранявания на потребителя или повреди в продукта.

ЗАБЕЛЕЖКА: Извършвайте само задачите, посочени в това ръководство. Всякакъв тип обслужване или ремонт трябва да се извършва от квалифицирано лице.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако има липсващи части, не използвайте уреда, докато не бъдат заменени. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни контузии.

Запазете това ръководство за бъдеща справка. Препрочитайте го редовно и го използвайте, когато трябва да инструктирате друго лице, което ще борава с този продукт. Ако заемате някому този уред, му предайте и ръководството.

ЗНАК

Този продукт може да е маркиран с някои от следните знаци. Изучете ги и научете техните значения. Правилното тълкуване на тези знаци ще спомогне по-добрата и безопасна работа с този продукт.

	Предпазни мерки, касаещи вашата безопасност.
	За да се намали опасността от наранявания, потребителят трябва да прочете и да разбере ръководството за оператора, преди да използва този продукт.
	Когато боравите с този продукт, винаги носете предпазна маска или предпазни очила със странични екрани и маска за цялото лице.
	Дръжте всички странични наблюдатели на поне 15м.
	Дръжте тялото и дрехите си далеч от ремъците или от други подвижни части.
	За да избегнете нараняване, винаги стойте далеч от подвижните части.

	Опасност! Дръжте ръцете и краката на разстояние
	Отхвърлени предмети могат да рикошират и да доведат до физическо нараняване или имуществени повреди.
	За да намалите опасността от нараняване или повреда, избягвайте контакт с нагорещените повърхности.
	Не пушете и не допускайте наличието на открит огън и искри в близост, когато пълните горивния резервоар или боравите с гориво.
	Използвайте безоловен бензин за автомобили, с октаново число 87 (R+M)/2) или по-високо.
	Използвайте масло SAE 30 или 10W30 API-SJ.
	Отговаря на всички регулаторни стандарти в страната от ЕС, в която този продукт е закупен.
	Съответствие с техническите регламенти

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Този продукт е предназначен за косене на домашни тревни площи. Режещото острие трябва да се върти приблизително паралелно на земната повърхност, над която преминава. И четирите колела трябва да се докосват до земята при косене. Зад косачката трябва да се върви с пешеходна стъпка.

ЗАБЕЛЕЖКА: Косачката не трябва никога да се използва, когато колелата не са опрени в земята, не трябва да се дърпа или да качва човек върху нея. Не трябва да се използва за рязане на друго освен домашни тревни площи.

ОПИСАНИЕ

Виж Фигура 1.

1. Ръчка на стартера
2. Обувка на запалителната свещ
3. Капак/Измерител на масло
4. Капачка за гориво
5. Лост с регулируема височина
6. Врътка на ръкохватката
7. Заглушител
8. Лост за захранване
9. Врътка на водача за въжето
10. Въздушен филтър

СГЛОБЯВАНЕ**РАЗОПАКОВАНЕ**

Този продукт изисква сглобяване.

- Внимателно извадете продукта и принадлежностите от кутията. Уверете се, че са налични всички елементи, включени в опис на пакета.
- Огледайте внимателно продукта, за да се уверите, че не са възникнали повреди или счупвания по време на транспорта.
- Ако има липсващи или повредени части, се обърнете за помощ към сервиз на Ryobi.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте този продукт, ако при разпаковането му някои части, включени в опис на пакета, вече са сглобени. Частите, включени в този опис, не са фабрично сглобени, а трябва клиентът сам да ги сглоби. Използването на неправилно сглобен продукт може да доведе до сериозни физически наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако има липсващи или повредени части, не използвайте този продукт, преди те да бъдат заменени. Използването на продукт при наличието на повредени или липсващи части може да доведе до сериозни физически наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не опитвайте да промените този продукт или да създавате принадлежности, които не са препоръчани за употреба с него. Всяка подобна поправка или промяна е некоректна употреба и може да създаде опасни условия и да нанесе сериозни физически наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не монтирайте и не настройвайте приспособления, докато косачката работи. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги разкачвайте проводника на запалителната свещ по време на сглобяването, за да избегнете случайно стартиране, което може да доведе до сериозни физически наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не използвайте косачката, ако не са поставени подходящите предпазни средства или ако не функционират. Не използвайте косачката, ако има повредени предпазни устройства. Боравенето с този продукт при наличието на такива, може да доведе до сериозни физически наранявания.

ИНСТАЛИРАНЕ

Виж *Фигура 2*.

1. Монтирате ръкохватките в правилна позиция за работа и затегнете врътките.
2. Разхлабете врътката на водача на въжето, наместете на ръкохватката въжението стартер, след което затегнете врътката отново.

РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НАОСТРИЕТО

Виж *Фигура 3*.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Преди да използвате за първи път косачката, регулирайте острието в позиция за рязане на най-подходящата за вашата поляна височина. Средната височина на тревата трябва да е между 3 и 6 cm в зависимост от сезона.

- Дръпнете лоста за настройка на височината към задната част на косачката, за да я увеличите.
- Натиснете лоста за настройка на височината към предната част на косачката, за да я намалите.

РАБОТА**СЪВЕТИ ПРИ КОСЕНЕ**

- Уверете се, че по поляната няма камъни, клечки, тел и други предмети, които могат да повредят острието или двигателя. Косачката може да захвърли предмети, влезли в контакт с нея, в случайна посока и да нарани оператора или други лица, стоящи наблизо.
- За най-добра производителност не отрязвайте повече от една трета от височината на тревата.
- При косене на висока трева забавете хода си за по-голяма ефективност и правилно изхвърляне на отрязаната трева.
- Не режете влажна трева, тя ще залепне от долната страна на корпуса и ще попречи на правилното събиране или изхвърляне на материал.
- За млада или дебела трева може да се наложи по-голяма височина на рязане.
- Почиствайте долната страна на корпуса от изрязана трева, листа, кал и други насъбрани отпадъци след всяка употреба.

РАБОТА ПОД НАКЛОН

Виж *Фигура 5*.

- Наклонените терени често са причина за подхлъзване и падане, които могат да доведат до тежки физически наранявания. Косенето под наклон изисква повишено внимание. Ако не се чувствате сигурни, не косете терени, които са под наклон. От съображения за безопасност не косете, ако наклонът е по-голям от 15 градуса.
- Косете наклонените повърхности напред, никога нагоре и надолу. Бъдете особено бдителни при смяна на посоката на наклона.
- Внимавайте за дупки, бразди, камъни, скрити предмети или издутини, които могат да причинят подхлъзване или препъване. Във високата трева може да се крият препятствия. Прочиствайте терена от камъни, клони и други предмети, в които може да се спънете или да бъдат отхвърлени при контакт с острието.
- Винаги стъпвайте внимателно и стабилно. Подхлъзване или падане може да доведе до сериозни физически наранявания. Ако усетите, че губите равновесие, незабавно пуснете лоста за захранване.
- Не косете в близост до насади, канавки или диги; може да загубите равновесие.

ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги внимавайте при работа с гориво; то е силно запалимо.

- Смесвайте и съхранявайте горивото в резервоари, предназначени специално за това.
- Винаги зареждайте на открито. Не вдъшвайте парите от горивото. Не пушете и не допускайте наличието на открит огън и искри в близост, когато пълните горивния резервоар или боравите с гориво.
- Не позволявайте на бензин или масло да влизат в контакт с кожата ви.
- Пазете очите си от бензин и масло. Ако в очите ви попадне бензин или масло, незабавно изплакнете с чиста вода. Ако дразненето не премине, незабавно се обърнете към лекар.
- Моментално почиствайте разлятото гориво.

ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА

Виж Фигура 4.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги изключвайте двигателя преди зареждане с гориво. Никога не отваряйте капачката на горивния резервоар и не доливайте бензин в машина с работещ или горещ двигател. Отдръпнете се поне на 9 м от мястото, където сте пълнили резервоара с гориво, преди да пуснете двигателя. Не пушете. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

След зареждане с гориво никога не накланяйте косачката на повече от 25 градуса, тъй като това може да доведе до изтичане на гориво и опасност от пожар и др.

1. Почистете резервоара около капачката, за да не се замърси горивото.
2. Бавно развъртете капачката на резервоара. Оставете капачката върху чиста повърхност.
3. Внимателно налейте бензин в резервоара. Преди отново да завиете капачката, почистете
4. Почистете и огледайте уплътнителя и чак след това поставете обратно и затегнете капачката за горивото и на резервоара за съхранение.
5. Съберете разсипаното гориво. Преместете се на разстояние 9 m (30 ft) от мястото на зареждане, преди да стартирате двигателя.

ЗАБЕЛЕЖКА: Двигателят може да запуши, когато пуснете машината за първи път и след това.

ДОЛИВАНЕ/ПРОВЕРКА НА МАСЛОТО

Виж Фигура 4.

Моторното масло е от основните фактори, влияещи на производителността на двигателя и продължителността на неговия експлоатационен живот. За обща употреба препоръчваме масло SAE 10W-30. Винаги използвайте масло за четиритактови двигатели, което покрива или надминава изискванията за клас SJ на API (Американски петролен институт).

ЗАБЕЛЕЖКА: Използването на непрочистени или двутактови масла ще повреди двигателя.

За да налеее моторно масло:

1. Косачката трябва да е на равно и областта около капачката/измерителя на масло – чиста.
2. Махнете капачката и уплътнителя на бутилката с масло.
3. Развийте капачката/измерителя на масло.
4. Бавно наливайте маслото. Напълнете до линията „Full“ (Пълно) на измерителя. Не препълвайте.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да проверите нивото на маслото, поставете измерителя в отвора за пълнене с масло, но не завинтайте капачката.

5. Завинтете капачката/измерителя на масло и я затегнете добре.

За да измерите нивото на моторно масло:

- Косачката трябва да е на равно и областта около капачката/измерителя на масло – чиста.
- Махнете капачката/измерителя на масло. Забършете измерителя и го поставете обратно в отвора за пълнене с масло, без да завинтвате.
- Извадете измерителя и проверете нивото. Долейте масло, ако е необходимо.

СТАРТИРАНЕ СПИРАНЕ НА КОСАЧКАТА

Виж Фигура 4.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не стартирайте двигателя в затворено или слабо проветриво пространство; вдишването на изгорелите газове може да е смъртоносно.

Стартиране на двигателя

1. Натиснете помпата за подкачване на горивото 3 пъти.

ЗАБЕЛЕЖКА: Тази стъпка обикновено не е необходима, когато стартирате двигателя, след като е работил известно време.

2. Задръжте лоста за захранване надолу към ръкохватката.

3. Издърпайте ръкохватката на стартера, докато двигателят се стартира. Не пускайте рязко въжето, за да не се удари при прибирането.

ЗАБЕЛЕЖКА: В студено време може да се наложи да повторите подготвителните стъпки. Препомпването в топло време може да задави двигателя и той да откаже да се стартира. Ако задавите двигателя, изчакайте няколко минути, преди отново да опитвате да го стартирате и не подкачвайте горивото.

Спиране на двигателя

Освободете лоста за захранване и оставете двигателят да спре самостоятелно.

ПОДДРЪЖКА**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Преди да започнете с действията по поддръжката, спрете косачката, изчакайте острието да спре напълно и разкачете проводника на свещта. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При ремонт използвайте само оторизирани резервни части. Използването на други части може да ви постави в опасност или да повреди продукта.

ОСНОВНА ПОДДРЪЖКА

- Избягвайте използването на разтворители при почистването на пластмасовите части. Повечето пластмаси са чувствителни към различни видове разтворители и може да се повредят при използването на такива. Използвайте чисти парцали, за да премахнете кал, прах, масло, грес и т.н.
- Периодично проверявайте всички болтове и гайки, дали са затегнати, за да се гарантира безопасността ви по време на работа с косачката.
- Не оставяйте трева или шума да се струпват около двигателя и неговия капак. Забърсвайте косачката от време на време с парче сух плат.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В никакъв случай не позволявайте пластмасовите части да влизат в контакт със спирачни течности, нефтени продукти, проникващи масла и т.н. Химикалите могат да повредят, отслабят или унищожат пластмасата, което може да доведе до сериозни физически наранявания.

СМАЗВАНЕ

Всички лагери в този продукт за смазани с достатъчно количество висококачествено масло, което трябва да стигне за целия експлоатационен живот на инструмента при нормални работни условия. Затова не е необходимо допълнително смазване на лагерите.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги носете защитни ръкавици или увивайте режещите ръбове на острието в парцали или друг материал, за да предпазите ръцете си, докато извършвате действия по поддръжката. Контактът с острието може да доведе до сериозни физически наранявания.

СМЯНА НА ОСТРИЕТО

Виж Фигура 6.

Поддържайте острието на косачката винаги добре наточено, за да получите най-добри резултати при рязане. Незабавно заменете острието, ако се огъне или повреди.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заменяйте острието само с одобрено от производителя на вашата косачка. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания, повреда в косачката и анулиране гаранцията.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да наклоните косачката, за да поставите острието, първо източете горивото.

1. Спрете двигателя и откачете проводника на запалителната свещ. Изчакайте острието да спре напълно.
2. Поставете косачката легнала на една страна (с карбуратора нагоре).
3. Вклинете парче дърво между острието и пода, за да предотвратите завъртане на острието.
4. Използвайте 9/16 инчов гаечен ключ или лула (не е включен в доставката), за да развийте болта на острието, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка, гледано откъм долната страна на косачката.
5. Махнете болта, фиксиращата шайба, плоската шайба и острието.
6. Поставете новото острие на оста. Острието трябва да е монтирано със закривените краища нагоре - към корпуса на косачката, а не към земята.
7. Поставете на оста плоската шайба, фиксиращата шайба и болта. Затегнете на ръка болта по часовниковата стрелка, гледано откъм долната страна на косачката.

ЗАБЕЛЕЖКА: Внимавайте да върнете всички части в правилния ред от преди изваждането им.

8. Затегнете болта на острието с динамометричен ключ (не е включен в доставката), за да се уверите, че е правилно натегнат.
9. Препоръчителната сила на усукване е 48-55 Nm (35-40 ft.lb.).

ЗАБЕЛЕЖКА: Не ви препоръчваме сами да наточвате острието, но ако го направите, уверете се, че е балансирано, преди да го монтирате.

СМЯНА НА КОЛЕЛАТА

Виж Фигура 10.

1. Спрете двигателя и откачете проводника на запалителната свещ. Изчакайте острието да спре напълно.
2. Махнете капачката.
3. Развийте гайката на оста, след което махнете колелото.
4. Сменете го с новото и завинтете здраво гайката.

ПОЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

Виж Фигура 8.

За правилна работа и дълъг живот на вашия

инструмент, поддържайте въздушния филтър чист.

1. Натиснете ключалката и внимателно издърпайте капака на въздушния филтър, за да го отворите.
2. Извадете филтъра и го почистете в топла сапунена вода. Изплакнете го и го оставете да изсъхне напълно.
3. Намажете леко с масло филтъра, след което го истискайте, използвайки абсорбиращ плат или хартиена кърпа.
4. Поставете въздушния филтър на мястото му.
5. Поставете капака и го заключете.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да се запази най-добра производителност, въздушният филтър трябва да се сменя ежегодно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пропускаща капачка за гориво увеличава опасността от пожар и трябва незабавно да се замени.

Капачката за гориво съдържа несменяем филтър и клапан за проверка. Задръстения клапан на капачката за гориво влошава производителността на двигателя. Ако производителността се подобрява, когато капачката е разхлабена, проверете дали клапанът ѝ не е повреден или задръстен. Ако е необходимо, заменете капачката за горивото.

СМЯНА НА МОТОРНОТО МАСЛО

Виж Фигура 9.

Маслото трябва да се сменя на всеки 25 часа работа. Сменяйте го докато е още топло, но не горещо. В това състояние маслото се източва по-бързо и докрай.

1. Махнете капачката/измерителя на масло.
2. Наклонете косачката на една страна, за да източите маслото през отвора за пълнене, в подходящ за целта съд.
3. Поставете косачката в изправено положение и напълнете маслото.

ЗАБЕЛЕЖКА: Източеното масло трябва да бъде изхвърлено на подходящо за целта място. За повече информация се обърнете към местния търговец на масло.

ПОДДРЪЖКА НА СВЕЦТА

Виж Фигура 7.

За да работи правилно двигателят, свещта трябва да е почистена и с точната електродна междина. За да проверите свещта:

1. Махнете обувката ѝ.
2. Почистете мръсотията около основата на свещта.
3. Извадете свещта с 13/16 инчов ключ за свещи (не включен в доставката).
4. Огледайте свещта за повреди и преди да я върнете на мястото ѝ, я почистете с телена четка. Ако изолацията ѝ е спукана или счупена, сменете свещта.

ЗАБЕЛЕЖКА: При смяна препоръчителните свещи са Torch E7RTC и NGK BPR6HS.

5. Измерете електродната междина на свещта. Правилната междина е 0,71 – 0,78 мм (0,028 – 0,031 инча).

За да я разширите, ако това е необходимо, внимателно огнете заземяващия (горен) електрод. За да свиете междината, лекичко потупайте заземяващия електрод в твърда повърхност.

6. Вкарайте свещта в гнездото ѝ; затегнете я на ръка, за да не се зацели накриво.
7. Затегнете я с ключ, за да притисне шайбата. Ако свещта е нова, натегнете половин оборот, за правилна компресия на шайбата. Ако използвате стара свещ, натегнете 1/8 до 1/4 оборот.

ЗАБЕЛЕЖКА: Неправилно затегнатата свещ, ще се нагорещи много по време на работа и може да повреди двигателя.

8. Поставете обувката на свещта.

СЪХРАНЯВАНЕ НА ПРОДУКТА

Ако няма да използвате косачката за повече от 30 дни:

- Ако използвате стабилизатор, добавете го към горивото, следвайки указанията на неговия производител. Пуснете двигателя в ход за поне 10 минути, за да достигне до карбуратора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставяйте косачката с пълен резервоар в помещение, където горивните изпарения могат да достигнат открит пламък или искра.

- Ако не използвате горивен стабилизатор, оставете двигателя, докато изразходи докрай горивото.
- След като двигателят спре, изчакайте застанат в пълен покой и разкачете проводника на свещта.
- Поставете косачката легнала на една страна (с карбуратора нагоре) и почистете натрупаната по дъното трева.
- Почистете долната част на корпуса на косачката.
- Забършете я с парче сух плат.
- Проверете всички гайки, болтове, врътки, винтове, скоби и т.н. дали са затегнати.
- Огледайте подвижните части за повреди, счупвания или износване. Заменете всички повредени или счупени части.
- Съхранявайте косачката в чисто, сухо и проветриво помещение, недостъпно за деца.
- Не я оставяйте в близост до разяждащи материали като изкуствени торове или каменна сол.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем	Възможна причина	Решение
Ръкохватката не е в правилна позиция.	Не сте нагласили ръкохватката правилно.	Уверете се, че долната част на ръкохватката е натисната докрай назад и е заключена в правилна позиция.
	Врътките не са затегнати.	Затегнете врътките.
Косачката не се стартира.	Няма искра.	Използвайте тестер за свещи, да проверите дали са в изправност.
	Няма бензин.	Напълнете косачката с бензин. Ако косачката все още не се стартира, свържете се със сервизния представител.
	Двигателят е задавен.	Изчакайте 15 минути и след това опитайте повторно да стартирате косачката. Не припомпвайте, преди да стартирате двигателя.
	Въжето на стартера се дърпа по-трудно, отколкото в началото.	Свържете се със сервизния представител.
Косачката се бута трудно.	Тревата е висока, задната част на косачката и острието закачат гъста трева или острието е прекалено ниско.	Увеличете височината на рязане.
	Необходимо е почистване на колелетата.	Почистете механизма на колелетата.
Косачката вибрира при по-висока скорост.	Острието не е балансирано.	Сменете острието.
	Огънат вал на мотора.	Спрете двигателя, разкачете проводника на свещта и огледайте за повреди. Занесете инструмента за поправка в упълномощен сервизен център.



English	Français	Deutsch	Español	Italiano	Nederlands
Product specifications	Caractéristiques produit	Produkt-Spezifikationen	Especificaciones del producto	Caratteristiche del prodotto	Productgegevens
Engine	Moteur	Motor	Motor	Motore	Motor
Drive system	Système de Traction	Antriebssystem	Sistema de transmission	Sistema di trasmissione	Aandrijfsysteem
No-load speed	Vitesse de rotation	Leerlaufgeschwindigkeit	Velocidad sin carga	Velocità senza carico	Snelheid zonder lading
Cutting path	Largeur de Coupe	Schnitthöhenintervall	Ruta de corte	Larghezza di taglio	Maaibereik
Height adjustments	Hauteur de Coupe	Höhenanpassungen	Ajustes de la altura	Regolazione altezza	Hoogteafstelling
positions	positions	Positionen	posiciones	posizioni	posities
Wheel size	Diamètre des Roues	Radgröße	Tamaño de la rueda	Dimensioni ruote	Wielafmeting
front	à l'avant	vorne	adelante	anteriori	voor
rear	à l'arrière	hinten	atrás	posteriori	achter
Measured sound power level	Niveau de puissance sonore mesuré	Gemessener Schalleistungspegel	Nivel de potencia acústica medido	Livello di potenza acustica misurato	Gemeten geluidsniveau
Sound pressure level	Niveau de pression acoustique	Schalldruckpegel	Nivel de presión acústica	Livello pressione acustica	Geluidsdrukniveau
Vibration level	Niveau de vibrations	Vibrationsgrad	Nivel de vibración	Livello di vibrazioni	Trillingsniveau
Guaranteed sound power level	Niveau de puissance sonore garanti	garantierter Schalleistungspegel	Nivel de potencia acústica garantizado	Livello di potenza acustica garantito	Gegarandeerd geluidsniveau
Weight	Poids	Gewicht	Peso	Peso	Peso





Português	Dansk	Svenska	Suomi	Norsk	Русский	
Características do aparelho	Produktspecifikationer	Produktspecifikationer	Tuotteen tekniset tiedot	Produktspesifikasjoner	Характеристики изделия	
Motor	Motor	Motor	Moottori	Motor	Двигатель	190cc OHC
Sistema de Condução	Køresystem	Drivningssystem	Järjestelmä	Drevsystem	Система Управления	Push type
Velocidade sem carga	Tomgangshastighed	Hastighet utan belastning	Nopeus ilman kuormaa	Tomgangshastighet	Холостая скорость	2,800/min (RPM)
Percurso de corte	Skæreområde	Klippningsbredd	Leikkuulinja	Klippebredde	Режущая Дорожка	556 mm
Ajustamentos na Altura	Højdeindstilling	Höjjusteringar	Korkeuden säätö	Høydejustering	Урегулирование Высоты	24 mm-74 mm
posições	positioner	positioner	vaihtoehtoa	posisjoner	позиций	5
Tamanho da Roda	Hjulstørrelse	Hjulstorlek	Pyörän koko	Hjulstørrelse	Размер Винта	
frente	front	fram	etu	front	перед	20.3 cm
traseira	bag	bak	taka	bak	тыл	30.5 cm
Nível de potência sonora medido	Målt støjniveau	Uppmätt ljudeffektsnivå	Mitattu äänenteho	Målt lydeffektnivå	Измеренный уровень звуковой мощности	LwA 96 dB, K=1.2
Nível de pressão sonora	Lydtryksniveau	Ljudtrycknivå	Äänenpainetaso	Lydtrykknivå	Акустическое давление	LpA 81.4 dB, K=3
Nível de vibração	Vibrationsniveau	Vibrationsnivå	Tärinätao	Vibrasjonsnivå	Уровень вибрации	9.83 m/s², K=1.5
Nível de potência sonora garantido	Garanteret støjniveau	Garanterad ljudeffektsnivå	Taattu äänenteho	Garantert lydeffektnivå	Гарантируемый уровень звуковой мощности	98 dB
Gewicht	Vikt	Vægt	Vekt	Paino	Нмотност	33 kg



Polski	Čeština	Magyar	Română	Latviski	Lietuviškai
Parametry techniczne	Technické údaje produktu	Termék műszaki adatai	Specificațiile produsului	Produkta specifikācijas	Gaminio techninės savybės
Silnik	Motor	Motor	Motor	Dzinējs	Variklis
Układ napędowy	Hnací system	Hajtórendszer	Sistem de acționare	Piedziņas sistēma	Pavaros sistema
Prędkość obrotowa bez obciążenia	Rychlost naprázdno	Üresjáratú fordulatszám	Viteză fără sarcină	Greitis be apkrovimo	Greitis be apkrovimo
Szerokość koszenia	Stopa sekání	Vágási szélesség	Diametru tăiere	Griešanas ceļš	Pjovimo skersmuo
Regulacja wysokości	Seřízení výšky	Magasságbeállítás	Reglare înălțime	Augstuma regulēšana	Aukščio regulavimas
położenie	poloh	pozíció	poziții	pozīcijas	pozicijos
Średnica kół	Rozměry kola	Kerékméret	Mărime roată	Riteņa izmērs	Rato dydis
przód	přední	az első	frontală	priekšā	priekinis
tył	zadní	a hátsó	posterioară	aizmugurē	galinis
Zmierzony poziom natężenia hałasu	Změřená hladina akustického výkonu	Mért hangteljesítményszint	Nivelul măsurat al puterii acustice	Izmērītās skaņas jaudas līmenis	Išmatuotas akustinis lygis
Poziom ciśnienia akustycznego	Úroveň akustického tlaku	Hangnyomás szintje	Nivel de presiune acustică	Skaņas spiediena līmenis	Akustinio slėgio lygis
Poziom drgań	Úroveň vibrací	Vibrációsztint	Nivelul vibrațiilor	Vibrācijas līmenis	Vibracijos lygis
Maksymalny poziom natężenia hałasu	Zaručená hladina akustického výkonu	Garantált hangteljesítményszint	Nivel garantat al puterii acustice	Garantētais skaņas intensitātes līmenis	Garantuotas akustinis lygis
Greutate	Waga	Bec	Tömeg	Teža	Tėžina

Eesti	Hrvatski	Slovensko	Slovenčina	България	
Toote tehnilised andmed	Specifikacije proizvoda	Specifikacije izdelka	Špecifikácie produktu	Технически характеристики	
Motor	Moteur	Motor	Motor	Двигател	190cc OHC
Ajamisüsteem	Système de Traction	Pogonski system	Pohon	Система за управление	Push type
Tühikäigukiirus	Vitesse de rotation	Hitrost neobremenjenega motorja	Rýchlosť naprázdno	Скорост в ненатоварен режим	2,800/min (RPM)
Lõikelaius	Largeur de Coupe	Širina rezanja	Stopa kosenia	Режеща площ	556 mm
Kõrguse reguleerimine	Hauteur de Coupe	Prilagoditev višine	Nastavenie výšky	Регулиране на височината	24 mm–74 mm
asendit	položaja	položajev	polôh	степени	5
Ratta suurus	Diamètre des Roues	Velikost koles	Rozmery kolies	Размер на колелото	
ees	prednji	spredaj	Predné	предно	20.3 cm
taga	stražnji	zadaj	zadné	задно	30.5 cm
Mõõdetud helivõimsuse tase	Niveau de puissance sonore mesuré	Izmerjena raven zvočne moči	Nameraná úroveň hluku	Измерено ниво на шум	LwA 96 dB, K=1.2
Helirõhk	Razina pritiska zvuka	Raven zvočnega tlaka	Úroveň akustického tlaku	Ниво на шумово налягане	LpA 81.4 dB, K=3
Vibratsioonitase	Niveau de vibrations	Raven vibracij	Úroveň vibrácií	Ниво на вибрация	9.83 m/s², K=1.5
Garanteeritud helivõimsuse tase	Niveau de puissance sonore garanti	Zajamčena raven zvočne moči	Garantovaná úroveň hluku	Гарантирано ниво на шум	98 dB
Mass	Poids	Svars	Hmotnosť	Тегло	33 kg

EN LIMITED WARRANTY

TTI warrants this outdoor product to be free of defects in material and workmanship for 24 months from the date of purchase by the original purchaser, subject to the limitations below. Please keep your invoice as proof of date of purchase.

This warranty is only applicable where the product is used for personal and non-commercial purposes. This warranty does not cover damage or liability caused by / due to misuse, abuse, accidental or intentional acts by user, improper handling, unreasonable use, negligence, failure by end user to follow operating procedures outlined in the user's manual, attempted repair by non-qualified professional, unauthorized repair, modification, or use of accessories and/or attachments not specifically recommended by authorized party. Please see your local dealer for list of authorized service centers in your area. This warranty does not cover belts, brushes, bags, bulbs or any part which ordinary wear and tear results in required replacement during warranty period. This warranty does not cover transportation cost or consumable items such as fuses and batteries.

This limited warranty is void if the product's original identification (trade mark, serial number) markings have been defaced, altered or removed or if product is not purchased from an authorized reseller or if product is sold AS IS and / or WITH ALL FAULTS.

Where permitted, the provisions of this limited warranty are in lieu of any other written warranty, whether express or implied, written or oral, including any warranty of MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL WE BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES. OUR MAXIMUM LIABILITY SHALL NOT EXCEED THE ACTUAL PURCHASE PRICE PAID BY YOU FOR THE PRODUCT.

This warranty is valid only in the European Union, Australia and New Zealand. Outside these areas, please contact your authorized Ryobi dealer to determine if another warranty applies.

AUTHORISED SERVICE CENTRE

To find an authorised service centre near you, visit ryobitools.eu.

FR GARANTIE LIMITÉE

TTI garantit ce produit d'extérieur contre tout défaut de pièces et de main d'œuvre pour une durée de 24 mois à partir de la date d'achat par le premier acquéreur, avec les limitations ci-dessous. Veuillez conserver votre facture qui attestera de la date d'achat.

Cette garantie ne s'applique que pour un usage privé et non commercial du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les responsabilités dus à une mauvaise utilisation, à un mauvais traitement accidentel ou intentionnel, à une mauvaise manipulation, à une utilisation déraisonnée, à de la négligence, au non respect par l'utilisateur final des procédures d'utilisations encadrées du mode d'emploi, à une tentative de réparation par du personnel non qualifié, à une réparation non autorisée, à une modification, ou l'utilisation d'accessoires non spécifiquement recommandés par une instance autorisée.

Cette garantie ne couvre pas les courroies, brosses, sacs, ampoules ou autres pièces d'usure normale dont le remplacement est nécessaire durant la période de garantie. Sauf mention contraire des lois applicables, cette garantie ne couvre pas les frais de port ou les consommables tels les fusibles.

Cette garantie limitée sera annulée si la signalétique d'identification originale (marque, n° de série) est effacée, abîmée ou absente ou si le produit n'a pas été acheté chez un revendeur autorisé ou si le produit est vendu TEL QUEL et/ou DANS L'ÉTAT.

Sujettes à toutes les lois locales applicables, les dispositions de cette garantie limitée remplacent toute autre garantie écrite, expresse ou implicite, écrite ou orale, y compris toute garantie de VALEUR MARCHANDE OU CORRESPONDANT À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. NOUS NE SERONS EN AUCUN CAS TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES SPÉCIAUX, DES FAUX-FRAIS, DES CONSÉQUENCES OU DOMMAGES SECONDAIRES. NOTRE RESPONSABILITÉ MAXIMALE N'EXCÉDERA PAS LE PRIX PAYÉ PAR L'ACQUÉREUR LORS DE L'ACHAT DU PRODUIT.

Cette garantie n'est valable qu'au sein de l'Union Européenne, de l'Australie, et de la Nouvelle Zélande. En dehors de ces zones, veuillez contacter votre distributeur Ryobi autorisé pour vérifier si d'autres garanties sont applicables.

SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉ

Pour trouver le service après-vente agréé le plus proche, rendez-vous sur ryobitools.eu.

DE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

TTI garantiert, dass dieses Produkt für den Außengebrauch im Hinblick auf Material und Verarbeitungsgüte frei ist von allen Defekten, gültig für einen Zeitraum von 24 Monaten ab Datum des Kaufs durch den originalen Käufer, jedoch abhängig von den unten stehenden Beschränkungen. Bitte bewahren Sie Ihre Rechnung als Beweis des Kaufdatums auf.

Diese Garantie ist nur dann anwendbar, wenn das Produkt für persönliche und nicht-kommerzielle Zwecke verwendet wird. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf einen Schaden oder Haftung, die durch/aufgrund von falscher Anwendung, Missbrauch, zufälligen oder absichtlichen Handlungen des Nutzers verursacht wurden, oder durch ei-ne unsachgemäße Handhabung, Nachlässigkeit oder das Versäumnis des Endnutzers, die im Benutzerhandbuch angegebenen Anweisungen zu befolgen, oder die versuchte Repa-ratur durch nicht-qualifiziertes Personal, die Modifikation oder Nutzung von Zubehörl-e-n und/oder Zusatzgeräten, die von der autorisierten Partei nicht ausdrücklich empfohlen werden.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Riemen, Bürsten, Taschen, Birnen oder jedes sonstige Teil, das einer gewöhnlichen Abnutzung unterliegt und einen Ersatz im Rahmen des Garantiezeitraums erforderlich macht. Außer für den Fall einer ausdrücklichen ge-setzlichen Vorschrift erstreckt sich diese Garantie nicht auf Transportkosten oder Verbrauchsgüter wie Sicherungen.

Diese eingeschränkte Garantie ist richtig, falls die originalen Kennzeichen (Handelsmarke, Seriennummer) beschädigt, geändert oder entfernt wurden, oder falls das Produkt nicht bei einem autorisierten Einzelhändler gekauft, oder falls das Produkt in seinem IST-Zustand und / oder MIT ALLEN VORHANDENEN MÄNGELN verkauft wurde.

Abhängig von den anwendbaren lokalen Vorschriften gelten die Bestimmungen dieser Garantie anstelle jeder anderen schriftlichen Garantie, sie sei schriftlich oder mündlich, einschließlich jeder VERTRIEBSGARANTIE ODER GARANTIE IM HINBLICK AUF DIE GEEIGNETHET FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. UNTER KEINEN UM-STÄNDEN HAFTEN WIR FÜR SPEZIAL-, ZUFALLS-, FOLGE- ODER UNFALL-SCHÄDEN. UNSERE GESAMTHAFTUNG SOLL DEN TATSÄCHLICHEN KAUF-PREIS, DER FÜR DAS PRODUKT GEZAHLT WURDE, NICHT ÜBERSCHREITEN.

Diese Garantie ist nur gültig in der Europäischen Union, Australien und Neuseeland. Bitte kontaktieren Sie Ihren autorisierten Ryobi-Händler außerhalb dieser Regio-nen, um festzulegen, ob eine andere Garantieleistung anzuwenden ist.

AUTORISIERTER KUNDENDIENST

Besuchen Sie ryobitools.eu, um einen autorisierten Kundendienst in Ihrer Nähe zu finden.

ES GARANTÍA LIMITADA

TTI garantiza que este producto para uso externo estará libre de defectos en cuanto a materiales o mano de obra durante 24 meses desde la fecha de compra por el comprador original, sujeto a las limitaciones de abajo. Por favor guarde su factura como prueba de la fecha de compra.

Esta garantía sólo es aplicable donde se use el producto para propósitos personales y no comerciales. Esta garantía no cubre daños o responsabilidades causados o que se deban al mal uso, abuso, actos accidentales o intencionales por el usuario, manejo impropio, uso irrazonable, negligencia, por no seguir los procedimientos operativos descritos en el manual del usuario, intento de reparación por personal no calificado, reparación no autorizada, modificación o uso de accesorios y/o conexiones no específicamente recomendadas por la parte autorizada.

Esta garantía no cubre las correas, brochas, bolsas, bombillas o cualquier pieza que por el desgaste ordinario y natural resulte en el reemplazo necesario durante el período de garantía. A menos que se proporcione específicamente bajo la ley aplicable, esta garantía no cubre el costo de transporte o artículos consumibles tales como fusibles.

Esta garantía limitada será nula si las marcas de identificación original del producto (marca comercial, número de serie) se han borrado, alterado o retirado o si el producto no se ha comprado de un revendedor autorizado o si el producto se vende COMO ESTÁ y/o CON TODAS SUS FALLAS.

Sujeto a todas las regulaciones locales aplicables, las cláusulas de esta garantía limitada están en lugar de cualquier otra garantía por escrito, ya sea expresa o implícita, por escrito o verbal, incluso cualquier garantía de COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. EN NINGÚN MOMENTO, SEREMOS RESPONSABLES DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENTES O INCIDENTALES. NUESTRA RESPONSABILIDAD MÁXIMA NO EXCEDERÁ AL PRECIO DE COMPRA REAL PAGADO POR USTED POR EL PRODUCTO.

Esta garantía sólo es válida en la Unión Europea, Australia y Nueva Zelanda. Fuera estas áreas, por favor póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Ryobi para determinar si aplica otra garantía.

SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO

Para encontrar el servicio técnico autorizado más cercano, visite ryobitools.eu.



IT DICHIARAZIONE DI GARANZIA LIMITATA

I prodotti per esterni della TTI sono garantiti esenti da difetti originari di conformità per un periodo di 24 mesi dalla data di consegna all'utente finale originale, con le limitazioni di cui sotto. Si prega di conservare lo scontrino d'acquisto come prova di vendita originale e verifica della data del periodo di garanzia.

Questa garanzia copre il prodotto solo se quest'ultimo è stato utilizzato per scopi personali e non commerciali. Questa garanzia limitata non copre i danni causati da / derivanti da uso improprio, abuso, danni accidentali o intenzionali causati dall'utente, uso scorretto, incuria, negligenza, mancato rispetto da parte dell'utente delle procedure indicate nel manuale d'istruzioni, lavori effettuati da parti terze non qualificate, riparazioni non autorizzate, modifiche o uso di accessori e/o prolunghe non specificatamente raccomandate dalla ditta produttrice.

Questa garanzia non copre le cinghie di copertura, le spazzole, i sacchetti, le lampadine o qualsiasi altra parte che, a causa della sua normale usura o deterioramento, andrà sostituita durante il periodo di garanzia. A meno che non sia specificatamente indicato ai sensi della legge applicabile, questa garanzia non copre le spese di trasporto o gli elementi soggetti a usura come i fusibili. Questa garanzia verrà invalidata qualora elementi di identificazione originale del prodotto (marchio registrato, numero di serie) saranno stati cancellati, alterati o rimossi o se il prodotto non è stato acquistato da un rivenditore autorizzato o se viene venduto "COSÌ COM'È" e / o CON DIFETTI.

In conformità con tutte le norme locali applicabili, le disposizioni indicate in questa garanzia sostituiscono qualsiasi altra garanzia scritta, espressa o implicita, scritta o orale, compreso qualsiasi garanzia di COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO. IN NESSUN CASO LA DITTA PRODUTTRICE SARÀ RESPONSABILE PER DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI. LA RESPONSABILITÀ MASSIMA DELLA DITTA PRODUTTRICE NON SI ESTENDE OLTRE IL PREZZO PAGATO PER IL PRODOTTO DALL'UTENTE.

Questa garanzia è valida solo all'interno dell'Unione Europea, in Australia e Nuova Zelanda. Gli utenti dei paesi situati al di fuori di queste aree, sono pregati di contattare il proprio rivenditore autorizzato Ryobi per verificare se la garanzia applicata nel proprio paese è diversa dalla presente.

CENTRO SERVIZI AUTORIZZATO

Per individuare il più vicino centro servizi autorizzato, visitare il sito ryobitools.eu.

NL BEPERKTE GARANTIE

TTI garandeert dat dit outdoorproduct vrij is van gebreken in materiaal of vakmanschap voor 24 maanden vanaf de aankoopdatum door de originele koper, behoudens de hieronder genoemde beperkingen. Gelieve uw rekening te bewaren als bewijs van aankoopdatum.

Deze garantie is slechts van toepassing waar het product voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden wordt gebruikt. Deze garantie erkent geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door of ontstaan uit oneigenlijk gebruik, misbruik, onbewuste of bewuste oneigenlijke handelingen door de gebruiker, onredelijk gebruik, nalatigheid, het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing door de eindgebruiker, reparaties uitgevoerd door een niet erkende vakman, onbevoegd reparaties, het wijzigen of gebruiken van toebehoren en/of onderdelen die niet specifiek door een erkende partij worden geadviseerd.

Deze garantie is niet van toepassing op riemen, borstels, zakken, lampjes of welk onderdeel dan ook dat aan gewone slijtage onderhevig is en binnen de garantieperiode vervangen dient te worden. Voor zover niet specifiek vermeld in de van toepassing zijnde wetgeving, dekt deze garantie geen vervoerskosten of consumptieproducten zoals ontsmetters.

Deze beperkte garantie is nietig wanneer originele identificatiekenmerken van het product (merknaam, serienummer) niet meer leesbaar, gewijzigd of verwijderd zijn of wanneer het product niet van erkende handelaar wordt gekocht of als het product DUSDANIG en/of MET GEBREKEN wordt verkocht.

Met uitzondering van alle geldende lokale bepalingen, komen de bepalingen van deze beperkte garantie in plaats van elke andere geschreven garantie hetzij expliciet of impliciet, geschreven of mondeling, inclusief elke garantie van AANKOOP OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. IN GEEN GEVAL ZIJN WIJ VOOR SPECIALE OF INCIDENTELE SCHADE OF VERVOLGSCHADE AANSPRAKELIJK. DE MAXIMALE AANSPRAKELIJKHEID ZAL DE DAADWERELIJKE DOOR U BETALDE AANKOOPPRIJS NIET OVERSCHRIJDEN.

Deze garantie is slechts geldig binnen de Europese Unie, Australië en Nieuw Zeeland. Buiten deze gebieden, gelieve uw erkende Ryobi handelaar te contacteren om vast te stellen of een andere garantie van toepassing is.

GEAUTORISEERD ONDERHOUDSCENTRUM

Om een geautoriseerd onderhoudscentrum in uw buurt te vinden, surf u naar ryobitools.eu.

PT GARANTIA LIMITADA

Este produto Ryobi está garantido contra os vícios de fabrico e as peças A TTI garante que este produto para o exterior não contém defeitos no material ou no acabamento. Esta garantia é válida durante 24 meses a partir da data de compra pelo comprador de origem, sujeita às limitações referidas abaixo. Por favor, guarde a sua factura como prova de data de compra.

Esta garantia só se aplica quando o produto é utilizado para fins pessoais e não comerciais. Esta garantia não abrange danos ou responsabilidades causadas pelo uso incorrecto, abuso, actos acidentais ou intencionais pelo utilizador, manipulação indevida, uso não razoável, negligência, incumprimento do utilizador final em seguir os procedimentos de funcionamento referidos no manual de instruções, tentativa de reparação por um profissional não qualificado, reparações, modificações ou usos não autorizados dos acessórios e/ou peças anexas que não sejam especificamente recomendados pela parte autorizada.

Esta garantia não abrange as correias, escovas, sacos, lâmpadas ou qualquer peça cujo desgaste habitual resulte na sua substituição durante o período de garantia. Excepto se for especificado pela lei aplicável, esta garantia não abrange os custos de transporte ou os artigos consumíveis, tais como os fusíveis.

Esta garantia limitada é nula se as marcas de identificação original do produto (marca registada, número de série) tiverem sido danificadas, alteradas ou retiradas ou, se o produto não for comprado por um revendedor autorizado ou, se o produto for vendido como DEFEITUOSO e/ou COM TODAS AS FALHAS. Sujeitas a todas as normas locais aplicáveis, as disposições desta garantia limitada substituem qualquer outra garantia por escrito, quer explícita ou implícita, escrita ou oral, incluindo qualquer garantia de CAPACIDADE DE EXPLORAÇÃO OU APTIDÃO PARA UM FIM PARTICULAR. EM NENHUM CASO SEREMOS RESPONSÁVEIS POR DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES. A NOSSA RESPONSABILIDADE MÁXIMA NÃO EXCEDERÁ O PREÇO DE COMPRA ACTUAL QUE TERÁ PAPO PELO PRODUTO.

Esta garantia só é válida na União Europeia, Austrália e Nova Zelândia. Fora dessas zonas, por favor contacte o seu revendedor autorizador Ryobi para determinar se é aplicável outra garantia.

CENTRO DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADO

Para encontrar um centro de assistência autorizado próximo de si, visite ryobitools.eu.

DA BEGRÆNSET GARANTI

TTI garanterer at dette udendørs produkt er fri for defekter af materiale og håndværk i 24 måneder efter købsdatoen fra den oprindelige køber, dog med nedenstående begrænsninger. Gem venligst din kvittering som bevis for købsdato.

Denne garanti er kun gældende hvis produktet anvendes til personlig og ikke-kommercielle formål. Denne garanti dækker ikke skader eller erstatningsansvar forårsaget af / som følge af forkert anvendelse, misbrug, utilsigtede eller tilsigtede handlinger af brugeren, ukorrekt brug, urimelig brug, forsømmelighed, hvis brugeren ikke er i stand til at følge instruktionerne i brugermanualen, forsøgt reparation af en ikke-kvalificeret person, uautoriseret reparation, foretagelse af ændringer, eller brug af tilbehør og/eller dele som ikke specifikt er anbefalet af producenten.

Denne garanti dækker ikke bæltter, børster, tasker, pærer eller andre dele hvis almindelig slid og slitage kræver udskiftning indenfor garantiperioden. Med mindre det er specificeret under gældende lovgivning, så dækker denne garanti ikke transportomkostninger eller brugsartikler, såsom sikringer.

Denne begrænsede garanti annulleres hvis produktets originale identifikation (varemærke, serienummer) markeringer er ødelagt, ændret eller fjernet eller hvis produktet ikke er købt fra en autoriseret forhandler eller hvis produktet er solgt i AS IS og / eller WITH ALL FAULTS.

Er underlagt lokale regulativer, forudsætningerne for denne begrænsede garanti er i stedet for enhver anden skriftlig garanti, enten udtrykt eller antyder, skriftligt eller mundtligt, inklusive enhver garanti angående SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET GIVENT FORMÅL. VI ER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIG FOR SPECIELLE, RESULTERENDE ELLER TILFÆLDIGE SKADER, VORES MAKSIMALE ANSVAR KAN IKKE OVERSKRIDE DEN FAKTISKE KØBSPRIS BETALT FOR PRODUKTET.

Denne garanti er kun gældende i EU, Australien og New Zealand. Udenfor disse områder, så kontakt venligst din autoriserede Ryobi forhandler for at finde ud af, om en anden garanti måtte være gældende.

AUTORISERET SERVICECENTER

Find nærmeste autoriserede servicecenter på: www.ryobitools.eu.





SV BEGRÄNSAD GARANTI

TTI garanterar att denna utomhusprodukt är fri från fel vad gäller material och tillverkning i 24 månader från originalinköparens inköpsdatum, begränsat enligt nedan. Behåll kvittot som bevis på inköpsdatum.

Denna garanti är enbart giltig där produkten används för personligt och icke-kommersiellt bruk. Denna garanti täcker inte skador eller ansvar orsakad av felanvändning, vanvård, oavsiktlig eller avsiktlig handling hos användaren, felaktig hantering, orimlig användning, vårdslöshet, slutanvändares misslyckande att följa användningsinstruktioner som framgår i användarmanualen, tillstånd till reparation av icke-kvalificerad yrkesman, oötlidlig reparation, modifiering eller användning av tillbehör och/eller tillbyggnader som inte är rekommenderade av auktoriserad part.

Denna garanti täcker inte bälten, borstar, påsar, lampor eller andra delar som behöver bytas under garantiperioden på grund av normalt slitage. Denna garanti gäller inte transportkostnader eller förbrukningsartiklar så som säkringar, om inte annat anges i applicerbar lag.

Denna begränsade garanti är förbrukad om produktens originalidentifikationsmärken (trade mark, serienummer) är borttagna, ändrade eller borttagna eller om produkten inte är inköpt från en auktoriserad återförsäljare eller om produkten är såld i befintligt skick.

Föremål för alla applicerbara, lokala ordningsregler. Villkoren i denna begränsade garanti gäller istället för alla andra skrivna garantier, oavsett om de är uttryckta eller implicerade, skriva eller muntliga, inklusive alla garantier för SALGBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT SYFTE. VI KAN ALDRIG HÄLLAS ANSVARIGA FÖR SPECIELLA, OAVSIKTLIGA, FÖLJDRIKTLIGA ELLER OAVSIKTLIGA SKADOR. VÅRT MAXIMALA ANSVAR SKA INTE ÖVERSTIGA DET FAKTISKA INKÖPSPRISET SOM DU BETALADE FÖR PRODUKTEN.

Denna garanti gäller endast inom den Europeiska Unionen, i Australien och i Nya Zeeland. Kontakta din auktoriserade Ryobi-handlare för att avgöra om några andra garantier gäller utanför dessa områden.

AUKTORISERAT SERVICECENTER

Du hittar närmaste auktoriserade servicecenter genom att gå till www.ryobitools.eu.

FI RAJOITETTU TAKUU

TTI takaa alkuperaiselle ostajalle tämän ulkotuotteen olevan virheettön materiaaillitään tai laadultaan 2 vuoden ajan ostopäivästä lähtien ottaen huomioon alla olevat rajoitukset. Säilytä laskusi todisteena ostopäivästä.

Tämä takuu on pätevä vain silloin kun tuotetta käytetään henkilökohtaiseen ja ei-kaupalliseen tarkoitukseen. Tämä takuu ei käsitä vauriota tai vahingoittelua, joka on aiheutunut käyttäjän väärinkäytöstä, satunnaisesta tai tahallisuudesta teosta, epäasianmukaisesta käsittelystä ja käytöstä, käyttäjän laiminlyönnistä, noudattamatta käyttöohjeissa pääpiirteittäin esitettyjä toimintaohjeita, epäpätevien ammattilaisen korjausyritystä, valtuuttamatonta korjausta, muuttamista tai lisälaitteiden ja/tai koejoiden käyttöä, jota valtuutettu osapuoli ei nimenomaan ole suositellut.

Tämä takuu ei käsitä hionnoja, harjoja, laukkuja, lampuja tai mitään osia, jotka on vaihdettava tavallisen kulumisen vuoksi takuuajana. Ellei sovellettavan lain mukaan ole erityisesti säädetty, tämä takuu ei koske kuljetuskustannuksia tai kulutustavaroita kuten sulakkeita.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön, jos tuotteen alkuperaiset tunnistusmerkinnät (tavaramerkki, sarjanumero) on turmeltu, muutettu tai poistettu tai jos tuotetta ei ole ostettu valtuutetulta jälleenmyyjältä tai jos tuote on myyty ilman takeita tavarain laadusta ja/tai kaikkein vikoihin.

Kuuluen kaikkien sovellettavien paikallisten määräysten piiriin tämän rajoitetun takuun ehtoja voidaan soveltaa muiden takuiden asemasta sellaisenaan tai suoraan. Mikään muu vastaavaan tarkoitukseen sopiva takuu ei rajoita tätä takuuta.

Tämä takuu on voimassa vain Euroopan unionissa, Australiassa ja Uudessa Seelannissa. Näiden alueiden ulkopuolella ota yhteyttä Ryobin valtuutettuun jälleenmyyjään ottaaksesi selville päteekö jokin muu takuu.

VALTUUTETTU HUOLTO

Voit etsiä lähimmän valtuutetun huollon sivulta ryobitools.eu.

NO GARANTIEBEGRENSNINGER

TTI garanterer at dette produktet til utendørs bruk er fri for feil i material og tilvirkning i 24 måneder fra datoen når det opprinnelige ble kjøpt med de begrensninger som er gitt nedenfor. Vennligst ta vare på kvitteringen som bevis på kjøpsdato.

Denne garantien kommer kun til anvendelse dersom produktet brukes privat og i ikke-kommersiell sammenheng. Denne garantien dekker ikke skader eller ansvar forårsaket av / forårsaket av feil bruk, misbruk, dersom brukeren gjør noe utilsiktet eller med vilje, uriktig håndtering, urimelig bruk, uaktsomhet, dersom sluttbruker ikke overholder bruksanvisningen, dersom det gjøres forsøk på reparasjoner av ukvalifisert personale, ikke autoriserte reparasjoner, endringer eller bruk av tilleggsutstyr og/eller påmonteringer som ikke er særskilt anbefales av autorisert part.

Denne garantien gjelder ikke belter, børster, bager, lyspærer eller andre deler som har en vanlig slitasje som krever utlusing innenfor garantiperioden. Dersom ikke annet er spesifisert i gjeldende lov, så dekker denne garantien ikke transportkostnader eller forbruksvarer som f. eks. sikringer.

Denne begrensede garantien er ugyldig dersom produktets originale ID (varemerke, serienummer) har blitt gjort uleselig, endret eller fjernet, eller dersom produktet ikke er kjøpt av en autorisert forhandler eller dersom produktet er solgt AS IS og / eller MED ALLE FEIL.

Garantien følger alle gjeldende lokale regler. Bestemmelsene i denne begrensede garantien gjelder istedenfor alle andre skriftlige garantier, eksplisitte eller implisitte, skriftlige eller muntlige, deriblant garantier om SALGBARHET ELLER DUGELIGHET FOR ET BESTEMT FORMÅL. VI PATAR OSS IKKE ANSVAR FOR SPECIELLE, TILFELDIGE, FØLGE- ELLER ANDRE SKADER. VÅRT MAKSIMALE ANSVAR OVERSTIGER IKKE DEN VIRKELIG BETALTE KJØPSPRISEN SOM DU HAR BETALT FOR PRODUKTET.

Denne garantien gjelder kun for den Europeiske Union, Australia og New Zealand. Utenfor disse regionene: ta vennligst kontakt med din autoriserte Ryobi forhandler for å undersøke om det er andre garantibestemmelser som gjelder.

AUTORISERT SERVICECENTER

For å finne et autorisert servicecenter i nærheten, gå til www.ryobitools.eu.

RU ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

TTI предоставляет гарантию на данный товар, предназначенный для наружного применения, в том, что он не имеет дефектов по качеству материала или исполнения, на срок 24 месяцев от даты совершения покупки первоначальным покупателем, при условии соблюдения приведенных ниже ограничений. Храните счет-фактуру в качестве подтверждения даты покупки.

Данная гарантия имеет силу только в случае, если продукт используется в личных или некоммерческих целях. Данная гарантия не распространяется на ущерб или финансовые обязательства, вызванные / связанные с ненадлежащим применением, неправильной эксплуатацией, случайным или преднамеренным повреждением со стороны пользователя, неправильной транспортировкой, необоснованным использованием, халатностью, неисполнением конечным пользователем порядка эксплуатации, изложенного в инструкции по эксплуатации, неудачной попыткой ремонта силами некавалифицированного персонала, несанкционированным ремонтом, изменением, или использованием вспомогательных приборов и / или принадлежностей, в частности, не рекомендованных авторизованным сервис-центром.

Данная гарантия не распространяется на ленты, щетки, чехлы, лампы или любые иные предметы, как правило, подверженные износу, срабатыванию и замене во время гарантийного периода. Если специально не оговорено в действующем законодательстве, данная гарантия не распространяется на стоимость транспортировки или такие расходные детали как, например, предохранители.

Данная ограниченная гарантия считается недействительной в случае, если оригинальная идентификационная маркировка товара (торговая марка, заводской номер) повреждена, изменена или удалена, или если товар куплен не у авторизованного дилера, или если товар продан «КАК ЕСТЬ» и / или «СО ВСЕМИ НЕДОСТАТКАМИ БЕЗ ГАРАНТИИ».

В соответствии со всеми применимыми местными нормативными актами, положения данной ограниченной гарантии заменяют любые иные письменные гарантии, являющиеся или подразумеваемые, письменные или устные, включая любые гарантии ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОСОБЫХ ЦЕЛЕЙ. Мы ни КОИМ ОБРАЗОМ НЕ НЕСЕМ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СПЕЦИАЛЬНЫЕ, ПОСЛЕДУЮЩИЕ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ТОВАРА. НАША МАКСИМАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НЕ ПРЕВЫШАЕТ ФАКТИЧЕСКОЙ ПОКУПНОЙ ЦЕНЫ, УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ ЗА ТОВАР.

Данная гарантия действительна исключительно в странах Европейского Союза, в Австралии и Новой Зеландии. За пределами этих стран вам следует связаться с вашим авторизованным дилером Ryobi для установления возможности применения иных гарантий.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

Чтобы найти ближайший уполномоченный сервисный центр, обратитесь к веб-сайту ryobitools.eu.





(PL) OGRANICZONA GWARANCJA

TTI gwarantuje, że niniejszy produkt przeznaczony do użytku zewnętrznego jest wolny od usterek materiału i robocizny i przez 24 miesiące, licząc od daty zakupu przez pierwszego kupującego objęty jest podanymi niżej ograniczeniami. Proszę zachować fakturę jako dowód kupna.

Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania jeśli produkt stosowany jest do celów osobistych oraz do celów nie-handlowych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń lub odpowiedzialności za / wskutek niewłaściwego użycia, nadużycia spowodowanego przypadkowym lub celowym działaniem użytkownika, wskutek nieprawidłowej obsługi, bezzsensownego użycia, zaniedbania, nieprzestrzegania przez użytkownika końcowego procedur roboczych podanych w podręczniku użytkownika, prób naprawy podejmowanych przez niewykwalifikowane osoby, nieautoryzowanej naprawy, modyfikacji lub użycia części i/lub podzespołów nie zalecanych przez autoryzowaną firmę.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje pasów, szcoteł, torebek, żarówek lub innych części podlegających zużyciu, które wymaga wymiany tychże elementów w czasie obowiązywania gwarancji. Jeśli ustawodawstwo prawne nie stwierdza inaczej, niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztów transportu lub takich pozycji jak ubezpieczniki.

Niniejsza gwarancja traci ważność jeśli oryginalne symbole identyfikacyjne (znaki handlowe, numer seryjny) zostały zniszczone, zmienione lub usunięte lub jeśli produkt nie został zakupiony w autoryzowanym punkcie sprzedaży TAK JAK JEST i/lub ZE WSZYSTKIMI USTERKAMI.

Niniejsza gwarancja podlega wszelkim miejscowym regulacjom prawnym, postanowienia niniejszej ograniczonej gwarancji obowiązują zamiast wszelkich innych gwarancji pisemnych, podanych wprost lub ukrytych, pisemnych lub ustnych, obejmujących wszelkie gwarancje RYNKOWE LUB ZDOLNOŚĆ DO KONKRETNIEGO ZASTOSOWANIA. W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSIMY ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA USZKODZENIA SPECJALNE, PRZYPADKOWE LUB NIEPRZEZWIDZIALNE. NASZA MAKSYMALNA GWARANCJA NIE MOŻE PRZEKRACZAĆ AKTUALNEJ CENY ZAKUPU DOKONANEJ ZA NINIEJSZY PRODUKT/

Niniejsza gwarancja ważna jest tylko w krajach Unii Europejskiej, Australii i Nowej Zelandii. Nabywców z innych krajów prosimy o kontakt z autoryzowanym dealerm Ryobi, w celu stwierdzenia, czy zastosowanie ma jakaś inna gwarancja.

AUTORYZOWANY PUNKT SERWISOWY

Najbliższy autoryzowany punkt serwisowy można wyszukać w witrynie internetowej ryobitools.eu.

(CS) OMEZENÁ ZÁRUKA

TTI zaručuje, že tento výrobek outdoor (pro vycházky v přírodě) musí být bez vad na materiálu nebo bez výrobních vad po 24 měsících od data nákupu původním zákazníkem, kromě níže uvedených podmínek. Schovejte prosím vaši účtenku jako důkaz data nákupu.

Tato záruka je platná pouze tam, kde se výrobek používá pro osobní a nekomerční účely. Tato záruka nekrývá škody nebo rizika způsobená nesprávným používáním, zneužíváním, náhodnými nebo úmyslnými činy uživatele, nesprávnou obsluhou, nesmyslným používáním, nedbalostí, chybným dodržováním provozních činností koncového uživatele vypsanych v návodu k obsluze, opravami nekalifikovaným odborníkem, nepověřenou opravou, úpravou nebo používáním příslušenství a/nebo doplňků výslovně nedoporučených pověřenou stranou.

Tato záruka se nevztahuje na popruhy, kartáče, zavazadla, žárovky nebo jakékoliv části, které běžným nošením a opotřebováním mají za následek nutnou výměnu během období záruky. Pokud je výslovně uvedeno podle platného zákona, se tato záruka nevztahuje na pokrytí přepravních nákladů nebo spotřebních položek, například pojistek.

Tato omezená záruka neplatí, pokud byly značky originální identifikace výrobku (obchodní značka, sériové číslo) změněny, přepracovány nebo odstraněny, nebo pokud nebyl výrobek zakoupen od pověřeného výrobce, nebo pokud je výrobek prodán JAK JE a / nebo SE VŠEMI CHYBAMI.

Kromě všech místních platných nařízení, je obstarání této omezené záruky možno provést jakoukoliv jinou psanou zárukou, ať expresní či implicitní, psanou nebo mluvenou, včetně každé záruky SCHOPNÉ PRODEJE A KOUPE NEBO VHODNÉ PRO ZVLÁŠTNÍ ÚČELY. NE V KAŽDÉM PŘÍPADě JSME ODPOVĚDNÍ ZA ZVLÁŠTNÍ, VEDLEJŠÍ, VYPLYVAJÍCÍ NEBO NAHODILÉ ŠKODY. NAŠE MAXIMÁLNÍ ODPOVĚDNOST NEPŘEVÝŠÍ AKTUÁLNÍ KUPNÍ CENU VÁMI ZAPLACENOU ZA VÝROBEK.

Tento záruka je platná pouze v Evropské unii, Austrálii a Novém Zélandu. U ostatních oblastí prosím kontaktujte pověřeného prodejce Ryobi pro upřesnění, zda platí jiná záruka.

POVĚŘENÉ SERVISNÍ STŘEDISKO

Pro nalezení nejbližšího pověřeného servisního střediska navštivte ryobitools.eu.

(HU) KORLÁTOZOTT FELELŐSSÉG

A TTI garantálja ezen kültéri termék hibamentességét az anyaghibák és az készítés tekintetében, az eredeti vásárló számára a vásárlástól számított 24 hónapon át. Kérjük őrizze meg a számlát, mint a vásárlás dátumának bizonyítékát.

Ez a garancia csak akkor érvényes, ha a terméket kizárólag személyes és nem kereskedelmi célra használták. A garancia nem vonatkozik a helytelen használat, rongálás, a felhasználó véletlen vagy szándékos tevékenysége, helytelen kezelése, céltalan használat, hanyagság, a felhasználói kézikönyvben leírt eljárások be nem tartása, szakképzetlen személy által végzett javítás, engedély nélküli javítás, módosítás, vagy a nem engedélyezett kiegészítők és/vagy tartozékok használata során keletkezett károkra.

Ez a garancia nem vonatkozik az óvokra, kefékre, tásákra, izzókra vagy bármilyen más olyan alkatrésze... amely kopik és a garanciaperiódus alatt cseréje szükséges. Ha a vonatkozó jogszabályok nem írják elő, akkor a garancia nem vonatkozik semmilyen szállítási költségre vagy fogyszükszókra. Ez a korlátozott garancia érvényét veszti, ha a termék eredeti azonosító adatait (márkanév, sorozatszám) eltávolították, módosították vagy letakarták, vagy ha a terméket nem egy hivatalos forgalmazótól vásárolták, illetve a terméket KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS nélkül és / vagy HIBÁSAN adták el.

Minden helyi szabályozásnak megfelelően, ezen korlátozott garancia rendelkezései bármilyen más írásos garanciát helyettesítenek, legyen az kifejezett vagy hallgatlagos, írásos vagy szóbeli, beleértve a FITNESS ELADHATÓSÁGAT EGY BIZONYOS CÉLRA: SEMMILYEN ESETBEN NEM VÁLLALUNK FELELŐSÉGET A SPECIÁLIS, ESETLEGES, KÖZVEJTLEN VAG KÖZVETETT KÁROKÉRT. A MAXIMÁLIS ANYAGI FELELŐSSÉGÜNK NEM HALADATJA MEG A TERMÉKÉRT ŐN ÁLTAL FIZETETT VETELÁRAT.

Ez a garancia csak az Európai Unióban, Ausztráliában és Új-Zélandon érvényes. Ezen területeken kívül lépjen kapcsolatba a hivatalos Ryobi forgalmazóval, egy másfajta garancia esetleges érvényességének meghatározása céljából.

HIVATALOS SZERVIZKÖZPONT

A legközelebbi hivatalos szervizközpont megtalálásához látogasson el a ryobitools.eu webhelyre.

(RO) GARANȚIE LIMITATĂ

TTI garantează acest produs pentru uz exterior ca fiind lipsit de defecte ale materialelor sau a procesului de producție pentru o perioadă de 24 de luni de la data achiziției de către cumpărătorul original, și este subiect a limitărilor de mai jos. Vă rugăm păstrați factura ca dovadă a cumpărării lui.

Această garanție este aplicabilă doar acolo unde produsul este folosit în scop personal și necomercial. Această garanție nu acoperă distrugerea sau garanția cauzată/sau din cauza folosirii necorespunzătoare, utilizare abuzivă, accidentală sau intenționată de către utilizator, manipulare necorespunzătoare, folosire nerezonabilă, neglijență, nerespectarea de către utilizatorul final a procedurilor de operare subliniate în manualul de instrucțiuni, încercări de reparare din partea persoanei necalificate, reparare neautorizată, modificarea sau folosirea accesoriilor și/sau a părților care nu au fost recomandate în mod specific de către partea autorizată.

Această garanție nu acoperă curelele, periile, sacii, burcile sau orice altă parte care în mod normal sunt folosite ca rezultat al înlocuirii necesare pe timpul perioadei de garanție. Dacă nu este specificat de către legile în vigoare, această garanție nu acoperă costul de transport sau obiectele consumabile, precum siguranțele.

Această garanție limitată este nulă dacă însemnele de identificare a produsului original (marca, numărul seriei) au fost deteriorate, distruse sau îndepărtate, sau dacă produsul nu este achiziționat de la un vânzător autorizat sau dacă produsul este vândut CA și/sau CU TOATE DEFECTELE.

Subiect a reglementărilor locale aplicabile, prevederile acestei garanții limitate sunt în legătură cu orice altă garanție scrisă, fie expresă sau implicită, scrisă sau oral, incluzând această garanție de MERCANTILITATE ȘI CONFORMITATE CU UN SCOP PARTICULAR. ÎN NICIUN CAZ NU VOM FI RESPONSABILI PENTRU STRICĂCUNI SPECIALE, OCAZIONALE, DE DURATĂ. RĂSPUNDEREA NOASTRĂ MAXIMĂ NU VA PUTEA DEPAȘI PREȚUL ACTUAL DE ACHIZIȚIONARE PLĂTIT DE DVS PENTRU PRODUS.

Această garanție este valabilă doar în Uniunea Europeană, Australia și Noua Zeelandă. În afara acestor zone, vă rugăm contactați dealerul dvs Ryobi autorizat pentru a determina ce fel de garanții se aplică.

CENTRU DE SERVICE AUTORIZAT

Pentru a găsi un centru de service autorizat lângă dvs., vizitați ryobitools.eu.





LV IEROBEŽOTA GARANTĪJA

TTI garantē, ka šis ārpus telpām lietojamais produkts būs bez materiāla vai izgatavošanas defektiem 24 mēnešu periodā no datuma, kad to nopircis oriģinālais pircējs, kas ir turpmāk minēto ierobežojumu subjekts. Lūdzu saglabāties Jūsu rēķinu kā pierādījumu par pirkuma datumu.

Garantija ir piemērojama vienīgi, ja produkts ir ticis izmantots personīgiem un nekomerčiāliem mērķiem. Šī garantija neattiecināza uz daudžiem vai atbilstību, kas radusies saistībā ar / nepareizu izmantošanu, neatbilstošu lietošanu, nejausām vai tīšām lietotāja darbībām, nepareizu ekspluatāciju, nepamatotu lietošanu, neuzmanību, gala lietotāja nespēju izpildīt lietotāja rokasgrāmatā norādītās darbināšanas procedūras, remontēšanas mēģinājumus, ko veicis nesertificēts profesionālis, neautorizēts remonts, modifikācijas vai izmantojīs aprīkojumu un/vai papildus iekārtas, kuras pilnvarotā puse nav specifiski rekomendējusi.

Šī garantija neattiecas uz sīksnām, sukām, somām, spuldzēm vai jebkuru detaļu, kas iekļienā nolietojama un nodilst, izaucot vajadzību garantijas periodā laikā veikt nepieciešamo nomaiņu. Šī garantija neattiecas uz transporta izdevumiem vai patēriņa priekšmetiem, piemēram, drošinātājiem, ja vien tas nav specifiski noteikts ar piemērojamo likumdošanu.

Šī ierobežotā garantija zaudē spēku, ja ir nodzisuši, izmainīti vai noņemti produkta oriģinālie identifikācijas marķējumi un ja produkts nav nopirkts no pilnvarota izplatītāja, vai ja produkts ir pārdots KĀ TAS IR un / vai AR VISIEM DEFEKTIEM.

Kā visu piemērojamo vietējo likumdošanas aktu subjekts, šīs ierobežotās garantijas noteikumi aizvieto jebkuru citu rakstītu garantiju, vai nu izteiktu vai piedomātu, rakstiski vai mutiski, ieskaitot jebkuru garantiju PĀRDODAMĪBAI VAI PIEMĒROTĪBAI KONKRĒTAM MĒRĶIM. MĒS NEESAM NEKĀDĀ GADĪJUMĀ ATBILDĪGI PAR SPECIĀLIEM, IZRIETOSIEM VAI NEJAUSIEM BOJĀJUMIEM. MŪSU MAKSIMĀLĀ ATBILDĪBA NEKĀD NEPĀRSNIEGS KONKRĒTO PIRKŠANAS CENAS VĒRTĪBU, KO JŪS ESAT SAMAKSĀJIS PAR PRODUKTU.

Šī garantija ir derīga tikai Eiropas Savienībā, Austrālijā un Jaunzēlandē. Ārpus šiem reģioniem, lūdz, sazinieties ar savu autorizēto Ryobi izplatītāju, lai noskaidrotu vai tiek attiecināta cita garantija.

AUTORIZĒTS APKALPOŠANAS CENTRS

Lai atrastu tuvāko autorizēto apkalošanas centru, apmeklējiet ryobitools.eu.

ET PIIRATUD GARANTII

TTI garantē, et sellel tootel ei ilme 24 kuu jooksul alates algsele ostjale müümisest materjal- või töötlemisdefekte, arvestades järgmisi piiranguid. Palun hoidke alles toote ostuarve, et tõendada ostukuupäeva.

Käesolev garantii kehtib ainult siis, kui toode kasutatakse isiklikuks otstarbeks, mitte kaubanduslikel eesmärkidel. Käesolev garantii ei hõlma vigastusi või vastutust juhtudel, kui seadet on kasutaja poolt mittesihipäraselt või vääralt kasutatud või on toode kasutaja tegevuse tulemusena sattunud õnnetusse või avarisse või on seadet valesti, ebamõistlikult või hoolimatult käsitletud. Samuti ei kehti garantii siis, kui seadme kasutusjuhendis ettenähtud tööprotseduure on eiratud, seadet on püütud väljaõppeta töötajate poolt remondida, tehtud on lubamatuid remonttööd, muudatusi või on kasutatud tarvikuid ja/või lisaseadmeid, mis ei ole volitatud isiku poolt spetsiaalselt soovitatud.

Käesolev garantii ei kehti rihmadele, harjadele, kottidele, pimedele või muudele loomulikult kuluvatele osadele, mida on vaja garantiiaja jooksul vahetada. Välja arvatud asjakohaste seaduste määratud juhtudel, ei kata käesolev garantii transportikulusi või kulutarvikuid, näiteks sulavkaitsmeid.

Käesolev piiratud garantii ei kehti, kui toote originaaltähtsuse (kaubamärk, seerianumber) on kahjustatud, muudetud või eemaldatud või toode ei ole ostenud volitatud edasimüüja käest või kui toode on müüdnud OSTJA RISKIL ja/või OSTJAT ON RIKETEST TEAVITATUD.

Sõltuvalt kõikidest kehtivatest seadustest, kehtivad selle piiratud garantii sätted muude kirjajale garantiide asemel, hoolimata sellest, kas need on selgesõnaliselt väljendatud või eeldatavad, kirjajad või suulised, kaasa arvatud igasugune KAUBANDUSLIK Või ERIOTSTARBELE SOBIVUSE GARANTII. MITTE MINGITEL JUHTUDEL EI VASTUTATA TOOTJA ERIJUHTUMIL Või JUHUSLIKULT KAASNEVATEST OLUDEST VÕI AVARIIST TINGITUD KAHJUDE EEST. TOOTJA MAKSIMAALNE VASTUTUS EI ÜLETA SELLE TOOTE EEST TASUTUD TEGELIKU HINDA.

Käesolev garantii kehtib ainult Euroopa Liidu riikides, Austraalias ja Uus-Meremaal. Väljaspool neid riike võtke palun ühendust Ryobi volitatud edasimüüjaga, et määrata teiste garantiide kehtivus.

VOLITATUD HOOLDUSKESKUS

Oma volitatud hoolduskeskuse leiate veebisaidil ryobitools.eu.

LT RIBOTA GARANTIJĄ

TTI garantuoja, kad šis lauke skirtas naudoti produktas neturės medžiagos ir gamybos defektų 24 mėnesius po pirmojo pirkėjo pirkimo dienos, taikant žemiau pateikiamas garantijos apribojimus. Prašome kaip pirkimo datos įrodymą išsaugoti pirkimo kvitą.

Ši garantija galioja tik tada, kai produktas yra naudojamas asmeniniams ir nekomerciniams tikslams. Ši garantija neapima žalos ar atsakomybės dėl vartotojo produkto nepriežiūros, netinkamo naudojimo, tyčinio ar netyčinio naudojimo ne pagal paskirtį, netinkamai atliekamų darbų su produktu, aplaidumo, nesilaikymo darbo su produktu procedūrų, pateikiamų vartotojo vadove, nekvalifikuotų asmenų atliktų remonto darbų, nenumatytų šiam produktui remonto darbų, neleistinų modifikacijų, priedų naudojimo ir / arba atskirai įgaliotosios šalies neleistų naudoti priedų naudojimo su produktu.

Ši garantija negalioja diržams, šepečiams, maišams, lemputėms ir kitoms dalims, kurios darbo metu natūraliai nusidėvi ir plyšta ir kurioms garantiniu laikotarpiu reikalingas pakeitimas. Jeigu tai nėra atskirai nurodyta galiojančiuose įstatymuose, ši garantija neapima transportavimo išlaidų bei tokių keičiamų elementų kaip saugikliai.

Ši ribota garantija negalioja, jei buvo panaikinti, pakeisti arba nutrinti produkto originalūs identifikacijos ženklai (prekės ženklas, serijos numeris) arba jeigu produktas nebuvo įsigytas iš įgaliotojo pardavėjo, arba jeigu produktas buvo parduotas TOKS. KOKS YRA ir / arba SU VISAIS GALIMAIS TRŪKUMAIS.

Priklausomai nuo būsų galiojančių vietos įstatymų, šios ribotos garantijos nuostatos pakeičia visas kitas rašytines garantijas, tiek išreikštas tiek numanomas, tiek rašytines, tiek žodines, įskaitant PARDUODAMUMĄ ARBA TIKIMĄ KONKREČIAM TIKSLUI. MES JOKIU ATVEJU NEATSAKOME UŽ SPECIĄLIĄ, ATSIŲKINTĄ, TYČINĘ AR PASEKMINĘ ŽALĄ, MAKSIMALI MŪSŲ ATSAKOMYBĖ PAGAL TEIKIAMĄ GARANTIJĄ NEVIRŠYS KAINOS, KURIĄ JŪS SUMOKEJOTE UŽ PRODUKTĄ.

Ši garantija galioja tikta Europos Sąjungoje, Australijoje ir Naujojoje Zelandijoje. Kitose šalyse kreipkitės savo įgaliotajį „Ryobi“ atstovą ir išsiaiškinkite, ar produktui galioja kokios nors kitos garantijos.

ĮGALIOTAS TECHNIŠKŲ PRIEŽIŪROS CENTRAS

Jei norite surasti įgaliotą techninės priežiūros centrą netoli Jūsų, apsilankykite interneto svetainėje www.ryobitools.eu.

HR OGRANIČENO JAMSTVO

TTI jamči da ovaj proizvod za upotrebu na otvorenim nema grešaka u materijalu ili izradi za razdoblje od 24 mjeseca od dana kupnje od izvornog dobavljača, uz niže navedena ograničenja.

Ovo jamstvo primjenjivo je samo kada se proizvod koristi za osobne i nekomercijalne namjene. Ovo jamstvo ne pokriva štetu ili odgovornost proizašle iz /zbog krive upotrebe, nasilne primjene, slučajnih ili namjernih djelovanja korisnika, nepravilnog rukovanja, nerazumne uporabe, nemara, propusta korisnika da se pridržava postupaka za rukovanje navedenih u korisničkom priručniku, pokušaja popravaka od strane nekvalificirane osobe, neovlašteno popravljanje, izmjene ili upotreba dodatne opreme i/ili priključaka koji nisu izričito preporučeni od ovlaštenih strane.

Ovo jamstvo ne pokriva remenje, četke, vrece, sijalice ili neki drugi dio koji zbog uobičajenog trošenja i habanja zahtijeva zamjenu za vrijeme trajanja jamstva. Ukoliko nije posebno predviđeno važećim zakonom, ovo jamstvo ne pokriva troškove prijevoza ili potrošne dijelove kao što su osiguraci.

Ovo je jamstvo nevažeće ako je originalna identifikacijska oznaka proizvoda (zaštitni znak, serijski broj) postala nečitljiva, promijenjena ili uklonjena ili ako proizvod nije nabavljen od ovlaštenog preprodavača, ili ako je proizvod prodan KAKAV JEST i/ili SA SVIM GREŠKAMA.

Podložno svim primjenjivim lokalnim odredbama, propisi ovog ograničenog jamstva služe umjesto bilo kakvog drugog pisanog jamstva, izričito navedenog ili podrazumijevanog, pisanog ili izrečenog, uključujući jamstvo NA UTRŽIVOST ILI PRIKLADNOST ZA NEKU POSEBNU NAMJENU. NI U KOJEM SLUČAJU NEĆEMO BITI ODGOVORNI ZA SPECIJALNA, SLUČAJNA, POSLJEDIČNA ILI SPOREDNA OŠTEĆENJA. NAŠA MAKSIMALNA ODGOVORNOST NE PRELAZI STVARNU CIJENU KOJU STE PLATILI ZA OVAJ PROIZVOD.

Ovo jamstvo važi samo za Europsku uniju, Australiju i Novu Zeland. Izvan tih područja, molimo kontaktirati svog zastupnika za Ryobi kako biste ustanovili vrijedi li neko drugo jamstvo.

OVLAŠTENI SERVISNI CENTAR

Za pronalaženje ovlaštenog servisnog centra pored vas posjetite ryobitools.eu. proizvode ovom se garancijom ne dovode u pitanje.





SL OMEJENA GARANCIJA

TTI jamči, za svoje izdelke za zunanjo uporabo, skladno s spodnjimi omejitvami, jamči da bodo 24 mesecev od prvega nakupa brez napak v materialu ali izdelavi. Prosimo, da shranite svoj račun kot dokazilo o nakupu.

Ta garancija se nanaša na osebno in ne-komercialno uporabo izdelka. Garancija ne krije škode ali odgovornosti zaradi napačne uporabe, zlorabe, nesrečnih ali nehotenih dejanj uporabnika, nepravilnega rokovanja, uporabe brez razloga, malomarnosti ter okvar, nastalih zaradi nesledenja postopkom, navedenih v tem priročniku, poskusom popravil s strani neusposobljenih oseb, nepooblaščenega popravila, predelave, ter uporabe pripomočkov in/ali dodatkov, ki niso posebej priporočeni s strani pooblaščenega stranke.

Ta garancija ne zajema jermenov, ščetk, vreck, žarnic ali katerega koli dela, ki je predmet obrabe in je v garancijskem obdobju zanj predpisana zamenjava. Razen, če ni posebej zagotovljeno s pristojno zakonodajo, ta garancija ne krije stroškov prevoza ali potrošnih elementov, kot so varovalke.

Ta omejena garancija postane neveljavna, če so originalne oznake (blagovna znamka, serijska številka) na izdelku izbrisane, popravljene ali odstranjene, oziroma, če izdelek ni bil kupljen pri pooblaščenem trgovcu ali bil prodan KAKRŠEN JE in/ali V VSEMI NAPAKAMI.

Glede na pristojno lokalno zakonodajo, so določbe te omejene garancije nadomestilo ostalim pisnim garancijam, navedenim ali tihim, pisnim ali ustno izraženim, vključujoč tudi vsakršno garancijo v zvezi s PRODAJO IN STANJEM BLAGA ZA POSAMEZNI NAMEN. V NOBENEM PRIMERU NISMO ODGOVORNI ZA POSEBNE, NESREČNE, POSLEDIČNE ALI NEHOTENE POŠKODBE. NAŠA NAJVIŠJA ODGOVORNOST NE SME PRESEGATI DEJANSKE VREDNOSTI NAKUPA IZDELKA.

Ta garancija je veljavna le znotraj Evropske unije, v Avstraliji in Novi Zelandiji. Zunaj teh območij se za podrobnosti o garanciji prosimo obrnite na pooblaščenega Ryobijskega trgovca.

POOBLAŠČEN SERVISNI CENTER

Pooblaščen servisni center blizu vas poiščite na ryobitools.eu.

BG ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

Фирма ТТИ предоставя гаранция за този продукт за външна употреба по отношение на дефекти в материала или изработката за период от 24 месеца от датата на покупката от купувача с посочените по долгу ограничения. Моля запазете фактурата като доказателство за датата на покупката.

Гаранцията е валидна само когато този продукт е използван за лични, а не търговски цели. Гаранцията не покрива вреди или задължения породени от/или неправилна употреба, злоупотреба, неоснователна или нежелана употреба от потребителя, работа с продукта не по неговото предназначение, немърливост, неспазване на упътванията за употреба посочени в ръководствата за използване, опит за ремонт от неквалифициран персонал, неотризиран ремонт, преработка, или употреба на допълнителни приспособления и/или допълнения, които не са специално препоръчани от оторизирана фирма или сервис.

Гаранцията не покрива ремъци, четки, торби, крушки или каквито и да било части, които биха могли да се износят или скъсат по време на гаранционния период и изискват замяна. Освен ако изрично не е посочено в закон, гаранцията не покрива транспортни разходи или консумативи като например електропредпазители.

Тази ограничена гаранция е невалидна, ако оригиналните означения и етикети (запазена марка, сериен номер), са с нарушена цялост, разкъсани или премахнати, ако продукта не е закупен от оторизиран търговец или, ако продуктът е продаден на разпродажба с намалена цена "КАКТО СИ Е" и/или "С ВСИЧКИ ПОСОЧЕНИ ПОВРЕДИ ПО НЕГО".

В съответствие с всички местни наредби, постановките на тази ограничена гаранция заместват която и да е друга писмена гаранция, независимо изразена или приложена, писменна или устна, включително която и да е друга гаранция. ТЪРГОВСКА ИЛИ СЪОТВЕТСТВАЩА ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ПО НИКАКЪВ НАЧИН НЯМА ДА СМЕ ОТГОВОРНИ ЗА СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ, КОСВЕНИ ИЛИ НЕПРЕДВИДИНИ ЗАГУБИ. НАШАТА МАКСИМАЛНА ОТГОВОРНОСТ НЕ МОЖЕ ДА НАДХВЪРЛИ СЪОТВЕТНАТА ПОКУПНА ЦЕНА, ПЛАТЕНА ОТ ВАС ЗА ТОЗИ ПРОДУКТ.

Тази гаранция е валидна само за територията на Европейския съюз, Австралия и Нова Зеландия. Ако сте извън тези територии, моля съвържете се с оторизиран от Ryobi разпространител (дилър), за да уточните дали се прилага друг вид гаранция.

УПЪЛНОМОЩЕН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР

За да намерите упълномощен сервисен център близо до вас, посетете ryobitools.eu.

SK OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť TTI poskytuje záruku, že tento produkt pre použitie v exteriéri nebude mať žiadne poruchy v materiáli ani spracovaní 24 mesiacov od dátumu zakúpenia pôvodným kupujúcim, s obmedzeniami uvedenými nižšie. Odložte si faktúru ako potvrdenie o dátume zakúpenia.

Táto záruka platí len v prípade, ak sa tento produkt používa pre osobné a nekomerčné účely. Táto záruka nezahŕňa poškodenie alebo zodpovednosť spôsobenú nesprávnym používaním alebo v jeho následku, zneužívaním, náhodnými alebo zámernými činnosťami používateľa, nesprávnou manipuláciou, neprimeraným používaním, nedbalosťou, nedodržaním prevádzkových postupov uvedených v používateľskej príručke zo strany koncového užívateľa, pokusmi o opravu nekvalifikovaným odborníkom, neautorizovanou opravou, úpravami alebo používaním príslušenstva a/alebo doplnkov, ktoré nie sú výslovne odporúčané oprávnenou stranou.

Táto záruka nezahŕňa krycie pásy, kefy, vaky, žiarovky ani žiadne iné diely, ktorých bežné opotrebovanie vyžaduje výmenu počas záručnej doby. Pokiaľ nie je výslovne uvereňné v platných zákonoch, táto záruka nezahŕňa náklady na prepravu a spotrebné materiály, napríklad poistky.

Táto obmedzená záruka stráca platnosť v prípade poškodenia, pozmenenia alebo odstránenia pôvodných identifikačných označení (obchodná známka, sériové číslo) alebo ak tento produkt alebo zakúpený od autorizovaného predajcu alebo ak sa tento produkt predáva AKO JE a/alebo SO VŠETKYMI CHYBAMI.

S ohľadom na všetky platné miestne predpisy sú ustanovenia tejto obmedzenej záruky náhradou za akúkoľvek inú písomnú záruku, či už výslovnú alebo implikovanú, písomnú alebo ústnu, vrátane záruky OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ NEPREBERÁME ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY. NAŠE MAXIMÁLNE RUČENIE NEPREKROČÍ SKUTOČNÚ NÁKUPNÚ CENU, KTORÚ STE ZA PRODUKT ZAPLATILI.

Táto záruka platí len v Európskej únii, Austrálii a na Novom Zélande. Ak sa nachádzate mimo týchto regiónov, obráťte sa na autorizovaného predajcu Ryobi kde zistíte, či platí iná záruka.

AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ CENTRUM

Ak chcete nájsť najbližšie autorizované servisné centrum, navštívte stránku ryobitools.eu.



EN DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardized documents. Machinery Directive (2006/42/EC), EMC Directive 2004/108/EC, Noise Emission Directive 2000/14/EC amended by 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Measured sound power level 96 dB, K=1.2
Guaranteed sound power level 98 dB(A)

Serial number: See product rating label
Year of construction: See product rating label

FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés suivants. Directive Machinery 2006/42/EC, Directive EMC 2004/108/EC, Directive Emissions Sonores 2000/14/EC modifiée 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Niveau de puissance sonore mesuré 96 dB, K=1.2
Niveau de puissance sonore garanti 98 dB(A)

Numéro de série: Voir la plaque signalétique du produit
Année de fabrication: Voir la plaque signalétique du produit

DE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt. Maschinenrichtlinie 2006/42/EC, EMC Richtlinie 2004/108/EC, Richtlinie 2000/14/EC über Geräuschemissionen wie durch 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Gemessener Schallleistungspegel 96 dB, K=1.2
Garantierter Schallenergiepegel 98 dB(A)

Seriennummer: Siehe Produkt-Leistungsschild
Baujahr: Siehe Produkt-Leistungsschild

ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto es conforme a las siguientes normas o documentos normalizados. Directiva de Maquinaria 2006/42/EC, Directiva EMC 2004/108/EC, Directiva de emisión de ruidos 2000/14/EC modificada por la 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Nivel de potencia acústica medido 96 dB, K=1.2
Nivel de potencia acústica garantizado 98 dB(A)

Número de serie: Ver etiqueta de clasificación de productos
Año de fabricación: Ver etiqueta de clasificación de productos

IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo, assumendo la piena responsabilità di tale dichiarazione, che il prodotto è conforme alle seguenti normative e ai relativi documenti. Direttiva Macchine 2006/42/EC, Direttiva EMC 2004/108/EC, Direttiva sulle Emissioni di Rumore 2000/14/EC modificata con la 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Livello di potenza acustica misurato 96 dB, K=1.2
Livello di potenza sonora garantita 98 dB(A)

Numero seriale: Vedere l'etichetta nominale del prodotto
Anno di costruzione: Vedere l'etichetta nominale del prodotto

NL CONFORMITEITSVERKLARING

Wij verklaren op onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten. Machinerichtlijn 2006/42/EC, EMC-richtlijn 2004/108/EC, Geluidsemissierichtlijn 2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Niveau de potentia sonora medido 96 dB, K=1.2
Gegarandeerd geluidsniveau 98 dB(A)

Serienummer: Zie productkenplaat
Bouwjaar: Zie productkenplaat

PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que este produto cumpre as seguintes normas ou documentos normativos. Directiva sobre Máquinas 2006/42/EC, Directiva EMC 2004/108/EC, Directiva sobre a Emissão de Ruído 2000/14/EC alterada por 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Gemeten geluidsniveau 96 dB, K=1.2
Nível de potência acústica garantido 98 dB(A)

Número de série: Ver etiqueta de classificação do produto
Ano de construção: Ver etiqueta de classificação do produto

DA KONFORMITETSERKLÆRING

Vi erklærer på eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder eller standardiseringsdokumenter. Maskindirektivet 2006/42/EC, EMC direktiv 2004/108/EC, Støjemissionsdirektiv 2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Uppmålt lydeffektsnivå 96 dB, K=1.2
Garanteret lydeffektniveau 98 dB(A)

Serienummer: Se produktets mærkeplade
Fremstillingsår: Se produktets mærkeplade

SV FÖRSÄKRAN

Vi intygar och ansvarar för, att denna produkt överensstämmer med följande normer och dokument. Maskindirektiv 2006/42/EC, EMC-direktiv 2004/108/EC, Bullerdirektiv 2000/14/EC samt tilläggen i 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Målt lydeffektniveau 96 dB, K=1.2
Garanterad lydeffektsnivå 98 dB(A)

Serienummer: Se märkplåten på produkten
Konstruktionsår: Se märkplåten på produkten

FI TODISTUS STANDARDIN-MUKAISUUDESTA

Todistamme täten ja vastaamme yksin siitä, että tämä tuote on alla lueteltujen standardien ja standardoimis-asiakirjojen vaatimusten mukainen. Konedirektiivin 2006/42/EC, EMC-direktiivi 2004/108/EC, Meludirektiivi 2000/14/EC muunnettu direktiivillä 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Målt lydeffektsnivå 96 dB, K=1.2
Taattu äänitehon taso 98 dB(A)

Sarjanumero: Viittaa tuotteen nimikilpeen
Valmistusvuosi: Viittaa tuotteen nimikilpeen

NO SAMSVARSERKLÆRING

Vi erklærer på eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og normative dokumenter. Maskindirektivet 2006/42/EC, EMC-direktiv 2004/108/EC, Støyutslippsdirektiv 2000/14/EC endret ved 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Mittatt ånentehe 96 dB, K=1.2
Garantert lydeffektnivå 98 dB(A)

Serienummer: Se produktetiketten
Produksjonsår: Se produktetiketten

RU ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ

Мы со всей ответственностью заявляем, что настоящая продукция соответствует ниже следующим нормам и документам. Директивы по механическому оборудованию 2006/42/EC, Директива по электромагнитной совместимости 2004/108/EC, Директива по шуму 2000/14/EC с изменениями 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Измеренный уровень звуковой мощности 96 dB, K=1.2
Гарантированный уровень звуковой мощности 98 dB(A)

Заводской номер: См. паспортную табличку изделия
Год выпуска: См. паспортную табличку изделия

PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Z całą odpowiedzialnością oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z normami czy też znormalizowanymi dokumentami wymienionymi poniżej.

Dyrektywy dotyczącej maszyny 2006/42/EC, Dyrektywa EMC 2004/108/EC, Dyrektywa dotycząca emisji hałasu 2000/14/EC zmieniona przez dyrektywę 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Nivelul măsurat al puterii acustice 96 dB, K=1.2
Maksymalny poziom natężenia hałasu 98 dB(A)

Numer seryjny: Zobacz etykietę znamionową produktu
Rok produkcji: Zobacz etykietę znamionową produktu

CS PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Prohlašujeme na svou zodpovědnost, že tento výrobek splňuje požadavky níže uvedených norem a závazných předpisů.

Směrnice o strojích 2006/42/EC, Směrnice EMC 2004/108/EC, Směrnice o hlukových emisích 2000/14/EC upravená 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Zmírněný výkon akustického výkonu 96 dB, K=1.2
Zaručená hladina akustického výkonu 98 dB(A)

Výrobní číslo: Viz výrobní štítek na výrobku
Rok výroby: Viz výrobní štítek na výrobku

HU SZABVÁNY RENDELKEZÉSEK

Felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy a jelen termék megfelel a következő szabványoknak és előírásoknak.

Gépeszeti irányelv 2006/42/EC, EMC irányelv 2004/108/EC, Zajkibocsátási irányelv a 2005/88/EC által módosított 2000/14/EC irányelv.

EN 836:1997+A4:2011

Izmerený výkon zvukovej мощности 96 dB, K=1.2
Garantált hangerőjelítményszint 98 dB(A)

Sorozatszám: Lásd a termék adattábláján
Gyártási év: Lásd a termék adattábláján

RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Declarăm pe propria răspundere că acest produs este conform cu normele sau documentele normative următoare.

Directiva privind echipamentele electrice 2006/42/EC, Directiva EMC 2004/108/EC, Directiva privind emisiile de zgomot 2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Mért hangerőjelítményszint 96 dB, K=1.2
Nivel de putere acustică garantat 98 dB(A)

Număr de serie: Consultați eticheta cu specificații a produsului
Anul de fabricație: Consultați eticheta cu specificații a produsului

LV ATBILSTĪBAS PĀZIŅOJUMS

Mēs uz savu atbildību paziņojam, ka šis produkts atbilst šādiem standartiem vai standartizācijas dokumentiem.

Mašīnu direktīvas 2006/42/EC, EMC direktīva 2004/108/EC, Trokšņa emisijas direktīva 2000/14/EC labota 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Izmērījuma raven zvēcne moči 96 dB, K=1.2
Garantētais skaņas jaudas līmenis 98 dB(A)

Sērijas numurs: Skatieties izstrādājuma nominālu uzlīmi
Ražošanas gads: Skatieties izstrādājuma nominālu uzlīmi

LT ATITIKTIES DEKLARACIJA

Prisiimdami visą atsakomybę, pareiškiame, kad produktas atitinka žemiau išvardintus standartus ar standartų dokumentus.

Įranginių direktyvos 2006/42/EC, EMC direktyva 2004/108/EC, Triukšmo emisijos direktyva 2000/14/EC su pataisomis 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Izmērojuma ravenis zvēcne spē 96 dB, K=1.2
Garantuotais garso galios lūgīs 98 dB(A)

Serijinis numeris: Žr. produkto duomenų plokštelę
Gamybos metai: Žr. produkto duomenų plokštelę

ET VASTAVUSDEKLARATSIOON

Kinnitame oma alinvastutuse, et see toode on vastavuses järgmistega standardite või standardiseeritud dokumentidega.

Masinaidirektiivi 2006/42/EC, Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2004/108/EC, Muradirektiiv 2000/14/EC muudetud direktiiviga 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Mõõdetud helivõimsuse tase 96 dB, K=1.2
Garanteeritud helivõimsuse tase 98 dB(A)

Seria number: Vaadake toote tehasesilti
Tootmisaja: Vaadake toote tehasesilti

HR DEKLARACIJA O USKLA-ENOSTI

Odgovorno izjavljujemo da je ovaj proizvod u skladu sa sljedećim normama ili normiranim dokumentima.

Direktive o strojevima 2006/42/EC, EMC Direktiva 2004/108/EC, Direktiva o emitiranju buci 2000/14/EC navedeno u 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Išmatuotas akustinis lygis 96 dB, K=1.2
Jamčena razina zvučne snage 98 dB(A)

Serijski broj: Pogledajte naljepnicu na proizvodu
Godina proizvodnje: Pogledajte naljepnicu na proizvodu

SL IZJAVA O SKLADNOSTI

Z lastno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek skladen z zahtevami sledenčih standardov ali standardiziranih dokumentov.

Direktive o strojih 2006/42/EC, Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2004/108/EC, Direktiva o emisiji hrupa 2000/14/EC, ki je bila spremenjena z 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Izmērtais skaņas intensitātes līmenis 96 dB, K=1.2
Zajamčena raven zvēcne moči 98 dB(A)

Serijska števila: Glejte nalepko s podatki o izdelku
Leto izdelave: Glejte nalepko s podatki o izdelku

SK PREHLÁSENIE O ZHODE

Vyhlasujeme našu výhradnú zodpovednosť za produkt, ktorý spĺňa nasledovné štandardy alebo štandardizované dokumenty.

Smernice o strojových 2006/42/EC, Smernica EMC 2004/108/EC, Smernica o emisií hluku 2000/14/EC doplnená o 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Namerānā ūroveň hluku 96 dB, K=1.2
Garantovānā hladina akustiskāho výkonu 98 dB(A)

Sériové číslo: Pozrite štítok s údajmi produktu
Rok zhotovenia: Pozrite štítok s údajmi produktu

BG ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние декларираме на наша отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти или стандартизирани документи.

Директивата относно машините 2006/42/EC, Директива за електромагнитна съвместимост (EMC) 2004/108/EC, Директива за шумовите емисии 2000/14/EC, изменена от 2005/88/EC.

EN 836:1997+A4:2011

Измерено ниво на шум 96 dB, K=1.2
Гарантирано ниво на шум 98 dB(A)

Сериен номер: Вижте табелката с номиналните стойности
Година на производство: Вижте табелката с номиналните стойности

Machine: **PETROL LAWN MOWER**

Type: **RLM1956ME**

CE MARCH 2012



Techtronic Industries

Techtronic Product Development Limited
24/F, CDW Building, 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, Hong Kong

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'James Ferrell', written in a cursive style.

James Ferrell
Director of Engineering, Outdoor Products
Hong Kong, March 15, 2012

Authorised to compile the technical file:

Simon Del-Nevo
Director of Outdoor Power Equipment
Techtronic Industries (UK) Ltd.
Medina House, Fieldhouse Lane, Marlow, Bucks, SL7 1TB, United Kingdom

